# الكامل في التاريخ

تأليف

المؤرخ عز الدين أبي الحسن علي بن أبي الكرم محمد بن محمد
أبي عبد الكريم بن عبد الواحد الشيباني
المعروف بابن الأثير
(٥٥٥ - ٦٣٠ هـ)

حققه واعتنى به

الدكتور عمر عبد السلام تدمري
أستاذ التاريخ الإسلامي في الجامعة اللبنانية
عضو الهيئة العربية العليا لإعادة كتابة تاريخ الامة
في اتحاد المؤرخين العرب

## الجزء العاشر

## عصر الحروب الصليبية

(من سنة ٥٨١ - الى سنة ٦٢٨ هـ)

المكتبة الألكترونية الشاملة pdf
لرفع ونشر الكتب
(يوسف الرميض)

الناشر
دار الكتاب العربي
بيروت - لبنان

# الكامل في التاريخ

حقوق النشر © دار الكتاب العربي 2012

ISBN: 978-9953-27-014-2

**جميع الحقوق محفوظة**

لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب، أو اختزال مادته بطريقة الاسترجاع،
أو نقله على أي نحو، وبأي طريقة، سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية
أو بالتصوير أو بالتسجيل أو خلاف ذلك، إلاّ بموافقة المؤلف على ذلك كتابة ومقدماً.

**الناشر**

**DAR AL KITAB AL ARABI**

Verdun St., Byblos Bank Bldg.,
8th, floor, P.O. Box 11-5769
Beirut 1107 2200 Lebanon

**دار الكتاب العربي**

شارع فردان، بناية بنك بيبلوس،
الطابق الثامن، ص. ب. 11-5769
بيروت 2200 1107 لبنان

هاتف 861178 - 862905 - 800811 (1 961+) Tel
فاكس 805478 (1 961+) Fax

بريد إلكتروني **daralkitab@idm.net.lb**
**academia@dm.net.lb**

**www.kitabalarabi.com**
**www.academiainternational.com**



# الكامل في التاريخ

المكتبة الألكترونية الشاملةpdf
لرفع ونشر الكتب
(يوسف الرميض)

بسم الله الرحمن الرحيم

## ٥٨١

# ثم دخلت سنة إحدى وثمانين وخمسمائة

### ذكر حصر صلاح الدين الموصل ورحيله عنها لوفاة شاه أرمن

في هذه السنة حصر صلاح الدّين يوسف بن أيّوب الموصل مرّة ثانية، وكان مسيره من دمشق في ذي القعدة من السنة الماضية، فوصل إلى حلب، وأقام بها إلى أن خرجت السنة، وسار منها فعبر إلى أرض الجزيرة، فلمّا وصل حَرّان قبض على مظفّر الدّين كوكبري بن زين الدّين الذي كان سبب مُلكه الدّيار الجزريّة.

وسبب قبضه عليه أنّ مظفّر الدّين كان يراسل صلاح الدّين كلّ وقت، ويشير عليه بقصد الموصل، ويُحسّن له ذلك ويقوّي طمعه، حتى إنّه بذل له، إذا سار إليها، خمسين ألف دينار، فلمّا وصل صلاح الدّين إلى حَرّان لم يَفِ له بما بذل من المال، وأنكر ذلك، فقبض عليه، ووكّل به، ثمّ أطلقه، وأعاد إليه مدينتَيْ حَرّان والرُّها، وكان قد أخذهما منه، وإنّما أطلقه لأنّه خاف انحراف النّاس عنه بالبلاد الجزريّة، لأنّهم كلّهم علموا بما اعتمده مظفّر الدّين معه من تمليكه البلاد فأطلقه.

وسار صلاح الدّين عن حَرّان في ربيع الأوّل، فحضر عنده عساكر الحصن ودارا ومعزّ الدّين سَنجر شاه، صاحب الجزيرة، وهو ابن أخي عزّ الدّين صاحب الموصل، وكان قد فارق طاعة عمّه بعد قبض مجاهد الدّين، وسار مع صلاح الدّين إلى الموصل، فلمّا وصلوا إلى مدينة بلد سيّر أتابك عزّ الدّين والدته إلى صلاح الدّين ومعها ابنة عمّه نور الدّين محمود بن زنكي وغيرهما من النساء، وجماعة من أعيان الدّولة، يطلبون منه المصالحة، وبذلوا له الموافقة، والإنجاد بالعساكر ليعود عنهم؛ وإنّما أرسلهنّ لأنّه وكلّ مَن عنده ظنّوا أنّهنّ إذا طلبن منه الشام أجابهنّ إلى ذلك، لا سيّما ومعهنّ ابنة مخدومه ووليّ نعمته نور الدّين، فلمّا وصَلْنَ إليه أنزلهنّ، وأحضر أصحابه واستشارهم فيما يفعله ويقوله، فأشار أكثرهم بإجابتهنّ إلى ما طلبن منه؛ وقال له الفقيه عيسى وعليُّ بن أحمد المشطوب، وهما من بلد الهكّاريّة من أعمال

الموصل: مثل الموصل لا يُترك لامرأة، فإن عزّ الدّين ما أرسلهنّ إلاّ وقد عجز عن حفظ البلد.

ووافق ذلك هواه، فأعادهنّ خائبات، واعتذر بأعذار غير مقبولة، ولم يكن إرسالهنّ عن ضَعْف ووهن، إنّما أرسلهنّ طلباً لدفع الشرّ بالتي هي أحسن. فلمّا عُدْن رحل صلاح الدّين إلى الموصل وهو كالمتيقّن أنّه يملك البلد، وكان الأمر بخلاف ذلك، فلمّا قارب البلد نزل على فرسخ منه، وامتدّ عسكره في تلك الصحراء بنواحي الحِلّة المَرَاقيّة، وكان يجري بين العسكرين مناوشات بظاهر الباب العماديّ، وكنتُ إذ ذاك بالموصل، وبذل العامّة نفوسهم غيظاً وحنقاً لردّه النساء؛ فرأى صلاح الدّين ما لم يكن يحسبه، فندم على ردّه النساء ندامة الكُسَعيّ[1]، حيث فاته حُسن الذِّكر ومُلك البلد، وعاد على الذين أشاروا بردّهنّ باللوم والتّوبيخ.

وجاءته كتب القاضي الفاضل وغيره ممّن ليس له هوى في الموصل يقبّحون فعله وينكرونه، وأتاه وهو على الموصل زين الدّين يوسف بن زين الدّين صاحب إربل. فأنزله ومعه أخوه مظفّر الدّين كوكبري وغيرهما من الأمراء بالجانب الشرقيّ من المَوصل، وسيّر من المنزلة عليّ بن أحمد المشطوب الهكاريّ إلى قلعة الجُدَيدة من بلد الهكّاريّة، فحصرها واجتمع عليه من الأكراد والهكّارية كثير، وبقي هناك إلى أن رحل صلاح الدّين عن الموصل.

وكان عامّة الموصل يعبرون دجلة فيقاتلون من الجانب[2] الشرقيّ من العسكر ويعودون[3]؛ ولمّا كان صلاح الدّين يحاصر الموصل بلغ أتابكَ عزّ الدّين صاحبَها أنّ نائبه بالقلعة زلفنّدار يكاتبه، فمنعه من الصعود إلى القلعة وعاد[4] يقتدي برأي مجاهد الدّين، وكان قد أخرجه، كما ذكرناه، ويصدر عن رأيه، وضبط[5] الأمور، وأصلح ما كان فسد من الأحوال، حتى آل الأمر إلى الصلح، على ما نذكره إن شاء الله.

وحضر عند صلاح الدّين إنسان بغداديّ أقام بالموصل، ثمّ خرج إلى صلاح

---

(١) أنظر: «أندم من الكُسَعيّ» في: مجمع الأمثال للميداني ٢/٣٤٨ رقم ٤٢٩١.
(٢) في (ب): «من بالجانب».
(٣) في (ب): «ويعودون إليها».
(٤) في (ب): «وعاد إلى أصدقائه».
(٥) في (ب): «عن رأي الذي يسير به فضبط».

الدّين، فأشار عليه بقطع دجلة عن الموصل إلى ناحية نينَوى، وقال: إنّ دجلة إذا نُقلت عن الموصل عطش أهلها فملكناها بغير قتال. فظنّ صلاح الدّين أن قوله صدق[1]، فعزم عن ذلك، حتّى علم أنّه لا يمكن قطعه بالكلّيّة، فإنّ المدّة تطول، والتعب يكثُر، ولا فائدة وراءه، وقبحه عنده أصحابه، فأعرض عنه[2].

وأقام بمكانه من أوّل ربيع الآخر إلى أن قارب آخره، ثمّ رحل عنها إلى ميّافارقين. وكان سبب ذلك أنّ شاه أرمن، صاحب خِلاط، تُوفّي بها تاسع ربيع الآخر، فوصل الخبر بوفاته في العشرين منه، فعزم على الرحيل إليها وتملّكها، حيث إنّ شاه أرمن لم يخلّف ولداً ولا أحداً من أهل بيته يملك بلاده بعده، وإنّما قد استولى عليها مملوك له اسمه بكتمر ولَقَبُه سيف الدّين، فاستشار صلاح الدّين أمراءه ووزراءه، فاختلفوا، فأمّا مَن هواه بالموصل فيشير بالمقام وملازمة الحصار لها؛ وأمّا مَن يكره أذَى البيت الأتابكيّ فإنّه أشار بالرحيل، وقال: إنّ ولاية خِلاط أكبر وأعظم، وهي سائبة لا حافظ لها، وهذه لها سلطان يحفظها ويذبّ عنها، وإذا[3] ملكنا تلك سهُل أمر هذه وغيرها؛ فتردّد في أمره، فاتّفق أنّه جاءه كُتُب جماعة من أعيان خِلاط، من أهلها وأمرائِها، يستدعونه ليسلّموا إليه البلد، فسار عن الموصل، وكانت مكاتبة مَن كاتبه خديعة ومكراً، فإنّ شمس الدّين البهلوان بن إيلدكز، صاحب أَذَرْبَيجان وهَمَذان وتلك المملكة، قد قصدهم ليأخذ البلاد منهم، وكان قبل ذلك قد زوّج شاه أرمن، على كِبَر سنّه، بنتاً له ليجعل ذلك طريقاً إلى مُلك خِلاط وأعمالها، فلمّا بلغهم مسيره إليهم كاتبوا صلاح الدّين يستدعونه إليهم ليسلّموا البلد إليه ليدفعوا به البهلوان ويدفعوه بالبهلوان، ويبقى البلد بأيديهم؛ فسار صلاح الدّين وسيّر في مقدّمته ابن عمّه ناصر الدّين محمّد بن شيركوه، ومظفّر الدّين بن زين الدّين وغيرهما، فساروا إلى خِلاط، ونزلوا بطُوَانَةَ بالقرب من خِلاط، وسار صلاح الدّين إلى ميّافارقين، وأما البهلوان فإنه سار إلى خِلاط، ونزل قريباً منها، وتردّدت رسل أهل خِلاط بينهم وبينه وبين صلاح الدّين، ثمّ إنّهم أصلحوا أمرهم مع البهلوان، وصاروا من حزبه وخطبوا له[4].

---

(١) في الأوربية: «صدقاً».

(٢) في (ب): «فأعرض عن إجابته».

(٣) في (ب): «وإذا اتفق وملكنا تلك أسهل من هذه».

(٤) النوادر السلطانية ٦٧ ـ ٦٩، زبدة الحلب ٨٢/٣، مفرّج الكروب ١٦٨/٢، تاريخ الزمان ٢٠٣، =

## ذكر وفاة نور الدين صاحب الحصن

في هذه السنة تُوفي نور الدّين محمّد بن قُرا أرسلان بن داود، صاحب الحصن وآمد، لمّا كان صلاح الدّين على الموصل، وخلّف ابنَين، فملك الأكبر منهما واسمه سقمان، ولَقَبُه قُطب الدّين، وتولّى تدبير الأمور وزيره القوام بن سماقا الأسعرديّ.

وكان عماد الدّين بن قُرا أرسلان قد سيّره أخوه نور الدّين في عساكره إلى صلاح الدّين، وهو يحاصر الموصل، وهو معه، فلمّا بلغه خبر وفاة أخيه سار ليملك البلاد بعده لصِغَر أولاده، فتعذّر عليه ذلك، فسار إلى خَرتَ بِرْتَ فملكها، وهي بيد أولاده إلى سنة عشرين وستّمائة، ولمّا حصر صلاح الدّين ميّافارقين حضر عنده ولد نور الدّين فأقرّه على مُلك أبيه، ومن جملته آمِد، وكانوا خافوا أن يأخذها منهم، فلم يفعل، وردّهم إلى بلادهم، وشرط عليهم أن يراجعوه فيما يفعلونه، ويصدروا[1] عن أمره ونهيه، ورتّب معه أميراً لَقَبه صلاح الدّين من أصحاب أبيه[2].

## ذكر مُلك صلاح الدين ميّافارقين

لمّا سار صلاح الدّين إلى خِلاط جعل طريقَه على ميّافارقين مطمع مُلكها، حيث كان صاحبه قطب الدّين، صاحب ماردين، قد تُوفّي كما ذكرنا، وملك بعده ابنه، وهو طفل، وكان حكمها إلى شاه أرمن، وعسكره فيها. فلمّا تُوفّي طمع في أخذها، فلمّا نازلها رآها مشحونة بالرجال، وبها زوجة قُطب الدّين المُتَوَفّى، ومعها بنات لها منه، وهي أخت نور الدّين محمّد، صاحب الحصن، فأقام صلاح الدّين عليها يحصرها من أوّل جُمادى الأولى.

وكان المقدّم على أجنادها أميراً اسمه يرنقش[3]، ولَقَبُه أسد الدّين، وكان شجاعاً شهماً، يحفظ البلد، فأحسن إليه، واشتدّ القتال عليه ونُصبت المجانيق

---

= تاريخ مختصر الدول ٢١٩، ٢٢٠، مضمار الحقائق ٢١٢ ـ ٢١٨، المختصر في أخبار البشر ٣/٦٩، المغرب في حلى المغرب ١٥١، العبر ٤/٢٤١، دول الإسلام ٢/٩١، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨١هـ.) ص ٦، تاريخ ابن الوردي ٢/٩٤، مرآة الجنان ٣/٤١٨، ٤١٩، البداية والنهاية ١٣/٣١٥، ٣١٦، العسجد المسبوك ٢/١٩٤، تاريخ ابن خلدون ٥/٣٠٣، السلوك ج ١، ق ١/٨٩، ٩٠، شفاء القلوب ١١٤ ـ ١١٦، تاريخ ابن سباط ١/١٦٩.

(١) في الأوربية: «ويصدرون».

(٢) أنظر عن (ابن قرا أرسلان) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٥٨١هـ.).

(٣) في الأصل: «يرنقش» و «برنقش» بالياء المثنّاة، وبالباء الموحّدة.

والعَرّادات، فلم يصل صلاح الدّين إلى ما يريد منها؛ فلمّا رأى ذلك عدل عن القوّة والحرب إلى إعمال الحيلة، فراسل امرأة قطب الدّين المقيمة بالبلد يقول لها: إنّ أسد الدّين يرنقش قد مال إلينا في تسليم البلد ونحن نرعى حقّ أخيك نور الدّين فيك بعد وفاته، ونريد [أن] يكون لك في هذا الأمر نصيب، وأنا أزوّج بناتك بأولادي وتكون ميّافارقين وغيرها لك وبحكمك؛ ووضع مَن أرسل إلى أسد[1] يعرّفه أنّ الخاتون قد مالت للمقاربة والانقياد إلى السلطان، وأنّ مَن بخِلاط قد كاتبوه ليسلّموا إليه، فَخُذْ لنفسك.

واتّفق أنّ رسولاً وصله من خِلاط، يبذلون له الطاعة، وقالوا له من الاستدعاء إليهم ما كانوا يقولونه، فأمر صلاح الدّين الرسول، فدخل إلى ميّافارقين. وقال لأسد[1]: أنت عمّن تقاتل، وأنا قد جئت في تسليم خِلاط إلى صلاح الدّين! فسُقط في يده. وضعُفت نفسه، وأرسل يقترح أقطاعاً ومالاً. فأجيب إلى ذلك، وسلّم البلد سلْخ جُمادى الأولى، وعقد النكاح لبعض أولاده على بعض بنات الخاتون، وأقرّ بيده قلعة الهَتّاخ لتكون فيها هي وبناتها[2].

## ذكر عود صلاح الدّين إلى بلد الموصل والصلح بينه وبين أتابك عز الدّين

لمّا فرغ صلاح الدّين من أمر ميّافارقين، وأحكم قواعدها، وقرّر إقطاعاتها وولاياتها، أجمع على العَود إلى الموصل، فسار نحوها، وجعل طريقه على نَصيبين، فوصل إلى كفَر زَمّار، والزّمان شتاء، فنزلها في عساكره، وعزم على المقام بها وإقطاع جميع بلاد الموصل، وأخْذ غلالها ودَخْلها، وإضعاف الموصل بذلك، إذ[3] علم أنّه لا يمكنه التغلّب عليها؛ وكان نزوله في شعبان، وأقام بها شعبان ورمضان، وتردّدت الرسل بينه وبين عزّ الدّين، صاحب الموصل، وصار مجاهد الدّين يراسل ويتقرّب،

---

(١) في الأوربية: «الأسد».

(٢) النوادر السلطانية ٦٩، تاريخ الزمان ٢٠٣، تاريخ مختصر الدول ٢٢٠، زبدة الحلب ٣/ ٨٢، الروضتين ٢/ ٦١، المغرب في حلي المغرب ١٥١، الدر المطلوب ٧٨، المختصر في أخبار البشر ٣/ ٦٩، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨١هـ.) ص ٧، تاريخ ابن الوردي ٢/ ٩٤، البداية والنهاية ١٢/ ٣١٦، مرآة الجنان ٣/ ٤١٩، تاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٠٣، العسجد المسبوك ٢/ ١٩٤، السلوك ج ١، ق ١/ ٨٩، شفاء القلوب ١١٤، تاريخ ابن سباط/ ١/ ١٦٩، ١٧٠.

(٣) في الأوربية: «إذا».

وكان قوله مقبولاً عند سائر الملوك لما علموا من صحّته.

فبينما الرّسل تتردّد في الصلح، إذ مرض صلاح الدّين، وسار من كفر زمّار عائداً إلى حرّان، فلحِقه الرسل بالإجابة إلى ما طلب. فتقرّر الصلح، وحلف على ذلك، وكانت القاعدة أن يسلّم إليه عزّ الدّين شَهرزور وأعمالها وولاية القَرابليّ، وجميع ما وراء الزّاب من الأعمال، وأن يُخطب له على منابر بلاده. ويُضرب اسمه على السكّة، فلمّا حلف أرسل رُسُله فحلّف عزّ الدّين له، وتسلّموا البلاد التي استقرّت القاعدة على تسميتها.

ووصل صلاح الدّين إلى حرّان، فأقام بها مريضاً، وأمِنت الدّنيا، وسكنت الدَّهْماء، وانحسمت مادّة الفِتَن، وكان ذلك بتوصّل مجاهد الدّين قايماز، رحمه الله.

وأمّا صلاح الدّين فإنّه طال مرضه بحَرّان، وكان عنده من أهله أخوه الملك العادل، وله حينئذٍ حلب، وولده الملك العزيز عثمان، واشتدّ مرضه حتى أيسوا من عافيته، فحلّف النّاس لأولاده، وجعل لكلّ منهم شيئاً من البلاد معلوماً، وجعل أخاه العادل وصيّاً على الجميع، ثمّ إنّه عوفي وعاد إلى دمشق في المحرّم سنة اثنتين وثمانين وخمسمائة.

ولمّا كان مريضاً بحرّان كان عنده ابن عمّه ناصر الدّين محمّد بن شيركوه، وله من الأقطاع حمص والرّحبة، فسار من عنده إلى حمص، فاجتاز بحلب وأحضر جماعة من أحداثها وأعطاهم مالاً، ولما وصل إلى حمص راسل جماعة من الدمشقيين وواعدهم على تسليم البلد إليه إذا مات صلاح الدّين، وأقام بحمص ينتظر موته ليسير إلى دمشق فيملكها، فعوفي وبلغه الخبر على جهته، فلم يمضِ غير قليل حتى مات ابن شيركوه ليلة عيد الأضحى فإنّه شرب الخمر وأكثر منها، فأصبح ميّتاً، فذكروا، والعهدة عليهم، أنّ صلاح الدّين وضع عليه إنساناً يقال له النّاصح بن العميد، وهو من دمشق، فحضر عنده، ونادمه وسقاه سُمّاً، فلمّا أصبحوا من الغد لم يروا النّاصح، فسألوا عنه، فقيل: إنّه سار من ليلته إلى صلاح الدّين؛ فكان هذا ممّا قوّى الظنّ. فلمّا تُوفّي أعطى أقطاعه لولده شيركوه، وعمره اثنتا[1] عشرة سنة. وخلّف ناصر الدّين من الأموال والخيل والآلات شيئاً كثيراً، فحضر صلاح الدّين في حمص واستعرض تِركته، وأخذ أكثرها ولم يترك إلاّ ما لا خير فيه.

---

(١) في الأوربية: «اثنتي».

وبلغني أنّ شيركوه بن ناصر الدّين حضر عند صلاح الدّين، بعد موت أبيه بسنة، فقال له: إلى أين بلغتَ من القرآن؟ فقال: إلى قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِين يأْكُلُونَ أَمْوَالَ اليَتَامَى ظُلْماً إِنَّمَا يَأْكُلُونَ في بُطُونِهِمْ نَاراً وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيراً﴾[1] فعجب صلاح الدّين والحاضرون من ذكائه[2].

## ذكر الفتنة بين التركمان والأكراد بديار الجزيرة والموصل

في هذه السنة ابتدأت الفتنة بين التركمان والأكراد بديار الجزيرة، والموصل، وديار بكر، وخلاط، والشام، وشهرزور، وأَذَرْبيجان، وقُتل فيها من الخلق ما لا يُحصى، ودامت عدّة سنين، وتقطّعت الطرق، ونُهبت الأموال، وأُريقت الدّماء.

وكان سببها أنّ امرأة من التركمان تزوّجت بإنسان تركمانيّ، واجتازوا في طريقهم بقلعة من الزّوزان للأكراد، فجاء أهلها وطلبوا من التّركمان وليمة العُرس، فامتنعوا من ذلك، وجرى بينهم كلام صاروا منه إلى القتال، فنزل صاحب تلك القلعة فأخذ الزوج فقتله، فهاجت الفتنة، وقام التركمان على ساق، وقتلوا جمعاً كثيراً من الأكراد، وثار الأكراد فقتلوا من التركمان أيضاً كذلك، وتفاقم الشرّ ودام.

ثمّ إنّ مجاهد الدّين قايماز، رحمه الله، جمع عنده جمعاً من رؤساء الأكراد والتركمان، وأصلح بينهم، وأعطاهم الخِلع والثياب وغيرها[3]، وأخرج عليهم مالاً جمّاً، فانقطعت الفتنة وكفى الله شرّها، وعاد النّاس إلى ما كانوا عليه من الطمأنينة والأمان[4].

## ذكر مُلك الملثّمين والعرب إفريقية وعودها إلى الموحّدين

قد ذكرنا سنة ثمانين مُلك عليّ بن إسحق الملثّم[5] بجَاية، وإرسال يعقوب بن

---

(١) سورة النساء، الآية ١٠.

(٢) النوادر السلطانية ٦٩، ٧٠، مضمار الحقائق ٢١٩، ٢٢٠، زبدة الحلب ٣/ ٨٢، ٨٣، تاريخ الزمان ٢٠٣، تاريخ مختصر الدول ٢٢٠، الروضتين ٢/ ٦١، المغرب في حلي المغرب ١٥١، المختصر في أخبار البشر ٣/ ٦٩، الدر المطلوب ٧٨، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨١هـ.) ص ٧، تاريخ ابن الوردي ٢/ ٩٤، ٩٥، مرآة الجنان ٣/ ٤١٩، البداية والنهاية ١٢/ ٣١٦، تاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٠٣، السلوك ج ١، ق ١/ ٨٩، العسجد المسبوك ٢/ ١٩٤، شفاء القلوب ١١٤، ١١٥، تاريخ ابن سباط ١/ ١٧٠.

(٣) في (أ): «والثياب والدواب وغيرها»، وفي (ب): «وأعطاهم مالاً فانقطعت».

(٤) العبر ٤/ ٢٤١، ٢٤٢، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨١هـ.) ص ٨، ٩.

(٥) في (ب): «الملثم ملك بجاية ودخلها».

يوسف بن عبد المؤمن، صاحب المغرب، العساكر واستعادتها، فسار عليّ إلى إفريقية. فلمّا وصل إليها اجتمع سُليم ورياح ومَن هناك من العرب، وانضاف إليهم التُّرك الذين كانوا قد دخلوا من مصر[1] مع قراقوش. وقد تقدّم ذِكر وصوله إليها. ودخل أيضاً من أتراك مصر مملوك لتقيّ الدّين ابن أخي صلاح الدّين، اسمه بوزابة، فكثُر جَمْعهم، وقويت شوكتهم، فلمّا اجتمعوا بلغت عدّتهم مبلغاً كثيراً، وكلّهم كارِهٌ لدولة الموحّدين، واتّبعوا جميعهم عليّ بن إسحق الملثّم، لأنّه من بيت المملكة والرياسة القديمة، وانقادوا إليه، ولقّبوه بأمير المسلمين، وقصدوا بلاد إفريقية فملكوها جميعها شرقاً وغرباً إلاّ مدينتَي تونُس والمَهدِيّة، فإنّ الموحّدين أقاموا بهما، وحفظوهما[2] على خوف وضيق وشدّة، وانضاف إلى المفسد الملثّم كلّ مفسد في تلك الأرض، ومَن يريد الفتنة والنّهب والفساد والشرّ، فخرّبوا البلاد والحصون والقُرى، وهتكوا الحُرَم، وقطعوا الأشجار.

وكان الوالي على إفريقية حينئذٍ عبد الواحد بن عبد الله الهنتاتي[3] وهو بمدينة تونس. فأرسل إلى ملك المغرب يعقوب وهو بمَرّاكش يُعلمه الحال. وقصد الملثّم جزيرة باشرا[4]، وهي بقرب تونس، تشتمل على قرى كثيرة، فنازلها وأحاط بها، فطلب أهلها منه الأمان، فأمّنهم، فلمّا دخلها العسكر نهبوا جميع ما فيها من الأموال والدوابّ والغلاّت، وسلبوا النّاس حتّى أخذوا ثيابهم، وامتدّت الأيدي إلى النساء والصبيان، وتركوهم هَلْكَى، فقصدوا مدينة تونس، فأمّا الأقوياء فكانوا يخدمون ويعملون ما يقوم بقُوتهم، وأمّا الضعفاء فكانوا يستعطون ويسألون النّاس؛ ودخل عليهم فصل الشتاء، فأهلكهم البرد، ووقع فيهم الوباء، فأُحصي الموتى منهم فكانوا اثني[5] عشر ألفاً، هذا من موضعٍ واحد، فما الظنّ بالباقي؟

ولمّا استولى الملثّم على إفريقيا قطع خطبة أولاد عبد المؤمن وخطب للإمام النّاصر لدين الله الخليفة العبّاسيّ، وأرسل إليه بطلب الخِلع والأعلام السود. وقصد

---

(١) زاد في (ب): «وغيرها».
(٢) في الأوربية: «بها وحفظوها».
(٣) في (أ) و (ب): «الهيثابي».
(٤) في (ب): «باشوا».
(٥) في الأوربية: «اثنا».

في سنة اثنتين وثمانين [وخمسمائة] مدينة قفصة فحصرها، فأخرج أهلها الموحّدين من عساكر ولد عبد المؤمن وسلّموها إلى الملثّم، فرتّب فيها جُنداً من الملثّمين والأتراك، وحصّنها بالرجال مع حصانتها في البناء.

وأمّا يعقوب بن يوسف بن عبد المؤمن فإنّه لمّا وصله الخبر اختار من عساكره عشرين ألف فارس من الموحّدين، وقصد قلّة العسكر لقلّة القوت في البلاد، ولما جرى فيها من التّخريب والأذى، وسار في صفر سنة ثلاثٍ وثمانين وخمسمائة، فوصل إلى مدينة تونس، وأرسل ستّة آلاف فارس مع ابن أخيه، فساروا إلى عليّ بن إسحاق الملثّم ليقاتلوه، وكان بقفصة، فوافَوْه، وكان مع الموحّدين جماعة من التُّرك، فخامروا عليهم، فانهزم الموحّدون، وقُتل جماعة من مقدّميهم، وكان ذلك في ربيع الأوّل سنة ثلاثٍ وثمانين.

فلمّا بلغ يعقوبَ الخبر أقام بمدينة تونس إلى نصف رجب من السنة، ثمّ خرج فيمن معه من العساكر يطلب الملثّم والأتراك، فوصل إليهم، فالتقوا بالقرب من مدينة قابِس، واقتتلوا، فانهزم الملثّم ومَن معه، فأكثر الموحّدون القتل حتّى كادوا يفنونهم، فلم ينجُ منهم إلاّ القليل، فقصدوا البرّ، ورجع يعقوب من يومه إلى قابِس ففتحها، وأخذ منها أهل قراقوش وأولاده وحملهم إلى مَرّاكُش، وتوجّه إلى مدينة قَفصة فحصرها ثلاثة أشهر، وقطع أشجارها، وخرّب ما حولها، فأرسل إليه التُّرك الذين فيها يطلبون الأمان لأنفسهم ولأهل البلد، فأجابهم إلى ذلك، وخرج الأتراك منها سالمين، وسيّر الأتراك إلى الثغور لما رأى من شجاعتهم ونكايتهم في العدوّ، وتسلّم يعقوب البلد، وقتل مَن فيه من الملثّمين، وهدم أسواره، وترك المدينة مثل قرية، وظهر ما أنذر به المهديّ بن تُومَرْت، فإنّه قال إنّها تخرب أسوارها وتُقطع أشجارها، وقد تقدّم ذكر ذلك؛ فلمّا فرغ يعقوب من أمر قَفصة واستقامت إفريقية عاد إلى مَرّاكُش، وكان وصوله إليها سنة أربعٍ وثمانين وخمسمائة[1].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة فارق الرضيّ أبو الخير إسماعيل القزوينيّ الفقيه الشافعيّ بغداد،

---

(١) الأنيس المطرب لابن أبي زرع ١٥٤، نهاية الأرب ٢٤/ ٣٢٨ ـ ٣٣١، الاستقصا لأخبار المغرب الأقصى ٢/ ١٤٣، ١٤٤، تاريخ ابن خلدون ٦/ ٢٤٣، ٢٤٤، العبر ٤/ ٤٢٤، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨١هـ.) ص ٥.

وكان مدرّس النظاميّة بها، وعاد إلى قزوين، ودرّس فيها بعده الشيخ أبو طالب المبارك صاحب ابن الخَلّ، وكان من العلماء الصالحين[1].

وفيها كان بين أهل الكرْخ ببغداد وبين أهل باب البصرة فتنة عظيمة جُرح فيها كثير منهم وقُتل، ثمّ أصلح النقيب الظاهر بينهم.

## [الوَفَيَات]

وفيها تُوفّي الفقيه مهذّب الدّين عبد الله بن أسعد الموصليّ[2]، وكان عالماً بمذهب الشافعيّ، وله نظْمٌ حَسَن ونثْر أجاد فيه، وكان من محاسن الدّنيا، وكانت وفاته بحمص.

---

(١) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨١هـ.) ص ٥.

(٢) انظر عن (الموصلي) في تاريخ الإسلام (٥٨١ ـ ٥٩٠ هـ.) ص ١٠٨ ـ ١١٠ رقم ١٥.

## ٥٨٢

# ثم دخلت سنة اثنتين وثمانين وخمسمائة

### ذكر نقل العادل من حلب والملك العزيز إلى مصر وإخراج الأفضل من مصر إلى دمشق وإقطاعه إيّاها

في هذه السنة أخرج صلاح الدّين ولده الأفضل عليّاً[١] من مصر إلى دمشق، وأقطعها له، وأخذ حلب من أخيه العادل، وسيّره مع ولده العزيز عثمان إلى مصر، وجعله نائباً عنه، واستدعى تقيّ الدّين منها.

وسبب ذلك أنّه كان قد استناب تقيّ الدّين بمصر، كما ذكرناه، وجعل معه ولده الأكبر الأفضل عليّاً[١]، فأرسل تقيّ الدّين يشكو من الأفضل، ويذكر أنّه قد عجز عن[٢] جباية الخراج معه لأنّه كان حليماً كريماً إذا أراد تقيّ الدّين معاقبة أحد منعه؛ فأحضر ولدَه الأفضل، وقال لتقيّ الدّين: لا تحتجّ في الخراج وغيره بحجّة؛ وتغيّر عليه بذلك، وظنّ أنّه يريد إخراج ولده الأفضل لينفرد بمصر حتى يملكها إذا مات صلاح الدّين، فلمّا قوي هذا الخاطر عنده أحضر أخاه العادل من حلب وسيّره إلى مصر ومعه ولده العزيز عثمان، واستدعى تقيّ الدّين إلى الشام، فامتنع من الحضور، وجمع الأجناد والعساكر ليسير إلى المغرب، إلى مملوكه قراقوش، وكان قد استولى على جبال نَفوسة وبَرْقَة وغيرها، وقد كتب إليه يرغّبه في تلك [البلاد]، فتجهّز للمسير إليه، واستصحب معه أنجاد العسكر وأكثر منهم.

فلمّا سمع ذلك صلاح الدّين ساءه، وعلم أنّه إن أرسل إليه يمنعه لم يُجبه، فأرسل إليه يقول له: أريد أن تحضر عندي لأودّعك، وأوصيك بما تفعله؛ فلمّا حضر

---

(١) في الأوربية: «عليّ».

(٢) في الأوربية: «من».

عنده منعه، وزاد في إقطاعه، فصار إقطاعه حماة، ومنبج، والمَعَرّة، وكفَرطاب، وميّافارقين، وجبل جُور، بجميع أعمالها، وكان تقيّ الدّين قد سيّر في مقدّمته مملوكَه بوزابة، فاتّصل بقراقوش، وكان منهم ما ذكرناه سنة إحدى وثمانين وخمسمائة.

وقد بلغني من خبير بأحوال صلاح الدّين أنّه إنّما حمله على أخذ حلب من العادل وإعادة تقيّ الدّين إلى الشام، أنّ صلاح الدّين لمّا مرض بحَرّان، على ما ذكرناه، أُرجف بمصر أنّه قد مات، فجرى من تقيّ الدّين حركات مَن يريد [أن] يستبدّ بالملك، فلمّا عُوفي صلاح الدّين بلغه ذلك، فأرسل الفقيه عيسى الهكّاريّ، وكان كبير القدر عنده، مُطاعاً في الجُند، إلى مصر، وأمره بإخراج تقيّ الدّين والمُقام بمصر؛ فسار مُجِدّاً، فلم يشعر تقيّ الدّين إلاّ وقد دخل الفقيه عيسى إلى داره بالقاهرة، وأرسل إليه يأمره بالخروج منها، فطلب أن يمهل إلى أن يتجهّز، فلم يفعل. وقال: تقيم خارج [المدينة] وتتجهّز. فخرج وأظهر أنه يريد الدّخول إلى الغرب؛ فقال له: اذهب حيث شئتَ؛ فلمّا سمع صلاح الدّين الخبر أرسل إليه يطلبه، فسار إلى الشام، فأحسن إليه، ولم يُظهر له شيئاً ممّا كان لأنّه كان حليماً، كريماً، صبوراً، رحمه الله.

وأمّا أخذ حلب من العادل، فإنّ السبب فيه أنّه كان من جملة جندها أميرٌ كبيرٌ اسمه سليمان بن جَندر، بينه وبين صلاح الدّين صُحبة قديمة، قبل المُلك، وكان صلاح الدّين يعتمد عليه، وكان عاقلاً ذا مكر ودهاء، فاتّفق أنّ الملك العادل لمّا كان بحلب لم يفعل معه ما كان يظنّه، وقدّم غيره عليه، فتأثّر بذلك.

فلمّا مرض صلاح الدّين، وعوفي، سار إلى الشام، فسايره يوماً سليمان بن جَندر، فجرى حديث مرضه، فقال له سليمان: بأيّ رأي كنتَ تظنّ أنّك تمضي إلى الصيد فلا يخالفونك؟ بالله ما تستحي يكون الطائر أهدى منك إلى المصلحة؟ قال: وكيف ذلك؟ وهو يضحك، قال: إذا أراد الطائر أن يعمل عُشّاً لفراخه قصد أعالي الشجر ليحمي فراخه، وأنت سلّمتَ الحصونَ إلى أهلك، وجعلت أولادك على الأرض. هذه حلب بيد أخيك، وحماة بيد تقيّ الدّين، وحمص بيد ابن شيركوه، وابنك العزيز مع تقيّ الدّين بمصر يُخرجه أيّ وقت أراد، وهذا ابنك الآخر مع أخيك في خيمه يفعل به ما أراد. فقال له: صدقت، واكتم هذا الأمر؛ ثمّ أخذ حلب من أخيه، وأخرج تقيّ الدّين من مصر، ثمّ أعطى أخاه العادل حَرّان والرُّها وميّافارقين ليخرجه من الشام ومصر، لتبقى لأولاده، فلم ينفعه ما فعل لمّا أراد الله تعالى نقْل

الملك عن أولاده على ما نذكره[1].

## ذكر وفاة البَهلوان ومُلك أخيه قَزل

في هذه السنة، في أوّلها، تُوفّي البهلوان محمّد[2] بن إيلدكز، صاحب بلد الجبلَ والرّيّ، وأصفهان، وأذربيجان، وأرّانيّة، وغيرها من البلاد، وكان عادلاً، حسنَ السيرة، عاقلاً، حليماً، ذا سياسة حسنة للمُلك، وكانت تلك البلادُ في أيّامه آمنة والرعايا مطمئنّةً؛ فلمّا مات جرى بأصفهان بين الشافعيّة والحنفيّة من الحروب والقتل والإحراق والنّهب ما يجلّ عن الوصف، وكان قاضي البلد رأس الحنفيّة، وابن الخُجَنديّ رأس الشافعية، وكان بمدينة الريّ أيضاً فتنة عظيمة بين السنّة والشيعة، وتفرّق أهلُها، وقُتل منهم، وخربت المدينة وغيرها من البلاد.

ولمّا مات البهلوان ملك أخوه قزل أرسلان واسمه عثمان، وكان السلطان طُغرُل بن أرسلان بن طُغرُل بن محمّد بن ملكشاه مع البهلوان، والخطبة له في البلاد بالسلطنة، وليس له من الأمر شيء، وإنّما البلاد والأمراء والأموال بحكم البهلوان، فلمّا مات البهلوان خرج طُغرُل عن حكم قَزل، ولحِق به جماعة من الأمراء والجُند، فاستولى على بعض البلاد، وجرت بينه وبين قزل حروب نذكرها إن شاء الله تعالى.

## [ذكر اختلاف الفرنج بالشام وانحياز القُمّص صاحب طرابلس إلى صلاح الدين[3]]

كان القُمّص، صاحب طرابلس، واسمه ريمُند[4] بن ريمُند الصّنجيليّ، قد تزوّج بالقُومَصة، صاحبة طَبريّة، وانتقل إليها، وأقام عندها بطبريّة. ومات ملك[5] الفرنج بالشام، وكان مجذوماً، وأوصى بالمُلك إلى ابن أخت له، وكان صغيراً، فكفله القُمص، وقام بسياسة الملك وتدبيره لأنّه لم يكن للفرنج ذلك الوقت أكبر منه شأناً، ولا أشجع ولا أجود رأياً منه، فطمع في المُلك بسبب هذا الصغير؛ فاتّفق أنّ الصغير تُوفّي، فانتقل الملك إلى أمّه، فبطل ما كان القُمص يحدّث نفسه [به].

---

(١) زبدة الحلب ٣/ ٨٤، ٨٥.

(٢) أنظر عن (البهلوان محمد) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٥٨٢هـ).

(٣) العنوان من النسخة الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠.

(٤) في (أ): «بيمند»، والمثبت هو الصحيح.

(٥) في الأوربية: «الملك».

ثمّ إنّ هذه الملكة هويت رجلاً من الفرنج الذين قدِموا الشام من الغرب اسمه كي، فتزوّجتْه، ونقلتِ الملك إليه، وجعلتِ التّاج على رأسه، وأحضرت البطرك والقسوس والرهبان والإسبتاريّة والدّاويّة والبارونيّة، وأعلمتْهم أنّها قد ردّت المُلك إليه، وأشهدتْهم عليها بذلك، فأطاعوه، ودانوا له، فعظُم ذلك على القُمص، وسقُط في يديه، وطولب بحساب ما جبَى من الأموال مدّة ولاية ذلك الصبيّ، فادّعى أنّه أنفقه عليه، وزاده ذلك نفوراً، وجاهر بالمشاقّة والمباينة، وراسل صلاح الدّين، وانتمى إليه، واعتضد به، وطلب منه المساعدة على بلوغ غرضه من الفرنج، ففرح صلاح الدّين والمسلمون بذلك، ووعده النُّصْرة، والسّعي له في كلّ ما يريد، وضمن له أنّه يجعله ملكاً مستقلاً للفرنج قاطبةً، وكان عنده جماعة من فرسان القُمص أسرى فأطلقهم، فحلّ ذلك عنده أعظم محلّ، وأظهر طاعة صلاح الدّين، ووافقه على ما فعل جماعة من الفرنج، فاختلفت كلمتهم وتفرّق شملهم، وكان ذلك من أعظم الأسباب الموجبة لفتح بلادهم، واستنقاذ البيت المقدّس منهم، على ما نذكره إن شاء الله.

وسيّر صلاح الدّين السرايا من ناحية طبريّة، فشنّت الغارات على بلاد الفرنج، وخرجتْ سالمة غانمة، فوهن الفرنج بذلك، وضعفُوا وتجرّأ المسلمون عليهم وطمعوا فيهم[1].

## ذكر غدر البرنس أرناط

كان البرِنْس أرناط، صاحب الكَرَك، من أعظم الفرنج وأخبثهم، وأشدّهم عداوة للمسلمين، وأعظمهم ضرراً عليهم، فلمّا رأى صلاح الدّين ذلك منه قصده بالحصْر مرّة بعد مرّة، وبالغارة على بلاده كرّة بعد أخرى، فذلّ، وخضع، وطلب الصلح من صلاح الدّين، فأجابه إلى ذلك، وهادنه وتحالفا، وتردّدت القوافل من الشام إلى مصر، ومن مصر إلى الشام.

فلمّا كان هذه السنة اجتاز به قافلة عظيمة غزيرة الأموال، كثيرة الرجال، ومعها جماعة صالحة من الأجناد، فغدر اللّعين بهم، وأخذهم عن آخرهم، وغنم أموالهم

---

(١) الفتح القسّي للعماد ٦٧، ٦٨، مفرّج الكروب ٢/ ١٧٥، تاريخ الزمان ٢٠٧، زبدة الحلب ٣/ ٩٣، البداية والنهاية ١٢/ ٣١٩، السلوك ج ١، ق ١/ ٩٢، تاريخ الحروب الصليبية لرنسيمان ٢/ ٧٢٨ ـ ٧٣٠، تاريخ طرابلس السياسي والحضاري (تأليفنا) ـ طبعة ثانية ـ ج ١/ ٥٢٧، ٥٢٨.

ودوابّهم وسلاحهم، وأودع السجون مَن أسره منهم؛ فأرسل إليه صلاح الدّين يلومه، ويقبّح فِعله وغدره، ويتهدّده إن لم يطلق الأسرى والأموال، فلم يُجب إلى ذلك، وأصرّ على الامتناع، فنذر صلاح الدّين نذْراً أن يقتله إن ظفر [به]، فكان ما نذكره إن شاء الله تعالى[1].

## ذكر عدّة حوادث

كان المنجّمون قديماً وحديثاً قد حكموا أنّ هذه السنة التاسع والعشرين من جُمادى الآخرة تجتمع الكواكب الخمسة في برج الميزان، ويحدث باقترانها رياح شديدة، وتراب يُهلك العباد ويخرّب البلاد، فلمّا دخلت هذه السنّة لم يكن لذلك صحّة، ولم يهبّ من الرياح شيء ألبتّة، حتى إنّ غلال[2] الحنطة والشعير تأخّر نجازها لعدم الهواء[3] الذي يذرّي به الفلّاحون، فأكذب الله أحدوثة المنجّمين وأخزاهم.

## [الوَفَيَات]

وفيها تُوفّي عبد الله بن برّي[4] بن عبد الجبّار بن برّي النّحْويّ المصريّ، وكان إماماً في النحْو، رحمه الله تعالى.

---

(١) تاريخ الزمان ٢٠٧، مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٣٨٩، المختصر في أخبار البشر ٣/ ٧١، دول الإسلام ٢/ ٩٢، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٢هـ.) ص ١١، تاريخ ابن الوردي ٢/ ٩٦، السلوك ج ١، ق ١/ ٩٢، شفاء القلوب ١١٨، تاريخ ابن سباط ١/ ١٧٣.

(٢) في الأوربية: «الغلال».

(٣) في الأوربية: «الهوى».

(٤) انظر عن (ابن برّي) في: تاريخ الإسلام (٥٨١ ـ ٥٩٠ هـ.) ص ١٣٨ ـ ١٤٠ رقم ٥٧ .

# ٥٨٣
# ثم دخلت سنة ثلاث وثمانين وخمسمائة

اتّفق أوّل هذه السنة يوم السبت، وهو يوم النوروز السلطانيّ، ورابع عشر آذار سنة ألفٍ وأربع مائة وثمانٍ وتسعين إسكندريّة؛ وكان القمر والشمس في الحمل، واتّفق أوّل سنة العرب، وأوّل سنة الفُرس التي جدّدوها أخيراً، وأوّل سنة الروم[١]، والشّمس والقمر في أوّل البروج، وهذا[٢] يبعد وقوع مثله[٣].

## ذكر حصر صلاح الدين الكَرَك

في هذه السنة كتب صلاح الدّين إلى جميع البلاد يستنفر النّاس للجهاد، وكتب إلى الموصل وديار الجزيرة وإربل وغيرها من بلاد الشرق، وإلى مصر وسائر بلاد الشام، يدعوهم إلى الجهاد، ويحثّهم عليه، ويأمرهم بالتّجهّز له بغاية الإمكان، ثمّ خرج من دمشق، أواخر المحرّم، في عسكرها الخاصّ، فسار إلى رأس الماء، وتلاحقت به العساكر الشاميّة، فلمّا اجتمعوا جعل عليهم ولدَه الملك الأفضل عليّاً[٤] ليجتمع إليه مَن يرد إليه منها، وسار هو إلى بُصْرى، جريدة.

وكان سبب مسيره وقصده إليها أنّه أتته الأخبار أنّ البرِنس أرناط، صاحب الكَرَك، يريد أن يقصد الحجّاج ليأخذهم من طريقهم، وأظهر أنّه إذا فرغ من أخذ الحُجّاج يرجع إلى طريق العسكر المصريّ يصدّهم عن الوصول إلى صلاح الدّين، فسار إلى بُصْرى ليمنع البرِنس أرناط من طلب الحجّاج، ويلزم بلده خوفاً عليه.

وكان من الحُجّاج جماعة من أقاربه منهم محمّد بن لاجين، وهو ابن أخت صلاح الدّين، وغيره، فلمّا سمع أرناط بقرب صلاح الدّين من بلده لم يفارقه. وانقطع

---

(١) في (أ) زيادة: «وأول الأسبوع».
(٢) في (ب): «وهذا مما».
(٣) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٣هـ.) ص ١٤.
(٤) في الأوربية: «علي».

عمّا طمع فيه، فوصل الحجّاجُ سالمين؛ فلمّا وصلوا وفرغ سِرّه من جهتهم سار إلى الكَرَك فحصره وضيّق عليه وانتظر وصول العسكر المصريّ، فوصلوا إليه على الكَرَك، وبثّ سراياه من هناك على ولاية الكَرَك والشّوبك وغيرهما، فنهبوا وخرّبوا وأحرقوا، والبرنس محصور لا يقدر على المنع عن بلده، وسائر الفرنج قد لزموا طرف[1] بلادهم، خوفاً من العسكر الذي مع ولده الأفضل، فتمكّن من الحصر والنّهب والتّحريق[2] والتخريب، هذا فعل صلاح الدّين[3].

## ذكر الغارة على بلد عكّا

أرسل صلاح الدّين إلى ولده الأفضل يأمره أن يرسل قطعةً صالحةً من الجيش إلى بلد عكّا ينهبونه ويخرّبونه، فسيّر مظفّر الدّين كُوكبري بن زين الدّين، وهو صاحب حَرّان والرُّها، وأضاف إليه قايماز النَّجْميّ ودِلْدِرِمْ الياروقيّ، وهما من أكابر الأمراء، وغيرهما، فساروا ليلاً، وصبّحوا صفوريّة أواخر صفر، فخرج إليهم الفرنج في جمع من الدّاويّة والاسبتاريّة وغيرهما، فالتقوا هناك، وجرت بينهم حرب تشيب لها المفارق[4] السود.

ثمّ أنزل الله تعالى نصره على المسلمين، فانهزم الفرنج، وقُتل منهم جماعة، وأُسر الباقون؛ وفيمن قُتل مقدّم الاسبتاريّة، وكان من فرسان الفرنج المشهورين، وله النكايات العظيمة في المسلمين، ونهب المسلمون ما جاورهم من البلاد، وغنموا وسبوا، وعادوا سالمين، وكان عَودهم على طبريّة، وبها القُمّص، فلم ينكر ذلك، فكان فتحاً كثيراً، فإنّ الدّاويّة والاسبتاريّة هم جمرة الفرنج، وسُيّرت البشائر إلى البلاد بذلك[5].

---

(١) في (ب): «أطراف».

(٢) في الأصل: «النهب التحريق» بسقوط الواو، والمثبت من (أ).

(٣) النوادر السلطانية ٧٤، تاريخ الزمان ٢٠٧، تاريخ مختصر الدول ٢٢٠، الفتح القسّي ٥٩، زبدة الحلب ٣/ ٩١، المختصر في أخبار البشر ٣/ ٧١، دول الإسلام ٢/ ٩٣، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٣هـ.) ص ١٦/ ١٧، تاريخ ابن الوردي ٢/ ٩٦، البداية والنهاية ١٢/ ٣٢٠، تاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٠٥، السلوك ج ١، ق ١/ ٩٢، شفاء القلوب ١١٩، تاريخ ابن سباط ١/ ١٧٤، ١٧٥.

(٤) في (أ): «لها الوليد والمفارق».

(٥) النوادر السلطانية ٧٤، الفتح القسّي ٥٩، تاريخ الزمان ٢٠٧، تاريخ مختصر الدول ٢٢٠، زبدة الحلب ٣/ ٩١، المختصر في أخبار البشر ٣/ ٧١، نهاية الأرب ٢٨/ ٣٩٩، دول الإسلام ٢/ ٩٣، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٣هـ.) ص ١٧، تاريخ ابن الوردي ٢/ ٩٦، البداية والنهاية ١٢/ ٣٢٠، =

## ذكر عود صلاح الدّين إلى عسكره ودخوله إلى الفرنج

لمّا أتت صلاحَ الدّين البشارة بهزيمة الاسبتاريّة والدّاويّة، وقَتْل من قُتل منهم، وأسر مَن أُسر، عاد عن الكَرَك إلى العسكر الذي مع ولده الملك الأفضل، وقد تلاحقت سائر الأمداد والعساكر، واجتمع بهم، وساروا جميعاً، وعرض العسكر، فبلغت عدّتهم اثني عشر ألف فارس ممّن له الأقطاع والجامكيّة، سوى المتطوّعة، فعبّأ عسكره قلباً وجناحَين، وميمنة وميسرة وجالسيّة وساقة، وعرف كلّ منهم موضعه وموقفه، وأمره بملازمته. وسار على تعبئة، فنزل بالأقحُوانة بقرب طبريّة، وكان القمص قد انتمى إلى صلاح الدّين، كما ذكرنا، وكُتبه متّصلة إليه يعده النُّصْرة، ويُمَنّيه المعاضدة، وما يعِدُهم الشيطان إلا غروراً.

فلمّا رأى الفرنج اجتماع العساكر الإسلاميّة، وتصميم العزم على قصد بلادهم، أرسلوا إلى القُمص البطْرك والقُسوس والرهبان، وكثيراً من الفرسان، فأنكروا عليه انتماءه إلى صلاح الدّين، وقالوا له: لا شكّ أنّك أسلمتَ، وإلاّ لم تصبر على ما فعل المسلمون أمس بالفرنج، يقتّلون الدّاويّة والاسبتارية، ويأسرونهم، ويجتازون بهم عليك، وأنت لا تنكر ذلك ولا تمنع عنه؛ ووافقهم على ذلك مَن عنده من عسكر طبريّة وطرابُلُس، وتهدّده البطْرك أنّه يحرمه، ويفسخ نكاح زوجته، إلى غير ذلك من التّهديد؛ فلمّا رأى القُمص شدّة الأمر عليه خاف، فاعتذر وتنصّل وتاب، فقبِلوا عُذْره، وغفروا زلّته، وطلبوا منه الموافقة على المسلمين، والمؤازرة على حفظ بلادهم، فأجابهم إلى المصالحة والانضمام إليهم، والاجتماع معهم، وسار معهم إلى ملك الفرنج، واجتمعت كلمتهم بعد فُرقتهم، ولم تُغن عنهم من الله شيئاً، وجمعوا فارسهم وراجلهم، ثمّ ساروا من عكّا إلى صفوريّة، وهم يقدّمون رِجلاً ويؤخّرون أخرى، قد مُلئت قلوبهم رعباً[1].

## ذكر فتح صلاح الدّين طبريّة

لمّا اجتمع الفرنج وساروا إلى صفوريّة، جمع صلاح الدّين أمراءه ووزراءه

---

= تاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٠٥، السلوك ج ١، ق ١/ ٩٢، شفاء القلوب ١١٩، تاريخ ابن سباط ١٧٤، ١٧٥.

(١) الفتح القسّي ٦٨ و٧٤، المختصر في أخبار البشر ٣/ ٧١، السلوك ج ١، ق ١/ ٩٣، تاريخ طرابلس السياسي والحضاري ١/ ٥٣٠.

واستشارهم، فأشار أكثرهم عليه بترك اللّقاء، وأن يُضْعف الفرنج بشنّ الغارات، وإخراب الولايات مرّة بعد مرّة، فقال له بعض أمرائه: الرأي عندي أنّنا نجوس بلادهم، وننهب، ونخرّب، ونحرق، ونسبي، فإن وقف أحد من عسكر الفرنج بين أيدينا لقيناه، فإنّ الناس بالمشرق يلعنوننا ويقولون ترك قتال الكفّار، وأقبل يريد قتال المسلمين؛ والرأي أن نفعل فعلاً نُعذر فيه ونكفّ الألسنة عنّا؛ فقال صلاح الدّين: الرأي عندي أن نلقى بجمع المسلمين جمع الكفّار، فإنّ الأمور لا تجري بحكم الإنسان، ولا نعلم قدر الباقي من أعمارنا، ولا ينبغي أن نفرّق هذا الجمع إلاّ بعد الجدّ بالجهاد.

ثمّ رحل من الأقحُوانة، اليوم الخامس من نزوله بها، وهو يوم الخميس لسبعٍ بقين من ربيع الآخر، فسار حتى خلّف طبريّة وراء ظهره، وصعِد جبلها، وتقدّم حتى قارب الفرنج، فلم يرَ منهم أحداً، ولا فارقوا خيامهم، فنزل وأمر العسكر بالنزول، فلمّا جنّه اللّيل جعل في مقابل الفرنج مَن يمنعهم من القتال، ونزل جريدة إلى طبريّة وقاتلها، ونقب بعض أبراجها، وأخذ المدينة عَنوةً في ليلة، ولجأ مَن بها إلى القلعة التي لها، فامتنعوا بها، وفيها صاحبتها، ومعها أولادها، فنهب المدينة وأحرقها.

فلمّا سمع الفرنج نزول صلاح الدّين إلى طبريّة وملكه المدينة، وأخذ ما فيها، وإحراقها، وإحراق ما تخلّف ممّا لا يُحمل، اجتمعوا للمشورة، فأشار بعضهم بالتّقدّم إلى المسلمين وقتالهم، ومنعهم عن طبريّة، فقال القُمص: إنّ طبريّة لي ولزوجتي، وقد فعل صلاح الدّين بالمدينة ما فعل، وبقي القلعة، وفيها زوجتي، وقد رضيت أن يأخذ القلعة وزوجتي وما لنا بها ويعود، فوالله لقد رأيتُ عساكر الإسلام قديماً وحديثاً ما رأيتُ مثل هذا العسكر الذي مع صلاح الدّين كثرةً وقوّةً، وإذا أخذ طبريّة لا يمكنه المقام بها، فمتى فارقها وعاد عنها أخذناها، وإن أقام بها لا يقدر على المقام بها إلاّ بجميع عساكره، ولا يقدرون على الصبر طول الزّمان عن أوطانهم وأهليهم. فيضطرّ إلى تركها، ونفتكّ مَن أُسر منّا.

فقال له برِنس أرناط، صاحب الكَرَك: قد أطلتَ في التّخويف من المسلمين، ولا شكّ أنّك تريدهم، وتميل إليهم، وإلاّ ما كنتَ تقول هذا، وأمّا قولك: إنهم كثيرون، فإنّ النّار لا يضرّها كثرة الحطب.

فقال: أنا واحد منكم إن تقدّمتم تقدّمتُ، وإن تأخّرتم تأخّرتُ، وسترون ما يكون.

فقوي عزمهم على التّقدّم إلى المسلمين وقتالهم، فرحلوا من معسكرهم الذي لزموه، وقربوا من عساكر الإسلام، فلمّا سمع صلاح الدّين بذلك عاد عن طبريّة إلى عسكره، وكان قريباً منه، وإنّما كان قصده بمحاصرة طبريّة أن يفارق الفرنج مكانهم ليتمكّن من قتالهم. وكان المسلمون قد نزلوا على الماء، والزمان قيظٌ[1] شديد الحرّ، فوجد الفرنج العطش، ولم يتمكّنوا من الوصول إلى ذلك الماء من المسلمين، وكانوا قد أفنوا ما هناك من ماء الصهاريج ولم يتمكّنوا من الرجوع خوفاً من المسلمين، فبقوا على حالهم إلى الغد، وهو يوم السبت، وقد أخذ العطش منهم.

وأمّا المسلمون فإنّهم طمعوا فيهم، وكانوا من قبل يخافونهم، فباتوا يحرّض بعضهم بعضاً، وقد وجدوا ريح النصر والظَفَر، وكلّما رأوا حال الفرنج خلاف عادتهم ممّا ركبهم من الخذلان، زاد طمعهم وجرأتهم، فأكثروا التّكبير والتّهليل طول ليلتهم، ورتّب السلطان تلك اللّيلة الجاليشيّة، وفرّق فيهم النُشاب.

## ذكر انهزام الفرنج بحِطّين

أصبح صلاح الدّين والمسلمون يوم السبت لخمسٍ بقين من ربيع الآخر، فركبوا وتقدّموا إلى الفرنج، فركب الفرنج، ودنا بعضهم من بعض، إلاّ أنّ الفرنج قد اشتدّ بهم العطش وانخذلوا، فاقتتلوا، واشتدّ القتال، وصبر الفريقان، ورمى جاليشيّة المسلمين من النشاب ما كان كالجراد المنتشر، فقتلوا من خيول الفرنج كثيراً. هذا القتال بينهم، والفرنج قد جمعوا نفوسهم براجلهم وهم يقاتلون سائرين[2] نحو طبريّة، لعلّهم يردون الماء.

فلمّا علم صلاح الدّين مقصدهم صدّهم عن مرادهم، ووقف بالعسكر في وجوههم، وطاف بنفسه على المسلمين يحرّضهم، ويأمرهم بما يصلحهم، وينهاهم عمّا يضرّهم، والنّاس يأتمرون لقوله، ويقفون عند نهيه، فحمل مملوك من مماليكه الصبيان حملة مُنكَرَة على صفّ الفرنج، فقاتل قتالاً عجب منه النّاس. ثمّ تكاثر الفرنج عليه فقتلوه. فحين قُتل حمل المسلمون حملة منكرة فضعضعوا الكفّار وقتلوا[3] منهم كثيراً. فلمّا رأى القُمص شدّة الأمر على أنّهم لا طاقة لهم بالمسلمين، فاتّفق هو

---

(١) في الأوربية: «قيظاً».

(٢) في الأوربية: «سائرون».

(٣) في الأوربية: «وقتل».

وجماعته وحملوا على مَن يليهم، وكان المقدّم من المسلمين، في تلك الناحية، تقيّ الدّين عمر ابن أخي صلاح الدّين، فلمّا رأى حملة الفرنج حملة مكروب، علم أنّه لا سبيل إلى الوقوف في وجوههم، فأمر أصحابه أن يفتحوا لهم طريقاً يخرجون منه، ففعلوا، فخرج القُمّص وأصحابه ثمّ التأم الصفّ.

وكان بعض المتطوّعة من المسلمين قد ألقى في تلك الأرض ناراً، وكان الحشيش كثيراً فاحترق، وكانت الريح علىّ الفرنج، فحملت حرّ النار والدّخان إليهم، فاجتمع عليهم العطش وحرّ الزمان وحرّ النّار، والدّخان، وحرّ القتال، فلمّا انهزم القُمص سقُط في أيديهم وكادوا يستسلمون، ثمّ علموا أنّهم لا يُنجيهم من الموت إلاّ الإقدام عليه، فحملوا حملات متداركة كادوا يزيلون [بها] المسلمين، على كثرتهم، عن مواقفهم لولا لطف الله بهم، إلاّ أن الفرنج لا يحملون حملة فيرجعون إلاّ وقد قُتل منهم، فوهنوا لذلك وهناً عظيماً، فأحاط بهم المسلمون إحاطة الدّائرة بقُطرها، فارتفع مَن بقي من الفرنج إلى تلّ بناحية حِطّين، وأرادوا أن ينصبوا خيامهم، ويحموا نفوسهم به، فاشتدّ القتال عليهم من سائر الجهات، ومنعوهم عمّا أرادوا، ولم يتمكّنوا من نصب خيمة غير خيمة ملكهم، وأخذ المسلمون صليبهم الأعظم الذي يُسمّونه صليب الصلبوت، ويذكرون أنّ فيه قطعة من الخشبة التي صُلب عليها المسيح، عليه السلام، بزعمهم. فكان أخذه عندهم من أعظم المصائب عليهم، وأيقنوا بعده بالقتل والهلاك. هذا والقتل والأسر يعملان في فرسانهم ورجّالتهم، فبقي الملك على التلّ في مقدار مائة وخمسين فارساً من الفرسان المشهورين والشجعان المذكورين.

فحكي لي عن الملك الأفضل، ولد صلاح الدّين، قال: كنتُ إلى جانب أبي في ذلك المصافّ، وهو أوّل مصاف شاهدتُه، فلمّا صار ملك الفرنج على التلّ في تلك الجماعة حملوا حملة منكرة على مَن بإزائهم من المسلمين حتى ألحقوهم بوالدي. قال: فنظرتُ إليه، وقد علته كآبة، واربدّ لونه، وأمسك بلحيته، وتقدّم، وهو يصيح: كذب الشيطان. قال: فعاد المسلمون على الفرنج، فرجعوا فصعدوا إلى التلّ، فلمّا رأيتُ الفرنج قد عادوا، والمسلمون يتبعونهم، صحْتُ من فرحي: هزمناهم! فعاد الفرنج فحملوا حملة ثانية مثل الأولى حتى ألحقوا المسلمين بوالدي، وفعل مثل ما فعل أوّلاً، وعطف المسلمون عليهم فألحقوهم بالتلّ، فصحْتُ أنا أيضاً: هزمناهم! فالتفت والدي إليّ وقال: اسكت! ما نهزمهم حتى تسقط تلك الخيمة؛ قال: فهو يقول

لي. وإذا[1] الخيمة قد سقطت، فنزل السلطان وسجد شكراً لله تعالى، وبكى من فرحه.

وكان سبب سقوطها أنّ الفرنج لمّا حملوا تلك الحملات ازدادوا عطشاً، وقد كانوا يرجون الخلاص في بعض تلك الحملات ممّا هم فيه، فلمّا لم يجدوا إلى الخلاص طريقاً، نزلوا عن دوابّهم وجلسوا على الأرض، فصعد المسلمون إليهم، فألقوا خيمة الملك، وأسروهم على[2] بَكرة أبيهم، وفيهم الملك وأخوه، والبرنس أرناط، صاحب الكَرَك، ولم يكن للفرنج أشدّ منه عداوةً للمسلمين. وأسروا أيضاً صاحب جُبيل، وابن هَنفري، ومقدّم الدّاوية، وكان من أعظم الفرنج شأناً، وأسروا أيضاً جماعة من الدّاويّة، وجماعة من الاسبتاريّة، وكثُر القتل والأسر فيهم، فكان مَن يرى القتلى لا يظنّ أنّهم أسروا واحداً، ومن يرى الأسرى لا يظنّ أنّهم قتلوا أحداً، وما أصيب الفرنج، منذ خرجوا إلى الساحل، وهو سنة إحدى[3] وتسعين وأربعمائة إلى الآن، بمثل[4] هذه الوقعة.

فلمّا فرغ المسلمون منهم نزل صلاح الدّين في خيمته، وأحضر ملك الفرنج عنده، وبرنس صاحب الكَرَك، وأجلس الملك إلى جانبه وقد أهلكه العطش، فسقاه ماء مثلوجاً، فشرب، وأعطى فضله برِنسَ صاحب الكَرَك، فشرب. فقال صلاح الدّين: إنّ هذا الملعون لم يشرب الماء بإذني فينال أماني؛ ثمّ كلّم البرنس، وقرعه بذنوبه، وعدّد عليه غدراته، وقام إليه بنفسه فضرب رقبته وقال: كنتُ نذرتُ دفعتين أن أقتله إن ظفرتُ به: إحداهما لمّا أراد المسير إلى مكّة والمدينة، والثانية لمّا أخذ القَفَل غدْراً؛ فلمّا قتله وسُحب وأُخرج ارتعدت فرائص[5] الملك، فسكّن جَأشه وأمّنه.

وأمّا القُمص، صاحب طرابلس، فإنّه لمّا نجا من المعركة، كما ذكرناه، وصل إلى صور، ثمّ قصد طرابلس، ولم يلبث إلاّ أياماً قلائل حتى مات غيظاً وحنقاً ممّا

---

(١) في الأوربية: «وإذ».
(٢) في الأوربية: «عن».
(٣) في الأوربية: «أحد».
(٤) في الأوربية: «مثل».
(٥) في الأوربية: «قرائص».

جرى على الفرنج خاصّة، وعلى دين النصرانيّة عامّة[1].

## ذكر عود صلاح الدين إلى طبريّة ومُلك قلعتها مع المدينة

لمّا فرغ صلاح الدّين من هزيمة الفرنج أقام بموضعه باقي يومه، وأصبح يوم الأحد، فعاد[2] إلى طبريّة ونازلها، فأرسلت صاحبتها تطلب الأمان لها ولأولادها وأصحابها ومالها، فأجابها إلى ذلك، فخرجت بالجميع، فوفى لها، فسارت آمنة، ثمّ أمر بالملك وجماعة من أعيان الأسرى فأُرسلوا إلى دمشق، وأمر بمن أُسر من الدّاويّة والاسبتاريّة أن يُجمعوا ليقتلهم.

ثمّ علم أنّ مَن عنده أسير لا يسمح به لما يرجو من فدائه، فبذل في كلّ أسير من هذين الصنفين خمسين ديناراً مصريّة، فأُحضر عنده في الحال مائتا[3] أسير منهم، فأمر بهم فضُربت أعناقهم، وإنّما خصّ هؤلاء بالقتل لأنّهم أشدّ شوكة من جميع الفرنج، فأراح النّاس من شرّهم؛ وكتب إلى نائبه بدمشق ليقتل مَن دخل البلد منهم سواء كان له أو لغيره، ففعل ذلك، ولقد اجتزتُ بموضع الوقعة بعدها بنحو سنة، فرأيتُ الأرض ملأى من عظامهم تبين على البعد، منها المجتمع بعضه على بعض، ومنها[4] المفترق، هذا سوى ما جحفته السيول، وأخذته السباع في تلك الآكام والوهاد[5].

## ذكر فتح مدينة عكّا

لمّا فرغ صلاح الدّين من طبريّة سار عنها يوم الثلاثاء ووصل إلى عكّا يوم

---

(١) أنظر عن موقعة حطين في: الفتح القسّي ٦١ ـ ٨٤، والنوادر السلطانية ٧٥ ـ ٧٩، وتاريخ الزمان ٢٠٨، ٢٠٩، ومرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٣٩٢، ٣٩٣، وزبدة الحلب ٣/٩٢ ـ ٩٦، والمختصر في أخبار البشر ٣/٧١، ٧٢، ونهاية الأرب ٢٨/٣٩٩، ٤٠٠، ودول الإسلام ٢/٩٣، ٩٤، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٣هـ.) ص ١٧ ـ ٢٢، وتاريخ ابن الوردي ٢/٩٦، ومرآة الجنان ٣/٤٢٤، والبداية والنهاية ١٢/٣٢٠، وتاريخ ابن خلدون ٥/٣٠٥، ٣٠٦، ومشارع الأشواق لابن النحاس ٢/٨٣٧، ٩٣٤، ٩٣٥، والسلوك ج ١، ق ١/٩٣، وشفاء القلوب ١١٩ ـ ١٢١، وتاريخ ابن سباط ١/١٧٦، ١٧٧، وانظر: رسائل ابن الأثير، بتحقيق أنيس المقدسي ـ بيروت ١٩٥٩ ـ ص ١٥٥ و١٥٦، وبتحقيق د. نوري حمّودي القيسي وهلال ناجي ـ الموصل ١٩٨٢ ـ ص ٦٨، وتاريخ طرابلس ١/٥٣٢، ٥٣٣.

(٢) في الأوربية: «عاد».

(٣) في الأوربية: «مائتي».

(٤) في الأوربية: «وفيها».

(٥) الفتح القسّي ٨٥، تاريخ الزمان ٢٠٩.

الأربعاء، وقد صعِد أهلها على سورها يُظهرون الامتناع والحفظ، فعجب هو والنّاس من ذلك لأنّهم علموا أنّ عساكرهم من فارس وراجل بين قتيل وأسير، وأنّهم لم يسلم منهم إلاّ القليل، إلاّ أنّه نزل يومه، وركب يوم الخميس، وقد صمّم على الزحف إلى البلد وقتاله، فبينما هو ينظر من أين يزحف ويقاتل إذ خرج كثير من أهلها يضرعون، ويطلبون الأمان، فأجابهم إلى ذلك، وأمّنهم على أنفسهم وأموالهم، وخيّرهم بين الإقامة والظعن، فاختاروا الرحيل خوفاً من المسلمين، وساروا عنها متفرّقين، وحملوا ما أمكنهم حمله من أموالهم، وتُركوا الباقي على حاله.

ودخل المسلمون إليها يوم الجمعة مُستهلّ جُمادى الأولى، وصلّوا بها الجمعة في جامع كان للمسلمين قديماً، ثمّ جعله الفرنج بِيعة، ثمّ جعله صلاح الدّين جامعاً، وهذه الجمعة أوّل جمعة أقيمت بالساحل الشاميّ بعد أن ملكه الفرنج. وسلّم البلد إلى ولده الأفضل، وأعطى جميع ما كان فيه للداويّة من أقطاع وضياع وغير ذلك للفقيه عيسى، وغنم المسلمون ما بقي ممّا لم يُطق الفرنج حمله، وكان من كثرته يعجز الإحصاء عنه، فرأوا فيها من الذّهب والجوهر والسقلاط، والبندقيّ، والشّكر، والسلاح، وغير ذلك من أنواع الأمتعة كثيراً، فإنّها كانت مقصداً للتجّار الفرنج والروم وغيرهم، من أقصى البلاد وأدناها، وكان كثير منها قد[1] خزنه التجار، وسافروا عنه لكساده، فلم يكن له من ينقله، ففرّق صلاح الدّين وابنه الأفضل ذلك جميعه على أصحابهما، وأكثر ذلك فعله الأفضل لأنّه كان مقيماً بالبلد، وكانت شيمته في الكرم معروفة. وأقام صلاح الدّين بعكّا عدّة أيّام لإصلاح حالها، وتقرير قواعدها.

## ذكر فتح مَجْد لَيَابة

لمّا هزم صلاح الدّين الفرنج أرسل إلى أخيه العادل بمصر يبشّره بذلك، ويأمره بالمسير إلى بلاد الفرنج من جهة مصر بمَنْ بقي عنده من العسكر، ومحاصرة ما يليه منها، فسارع إلى ذلك، وسار عن مصر فنازل حصن مَجْدَ لَيَابَة وحصره وغنم ما فيه. وورد كتابه بذلك إلى صلاح الدّين، وكانت بشارة كبيرة.

## ذكر فتح عدّة حصون

في مدّة مُقام صلاح الدّين بعكّا تفرّق عسكره إلى الناصرة، وقيساريّة، وحيفا،

---

(١) في الأوربية: «قد خزن بها التجار أنواع الأمتعة وسافروا».

وصَفوريّة، ومَعْلَيا، والشقيف، والفُولة، وغيرها من البلاد المجاورة لعكّا، فملكوها ونهبوها وأسروا رجالها، وسبوا نساءها وأطفالها، وقدموا من ذلك بما سدّ الفضاء، وسيّر تقيّ الدّين فنزل على تِبْنِين ليقطع الميرة عنها وعن صور، وسيّر حسام الدّين عمر بن لاجين في عسكر إلى نابلس فأتى سَبَسْطِيَةَ وبها قبر زكرياء، فأخذه من أيدي النصارى وسلّمه إلى المسلمين، ووصل إلى نابلس فدخلها وحصر قلعتها واستنزل مَن فيها بالأمان، وتسلّم القلعة، وأقام أهل البلد به، وأقرّهم على أملاكهم وأموالهم[1].

## ذكر فتح يافا

لمّا خرج العادل من مصر، وفتح مَجْدَلَيابَة، كما ذكرنا، سار إلى مدينة يافا، وهي على الساحل، فحصرها وملكها عَنوةً، ونهبها، وأسر الرجال، وسبَى الحريم، وجرى على أهلها ما لم يجرِ على أحد من أهل تلك البلاد.

وكان عندي جارية من أهلها، وأنا بحلب، ومعها طفل عمره نحو سنة، فسقط من يدها فانسلخ وجهه، فبكت عليه كثيراً، فسكّنتُها وأعلمتُها أنّه ليس بولدها ما يوجب البكاء، فقالت: ما له أبكي، إنّما أبكي لما جرى علينا. كان لي ستّة إخوة هلكوا جميعهم، وزوجٌ وأختان لا أعلم ما كان منهم.

هذا من امرأة واحدة والباقي بالنسبة. ورأيتُ بحلب امرأة فرنجيّة قد جاءت مع سيّدها إلى باب، فطرقه سيّدها، فخرج صاحب البيت فكلّمهما، ثمّ أخرج امرأة فرنجيّة، فحين رأتها الأخرى صاحتا واعتنقتا، وهما تصرخان وتبكيان، وسقطتا إلى الأرض، ثمّ قعدتا تتحدّثان، وإذا هما أختان؛ وكان لهما عدّة من الأهل ليس لهما عِلمٌ بأحد منهم.

## ذكر فتح تِبنِين وصيدا وجُبَيْل وبيروت

فأما تِبنين، فقد ذكرنا إنفاذ صلاح الدّين تقيّ الدّين ابن أخيه إلى تِبنين، فلمّا وصلها نازلها، وأقام عليها، فرأى حصرها لا يتمّ إلاّ بوصول عمّه صلاح الدّين إليه،

---

(١) النوادر السلطانية ٧٩، تاريخ الزمان ٢٠٩، تاريخ مختصر الدول ٢٢٠، زبدة الحلب ٣/٥٧، المختصر في أخبار البشر ٣/٧٢، نهاية الأرب ٢٨/٤٠١، دول الإسلام ٢/٩٤، والعبر ٤/٢٤٨، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٣هـ.) ص ٢٢، وتاريخ ابن الوردي ٢/٩٦، ومرآة الجنان ٣/٤٢٤، والبداية والنهاية ١٢/٣٢٢، ومشارع الأشواق ٢/٩٣٦، والسلوك ج ١، ق ١/٩٤، وشفاء القلوب ١٢٢ ـ ١٢٤، وتاريخ ابن سباط ١/١٧٧، ١٧٨.

فأرسل إليه يعلمه الحال، ويحثّه على الوصول إليه. فرحل ثامن جُمادى الأولى، ونزل عليه في الحادي عشر منه[1]، فحصرها، وضايقها، وقاتلها بالزحف، وهي من القلاع المنيعة على جبل، فلمّا ضاق عليهم الأمر واشتدّ الحصر أطلقوا مَن عندهم من أسرى المسلمين، وهم يزيدون على مائة رجل، فلمّا دخلوا العسكر أحضرهم صلاح الدّين وكساهم، وأعطاهم نفقةً، وسيّرهم إلى أهليهم.

وبقي الفرنج كذلك خمسة أيّام ثمّ أرسلوا يطلبون الأمان، فأمّنهم على أنفسهم فسلّموها إليه، ووفّى لهم وسيّرهم إلى مأمنهم.

وأما صيدا فإنّ صلاح الدّين لمّا فرغ من تِبنين رحل عنها إلى صيدا، فاجتاز في طريقه بصَرَفَنْد فأخذها صفْواً عفواً بغير قتال، وسار عنها إلى صيدا، وهي من مدن الساحل المعروفة، فلمّا سمع صاحبها بمسيره نحوه سار عنها وتركها فارغة من مانع ومدافع. فلمّا وصلها صلاح الدّين تسلّمها ساعة وصوله وكان مُلكها حادي عشر جمادى الأولى. وأمّا بيروت فهي من أحصن مدن الساحل وأنزهها وأطيبها. فلمّا فتح صلاح الدّين صيدا سار عنها من يومه نحو بيروت ووصل إليها من الغد فرأى أهلها قد صعدوا على سورها وأظهروا القوّة والجَلَد والعدّة وقاتلوا على سورها عدّة أيّام قتالاً شديداً واغترّوا بحصانة البلد، وظنّوا أنّهم قادرون على حفظه، وزحف المسلمون إليهم مرّة بعد مرّة، فبينما الفرنج على السّور يقاتلون إذ سمعوا من البلد جَلَبَة عظيمة وغلبة زائدة، فأتاهم مَن أخبرهم أنّ البلد قد دخله المسلمون من الناحية الأخرى قهراً وغلبة، فأرسلوا ينظرون ما الخبر وإذا ليس له صحّة، فأرادوا تسكين مَن به فلم يمكنهم ذلك لكثرة ما اجتمع فيه من السواد، فلمّا خافوا على أنفسهم من الاختلاف الواقع أرسلوا يطلبون الأمان، فأمّنهم على أنفسهم وأموالهم وتسلّمها في التاسع والعشرين من جمادى الأولى من السنة فكان مدّة حصرها ثمانية أيّام.

وأمّا جُبَيْل فإنّ صاحبها كان من جملة الأسرى الذين سُيّروا إلى دمشق مع ملكهم فتحدّث مع نائب صلاح الدّين بدمشق في تسليم جُبَيل على شرط إطلاقه. فعرّف صلاح الدّين بذلك، فأحضره مقيّداً عنده تحت الاستظهار والاحتياط، وكان العسكر حينئذٍ على بيروت، فسلّم حصنه وأطلق أسرى المسلمين الذين به، وأطلقه صلاح

---

(١) في الأوربية: «حادي عشرَهُ».

الدّين كما شرط له، وكان صاحب جُبيل هذا من أعيان الفرنج وأصحاب الرأي والمكر والشرّ به يُضرب المثل بينهم، وكان للمسلمين منه عدوّ أزرق[1]، وكان إطلاقه من الأسباب الموهنة للمسلمين على ما يأتي بيانه[2].

## ذكر خروج المركيس[3] إلى صور

لمّا انهزم القُمّص صاحب طرابلس من حِطّين إلى مدينة صور أقام بها، وهي أعظم بلاد الساحل حصانةً وأشدّها امتناعاً على مَن رامَها، فلمّا رأى السلطان قد ملك تِبنين وصيدا وبيروت، خاف أن يقصد صلاح الدّين صورَ وهي فارغة ممّن يقاتل فيها ويحميها ويمنعها فلا يقوى على حفظها، وتركها وسار إلى مدينة طرابُلُس، فبقيت صور شاغرةً لا مانع لها ولا عاصم من المسلمين، فلو بدأ بها صلاح الدّين قبل تِبنين وغيرها لأخذها بغير مشقّة، لكنّه استعظمها لحصانتها فأراد أن يُفرّغ باله ممّا يجاورها من نواحيها ليسهُل أخذُها، فكان ذلك سبب حفظها، وكان أمر الله قدراً مقدوراً.

واتّفق أنّ إنساناً من الفرنج الذين داخل البحر يقال له المركيس[4]، لعنه الله، خرج في البحر بمالٍ كثيرٍ للزيارة والتّجارة، ولم يشعر بما كان من الفرنج فأرسى بعكّا، وقد رابه ما رأى من ترك عوائد الفرنج عند وصول المراكب من الفرنج وضرب الأجراس وغير ذلك، وما رأى أيضاً من زِيّ أهل البلد، فوقف ولم يدرِ ما الخبر، وكانت الريح قد ركدت، فأرسل الملك الأفضل إليه بعض أصحابه في سفينة يبصر مَن هو وما يريد، فأتاه القاصد فسأله المركيس[1] عن الأخبار لما أنكره، فأخبره بكسرة

---

(١) في الأوربية: «عدوّاً أزرق».

(٢) النوادر السلطانية ٨٠، الفتح القسّي ٩٩ ـ ١٠٨، تاريخ الزمان ٢٠٩، تاريخ مختصر الدول ٢٢٠، زبدة الحلب ٣/٩٧، مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٣٩٦، المختصر في أخبار البشر ٣/٧٢، نهاية الأرب ٢٨/٤٠١، ٤٠٢، دول الإسلام ٢/٩٤، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٣هـ.) ص ٢٢، ٢٣، العبر ٤/٢٤٨، تاريخ ابن الوردي ٢/٩٦، مرآة الجنان ٣/٤٢٤، البداية والنهاية ١٢/٣٢٢، مشارع الأشواق ٢/٩٣٦، ٩٣٧، السلوك ج ١، ق ١/٩٤، ٩٥، شفاء القلوب ١٢٢ ـ ١٢٤، تاريخ ابن سباط ١/١٧٨.

(٣) في طبعة صادر ١١/٥٤٣ «المركيش» بالشين المعجمة والتصحيح من: الباريسية، ونهاية الأرب ٢٨/٤٠٥.

وهو: «كنراد ابن مركيز مونتيفرات». أنظر: تاريخ الحروب الصليبية، لرنسيمان ٢/٧٦٢، ٧٦٣.

(٤) في طبعة صادر ١١/٥٤٤ «المركيس».

الفرنج وأخذ عكّا وغيرها، وأعلمه أنّ صور بيد الفرنج وعسقلان وغيرها، وحكى الأمر له على وجهه فلم يمكنه الحركة لعدم الريح، فردّ الرسول يطلب الأمان ليدخل البلد بما معه من متاع ومال، فأجيب إلى ذلك فردّده مراراً كلّ مرّة يطلب شيئاً لم يطلبه في المرّة الأولى، وهو يفل ذلك انتظاراً لهبوب الهواء ليسير به، فبينما هو في مراجعاته إذ هبّت الريح فسار نحو صور، وسيّر الملك الأفضل الشواني في طلبه فلم يدركوه، فأتى صورَ وقد اجتمع بها من الفرنج خلقٌ كثير، لأنّ صلاح الدّين كان كلّما فتح مدينة من عكّا وبيروت وغيرهما ممّا ذكرنا أعطى أهلها الأمان، فساروا كلّهم إلى صور، وكثُر الجمع بها إلاّ أنّهم ليس لهم رأس يجمعهم، ولا مقدّم يقاتل بهم، وليسوا أهل حرب، وهم عازمون على مراسلة صلاح الدّين وطلب الأمان وتسليم البلد إليه، فأتاهم المركيس وهم على ذلك العزم، فردّهم عنه وقوّى نفوسهم وضمن لهم حفظ المدينة وبذل ما معه من الأموال وشرط عليهم أن تكون المدينة وأعمالها له دون غيره، فأجابوه إلى ذلك، فأخذ أيمانهم عليه وأقام عندهم ودبّر أحوالهم، وكان من شياطين الإنس حسن التدبير والحفظ، وله شجاعة عظيمة، وشرع في تحصينها فجدّد حفر خنادقها وعمل أسوارها، وزاد في حصانتها واتّفق مَن بها على الحفظ والقتال دونها[1].

## ذكر فتح عَسْقَلان وما يجاورها

لمّا ملك صلاح الدّين بيروت وجُبيل وغيرهما، كان أمر عسقلان والقدس أهمّ عنده من غيرهما لأسباب منها أنّهما على طريق مصر، يقطع بينهما وبين الشام. وكان يختار أن تتّصل الولايات له ليسهل خروج العسكر منها ودخولهم إليها، ولما في فتح القدس من الذّكر الجميل والصيت العظيم، إلى غير ذلك من الأغراض، فسار عن بيروت نحو عسقلان، واجتمع بأخيه العادل ومَن معه من عساكر مصر، ونازلوها يوم الأحد سادس عشر جمادى الآخرة، وكان صلاح الدّين قد أحضر ملك الفرنج ومقدّم الداويّة إليه من دمشق، وقال لهما: إن سلّمتما البلاد إليّ فلكما الأمان؛ فأرسلا إلى مَن بعسقلان من الفرنج يأمرانهم بتسليم البلد، فلم يسمعوا أمرهما وردّوا عليهما أقبح ردّ وجبهوهما بما يسوءُهما.

فلمّا رأى السلطان ذلك جدّ في قتال المدينة ونصب المجانيق عليها، وزحف

---

(١) النوادر السلطانية ٨٠ (باختصار شديد).

مرّة بعد أخرى، وتقدّم النقّابون إلى السور، فنالوا من باشورته شيئاً. هذا وملكهم يكرّر المراسلات إليهم بالتّسليم، ويشير عليهم، ويعِدهم أنه إذا أُطلق من الأسر أضرم البلاد على المسلمين ناراً، واستنجد بالفرنج من البحر، وأجلب الخيل والرَّجْل إليهم من أقاصي بلاد الفرنج وأدانيها، وهم لا يجيبون إلى ما يقول ولا يسمعون ما يشير به.

ولمّا رأوا أنّهم كلّ يوم يزدادون ضُعفاً ووهناً، وإذا قُتل منهم الرجل لا يجدون له عوضاً، ولا لهم نجدة ينتظرونها، راسلوا ملكهم المأسور في تسليم البلد على شروط اقترحوها، فأجابهم صلاح الدّين إليها، وكانوا قتلوا في الحصار أميراً كبيراً من المهرانيّة، فخافوا عند مفارقة البلد أن عشيرته يقتلون منهم بثأره، فاحتاطوا فيما اشترطوا لأنفسهم، فأُجيبوا إلى ذلك جميعه، وسلّموا المدينة سَلْخ جُمادى الآخرة من السنة، وكانت مدّة الحصار أربعة عشر يوماً، وسيّرهم صلاح الدّين ونساءهم وأموالهم وأولادهم إلى بيت المقدس، ووفى لهم بالأمان[1].

## ذكر فتح البلاد والحصون المجاورة لعَسقلان

لمّا فتح صلاح الدّين عسقلان أقام بظاهرها، وبثّ السرايا في أطراف البلاد المجاورة لها، ففتحوا الرّملة، والدّاروم، وغزّة، ومَشهَد إبراهيم الخليل، عليه السلام، ويُبْنَى[2]، وبيتَ لحم، وبيت جِبريل، والنّظرون، وكلّ ما كان للداويّة.

## ذكر فتح البيت المقدّس

لمّا فرغ صلاح الدّين من أمر عَسقلان وما يجاورها من البلاد، على ما تقدّم، وكان قد أرسل إلى مصر أخرج الأسطول الذي بها في جمع من المقاتلة، ومقدّمهم حسام الدّين لؤلؤ الحاجب، وهو معروف بالشجاعة، والشهامة، ويُمن النقيبة، فأقاموا في البحر يقطعون الطريق على الفرنج، كلّما رأوا لهم مركباً غنموه، وشانياً أخذوه، فحين وصل الأسطول وخلا سرّه من تلك الناحية سار عن عسقلان إلى البيت المقدّس، وكان به البطرك المعظّم عندهم، وهو أعظم شأناً من ملكهم، وبه أيضاً باليان بن بيرزان، صاحب الرملة، وكانت مرتبته عندهم تقارب مرتبة الملك، وبه أيضاً مَن خلص من فرسانهم من حِطّين، وقد جمعوا وحشدوا، واجتمع أهل تلك النواحي،

---

(١) النوادر السلطانية ٨٠، ٨١، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٣هـ.) ص ٢٨، نهاية الأرب ٢٨/ ٤٠٢.

(٢) في نهاية الأرب ٢٨/ ٤٠٢ «تُبنَى» وهو غلط.

عسقلان وغيرها، فاجتمع به كثير من الخلق، كلّهم يرى الموت أيسر عليه من أن يملك المسلمون البيت المقدّس ويأخذوه منهم، ويرى أنّ بذل نفسه وماله وأولاده بعض ما يجب عليه من حفظه، وحصّنوه تلك الأيّام بما وجدوا إليه سبيلاً، وصعدوا على سوره بحدّهم وحديدهم، مُجْمِعين على حِفْظه والذَّبّ عنه بجهدهم وطاقتهم، مُظْهرين العزم على المناضلة دونه بحسب استطاعتهم، ونصبوا المجانيق على أسواره ليمنعوا مَن يريد الدُّنُوّ منه والنزول عليه.

ولمّا قرُب صلاح الدّين منه تقدّم أمير في جماعة من أصحابه، غير محتاط ولا حذر، فلقِيه جمع من الفرنج قد خرجوا من القدس ليكونوا يَزكاً، فقاتلوه وقاتلهم، فقتلوه وقتلوا جماعة ممّن معه، فأهمّ المسلمين قتله، وفُجعوا بفقده، وساروا حتى نزلوا على القدس منتصف رجب، فلمّا نزلوا عليه رأى المسلمون على سوره من الرجال ما هالهم[1]، وسمعوا لأهله من الجلبة[2] والضجيج من وسط المدينة ما استدلّوا به على كثرة الجمع، وبقي صلاح الدّين خمسة أيّام يطوف حول المدينة لينظر من أين يقاتله، لأنّه في غاية الحصانة والامتناع، فلم يجد عليه موضع قتال إلاّ من جهة الشمال، نحو باب عَمُودا، وكنيسة صهيون، فانتقل إلى هذه الناحية في العشرين من رجب ونزلها، ونصب تلك اللّيلة المجانيق، فأصبح من الغد وقد فرغ من نصبها، ورمى بها.

ونصب الفرنج على سور البلد مجانيق ورموا بها، وقوتلوا أشدّ قتال رآه أحد من النّاس، كلّ واحد من الفريقين يرى ذلك ديناً، وحتماً واجباً، فلا يحتاج فيه إلى باعثٍ سلطانيّ بل كانوا يُمنعون ولا يمتنعون ويُزجرون ولا ينزجرون.

وكان خيّالة الفرنج كلّ يوم يخرجون إلى ظاهر البلد يقاتلون ويبارزون، فيُقتل من الفريقين؛ وممّن استشهد من المسلمين الأمير عزّ الدّين عيسى بن مالك، وهو من أكابر الأمراء، وكان أبوه صاحب قلعة جَعْبَر، وكان يصطلي القتال بنفسه كلّ يوم، فقُتل إلى رحمة الله تعالى، وكان محبوباً إلى الخاصّ والعام، فلمّا رأى المسلمون مصرعه عظُم عليهم ذلك، وأخذ من قلوبهم، فحملوا حملة رجل واحد، فأزالوا الفرنج عن مواقفهم، فأدخلوهم بلدهم، ووصل[3] المسلمون إلى الخندق، فجازوه

---

(١) في الأوربية: «أهالهم».
(٢) في الأوربية: «الغلبة».
(٣) في الأوربية: «ووصلوا».

والتصقوا إلى السور فنقبوه، وزحف الرماة يحمونهم، والمجانيق توالي الرمي لتكشف الفرنج عن الأسوار ليتمكّن المسلمون من النقب، فلمّا نقبوه حشوه بما جرت به العادة.

فلمّا رأى الفرنج شدّة قتال المسلمين، وتحكُّم المجانيق بالرمي المتدارك، وتمكُّن النقّابين من النقب، وأنّهم قد أشرفوا على الهلاك، اجتمع مقدّموهم يتشاورون فيما يأتون ويذرون، فاتّفق رأيهم على طلب الأمان، وتسليم البيت المقدّس إلى صلاح الدّين، فأرسلوا جماعة من كبرائهم وأعيانهم في طلب الأمان، فلمّا ذكروا ذلك للسلطان امتنع من إجابتهم، وقال: لا أفعل بكم إلاّ كما فعلتم بأهله حين ملكتموه سنة إحدى وتسعين وأربعمائة، من القتل والسبي وجزاء السيّئة بمثلها. فلمّا رجع الرسل خائبين محرومين، أرسل باليان بن بيرزان وطلب الأمان لنفسه ليحضر عند صلاح الدّين في هذا الأمر وتحريره، فأجيب إلى ذلك، وحضر عنده، ورغب في الأمان، وسأل فيه، فلم يجبه إلى ذلك، واستعطفه فلم يعطف عليه، واسترحمه فلم يرحمه.

فلمّا أيس من ذلك قال له: أيّها السلطان اعلم أنّنا في هذه المدينة في خلق كثير لا يعلمهم إلاّ الله تعالى، وإنّما يفترون عن القتال رجاء الأمان، ظنّاً منهم أنّك تجيبهم إليه كما أجبتَ غيرهم ، وهم يكرهون الموت ويرغبون في الحياة، فإذا رأينا أنّ الموت لا بدّ منه، فواللّه لنقتلنّ أبناءنا ونساءنا ونحرق أموالنا وأمتعتنا، ولا نترككم تغنمون منها ديناراً واحداً ولا درهماً، ولا تسبون وتأسرون رجلاً ولا امرأة، وإذا فرغنا من ذلك أخربنا الصخرة والمسجد الأقصى وغيرهما من المواضع، ثمّ نقتل مَن عندنا من أسارى المسلمين، وهم خمسة آلاف أسير، ولا نترك لنا دابّة ولا حيواناً إلاّ قتلناه ثمّ خرجنا إليكم كلّنا فقاتلناكم قتال مَن يريد [أن] يحمي دمَه ونفسَه، وحينئذٍ لا يُقتل الرجل حتى يَقتل أمثاله، ونموت أعزاء أو نظفر كراماً.

فاستشار صلاح الدّين أصحابه، فأجمعوا على إجابتهم إلى الأمان، وأن لا يخرجوا ويحملوا على ركوب ما لا يدرى عاقبة الأمر فيه عن أيّ شيء تنجلي، ونحسب أنّهم أسارى بأيدينا، فنبيعهم نفوسهم بما يستقرّ بيننا وبينهم، فأجاب صلاح الدّين حينئذٍ إلى بذل الأمان للفرنج، فاستقرّ أن يزن الرجل عشرة دنانير يستوي فيه الغنيّ والفقير، ويزن الطفل من الذكور والبنات دينارَين، وتزن المرأة خمسة دنانير، فمن أدّى ذلك إلى أربعين يوماً فقد نجا، ومَن انقضت الأربعون يوماً عنه ولم يؤدّ ما

عليه فقد صار مملوكاً، فبذل باليان بن بيرزان عن الفقراء ثلاثين ألف دينار، فأُجيب إلى ذلك.

وسُلّمت المدينة يومَ الجمعة السابع والعشرين من رجب، وكان يوماً مشهوداً. ورُفعت الأعلام الإسلاميّة على أسوارها، ورتّب صلاح الدّين على أبواب البلد، في كلّ باب، أميناً من الأمراء ليأخذوا من أهله ما استقرّ عليهم، فاستعملوا الخيانة، ولم يؤدّوا فيه أمانة، واقتسم الأمناء الأموال، وتفرّقت أيدي سبا، ولو أُدّيت فيه الأمانة لملأ الخزائن، وعمّ الناس، فإنّه كان فيه على الضبط ستّون[1] ألف رجل ما بين فارس وراجل سوى مَن يتبعهم من النساء والولدان، ولا يعجب السامع من ذلك، فإنّ البلد كبير، واجتمع إليه من تلك النواحي من عسقلان وغيرها، والداروم، والرملة، وغزّة، وغيرها من القُرى، بحيث امتلأت الطرق والكنائس، وكان الإنسان لا يقدر أن يمشي.

ومن الدّليل على كثرة الخلق أنّ أكثرهم وزن ما استقرّ من القطيعة، وأطلق باليان بن بيرزان ثمانية عشر ألف رجل وزن عنهم ثلاثين ألف دينار، وبقي بعد هذا جميعه مَن لم يكن معه ما يُعطي، وأُخذ أسيراً ستّة عشر ألف آدميّ ما بين رجل وامرأة وصبيّ، هذا بالضبط واليقين.

ثمّ إنّ جماعة من الأمراء ادّعى كلّ واحد منهم أنّ جماعة من رعيّة إقطاعه مقيمون بالبيت المقدّس، فيطلقهم ويأخذ هو قطيعتهم، وكان جماعة من الأمراء يُلبسون الفرنج زيّ الجُند المسلمين، ويخرجونهم، ويأخذون منهم قطيعة قرّروها، واستوهب جماعة من صلاح الدّين عدداً من الفرنج، فوهبهم لهم، فأخذوا قطيعتهم، وبالجملة فلم يصل إلى خزائنه إلاّ القليل.

وكان بالقدس بعض نساء الملوك من الروم قد تَرهّبت وأقامت به، ومعها من الحشم والعبيد والجواري[2] خلق كثير، ولها من الأموال والجواهر النفيسة شيء عظيم، فطلبت الأمان لنفسها ومَن معها، فأمّنها وسيّرها.

وكذلك أيضاً أطلق ملكة القدس التي كان زوجها الذي أسره صلاح الدّين قد ملك الفرنج بسببها، ونيابة عنها كان يقوم بالملك، وأطلق مالها وحشمها، واستأذنته في المصير إلى زوجها، وكان حينئذٍ محبوساً بقلعة نابلس، فأذِن لها، فأتته وأقامت عنده.

---

(١) في الأوربية: «ستّين».

(٢) في الأوربية: «والجوار».

وأتتْه أيضاً امرأة للبرنس أرناط صاحب الكَرَك، وهو الذي قتله صلاح الدّين بيده يومَ المصافّ بحِطّين، فشفعت في ولدٍ لها مأسور، فقال لها صلاح الدّين: إن سلّمتِ الكَرَك أطلقتُهُ؛ فسارت إلى الكَرَك، فلم يسمع منها الفرنج الذين فيه، ولم يسلّموه، فلم يطلق ولدها، ولكنّه أطلق ما لها ومَن تبِعها.

وخرج البطرك الكبير الذي للفرنج، ومعه من أموال البيع منها: الصخرة والأقصى، وقُمامة وغيرها، ما لا يعلمه إلاّ الله تعالى، وكان له من المال مثل ذلك، فلم يعرِض له صلاح الدّين ، فقيل له ليأخذ ما معه يقوّي به المسلمين، فقال: لا أغدر به؛ ولم يأخذ منه غير عشرة دنانير، وسيّر الجميع ومعهم مَن يحميهم إلى مدينة صور.

وكان على رأس قبّة الصخرة صليب كبير مذهّب. فلمّا دخل المسلمون البلد يومَ الجمعة تسلّق جماعة منهم إلى أعلى القبّة ليقلعوا[1] الصليب، فلمّا فعلوا وسقط صاح النّاس كلّهم صوتاً واحداً من البلد ومن ظاهره المسلمون والفرنج: أمّا المسلمون فكبّروا فرحاً، وأمّا الفرنج فصاحوا تفجّعاً وتوجّعاً، فسمح النّاس ضجّة كادت الأرض أن تميد بهم لعِظَمِها وشدّتها.

فلمّا ملك البلد وفارقه الكفّار أمر صلاح الدّين بإعادة الأبنية إلى حالها القديم، فإنّ الداويّة بنوا غربيّ الأقصى أبنية ليسكنوها، وعملوا فيها ما يحتاجون إليه من هُرْي ومستراح وغير ذلك، وأدخلوا بعض الأقصى في أبنيتهم فأعيد إلى الأوّل، وأمر بتطهير المسجد والصخرة من الأقذار والأنجاس، ففُعل ذلك أجمع.

ولمّا كان الجمعة الأخرى، رابع شعبان، صلّى المسلمون فيه الجمعة، ومعهم صلاح الدّين، وصلّى في قبّة الصخرة، وكان الخطيب والإمام محيي الدّين بن الزّكيّ، قاضي دمشق، ثمّ رتّب فيه صلاح الدّين خطيباً وإماماً برسم الصلوات الخمس، وأمر أن يُعمل له منبرٌ، فقيل له: إنّ نور الدّين محموداً كان قد عمل بحلب منبراً أمر الصنّاع بالمبالغة في تحسينه وإتقانه، وقال: هذا قد عملناه ليُنصب بالبيت المقدّس، فعمله النجّارون في عدّة سنين لم يُعمل في الإسلام مثله، فأمر بإحضاره، فحُمل من حلب ونُصب بالقدس، وكان بين عمل المنبر وحمله ما يزيد على عشرين سنةً، وكان هذا من كرامات نور الدّين وحسن مقاصده، رحمه الله.

---

(١) في الأوربية: «ليقلعون».

ولمّا فرغ صلاح الدّين من صلاة الجمعة تقدّم بعمارة المسجد الأقصى واستنفاد الوسع في تحسينه وترصيفه، وتدقيق نقوشه، فأحضروا من الرخام الذي لا يوجد مثله، ومن الفصّ المذهّب القسطنطينيّ وغير ذلك ممّا يحتاجون إليه، قد ادّخر على طول السنين، فشرعوا في عمارته، ومحوا ما كان في تلك الأبنية من الصُّوَر، وكان الفرنج فرشوا الرخام فوق الصخرة وغيّبوها[1]، فأمر بكشفها.

وكان سبب تغطيتها بالفرش أنّ القِسّيسين باعوا كثيراً منها للفرنج الواردين إليهم من داخل البحر للزيارة، فكانوا يشترونه بوزنه ذهباً رجاء بركتها، وكان أحدهم إذا دخل إلى بلاده باليسير منها بنى له الكنيسة، ويجعل في مذبحها، فخاف بعض ملوكهم أن تفنى، فأمر بها ففرش فوقها حفظاً لها؛ فلمّا كُشفت نقل إليها صلاح الدين المصاحف الحسنة، والربعات الجيّدة، ورتّب القرّاء، وأدرّ عليهم الوظائف الكثيرة، فعاد الإسلام هناك غضّاً طريّاً، وهذه المكرمة من فتح البيت المقدّس لم يفعلها بعد عمر بن الخطّاب، رضي الله عنه، غير صلاح الدّين، رحمه الله، وكفاه ذلك فخراً وشرفاً.

وأمّا الفرنج من أهله فإنّهم أقاموا، وشرعوا في بيع ما لا يمكنهم حمله من أمتعتهم وذخائرهم وأموالهم، وما لا يطيقون حمله، وباعوا ذلك بأرخص الثمن، فاشتراه التجّار من أهل العسكر، واشتراه النصارى من أهل القدس الذين ليسوا من الفرنج، فإنّهم طلبوا من صلاح الدّين أن يمكّنهم من المقام في مساكنهم ويأخذ منهم الجزية، فأجابهم إلى ذلك، فاشتروا حينئذٍ من أموال الفرنج، وترك الفرنج أيضاً أشياء كثيرة لم يمكنهم بيعها من الأسرّة والصناديق والبَيّيّات، وغير ذلك، وتركوا أيضاً من الرخام الذي لا يوجد مثله، من الأساطين والألواح والفصّ وغيره، شيئاً كثيراً، ثمّ ساروا[2].

---

(١) في الأوربية: «وغطوها».

(٢) أنظر عن (فتح بيت المقدس) في: الفتح القسّي ١١٢ ـ ١١٥، والنوادر السلطانية ٨١، ٨٢، ومفرّج الكروب ٢/ ٢١٣ ـ ٢١٧، وزبدة الحلب، ٩٨ ـ ١٠٠، وتاريخ الزمان ٢١٠ ـ ٢١٢، وتاريخ مختصر الدول ٢٢٠، ٢٢١، والأعلاق الخطيرة ٢/ ٢٠٤ ـ ٢٢٠، والمغرب في حلي المغرب ١٥٤، ومرآة الزمان ٨/ ٣٩٧ ـ ٤٠٠، ونهاية الأرب ٢٨/ ٤٠٣ ـ ٤٠٥، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٧٢، ٧٣، والدر المطلوب ٨٤ ـ ٩٣، والعبر ٤/ ٢٤٨، ودول الإسلام ٢/ ٩٤، ٩٥، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٣هـ.) ص ٢٣ ـ ٢٥، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ٩٧، ٩٨، ومرآة الجنان ٣/ ٤٢٤، والإعلام والتبيين ٤٣٣ ٣٤، والبداية والنهاية ١٢/ ٣٢٣ ـ ٣٢٧، وتاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٠٩ ـ ٣١١، والسلوك ج ١، ق ١/ ٩٦، ٩٧، وشفاء القلوب ١٢٨ ـ ١٥١، وتاريخ ابن سباط ١/ ١٨٠، ١٨١.

## ذكر رحيل صلاح الدين إلى صور ومحاصرتها

لمّا فتح صلاح الدّين البيت المقدّس أقام بظاهره إلى الخامس والعشرين من شعبان يُرتّب أمور البلد وأحواله، وتقدّم بعمل الرُّبط والمدارس، فجعل دار الاستبار مدرسة للشافعيّة، وهي في غاية ما يكون من الحسن؛ فلمّا فرغ من أمر البلد سار إلى مدينة صور، وكانت قد اجتمع فيها من الفرنج عالم كثير، وقد صار المركيس[1] صاحبها والحاكم فيها، وقد ساسهم أحسن سياسة، وبالغ في تحصين البلد، ووصل صلاح الدّين إلى عكّا، وأقام بها أيّاماً، فلمّا سمع المركيس[1] بوصوله إليها جدّ في عمل سور صور وخنادقها وتعميقها، ووصلها من البحر إلى البحر من الجانب الآخر، فصارت المدينة كالجزيرة في وسط الماء لا يمكن الوصول إليها ولا الدُّنُوّ منها.

ثمّ رحل صلاح الدّين من عكّا، فوصل إلى صور تاسع شهر رمضان، فنزل على نهرٍ قريب [من] البلد بحيث يراه، حتّى اجتمع النّاس وتلاحقوا، وسار في الثاني والعشرين من رمضان، فنزل على تلٍّ يقارب سور البلد، بحيث يرى القتال، وقسم القتال على العسكر كلّ جمع منهم له وقت معلوم يقاتلون فيه، بحيث يتّصل القتال على أهل البلد، على أنّ الموضع الذي يقاتلون فيه قريب المسافة، يكفيه الجماعة اليسيرة من أهل البلد لحفظه، وعليه الخنادق التي قد وصلت من البحر إلى البحر، فلا يكاد الطير يطير عليها، فإنّ المدينة كالكفّ في البحر، والساعد متّصل بالبرّ والبحر من جانبَي الساعد، والقتال إنّما هو في الساعد، فزحف المسلمون مرّة[2] بالمجانيق، والعرّادات، والجروخ، والدّبّابات، وكان أهل صلاح الدّين يتناوبون القتال مثل: ولده الأفضل، وولده الظاهر غازي، وأخيه العادل بن أيّوب، وابن أخيه تقيّ الدّين، وكذلك سائر الأمراء.

وكان للفرنج شَوانٍ وحرّاقات يركبون فيها في البحر، ويقفون من جانبي الموضع الذي يقاتل المسلمون منه أهل البلد، فيرمون المسلمين من جانبهم بالجروخ، ويقاتلونهم. وكان ذلك يعظُم عليهم، لأنّ أهل البلد يقاتلونهم من بين أيديهم، وأصحاب الشواني يقاتلونهم من جانبيهم، فكانت سهامهم تنفذ من أحد الجانبين إلى الجانب الآخر لضِيق الموضع، فكثُرت الجراحات في المسلمين والقتل، ولم يتمكّنوا

---

(١) في طبعة صادر ١١/ ٥٥٣ «المركيش» بالشين المعجمة، والمثبت عن الباريسية، والمصادر.

(٢) في (ب): «المسلمون إليها غير مرة».

من الدُّنوّ إلى البلد؛ فأرسل صلاح الدّين إلى الشواني التي جاءته من مصر، وهي عشر قطع، وكانت بعكّا، فأحضرها برجالها ومقاتلتها وعُدّتها، وكانت في البحر تمنع شواني أهل صور من الخروج إلى قتال المسلمين، فتمكّن المسلمون حينئذٍ من القرب من البلد، ومن قتاله، فقاتلوه برّاً وبحراً وضايقوه حتى كادوا يظفرون، فجاءت الأقدار بما لم يكن في الحساب، وذلك أنّ خمس قطع من شواني المسلمين باتت، في بعض تلك اللّيالي، مقابل ميناء صور ليمنعوا من الخروج منه والدخول إليه، فباتوا ليلتهم يحرسون، وكان مقدّمهم عبد السلام المغربيّ الموصوف بالحذق في صناعته وشجاعته، فلمّا كان وقت السَّحَر أمِنوا فناموا، فما شعروا إلاّ بشواني الفرنج قد نازلتهم وضايقتهم، فأوقعت بهم، فقتلوا مَن أرادوا قتله، وأخذوا الباقين بمراكبهم، وأدخلوهم ميناء صور، والمسلمون في البرّ ينظرون إليهم، ورمى جماعة من المسلمين أنفسهم من الشواني في البحر، فمنهم مَن سبح فنجا، ومنهم مَن غرق.

وتقدّم السلطان إلى الشواني الباقية بالمسير إلى بيروت لعدم انتفاعه بها لقلّتها، فسارت، فتبِعها شواني الفرنج، فحين رأى من في شواني المسلمين الفرنج مُجِدّين في طلبهم ألقوا نفوسهم في شوانيهم إلى البرّ فنجوا وتركوها، فأخذها صلاح الدّين، ونقضها وعاد إلى مقاتلة صور في البرّ، وكان ذلك قليل الجدوى لضيق المجال.

وفي بعض الأيّام خرج الفرنج فقاتلوا المسلمين من وراء خنادقهم، فاشتدّ القتال بين الفريقين، ودام إلى آخر النهار؛ كان خروجهم قبل العصر، وأُسر منهم فارس كبير مشهورٌ، بعد أن كثُر القتال والقتل عليه من الفريقَين، لمّا سقط، فلمّا أُسر قُتل، وبقوا كذلك عدّة أيّام[1].

## ذكر الرحيل عن صور إلى عكّا وتفريق العساكر

لمّا رأى صلاح الدّين أنّ أمر صور يطول رحل عنها، وهذه كانت عادته، متى

---

(١) أنظر عن (حصار صور) في: الفتح القسّي ١٥٣، والنوادر السلطانية ٨٣، وزبدة الحلب ٣/ ١٠٠، وتاريخ الزمان ٢١٢، وتاريخ مختصر الدول ٢٢١، ٢٢٢، والمغرب في حلي المغرب ١٥٥، ومفرّج الكروب ٢/ ٢٤٢ ـ ٢٤٤، ونهاية الأرب ٢٨/ ٤٠٥، ٤٠٦، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٧٣، ودول الإسلام ٢/ ٩٥، وتاريخ الإسلام (حوادث ٨٣هـ.) ص ٢٩، ومرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٠٠، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ٩٨، والإعلام والتبيين ٣٨، ٣٩، والبداية والنهاية ١٢/ ٣٢٧، وتاريخ ابن خلدون ٥/ ٣١١، والسلوك ج ١، ق ١/ ٩٧، وشفاء القلوب ١٥١، وتاريخ ابن سباط ١/ ١٨٢.

ثبت البلد بين يديه ضجر منه ومن حصاره فرحل عنه. وكان هذه السنة لم يطُل مُقامه على مدينة بل فتح الجميع في الأيّام القريبة، كما ذكرناه، بغير تعب ولا مشقّة. فلمّا رأى هو وأصحابه شدّة أمر صور ملّوها، وطلبوا الانتقال عنها، ولم يكن لأحد ذنب في أمرها غير صلاح الدّين، فإنّه هو جهّز إليها جنود الفرنج، وأمدّها بالرجال والأموال من أهل عكّا وعسقلان والقدس وغير ذلك، كما سبق ذكره؛ كان يعطيهم الأمان ويرسلهم إلى صور، فصار فيها من سلِم من فرسان الفرنج بالساحل، بأموالهم وأموال التجّار وغيرهم، فحفظوا المدينة وراسلوا الفرنج داخل البحر يستمدّونهم، فأجابوهم بالتلبية لدعوتهم، ووعدوهم بالنُّصْرة، وأمروهم بحفظ صور لتكون دار هجرتهم يحتمون[1] بها ويلجأون إليها، فزادهم ذلك حرصاً على حفظها والذّبّ عنها.

وسنذكر إن شاء الله ما صار إليه الأمر بعد ذلك ليُعلم أن الملك لا ينبغي أن يترك الحزم، وإن ساعدته الأقدار، فلأن يعجز حازماً خير له من أن يظفر مفرطاً، مضيّعاً للحزم، وأعذر له عند النّاس.

ولمّا أراد الرحيل استشار أمراءه، فاختلفوا، فجماعة يقولون: الرأي أن نرحل، فقد جُرح الرجال، وقُتلوا، وملّوا، وفنيت النفقات، وهذا الشتاء قد حضر، والشوط بطين، فنُريح ونستريح في هذا البرد، فإذا جاء الربيع اجتمعنا وعاودناها وغيرها. وكان هذا قول الأغنياء منهم، وكأنّهم خافوا أنّ السلطان يقترض منهم ما ينفقه في العسكر إذا أقام لخلوّ الخزائن وبيوت الأموال من الدّرهم والدّينار، فإنّه كان يخرج كلّ ما حمل إليه منها. وقالت الطائفة الأخرى: الرأي أن نصابر البلد ونضايقه، فهو الذي يعتمدون عليه من حصونهم، ومتى أخذناه منهم انقطع طمع من داخل البحر من هذا الجانب وأخذنا باقي البلاد صفواً عفواً.

فبقي صلاح الدّين متردّداً بين الرحيل والإقامة، فلمّا رأى مَن يَرى الرحيل إقامته أخلّ بما رُدّ إليه من المحاربة والرمي بالمنْجنيق، واعتذروا بجراح رجالهم، وأنّهم قد أرسلوا بعضهم ليُحضروا نفقاتهم والعلوفات لدوابّهم والأقوات لهم، إلى غير ذلك من الأعذار، فصاروا مقيمين بغير قتال، فاضطرّ إلى الرحيل، فرحل عنها آخر شوّال، وكان أوّل كانون الأوّل، إلى عكّا، فأذِن للعساكر جميعها بالعود إلى أوطانهم

---

(١) في (أ): «يجتمعون».

والاستراحة في الشتاء، والعود في الربيع، فعادت عساكر الشرق والموصل وغيرها، وعساكر الشام، وعساكر مصر، وبقي حلقته الخاص مقيماً[1] بعكّا، فنزل بقلعتها، وردّ أمر البلد إلى عزّ الدّين جورديك، وهو من أكابر المماليك النوريّة، جمع الدّيانة والشجاعة وحُسْن السيرة[2].

## ذكر فتح هُونين

لمّا فتح صلاح الدّين تِبنين امتنع مَن بهُونِين من تسليمها، وهي من أحصن القلاع وأمنعها[3]، فلم يرَ التعريج عليها ولا الاشتغال بمحاصرتها، بل سيّر إليها جماعة من العسكر والأمراء فحصروها، ومنعوا من حمل الميرة إليها؛ واشتغل بما تقدّم ذِكره من فتح عسقلان والبيت المقدّس وغير ذلك، فلمّا كان يحاصر مدينة صور أرسل مَن فيها يطلبون الأمان، فأمّنهم، فسلّموا، ونزلوا منها فوفى لهم بأمانهم[4].

## ذكر حصر صفد وكوكب والكرك

لمّا سار صلاح الدّين إلى عسقلان جعل على قلعة كوكب، وهي مطلّة على الأردن، من يحصرها، ويحفظ الطريق للمجتازين لئلاّ ينزل مَن به من الفرنج يقطعونه، وسيّر طائفة أخرى من العسكر أيضاً إلى قلعة صفد فحصروها، وهي مُطلّة على مدينة طبريّة.

وكان حصن كوكب للإسبتار، وحصن صفد للداويّة، وهما قريبان من حِطّين، موضع المصافّ، فلجأ إليها جمع ممّن سلِم من الداويّة والإسبتار فحموهما، فلمّا حصرهما المسلمون استراح النّاس من شرّ مَن فيهما، واتّصلت الطرق حتّى كان يسير فيها المنفرد فلا يخاف.

وكان مقدّم الجماعة الذين يحصرون قلعة كوكب أميراً يقال له سيف الدّين، وهو أخو جاولي الأسديّ، وكان شهماً شجاعاً، يرجع إلى دين وعبادة، فأقام عليه إلى آخر شوّال، وكان أصحابه يحرسون نُوَباً مرتّبة، فلمّا كان آخر ليلة من شوّال غفل الذي

---

(١) في الأوربية: «مقيم».

(٢) نهاية الأرب ٢٨/٤٠٦، ٤٠٧ (باختصار شديد)، النوادر السلطانية ٨٤، الفتح القسّي ١٥٣ وما بعدها.

(٣) في الأوربية: «وأمنع».

(٤) مفرّج الكروب ٢/٢٤٧، نهاية الأرب ٢٨/٤٠٧، الفتح القسّي ١٧٠.

كانت نوبته[1] في الحراسة، وكان قد صلّى وِرْده من اللّيل إلى السَّحَر، وكانت ليلة كثيرة الرعد والبرق، والريح والمطر، فلم يشعر المسلمون وهم نازلون إلاّ والفرنج قد خالطوهم بالسيوف، ووضعوا السلاح فيهم، فقتلوهم أجمعين، وأخذوا ما كان عندهم من طعام وسلاح وغيره وعادوا إلى قلعتهم، فقووا بذلك قوّة عظيمة أمكنتهم أن يحفظوا قلعتهم إلى أن أخذت أواخر سنة أربعٍ وثمانين [وخمسمائة]، على ما سنذكره إن شاء الله.

وأتَى الخبر إلى صلاح الدّين بذلك، عند رحيله عن (صور، فعظُم)[2] ذلك عليه، مضافاً إلى ما ناله من أخذ شوانيه ومَن فيها، ورحيله عن صور، ثمّ رتّب على حصن كوكب[3] الأميرِ قايماز النجميّ في جماعة أخرى من الأجناد، فحصروها[4].

## ذكر الفتنة بعرفات وقتل ابن المقدّم

في هذه السنة، يوم عَرَفة، قُتل شمس الدّين محمّد بن عبد الملك المعروف بابن المقدّم بعرفات، وهو أكبر الأمراء الصلاحيّة، وقد تقدّم من ذِكره ما فيه كفاية.

وسبب قتله أنّه لمّا فتح المسلمون البيت المقدّس طلب إذناً من صلاح الدّين ليحجّ ويُحْرِم من القدس، ويجمع في سنّه بين الجهاد والحجّ وزيارة الخليل، عليه السلام، وما[5] بالشام من مشاهد الأنبياء، وبين زيارة رسول الله، صلّى الله عليه وسلّم، أجمعين، فأذِن له. وكان قد اجتمع تلك السنة من الحجّاج بالشام الخلق العظيم من البلاد: العراق، والموصل، وديار بكر، والجزيرة، وخِلاط، وبلاد الروم، ومصر، وغيرها، ليجمعوا بين زيارة البيت المقدّس ومكّة، فجعل ابن المقدّم أميراً عليهم فساروا حتّى وصلوا إلى عرفات سالمين، ووقفوا في تلك المشاعر، وأدّوا الواجب والسُّنّة.

فلمّا كان عشيّة عَرَفَة تجهّز هو وأصحابه ليسيروا من عرفات، فأمر بضرب كوساته التي هي أمارة الرحيل، فضربها أصحابه، فأرسل إليه أمير الحاجّ العراقيّ،

---

(١) في الأوربية: «غفل الذين كانت نوبتهم».
(٢) من (أ).
(٣) في الباريسية والنسخة ٧٤٠ «صور».
(٤) النوادر السلطانية ٨٤، الفتح القسّي ١٧٧، مفرّج الكروب ٢/ ٧٢، نهاية الأرب ٢٨/ ٤١١.
(٥) في الأوربية: «ومن».

وهو مجير الدّين طاش تكين، ينهاه عن الإفاضة من عرفات قبله، ويأمره بكفّ أصحابه عن ضرب كوساته، فأرسل إليه: إنّي ليس لي معك تعلّق، أنت أمير الحاجّ العراقيّ، وأنا أمير الحاجّ الشاميّ، وكلّ منّا يفعل ما يراه ويختاره؛ وسار ولم يقف، ولم يسمع قوله، فلمّا رأى طاش تكين إصراره على مخالفته ركب في أصحابه وأجناده، وتبعه من غوغاء الحاجّ العراقيّ وبطّاطيهم، وطمّاعتهم، العالم الكثير، والجمّ الغفير، وقصدوا حاجَ الشام مهوّلين عليهم، فلمّا قربوا منهم خرج الأمر من الضبط، وعجزوا عن تلافيه، فهجم طمّاعة العراق على حاجّ الشام وفتكوا فيهم، وقتلوا جماعة ونهبت أموالهم وسبيت جماعة من نسائهم، إلاّ أنّهن رددن عليهم، وجُرح ابن المقدّم عدّة جراحات، وكان يكفّ أصحابه عن[1] القتال، ولو أذِن لهم لانتصف منهم وزاد، لكنّه راقب الله تعالى، وحرمة المكان واليوم، فلمّا أُثخن بالجراحات أخذه طاش تكين إلى خيمته، وأنزله عنده ليمرّضه ويستدرك الفارط في حقّه، وساروا تلك اللّيلة من عرفات، فلمّا كان الغد مات بمِنى، ودُفن بمقبرة المُعلّى، ورُرق الشهادة بعد الجهاد، وشهود فتح البيت المقدّس، رحمه الله تعالى[2].

## ذكر قوّة السلطان طغرل على قزل

في هذه السنة قوي أمر السلطان طُغْرل، وكثُر جَمْعه، وملك كثيراً من البلاد، فأرسل قزل إلى الخليفة يستنجده، ويخوّفه من طُغْرل، ويبذل من نفسه الطاعة والتّصرّف على ما يختارونه، وأرسل طُغْرل رسولاً إلى بغداد يقول: أريد أن يتقدّم الدّيوان بعمارة [دار] السلطنة لأسكنها إذا وصلتُ؛ فأكرم رسول قزل ووعده بالنّجدة، وردّ رسول السلطان طُغْرل بغير جواب، وأمر الخليفة بنقض دار السلطنة، فهُدمت إلى الأرض وعُفّي أثرها.

## ذكر ملك شرستي[3] من الهند وغيرها وانهزام المسلمين بعدها

في آخر هذه السنة سار شهاب الدّين الغوريّ، ملك غزنة، إلى بلاد الهند، وقصد بلاد أجمير[4]، وتعرّف بولاية السوالك، واسم ملكهم كولة، وكان شجاعاً

---

(١) في الأوربية: «من».

(٢) شفاء الغرام بأخبار البلد الحرام (بتحقيقنا) ٢/ ٣٧٠.

(٣) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «سرستي».

(٤) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «احمير» و «حمير».

شهماً؛ فلمّا دخل المسلمون بلاده ملكوا مدينة تبرندة[1]، وهي حصن منيع عامرٌ، وملكوا شرستي، وملكوا كوّة رام[2].

فلمّا سمع ملكهم جمع العساكر فأكثر، وسار إلى المسلمين، فالتقوا، وقامت الحرب على ساق، وكان مع الهند أربعة عشر فيلاً، فلمّا اشتدّت الحرب انهزمت ميمنة المسلمين وميسرتهم، فقال لشهاب الدّين بعض خواصّه: قد انكسرت الميمنة والميسرة، فانجُ بنفسك لا يهلك المسلمون؛ فأخذ شهاب الدّين الرمح وحمل على الهنود، فوصل إلى الفِيَلة، فطعن فيلاً منها في كتفه، وجُرْح الفيل لا يندمل، فلمّا وصل شهاب الدّين إلى الفِيَلة زَرَقَه بعض الهنود بحربة، فوقعت الحربة في ساعده، فنفذت الحربة من الجانب[3] الآخر، فوقع حينئذٍ إلى الأرض، فقاتل عليه أصحابه ليخلّصوه، وحرصه الهنود على أخْذه، وكان عنده حرب لم يُسمع بمثلها، وأخذه أصحابه فركّبوه فرسه وعادوا به منهزيمن، فلم يتبعهم الهنود، فلمّا أبعدوا عن موضع الوقعة بمقدار فرسخ أُغمي على شهاب الدّين من كثرة خروج الدّم، فحمله الرجال على أكتافهم في محفّة اليد أبعة وعشرين فرسخاً، فلمّا وصل إلى لهاوور أخذ الأمراء الغوريّة، وهم الذين انهزموا ولم يثبتوا، وعلّق على كلّ واحد منهم عليق شعير، وقال: أنتم دوابّ ما أنتم أمراء! وسار إلى غزنة، وأمر بعضهم فمشى إليها ماشياً، فلمّا وصل إلى غزنة أقام بها ليستريح النّاس، ونذكر ما فعله بملك الهند الذي هزمه سنة ثمانٍ وثمانين [وخمسمائة] إن شاء الله تعالى.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في ربيع الأوّل، قُتل مجد الدّين أبو الفضل بن الصاحب، وهو أستاذ دار الخليفة، أمر الخليفة بقتله، وكان متحكّماً في الدولة، ليس للخليفة معه حكم؛ وكان هو القيّم بالبَيعة له، وظهر له أموال عظيمة، أخذ جميعها، وكان حَسَن السيرة عفيفاً عن الأموال، وكان الذي سعى به إنسان من أصحابه وصنائعه، يقال له عُبيد الله بن يونس، فسعى به إلى الخليفة، وقبّح آثاره، فقبض عليه وقتله.

---

(١) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «برنده».

(٢) في الباريسية: «اكوم رام»، وفي النسخة ٧٤٠ «اكوه دام».

(٣) في (أ): «فنفذت إلى الجانب».

وفيها، في ربيع الآخر، وقع حريق في الحظائر ببغداد، واحترقت أحطاب كثيرة، وسببه أنّ فقيهاً بالمدرسة النظاميّة كان يطبخ طعاماً يأكله. فغفل عن النّار والطبيخ، فعلقت النّار واتّصلت إلى الحظائر، فاحترقت جميعها، واحترق درب السلسلة وغيره ممّا يجاوره.

وفيها، في شوّال، استوزر الخليفة الناصر لدين الله أبا المظفّر عُبيد الله بن يونس، ولقّبه جلال الدّين، ومشى أرباب الدّولة في ركابه، حتى قاضي القضاة، وكان ابن يونس من شهوده، وكان يمشي ويقول: لعن الله طول العمر.

## [الوَفَيَات]

وفيها، في المحرّم، تُوفّي عبد المغيث[1] بن زهير الحَربيّ ببغداد، وكان من أعيان الحنابلة، قد سمع الحديث الكثير، وصنّف كتاباً في فضائل يزيد بن معاوية أتَى فيه بالعجائب، وقد ردّ عليه أبو الفَرَج بن الجوزيّ، وكان بينهما عداوة.

وفيها تُوفّي قاضي القضاة أبو الحسن بن الدّامغانيّ[2]، ووليَ قضاء القضاة للمقتفي بعد موت الزّينبيّ، ثمّ للمستنجد بالله، ثمّ عُزل، ثمّ أُعيد إلى المستضيء بأمر اللّه.

وفيها تُوفّي الوزير جلال الدّين[3] أبو الحسن عليّ بن جمال الدّين أبي جعفر محمّد بن أبي منصور وزير صاحب الموصل، وهو الجواد ابن الجواد، وقد ذكرنا من أخباره وأخبار أبيه ما يُعلم به محلّهما، وحُمل إلى مدينة النبيّ، صلّى اللّه عليه وسلّم، فدُفن بها عند أبيه عليّ بن خطّاب بن ظَفَر الشيخ الصالح من جزيرة ابن عمر، وكان من الأولياء أرباب الكرامات، وصحبتُه أنا مُدّةً، فلم أرَ مثله حسن خُلُق وسَمْتٍ وكرم وعبادة، رحمه الله.

وفيها وُلدت امرأة من سواد بغداد بنتاً لها أسنان.

وفيها تُوفّي نصر بن فتيان[4] بن مطر أبو الفتح بن المنّي الفقيه الحنبليّ، لم يكن لهم مثله، رحمه الله.

---

(١) انظر عن (عبد المغيث) في: تاريخ الإسلام (٥٨١ ـ ٥٩٠ هـ.) ص ١٥٥ ـ ١٥٧ رقم ٩١ .
(٢) هو: علي بن أحمد بن علي بن أبي عبد الله. انظر عنه في: تاريخ الإسلام ١٥٧، ١٥٨ رقم ٩٤.
(٣) انظر عن (الوزير هلال الدين) في: تاريخ الإسلام ١٥٨ رقم ٩٥.
(٤) انظر عن (نصر بن فتيان) في: تاريخ الإسلام ١٦٦ ـ ١٦٧ رقم ١١٠ .

# ٥٨٤
# ثم دخلت سنة أربع وثمانين وخمسمائة

## ذكر حصر صلاح الدّين كوكب

في هذه السنة، في المحرّم، انحسر الشتاء، فسار صلاح الدين من عكّا فيمن تخلّف عنده من العسكر إلى قلعة كوكب، فحصرها، ونازلها، ظنّاً منه أنّ مُلكها سَهل[١] وأنّ أخذها، وهو في قلّة من العسكر، متيسّر، فلمّا رآها عالية منيعة[٢] [أدرك أن] الوصول إليها متعذّر، وكان عنده منها ومن صفَد والكَرَك المقيم المقعد، لأنّ البلاد الساحليّة، من عكّا إلى جهة الجنوب، كانت قد مُلك جميعها، ما عدا هذه الحصون، وكان يختار أن لا يبقى في وسطها ما يشغل قلبه، ويقسّم همّه، ويحتاج إلى حفظه، ولئلاّ ينال الرعايا والمجتازين منهم الضرر العظيم.

فلمّا حصر كوكب، ورآها منيعة، يُبطىء مُلكها وأخذها، رحل عنها، وجعل عليها قايماز النَّجْميّ مستديماً لحصاره، وكان رحيله عنها في ربيع الأول، وأتاه رسل الملك قلج أرسلان، وقزل أرسلان وغيرهما، يهنّئونه بالفتح والظفر، وسار من كوكب إلى دمشق، ففرح الناس بقدومه، وكتب إلى البلاد جميعها باجتماع العساكر، وأقام بها إلى أن سار إلى الساحل[٣].

## ذكر رحيل صلاح الدين إلى بلد الفرنج

لمّا أراد صلاح الدّين المسير عن دمشق حضر عند القاضي الفاضل مودّعاً له

---

(١) في الأوربية: «سهلاً».

(٢) في الأوربية: «منيفة»

(٣) الفتح القسّي ٢٠٤، والنوادر السلطانية ٨٤، وزبدة الحلب ٣/١٠١، والمختصر في أخبار البشر ٣/٧٤، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٤هـ.) ص ٣٠، وتاريخ ابن الوردي ٢/٩٩، والبداية والنهاية ١٢/٣٢٩، والإعلام والتبيين ٣٩، وتاريخ ابن خلدون ٥/٣١١، والسلوك ج ١، ق ١/٩٩، وشفاء القلوب ١٥٣، وتاريخ ابن سباط ١/١٨٣.

ومستشيراً، وكان مريضاً، وودّعه وسار عن دمشق منتصف ربيع الأوّل إلى حمص، فنزل على بحيرة قَدَس، غربيّ حِمص، وجاءته العساكر: فأوّل مَن أتاه من أصحاب الأطراف عِماد الدّين زنكي بن مودود بن آقسنْقر، صاحب سِنجَار، ونَصِيبِين، والخَابور، وتلاحقت العساكر من الموصل، وديار الجزيرة، وغيرها. فاجتمعت عليه، وكثُرت عنده، فسار حتّى نزل تحت حصن الأكراد من الجانب الشرقّي، وكنتُ معه حينئذٍ، فأقام يومَيْن، وسار جريدة، وترك أثقال العسكر موضعها تحت الحصن، ودخل إلى بلد الفرنج، فأغار على صافيثا، والعُرَيمة، ويَحْمور، وغيرها من البلاد والولايات، ووصل إلى قرب طرابُلُس، وأبصر البلاد، وعرف من أين يأتيها، وأين يسلك منها، ثمّ عاد إلى معسكره سالماً.

وقد غنم العسكر من الدّوابّ، على اختلاف أنواعها، ما لا حدّ له، وأقام تحت حصن الأكراد إلى آخر ربيع الآخر[1].

## ذكر فتح جَبلة

لمّا أقام صلاح الدّين تحت حصن الأكراد، أتاه قاضي جَبلَة، وهو منصور بن نبيل، يستدعيه إليها ليسلّمها إليه، وكان هذا القاضي عند بيمُنْد، صاحب أنطاكية وجَبلَة، مسموع القول مقبول الكلمة، له الحرمة الوافرة، والمنزلة العالية، وهو يحكم على جميع المسلمين، بجبلة ونواحيها، على ما يتعلّق بالبيمند، فحملته الغيرة للدّين على قصد السلطان، وتكفّل له بفتح جَبلَة ولاذقيّة والبلاد الشماليّة، فسار صلاح الدّين معه رابع جُمادى الأولى، فنزل بأنْطَرطُوس سادسه، فرأى الفرنج قد أَخْلوا المدينة، واحتموا في بُرجَيْن حصينيْن، كلّ واحد منهما قلعة حصينة ومعقل منيع، فخرّب المسلمون دُورهم ومساكنهم وسور البلد، ونهبوا ما وجدوه من ذخائرهم.

وكان الدّاوية بأحد البرجَيْن، فحصرهما صلاح الدّين، فنزل إليه مَن في أحد البرجَيْن بأمان وسلّموه، فأمّنهم، وخرّب البرج وألقى حجارته في البحر، وبقي الذي فيه الدّاويّة لم يسلّموه، وكان معهم مقدّمهم الذي أسره صلاح الدّين يومَ المصافّ، وكان قد أطلقه لمّا ملك البيت المقدّس، فهو الذي حفظ هذا الحصن، فخرّب صلاح الدّين ولاية أنطرطوس، ورحل عنها وأتى مَرَقِيَةَ، وقد أخلاها أهلها، ورحلوا عنها،

---

(١) المصادر السابقة، وتاريخ طرابلس السياسي والحضاري ج ١/٥٣٦، ٥٣٧.

وساروا إلى المرقب، وهو من حصونهم التي لا تُرام، ولا يحدّث أحد نفسه بملكه لعُلُوّه وامتناعه، وهو للإسبتار، والطريق تحته، فيكون الحصن على يمين المجتاز إلى جبلة، والبحر عن يساره، والطريق مضيق لا يسلكه إلاّ الواحد بعد الواحد.

فاتّفق أنّ صاحب صِقليّة من الفرنج قد سيّر نجدة إلى فرنج الساحل في ستّين قطعة من الشواني، وكانوا بطرابلس، فلمّا سمعوا بمسير صلاح الدّين جاؤوا ووقفوا في البحر، تحت المرقب، في شوانيهم، ليمنعوا مَن يجتاز بالسهام، فلمّا رأى صلاح الدّين ذلك أمر بالطارقيات والجفتيات، فصُفّتْ على الطريق ممّا يلي البحر من أوّل المضيق إلى آخره، وجعل وراءها الرماة، فمنعوا الفرنج من الدنوّ إليهم، فاجتاز المسلمون عن آخرهم، حتّى عبروا المضيق ووصلوا إلى جبلة ثامن عشر جُمادى الأولى، وتسلّمها وقت وصوله.

وكان قاضيها قد سبق إليها ودخل، فلمّا وصل صلاح الدّين رفع أعلامه على سورها وسلّمها إليه، وتحصّن الفرنج الذين كانوا بها بحصنها، واحتموا بقلعتها، فما زال قاضي جبلة يخوّفهم ويرغّبهم، حتّى استنزلهم بشرط الأمان، وأن يأخذ رهائنهم يكونون عنده إلى أن يطلق الفرنج رهائن المسلمين من أهل جبلة.

وكان بيمند، صاحبها، قد أخذ رهائن القاضي ومسلمي[1] جبلة، وتركهم عنده بأنطاكية، فأخذ القاضي رهائن الفرنج فأنزلهم عنده حتى أطلق بيمند رهائن المسلمين فأطلق المسلمون رهائن الفرنج، وجاء رؤساء أهل الجبل إلى صلاح الدّين بطاعة أهله، وهو من أمنع الجبال وأشقّها مسلكاً، وفيه حصن يُعرف بِبِكْسِرَائِيلَ[2]، بين جبلة ومدينة حماة، فملكه المسلمون، وصار الطريق في هذا الوقت عليه من بلاد الإسلام إلى العسكر، وكان الناس يلقون شدّة في سلوكه. وقرّر صلاح الدّين أحوال جبلة، وجعل فيها لحفظها الأميرَ سابق الدّين عثمان بن الدّاية، صاحب شَيزَر، وسار عنها[3].

---

(١) في الأوربية: «ومسلمين».

(٢) في (ب): «لكسرابل».

(٣) أنظر عن (فتح جبلة) في: الفتح القسّي ٢٣٣، ٢٣٤، والنوادر السلطانية ٨٧ ـ ٨٩، وتاريخ الزمان ٢١٣، وزبدة الحلب ٣/١٠٢، ١٠٣، ومفرّج الكروب ٢/٢٥٨، والروضتين ٢/٢٧، ومعجم البلدان ٢/٢٦، والمختصر في أخبار البشر ٣/٢٤، والدر المطلوب ٩٥، والمغرب في حلي المغرب ١٥٦، ودول الإسلام ٢/٩٦، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٤هـ.) ص ٣٠، وتاريخ ابن الوردي ٢/٩٩، والإعلام والتبيين ٣٩، والبداية والنهاية ١٢/٢٣٠، وتاريخ ابن خلدون ٥/٣١٢، والسلوك ج ١، =

## ذكر فتح لاذقيّة

لمّا فرغ السلطان من أمر جَبَلة، سار عنها إلى لاذقيّة، فوصل إليها في الرابع والعشرين من جُمادى الأولى، فترك الفرنج المدينة لعجزهم عن حفظها، وصعدوا إلى حصنيْن لها على الجبل فامتنعوا بهما، فدخل المسلمون المدينة وحصروا القلعتيْن اللتيْن فيهما الفرنج، وزحفوا إليهما، ونقبوا السُّور ستّين ذراعاً، وعلّقوه، وعظُم القتال، واشتدّ الأمر عند الوصول إلى السور، فلمّا أيقن[1] الفرنج بالعطب، ودخل إليهم قاضي جبلة فخوّفهم من المسلمين، طلبوا الأمان، فأمّنهم صلاح الدّين، ورفعوا الأعلام الإسلاميّة إلى الحصنيْن، وكان ذلك في اليوم الثالث من النزول عليها.

وكانت عمارة اللاذقيّة من أحسن الأبنية وأكثرها زخرفة مملوءة بالرخام على اختلاف أنواعه، فخرّب المسلمون كثيراً منها، ونقلوا رخامها، وشعّثوا كثيراً من بِيعَها التي قد غُرم على كلّ واحدةٍ منها الأموال الجليلة المقدار، وسلّمها إلى ابن أخيه تقيّ الدّين عمر، فعمّرها، وحصّن قلعتها، حتّى إذا رآها اليوم مَن رآها قبلُ ينكرها، فلا يظنّ أنّ هذه تلك؛ وكان عظيم الهمّة في تحصين القلاع والغرامة الوافرة عليها، كما فعل بقلعة حماة[2].

## ذكر حال أسطول صِقليّة

لمّا نازل صلاح الدّين لاذقيّة [جاء أسطول صَقَليّة] الذي تقدّم ذِكره، فوقف بإزاء ميناء لاذقيّة، فلمّا سلّمها الفرنج الذين بها إلى صلاح الدّين، عزم أهل هذا الأسطول على أخذ مَن يخرج منها من أهلها غيظاً وحنقاً، حيث سلّموها سريعاً، فسمح بذلك أهل لاذقيّة، فأقاموا، وبذلوا الجزية، وكان سبب مقامهم.

ثمّ إنّ مقدّم هذا الأسطول طلب من السلطان الأمان ليحضر عنده، فأمّنه، وحضر [وقبّل] الأرض بين يديه، وقال ما معناه: إنّك سلطان رحيم وكريم، وقد فعلتَ بالفرنج ما فعلت فذلّوا، فاتركهم يكونون مماليكك وجُندك تفتح بهم البلاد والمماليك، وتردّ عليهم بلادهم، وإلاّ جاءك من البحر ما لا طاقة لك به، فيعظُم

---

= ق ١/١٠٠، وشفاء القلوب ١٥٤، ومشارع الأشواق ٢/٩٣٧، ٩٣٨، وتاريخ ابن سباط ١/١٥٤، وتاريخ طرابلس السياسي والحضاري ١/٥٣٦ ـ ٥٣٨.

(١) في (ب): «فلما نقب أيقن».

(٢) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٤هـ.) ص ٣٥، مشارع الأشواق ٢/٩٣٨.

عليك الأمر ويشتدّ الحال.

فأجابه صلاح الدّين بنحوٍ من كلامه من إظهار القوّة والاستهانة بكلّ مَن يجيء من البحر، وأنّهم إن خرجوا أذاقهم ما أذاق أصحابهم من القتل والأسر؛ فصلّب على وجهه، ورجع إلى أصحابه.

## ذكر فتح صهيون وعدّة من الحصون

ثمّ رحل صلاح الدّين عن لاذقيّة في السابع والعشرين من جمادى الأولى، وقصد قلعة صهيون، وهي قلعة منيعة شاهقة في الهواء، صعبة المرتقى، على قرنة جبل، يطيف بها وادٍ عميقٌ، فيه ضيق في بعض المواضع، بحيث إن حجر المنجنيق يصل منه إلى الحصن، إلاّ أنّ الجبل متّصل بها من جهة الشمال، وقد عملوا لها خندقاً عميقاً لا يُرى قعْرُه، وخمسة أسوار منيعة، فنزل صلاح الدّين على هذا الجبل الملتصق بها، ونصب عليه المجانيق ورماها، وتقدّم إلى ولده الظاهر، صاحب حلب، فنزل على المكان الضيّق من الوادي، ونصب عليه المجانيق أيضاً، فرمى الحصن منه.

وكان معه من الرجّالة الحلبيّين[1] كثير، وهم في الشجاعة بالمنزلة المشهورة، ودام رشق السهام من قِسِيّ اليد، والجرخ، والزنبورك، والزيار، فجرح أكثر مَن بالحصن، وهم يُظهرون التّجلّد والامتناع، وزحف المسلمون إليهم ثاني جُمادى الآخرة، فتعلّقوا بقرنةٍ من ذلك الجبل قد أغفل الفرنج إحكامها، فتسلّقوا منها بين الصخور، حتّى التحقوا بالسور الأوّل فقاتلوهم عليه حتّى ملكوه، ثمّ إنّهم قاتلوهم على باقي الأسوار فملكوا منها ثلاثة وغنِموا ما فيها من أبقار ودوابّ وذخائر وغير ذلك، واحتمى الفرنج بالقلّة التي للقلعة، فقاتلهم المسلمون عليها، فنادوا وطلبوا الأمان، فلم يُجِبهم صلاح الدّين إليه، فقرّروا على أنفسهم مثل قطيعة البيت المقدّس، وتسلّم الحصن وسلّمه إلى أمير يقال له ناصر الدّين منكوبرس[2]، صاحب قلعة أبي قُبيس، فحصّنه وجعله من أحصن الحصون.

ولمّا ملك المسلمون صِهيون تفرّقوا في تلك النواحي، فملكوا حصن بَلاطُنُوس[3]، وكان مَن به من الفرنج قد هربوا منه وتركوه خوفاً ورعباً، وملك أيضاً

---

(١) في (أ): «الجبليين».

(٢) في تاريخ الإسلام ٣٥ «منكورس».

(٣) في (أ): «بلاطيس»، والمشهور: «بلاطنس».

حصن العيذُو[1]، وحصن الجماهرتين[2]، فاتّسعت[3] المملكة الإسلامية بتلك الناحية، إلاّ أنّ الطريق إليها من البلاد الإسلاميّة على عقبة بِكْسِرَائِيل شاقّ شديد، لأنّ الطريق السهلة كانت غير مسلوكة، لأنّ بعضها بيد الإسماعيليّة، وبعضها بيد الفرنج[4].

## ذكر فتح حصن بَكَاس والشُّغْر

ثمّ سار صلاح الدّين عن صِهيون، ثالث جُمادى الآخرة، فوصل إلى قلعة بَكَاسَ [فرأى الفرنج قد أخلوها، وتحصّنوا بقلعة الشُّغْر، فملك قلعة بكاس][5] بغير قتال، وتقدّم إلى قلعة الشُّغْر وحصرها، وهي وبكاس على الطريق السهل المسلوك إلى لاذقيّة وجَبَلَة، والبلاد التي افتتحها صلاح الدّين من بلاد الشام الإسلاميّة.

فلمّا نازلها رآها منيعة حصينة لا تُرام، ولا يوصل إليها بطريق من الطرق، إلاّ أنّه أمر بمزاحفتهم ونصْب منجنيق عليهم، ففعلوا ذلك، ورمى بالمنجنيق، فلم يصل من أحجاره إلى القلعة شيء إلاّ القليل الذي لا يُؤذي، فبقي المسلمون عليه أيّاماً لا يرون فيه طمعاً، وأهله غير مهتمّين بالقتال لامتناعهم عن ضررٍ يتطرّق إليهم، وبلاء ينزل عليهم.

فبينما صلاح الدّين جالس، وعنده أصحابه، وهم في ذِكر القلعة وإعمال الحيلة في الوصول إليها. قال بعضهم: هذا الحصن كما قال الله تعالى ﴿**فَمَا اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْباً**﴾[6] فقال صلاح الدّين: أو يأتي الله بنصرٍ من عنده وفتح.

فبينما هم في هذا الحديث إذ قد أشرف عليهم فرنجيّ ونادى بطلب الأمان لرسول يحضر عند صلاح الدّين، فأجيب إلى ذلك، ونزل رسول، وسأل إنظارهم ثلاثة

---

(١) في الباريسية: «العدو»، وفي النسخة ٧٤٠ «العبدو»، وفي طبعة صادر ١١/١٢ «العيدو» بالدال المهملة، والمثبت هو الصحيح بالذال المعجمة، بكسر أوله وسكون ثانيه. قال ياقوت: قلعة بنواحي حلب.

(٢) هكذا في الأصل والمطبوع. وفي (معجم البلدان ١٦٠/٢): «الجماهيرية» حصن قرب جبلة من سواحل الشام. وفي الفتح القسّي ٢٢٤، وزبدة الحلب ١٠٤/٣ «الجماهريين».

(٣) في الأوربية: «اتّسقت».

(٤) الفتح القسّي ٢٢٤، تاريخ الإسلام (٥٨٤هـ.) ص ٣٥، مشارع الأشواق ٥٣٨/٢.

(٥) ما بين الحاصرتين من الباريسية. و «بكاس» بتخفيف الكاف.

(٦) سورة الكهف، الآية ٩٧.

أيّام، فإن جاءهم من يمنعهم، وإلاّ سلّموا القلعة بما فيها[1] من ذخائر ودوابّ وغير ذلك، فأجابهم إليه وأخذ رهائنهم على الوفاء به.

فلمّا كان اليوم الثالث سلّموها إليه، واتّفق يوم الجمعة سادس عشر جُمادى الآخرة؛ وكان سبب استمهالهم أنّهم[2] أرسلوا إلى البيمُنْد، صاحب أنطاكية، وكان هذا الحصن له، يعرّفونه أنّهم محصورون، ويطلبون منه أن يرحّل[3] عنهم المسلمين، فإن فعل، وإلاّ سلّموها، وإنّما فعلوا ذلك[4] لرُعبٍ قذفه الله تعالى في قلوبهم، وإلاّ فلو أقاموا الدّهر الطويل لم يصل إليهم أحد، ولا بلغ المسلمون منهم غَرَضاً؛ فلمّا تسلّم صلاح الدّين الحصن سلّمه إلى أميرٍ يقال له قلج، وأمره بعمارته، ورحل عنه.

## ذكر فتح سَرمِينِيّة

لمّا كان صلاح الدّين مشغولاً بهذه القلاع والحصون، سيّر ولده الظاهر غازي، صاحب حلب، فحصر سَرمِينِيّة[5]، وضيّق على أهلها[6]، واستنزلهم على قطيعةٍ قرّرها عليهم، فلمّا أنزلهم، وأخذ منهم المقاطعة، هدم الحصن وعفّى أثره وعالي بنيانه.

وكان فيه وفي هذه الحصون من أسارى المسلمين الجمّ الغفير، فأُطلقوا، وأُعطوا كسوة ونفقة، وكان فتحه في يوم الجمعة الثالث والعشرين من جمادى الآخرة.

واتّفق أنّ فتح هذه المدن والحصون جميعها من جَبَلة إلى سَرمينيّة، مع كثرتها، كان في ستّ جُمع مع أنّها في أيدي أشجع الناس وأشدّهم عداوةً للمسلمين، فسبحان مَن إذا أراد أن يسهّل الصعب فعل؛ وهي جميعها من أعمال أنطاكية، ولم يبق لها سوى القُصير، وبَغْراسَ، ودرب ساك، وسيأتي ذِكرها إن شاء الله تعالى في مكانه.

## ذكر فتح بَرْزَية

لمّا دخل صلاح الدّين من قلعة الشغر سار إلى قلعة بَرْزَية، وكانت قد وُصفتْ

---

(١) في الأوربية: «فيه».

(٢) في (ب): «استمهالهم أنهم سبب صلحهم».

(٣) في (ب): «أن ينجدهم ويرحل».

(٤) في (ب): «وصالحوا وذلوا ذلك».

(٥) في تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٤هـ) ص ٣٦ «سرمانية»، وتحرّفت في (مشارع الأشواق ٢/٩٣٨) إلى: «شرمانية» بالشين المعجمة. وضبط محقّق الكتاب الشين بالضم، وهو غلط.

(٦) في الأوربية: «أهله».

له، وهي تقابل حصن أفامية، وتناصفها في أعمالها، وبينهما بحيرة تجتمع من ماء العاصي وعيون تتفجّر من جبل برزية وغيره، وكان أهلها أضرّ شيء على المسلمين، يقطعون الطريق، ويبالغون في الأذى، فلمّا وصل إليها نزل شرقيّها في الرابع والعشرين من جُمادى الآخرة، ثمّ ركب من الغد وطاف عليها لينظر موضعاً يقاتلها منه، فلم يجده إلاّ من جهة الغرب، فنصب له هناك [خيمة][1] صغيرة، ونزل فيها ومعه بعض العسكر جريدة لضيق المواضع.

وهذه القلعة لا يمكن أن تقاتَل من جهة الشمال والجنوب ألبتّة، فإنّها لا يقدر أحد أن يصعد جبلها من هاتيْن الجهتيْن، وأمّا الجانب الشرقيّ فيمكن الصعود منه لكن لغير مقاتل، لعُلُوّه وصعوبته، وأمّا جهة الغرب فإنّ الوادي المطيف بجبلها قد ارتفع هناك ارتفاعاً كثيراً، حتّى قارب القلعة، بحيث يصل منه حجر المنجنيق والسهام، فنزله المسلمون ونصبوا عليه المجانيق، ونصب أهل القلعة عليها منجنيقاً بطّلها.

ورأيتُ أنا من رأس جبل عالٍ يشرف على القلعة، لكنّه لا يصل منه شيء إليه، امرأة ترمي من القلعة عن المنجنيق، وهي التي بطّلت منجنيق المسلمين، فلمّا رأى صلاح الدّين أنّ المنجنيق لا ينتفعون به، عزم على الزحف، ومكاثرة أهلها بجموعه، فقسّم عسكره ثلاثة أقسام: يزحف قسم، فإذا تعبوا[2] وكلّوا عادوا وزحف القسم الثاني، فإذا تعبوا وضجروا عادوا وزحف القسم الثالث، ثمّ يدور الدّور مرّة بعد أخرى حتّى يتعب الفرنج وينصبوا، فإنّهم لم يكن عندهم من الكثرة ما يتقسّمون كذلك، فإذا تعبوا وأعيوا سلّموا القلعة.

فلمّا كان الغد، وهو السابع والعشرون من جُمادى الآخرة، تقدّم أحد الأقسام، وكان المقدّم عليهم عماد الدّين زنكي بن مودود بن زنكي، صاحب سنجار، وزحفوا، وخرج الفرنج من حصنهم، فقاتلهم على فصيلهم، ورماهم المسلمون بالسهام من وراء الجفتيات والجنويّات والطارقيات، ومشوا إليهم حتّى قربوا إلى الجبل، فلمّا قاربوا الفرنج عجزوا عن الدُّنُوّ منهم لخشونة المُرْتَقَى، وتسلّط الفرنج عليهم، لعُلوّ مكانهم، بالنّشّاب والحجارة، فإنّهم كانوا يُلقون الحجارة الكبار فتتدحرج إلى أسفل الجبل، فلا يقوم لها شيء.

---

(١) من الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠.

(٢) في (أ): «فإذا نصبوا وضجروا».

فلمّا تعب هذا القسم انحدروا، وصعِد القسم الثاني، وكانوا جلوساً ينتظرونهم، وهم حلقة صلاح الدّين الخاصّ، فقاتلوا قتالاً شديداً، وكان الزمان حَرّاً شديداً، فاشتدّ الكرْب على الناس، وصلاح الدّين في سلاحه يطوف عليهم ويحرّضهم، وكان تقيّ الدّين ابن أخيه كذلك، فقاتلوهم إلى قريب الظهر ثمّ تعبوا، ورجعوا.

فلمّا رآهم صلاح الدّين قد عادوا تقدّم إليهم وبيده جماق يردّهم، وصاح في القسم الثالث، وهم جلوس ينتظرون نوبتهم، فوثبوا مُلبّين، وساعدوا إخوانهم، وزحفوا معهم، فجاء الفرنج ما لا قِبَل لهم به، وكان أصحاب عماد الدّين قد استراحوا، فقاموا أيضاً معهم، فحينئذٍ اشتدّ الأمر على الفرنج وبلغت القلوب الحناجر، وكانوا قد اشتدّ تعبهم ونَصَبُهم، فظهر عجزهم عن القتال، وضعفهم عن حمل السلاح لشدّة الحرّ والقتال، فخالطهم المسلمون فعاد الفرنج يدخلون الحصن، فدخل المسلمون معهم.

وكان طائفة قليلة في الخيام، شرقيّ الحصن، فرأوا الفرنج قد أهملوا ذلك الجانب، لأنّهم لا يرون فيه مقاتلاً، وليكثروا في الجهة التي فيها صلاح الدّين، فصعِدت تلك الطائفة من العسكر، فلم يمنعهم مانع، فصعِدوا أيضاً الحصنَ من الجهة الأخرى، فالتقوا مع المسلمين الدّاخلين مع الفرنج، فملكوا الحصن عَنوةً وقهراً، ودخل الفرنج القلّة التي للحصن، وأحاط بها المسلمون، وأرادوا نقبها.

وكان الفرنج قد رفعوا مَن عندهم من أسرى المسلمين إلى سطح القلّة، وأرجلهم في القيود والخشب المنقوب، فلمّا سمعوا تكبير المسلمين في نواحي القلعة كبّروا في سطح القلّة، وظنّ الفرنج أنّ المسلمين قد صعدوا على السطح فاستسلموا وألقوا بأيديهم إلى الأسر، فملكها المسلمون عَنوةً، ونهبوا ما فيها، وأسروا وسبوا مَن فيها، وأخذوا صاحبها وأهله، وأمسَتْ خالية لا ديّار بها، وألقى المسلمون النار في بعض بيوتهم فاحترقتْ.

ومن أعجب ما يُحكى من السلامة أنّني رأيتُ رجلاً من المسلمين على هذا الحصن قد جاء من طائفة من المؤمنين شماليّ القلعة إلى طائفة أخرى من المسلمين جنوبيّ القلعة، وهو يعدو في الجبل عرضاً، فأُلقيتْ عليه الحجارة، وجاءه حجر كبير لو ناله لبعجه، فنزل عليه، فناداه الناس يحذّرونه، فالتفت ينظر ما الخبر، فسقط على وجهه من عثرة، فاسترجع الناس، وجاء الحجر إليه، فلمّا قاربه وهو منبطحٌ على

وجهه، لقيه حجر آخر ثابت في الأرض فوق الرجل، فضربه المنحدر فارتفع عن الأرض، وجاز الرجل، ثمّ عاد إلى الأرض من جانبه الآخر لم ينله منه أذى ولا ضررٌ، وقام يعدو حتّى لحِق بأصحابه، فكان سقوطه سبب نجاته فتعِسَت أمّ الجبان.

وأمّا صاحب بَرْزية، فإنّه أُسر هو وامرأته وأولاده، ومنهم بنت له معها زوجها، فتفرّقهم العسكر، فأرسل صلاح الدّين وبحث عنهم واشتراهم، وجمع شمل بعضهم ببعض، فلما قارب أنطاكية أطلقهم وسيّرهم إليها. وكانت امرأة صاحب بَرْزية أخت امرأة بيمُنْد، صاحب أنطاكية، وكانت تراسل صلاح الدّين وتهاديه، وتُعلمه كثيراً عن الأحوال التي تؤثر، فأطلق[1] هؤلاء لأجلها[2].

## ذكر فتح درب ساك

لمّا فتح صلاح الدّين حصن بَرْزية رحل عنه في الغد، فأتى جسر الحديد، وهو على العاصي، بالقرب من أنطاكية، فأقام عليه حتّى وافاه مَن تخلّف عنه من عسكره، ثمّ سار عنه إلى قلعة درب ساك، فنزل عليها ثامن رجب، وهي من معاقل الدّاويّة الحصينة وقلاعهم التي يدّخرونها لحمياتهم عند نزول الشدائد.

فلمّا نزل عليها نصب المجانيق، وتابع الرمي بالحجارة، فهدمت من سورها شيئاً يسيراً، فلم يُبال مَن فيه بذلك، فأمر بالزحف عليها ومهاجمتها، فبادرها العسكر بالزحف وقاتلوها، وكشفوا الرجال عن سورها، وتقدّم النقّابون فنقبوا منها برجاً وعلّقوه، فسقط واتّسع المكان الذي يريد المقاتلة [أن] يدخلوا منه، وعادوا يومهم ذلك، ثمّ باكروا الزحف من الغد.

وكان مَن فيه قد أرسلوا إلى صاحب أنطاكية يستنجدونه، فصبروا، وأظهروا الجَلَد، وهم ينتظرون وصول جوابه إمّا بإنجادهم وإزاحة المسلمين عنهم، وإمّا بالتّخلّي عنهم ليقوم عذرهم في التّسليم، فلمّا علموا عجزه عن نُصرتهم، وخافوا

---

(١) في (أ): «يؤثر علمها فأطلق». وفي (ب): «تؤثّر عليها».

(٢) أنظر عن (فتح برزية) في: النوادر السلطانية ٩٢، والفتح القسّي ٢٤٨ ـ ٢٥٤، وزبدة الحلب ٣/ ١٠٥، ومفرّج الكروب ٢/ ٢٦٥ ـ ٢٦٧، والمغرب في حلي المغرب ١٥٨، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٧٥، ونهاية الأرب ٢٨/ ٤٠٨، ودول الإسلام ٢/ ٩٦، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٤هـ.) ص ٣١، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ٩٩، والبداية والنهاية ١٢/ ٢٣٠ وفيه «بدرية» وهو تصحيف، وتاريخ ابن خلدون ٥/ ٣١٤، ٣١٥، وشفاء القلوب ١٥٦، وتاريخ ابن سباط ١/ ١٨٦.

هجوم المسلمين عليها، وأخذهم بالسيف، وقتلهم وأسرهم، ونهب أموالهم، طلبوا الأمان، فأمّنهم على شرط [أن] لا يخرج أحد إلاّ بثيابه التي عليه بغير مال، ولا سلاح، ولا أثاث بيت، ولا دابّة، ولا شيء ممّا بها، ثمّ أخرجهم منه وسيّرهم إلى أنطاكية، وكان فتحه تاسع عشر رجب[1].

## ذكر فتح بَغْرَاس

ثمّ سار عن درب ساك إلى قلعة بَغْراس، فحصرها، بعد أن اختلف أصحابه في حصرها، فمنهم مَن أشار به، ومنهم مَن نهى عنه وقال: هو حصن حصين، وقلعة منيعة، وهو بالقرب من أنطاكية، ولا فرق بين حصره وحصرها، ويحتاج أن يكون أكثر العسكر في اليَزَك مقابل أنطاكية، فإذا كان الأمر كذلك قلّ المقاتلون عليها، ويتعذّر حينئذٍ الوصول إليها.

فاستخار الله تعالى وسار إليها، وجعل أكثر عسكره يَزَكاً مقابل أنطاكية، يُغيرون على أعمالها، وكانوا حَذِرين من الخوف من أهلها، إن غفلوا، لقربهم منها، وصلاح الدّين في[2] بعض أصحابه على القلعة يقاتلها، ونصب المجانيق، فلم يؤثر فيها شيئاً لعلوّها وارتفاعها، فغلب على الظّنون تعذّر فتحها وتأخّر مُلكها، وشقّ على المسلمين قلّة الماء عندهم ، إلاّ أنّ صلاح الدّين نصب الحياض، وأمر بحمل الماء إليها، فخفّف الأمر عليهم.

فبينما هو على هذه الحال إذ قد فتح باب القلعة، وخرج منه إنسان يطلب الأمان ليحضر، فأجيب إلى ذلك، فأذِن له في الحضور، فحضر، وطلب الأمان لمن في الحصن حتّى يسلّموه إليه بما فيه على قاعدة درب ساك، فأجابهم إلى ما طلبوا؛ فعاد الرسول ومعه الأعلام الإسلاميّة، فرُفعت على رأس القلعة، ونزل مَن فيها، وتسلّم المسلمون القلعة بما فيها من ذخائر وأموال وسلاح، وأمر صلاح الدّين بتخريبه،

---

(١) أنظر عن (فتح درب ساك) في: الفتح القسّي ٢٥٥، ٢٥٦، والنوادر السلطانية ٩٣، ومفرّج الكروب ٢/٢٦٨، والروضتين ٢/١٣٢، وزبدة الحلب ٣/١٠٦، والمغرب في حلي المغرب ١٥٨، والمختصر في أخبار البشر ٣/٧٥، ونهاية الأرب ٢٨/٤٠٩، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٤هـ.) ص ٣٢، ودول الإسلام ٢/٩٦، وتاريخ ابن الوردي ٢/٩٩، والإعلام والتبيين ٣٩ وفيه: «دربّاك»، والبداية والنهاية ١٢/٣٣٠، وصبح الأعشى ٤/١٢٢، وتاريخ ابن خلدون ٥/٣١٥، والنجوم الزاهرة ٦/٤١، وشفاء القلوب ١٥٦، ١٥٧، وتاريخ ابن سباط ١/١٨٧.

(٢) في (ب): «وبقي صلاح الدين في».

فخُرّب، وكان ذلك مَضَرّة عظيمة على المسلمين، فإنّ ابن لِيون صاحب الأرمن خرج إليه من ولايته، وهو مجاوره، فجدّد عمارته وأتقنه، وجعل فيه جماعة من عسكره يغيرون منه على البلاد، فتأذّى بهم السواد الذي بحلب، وهو إلى الآن بأيديهم[1].

## ذكر الهدنة بين المسلمين وصاحب أنطاكية

لمّا فتح صلاح الدّين بَغْرَاس عزم على التّوجّه إلى أنطاكية وحصرها، فخاف البيمُنْد صاحبها من ذلك، وأشفق منه، فأرسل إلى صلاح الدّين يطلب الهدنة، وبذل إطلاق كلّ أسير عنده من المسلمين، فاستشار مَن عنده من أصحاب الأطراف وغيرهم، فأشار أكثرهم بإجابته إلى ذلك ليعود الناس ويستريحوا ويجدّدوا ما يحتاجون إليه، فأجاب إلى ذلك، واصطلحوا ثمانية أشهر، أولها: أوّل تشرين الأوّل، وآخرها: آخر أيار، وسيّر رسوله إلى صاحب أنطاكية يستحلفه، ويطلق مَن عنده من الأسرى.

وكان صاحب أنطاكية[2]، في هذا الوقت، أعظم الفرنج شأناً، وأكثرهم مُلكاً، فإنّ الفرنج كانوا قد سلّموا إليه طرابُلُس، بعد موت القُمّص[3]، وجميع أعمالها، مضافاً إلى ما كان له، لأنّ القُمّص لم يخلّف ولداً، فلمّا سُلّمتْ إليه طرابُلُس جعل ولده الأكبر فيها نائباً عنه.

وأمّا صلاح الدّين فإنّه عاد إلى حلب ثالث شعبان، فدخلها وسار منها إلى دمشق، وفرّق العساكر الشرقيّة، كعماد الدّين زنكي بن مودود صاحب سنجار والخابور، وعسكر الموصل، وغيرها، ثمّ رحل من حلب إلى دمشق، وجعل طريقه على قبر عمر بن عبد العزيز، فزاره، وزار الشيخ الصالح أبا زكرياء المغربيّ، وكان مقيماً هناك، وكان من عباد الله الصالحين، وله كرامات ظاهرة.

وكان مع صلاح الدّين الأمير عزّ الدّين أبو الفليتة قاسم بن المهنّا العلويّ الحسينيّ، وهو أمير مدينة النبيّ، صلّى الله عليه وسلّم، كان قد حضر عنده، وشهد

---

(١) أنظر عن (فتح بغراس) في: النوادر السلطانية ٩٣، ٩٤، والفتح القسّي ٢٥٧ ـ ٢٥٩، وزبدة الحلب ٣/١٠٦، ومفرّج الكروب ٢/٢٦٨، ٢٦٩، والمغرب في حُلي المغرب ١٥٨، ونهاية الأرب ٢٨/٤٠٩، ٤١٠، والمختصر في أخبار البشر ٣/٧٥، ودول الإسلام ٢/٩٦، وتاريخ الإسلام (٥٨٤هـ.) ص ٣٢، وتاريخ ابن الوردي ٢/٩٩، والإعلام والتبيين ٣٩، والبداية والنهاية ٢/٢٣٠، وتاريخ ابن خلدون ٥/٣١٥، وتاريخ ابن سباط ١/١٨٧.

(٢) هو بوهموند الرابع.

(٣) هو ريموند الثالث.

معه مشاهده وفتوحه، وكان صلاح الدّين قد تبارك برؤيته، وتيمّن بصُحبته، وكان يُكرمه كثيراً، وينبسط معه، ويرجع إلى قوله في أعماله كلّها، ودخل دمشق أوّل شهر رمضان، فأُشير عليه بتفريق العساكر، فقال: إنّ العمر قصير والأجل غير مأمون؛ وقد بقي بيد الفرنج هذه الحصون: كوكب، وصفد، والكَرَك، وغيرها، ولا[1] بدّ من الفراغ منها، فإنّها في وسط بلاد الإسلام، ولا يؤمن شرّ أهلها، وإن أغفلناهم ندمنا فيما بعد، والله أعلم[2].

## ذكر فتح الكَرَك وما يجاوره

كان صلاح الدّين قد جعل على الكَرَك عسكراً يحصره، فلازموا الحصار هذه المدّة الطويلة، حتّى فنيتْ أزواد الفرنج وذخائرهم، وأكلوا دوابّهم، وصبروا حتى لم يبق للصبر مجالٌ، فراسلوا الملك العادل، أخا صلاح الدّين، وكان جعله صلاح الدّين على قلعة الكَرَك[3] في جمع من العسكر يحصرها، ويكون مُطّلعاً على هذه الناحية من البلاد لمّا أبعد هو إلى درب ساك، وبَغْراس، فوصلته رسل الفرنج من الكَرَك يبذلون تسليم القلعة إليه، ويطلبون الأمان، فأجابهم إلى ذلك، وأرسل إلى مقدّم العسكر الذي يحصرها في المعنى، فتسلّم القلعة منها وأمّنهم.

وتسلّم أيضاً ما يقاربه من الحصون كالشَّوبَك، وهُرْمُز، والوُعَيْرَة، والسّلع، وفرّغ القلب من تلك الناحية، وألقى الإسلام هناك جِرانه، وأمِنت قلوب مَن في ذلك السّقع من البلاد، كالقدس وغيره، فإنّهم كانوا ممّن بتلك الحصون وجِلين، ومن شرّهم مشفقين.

## ذكر فتح قلعة صَفَد

لمّا وصل صلاح الدّين إلى دمشق، وأشير عليه بتفريق العساكر، وقال: لا بدّ

---

(١) في (أ): «والكرك وتبنين ولا».

(٢) أنظر خبر المهادنة في: النوادر السلطانية ٩٤، والفتح القسّي ٢٦٠، ٢٦١، وتاريخ الزمان ٢١٤، وتاريخ مختصر الدول ٢٢٢، والمغرب ١٥٨، ونهاية الأرب ٢٨/ ٤١٠، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٧٥، والدر المطلوب ٩٥، ومسالك الأبصار ١٦/ ق ٢/ ورقة ٣٨٦، وتاريخ الإسلام (٥٨٤هـ.) ص ٣٢، ودول الإسلام ٢/ ٩٦، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ٩٩، والبداية والنهاية ١٢/ ٣٣٠، وتاريخ ابن خلدون ٥/ ٣١٦، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٠٠، ومشارع الأشواق ٢/ ٩٣٨، وشفاء القلوب ١٥٧، وتاريخ ابن سباط ١/ ١٨٧، ١٨٨، وتاريخ طرابلس السياسي والحضاري (تأليفنا) ج ١/ ٥٣٩، ٥٤٠.

(٣) في (أ): «قلعة تبنين»، والمثبت من (ب).

من الفراغ من صفد وكوكب وغيرهما، أقام بدمشق إلى منتصف رمضان، وسار عن دمشق إلى قلعة صفد فحصرها وقاتلها، ونصب عليها المجانيق، وأدام الرمي إليها ليلاً ونهاراً بالحجارة والسهام.

وكان أهلها قد قاربت ذخائرهم وأزوادهم أن تفنى في المدّة التي كانوا فيها محاصَرين، فإنّ عسكر صلاح الدّين كان يحاصرهم، كما ذكرناه، فلمّا رأى أهله جدّ صلاح الدّين في قتالهم، خافوا أن يقيم إلى أن يفنى ما بقي معهم من أقواتهم، وكانت قليلة، ويأخذهم عَنوة ويهلكهم، أو أنّهم يضعفون عن مقاومته قبل فناء ما عندهم من القوت فيأخذهم، فأرسلوا يطلبون الأمان، فأمّنهم وتسلّمها منهم، فخرجوا عنها وساروا إلى مدينة صور، وكفى الله المؤمنين شرّهم، فإنّهم كانوا وسط البلادِ الإسلامية[1].

## ذكر فتح كوكَب

لمّا كان صلاح الدّين يحاصر صفد، اجتمع من بصور من الفرنج، وقالوا: إن فتح المسلمون قلعة صفد لم تبق كوكب، ولو أنّها معلّقة بالكوكب، وحينئذٍ ينقطع طمعنا من هذا الطرف من البلاد؛ فاتّفق رأيهم على إنفاذ نجدة لها سرّاً من رجالٍ وسلاح وغير ذلك، فأخرجوا مائتيّ رجل من شجعان الفرنج وأجلادهم، فساروا الليل مُستَخْفين، وأقاموا النهار مُكمِنين.

فاتّفق من قدر الله تعالى أنّ رجلاً من المسلمين الذين يحاصرون كوكب خرج متصيّداً، فلقي رجلاً من تلك النجدة، فاستغربه بتلك الأرض، فضربه ليُعلمه بحاله، وما الذي أقدمه إلى هناك، فأقرّ بالحال، ودلّه على أصحابه، فعاد الجنديّ المسلم إلى قايماز النَّجْميّ، وهو مقدّم ذلك العسكر، فأعلمه الخبر، والفرنجيّ معه، فركب في طائفة من العسكر إلى الموضع الذي قد اختفى فيه الفرنج، فكبسهم، فأخذهم،

---

(١) أنظر عن (فتح صفد) في: الفتح القسّي ٢٧٠ ـ ٢٧٥، والنوادر السلطانية ٩٦، وزبدة الحلب ١٠٨/٣، ومفرّج الكروب ٢/ ٢٣٢، وتاريخ الزمان ٢١٤، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٧٥، ٧٦، ونهاية الأرب ٢٨/ ٤١١، والمغرب في حُلي المغرب ١٥٨، والدر المطلوب ٩٥، ودول الإسلام ٩٦/٢، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٤هـ.) ص ٣٣، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١٠٠، والبداية والنهاية ٣٣٠/١٢، وتاريخ ابن خلدون ٣١٦/٥، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٠١، وشفاء القلوب ١٥٨، وتاريخ ابن سباط ١٨٩/١.

وتتبّعهم في الشعاب والكهوف، فلم يُفلت منهم أحدٌ، فكان معهم مقدّمان من فرسان الإسبتار، فحُملا[1] إلى صلاح الدّين وهو على صفد، فأحضرهما ليقتلهما. وكانت عادته قتل الدّاويّة والإسبتاريّة لشدّة عداوتهم للمسلمين وشجاعتهم، فلمّا أمر بقتلهما قال له أحدهما: ما أظنّ ينالنا سوء وقد نظرنا إلى طلعتك المباركة ووجهك الصبيح. وكان، رحمه الله، كثير العفو، يفعل الاعتذار والاستعطاف فيه، فيعفو ويصفح، فلمّا سمع كلامهما لم يقتلهما، وأمر بهما فسُجنا.

ولمّا فتح صفد سار عنها إلى كوكب ونازلها وحصرها، وأرسل إلى مَن بها من الفرنج يبذل لهم الأمان إن سلّموا، ويتهدّدهم بالقتل والسبي والنهب إن امتنعوا، فلم يسمعوا قوله، وأصرّوا على الامتناع، فجدّ في قتالهم، ونصب عليهم المجانيق، وتابع رمي الأحجار إليهم، وزحف مرّة بعد مرّة، وكانت الأمطار كثيرة، لا تنقطع ليلاً ولا نهاراً، فلم يتمكّن المسلمون من القتال على الوجه الذي يريدونه، وطال مُقامهم عليها.

وفي آخر الأمر زحفوا إليها دفعات متناوبة في يومٍ واحد، ووصلوا إلى باشورة القلعة، ومعهم النقّابون والرُماة يحمونهم بالنَّشّاب عن قوس اليد والجروخ، فلم يقدر أحد منهم أن يخرج رأسه من أعلى السور، فنقبوا الباشورة فسقطت، وتقدّموا إلى السور الأعلى، فلمّا رأى الفرنج ذلك أذعنوا بالتسليم، وطلبوا الأمان فأمّنهم، وتسلّم الحصن منهم منتصف ذي القعدة، وسيّرهم إلى صور، فوصلوا إليها.

واجتمع بها من شياطين الفرنج وشجعانهم كلّ صنديد، فاشتدّت شوكتهم، وحميت جمرتهم، وتابعوا الرسل إلى مَن بالأندلس وصقلّية وغيرهما من جزائر البحر يستغيثون ويستنجدون، والأمداد كلّ قليل تأتيهم، وكان ذلك كلّه بتفريط صلاح الدّين في إطلاق كلّ من حصره، حتّى عضّ بَنَانه ندماً وأسفاً حيث لم ينفعه ذلك.

واجتمع للمسلمين بفتح كوكب وصفد من حدّ أيْلَة إلى أقصى أعمال بيروت، لا يفصل بينه غير مدينة صور، وجميع أعمال أنطاكية، سوى القُصير.

ولمّا ملك صلاح الدّين صفد سار إلى البيت المقدّس، فعيّد فيه عيد الأضحى، ثمّ سار منه إلى عكّا، فأقام بها حتّى انسلخت السنة[2].

---

(١) في الأوربية: «فحملوا».

(٢) أنظر عن (فتح كوكب) في: الفتح القسّي ٢٧٠ ـ ٢٧٥، والنوادر السلطانية ٩٦، ومفرّج الكروب =

## ذكر ظهور طائفة من الشيعة بمصر

في هذه السنة ثار بالقاهرة جماعة من الشيعة، عدّتهم اثنا عشر رجلاً، ليلاً، ونادوا بشعار العلويّين: يالَ عليّ، يالَ عليّ. وسلكوا الدّروب ينادون، ظنّاً منهم أنّ رعيّة البلد يُلَبّون دعوتهم، ويخرجون معهم، فيُعيدون الدّولة العلويّة، ويُخرجون بعض مَن بالقصر محبوساً منهم، ويملكون البلد، فلم يلتفت أحد منهم إليهم، ولا أعارهم سمعه.

فلمّا رأوا ذلك تفرّقوا خائفين، فأُخذوا، وكُتب بذلك إلى صلاح الدّين، فأهمّه أمرهم وأزعجه، فدخل عليه القاضي الفاضل، فأخبره الخبر، فقال القاضي الفاضل: ينبغي أن تفرح بذلك ولا تحزن ولا تهتَمّ، حيث علمتَ من بواطن رعيّتك المحبّة لك والنُّصْح، وترك المَيل إلى عدوّك، ولو وضعت جماعة يفعلون مثل هذه الحالة لتعلم بواطن أصحابك ورعيّتك، وخسرت الأموال الجليلة عليهم، لكان قليلاً: فسُرّيَ عنه.

وكان هذا القاضي الفاضل صاحب دولة صلاح الدّين، وأكبر من بها، وستأتي مناقبه عند وفاته، ما تراه[1].

## ذكر انهزام عسكر الخليفة من السلطان طُغرُل

في هذه السنة جهّز الخليفة الناصر لدين الله عسكراً كثيراً، وجعل المقدّم عليهم وزيرَه جلال الدّين عُبيد الله بن يونُس، وسيّرهم إلى مساعدة قزل، ليكفّ السلطان طُغْرل عن البلاد، فسار العسكر ثالث صفر إلى أن قارب همذان، فلم يصل قزل إليهم، وأقبل طُغرُل إليهم في عساكره، فالتقوا ثامن ربيع الأوّل بداي مرج عند همذان، واقتتلوا، فلم يثبت عسكر بغداد، بل انهزموا وتفرّقوا، وثبت الوزير قائماً، ومعهُ مصحَف وسيف، فأتاه من عسكر طُغرُل مَن أسره، وأخذ ما معه من خزانة وسلاح ودوابّ وغير ذلك، وعاد العسكر إلى بغداد متفرّقين.

---

= ٢/ ٢٧٢ ـ ٢٧٦، وتاريخ الزمان ٢١٤، والمغرب في حُلي المغرب ١٥٩، ونهاية الأرب ٢٨/ ٤١١، ٤١٢، وزبدة الحلب ٣/ ١٠٨، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٧٥، ٧٦، والدر المطلوب ٩٥، ودول الإسلام ٢/ ٩٦، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٤هـ.) ص ٣٤، والإعلام والتبيين ٣٩، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١٠٠، والبداية والنهاية ١٢/ ٣٣٠، وتاريخ ابن خلدون ٥/ ٣١٦، ٣١٧، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٠١، وشفاء القلوب ١٥٨، وتاريخ ابن سباط ١/ ١٨٩.

(١) مفرّج الكروب ٢/ ٢٧٦، نهاية الأرب ٢٨/ ٤١٢، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٤هـ.) ص ٣٩.

وكنتُ حينئذٍ بالشام في عسكر صلاح الدّين يريد الغَزَاة، فأتاه الخبر مع النّجّابين بمسير العسكر البغداديّ، فقال: كأنّكم وقد وصل الخبر بانهزامهم. فقال له بعض الحاضرين: وكيف ذلك؟ فقال: لا شكّ أنّ أصحابي وأهلي أعرف بالحرب من الوزير، وأطوع في العسكر منه، ومع هذا، فما أُرسل أحداً منهم في سريّة للحرب إلاّ وأخاف عليه؛ وهذا الوزير غير[1] عارف بالحرب، وقريبُ العهد بالولاية، ولا يراه الأمراء أهلاً أن يُطاع، وفي مقابلة سلطان شجاع قد باشر الحرب بنفسه، ومَن معه يطيعه. وكان الأمر كذلك، ووصل الخبر إليه بانهزامهم فقال لأصحابه: كنتُ أخبرتُكم بكذا وكذا، وقد وصل الخبر بذلك.

ولمّا[2] عادت عساكر بغداد منهزمة قال بعض الشعراء، وهو أحمد بن الواثق بالله:

أُتركونا من جائحاتِ الجَرِيمهْ ... طلعةً طلعةً تكونُ وَخيمَهْ
بركاتُ الوزير قد شَمَلتْنا ... فلهذَا أُمُورنا مُستقيمَهْ
خرَجتْ جُندنا تُريدُ خُراسا ... نَ جميعاً بأُبّهاتٍ عَظيمَهْ
بخُيولٍ وعدّةٍ وعَديدٍ ... وسيوفٍ مُجرّباتٍ قديمَهْ
ووزيرٍ وطاقِ طُنْبٍ ونَفْشٍ ... وخيولٍ مُعَدّةٍ للهَزِيمَهْ
هُمْ رَأوا غرّةَ العَدوّ وقد أقـ ... ـبَلَ ولّوا وانحلّ عقدُ العَزِيمَهْ
وأتونا ولا بخُفّيْ حُنينٍ ... بوجوهٍ سودٍ قِباحٍ دَميمَهْ
لو رأى صاحِبُ الزمانِ ولو عا ... يَنَ أفعالَهم وقُبحَ الجَريمَهْ
قابلَ الكلّ بالنّكالِ وناهيـ ... ـك بِها سُبّةً عليهم مُقيمَهْ

كان ينبغي أن تتقدّم هذه الحادثة، وإنّما أخّرتُها لتتبع الحوادث المتقدّمة بعضها بعضاً، لتعلُّق كلّ واحدة منها بالأخرى[3].

---

(١) في الأوربية: «فغير».

(٢) من (أ).

(٣) راحة الصدور للراوندي ٤٨١، المختصر في أخبار البشر ٣/٧٦، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٤هـ.) ص ٣٧، وانظر: آثار الأُوَل في ترتيب الدول للعباسي، ص ١٠٤، ونهاية الأرب ٢٣/٣١٠، ٣١١ و٢٧/٦١، ٦٢.

## ذكر عدّة حوادث

## [الوَفَيَات]

في هذه السنة تُوفّي شيخنا أبو محمّد عبد الله بن عليّ بن عبد الله بن سُوَيدة التكريتيّ، كان عالماً بالحديث، وله تصانيف حسنة.

وفيها تُوفّيت سلجوقة خاتون بنت قلج أرسلان بن مسعود بن قلج أرسلان زوجة الخليفة، وكانت قبله زوجة نور الدّين محمّد بن قرا أرسلان، صاحب الحصن، فلما تُوفّي عنها تزوّجها الخليفة، ووجد الخليفة عليها وجداً عظيماً ظهر للناس كلّهم، وبنى على قبرها تُربةً بالجانب الغربيّ، وإلى جانب التربة رباطه المشهور بالرملة.

وفيها تُوفّي علاء الدّين تنامش وحُمل تابوته إلى مشهد الحسين، عليه السّلام.

وفيها تُوفّي خالص خادم الخليفة، وكان أكبر أمير ببغداد.

ومات أبو الفَرَج بن النَّقُّور العدل ببغداد، وسمع الحديث الكثير، وهو من بيت الحديث، رحمه الله.

# ٥٨٥

# ثم دخلت سنة خمس وثمانين وخمسمائة

## ذكر فتح شَقِيف أرنُون

في هذه السنة، في ربيع الأوّل، سار صلاح الدّين إلى شَقِيف أرنُون[١]، وهو من أمنع الحصون، ليحصره، فنزل بمَرج عُيونٍ، فنزل صاحب الشقيف، وهو أرناط[٢] صاحب صيدا، وكان أرناط هذا من أعظم الناس دهاء ومكراً، فدخل إليه واجتمع به، وأظهر له الطاعة والمودّة، وقال له: أنا محبٌّ لك، ومعترف بإحسانك، وأخاف أن يعرف المركيس[٣] ما بيني وبينك، فينال أولادي وأهلي منه أذىً، فإنّهم عنده، فأشتهي أن تمهلني حتّى أتوصّل في تخليصهم[٤] من عنده، وحينئذٍ أحضر أنا وهم عندك، ونسلّم الحصن إليك، ونكون في خدمتك، نقنع بما تعطينا من إقطاع؛ فظنّ صلاح الدّين صِدْقَه، فأجابه إلى ما سأل، فاستقرّ الأمر بينهما أن يسلّم الشقيف في جُمادى الآخرة.

وأقام صلاح الدّين بمرج عيون ينتظر الميعاد، وهو قلقٌ مفكّر، لقرب انقضاء مدّة الهدنة بينه وبين البيمُند، صاحب أنطاكية، فأمر تقيّ الدّين ابن أخيه أن يسير في مَن معه من عساكره، ومَن يأتي من بلاد المشرق، ويكون مقابل أنطاكية لئلاّ يغير صاحبها على بلاد الإسلام عند انقضاء الهدنة.

وكان أيضاً منزعج الخاطر، كثير الهمّ، لِما بلغه من اجتماع الفرنج بمدينة صور،

---

(١) في طبعة المنيرية ١٩٩/٩ «أرنوم» بالميم، وكذا في نهاية الأرب ٤١٣/٢٨، والمثبت هو الصحيح قلعة حصينة بين بانياس والساحل. (معجم البلدان)، وهي حالياً في جنوب لبنان.

(٢) هو رينالد، ويُعرف بريجنالد.

(٣) في (أ) زيادة: «بصور».

(٤) في (أ): «خلاصهم».

وما يتّصل بهم من الأمداد في البحر، وأنّ ملك الفرنج الذي كان قد أسره صلاح الدّين وأطلقه، بعد فتح القدس، قد اصطلح هو والمركيس، بعد اختلافٍ كان بينهما، وأنّهم قد اجتمعوا في خلق لا يُحصون، فإنّهم قد خرجوا من مدينة صور إلى ظاهرها؛ فكان هذا وأشباهه ممّا يزعجه، ويخاف من ترك الشقيف وراء ظهره والتّقدّم إلى صور وفيها الجموع المتوافرة فتنقطع الميرة عنه، إلاّ أنّه مع هذه الأشياء مقيم على العهد مع أرناط صاحب الشقيف.

وكان أرناط، في مدّة الهدنة، يشتري الأقوات من سوق العسكر والسلاح وغير ذلك ممّا يُحصّن به شقيفه، وكان صلاح الدّين يُحسن الظنّ، وإذا قيل له عنه ممّا هو فيه من المكر، وإنّ قصده المطاولة إلى أن يظهر الفرنج من صور، وحينئذٍ يبدي فضيحته، ويظهر مخالفته، لا يقبل فيه، فلمّا قارب انقضاء الهدنة تقدّم صلاح الدّين من معسكره إلى القرب من شقيف أرنون وأحضر عنده أرناط وقد بقي من الأجل ثلاثة أيّام، فقال له في معنى تسليم الشقيف، فاعتذر بأولاده وأهله، وأنّ المركيس لم يمكنهم من المجيء إليه وطلب التأخير مدّة أخرى، فحينئذٍ علم السلطان مكره وخداعه، فأخذه وحبسه، وأمره بتسليم الشقيف، فطلب قِسّيساً، ذكره، ليحمله رسالة إلى مَن بالشقيف ليسلّموه، فأحضروه عنده، فسارّه بما لم يعلموا، فمضى ذلك القِسّيس إلى الشقيف، فأظهر أهله العصيان، فسيّر صلاح الدّين أرناط إلى دمشق وسجنه، وتقدّم إلى الشقيف فحصره وضيّق عليه، وجعل عليه مَن يحفظه ويمنع عنه الذّخيرة والرجال[1].

## ذكر وقعة اليَزَك مع الفرنج

لمّا كان صلاح الدّين بمرجِ عيونٍ، وعلى الشَّقيف، جاءته كُتب من أصحابه الذين جعلهم يَزكاً في مقابل الفرنج على صور، يخبرونه فيها أنّ الفرنج قد أجمعوا على عبور الجسر الذي لصور، وعزموا على حصار صيدا، فسار صلاح الدّين جريدةً

---

(١) أنظر عن (حصن الشقيف) في: الفتح القسّي ٢٨٥ ـ ٢٩٢، والنوادر السلطانية ٩٧ ـ ١٠٣، ومفرّج الكروب ٢/ ٢٨٢ ـ ٢٩٠، وزبدة الحلب ٣/ ١٠٨ ـ ١١٠، وتاريخ الزمان ٢١٤، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٧٦، ونهاية الأرب ٢٨/ ٤١٣، ٤١٤، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٥هـ.) ص ٤١، ٤٢، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١٠٠، وتاريخ ابن خلدون ٥/ ٣١٧، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٠٢، وشفاء القلوب ١٥٩، ١٦٠، وتاريخ ابن سباط ١/ ١٩٠، ١٩١.

في شجعان أصحابه، سوى مَن جعله على الشقيف، فوصل إليهم وقد فات الأمر.

وذلك أنّ الفرنج قد فارقوا صور وساروا عنها لمقصدهم، فلقِيَهم اليَزَك على مضيقٍ هناك، وقاتلوهم ومنعوهم، وجرى لهم معهم حرب شديدة يشيب لها الوليد، وأسروا من الفرنج جماعة، وقتلوا جماعة منهم سبعة رجال من فرسانهم المشهورين وجرحوا جماعة، وقُتل من المسلمين أيضاً جماعة منهم مملوك لصلاح الدّين كان من أشجع الناس، فحمل وحده على صفّ الفرنج، فاختلط بهم، وضربهم بسيفه يميناً وشمالاً، فتكاثروا عليه فقتلوه، رحمه الله؛ ثمّ إنّ الفرنج عجزوا عن الوصول إلى صيْدا فعادوا إلى مكانهم.

## ذكر وقعة ثانية للغزاة المتطوّعة

لمّا وصل صلاح الدّين إلى اليَزَك وقد فاتته تلك الوقعة أقام عندهم في خيمة صغيرة، ينتظر عودة الفرنج لينتقم منهم، ويأخذ بثأر مَن قتلوه من المسلمين. فركب في بعض الأيّام في عدّة يسيرة على أن ينظر إلى مخيّم الفرنج من الجبل ليعمل بمقتضى ما يشاهده، وظنّ مَن هناك من غَزَاة العجم والعرب المتطوّعة أنّه على قصد المصافّ والحرب، فساروا مُجِدّين وأوغلوا في أرض العدوّ مبعدين، وفارقوا الحزم، وخلّفوا السلطان وراء ظهورهم، وقاربوا الفرنج، فأرسل صلاح الدّين عدّة من الأمراء يردّونهم ويحمونهم إلى أن يخرجوا، فلم يسمعوا ولم يقبلوا.

وكان الفرنج قد اعتقدوا أنّ وراءهم كميناً، فلم يقدموا عليهم، فأرسلوا مَن ينظر حقيقة الأمر، فأتاهم الخبر أنّهم منقطعون عن المسلمين، وليس وراءهم ما يُخاف، فحملت الفرنج عليهم حملة رجل واحد، فقاتلوهم، فلم يلبثوا أن أناموهم، وقُتل معهم جماعة من المعروفين، وشقّ على صلاح الدّين والمسلمين ما جرى عليهم، وكان ذلك بتفريطهم في حقّ أنفسهم، رحمهم الله ورضي عنهم.

وكانت هذه الوقعة تاسع جُمادى الأولى، فلمّا رأى صلاح الدّين ذلك انحدر من الجبل إليهم في عسكره، فحملوا على الفرنج فألقوهم إلى الجسر وقد أخذوا طريقهم، فألقوا أنفسهم في الماء، فغرق منهم نحو مائة[1] دارع سوى مَن قُتل، وعزم السلطان على مصابرتهم ومحاصرتهم، فتسامع الناس، فقصدوه من كلّ ناحية واجتمع معه خلق

---

(١) في تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٥هـ.) ص ٤٢ «فغرق مائتا نفس».

كثير، فلمّا رأى الفرنج ذلك عادوا إلى مدينة صور، فلمّا عادوا إليها سار صلاح الدّين إلى تِبنين، ثمّ إلى عكّا ينظر حالها، ثمّ عاد إلى العسكر والمخيّم[1].

## ذكر وقعة ثالثة

لمّا عاد صلاح الدّين إلى العسكر أتاه الخبر أنّ الفرنج يخرجون من صور للاحتطاب والاحتشاش، متبدّدين، فكتب إلى مَن بعكّا من العسكر وواعدهم يوم الاثنين ثامن جُمادى الآخرة ليلاقوهم من الجانبين، ورتّب كُمناء في موضع من تلك الأودية والشِعاب، واختار جماعة من شجعان عسكره، وأمرهم بالتعرّض للفرنج، وأمرهم أنّهم إذا حمل عليهم الفرنج قاتلوهم شيئاً من قتال، ثمّ تطاردوا لهم، وأروهم العجزَ عن مقاتلتهم، فإذا تبِعهم الفرنج استجرّوهم إلى أن يجوزوا موضع الكمين، ثمّ يعطفوا عليهم، ويخرج الكمين من خلفهم؛ فخرجوا على هذه العزيمة.

فلمّا تراءى الجَمْعان، والتقت الفئتان واقتتلوا، أنِف فرسان المسلمين أن يظهر عنهم اسم الهزيمة، وثبتوا، فقاتلوهم، وصبر بعضهم لبعض، واشتدّ القتال وعظُم الأمر، ودامت الحرب، وطال على الكُمناء الانتظار، فخافوا على أصحابهم فخرجوا من مكامنهم نحوهم مسرعين، وإليهم قاصدين، فأتوهم وهم في شدّة الحرب، فازداد الأمر شدّة على شدّة، وكان فيهم أربعة أمراء من ربيعة وطيّ، وكانوا يجهلون تلك الأرض، فلم يسلكوا مسلك أصحابهم، فسلكوا الوادي ظنّاً منهم أنّه يخرج بهم إلى أصحابهم، وتبِعهم بعض مماليك صلاح الدّين، فلمّا رآهم الفرنج بالوادي علموا أنّهم جاهلون فأتوهم وقاتلوهم.

وأمّا المملوك فإنّه نزل عن فرسه، وجلس على صخرة، وأخذ قوسه بيده، وحمى نفسه، وجعلوا يرمونه بسهام الزنبورك وهو يرميهم فجرح منهم جماعة وجرحوه جراحاتٍ كثيرة، فسقط فأتوه وهو بآخر رمق، فتركوه وانصرفوا وهم يحسبونه ميّتاً؛ ثمّ إنّ المسلمين جاؤوا من الغد إلى موضعهم، فرأوا[2] القتلى، ورأوا المملوك حيّاً، فحملوه في كساء، وهو يكاد لا يُعرف من [كثرة] الجراحات، فأيسوا من حياته، فأعرضوا [عنه وعرضوا] عليه الشهادة، وبشّروه بالشهادة، فتركوه، ثمّ عادوا إليه، فرأوه وقد قويت نفسه، فأقلبوا عليه بمشروب، فعوفي، ثمّ كان بعد ذلك لا يحضر

---

(١) أنظر المصادر السابقة.

(٢) في (أ): «فواروا».

مشهداً إلاّ كان له فيه الأثر العظيم.

## ذكر مسير الفرنج إلى عكّا ومحاصرتها

لمّا كثُر جَمْع الفرنج بصور على ما ذكرناه من أنّ صلاح الدّين كان كلّما فتح مدينة أو قلعة أعطى أهلها الأمان، وسيّرهم إليها بأموالهم ونسائهم وأولادهم. فاجتمع بها منهم عالم كثير لا يُعدّ ولا يُحصى، ومن الأموال ما لا يفنى على كثرة الإنفاق في السنين الكثيرة، ثمّ إنّ الرهبان والقسوس وخلقاً كثيراً من مشهوريهم وفرسانهم لبسوا السواد، وأظهروا الحزن على خروج البيت المقدّس من أيديهم، وأخذهم البطْرك الذي كان بالقدس، ودخل بهم بلاد الفرنج يطوفها بهم جميعاً[1]، ويستنجدون أهلها، ويستجيرون بهم، ويحثّونهم على الأخذ بثأر البيت المقدّس، وصوّروا المسيح، عليه السّلام، وجعلوه مع صورة عربيّ يضربه، وقد جعلوا الدّماء على صورة المسيح، عليه السّلام، وقالوا لهم: هذا المسيح يضربه محمّد نبيّ المسلمين وقد جرحه وقتله.

فعظُم ذلك على الفرنج، فحشروا وحشدوا حتّى النساء، فإنّهم كان معهم على عكّا عدّة من النساء يبارزن[2] الأقران، على ما نذكره إن شاء الله تعالى، ومن لم يستطع الخروج استأجر مَن يخرج عوضه، أو يعطيهم مالاً على قدر حالهم، فاجتمع لهم من الرجال والأموال ما لا يتطرّق إليه الإحصاء.

ولقد حدّثني بعض المسلمين المقيمين بحصن الأكراد، وهو من أجناد أصحابه الذين سلّموه إلى الفرنج قديماً، وكان هذا الرجل قد ندم على ما كان منه [من] موافقة الفرنج في الغارة على بلاد الإسلام، والقتال معهم، والسعي معهم، وكان سبب اجتماعي به ما أذكره سنة تسعين وخمسمائة، إن شاء الله تعالى.

قال لي هذا الرجل إنّه دخل مع جماعة من الفرنج من حصن الأكراد إلى البلاد البحريّة التي للفرنج والروم في أربع شوانٍ، يستنجدون؛ قال: فانتهى به التّطواف إلى رومية الكبرى، فخرجنا منها وقد ملأنا الشواني نُقْرَة[3].

وحدّثني بعض الأسرى منهم أنّه له والدة ليس لها ولد سواه، ولا يملكون من

---

(١) في (أ): «جميعها».

(٢) في الأوربية: «يبارزون».

(٣) النُّقْرة: بضم النون، النقود.

الدّنيا غير بيت باعتْه وجَهّزتْه بثمنه، وسيّرتْه لاستنقاذ بيت واحد فأخذ أسيراً.

وكان عند الفرنج من الباعث الدينيّ والنفسانيّ ما هذا حدّه، فخرجوا على الصعب والذَّلُول، برّاً وبحراً، من كلّ فجٍّ عميق، ولولا [أن] الله تعالى لطف بالمسلمين، وأهلك ملك الألمان لمّا خرج على ما نذكره عند خروجه إلى الشام، وإلاّ كان يقال: إن الشام ومصر كانتا للمسلمين.

فهذا كان سبب خروجهم، فلمّا اجتمعوا بصور تموّج بعضهم في بعض، ومعهم الأموال العظيمة، والبحر يمّدهم بالأقوات والذّخائر، والعُدد والرجال، من بلادهم، فضاقت عليهم صور، باطنها وظاهرها، فأرادوا قصد صيْدا، وكان ما ذكرناه، فعادوا واتّفقوا على قصد عكّا ومحاصرتها ومصابرتها، فساروا إليها بفارسهم وراجلهم، وقضّهم وقضيضهم، ولزموا البحر في مسيرهم لا يفارقونه في السهل والوعر، والضيق والسعة، ومراكبهم تسير مقابلهم في البحر، فيها سلاحهم وذخائرهم، ولتكون عدّة لهم، إن جاءهم ما لا قِبَل لهم به ركبوا فيها وعادوا؛ وكان رحيلهم ثامن رجب، ونزولهم على عكّا في منتصفه، ولمّا كانوا سائرين كان يَزَك المسلمين يتخطّفونهم، ويأخذون المنفرد منهم.

ولمّا رحلوا جاء الخبر إلى صلاح الدّين برحيلهم، فسار حتّى قارَبَهم، ثمّ جمع أمراءه واستشارهم: هل يكون المسير محاذاة الفرنج ومقاتلتهم وهم سائرون، أو يكون في غير الطريق التي سلكوها؟ فقالوا: لا حاجة بنا إلى احتمال المشقّة في مسايرتهم، فإنّ الطريق وعر وضيّق، ولا يتهيّأ لنا ما نريده منهم، والرأي أنّنا نسير في الطريق المَهيْع، ونجتمع عليهم عند عكّا، فنفرّقهم ونمزّقهم.

فعلم ميلهم إلى الراحة المعجّلة، فوافقهم، وكان رأيه مسايرتهم ومقاتلتهم وهم سائرون، وقال: إن الفرنج إذا نزلوا لصقوا بالأرض، فلا يتهيّأ لنا إزعاجهم، ولا نَيل الغرض منهم، والرأي قتالهم قبل الوصول إلى عكّا؛ فخالفوه، فتبِعهم، وساروا على طريق كفر كَنّا، فسبقهم الفرنج، وكان صلاح الدّين قد جعل في مقابل الفرنج جماعة من الأمراء يسايرونهم، ويناوشونهم القتال، ويتخطّفونهم، ولم يقدم الفرنج عليهم مع قِلّتهم، فلو أنّ العساكر اتّبعت رأي صلاح الدّين في مسايرتهم ومقاتلتهم قبل نزولهم على عكّا، لكان بلغ غرضه وصدّهم عنها، ولكن إذا أراد الله أمراً هيّأ أسبابَه.

ولمّا وصل صلاح الدّين إلى عكّا رأى الفرنج قد نزلوا عليها من البحر إلى

البحر، من الجانب الآخر، ولم يبق للمسلمين إليها طريق، فنزل صلاح الدّين عليهم، وضرب خيمته على تلّ كَيسان، وامتدّت ميمنته إلى تلّ العياضيّة[1] وميسرته إلى النهر الجاري، ونزلت الأثقال بصفّوريّة، وسيّر الكتب إلى الأطراف باستدعاء العساكر، فأتاه عسكر الموصل، وديار بكر، وسِنجار وغيرها من بلاد الجزيرة، وأتاه تقيّ الدّين ابن أخيه، وأتاه مظفّر الدّين بن زين الدّين، وهو صاحب حرّان والرُّها.

وكانت الأمداد تأتي المسلمين في البرّ وتأتي الفرنج في البحر، وكان بين الفريقَيْن مدّة مُقامهم على عكّا حروب كثيرة ما بين صغيرة وكبيرة، منها اليوم المشهور ومنها ما هو دون ذلك، وأنا أذكر الأيّام الكبار لئلاّ يطول ذلك، ولأنّ ما عداها كان قتالاً يسيراً من بعضهم مع بعض، فلا حاجة إلى ذكره.

ولمّا نزل السلطان عليهم لم يقدر على الوصول إليهم، ولا إلى عكّا، حتّى انسلخ رجب، ثمّ قاتلهم مستهلّ شعبان، فلم ينل منهم ما يريد، وبات الناس على تعبئة. فلمّا كان الغد باكرهم القتال بحدّه وحديده، واستدار عليهم من سائر جهاتهم من بُكرة إلى الظهر، وصبر الفريقان صبراً حار له مَن رآه.

فلمّا كان وقت الظهر حمل عليهم تقي الدّين حملة مُنكَرة من الميمنة على مَن يليه منهم، فأزاحهم عن مواقفهم يركب بعضهم بعضاً لا يلوي أخٌ على أخ، والتجأوا إلى مَن يليهم من أصحابهم، واجتمعوا بهم واحتموا بهم، وأخلوا نصف البلد، وملك تقي الدّين مكانهم، والتصق بالبلد، وصار ما أخلوه بيده، ودخل المسلمون البلد، وخرجوا منه، واتّصلت الطرق، وزال الحصر عمّن فيه، وأدخل صلاح الدّين إليه مَن أراد من الرجال، وما أراد من الذّخائر والأموال والسلاح وغير ذلك، ولو أنّ المسلمين لزموا قتالهم إلى الليل لبلغوا[2] ما أرادوه، فإنّ للصدمة الأولى روعة، لكنّهم لمّا نالوا منهم هذا القدر أخلدوا إلى الراحة، وتركو القتال وقالوا: نُباكرهم غداً، ونقطع دابرهم.

وكان في جملة مَن أدخله صلاح الدّين إلى عكّا من جملة الأمراء حسام الدّين أبو الهيجاء السمين، وهو من أكابر أمراء عسكره، وهو من الأكراد الحكميّة من بلد إربل، وقُتل من الفرنج هذا اليوم جماعة كبيرة.

---

(١) في طبعة صادر ١٢/ ٣٤ «الغياظية»، والمثبت من (أ).

(٢) في الأوربية: «فبلغوا».

## ذكر وقعة أخرى ووقعة العرب

ثمّ إنّ المسلمين نهضوا إلى الفرنج من الغد وهو سادس شعبان عازمين على بذل جهدهم، واستنفاد وُسعهم في استئصالهم، فتقدّموا على تعبئتهم، فرأوا الفرنج حذِرين محتاطين، قد ندموا على ما فرّطوا فيه بالأمس، وهم قد حفظوا أطرافهم ونواحيهم، وشرعوا في حفر خندق يمنع من الوصول إليهم، فألحّ المسلمون عليهم في القتال، فلم يتقدّم الفرنج إليهم، ولا فارقوا مرابضهم؛ فلمّا رأى المسلمون ذلك عادوا عنهم.

ثمّ إنّ جماعة من العرب بلغهم أنّ الفرنج تخرج من الناحية الأخرى إلى الاحتطاب وغيره من أشغالهم، فكمنوا لهم في معاطف النهر ونواحيه سادس عشر شعبان، فلمّا خرج جمع من الفرنج على عادتهم حملت عليهم العرب، فقتلوهم عن آخرهم، وغنموا ما كان معهم، وحملوا الرؤوس إلى صلاح الدّين، فأحسن إليهم، وأعطاهم الخِلع.

## ذكر الوقعة الكبرى على عكّا

لمّا كان بعد هذه الوقعة المذكورة بقي المسلمون إلى العشرين من شعبان، كلّ يوم يغادون القتال مع الفرنج ويراوحونه، والفرنج لا يظهرون من معسكرهم ولا يفارقونه، ثمّ إنّ الفرنج اجتمعوا للمشورة، فقالوا: إنّ عسكر مصر لم يحضر والحال مع صلاح الدّين هكذا، فكيف يكون إذا حضر[1]؟ والرأي أنّنا نلقى المسلمين غداً لعلّنا نظفر بهم قبل اجتماع العساكر والأمداد إليهم.

وكان كثير من عسكر صلاح الدّين غائباً عنه، بعضها مقابل أنطاكية ليردّوا عادية بيمُنْد صاحبها عن أعمال حلب، وبعضها في حمص مقابل طرابلس لتحفظ ذلك الثغر أيضاً، وعسكر في مقابل صور لحماية ذلك البلد، وعسكر بمصر يكونّ بثغر دمياط والإسكندريّة وغيرهما؛ والذي بقي من عسكر مصر كانوا لم يصلوا لطول بيكارهم[2]، كما ذكرناه قبلُ، وكان هذا ممّا أطمع الفرنج في الظهور إلى قتال المسلمين.

وأصبح المسلمون على عادتهم، منهم مَن يتقدّم إلى القتال، ومنهم مَن هو في خيمته، ومنهم مَن قد توجّه في حاجته من زيارة صديق وتحصيل ما يحتاج إليه هو

---

(١) في الأوربية: «حضرت».

(٢) البيكار: المسافة.

وأصحابه ودوابّه، إلى غير ذلك، فخرج الفرنج من معسكرهم كأنّهم الجراد المنتشر، يدبّون على وجه الأرض، قد ملأوها طولاً وعرضاً، وطلبوا ميمنة المسلمين وعليها تقيّ الدّين عمر ابن أخي صلاح الدّين، فلمّا رأى الفرنجَ نحوه قاصدين حذِر هو وأصحابه، فتقدّموا إليه، فلمّا قربوا منه تأخّر عنهم.

فلمّا رأى صلاح الدّين الحال، وهو في القلب، أمدّ تقيّ الدّين برجالٍ من عنده ليتقوّى بهم، وكان عسكر ديار بكر وبعض الشرقيّين في جناح القلب، فلمّا رأى الفرنج قلّة الرجال في القلب، وأنّ كثيراً منهم قد سار نحو الميمنة مدداً لهم، عطفوا على القلب، فحملوا حملة رجلٍ واحد، فاندفعت العساكر بين أيديهم منهزمين، وثبت بعضهم، فاستشهد جماعة منهم كالأمير مُجَلّى بن مَروان والظَّهِير أخي[1] الفقيه عيسى، وكان والي البيت المقدّس قد جمع بين الشجاعة والعلم والدّين، وكالحاجب خليل الهَكّاريّ وغيرهم من الشجعان الصابرين في مواطن الحرب، ولم يبق بين أيديهم في القلب من يردّهم، فقصدوا التلّ الذي عليه خيمة صلاح الدّين، فقتلوا مَن مرّوا به، ونهبوا، وقتلوا عند خيمة صلاح الدّين جماعة، منهم شيخنا جمال الدّين أبو عليّ بن رَواحة الحمويّ، وهو من أهل العلم، وله شِعر حَسَن، وما ورث الشهادة من بعيد، فإنّ جدّه عبد الله بن رَوَاحة، صاحب رسول الله، صلّى الله عليه وسلّم، قتله الروم يوم مؤتة، وهذا قتله الفرنج يوم عكّا، وقتلوا غيره، وانحدروا إلى الجانب الآخر من التلّ، فوضعوا السيف فيمن لقوه، وكان من لُطف الله تعالى بالمسلمين أنّ الفرنج لم يلقوا خيمة صلاح الدّين، ولو لقوها[2] لعلم الناس وصولهم إليها، وانهزام العساكر بين أيديهم، فكانوا انهزموا أجمعون[3].

ثمّ إنّ الفرنج نظروا وراءهم، فرأوا أمدادهم قد انقطعت عنهم، فرجعوا خوفاً أن ينقطعوا عن أصحابهم، وكان سبب انقطاعهم أنّ الميمنة وقفت مقابلتهم، فاحتاج بعضهم [أن] يقف مقابلها، وحملت ميسرة المسلمين على الفرنج، فاشتغل المدد بقتال مَن بها عن الاتّصال بأصحابهم، وعادوا إلى طرف خنادقهم، فحملت الميسرة على الفرنج الواصلين إلى خيمة صلاح الدّين، فصادفوهم وهم راجعون، فقاتلوهم، وثار بهم غلمان العسكر.

---

(١) في الأوربية: «أخو».
(٢) في الأوربية: «ألقوها».
(٣) في الأوربية: «أجمعين».

وكان صلاح الدّين لمّا انهزم القلب قد تبِعهم يناديهم، ويأمرهم بالكَرة، ومعاودة القتال، فاجتمع معه منهم جماعة صالحة، فحمل بهم على الفرنج من وراء ظهورهم وهم مشغولون بقتال الميسرة، فأخذتهم سيوف الله من كلّ جانب، فلم يفلت منهم أحدٌ، بل قُتل أكثرهم، وأُخذ الباقون أسرى، وفي جملة من أُسر مقدّم الداوية الذي كان قد أسره صلاح الدّين وأطلقه، فلمّا ظفر به الآن قتله.

وكان عدّة القتلى، سوى من كان إلى جانب البحر، نحو عشرة آلاف قتيل، فأمر بهم، فأُلقوا في النهر الذي يشرب الفرنج منه؛ وكان عامّة القتلى من فرسان الفرنج، فإنّ الرجّالة لم يلحقوهم، وكان في جملة الأسرى ثلاث نِسوة فرنجيات كنّ يقاتلن على الخيل، فلمّا أُسرن، وأُلقي عنهنّ السلاح عُرفن أنّهنّ نساء.

وأمّا المنهزمون من المسلمين، فمنهم من رجع من طبريّة، ومنهم مَن جاز الأردنّ وعاد، ومنهم مَن بلغ دمشق، ولولا أنّ العساكر تفرّقت في الهزيمة لكانوا بلغوا من الفرنج [من] الاستئصال، والإهلاك، مرادَهم، على أنّ الباقين بذلوا جُهدهم، وجدّوا في القتال وصمّموا على الدّخول مع الفرنج إلى معسكرهم لعلّهم يفزعون منهم[1]، فجاءهم الصريخ بأنّ رحالهم وأموالهم قد نُهبت، وكان سبب هذا النّهب أنّ الناس لمّا رأوا الهزيمة حملوا أثقالهم على الدّوابّ، فثار بهم أوباش العسكر وغلمانه، فنهبوه وأتوا عليه، وكان في عزم صلاح الدّين أن يباكرهم القتال والزحف، فرأى اشتغال الناس بما ذهب من أموالهم، وهم يَسْعَون في جمْعها وتحصيلها، فأمر بالنّداء بإحضار ما أُخذ، فأُحضر منه ما ملأ الأرض من المفارش، والعِيَب المملوءة والثياب والسلاح وغير ذلك، فردّ الجميع على أصحابه، ففاته ذلك اليوم ما أراد، فسكن روع الفرنج، وأصلحوا شأن الباقين منهم.

## ذكر رحيل صلاح الدين عن الفرنج وتمكّنهم من حصر عكّا

لمّا قُتل من الفرنج ذلك العدد الكثير، جافت الأرض من نتن ريحهم، وفسد الهواء والجوّ، وحدث للأمزجة فساد، وانحرف مزاج صلاح الدّين، وحدث له قولَنْج مُبْرِح كان يعتاده، فحضر عنده الأمراء، وأشاروا عليه بالانتقال من ذلك الموضع، وترك مضايقة الفرنج، وحسّنوه له، وقالوا: قد ضيّقنا على الفرنج، ولو أرادوا

---

(١) قال العماد الكاتب في هذه الموقعة: العجب أن الذين ثبتوا نحو ألف ردّوا مائة ألف، وكان الواحد يقول: قتلت من الفرنج ثلاثين، قتلت أربعين.

الانفصال عن مكانهم لم يقدروا، والرأي أنّنا نبعُد عنهم بحيث يتمكّنون من الرحيل والعَود، فإنْ رحلوا، وهو ظاهر الأمر، فقد كُفينا شرّهم وكُفوا شرّنا، وإن أقاموا عاودنا القتال ورجعنا معهم إلى ما نحن فيه، ثمّ إنّ مزاجك منحرف، والألم شديدٌ، ولو وقع إرجاف لهلك الناس، والرأي على كلّ تقديرٍ البُعْدُ عنهم.

ووافقهم الأطبّاء على ذلك، فأجابهم إليه إلى ما يريد الله يفعله ﴿وإِذَا أَرَادَ اللهُ بِقَوْمٍ سُوءاً فَلاَ مَرَدَّ لهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُوْنِهِ مِنْ وَالٍ﴾[1]، فرحلوا إلى الخَرّوبة[2] رابع شهر رمضانَ وأمر مَن بعكّا من المسلمين بحفظها، وإغلاق أبوابها، والاحتياط، وأعلمهم بسبب رحيله.

فلمّا رحل هو وعساكره[3] أمِن الفرنج وانبسطوا في تلك الأرض، وعادوا فحصروا[4] عكّا، وأحاطوا بها من البحر إلى البحر، ومراكبهم أيضاً في البحر تحصرها، وشرعوا في حفر الخَندق[5]، وعمل السور من التّراب الذي يخرجونه من الخندق، وجاؤوا بما لم يكن في الحساب؛ وكان اليَزَك كلّ يوم يوافقهم، وهم لا يقاتلون، ولا يتحرّكون، إنّما هم مهتمّون بعمل الخندق والسور عليهم ليتحصّنوا به من صلاح الدّين، إن عاد إلى قتالهم، فحينئذٍ ظهر رأي المشيرين بالرحيل.

وكان اليَزَك كلّ يوم يخبرون صلاح الدّين بما يصنع الفرنج، ويعظّمون الأمر عليه، وهو مشغول بالمرض، لا يقدر على النهوض للحرب، وأشار عليه بعضهم بأن يرسل العساكر جميعها إليهم[6] ليمنعهم من الخندق والسور، ويقاتلوهم، ويتخلّف هو عنهم، فقال: إذا لم أحضر معهم لا يفعلون شيئاً، وربّما كان من الشرّ أضعاف ما نرجوه من الخير؛ فتأخّر الأمر إلى أن عوفي، فتمكّن الفرنج وعملوا ما أرادوا، وأحكموا أمورهم، وحصّنوا نفوسهم بما وجدوا إليه السبيل، وكان مَن بعكّا يخرجون إليهم كلّ يوم، ويقاتلونهم، وينالون منهم بظاهر البلد.

---

(١) سورة الرعد، الآية ١١.
(٢) الخَرُّوبة: حصن بسواحل بحر الشام مشرف على عكّا. (معجم البلدان ٢/ ٣٦٢).
(٣) في الأوربية: «وعساكر».
(٤) في الأوربية: «حصروا».
(٥) في الأوربية: «الخفدق».
(٦) في الأوربية: «إليها».

## ذكر وصول عسكر مصر والأسطول المصريّ في البحر

في منتصف شوّال وصلت العساكر المصريّة، ومقدّمها الملك العادل سيف الدّين أبو بكر بن أيّوب، فلمّا وصل قويت نفوس الناس به وبمن معه، واشتدّت ظهورهم، وأحضر معه من آلات الحصار، من الدُّرُق والطّارقيّات والنُّشّاب والأقواس، شيئاً كثيراً، ومعهم من الرجّالة الجمّ الغفير، وجمع صلاح الدّين من البلاد الشاميّة راجلاً كثيراً، وهو على عزم الزحف إليهم بالفارس والراجل.

ووصل بعده الأسطول المصريّ، ومقدّمه الأمير لؤلؤ، وكان شهماً، شجاعاً، مقداماً، خبيراً بالبحر والقتال فيه، ميمون النقيبة، فوصل بغتة، فوقع على بُطْسة كبيرة للفرنج، فغنمها، وأخذ منها أموالاً كثيرة وميرة عظيمة، فأدخلها إلى عكّا، فسكنت نفوس مَن بها بوصول الأسطول وقوي جَنانهم.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في صفر، خُطب لوليّ العهد (أبي نصر)[1] محمّد بن الخليفة الناصر لدين الله ببغداد، ونُثرت الدّنانير والدّراهم، وأرسل إلى البلاد في إقامة الخطبة، ففُعل ذلك[2].

وفيها، في شوّال، ملك الخليفة تكريت، وسبب ذلك أنّ صاحبها، وهو الأمير عيسى، قتله إخوته، وملكوا القلعة بعده، فسيّر الخليفة إليهم عسكراً فحصروها وتسلّموها، ودخل أصحابه إلى بغداد فأُعطوا أقطاعاً[3].

وفيها، في صفر، فُتح الرباط الذي بناه الخليفة بالجانب الغربيّ من بغداد، وحضر الخلق العظيم، فكان يوماً مشهوداً.

## [الوفيات]

وفي هذه السنة، في رمضان، مات شرف الدّين أبو سعد عبد الله بن محمّد بن هبة الله بن أبي عصرون[4]، الفقيه الشافعيّ بدمشق، وكان قاضيها، وأضرّ، ووليَ القضاء بعده ابنه، وكان الشيخ من أعيان الفقهاء الشافعيّة.

---

(١) من (أ)، وفي بعض النُسَخ: «أبي نصر لدين الله».

(٢) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٥هـ.) ص ٤٠، البداية والنهاية ١٢/ ٣٣٢، نهاية الأرب ٢٣/ ٣١١.

(٣) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٥هـ.) ص ٤١، نهاية الأرب ٢٣/ ٣١١.

(٤) انظر عن (ابن ابي عصرون) في: تاريخ الإسلام (٥٨١ ـ ٥٩٠ هـ.) ص ٢١٧ ـ ٢٢٠ رقم ١٧٤.

وفيها، في ذي القعدة، تُوفّي الفقيه ضياء الدّين عيسى الهكّاريّ[1] بالخَرُّوبة مع صلاح الدّين، وهو من أعيان أمراء عسكره، ومن قدماء الأسديّة، وكان فقيهاً، جنديّاً، شجاعاً، كريماً، ذا عصبيّة ومروءة، وهو من أصحاب الشيخ الإمام أبي القاسم بن البرْزيّ، تفقّه عليه بجزيرة ابن عمر، ثمّ اتّصل بأسد الدِّين شِيركوه فصار إماماً له، فرأى من شجاعته ما جعل له أقطاعاً، وتقدَّم عند صلاح الدّين تقدُّماً عظيماً.

وفيها، في صفر، تُوفّي شيخنا أبو العبّاس أحمد بن عبد الرحمن بن وهبان، المعروف بابن أفضل الزمان، بمكّة، وكان رحمه الله عالماً متبحّراً في علوم كثيرة، خلاف فقه مذهبه والأصولَيْن، والحساب والفرائض، والنجوم، والهيئة، والمنطق، وغير ذلك، وختم أعماله بالزُّهد، ولبس الخشن، وأقام بمكّة، حرسها الله تعالى، مجاوِراً، فتُوفّي بها، وكان من أحسن الناس صحبةً وخُلُقاً.

وفيها، في ذي القعدة، مات أبو طالب المبارك بن المبارك[2] الكرْخيّ مدرّس النظاميّة، وكان من أصحاب أبي الحسن بن الخَلّ، وكان صالحاً خيّراً له عند الخليفة والعامّة حُرمة عظيمة، وجاهٌ عريضٌ، وكان حسن الخطّ يُضرب به المثلُ.

---

(١) انظر عن (الهكّاريّ) في: تاريخ الإسلام (٥٨١ ـ ٥٩٠ هـ.) ص ٢٢٤ ـ ٢٢٥ رقم ١٨٤.

(٢) انظر عن (المبارك بن المبارك) في: تاريخ الإسلام ص ٢٢٩ ـ ٢٣٠ رقم ١٩٣.

# ٥٨٦
# ثم دخلت سنة ست وثمانين وخمسمائة

## ذكر وقعة الفرنج واليَزَك وعود صلاح الدّين إلى منازلة الفرنج

قد ذكرنا رحيل صلاح الدّين عن عكّا إلى الخَرُّوبة لمرضه، فلمّا برأ أقام بمكانه إلى أن ذهب الشتاء؛ وفي مدّة مُقامه بالخَرُّوبة كان يَزَكُه وطلائعه لا تنقطع عن الفرنج.

فلمّا دخل صفر من سنة ستّ وثمانين وخمسمائة سمع الفرنج أنّ صلاح الدّين قد سار للصيد، ورأى العسكر الذي في اليَزَك عندهم قليلاً، وأنّ الوحل الذي في مرج عكّا كثير يمنع من سلوكه من أراد أن يُنجد اليَزَك، فاغتنموا ذلك، وخرجوا من خندقهم على اليَزَك وقت العصر، فقاتلهم المسلمون، وحموا أنفسهم بالنّشّاب، وأحجم الفرنج عنهم، حتّى فني نشّابهم، فحملوا عليهم حينئذٍ حملة رجلٍ واحد، فاشتدّ القتال، وعظُم الأمر، وعلم المسلمون أنّه لا يُنجيهم إلاّ الصبر وصدق القتال، فقاتلوا قتال مستقتلٍ إلى أن جاء الليل، وقُتل من الفريقَيْن جماعة كثيرة، وعاد الفرنج إلى خندقهم.

ولمّا عاد صلاح الدّين إلى المعسكر سمع خبر الوقعة، فندب الناس إلى نصر إخوانهم، فأتاه الخبر أنّ الفرنج عادوا إلى خندقهم، فأقام، ثمّ إنّه رأى الشتاء قد ذهب، وجاءته العساكر من البلاد القريبة منه دمشق وحمص وحماة وغيرها، فتقدّم من الخَرُّوبة نحو عكّا، فنزل بتلّ كَيسان، وقاتل الفرنجَ كلّ يوم ليشغلهم عن قتال مَن بعكّا من المسلمين، فكانوا يقاتلون الطائفتَيْن ولا يسأمون.

## ذكر إحراق الأبراج ووقعة الأسطول

كان الفرنج، في مدّة مُقامهم على عكّا، قد عملوا ثلاثة أبراج من الخشب عالية جدّاً، طولُ كلّ برج منها في السماء ستّون ذراعاً، وعملوا كلّ برج منها خمس

طبقات، كلّ طبقة مملوءة من المقاتلة، وقد جمعوا[1] أخشابها من الجزائر، فإنّ مثل هذه الأبراج العظيمة لا يصلُح لها من الخشب إلاّ القليل النادر، وغشّوها بالجلود والخلّ والطّين والأدويَة التي تمنع النار من إحراقها، وأصلحوا الطرق لها، وقدّموها نحو مدينة عكّا من ثلاث جهات، وزحفوا بها في العشرين من ربيع الأوّل، فأشرفت على السور، وقاتل مَن بها مَن عليه، فانكشفوا، وشرعوا في طمّ خندقها، فأشرف البلد أن يُملك عَنوةً وقهراً.

فأرسل أهله إلى صلاح الدّين إنساناً سبح في البحر، فأعلمه ما هم فيه من الضيق، وما قد أشرفوا عليه من أخذهم وقتلهم، فركب هو وعساكره وتقدّموا إلى الفرنج وقاتلوهم[2] من جميع جهاتهم قتالاً عظيماً دائماً يشغلهم عن مكاثرة البلد، فافترق الفرنج فرقتَيْن: فرقة تقاتل صلاح الدّين، وفرقة تقاتل أهل عكّا، إلاّ أنّ الأمر قد خفّ عمّن بالبلد، ودام القتال ثمانية أيّام متتابعة، آخرها الثامن والعشرون[3] من الشهر، وسئم الفريقان القتال، وملّوا منه لملازمته ليلاً ونهاراً، والمسلمون قد تيقّنوا استيلاء الفرنج على البلد، لِما رأوا من عجز مَن فيه عن دفع الأبراج، فإنّهم لم يتركوا حيلة إلاّ وعملوها، فلم يُفِد ذلك ولم يُغن عنهم شيئاً، وتابعوا رمي النفط الطيّار عليها، فلم يؤثّر فيها، فأيقنوا بالبوار والهلاك، فأتاهم الله بنصرٍ من عنده وإذنٍ في إحراق الأبراج.

وكان سبب ذلك أنّ إنساناً من أهل دمشق كان مولعاً بجمع آلات النفّاطين، وتحصيل عقاقير تقوّي عمل النار، فكان مَن يعرفه يلومه على ذلك وينكره عليه، وهو يقول: هذه حالة لا أباشرها بنفسي إنّما أشتهي معرفتها، وكان بعكّا لأمرٍ يريده الله، فلمّا رأى الأبراج قد نُصبت على عكّا شرع في عمل ما يعرفه من الأدوية المقوّية للنار، بحيث لا يمنعها شيء من الطّين والخلّ وغيرهما، فلمّا فرغ منها حضر عند الأمير قراقوش، وهو مُتولّي الأمور بعكّا والحاكم فيها، وقال له: تأمر المنجنيقيّ أن يرمي في المنجنيق المحاذي لبرجٍ من هذه الأبراج ما أعطيه حتّى أحرقه.

وكان عند قراقوش من الغيظ والخوف على البلد ومَن فيه ما يكاد يقتله، فازداد

---

(١) في الأوربية: «جمع».

(٢) في الأوربية: «وقاتلهم».

(٣) في الأوربية: «والعشرين».

غيظاً بقوله وحَرِد عليه، فقال له: قد بالغ أهل هذه الصناعة في الرمي بالنفط وغيره فلم يُفلحوا؛ فقال له مَن حضر: لعلّ الله تعالى قد جعل الفَرَج على يد هذا، ولا يضرّنا أن نوافقه على قوله؛ فأجابه إلى ذلك، وأمر المنجنيقيّ بامتثال أمره، فرمى عدّة قدورٍ نفطاً وأدوية ليس فيها نار، فكان الفرنج إذا رأوا القدر لا يحرق شيئاً يصيحون، ويرقصون، ويلعبون علىٰ سطح البرج، حتّى إذا علم أنّ الذي ألقاه قد تمكّن من البرج، ألقى قِدراً مملوءة وجعل فيها النار فاشتعل البرج، وألقى قِدراً ثانية وثالثة، فاضطرمت النار في نواحي البرج، وأعجلت مَن في طبقاته الخمس عن الهرب والخلاص، فاحترق هو ومَن فيه، وكان فيه من الزَّرَديات والسلاح شيء كثير.

وكان طمع الفرنج بما رأوا أن القدور الأولى لا تعمل شيئاً يحملهم على الطمأنينة وترك السعي في الخلاص، حتّى عجّل الله لهم النار في الدنيا قبل الآخرة، فلمّا احترق البرج الأوّل انتقل إلى الثاني، وقد هرب مَن فيه لخوفهم، فأحرقه، وكذلك الثالث، وكان يوماً مشهوداً لم ير الناس مثله، والمسلمون ينظرون ويفرحون، وقد أسفرت وجوههم بعد الكآبة فرحاً بالنصر وخلاص المسلمين من القتل لأنّهم ليس فيهم أحد إلاّ وله في البلد إمّا نسيب وإمّا صديق.

وحُمل ذلك الرجل إلى صلاح الدّين فبذل له الأموال الجزيلة والإقطاع الكثير فلم يقبل منه الحبّة الفرد، وقال: إنّما عملته لله تعالى، ولا أريد الجزاء إلاّ منه.

وسُيّرتِ الكُتب إلى البلاد بالبشائر، وأرسل يطلب العساكر الشرقيّة، فأوّل مَن أتاه عماد الدّين زنكي بن مودود بن زنكي، وهو صاحب سِنجار وديار الجزيرة، ثمّ أتاه علاء الدّين ولد عزّ الدّين مسعود بن مودود بن زنكي، سيّره أبوه مقدّماً على عسكره وهو صاحب الموصل، ثمّ وصل زين الدّين يوسف صاحب إربل؛ وكان كلّ منهم إذا وصل يتقدّم إلى الفرنج بعسكره، وينضمّ إليه غيرهم، ويقاتلونهم، ثمّ ينزلون.

ووصل الأسطول من مصر، فلمّا سمع الفرنج بقربه منهم جهّزوا إلى طريقه أسطولاً ليلقاه ويقاتله، فركب صلاح الدّين في العساكر جميعها، وقاتلهم من جهاتهم ليشتغلوا بقتاله عن قتال الأسطول ليتمكّن من دخول عكّا، فلم يشتغلوا عن قصده بشيء، فكان القتال بين الفريقَيْن برّاً وبحراً، وكان يوماً مشهوداً لم يؤرّخ مثله، وأخذ المسلمون من الفرنج مركباً بما فيه من الرجال والسلاح، وأخذ الفرنج من المسلمين مثل ذلك، إلاّ أنّ القتل في الفرنج كان أكثر منه في المسلمين، ووصل الأسطول الإسلاميّ سالماً.

## ذكر وصول ملك الألمان إلى الشام وموته

في هذه السنة خرج ملك الألمان[1] من بلاده، وهم نوع من الفرنج، من أكثرهم عدداً، وأشدّهم بأساً، وكان قد أزعجه مُلك الإسلام البيت المقدّس، فجمع عساكره، وأزاح علّتهم، وسار عن بلاده وطريقه علي القسطنطينيّة، فأرسل ملك الروم بها إلى صلاح الدّين يعرّفه الخبر ويَعِد أنّه لا يمكّنه من العبور في بلاده.

فلمّا وصل ملك الألمان إلى القسطنطينيّة عجز ملكها[2] عن منعه من العبور لكثرة جموعه[3]، لكنّه منع عنهم الميرة، ولم يمكّن أحداً من رعيّته من حمل ما يريدونه إليهم، فضاقت بهم الأزواد والأقوات، وساروا حتّى عبروا خليج القسطنطينيّة، وصاروا على أرض بلاد الإسلام، وهي مملكة الملك قلج أرسلان بن مسعود بن سليمان بن قَتَلْمِش بن سَلجق. فلمّا وصلوا إلى أوائلها ثار بهم التركمان الأوج، فما زالوا يسايرونهم ويقتلون مَن انفرد ويسرقون ما قدروا عليه، وكان الزّمان شتاءً والبرد يكون في تلك البلاد شديداً، والثلج متراكماً، فأهلكهم البرد والجوع والترجمان فقلّ عددهم.

فلمّا قاربوا مدينة قونية خرج إليهم الملك قُطْب الدّين ملكشاه بن قلج أرسلان ليمنعهم، فلم يكن له بهم قوّة، فعاد إلى قونية وبها أبوه قد حجَر ولده المذكور عليه، وتفرّق أولاده في بلاده، وتغلّب كلّ واحد منهم على ناحية منها، فلمّا عاد عنهم قُطْب الدّين أسرعوا السير في أثره، فنازلوا قونية، وأرسلوا إلى قلج أرسلان هديّة وقالوا له: ما قصدُنا بلادك ولا أردناها، وإنّما قصدُنا البيت المقدّس؛ وطلبوا منه أن يأذن لرعيّته في إخراج ما يحتاجون إليه من قوت وغيره، فأذن في ذلك، فأتاهم ما يريدون، فشبعوا، وتزوّدوا، وساروا؛ ثمّ طلبوا من قُطب الدّين أن يأمر رعيّته بالكفّ عنهم، وأن يسلّم إليهم جماعة من أمرائه رهائن، وكان يخافهم، فسلّم إليهم نيّفاً وعشرين[4] أميراً كان يكرههم، فساروا بهم معهم ولم يمتنع اللصوص وغيرهم من قصدهم

---

(١) هو الإمبراطور «فردريك بربروسه».

(٢) في الأوربية: «ملكه».

(٣) قال ابن النحاس في (مشارع الأشواق ٢/٩٤١): «وكانوا مائتي ألفاً وستين ألفاً»، وهو ينقل عن ابن واصل في: مفرّج الكروب ٢/٣١٧.

(٤) في تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٥هـ.) ص ٤٧ «خمسة وعشرين».

والتّعرّض إليهم، فقبض ملك الألمان على من منعه من الأمراء وقيّدهم، فمنهم مَن هلك في أسره، ومنهم مَن فَدى نفسه.

وسار ملك الألمان حتّى أتى بلادَ الأرمن وصاحبها لافون بن اصطفانة بن ليون[1]، فأمدّهم بالأقوات والعلوفات، وحكّمهم في بلاده، وأظهر الطاعة لهم؛ ثمّ ساروا نحو أنطاكية، وكان في طريقهم نهرٌ، فنزلوا عنده، ودخل ملكهم إليه ليغتسل، فغرق في مكان منه لا يبلغ الماء وسط الرجل وكفى الله شرّه.

وكان معه ولد له[2]، فصار ملكاً بعده، وسار إلى أنطاكية، فاختلف أصحابه عليه، فأحبّ بعضهم العَود إلى بلاده، فتخلّف عنه، وبعضهم مال إلى تمليك أخٍ له، فعاد أيضاً، وسار فيمَن صحّت نيّته له، فعرضهم، وكانوا[3] نيّفاً وأربعين ألفاً، ووقع فيهم الوباء والموت، فوصلوا إلى أنطاكية وكأنّهم قد نُبشوا من القبور، فتبرّم بهم صاحبها، وحسّن لهم المسير إلى الفرنج الذين على عكّا، فساروا على جَبلة ولاذقيّة وغيرهما من البلاد التي ملكها المسلمون، وخرج أهل حلب وغيرها إليهم، وأخذوا منهم خلقاً كثيراً، ومات أكثر ممّن أُخذ[4]، فبلغوا طرابُلُس، وأقاموا بها أيّاماً، فكثُر فيهم الموت، فلم يبقَ منهم إلاّ نحو ألف رجل، فركبوا في البحر إلى الفرنج الذين على عكّا، ولمّا وصلوا ورأوا ما نالهم في طريقهم وما هم فيه من الاختلاف عادوا إلى بلادهم فغرقت بهم المراكب ولم ينج منهم أحدٌ[5].

وكان الملك قلج أرسلان يكاتب صلاح الدّين بأخبارهم، ويعِده أنّه يمنعهم من العبور في بلاده، فلمّا عبروها وخلّفوها أرسل يعتذر بالعجز عنهم، لأنّ أولاده حكموا عليه، وحجروا عليه، وتفرّقوا عنه، وخرجوا عن طاعته.

وأمّا صلاح الدّين عند وصول الخبر بعبور ملك الألمان، فإنّه استشار أصحابه،

---

(١) في (أ): «اسطفان ليون الأمني».

(٢) هو «فردريك دوق سوبيا».

(٣) في الأوربية: «وكانت».

(٤) أنظر: الفتح القسّي ٣٩٣ و٣٩٦ و٤٢٤، وزبدة الحلب ٣/ ١١٥، ومرآة الزمان ج ٨، ق ١/ ٤٠٣، والبداية والنهاية ١٢/ ٣٤١، وتاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ١/ ٢٢٦، وتاريخ طرابلس (تأليفنا) ج ١/ ٥٤٠.

(٥) تاريخ الزمان لابن العبري ٢١٨، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٥هـ) ص ٤٩، مشارع الأشواق ٢/ ٩٤١، تاريخ طرابلس (تأليفنا) ج ١/ ٥٤١.

فأشار كثيرٌ منهم عليه بالمسير إلى طريقهم ومحاربتهم قبل أن يتّصلوا بمن على عكّا، فقال: بل نقيم إلى أن يقربوا منّا، وحينئذٍ نفعل ذلك لئلاّ يستسلم مَن بعكّا من عساكرنا؛ لكنّه سيّر بعض مَن عنده من العساكر، منها عسكر حلب، وجبلة، ولاذقيّة، وشَيْزَر، وغير ذلك، إلى أعمال حلب ليكونوا في أطراف البلاد يحفظونها من عاديتهم، وكان حال المسلمين كما قال الله عزّ وجلّ: ﴿إِذْ جَاءُوكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا، هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالاً شَدِيداً﴾[1] فكفى الله شرّهم وردّ كيدَهم في نحرهم.

ومن شدّة خوفهم أنّ بعض أُمراء صلاح الدّين كان له ببلد الموصل قرية، وكان أخي، رحمه الله، يتولاّها، فحصّل دخْلها من حنطة وشعير وتبن، فأرسل إليه في بيع الغلّة، فوصل كتابه يقول: «لا تَبع الحبّةَ الفَرْد، واستكثِرْ لنا من التّبن؛ ثمّ بعد ذلك وصل كتابه يقول: تبيع الطعام فما بنا حاجة إليه؛ ثمّ إنّ ذلك الأمير قدِم الموصلَ، فسألناه عن المنع من بيع الغلّة، ثمّ الإذْن فيها بعد مدّة يسيرة، فقال: لمّا وصلتِ الأخبار بوصول ملك الألمان أيقنّا أنّنا ليس لنا بالشام مُقام، فكتبتُ بالمنع من بيع الغَلّة لتكون ذخيرةً لنا إذا جئنا إليكم، فلمّا أهلكهم الله تعالى وأغنى عنها كتبتُ ببيعها والانتفاع بثمنها.

## ذكر وقعة للمسلمين والفرنج على عكّا

وفي هذه السنة، في العشرين من جُمادى الآخرة، خرجت الفرنج فارسها وراجلها من وراء خنادقهم، وتقدّموا إلى المسلمين، وهم كثير لا يُحصَى عددهم، وقصدوا نحو عسكر مصر، ومقدّمهم الملك العادل أبو بكر بن أيّوب، وكان المصريّون قد ركبوا واصطفّوا للقاء الفرنج، فالتقوا، واقتتلوا قتالاً شديداً، فانحاز المصريّون عنهم، ودخل الفرنج خيامهم، ونهبوا أموالهم، فعطف المصريّون عليهم، فقاتلوهم من وسط خيامهم فأخرجوهم عنها، وتوجّهت طائفة من المصريّين نحو خنادق الفرنج، فقطعوا المدد عن أصحابهم الذين خرجوا، وكانوا متّصلين كالنمل، فلمّا انقطعت أمدادهم ألقوا بأيديهم، وأخذتْهم السيوف من كلّ ناحية فلم ينج منهم إلاّ الشريد، وقُتل منهم مقتلة عظيمة، يزيد عدد القتلى على عشرة آلاف قتيل.

---

(١) سورة الأحزاب، الآيتان ١٠ ـ ١١.

وكانت عساكر الموصل قريبة من عسكر مصر، وكان مقدّمهم علاء الدّين خُرّمشاه بن عزّ الدّين مسعود صاحب الموصل، فحملوا أيضاً على الفرنج، وبالغوا في قتالهم، ونالوا منهم نيلاً كثيراً، هذا جميعه، ولم يباشر القتال أحد من الحلقة الخاصّ التي مع صلاح الدّين، ولا أحدٌ من الميسرة، وكان بها عماد الدّين زنكي، صاحب سنجار، وعسكر إربل وغيرهم.

ولمّا جرى على الفرنج هذه الحادثة خمدت جمرتهم، ولانتْ عريكتهم، وأشار المسلمون على صلاح الدّين بمباكرتهم القتال، ومناجزتهم وهم على هذه الحال من الهلع والجزع، فاتّفق أنّه وصله من الغد كتاب من حلب يخبر فيه بموت ملك الألمان، وما أصاب أصحابه من الموت والقتل والأسر، وما صار أمرهم إليه من القلّة والذلّة، واشتغل المسلمون بهذه البشرى والفرح بها عن قتال مَن بإزائهم، وظنّوا أنّ الفرنج إذا بلغهم هذا الخبر ازدادوا وهناً على وهْنهم وخوفاً على خوفهم؛ فلمّا كان بعد يومَيْن أتت الفرنج أمداد في البحر مع كَنْد كبير من الكنود البحريّة يقال له الكنْد هري[1] ابن أخي ملك إفرنسيس لأبيه، وابن أخي ملك انكلتار لأمّه[2]، ووصل معه من الأموال شيء كثير يفوق الإحصاء، فوصل إلى الفرنج، فجنّد الأجناد، وبذل الأموال فعادت نفوسهم فقويت واطمأنّت، وأخبرهم أنّ الأمداد واصلة إليهم يتلو بعضها بعضاً، فتماسكوا وحفظوا مكانهم، ثمّ أظهروا أنّهم يريدون الخروج إلى لقاء المسلمين وقتالهم، فانتقل صلاح الدّين من مكانه إلى الخَرُّوبة في السابع والعشرين من جُمادى الآخرة، ليتّسع المجال، وكانت المنزلة قد أنتنتْ بريح القتلى.

ثمّ إنّ الكند هري نصب منجنيقاً ودبّابات وعرّادات[3]، فخرج مَن بعكّا من المسلمين فأخذوها، وقتلوا عندها كثيراً من الفرنج؛ ثمّ إنّ الكند هري بعد أخذ مجانيقه أراد أن ينصب منجنيقاً، فلم يتمكّن من ذلك لأنّ المسلمين بعكّا كانوا يمنعون من عمل ستائر يستتر بها مَن يرمي من المنجنيق، فعمل تلاًّ من تراب بالبعد من البلد.

ثمّ إنّ الفرنج كانوا ينقلون التلّ إلى البلد بالتّدريج، ويستترون به، ويقرّبونه إلى البلد، فلمّا صار من البلد بحيث يصل من عنده حجر منجنيق، نصبوا وراءه منجنيقَيْن،

---

(١) وفي المصادر: «الكند هنري».

(٢) أنظر حوادث ٥٨٨هـ. من هذا الكتاب. وهو كونت شامبانيا. (تاريخ طرابلس ١/ ٥٤٢).

(٣) في الأوربية: «وغرادات».

وصار التلّ سترة لهما[1]، وكانت الميرة قد قلّت بعكّا، فأرسل صلاح الدّين إلى الإسكندريّة يأمرهم بإنفاذ الأقوات واللحوم وغير ذلك في المراكب إلى عكّا، فتأخّر إنفاذها، فسيّر إلى نائبه بمدينة بيروت في ذلك، فسيّر بُطسة عظيمة مملوءة من كلّ ما يريدونه، وأمر مَن بها فلبسوا ملبس الفرنج وتشبّهوا بهم ورفعوا عليها الصلبان، فلمّا وصلوا إلى عكّا لم يشكّ الفرنج أنّها لهم، فلم يتعرّضوا لها، فلمّا حاذت ميناء عكّا أدخلها مَن بها، ففرح بها المسلمون، وانتعشوا وقويت نفوسهم، وتبلّغوا بما فيها إلى أن أتتهم الميرة من الإسكندريّة.

وخرجت ملكة من الفرنج من داخل البحر في نحو ألف مقاتل، فأُخذت بنواحي الإسكندريّة، وأُخذ مَن معها، ثمّ إنّ الفرنج وصلهم كتاب من بابا، وهو كبيرهم الذي يصدرون عن أمره، وقوله عندهم كقول النبيّين لا يُخالَف، والمحروم عندهم من حرمه، والمقرّب من قرّبه، وهو صاحب رومية الكبرى، يأمرهم بملازمة ما هم بصدده، ويُعلمهم أنّه قد أرسل إلى جميع الفرنج يأمرهم بالمسير إلى نجدتهم برّاً وبحراً، ويعلمهم بوصول الأمداد إليهم، فازدادوا قوّةً وطمعاً.

## ذكر خروج الفرنج من خنادقهم

لمّا تتابعت الأمداد إلى الفرنج، وجنّد لهم الكند هري جمعاً كثيراً بالأموال التي وصلت معه عزموا على الخروج من خنادقهم ومناجزة المسلمين، فتركوا على عكّا مَن يحصرها ويقاتل أهلها، وخرجوا، حادي عشر شوّال، في عددٍ كالرمل كثرةً وكالنار جمرةً؛ فلمّا رأى صلاح الدّين ذلك نقل أثقال المسلمين إلى قَيْمُون، وهو على ثلاثة فراسخ عن عكّا، وكان قد عاد إليه مَن فرّق من عساكره لمّا هلك ملك الألمان، ولقي الفرنج على تعبئةٍ حسنة.

وكان أولاده الأفضل عليّ والظاهر غازي والظافر [خضر] ممّا يلي القلب، وأخوه العادل أبو بكر في الميمنة، ومعه عساكر مصر ومَن انضمّ إليهم، وكان في الميسرة عماد الدّين، صاحب سنجار، وتقيّ الدّين، صاحب حماة، ومعزّ الدّين سنجرشاه، صاحب جزيرة ابن عمر، مع جماعة من أمرائه؛ واتّفق أنّ صلاح الدّين أخذه مَغَصٌ كان يعتاده، فنصب له خيمة صغيرة على تلّ مشرف على العسكر، ونزل

---

(١) في الأوربية: «لها».

فيها ينظر إليهم، فسار الفرنج، شرقيّ نهر هناك، حتّى وصلوا إلى رأس النهر، فشاهدوا عساكر الإسلام وكثرتها، فارتاعوا لذلك، ولقيهم الجالشيّة، وأمطروا عليهم من السهام ما كاد يستر الشمس، فلمّا رأوا ذلك تحوّلوا إلى غرب النهر، ولزمهم الجالشيّة يقاتلونهم، والفرنج قد تجمّعوا، ولزم بعضهم بعضاً، وكان غرض الجالشيّة أن تحمل الفرنج عليهم، فيلقاهم المسلمون ويلتحم القتال، فيكون الفصل، ويستريح الناس، وكان الفرنج قد ندموا على مفارقة خنادقهم، فلزموا مكانهم، وباتوا ليلتهم تلك.

فلمّا كان الغد عادوا نحو عكّا ليعتصموا بخندقهم، والجالشيّة في أكتافهم يقاتلونهم تارة بالسيوف وتارة بالرماح وتارة بالسهام، وكلّما قُتل من الفرنج قتيل أخذوه معهم لئلاّ يعلم المسلمون ما أصابهم، فلولا ذلك الألم الذي حدث بصلاح الدّين لكانت هي الفيصل، وإنّما للّه أمرٌ هو بالِغُه؛ فلمّا بلغ الفرنج خندقهم، ولم يكن لهم بعدها ظهور منه، عاد المسلمون إلى خيامهم، وقد قتلوا من الفرنج خلقاً كثيراً.

وفي الثالث والعشرين من شوّال أيضاً كَمَنَ جماعة من المسلمين، وتعرّض للفرنج جماعة أخرى، فخرج إليهم أربع مائة فارس، فقاتلهم المسلمون شيئاً من قتال، وتطاردوا لهم، وتبِعهم الفرنج حتّى جازوا الكمين، فخرجوا عليهم فلم يفلت منهم أحد.

واشتدّ الغلاء على الفرنج، حتّى بلغت غِرارة[1] الحنطة أكثر من مائة دينار صوريّ، فصبروا على هذا، وكان المسلمون يحملون إليهم الطعام من البلدان منهم الأمير أُسامة، مستحفظ بيروت، كان يحمل الطعام وغيره؛ ومنهم سيف الدّين عليُّ بن أحمد المعروف بالمشطوب، كان يحمل من صيدا أيضاً إليهم؛ وكذلك من عسقلان وغيرها، ولولا ذلك لهلكوا جوعاً خصوصاً في الشتاء عند انقطاع مراكبهم عنهم لهياج البحر.

## ذكر تسيير البدل إلى عكّا والتفريط فيه حتّى أُخذتْ

لمّا هجم الشتاء، وعصفت الرياح، خاف الفرنج على مراكبهم التي عندهم لأنّها لم تكن في الميناء، فسيّروها إلى بلادهم صور والجزائر، فانفتح الطريق إلى عكّا في

---

(١) في الأوربية: «الغرارة».

البحر، فأرسل أهلها إلى صلاح الدّين يشكون الضجر والملل والسآمة، وكان بها الأمير حسام الدّين أبو الهيجاء السّمين مقدّماً على جُنْدها، فأمر صلاح الدّين بإقامة البَدَل وإنفاذه إليها، وإخراج مَن فيها، وأمر أخاه الملك العادل بمباشرة ذلك، فانتقل إلى جانب البحر، ونزل تحت جبل حيفا، وجمع المراكب والشواني، وكلّما جاءه جماعة من العسكر سيّرهم إليها، وأخرج عوضهم، فدخل إليها عشرون أميراً، وكان بها ستّون أميراً، فكان الذين دخلوا قليلاً بالنسبة إلى الذين خرجوا، وأهمل نُوّاب صلاح الدّين تجنيد الرجال وإنفاذهم.

وكان على خزانة ماله قوم من النصارى، وكانوا إذا جاءهم جماعة قد جُنّدوا تعنّتوهم بأنواع شتّى، تارةً بإقامة معرفة، وتارةً بغير ذلك، فتفرّق بهذا السبب خلق كثير، وانضاف إلى ذلك تواني صلاح الدّين ووثوقه بنوّابه، وإهمال النوّاب، فانحسر الشتاء والأمر كذلك، وعادت مراكب الفرنج إلى عكّا وانقطع الطريق إلاّ من سابحٍ يأتي بكتاب.

وكان من جملة الأمراء الذين دخلوا إلى عكّا سيف الدّين عليّ بن أحمد المشطوب، وعزّ الدّين أرسل مقدّم الأسديّة بعد جاولي وابن جاولي، وغيرهم، وكان دخولهم عكّا أوّل سنة سبعٍ وثمانين [وخمسمائة][1]، وكان قد أشار جماعة على صلاح الدّين بأن يرسل إلى مَن بعكّا النفقات الواسعة والذّخائر والأقوات الكثيرة، ويأمرهم بالمُقام، فإنّهم قد جرّبوا وتدرّبوا واطمأنّت نفوسهم على ما هم فيه، فلم يفعل، وظنّ فيهم الضجر والملل، وأنّ ذلك يحملهم على العجز والفشل، فكان الأمر بالضّدّ.

## ذكر وفاة زين الدين يوسف صاحب إربل ومسير أخيه مظفّر الدّين إليها

كان زين الدّين يوسف بن زين الدّين عليّ، صاحب إربل، قد حضر عند صلاح الدّين بعساكره، فمرض ومات ثامن عشر شهر رمضان.

وذكر العماد الكاتب في كتابه «البرق الشامي»[2] قال: «جئنا إلى مظفّر الدّين

---

(١) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٦هـ.) ص ٦٨، تاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ١/ ٢٤٢.

(٢) لم يصلنا من هذا الكتاب سوى الجزء الثالث، بتحقيق الدكتور مصطفى الحيّاري، عمّان ١٩٨٧، والجزء الخامس، بتحقيق الدكتور فالح صالح حسين، عمّان ١٩٨٧، ولم يصلنا الجزء الذي ينقل منه ابن الأثير هنا.

نعزّيه بأخيه، وظننّا به الحزن، وليس له أخٌ غيره، ولا ولد يشغله عنه، فإذا[1] هو في شغل شاغل عن العزاء، مهتمّ بالاحتياط على ما خلفه، وهو جالس في خيام أخيه المتوفّى، وقد قبض على جماعة من أمرائه، واعتقلهم، [وعجّل عليهم][2]، وما أغفلهم، منهم بُلداجي[3]، صاحب قلعة خُفْتِيذكان[4]، وأرسل إلى صلاح الدّين يطلب منه إربل لينزل عن حرّان والرُّها، فأقطعه إيّاها، وأضاف إليها شَهْرَزُور وأعمالها ودَرَبَنْدَ قرابلي، وبني قَفجاق؛ ولمّا مات زين الدّين كاتب مَن كان بإربل مجاهدَ الدّين قايماز لهواهم فيه، وحُسن سيرته فيهم، وطلبوه إليهم ليملّكوه، فلم يجسر هو ولا صاحبه عزّ الدّين أتابك مسعود بن مودود على ذلك، خوفاً من صلاح الدّين.

وكان أعظم الأسباب في تركها أنّ عزّ الدّين كان قد قبض على مجاهد الدّين، فتمكّن زين الدّين من إربل، ثمّ إنّ عز الدّين أخرج مجاهد الدّين من القبض، وولاّه نيابته، وقد ذكرنا ذلك أجمع.

فلمّا ولاّه النيابة عنه لم يمكّنه، وجعل معه إنساناً كان من بعض غلمان مجاهد الدّين، فكان يشاركه في الحكم ويحلّ عليه ما يعقده، فلحِق مجاهد الدّين من ذلك غيظ شديد، فلمّا طُلب إلى إربل قال لمن يثق به[5]: لا أفعل لئلاَّ يحكم فيها فلان، ويكفّ يدي عنها؛ فجاء مظفّر الدّين إليها وملكها، وبقي غصّة في حلق البيت الأتابكيّ لا يقدرون على إساغتها. وسنذكر ما اعتمده معهم مرّة بعد أخرى، إن شاء الله تعالى.

## ذكر مُلك الفرنج مدينة شِلْب وعودها إلى المسلمين

في هذه السنة ملك ابن الرنك[6]، وهو من ملوك الفرنج، غرب بلاد الأندلس، مدينة شِلْب وهي من كبار مدن المسلمين بالأندلس، واستولى عليها، فوصل الخبر بذلك إلى الأمير أبي يوسف يعقوب بن يوسف بن عبد المؤمن، صاحب الغرب

---

(١) في الأوربية: «فإذ».
(٢) من الباريسية، والنسخة رقم ٧٤٠.
(٣) في الباريسية ورقم ٧٤٠ «بلد أخي».
(٤) في نسخة جامعة باريس: «خثيبه كان».
(٥) في الأوربية: «إليه».
(٦) ويقال: ابن الريق، وهو ملك البرتغال.

والأندلس، فتجهّز في العساكر الكثيرة وسار إلى الأندلس، وعبر المجاز، وسيّر طائفة كثيرة من عسكره في البحر، ونازلها وحصرها، وقاتل مَن بها قتالاً شديداً، حتّى ذلّوا وسألوا الأمان فأمّنهم وسلّموا البلد وعادوا إلى بلادهم.

وسيّر جيشاً من الموحّدين ومعهم جمع من العرب إلى بلاد الفرنج، ففتحوا أربع مدن كان الفرنج قد ملكوها قبل ذلك بأربعين سنة، وفتكوا في الفرنج، فخافهم ملك طُلَيْطُلَة من الفرنج، وأرسل يطلب الصلح، فصالحه خمس سنين، وعاد أبو يوسف إلى مَرّاكُش، وامتنع من هذه الهدنة طائفة من الفرنج لم يرضوها ولا أمكنهم إظهار الخلاف، فبقوا متوقّفين حتّى دخلت سنة تسعين وخمسمائة، فتحرّكوا. وسنذكر خبرهم هناك، إن شاء الله تعالى[1].

## ذكر الحرب بين غِياث[2] الدّين وسلطان شاه بخُراسان

كان سلطان شاه أخو خُوارزم شاه قد تعرّض إلى بلاد غياث الدّين ومُعِزّ الدّين مَلِكَي الغُوريّة، من خُراسان، فتجهّز غياث الدّين وخرج من فِيرُوزْكُوه إلى خُراسان سنة خمسٍ وثمانين وخمسمائة، فبقي يتردّد بين بلاد الطالقان، وبَنْجَده[3]، ومَرْوَ، وغيرها يريد حرب سلطان شاه، فلم يزل كذلك إلى أن دخلت سنة ستّ وثمانين، فجمع[4] سلطان شاه عساكره، وقصد غياث الدّين، فتصافّا واقتتلا، فانهزم سلطان شاه، وأخذ غياث الدّين بعض بلاده وعاد إلى غَزْنَة.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في ربيع الأوّل، تسلّم الخليفة الناصر لدين الله حَدِيثَةَ عانة، وكان سيّر إليها جيشاً حصروها سنة خمسٍ وثمانين [وخمسمائة] فقاتلوا عليها قتالاً شديداً، ودام الحصار، وقُتل من الفريقَيْن خلق كثير، فلمّا ضاقت عليهم الأقوات

---

(١) أنظر: المعجب للمراكشي ٤٠٢، والحلل الموشية ١٥٩، والبيان المغرب ٣/ ١٧٥ ـ ١٨٦، والروض المعطار ٣٤٣، ونفح الطيب ٦/ ١٦٠، ١٦١، ونهاية الأرب ٢٤/ ٣٣١، وتاريخ ابن خلدون ٦/ ٢٤٥. وجاء في الأنيس المطرب ص ١٥٥ أن محمداً بن يعقوب بن يوسف هو الذي واقع شلب وفتحها.

(٢) في الباريسة: «شهاب».

(٣) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «نجده».

(٤) في الأوربية: «جمع».

سلّموها على أقطاع عيّنوها، ووصل صاحبها وأهلها إلى بغداد وأعطوا أقطاعاً، ثمّ تفرّقوا في البلاد واشتدّت الحاجة بهم، حتّى رأيتُ بعضهم وإنّه ليتعرّض بالسؤال وبعض خدم الناس، نعوذ بالله من زوال نعمته وتحوّل عافيته[1].

## [الوَفَيَات]

وفي هذه السنة تُوفّي مسعود بن النادر[2] الصّفّار ببغداد، وكان مكثراً من الحديث، حَسَن الخطّ، خيّراً ثقةً.

ومنها تُوفّي أبو حامد محمّد بن محمّد بن عبد الله بن القاسم الشهرزُوريّ[3] بالموصل، وكان قاضيها، وقبلها وليَ قضاء حلب وجميع الأعمال بها، وكان رئيساً جواداً ذا مروءة عظيمة، يرجع إلى دين وأخلاق جميلة.

---

(١) نهاية الأرب ٢٣/ ٣١١، وانظر: تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٥هـ.) ص ٤١ باختصار.

(٢) انظر عن (مسعود بن النادر) في: تاريخ الإسلام (٥٨١ ـ ٥٩٠ هـ.) ص ٢٥٥ ـ ٢٥٦ رقم ٢٣٤.

(٣) انظر عن (الشهرزوري) في: تاريخ الإسلام (٥٨١ ـ ٥٩٠ هـ.) ص ٢٥٠ ـ ٢٥٢ رقم ٢٢٨.

## ٥٨٧

# ثم دخلت سنة سبع وثمانين وخمسمائة

### ذكر حصر عزّ الدّين صاحب الموصل الجزيرة

في هذه السنة، في ربيع الأوّل، سار أتابك عزّ الدّين مسعود بن مودود بن زنكي صاحب الموصل إلى جزيرة ابن عمر، فحصرها، وكان بها صاحبها سَنجَر شاه بن سيف الدّين غازي بن مودود، وهو ابن أخي عزّ الدّين.

وكان سبب حصره أنّ سَنجَر شاه كان كثير الأذى لعمّه عزّ الّدين، والشناعة عليه، والمراسلة إلى صلاح الدّين في حقّه، تارةً يقول إنّه يريد قصد بلادك، وتارةً يقول إنّه يكاتب أعداءك ويحثّهم على قصدك، إلى غير ذلك من الأمور المؤذية، وعزّ الدّين يصبر منه على ما يكره لأمور تارة للرَّحِم، وتارةً خوفاً من تسليمها إلى صلاح الدّين؛ فلمّا كان في السنة الماضية سار صاحبها إلى صلاح الدّين، وهو على عكّا، في جملة مَن سار من أصحاب الأطراف، وأقام عنده قليلاً، وطلب دستوراً للعَود إلى بلده، فقال له صلاح الدّين: عندنا من أصحاب الأطراف جماعة منهم عماد الدّين، صاحب سنجار وغيرها، وهو أكبر منك، ومنهم ابن عمّك[1] عزّ الدّين، وهو أصغر منك، وغيرهم، ومتى فتحتَ هذا الباب اقتدى بك غيرُك؛ فلم يلتفت إلى قوله، وأصرّ على ذلك. وكان عند صلاح الدّين جماعة من أهل الجزيرة يستغيثون على سنجر شاه لأنّه ظلمهم، وأخذ أموالهم وأملاكهم، فكان يخافه لهذا.

ولم يزل في طلب الإذْن في العَود إلى ليلة الفِطْر من سنة ستٍّ وثمانين [وخمسمائة]، فركب تلك الليلة في السَّحَر وجاء إلى خيمة صلاح الدّين وأذِن لأصحابه في المسير، فساروا بالأثقال، وبقي جريدة، فلمّا وصل إلى خيمة صلاح

---

(١) في (أ): «منهم عمك»، وفي (ب): «ابن عمك».

الدّين أرسل يطلب الإذْن عليه، وكان صلاح الدّين قد بات محموماً، وقد عرق، فلم يمكن أن يأذن له، فبقي كذلك متردّداً على باب خيمته إلى أن أذِن له، فلمّا دخل عليه هنّأه بالعيد، وأكبّ عليه يودّعه، فقال له: ما علمنا بصحّة عزمك على الحركة، فتصبر علينا حتّى نرسل ما جرت به العادة، فما يجوز أن تنصرف عنّا، بعد مُقامك عندنا، على هذا الوجه. فلم يرجع وودّعه وانصرف.

وكان تقيّ الدّين عمر ابن أخي صلاح الدّين قد أقبل من بلدة حماة في عسكره، فكتب إليه صلاح الدّين يأمره بإعادة سنجر شاه طوعاً أو كرهاً؛ فحكى له عن تقيّ الدّين أنّه قال: ما رأيتُ مثل سنجر شاه، لقيتُه بعَقَبَة فِيْق، فسألتُه عن سبب انصرافه، فغالطني، فقلتُ له: سمعتُ بالحال، ولا يليق أن تنصرف بغير تشريف السلطان وهديّته، فيضيع تعبك؛ وسألتُه العَود فلم يُصْغ إلى قولي، فكلّمني كأنّني بعض [مماليكه][1]، فلمّا رأيتُ ذلك منه قلتُ له: إن رجعتَ بالتي هي أحسن، وإلاّ أعدتُك كارهاً؛ فنزل عن دابّته وأخذ ذَيلي وقال: قد استجرتُ بك؛ وجعل يبكي، فعجِبتُ من حماقته أوّلاً، وذلّته ثانياً، فعاد معي.

فلمّا عاد بقي عند صلاح الدّين عدّة أيّام، وكتب صلاح الدّين إلى عزّ الدّين أتابك يأمره بقصد الجزيرة، ومحاصرتها، وأخذها، وأنّه يرسل إلى طريق سَنجَر شاه ليقبض عليه إذا عاد؛ فخاف عزّ الدّين أنّ صلاح الدّين قد فعل ذلك مكيدة ليشنّع عليه بنكث العهد، فلم يفعل شيئاً من ذلك بل أرسل إليه يقول: أريد خطّك بذلك ومنشوراً منك بالجزيرة؛ فتردّدت الرسل في ذلك إلى أن انقضت سنة ستٍّ وثمانين [وخمسمائة].

ودخلت هذه السنة فاستقرّت القاعدة بينهما، فسار عزّ الدّين إلى الجزيرة، فحصرها أربعة أشهر وأيّاماً آخرها شعبان، ولم يملكها بل استقرّت القاعدة بينه وبين سَنجَر شاه على يد رسول صلاح الدّين، فإنّه كان قد أرسله بعد قصدها يقول: إنّ صاحب سنجار، وصاحب إربل وغيرهما قد شفعا في سَنجَر شاه، فاستقرّ الصلح على أن لعزّ الدّين نصف أعمال الجزيرة، ولسَنجَر [شاه] نصفها، وتكون الجزيرة بيد سَنجر شاه من جملة النصف.

وعاد عزّ الدّين في شعبان إلى الموصل، وكان صلاح الدّين بعد ذلك يقول: ما

---

(١) من الباريسية، والنسخة رقم ٧٤٠.

قيل لي عن أحد شيء من الشرّ فرأيته إلاّ كان دون ما يقال فيه، إلاّ سنجر شاه، فإنّه كان يقال لي عنه أشياء استعظمتُها، فلمّا رأيتُه صغُر في عيني ما قيل فيه.

## ذكر عبور تقيّ الدّين الفرات[1] ومُلكه حَرّان وغيرها من البلاد الجزريّة ومسيره إلى خِلاط ومُؤتة

في هذه السنة، في صفر، سار تقيّ الدّين من الشام إلى البلاد الجزريّة: حرّان والرُّها، كان قد أقطعه إيّاها عمّه صلاح الدّين، بعد أخذها من مظفّر الدّين، مضافاً إلى ما كان له بالشام، وقرّر معه أنّه يُقطع البلاد للجُند، ويعود وهم معه إليه ليتقوّى بهم على الفرنج؛ فلمّا عبر الفرات[1]، وأصلح حال البلاد، سار إلى ميّافارقين، وكانت له، فلمّا بلغها تجدّد له طمع في غيرها من البلاد المجاورة لها، فقصد مدينة حاني من ديار بكر، فحصرها وملكها، وكان في سبع مائة فرس، فلمّا سمع سيف الدّين بكتمر، صاحب خِلاط، بمُلكه حاني جمع عساكره وسار إليه، فاجتمعت عساكره أربعة آلاف فارس، فلمّا التقوا اقتتلوا فلم يثبت عسكر خِلاط لتقيّ الدّين، بل انهزموا، وتبِعهم تقيّ الدّين، ودخل بلادهم.

وكان بكتمر قد قبض على مجد الدّين بن رشيق، وزير صاحبه شاه أرمن، وسجنه في قلعة هناك، فلمّا انهزم كتب إلى مستحفظ القلعة يأمره بقتل ابن رشيق، فوصل القاصد وتقيّ الدّين قد نازل القلعة، فأخذ الكتاب، وملك القلعة، وأطلق ابن رشيق، وسار إلى خِلاط فحصرها، ولم يكن في كثرة من العسكر فلم يبلغ منها غرضاً، فعاد عنها، وقصد مَلازكُرد وحصرها، وضيّق على من بها، وطال[2] مقامه عليها؛ [فلمّا ضاق عليهم الأمر طلبوا منه المهلة أيّاماً ذكروها، فأجابهم إليها][3].

ومرض تقيّ الدّين، فمات قبل انقضاء الأجل بيومَيْن، وتفرّقت العساكر عنها، وحمله ابنه وأصحابه ميّتاً إلى ميّافارقين، وعاد بكتمر فقوي أمره، وثبت مُلكه بعد أن أشرف على الزوال، وهذه الحادثة من الفَرَج بعد الشدّة، فإنّ ابن رشيق نجا من القتل، وبكتمر نجا من أن يؤخذ.

---

(١) في الأوربية: «الفراة».

(٢) في الباريسة: «وكان».

(٣) ما بين الحاصرتين من الباريسية.

## ذكر وصول الفرنج من الغرب في البحر إلى عكّا

وفي هذه السنة وصلت أمداد الفرنج في البحر إلى الفرنج الذين على عكّا، وكان أوّل مَن وصل منهم الملك فليب، ملك إفرنسيس، وهو من أشرف ملوكهم نَسَباً، وإن كان ملكه ليس بالكثير، وكان وصوله إليها ثاني عشر ربيع الأوّل، ولم يكن في الكثرة التي ظنّوها، وإنّما كان معه ستّ بُطس كبار عظام، فقويت به نفوس مَن على عكّا منهم، ولجّوا في قتال المسلمين الذين فيها.

وكان صلاح الدّين على شَفْرَعَمَ، فكان يركب كلّ يوم ويقصد الفرنج ليشغلهم بالقتال عن مزاحفة البلد، وأرسل إلى الأمير أسامة، مستحفظ بيروت، يأمره بتجهيز ما عنده من الشواني والمراكب وتشحينها بالمقاتلة، وتسييرها في البحر ليمنع الفرنج من الخروج إلى عكّا، ففعل ذلك، وسيّر الشواني في البحر، فصادفت خمسة مراكب مملوءة رجالاً من أصحاب ملك انكلتار الفرنج، كان قد سيّرهم بين يديه، وتأخّر هو بجزيرة قبرس ليملكها، فأقبلت شواني المسلمين مع مراكب الفرنج، فاستظهر المسلمون عليهم، وأخذوهم، وغنموا ما معهم من قوت ومتاع ومال وأسروا الرجال.

وكتب أيضاً صلاح الدّين إلى مَن بالقرب[1] من النوّاب له يأمرهم بمثل ذلك ففعلوا.

وأمّا الفرنج الّذين على عكّا، فإنّهم لازموا قتال مَن بها، ونصبوا عليها سبعة مجانيق رابع جُمادى الأولى، [فلمّا رأى صلاح الدّين ذلك تحوّل من شَفْرَعَم[2]، ونزل عليهم لئلاّ يتعب[3] العسكر كلّ يوم في المجيء إليهم والعَود عنهم، فقرُب منهم. وكانوا كلّما تحرّكوا للقتال ركب وقاتلهم من وراء خندقهم، فكانوا يشتغلون بقتالهم[4]، فيخفّ القتال عمّن بالبلد.

ثمّ وصل ملك انكلتار ثالث عشر جُمادى الأولى][5]. وكان قد استولى في طريقه على جزيرة قبرس، وأخذها من الروم، فإنّه لمّا وصل إليها غدر بصاحبها

---

(١) في (أ) و (ب): «بالزيب».
(٢) في الباريسة: «شعرعم»، وفي النسخة رقم ٧٤٠ «سفرعم».
(٣) في النسخة رقم ٧٤٠ «تتبع».
(٤) في النسخة رقم ٧٤٠ «بقتاله».
(٥) ما بين الحاصرتين من الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠.

وملكها جميعاً، فكان ذلك زيادة في مُلكه وقوّة للفرنج؛ فلمّا فرغ منها سار عنها إلى مَن على عكّا من الفرنج، فوصل إليهم في خمسٍ وعشرين قطعةً كباراً مملوءةً رجالاً وأموالاً، فعظُم به شرّ الفرنج، واشتدّت نكايتهم في المسلمين. وكان رجل زمانه شجاعةً ومكراً وجَلَداً وصبراً، وبُلي المسلمون منه بالدّاهية التي لا مثل لها.

ولمّا وردت الأخبار بوصوله أمر صلاح الدّين بتجهيز بُطْسة كبيرة مملوءة من الرجال والعدّة والقُوت، فجُهّزت وسُيّرت من بيروت، وفيها سبع مائة مقاتل، فلقيها ملك إنكلتار مصادفة، فقاتلها، وصبر مَن فيها على قتالها، فلمّا أيسوا من الخلاص نزل مقدّم مَن بها إلى أسفلها، وهو يعقوب الحلبيّ مقدّم الجُندارية، يُعرف بغلام ابن شقتين، فخرقها خرقاً واسعاً لئلاّ يظفر الفرنج بمن فيها وما معهم من الذّخائر، فغرق جميع ما فيها.

وكانت عكّا بحاجة إلى رجالٍ لِما ذكرناه من سبب نقصهم.

ثمّ إنّ الفرنج عملوا دبّابات وزحفوا بها [فأحرق المسلمون بعضها وأخذوا بعضها، ثُمّ عملوا كباشاً وزحفوا بها]، فخرج المسلمون وقاتلوهم بظاهر البلد، وأخذوا تلك الكباش، فلمّا رأى الفرنج أنّ ذلك جميعه لا ينفعهم عملوا تلاًّ كبيراً من التراب مستطيلاً، وما زالوا يقرّبونه إلى البلد ويقاتلون من ورائه لا ينالهم من البلد أذًى، حتّى صار على نصف عُلُوّه، فكانوا يستظلّون به، ويقاتلون من خلفه، فلم يكن للمسلمين فيه حيلة لا بالنار ولا بغيرها، فحينئذٍ عظُمت المصيبة على مَن بعكّا من المسلمين، فأرسلوا إلى صلاح الدّين يعرّفونه حالهم، فلم يقدر لهم على نفع.

## ذكر مُلك الفرنج عكّا

في يوم الجمعة، سابع عشر جُمادى الآخرة، استولى الفرنج، لعنهم الله، على مدينة عكّا، وكان أوّل وهن دخل على مَن بالبلد أنّ الأمير سيف الدّين عليّ بن أحمد الهكّاريّ، المعروف بالمشطوب، كان فيها، ومعه عدّة من الأمراء كان هو أمثلهم وأكبرهم، خرج إلى ملك إفرنسيس وبذل له تسليم البلد بما فيه على أن يُطلق المسلمين الذين فيه، ويمكّنهم من اللحاق بسلطانهم، فلم يُجِبه إلى ذلك، فعاد عليٌّ بن أحمد إلى البلد، فوهن مَن فيه، وضعُفت نفوسهم، وتخاذلوا، وأهمّتهم أنفسهم.

ثمّ إنّ أميرَيْن ممّن كان بعكّا، لمّا رأوا ما فعلوا بالمشطوب، وأنّ الفرنج لم

يجيبوا إلى الأمان، اتخذوا الليل جَمَلاً، وركبوا في شينيّ صغير، وخرجوا سرّاً من أصحابهم، ولحِقوا بعسكر المسلمين، وهم عزّ الدّين أرسل الأسديّ، وابن عزّ الدّين جاولي، ومعهم غيرهم، فلمّا أصبح الناس ورأوا ذلك ازدادوا وهْناً إلى وهْنهم، وضُعفاً إلى ضعفهم، وأيقنوا بالعطب.

ثمّ إنّ الفرنج أرسلوا إلى صلاح الدّين في معنى تسليم البلد، فأجابهم إلى ذلك، والشرط بينهم أن يُطلق من أسراهم بعدد مَن في البلد ليطلقوا هم مَن بعكّا، وأن يسلّم إليهم صليب الصلبوت، فلم يقنعوا بما بذل، فأرسل إلى مَن بعكّا من المسلمين يأمرهم أن يخرجوا من عكّا يداً واحدة ويسيروا مع البحر ويحملوا على العدوّ حملة واحدة، ويتركوا البلد بما فيه، ووعدهم أنّه يتقدّم إلى تلك الجهة التي يخرجون منها بعساكره، يقاتل الفرنج فيها ليلحقوا به، فشرعوا في ذلك، واشتغل كلّ منهم باستصحاب ما يملكه، فما فرغوا من أشغالهم حتّى أسفر الصبح، فبطل ما عزموا عليه لظهوره.

فلمّا أصبحوا عجز الناس عن[1] حفظ البلد، وزحف إليهم الفرنج بحدّهم وحديدهم، فظهر مَن بالبلد على سوره يحرّكون أعلامهم ليراها المسلمون، وكانت هي العلامة إذا حزبهم أمرٌ، فلمّا رأى المسلمون ذلك ضجّوا بالبكاء والعويل، وحملوا على الفرنج من جميع جهاتهم ظنّاً[2] منهم أنّ الفرنج يشتغلون عن الذين بعكّا، وصلاح الدّين يحرّضهم، وهو في أوّلهم[3].

وكان الفرنج قد زحفوا من[4] خنادقهم ومالوا إلى جهة البلد، فقرُب[5] المسلمون من خنادقهم، حتّى كادوا يدخلونها عليهم ويضعون السيف فيهم، فوقع الصوت فعاد الفرنج ومنعوا المسلمين، وتركوا في مقابلة مَن بالبلد مَن يقاتلهم.

فلمّا رأى المشطوب أنّ صلاح الدّين لا يقدر على نفع، ولا يدفع عنهم ضرّاً، خرج إلى الفرنج، وقرّر معهم تسليم البلد، وخروج مَن فيه بأموالهم وأنفسهم، وبذل

---

(١) في الأوربية: «من».
(٢) في الأوربية: «طلباً».
(٣) في (ب): «وصلاح الدين في أوائلهم وهو».
(٤) في الأوربية: «خفّوا عن».
(٥) في (أ): «فقرب عليهم».

لهم عن ذلك مائتَيْ ألف دينار وخمسمائة أسير من المعروفين، وإعادة صليب الصلبوت، وأربعة عشر ألف دينار للمركيس صاحب صور، فأجابوه إلى ذلك، وحلفوا له عليه، وأن تكون مدّة تحصيل المال والأسرى إلى شهرَيْن.

فلمّا حلفوا له سلّم البلد إليهم، ودخلوه سِلماً، فلمّا ملكوه غدروا واحتاطوا على مَن فيه من المسلمين وعلى أموالهم، وحبسوهم، وأظهروا أنّهم يفعلون ذلك ليصل إليهم ما بذل لهم، وراسلوا صلاح الدّين في إرسال المال والأسرى والصليب، حتّى يُطلقوا مَن عندهم، فشرع في جمع المال، وكان هو لا مال[1] له، إنّما يخرج ما يصل إليه من دخْل البلاد أوّلاً بأوّل.

فلمّا اجتمع عنده من المال مائة ألف دينار جمع الأمراء واستشارهم، فأشاروا بأن لا يرسل شيئاً حتّى يعود فيستحلفهم على إطلاق أصحابه، وأن يضمن الدّاوية ذلك، لأنّهم أهل تديُّن يرون الوفاء. فراسلهم صلاح الدّين في ذلك، فقال الدّاويّة: لا نحلف ولا نضمن لأنّنا نخاف غدر مَن عندنا؛ وقال ملوكهم: إذا سلّمتم إلينا المال والأسرى والصليب فلنا الخيار فيمن عندنا؛ فحينئذٍ علم صلاح الدّين عزْمهم على الغدر، فلم يرسل إليهم شيئاً، وأعاد الرسالة إليهم، وقال: نحن نسلّم إليكم هذا المال والأسرى والصليب، ونعطيكم رهناً على الباقي، وتطلقون أصحابنا، وتضمن الدّاويّة الرهن، ويحلفون على الوفاء لهم؛ فقالوا: لا نحلف، إنّما ترسل إلينا المائة ألف دينار التي حصَّلتَ، والأسرى، والصليب، ونحن نطلق من أصحابكم مَن نريد ونترك مَن نريد حتّى يجيء باقي المال؛ فعلم الناس حينئذٍ غدرهم، وإنّما يُطلقون غلمان العسكر والفقراء والأكراد ومن لا يؤبه له[2]، ويمسكون عندهم الأمراء وأرباب الأموال، ويطلبون منهم الفِداء، فلم يُجبهم السلطان إلى ذلك.

فلمّا كان يوم الثلاثاء السابع والعشرين من رجب، ركب الفرنج، وخرجوا إلى ظاهر البلد بالفارس والراجل، وركب المسلمون إليهم وقصدوهم، وحملوا عليهم، فانكشفوا عن موقفهم[3]، وإذ أكثر مَن كان عندهم من المسلمين قتلى قد وضعوا فيهم السيف وقتلوهم، واستبْقوا الأمراء والمقدّمين ومَن كان له مال، وقتلوا مَن سواهم من

---

(١) في الأوربية: «الأمان».

(٢) في (أ): «به»، وفي (ب): «بهم».

(٣) في (ب): «موضعهم».

سوادهم وأصحابهم ومَن لا مال له، فلمّا رأى صلاح الدّين ذلك تصرّف في المال الذي كان جمعه، ورد الأسرى والصليب إلى دمشق[1].

## ذكر رحيل الفرنج إلى ناحية عَسقلان وتخريبها

لمّا فرغ الفرنج، لعنهم الله، من إصلاح أمر عكّا، برزوا منها في الثامن والعشرين من رجب، وساروا مُستَهَلّ شعبان نحو حيفا مع شاطىء البحر لا يفارقونه؛ فلمّا سمع صلاح الدّين برحيلهم نادى في عسكره[2] بالرّحيل فساروا.

وكان على اليَزَك، ذلك اليوم، الملك الأفضل ولد صلاح الدّين، ومع سيف الدّين إيازكوش[3] وعزّ الدّين جورديك، وعدّة من شجعان الأمراء، فضايقوا الفرنج في مسيرهم، وأرسلوا عليهم من السهام ما كاد يحجب الشمس، ووقعوا على ساقة الفرنج، فقتلوا منها جماعة، وأسروا جماعة.

وأرسل الأفضل إلى والده يستمدّه ويعرّفه الحال، فأمر العساكر بالمسير إليه، فاعتذروا بأنّهم ما ركبوا بأهبَة الحرب، وإنّما كانوا على عزم المسير لا غير، فبطل المدد وعاد ملك الإنكلتار إلى ساقة الفرنج، فحماها، وجمعهم، وساروا حتّى أتوا حيفا، فنزلوا بها، ونزل المسلمون بقَيْمُون، قرية بالقرب منهم، وأحضر الفرنج من عكّا عوض مَن قُتل منهم وأُسر ذلك اليوم، وعوض ما هلك من الخيل، ثمّ ساروا إلى قَيساريّة، والمسلمون يسايرونهم ويتخطّفون منهم مَن قدروا عليه فيقتلونه، لأنّ صلاح الدّين كان قد أقسم أنّه لا يظفر بأحدٍ منهم إلاّ قتله بمن قتلوا ممّن كان بعكّا.

فلمّا قاربوا قَيساريّة لاصقهم المسلمون، وقاتلوهم أشدّ قتال، فنالوا منهم نيلاً

---

(١) أنظر عن سقوط عكا في: الفتح القسّي ٤٨٤ ـ ٥٣٠، والنوادر السلطانية ١٥٥ ـ ١٧٥، ومفرّج الكروب ٢/ ٢٦٠ ـ ٢٦٨، وتاريخ الزمان ٢١٩، ٢٢٠، وتاريخ مختصر الدول ٢٢٢، وزبدة الحلب ٣/ ١١٩، ١٢٠، والمغرب في حُلي المغرب ١٦٧ ـ ١٧٠، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٧٩، والدر المطلوب ١٠٦ ـ ١٠٩، ونهاية الأرب ٢٨/ ٤٣٢، ٤٣٣، ومرآة الزمان ج ٨، ق ١/ ٤٠٨، والعبر ٤/ ٢٦١، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٧هـ.) ص ٦٩، ٧٠، ودول الإسلام ٢/ ٩٨، ٩٩، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١٠٣، والبداية والنهاية ١٢/ ٣٤١ ـ ٣٤٥، وتاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٢٥، ٣٢٦، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٠٥، وشفاء القلوب ١٧٠، ١٧١، والنجوم الزاهرة ٦/ ٤٤ ـ ٤٧، وتاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/ ١٣ ـ ٢٥، وتاريخ ابن سباط (بتحقيقنا) ١/ ١٩٦ ـ ١٩٨.

(٢) في الأوربية: «عسكر».

(٣) في (ب): «ايباركوح».

كثيراً، ونزل الفرنج بها، وبات المسلمون قريباً منهم، فلمّا نزلوا خرج من الفرنج جماعة فأبعدوا عن جماعتهم، فأوقع بهم المسلمون الذين كانوا في اليَزَك، فقتلوا منهم وأسروا، ثمّ سار من قَيساريّة إلى أرسوف، وكان المسلمون قد سبقوهم إليها، ولم[1] يمكنهم مسايرتهم لضيق الطريق، فلمّا وصل الفرنج إليهم حمل المسلمون عليهم حملة مُنكَرة وألحقوهم بالبحر، ودخله بعضهم فقُتل منهم كثير.

فلمّا رأى الفرنج ذلك اجتمعوا، وحملت الخيّالة على المسلمين حملة رجلٍ واحد، فولّوا منهزمين لا يلوي أحدٌ على أحد. وكان كثير من الخيّالة والسوقة قد ألفوا القيام وقت الحرب قريباً من المعركة، فلمّا كان ذلك اليوم كانوا على حالهم، فلمّا انهزم المسلمون عنهم قُتل خلق كثير، والتجأ المنهزمون إلى القلب، وفيه صلاح الدّين، فلو علم الفرنج أنّها هزيمة لَتَبِعوهم واستمرت[2] الهزيمة وهلك المسلمون، لكن كان بالقرب من المسلمين شعرة كثيرة الشجر، فدخلوها[3] وظنّها الفرنج مكيدة، فعادوا، وزال عنهم ما كانوا فيه من الضيق، وقُتل من الفرنج كَنْد كبير من طواغيتهم، وقُتل من المسلمين مملوك لصلاح الدّين اسمه أياز الطويل، وهو من الموصوفين بالشجاعة والشهامة لم يكن في زمانه مثله.

فلمّا نزل الفرنج نزل المسلمون وأَعِنّة خيلهم بأيديهم، ثمّ سار الفرنج إلى يافا فنزلوها، ولم يكن بها أحد من المسلمين، فملكوها.

ولمّا كان من المسلمين بأرسوف من الهزيمة ما ذكرناه، سار صلاح الدّين عنهم إلى الرملة، واجتمع بأثقاله بها، وجمع الأمراء واستشارهم فيما يفعل، فأشاروا عليه بتخريب عَسقلان، وقالوا له: قد رأيتَ ما كان منّا بالأمس، وإذا جاء الفرنج إلى عَسقلان ووقفنا في وجوههم نصدّهم عنها[4] فهم لا شكّ يقاتلوننا[5] لننزاح عنها فينزلوا[6] عليها، فإذا كان ذلك عُدْنا إلى مثل ما كنّا عليه على عكّا، ويعظُم الأمر علينا، لأنّ العدوّ قد قوي بأخذ عكّا وما فيها من الأسلحة وغيرها، وضعُفنا نحن بما

---

(١) في (أ): «سبقوهم إليها جريدة ولم».
(٢) في الأوربية: «لتبعهم واشتهرت».
(٣) في (ب): «فدخلوها المسلمون».
(٤) في (أ): «عنا».
(٥) في الأوربية: «يقاتلونا».
(٦) في الأوربية: «وينزلون».

خرج عن أيدينا، ولم تَطُل المدّة حتّى نستجدّ غيرها.

فلم تسمح نفسه بتخريبها، وندب الناس إلى دخولها وحِفْظها، فلم يُجبه أحد إلى ذلك وقالوا: إنّ أردتَ حفظها فادخل أنت معنا، أو بعض أولادك الكبار، وإلاّ فما يدخلها منّا أحد لئلاّ يصيبنا ما أصاب أهل عكّا؛ فلمّا رأى الأمر كذلك سار إلى عَسقلان، وأمر بتخريبها، فخربت تاسع عشر شعبان، وأُلقيتْ حجارتها في البحر، وهلك فيها من الأموال والذّخائر التي للسلطان والرعيّة ما لا يمكن حصره، وعفّى أثرها حتّى لا يبقى للفرنج في قصدها مطمع.

ولمّا سمع الفرنج بتخريبها أقاموا مكانهم ولم يسيروا إليها، وكان المركيس، لعنه الله، لمّا أخذ الفرنج عكّا قد أحسّ من ملك إنكلتار بالغدر به، فهرب من عنده إلى مدينة صور، وهي له وبيده، وكان رجل الفرنج رأياً وشجاعة، وكلّ هذه الحروب هو أثارها، فلمّا خربت عسقلان أرسل إلى ملك إنكلتار يقول له: مثلك لا ينبغي أن يكون ملكاً ويتقدّم على الجيوش، تسمع أنّ صلاح الدّين قد خرّب عسقلان وتقيم مكانك؟ يا جاهل، لمّا بلغك أنّه قد شرع في تخريبها كنتَ سرتَ إليه مُجِدّاً فرحّلتَه وملكتَها صفْواً بغير قتال ولا حصار، فإنّه ما[1] خرّبها إلاّ وهو عاجز عن حفظها. وحقّ المسيح لو أنّني معك كانت عسقلان اليوم بأيدينا لم يخرب منها غير برجٍ واحد.

فلمّا خربت عسقلان رحل صلاح الدّين عنها ثاني شهر رمضان، ومضى إلى الرملة فخرّب حصنها وخرّب كنيسة لُدّ، وفي مدّة مُقامه لتخريب عسقلان كانت العساكر مع الملك العادل أبي بكر بن أيّوب تُجَاهَ الفرنج، ثمّ سار صلاح الدّين إلى القدس بعد تخريب الرملة، فاعتبره وما فيه من سلاح وذخائر، وقرّر قواعده وأسبابه، وما يحتاج إليه، وعاد إلى المخيّم ثامن رمضان.

وفي هذه الأيّام خرج ملك إنكلتار من يافا، ومعه نفر من الفرنج من معسكرهم، فوقع به نفر من المسلمين، فقاتلوهم قتالاً شديداً، وكاد ملك إنكلتار يؤسر، ففداه بعض أصحابه بنفسه، فتخلّص الملك وأُسر ذلك الرجل.

وفيها أيضاً كانت وقعة بين طائفة من المسلمين وطائفة من الفرنج انتصر [فيها] المسلمون.

---

(١) في الأوربية: «لا».

## ذكر رحيل الفرنج إلى نطرون

لمّا رأى صلاح الدّين أنّ الفرنج قد لزموا يافا ولم يفارقوها، وشرعوا في عمارتها، رحل من منزلته إلى النطرون ثالث عشر رمضان، وخيّم به، فراسله ملك إنكلتار يطلب المهادنة، فكانت الرسل تتردّد إلى الملك العادل أبي بكر بن أيّوب، أخي صلاح الدّين، فاستقرّت القاعدة أنّ ملك إنكلتار يُزوّج أخته من العادل، ويكون القدس وما بأيدي المسلمين من بلاد الساحل للعادل، وتكون عكّا وما بيد الفرنج من البلاد لأخت ملك إنكلتار، مُضافاً إلى مملكة كانت لها داخل البحر قد ورثتْها من زوجها، وأن يرضى الدّاويّة بما يقع الاتّفاق عليه، فعرض العادل ذلك على صلاح الدّين، فأجاب إليه، فلمّا ظهر الخبر اجتمع القِسّيسون، والأساقفة، والرهبان إلى أخت ملك إنكلتار وأنكروا عليها، فامتنعت من الإجابة، وقيل: كان المانع منه غير ذلك، والله أعلم.

وكان العادل وملك إنكلتار يجتمعان[1] بعد ذلك ويتجاريان حديث الصلح، وطلب من العادل أن يُسمعه غناء المسلمين، فأحضر له مغنّية تضرب بالجَنْك، فغنّت له، فاستحسن ذلك، ولم يتمّ بينهما صلح، وكان ملك إنكلتار يفعل ذلك خديعةً ومكراً.

ثمَّ إنّ الفرنج أظهروا العزم على قصد البيتْ المقدَّس، فسار صلاح الدّين إلى الرَّملة، جريدة، وترك الأثقال بالنطرون، وقرب من الفرنج، وبقي عشرين يوماً ينتظرهم، فلم يبرحوا، فكان بين الطائفتَيْن، مدّة المقام، عدّة وقعات في كلّها ينتصر المسلمون على الفرنج، وعاد صلاح الدّين إلى النطرون، ورحل الفرنج من يافا إلى الرملة ثالث ذي القعدة، على عزْم قصد البيت المقدّس، فقرُب بعضهم من بعض، فعظُم الخَطْب واشتدّ الحذر، فكان كلّ ساعة يقع الصوت في العسكرَيْن بالنفير فلقوا من ذلك شدّة شديدة؛ وأقبل الشتاء، وحالت الأوحال[2] والأمطار بينهما.

## ذكر مسير صلاح الدين إلى القدس

لمّا رأى صلاح الدّين أنّ الشتاء قد هجم، والأمطار متوالية متتابعة، والنّاس منها في ضنْك وحَرَج، ومن شدَّة البرد ولبس السلاح والسّهر في تعب دائم، وكان كثير من

---

(١) في الأوربية: «يجتمعون».

(٢) في الأوربية: «الأحوال».

العساكر قد طال بيكارها، فأذِن لهم في العَود إلى بلادهم للاستراحة والإراحة، وسار هو إلى البيت المقدّس فيمن بقي معه، فنزلوا جميعاً داخل البلد، فاستراحوا ممّا كانوا فيه، ونزل هو بدار الأقسا مجاور بِيعة قُمامة، وقدم إليه عسكر من مصر مقدَّمهم الأمير أبو الهيجاء السّمين، فقويت نفوس المسلمين بالقدس.

وسار الفرنج من الرملة إلى النّطرون ثالث ذي الحجّة، على عزم قصد القدس، فكانت بينهم وبين يَزَك المسلمين وقعات، أسر المسلمون في وقعة منها نيّفاً وخمسين فارساً من مشهوري الفرنج وشجعانهم، وكان صلاح الدّين لمّا دخل القدس أمر بعمارة سوره، وتجديد ما رثّ منه[1]، فأحكم الموضع الذي مُلك البلد منه، وأتقنه، وأمر بحفر خندق خارج الفصيل، وسلّم كلّ برج إلى أمير يتولّى عمله، فعمل ولده الأفضل من ناحية باب عمود إلى باب الرحمة، وأرسل أتابك عزّ الدّين مسعود، صاحب الموصل، جماعة من الحصّاصين، ممّن له في قطع الصخر اليدُ الطُّولَى، فعملوا له هناك بُرجاً وبدنة، وكذلك جميع الأمراء.

ثمّ إنّ الحجارة قلّت عند العَمّالين، فكان صلاح الدّين، رحمه الله، يركب وينقل الحجارة بنفسه على دابّته من الأمكنة البعيدة، فيقتدي به العسكر، فكان يجمع عنده من العمّالين في اليوم الواحد ما يعملونه عدّة أيّام.

## ذكر عود الفرنج إلى الرملة

في العشرين من ذي الحجّة عاد الفرنج إلى الرملة، وكان سبب عودهم أنّهم كانوا ينقلون ما يريدونه من الساحل، فلمّا أبعدوا عنه كان المسلمون يخرجون على مَن يجلب لهم الميرة فيقطعون الطريق ويغنمون ما معهم، ثمّ إنّ ملك إنكلتار قال لمن معه من الفرنج الشاميّين: صوّروا لي[2] مدينة القدس، فإنّي ما رأيتُها؛ فصوّروها له، فرأى الوادي يحيط بها ما عدا موضعاً[3] يسير من جهة الشمال، فسأل عن الوادي وعن عمقه، فأُخبر أنه عميق، وعرُ المسلك.

فقال: هذه مدينة لا يمكن حصرُها ما دام صلاح الدّين حيّاً[4] وكلمة المسلمين

---

(١) في (أ): «ما رم به».
(٢) في الأوربية: «إليّ».
(٣) في الأوربية: «موضع».
(٤) في الأوربية: «مهما صلاح الدين حي».

مجتمعة، لأنّنا إن نزلنا في الجانب الذي يلي المدينة بقيت سائر الجوانب غير محصورة، فيدخل إليهم منها الرجال والذخائر وما يحتاجون إليه، وإن نحن افترقنا فنزل بعضنا من جانب الوادي وبعضنا من الجانب الآخر، جمع صلاح الدّين عسكره وواقع إحدى الطائفتَيْن، ولم يمكن الطائفة الأخرى إنجاد أصحابهم، لأنّهم إنْ فارقوا مكانهم خرج مَن بالبلد من المسلمين فغنموا ما فيه، وإن تركوا فيه مَن يحفظه وساروا نحو أصحابهم، فإلى أن يتخلّصوا من الوادي ويلحقوا بهم يكون صلاح الدّين قد فرغ منهم، هذا سوى ما يتعذّر علينا من إيصال ما يحتاج إليه من العلوفات والأقوات.

فلمّا قال لهم ذلك علموا صدقه، ورأوا قلّة الميرة عندهم، وما يجري للجالبين لها من المسلمين، فأشاروا عليه بالعَود إلى الرملة، فعادوا خائبين خاسرين[1].

## ذكر قتل قزل أرسلان

في شعبان من هذه السنة قُتل قزل أرسلان، واسمه عثمان بن إيلدكز، وقد ذكرنا أنّه ملك البلاد، بعد وفاة أخيه البهلوان، ملك أرّان، وأذربيجان، وهمذان، وأصفهان، والريّ، وما بينها، وأطاعه صاحب فارس وخُوزستان، واستولى على السلطان طُغرُل بن أرسلان بن طُغرُل، فاعتقله في بعض القلاع، ودانت له البلاد.

وفي آخر أمره سار إلى أصفهان، والفِتَن بها متّصلة من لَدُن تُوفّي البهلوان إلى ذلك الوقت، فتعصّب على الشافعيّة، وأخذ جماعة من أعيانهم فصلبهم، وعاد إلى همذان، وخطب لنفسه بالسلطنة، وضرب النُّوَب الخمس، ثمّ إنّه دخل ليلةً قُتل إلى منزله لينام، وتفرّق أصحابه، فدخل إليه مَن قتله على فراشه، ولم يُعرف قاتله، فأخذ أصحابه صاحب بابه ظنّاً وتخميناً؛ وكان كريماً حسن الأخلاق، يحبّ العدل ويؤثّره، ويرجع إلى حلم وقلّة عقوبة.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة قدِم معزّ الدّين قيصر شاه بن قلج أرسلان، صاحب بلاد الروم، على صلاح الدّين في رمضان، وكان سبب قدومه أنّ والده عزّ الدّين قلج أرسلان فرّق مملكته على أولاده، وأعطى ولده هذا مَلَطْيَة وأعطى ولده قطب الدّين ملك شاه

---

(١) النوادر السلطانية ١٨٩، الفتح القسّي ٥٥١، مرآة الزمان ج ٨، ق ١/ ٤١١، مفرّج الكروب ٢/ ٣٧٠، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٧هـ.) ص ٧٤، تاريخ ابن سباط ١/ ٢٠٠.

سِيواس، فاستولى قُطب الدّين على أبيه، وحجر عليه، وأزال حكمه، وألزمه أن يأخذ مَلَطْية من أخيه هذا ويسلّمها إليه، فخاف معز الدّين، فسار إلى صلاح الدّين ملتجئاً إليه، معتضداً به، فأكرمه صلاح الدّين، وزوّجه بابنة أخيه الملك العادل، فامتنع قُطب الدّين من قصده، وعاد معزّ الدّين إلى مَلَطْيَة في ذي القعدة.

وحدّثني مَن أثق به قال: رأيتُ صلاح الدّين وقد ركب ليودّع معزّ الدّين هذا، فترجّل له معزّ الدّين، وترجّل صلاح الدّين، وودّعه راجلاً، فلمّا أراد الركوب عضده معزّ الدّين هذا، وأركبه، وسوّى ثيابه علاء الدّين خُرمشاه بن عزّ الدّين، صاحب الموصل، قال: فعجبتُ من ذلك، وقلتُ ما تبالي يا ابن أيّوب أيَّ موتة تموت؟ يركّبك ملك سلجوقيّ وابن أتابك زنكي.

## [الوَفَيَات]

وفيها تُوفّي حسام الدين محمّد بن عمر بن لاجين[1] ، وهو ابن أخت صلاح الدّين؛ وعلم الدّين سليمان بن جندر، وهو من أكابر أمراء صلاح الدّين أيضاً.

وفي رجب تُوفّي الصَّفِيّ بن القابض، وكان متولّي دمشق لصلاح الدّين، يحكم في جميع بلاده.

---

(١) انظر عن (ابن لاجين) في: تاريخ الإسلام (٥٨١ ـ ٥٩٠ هـ.) ص ٢٧٨ رقم ٢٧٣.

# ٥٨٨
# ثم دخلت سنة ثمان وثمانين وخمسمائة

## ذكر عمارة الفرنج عَسقلان

في هذه السنة، في المحرّم، رحل الفرنج نحو عَسقلان وشرعوا في عمارتها. وكان صلاح الدّين بالقدس، فسار ملك إنكلتار، جريدة، من عَسقلان إلى يَزَك المسلمين، فواقعهم، وجرى بين الطائفتَيْن قتال شديد انتصف [فيه] بعضهم من بعض.

وفي مدّة مُقام صلاح الدّين بالقدس ما برحت سراياه تقصد الفرنج، فتارة تواقع طائفة منهم، وتارة تقطع الميرة عنهم، ومن جملتها سريّة كان مقدّمها فارس الدّين ميمون القَصْريّ، وهو من مقدّمي المماليك الصلاحيّة، خرج على قافلةٍ كبيرة للفرنج، فأخذها وغنم ما فيها[1].

## ذكر قتل المركيس ومُلك الكَند هري

في هذه السنة، في ثالث عشر ربيع الآخر، قُتل المركيس الفرنجيّ، لعنه الله، صاحب صور، وهو أكبر شياطين الفرنج.

وكان سببب قتله أنّ صلاح الدّين راسل مقدّم الإسماعيليّة [بالشام]، وهو سنان، وبذل له أن يرسل من يقتل ملك إنكلتار، وإنْ قتلَ المركيس فله عشرة آلاف دينار، فلم يمكنهم قتلُ ملك إنكلتار، ولم يرَه سنان مصلح لهم لئلاّ يخلو وجه صلاح الدّين من الفرنج ويتفرّغ لهم، وشَره في أخذ المال، فعدل إلى قتل المركيس، فأرسل رجلَيْن في زيّ الرهبان، واتّصلا بصاحب صيدا، وابن بارزان، صاحب الرَّمْلَة[2]، وكانا مع

---

(١) الفتح القسّي ٥٨٣، تاريخ الزمان ٢٢٣، تاريخ مختصر الدول ٢٢٣، المختصر في أخبار البشر ٨٢/٣، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٨هـ.) ص ٧٧، تاريخ ابن الوردي ١٠٥/٢، تاريخ ابن خلدون ٣٢٨/٥، العسجد المسبوك ٢١٦/٢، السلوك ج ١، ق ١٠٨/١، تاريخ ابن سباط ٢٠٣/١، تاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٥٨/٢.

(٢) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «صالة».

المركيس بصور، فأقاما معهما ستّة أشهر يُظهران العبادة، فأنِس بهما المركيس، ووثق بهما[1]، فلمّا كان بعد التاريخ عمل الأسقف بصور دعوة للمركيس، فحضرها، وأكل طعامه، وشرب مُدامه، وخرج من عنده، فوثب عليه الباطنيّان المذكوران، فجرحاه جراحاً وثيقة، وهرب أحدهما، ودخل كنيسة يختفي فيها، فاتّفق أنّ المركيس حُمل إليها ليشدّ[2] جراحه، فوثب عليه ذلك الباطنيّ فقتله، وقُتل الباطنيّان بعده[3].

ونسب الفرنج قتله إلى وضْع من ملك إنكلتار لينفرد بملك الساحل الشاميّ، فلمّا قُتل وليَ بعده مدينة صور كَند من الفرنج، من داخل البحر، يقال له الكَند هري، وتزوّج بالملكة في ليلته، ودخل بها وهي حامل، وليس الحمل عندهم ممّا يمنع النكاح.

وهذا الكند هري هو ابن أخت ملك إفرنسيس من أبيه، وابن أخت ملك إنكلتار من أمّه، وملك كند هري هذا بلاد الفرنج بالساحل بعد عَود ملك إنكلتار، وعاش إلى سنة أربع وتسعين وخمسمائة، فسقط من سطح فمات؛ وكان عاقلاً، كثير المداراة والاحتمال.

ولمّا رحل ملك إنكلتار إلى بلاده أرسل كَند هري هذا إلى صلاح الدّين يستعطفه، ويستميله، ويطلب منه خلعة، وقال: أنت تعلم أنّ لبس القباء والشربوش عندنا عيب، وأنا ألبسهما منك محبّة لك؛ فأنفذ إليه خلعة سنيّة منها القباء والشربوش، فلبسهما بعكّا[4].

---

(١) في الأوربية: «إليهما».

(٢) في (أ): «لشدة».

(٣) الفتح القسّي ٥٨٩، ٥٩٠، تاريخ الزمان ٢٢٣، مرآة الزمان ج ٨، ق ١/ ٤٢٠، الروضتين ٢/ ١٩٦، المختصر في أخبار البشر ٣/ ٨٢، مفرّج الكروب ٢/ ٣٨٣، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٨هـ.) ص ٧٧، ٧٨، تاريخ ابن الوردي ٢/ ١٠٥، البداية والنهاية ١٢/ ٣٤٨، تاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٢٨، تاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/ ٦٣، ٦٤، تاريخ ابن سباط ١/ ٢٠٣.

(٤) النوادر السلطانية ٢٣٤، الفتح القسّي ٦٠٣ ـ ٦٠٥، تاريخ مختصر الدول ٢٢٣، تاريخ الزمان ٢٢٤، مفرّج الكروب ٢/ ٣٩٤، زبدة الحلب ٣/ ١٢٢، مرآة الزمان ٨/ ٤٢١، المختصر في أخبار البشر ٣/ ٨٢، الدر المطلوب ١١١، دول الإسلام ٢/ ١٠٠، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٨هـ.) ص ٧٨، تاريخ ابن الوردي ٢/ ١٠٥، البداية والنهاية ١٢/ ٣٥٠، صبح الأعشى ٥/ ٣٧٥، تاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٢٩، ٣٣٠، السلوك ج ١، ق ١/ ١١٠، العسجد المسبوك ٢/ ٢١٧، النجوم الزاهرة ٦/ ٤٧، ٤٨، تاريخ ابن سباط ١/ ٢٠٤.

## ذكر نهب بني عامر البصرة[1]

في هذه السنة، في صفر، اجتمع بنو عامر في خلق كثير، وأميرهم اسمه عُمَيْرة، وقصدوا البصرة، وكان الأمير بها اسمه محمّد بن إسمعيل، ينوب عن مُقطعها الأمير طُغْرل، مملوك الخليفة الناصر لدين الله، فوصلوا إليها يوم السبت سادس صفر. فخرج إليهم الأمير محمّد فيمنْ معه من الجُند، فوقعت الحرب بينهم بدرب الميدان، بجانب الخُريبة[2]، ودام القتال إلى آخر النهار، فلمّا جاء الليل ثلّم العرب في السور عدّة ثُلم، ودخلوا البلد من الغد، فقاتلهم أهل البلد، فقُتل بينهم قتلى كثيرة من الفريقَيْن، ونهبت العرب الخانات بالشاطىء وبعض محالّ البصرة، وعبر أهلها إلى شاطىء الملاّحين، وفارق العرب البلد في يومهم وعاد أهله إليه.

وكان سبب سرعة العرب في مفارقة البلد أنّهم بلغهم أنّ خَفاجة والمنتفق قد قاربوهم، فساروا إليهم وقاتلوهم أشدّ قتال، فظفرت عامرٌ، وغنمت أموال خَفاجة والمنتفق، وعادوا إلى البصرة بُكرة الاثنين، وكان الأمير قد جمع من أهل البصرة والسواد جمعاً كثيراً، فلمّا عادت عامر قاتلهم أهل البصرة ومَن اجتمع معهم، فلم يقوموا للعرب وانهزموا، ودخل العرب البصرة ونهبوها، وفارق البصرة أهلها، ونُهبت أموالهم، وجرت أمور عظيمة، ونُهبت القسامل[3] وغيرها يومين، وفارقها العرب وعاد أهلها إليها، وقد رأيت هذه القصة بعينها في سنة ثلاثٍ وتسعين وخمسمائة، والله أعلم[4].

## ذكر ما كان من ملك إنكلتار

في تاسع جُمادى الأولى من هذه السنة استولى الفرنج على حصن الدّاروم، فخرّبوه، ثمّ ساروا إلى البيت المقدّس وصلاح الدّين فيه، فبلغوا بيت نَوبة[5].

وكان سبب طمعهم أنّ صلاح الدّين فرّق عساكره الشرقيّة وغيرها لأجل الشتاء،

---

(١) العنوان من الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠.
(٢) في الباريسية: «الحربة».
(٣) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «نهب أمل».
(٤) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٨هـ.) ص ٧٨.
(٥) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٨هـ.) ص ٨٥.

وليستريحوا[1]، وليحضر البدل عوضهم، وسار بعضهم مع ولده الأفضل وأخيه العادل إلى البلاد الجزريّة، لِما نذكره إن شاء اللّه تعالى، وبقي من حلقته الخاصّ بعض العساكر المصريّة، فظنّوا أنّهم ينالون غرضاً، فلمّا سمع صلاح الدّين بقربهم منه فرّق أبراج البلد على الأمراء، وسار الفرنج من بيت نوبة إلى قَلُوْنَيَةَ[2]، سلْخ الشهر، وهي [على] فرسخين من القدس، فصبّ المسلمون عليهم البلاء، وتابعوا إرسال السرايا فبُليَ[3] الفرنج منهم بما لا قِبَل لهم به، وعلموا أنّهم إذا نازلوا القدس كان الشرّ إليهم أسرع والتسلّط عليهم أمكن، فرجعوا القهقرى، وركب المسلمون أكتافهم بالرماح والسهام.

ولمّا أبْعَد الفرنج عن يافا سيّر صلاح الدّين سريّة من عسكره إليها، فقاربوها، وكمنوا عندها، فاجتاز بهم جماعة من فرسان الفرنج مع قافلة، فخرجوا عليهم، فقتلوا منهم وأسروا وغنموا، وكان ذلك آخر جُمادى الأولى.

## ذكر استيلاء الفرنج على عسكر المسلمين وقَفَل

في تاسع جُمادى الآخرة بلغ الفرنجَ الخبرُ بوصول عسكر من مصر، ومعهم قَفَل كبير، ومقدّم العسكر فَلَكُ الدّين سليمان، أخو العادل لأمّه، ومعه عدّة من الأمراء، فأسرى الفرنج إليهم، فواقعهم بنواحي الخليل، فانهزم الجُند، ولم يُقتل منهم رجل من المشهورين إنّما قُتل من الغلمان والأصحاب، وغنم الفرنج خيامهم وآلاتهم؛ وأمّا القَفَل فإنّه أُخذ بعضه، وصعِد من نجا جبل الخليل، فلم يقدم الفرنج على اتّباعهم، ولم اتّبعوهم نصف فرسخ لأتوا عليهم؛ وتمزّق من نجا من القفل، وتقطّعوا، ولقوا شدّة إلى أن اجتمعوا.

حكى لي بعض أصحابنا، وكنّا قد سيّرنا معه شيئاً للتّجارة إلى مصر، وكان قد خرج في هذا القَفَل، قال: لمّا وقع الفرنج علينا كنّا قد رفعنا أحمالنا للسير، فحملوا علينا وأوقعوا بنا، فضربتُ أحمالي وصعدتُ الجبل ومعي عدّة أحمال لغيري. فلحِقنا قوم من الفرنج، فأخذوا الأحمال التي في صُحبتي. وكنتُ بين أيديهم بمقدار رمية سهم، فلم يصلوا إليّ، فنجوتُ بما معي، وسرتُ لا أدري أين أقصد، وإذ قد لاح لي

---

(١) في الأوربية: «ويستريحوا».

(٢) في (أ): «قلوبية»

(٣) في الأوربية: «قِبَل».

بناء كبير على جبل، فسألتُ عنه، فقيل لي: هذا الكَرَك؛ فوصلتُ إليه ثمّ عُدْتُ منه إلى القدس سالماً. وسار هذا الرجل من القدس سالماً، فلمّا بلغ بُزاعة، عند حلب، أخذه الحراميّة، فنجا من العَطَب، وهلك عند ظنّه السلامة.

## ذكر سير الأفضل والعادل إلى بلاد الجزيرة

قد تقدّم ذِكر موت تقيّ الدّين عمرَ ابن [أخي] صلاح الدّين، واستيلاء ولده ناصر الدّين محمّد على بلاد الجزيرة، فلمّا استولى عليها أرسل إلى صلاح الدّين يطلب تقريرها عليه، مضافاً إلى ما كان لأبيه بالشام، فلم ير صلاح الدّين أنّ مثل تلك البلاد تُسلّم إلى صبّي، فما أجابه إلى ذلك، فحدّث نفسه بالامتناع على صلاح الدّين لاشتغاله بالفرنج، فطلب الأفضل عليُّ بن صلاح الدّين من أبيه أن يُقطعه ما كان لتقيّ الدّين، وينزل عن دمشق، فأجابه إلى ذلك، وأمره بالمسير إليها، فسار إلى حلب في جماعة من العسكر، وكتب صلاح الدّين إلى أصحاب البلاد الشرقيّة، مثل صاحب الموصل، وصاحب سنجار، وصاحب الجزيرة، وصاحب ديار بكر، وغيرها، يأمرهم بإنفاذ العساكر إلى ولده الأفضل.

فلمّا رأى ولد تقيّ الدّين ذلك علم أنّه لا قوّة له بهم، فراسل الملكَ العادلَ [أبا بكر بن أيّوب]، عمّ أبيه، يسأله إصلاح حاله مع صلاح الدّين، فأنهى ذلك إلى صلاح الدّين، وأصلح حاله، وقرّر قاعدته بأن يقرّر له ما كان لأبيه بالشام، وتؤخذ منه البلاد الجزريّة، واستقرّت القاعدة على ذلك.

وأقطع صلاح الدّين البلاد الجزريّة، وهي حرّان، والرُّها، وسُمَيسَاط، وميّافارقين، وحاني العادل، وسيّره إلى ابن تقيّ الدّين ليتسلّم منه البلاد، ويُسيّره إلى صلاح الدّين، ويُعيد الملك الأفضل أين أدركه؛ فسار العادل، فلحِق الأفضل بحلب، فأعاده إلى أبيه، وعبر العادل الفرات[1]، وتسلّم البلاد من ابن تقيّ الدّين وجعل نوّابه فيها، واستصحب ابن تقيّ الدّين معه، وعاد إلى صلاح الدّين بالعساكر، وكان عَوده في جُمادى الآخرة من هذه السنة.

## ذكر عود الفرنج إلى عكّا

لمّا عاد الملك الأفضل فيمن معه، وعاد الملك العادل وابن تقيّ الدّين فيمن

---

(١) في الأوربية: «الفراة».

معهما من عساكرهما، ولحِقتْهم العساكر الشرقيّة، عسكر الموصل وعسكر ديار بكر وعسكر سِنجار وغير ذلك من البلاد، واجتمعت العساكر بدمشق، أيقن الفرنج أنّهم لا طاقة لهم بها، إذا فارقوا البحر، فعادوا نحو عكّا يُظهرون العزم على قصد بيروت ومحاصرتها، فأمر صلاح الدّين ولدَه الأفضل أن يسير إليها في عسكره والعساكر الشرقيّة جميعها، معارضاً للفرنج في مسيرهم نحوها، فسار إلى مَرج العُيون، واجتمعت العساكر معه، فأقام هنالك ينتظر مسير الفرنج، فلمّا بلغهم ذلك أقاموا بعكّا ولم يفارقوها.

## ذكر مُلك صلاح الدين يافا

لمّا رحل الفرنج نحو عكّا كان قد اجتمع عند صلاح الدّين عسكر حلب وغيره، فسار إلى مدينة يافا، وكانت بيد الفرنج، فنازلها وقاتل مَن بها منهم، وملكها في العشرين من رجب بالسيف عَنوةً، ونهبها المسلمون، وغنموا ما فيها، وقتلوا الفرنج وأسروا كثيراً، وكان بها أكثر ما أخذوه من عسكر مصر والقَفَل الذي كان معهم، وقد ذُكر ذلك.

وكان جماعة من المماليك الصلاحيّة قد وقفوا على أبواب المدينة، وكلّ مَن خرج من الجُند ومعه شيء من الغنيمة أخذوه منه، فإن امتنع ضربوه وأخذوا ما معه قهراً، ثمّ زحفت العساكر إلى القلعة، فقاتلوا عليها آخر النهار، وكادوا يأخذونها، فطلب مَن بالقلعة الأمان على أنفسهم، وخرج البطْرك الكبير الذي لهم، ومعه عدّة من أكابر الفرنج، في ذلك، وتردّدوا، وكان قصدهم منع المسلمين عن القتال، فأدركهم الليل، وواعدوا المسلمين أن ينزلوا بُكرة غد ويسلّموا القلعة.

فلمّا أصبح الناس طالبهم صلاح الدّين بالنزول عن الحصن، فامتنعوا، وإذا قد وصلهم نجدة من عكّا، وأدركهم ملك إنكلتار، فأخرج مَن بيافا من المسلمين، وأتاه المدد من عكّا وبرز إلى ظاهر المدينة، واعترض المسلمين وحده، وحمل عليهم، فلم يتقدّم إليه أحد، فوقف بين الصفّيْن واستدعى[1] طعاماً من المسلمين، ونزل فأكل[2]، فأمر صلاح الدّين عسكره بالحملة عليهم، وبالجدّ في قتالهم، فتقدّم إليه بعض أمرائه يُعرف بالجناح، وهو أخو المشطوب بن عليّ بن أحمد الهكّاريّ. فقال له: يا صلاح

---

(١) في الأوربية: «واستدعا».

(٢) في الأوربية: «أكل».

الدّين قل لمماليكك الذين أخذوا أمس الغنيمة، وضربوا الناس بالحماقات، [أن] يتقدّموا فيقاتلوا[1]، إذا كان القتال فنحن، وإذا كانت الغنيمة فلهم. فغضب صلاح الدّين من كلامه وعاد عن الفرنج.

وكان، رحمه الله، حليماً كريماً [كثير العفو عند] المقدرة، ونزل في خيامه، وأقام حتى اجتمعت العساكر، وجاء إليه ابنه الأفضل وأخوه العادل وعساكر الشرق، فرحل بهم إلى الرملة لينظر ما يكون منه ومن الفرنج، فلزم الفرنج يافا ولم يبرحوا منها[2].

## ذكر الهدنة مع الفرنج وعَود صلاح الدين إلى دمشق

في العشرين من شعبان من هذه السنة عُقدت [الهدنة] بين المسلمين والفرنج لمدّة ثلاث سنين وثمانية أشهر، أوّلها هذا التاريخ، وافق أوّل أيلول، وكان سبب الصلح أنّ ملك إنكلتار لمّا رأى اجتماع العساكر، وأنّه لا يمكنه مفارقة ساحل البحر، وليس بالساحل للمسلمين بلد يطمع فيه، وقد طالت غيبته عن بلاده، راسل صلاح الدّين في الصلح، وأظهر من ذلك ضدّ ما كان يُظهره أوّلاً، فلم يُجِبه صلاح الدّين إلى ما طلب ظنّاً منه أنّه يفعل ذلك خديعةً ومكراً، وأرسل يطلب منه المصافّ والحرب، فأعاد الفرنجيّ رُسُله مرّة بعد مرّة، ونزل عن تتمّة عمارة عسقلان، و [تخلّى] عن غزّة والدّاروم والرملة، وأرسل إلى الملك العادل في تقرير هذه القاعدة. فأشار هو وجماعة الأمراء بالإجابة إلى الصلح، وعرّفوه ما عند العسكر من الضجر والملل، وما قد هلك من أسلحتهم ودوابّهم ونفد من نفقاتهم، وقالوا: إنّ هذا الفرنجيّ إنّما طلب الصلح ليركب البحر ويعود إلى بلاده، فإنْ تأخّرت إجابتُه إلى أن يجيء الشتاء وينقطع الركوب في البحر نحتاج للبقاء ها هنا سنة أخرى، وحينئذٍ يعظُم الضرر على المسلمين.

وأكثروا القول له في هذا المعنى، فأجاب حينئذٍ إلى الصلح، فحضر رسل الفرنج وعقدوا الهدنة، وتحالفوا على هذه القاعدة. وكان في جملة مَن حضر عند صلاح الدّين باليان بن بارزان[3] الذي كان صاحب الرملة ونابلس. فلمّا حلف صلاح الدّين قال له: اعلم أنّه ما عمل أحد في الإسلام [مثل] ما عملتَ، ولا هلك من الفرنج مثل ما هلك منهم هذه المدّة، فإنّنا أحصينا مَن خرج إلينا في البحر من

---

(١) في الأوربية: «يتقدمون فيقاتلون».

(٢) تاريخ الإسلام (٥٨٨هـ.) ص ٨٥، تاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/ ٨٥، النوادر السلطانية ٢٢٢.

(٣) في (ب): «بيرزان».

المقاتلة، فكانوا ستّمائة ألف رجل ما عاد منهم إلى بلادهم من كلّ عشرة واحد، بعضهم قتلتَه أنتَ، وبعضهم مات، وبعضهم غرق.

ولمّا انفصل أمر الهدنة أذِن صلاح الدّين للفرنج في زيارة البيت المقدّس. فزاروه وتفرّقوا، وعادتْ كلّ طائفة إلى بلادها. وأقام بالساحل الشاميّ، ملكاً على الفرنج والبلاد التي بأيديهم، الكند هري، وكان خيّر الطبع، قليل الشرّ، رفيقاً بالمسلمين، محبّاً لهم، وتزوّج بالملكة التي كانت تملك بلاد الفرنج قبل أن يملكها صلاح الدّين، كما ذكرناه.

وأمّا صلاح الدّين، فإنّه بعد تمام الهدنة سار إلى البيت المقدّس، وأمر بإحكام سوره [وأدخل في السور كنيسة صهيون وكانت خارجة عنه بمقدار رميتي سهم]. وعمل المدرسة والرباط والبيمارستان وغير ذلك من مصالح المسلمين، ووقف عليها الوقوف، وصام رمضان بالقدس، وعزم على الحجّ والإحرام منه، فلم يمكنه ذلك، فسار عنه خامس شوّال نحو دمشق، واستناب بالقدس[1] أميراً اسمه جورديك، وهو من المماليك النوريّة.

ولمّا سار عنه جعل طريقه على الثغور الإسلاميّة كنابلس، وطبريّة، وصفد، وتِبنين، وقصد بيروت، وتعهّد هذه البلاد، وأمر بإحكامها، فلمّا كان في بيروت أتاه بيمُنْد صاحب أنطاكية وأعمالها[2]، واجتمع به وخدمه، فخلع عليه صلاح الدّين وعاد إلى بلده، فلمّا عاد رحل صلاح الدّين إلى دمشق، فدخلها في الخامس والعشرين من شوّال، وكان يوم دخوله إليها يوماً مشهوداً، وفرح الناس به فرحاً عظيماً لطول غيبته، وذهاب العدوّ عن بلاد الإسلام[3].

## ذكر وفاة قلج أرسلان

في هذه السنة، منتصف شعبان، تُوفّي الملك قلج أرسلان[4] بن مسعود بن قلج أرسلان بن سليمان بن قتلمِش بن سلجوق السلجوقيّ بمدينة قُونية، وكان له من البلاد قونية وأعمالها، وأقْصَرا، وسيواس، ومَلَطْيَة، وغير ذلك من البلاد، وكانت مدّة ملكه نحو تسعٍ وعشرين سنة، وكان ذا سياسة حسنة، وَهَيْبَة عظيمة، وعدلٍ وافر، وغزوات

---

(١) في (أ): «بالقدس عز الدين جرديك النوري. ولما».

(٢) في (ب): «أنطاكية وأعمالها وطرابلس».

(٣) النوادر السلطانية ٢٣٥، نهاية الأرب ٢٨/٤٣٦، ٤٣٧، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٨هـ.) ص ٨٧، تاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/ ٩٠، ٩١.

(٤) أنظر عن (قلج أرسلان) في: تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٨هـ.) ص ٨٧ وفيه حشدت مصادر ترجمته.

كثيرة إلى بلاد الروم، فلمّا كبر فرّق بلاده على أولاده، فاستضعفوه، ولم يلتفتوا إليه، وحجر عليه ولده قُطب الدّين.

وكان قلج أرسلان قد استناب، في تدبير[1] مُلكه، رجلاً يُعرف باختيار الدّين حسن، فلمّا غلب قُطب الدّين على الأمر قتل حسناً، ثمّ أخذ والده وسار به إلى قَيساريّة ليأخذها من أخيه الذي سلّمها إليه أبوه، فحصرها مدّة، فوجد والده قلج أرسلان فرصة، فهرب ودخل قَيساريّة وحده. فلمّا علم قُطْب الدّين ذلك عاد إلى قُونية وأقْصَرا فملكهما، ولم يزل قلج أرسلان يتحوّل من ولد إلى ولد، وكلّ منهم يتبرّم به، حتّى مضى إلى ولده غياث الدّين كَيْخَسْرُو، صاحب مدينة بَرغلوا، فلمّا رآه فرح به، وخدمه، وجمع العساكر، وسار هو معه إلى قونية، فملكها، وسار إلى أقصرا ومعه والده قلج أرسلان، فحصرها، فمرض أبوه، فعاد به إلى قونية فتُوفّي بها ودُفن هناك، وبقي ولده غياث الدّين في قونية مالكاً لها، حتّى أخذها منه أخوه رُكن الدّين سليمان، على ما نذكره إن شاء الله تعالى.

وقد حدّثني[2] بعض مَن أثق به[3] من أهل العلم با يحكيه، وكان قد وصل تلك البلاد بغير هذا، ونحن نذكره، قال إنّ قلج أرسلان قسّم بلاده بين أولاده في حياته، فسلّم دوقاط إلى ابنه ركن الدّين سليمان، وسلّم قونية إلى ولده كَيخَسرو غياث الدّين، وسلّم أنقِرة[4]، وهي التي تسمّى انكشوريّة، إلى ولده محيي الدّين، وسلّم مَلَطْيَة إلى ولده معزّ الدّين قيصر شاه، وسلّم أبْلُسْتَيْن إلى ولده مغيث الدّين، وسلّم قَيساريّة إلى ولده نور الدّين محمود، وسلّم سِيواس وأقصرا إلى ولده قُطْب الدّين، وسلّم نكسار[5] إلى ولد آخر[6]، وسلّم أماسيا إلى ولد أخيه[7].

هذه أمّهات البلاد، وينضاف إلى كلّ بلدٍ من هذه ما يجاورها من البلاد الصغار التي ليست مثل هذه، ثمّ إنّه ندم على ذلك، وأراد أن يجمع الجميع لولده الأكبر قُطب الدين، وخطب له ابنة صلاح الدّين يوسف، صاحب مصر والشام، ليقوى به، فلمّا

---

(١) في الأوربية: «مدينة».
(٢) من (أ)، وقد كُتبت بحرف كبير.
(٣) في الأوربية: «إليه».
(٤) في (ب): «أنكورية».
(٥) في النسخة رقم ٧٤٠ «نكسار».
(٦) في النسخة رقم ٧٤٠ «أخيه».
(٧) في (ب): «ولد آخر».

سمع باقي أولاده بذلك امتنعوا عليه، وخرجوا عن طاعته. وزال حكمه عنهم، فسار يتردّد بينهم على سبيل الزيارة، فيقيم عند كلّ واحدٍ منهم مدّة، وينتقل إلى الآخر، ثمّ إنّه مضى إلى ولده كَيْخَسْرو، صاحب قونية، على عادته، فخرج إليه، ولقيه، وقبّل الأرض بين يديه، وسلّم قونية إليه وتصرّف عن أمره، فقال لكيخسرو: أريد [أن] أسير إلى ولدي الملعون محمود، وهو صاحب قَيساريّة، وتجيء أنت معي لآخذها منه؛ فتجهّز وسار معه، وحصر محموداً بقيساريّة، فمرض قلج أرسلان، وتُوفّي عليها، فعاد كيخسرو، وبقي كلّ واحد من الأولاد على البلد الذي[1] بيده.

وكان قُطب الدّين، صاحب أقْصَرا وسِيواس، إذا أراد أن يسير من إحدى المدينتين إلى الأخرى يجعل طريقه على قَيساريّة، وبها أخوه نور الدّين محمود، وليست على طريقه إنّما كان يقصدها ليُظهر المودّة لأخيه والمحبّة له، وفي نفسه الغدر، فكان أخوه محمود يقصده ويجتمع به، ففي بعض المرّات نزل بظاهر البلد على عادته، وحضر أخوه محمود عنده غير محتاط، فقتله قُطب الدّين، وألقى رأسه إلى أصحابه، وأراد أخذ البلد، فامتنع مَن به من أصحاب أخيه عليه، ثمّ إنّهم سلّموه إليه على قاعدة استمرّت[2] بينهم.

وكان عند محمود أمير كبير، وكان يحذّره من أخيه قُطب الدّين، (ويخوّفه، فلم يصْغ إليه، وكان جواداً)[3]، كثير الخير، والتقدّم في الدّولة عند نور الدّين، فلمّا قتل قُطْب الدين أخاه[4] قتل حَسَناً معه، وألقاه على الطريق، فجاء كلب يأكل من لحمه، فثار الناس، وقالوا: لا سمعاً ولا طاعة! هذا رجل مسلم، وله ها هنا مدرسة، وتربة، وصدقات دارّة، وأفعال حسَنة، لا نتركه تأكله الكلاب؛ فأمر به فدُفن في مدرسته، وبقي أولاد قلج أرسلان على حالهم.

ثمّ إنّ قطب [الدّين] مرض ومات، فسار أخوه ركن الدّين سليمان صاحب دوقاط إلى سِيواس، وهي تجاوره، فملكها[5]، ثمّ سار منها إلى قَيساريّة وأقْصَرا، ثُمّ

---

(١) في الأوربية: «التي».
(٢) في (ب): «استقرت».
(٣) في (ب): «ويخوّفه من جانبه».
(٤) في (ب) زيادة: «نور الدين».
(٥) في (ب): «فملكها فقوي على جميع إخوته لأنه صار له دوقاط وسيواس وقيسارية وأقصرا».

بقي مُديدة[1]، وسار إلى قُونية وبها أخوه غياث الدّين، فحصره بها وملكها ففارقها غياث الدّين إلى الشام، ثمّ إلى بلد الروم، وكان من أمره ما نذكره إن شاء الله تعالى؛ ثمّ سار بعد ذلك إلى ركن الدّين إلى نكسار وأماسيا، فملكها، وسار إلى ملطيَة سنة سبْعٍ وتسعين وخمسمائة، فملكها وفارقها أخوه معزّ الدّين إلى الملك العادل أبي بكر بن أيّوب، وكان معزّ الدّين هذا تزوّج ابنة للعادل، فأقام عنده. واجتمع لركن الدّين[2] مُلك جميع الإخوة ما عدا أنقرة فإنّها منيعة لا يوصل إليها، فجعل عليها عسكراً يحصرها صيفاً وشتاء ثلاث سنين، فتسلّمها سنة إحدى وستّمائة، ووضع على أخيه الذي كان بها مَن يقتله إذا فارقها، فلمّا سار عنها قُتل.

وتُوفّي ركن الدّين في تلك الأيام، ولم يسمع خبر قتل أخيه بل عاجله الله تعالى لقطع رَحِمِه.

وإنّما أوردنا هذه الحادثة ها هنا لنُتبع بعضها بعضاً، ولأنّي لم أعلم تاريخ كلّ حادثة منها لأثبتها فيه.

## ذكر ملك شهاب الدين أجمير[3] وغيرها من الهند

قد ذكرنا سنة ثلاثٍ وثمانين [وخمسمائة] غزوة شهاب الدّين الغُوريّ إلى بلد الهند، وانهزامه، وبقي إلى الآن وفي نفسه الحقد العظيم على الجُند الغُوريّة الذين انهزموا، وما ألزمهم من الهوان.

فلمّا كان هذه السنة خرج من غَزْنة وقد جمع عساكره وسار منها يطلب عدوّه الهنديّ الذي هزمه تلك النوبة، فلمّا وصل إلى بِرشاوور تقدّم إليه شيخ من الغُوريّة كان يدلّ عليه، فقال له: قد قربنا من العدو؛ وما يعلم أحد أين نمضي ولا من نقصد ولا نردّ على الأمراء سلاماً، وهذا لا يجوز فعله. فقال له السلطان: اعلم أنّني منذ هزمني هذا الكافر ما نمتُ مع زوجتي، ولا غيّرتُ ثياب البياض عنّي، وأنا سائر إلى عدوّي، ومعتمد على الله تعالى لا على الغوريّة، ولا على غيرهم، فإن نصرني الله، سبحانه، ونصر دينه فمن فضله وكرمه، وإن انهزمنا فلا تطلبوني فيمن انهزم[4]، ولو

---

(١) في (ب): «بقي مدة مديدة».

(٢) في (ب): «لركن الدين سليمان».

(٣) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «احمير»، وفي تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٨هـ.) ص ٧٩ «جهير».

(٤) في الأوربية: «فما انهزمت».

هلكتُ تحت حوافر الخيل.

فقال له الشيخ: سوف ترى بني عمّك من الغوريّة ما يفعلون، فينبغي أن تكلّمهم وتردّ سلامهم. ففعل ذلك، وبقي أمراء الغوريّة يتضرّعون بين يديه، ويقولون سوف ترى ما نفعل.

وسار إلى أن وصل إلى موضع المصافّ الأوّل، وجازه مسيرة أربعة أيّام، وأخذ عدّة مواضع من بلاد العدوّ، فلمّا سمع الهنديّ تجهّز، وجمع عساكره، وسار يطلب المسلمين، فلمّا بقي بين الطائفتَيْن مرحلة عاد شهاب الدّين وراءه والكافر في أعقابه أربع منازل، فأرسل الكافر إليه يقول له: أعطني يدك، إنّك تصافقني في باب غَزْنة حتّى أجيء وراءك وإلاّ فنحن مثقلون[1]، ومثلك لا يدخل البلاد شبه اللصوص ثمّ يخرج هارباً، ما هذا فعل السلاطين؛ فأعاد الجواب: إنّني لا أقدر على حربك.

وتمّ على حاله عائداً إلى أن بقي بينه وبين بلاد الإسلام ثلاثة أيّام، والكافر في أثره يتبعه، حتّى لحِقه قريباً من مَرَنْدَة[2] فجهّز [حينئذٍ] شهاب الدّين من عسكره سبعين ألفاً، وقال: أريد هذه الليلة تدورون[3] حتّى تكونوا وراء عسكر العدوّ، وعند صلاة الصبح تأتون أنتم من تلك الناحية، وأنا من هذه الناحية؛ ففعلوا ذلك، وطلع الفجر.

ومن عادة الهنود أنّهم لا يبرحون من مضاجعهم إلى أن تطلع الشمس، فلمّا أصبحوا حمل عليهم عسكر المسلمين من كلّ جانب، وضُربت الكوسات، فلم يلتفت ملك الهند إلى ذلك وقال: مَن يقدم عليّ، أنا هذا؟ والقتل قد كثر في الهنود، والنصر قد ظهر للمسلمين؛ فلمّا رأى ملك الهند ذلك أحضر فرساً له سابقاً، وركب ليهرب، فقال له أعيان أصحابه: إنّك حلفتَ لنا أنّك لا تخلّينا وتهرب؛ فنزل عن الفرس وركب الفيل ووقف موضعه، والقتال شديد، والقتل قد كثر في أصحابه، فانتهى[4] المسلمون إليه وأخذوه أسيراً، وحينئذٍ عظُم القتل والأسر في الهنود، ولم يَنْجُ منهم إلاّ القليل.

وأُحضر الهنديّ بين يدي شهاب الدّين، فلم يخدمه، فأخذ بعض الحجّاب بلحيته، وجذبه إلى الأرض، حتّى أصابها جبينه، وأقعده بين يدي شهاب الدّين، فقال

---

(١) في الأوربية: «مثقلين».

(٢) في الباريسية: «بربده»، وفي النسخة رقم ٧٤٠ «مربده».

(٣) في (أ): «تدورون على عسكر»، وفي (ب): «الدولة هذه».

(٤) في (أ): «فانثنى».

له شهاب الدّين: لو استأسرتَني ما كنتَ تفعل بي؟ فقال الكافر: كنتُ[1] استعملتُ لك قيداً من ذهب أقيدك به؛ فقال شهاب الدّين: بل نحن ما نجعل لك من القدر ما نقيدك.

وغنم المسلمون من الهنود أموالاً كثيرة وأمتعة عظيمة، وفي جملة ذلك أربعة عشر فيلاً، من جملتها الفيل الذي جرح شهاب الدّين في تلك الوقعة. وقال ملك الهند لشهاب الدّين: إن كنتَ طالب بلاد، فما بقي فيها مَن يحفظها، وإن كنتَ طالب مال، فعندي أموال تحمّل أجمالك كلّها[2].

فسار شهاب الدّين وهو معه إلى الحصن الذي له يعوّل عليه، وهو أجمير، فأخذه، وأخذ جميع البلاد التي تقاربه، وأقطع جميع[3] البلاد لمملوكه قُطب الدّين أيبك، وعاد إلى غَزنة، وقتل ملك الهند[4].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة قُبض على أمير الحاجّ طاشتكين ببغداد، وكان نِعم الأمير، عادلاً في الحاجّ، رفيقاً بهم، مُحِباً لهم، له أورادٌ كثيرة من صلوات وصيام، وكان كثير الصدقة، لا جَرَم، وقفت أعماله بين يديه فخلّص من السجن، على ما نذكره إن شاء الله تعالى.

وفيها خرج السلطان طُغْرل بن أرسلان بن طُغْرُل من الحبس بعد موت قزل أرسلان بن إيلدكز، والتقى هو وقتلغ إينانج بن البهلوان بن إيلدكز، فانهزم إينانج إلى الرَّيّ، وكان ما نذكره، إن شاء الله تعالى، سنة تسعين وخمسمائة.

## [الوَفَيَات]

وفيها، في رجب، تُوفّي الأمير السيد عليّ بن المرتضى[5] العلويّ الحنفيّ مدرّس جامع السلطان ببغداد.

وفي شعبان منها تُوفّي أبو عليّ الحسن بن هبة الله بن البُوقيّ[6]، الفقيه الشافعيّ الواسطيّ، وكان عالماً بالمذهب انتفع به الناس.

---

(١) في الأوربية: «قد».

(٢) في (أ): «تحمل منها أحمالك».

(٣) في الأوربية: «الجميع».

(٤) المختصر في أخبار البشر ٣/ ٨٥، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٨هـ.) ص ٧٩، البداية والنهاية ١٢/ ٣٥٢.

(٥) انظر عن (ابن المرتضى) في: تاريخ الإسلام (٥٨١ ـ ٥٩٠ هـ.) ص ٣٠٣ ـ ٣٠٤ رقم ٣٠٦.

(٦) انظر عن (البُوقي) في: تاريخ الإسلام ص ٢٩٥ ـ ٢٩٦ رقم ٢٩١.

# ٥٨٩
# ثم دخلت سنة تسع وثمانين وخمسمائة

## ذكر وفاة صلاح الدين وبعض سيرته

في هذه السنة، في صفر، تُوفّي صلاح الدّين يوسف[١] بن أيّوب بن شاذي، صاحب مصر والشام والجزيرة وغيرها من البلاد، بدمشق، ومولده بتكريت، وقد ذكرنا سبب انتقالهم منها، ومُلكهم مصر سنة أربع وستّين وخمسمائة.

وكان سبب مرضه أن خرج[٢] يتلقّى الحاجّ، فعاد، ومرض من يومه مرضاً حادّاً بقي به ثمانية أيّام وتُوفّي، رحمه الله.

وكان قبل مرضه قد أحضر ولده الأفضل عليّاً وأخاه الملك العادل أبا بكر، واستشارهما فيما يفعل، وقال: قد تفرّغنا من الفرنج، وليس لنا في هذه البلاد شاغل، فأيّ جهة نقصد؟ فأشار عليه أخوه العادل بقصد خِلاط، لأنّه كان قد وعده، إذا أخذها، أن يسلّمها إليه، وأشار [عليه] ولده الأفضل بقصد بلد الروم التي بيد أولاد قلج أرسلان، وقال: هي أكثر بلاداً وعسكراً ومالاً وأسرع مأخذاً، وهي أيضاً طريق الفرنج إذا خرجوا على البرّ، فإذا ملكناها منعناهم من العبور فيها. فقال: كِلاكما مقصّرٌ، ناقص الهمّة، بل أقصد أنا بلد الروم، وقال لأخيه: تأخذ أنت بعض أولادي وبعض العسكر وتقصد خِلاط، فإذا فرغتُ أنا من بلد الروم جئتُ إليكم، وندخل منها أَذَرْبَيجان، ونتّصل ببلاد العجم، فما فيها مَن يمنع عنها.

ثمّ أذِن لأخيه العادل في المُضِيّ إلى الكَرَك، وكان له، وقال له: تجهّز واحضر لتسير؛ فلمّا سار إلى الكَرَك مرض صلاح الدّين، وتُوفّي قبل عَوده.

---

(١) أنظر عن (السلطان صلاح الدين) في: تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٩هـ.) ص ٨٩ وفيه حشدت مصادر ترجمته.

(٢) في (أ): «وكان قد خرج».

وكان، رحمه الله، كريماً، حليماً، حسن الأخلاق، متواضعاً، صبوراً على ما يكره، كثير التّغافل عن ذنوب أصحابه، يسمع من أحدهم ما يكره ولا يُعلمه بذلك ولا يتغيّر عليه.

وبلغني أنّه كان يوماً جالساً وعنده جماعة، فرمى بعض المماليك بعضاً بسرموز فأخطأته ووصلت إلى صلاح الدّين فأخطأته ووقعت بالقرب منه، فالتفت إلى الجهة الأخرى يكلّم جليسه ليتغافل عنها.

وطلب مرّة الماء فلم يحضر، وعادو الطّلب في مجلسٍ واحد خمس مرّات فلم يحضر، فقال: يا أصحابنا، واللهِ قد قتلني العطش! فأُحضر الماء، فشربه ولم ينكر التّواني في إحضاره.

وكان مرّة قد مرض مرضاً شديداً أرجف عليه بالموت، فلمّا برىء منه وأُدخل الحمّام كان الماء حارّاً، فطلب ماء بارداً، فأحضره الذي يخدمه، فسقط من الماء شيء على الأرض، فناله منه شيء، فتألّم له لضعفه، ثمّ طلب البارد أيضاً فأُحضر، فلمّا قاربه سقطت الطاسة على الأرض، فوقع الماء جميعه عليه، فكاد يهلك، فلم يزد على أن قال للغلام: إن كنتَ تريد قتلي فعرّفني! فاعتذر إليه، فسكت عنه.

وأمّا كرمه، فإنّه كان كثير البذل لا يقف في شيء يخرجه، ويكفي دليلاً على كرمه أنّه لمّا مات لم يخلّف في خزائنه غير دينارٍ واحد صوريّ، وأربعين دِرهماً ناصريّة، وبلغني أنّه أخرج في مدّة مُقامه على عكّا قبالة الفرنج ثمانية عشر ألف دابّة من فرس وبغل سوى الجمال، وأمّا العين والثياب والسلاح فإنّه لا يدخل تحت الحصر، ولمّا انقرضت الدّولة العلويّة بمصر أخذ من ذخائرهم من سائر الأنواع ما يفوت الإحصاء ففرّقه جميعه.

وأمّا تواضعه، فإنّه كان ظاهراً لم يتكبّر على أحد من أصحابه، وكان يعيب الملوكَ المتكبّرين بذلك، وكان يحضر عنده الفقراء والصوفيّة، ويعمل لهم السماع، فإذا قام أحدهم لرقصٍ أو سماعٍ يقوم له فلا يقعد حتّى يفرغ الفقير.

ولم يلبس شيئاً ممّا ينكره الشرع، وكان عنده علم ومعرفة، وسمع الحديث وأسمعه، وبالجملة كان نادراً في عصره[1]، كثير المحاسن والأفعال الجميلة، عظيم

---

(١) في الأوربية: «عسكره».

الجهاد في الكفّار، وفتوحه تدلّ على ذلك، وخلّف سبعة عشر ولداً ذكراً.

## ذكر حال أهله وأولاده بعده

لمّا مات صلاح الدّين بدمشق كان معه بها ولده الأكبر الأفضل نور الدّين عليّ، وكان قد حلّف له العساكر جميعها، غير مرّة، في حياته، فلمّا ماتَ ملكَ دمشق، والساحل، والبيت المقدّس، وبَعْلَبَكّ، وصَرْخَد، وبُصرى، وبانياس، وهُونين، وتِبنين، وجميع الأعمال إلى الدّاروم.

وكان ولده الملك العزيز عثمان بمصر، فاستولى عليها، واستقرّ مُلكه بها.

وكان ولده الظاهر غازي بحلب، فاستولى عليها، وعلى جميع أعمالها، مثل: حارِم، وتلّ باشر، وإعزاز، وبَرزية، ودرب ساك، ومنبج، وغير ذلك.

وكان بحماة محمود بن تقيّ الدّين عمر فأطاعه وصار معه

وكان بحمص شِيركوه بن محمّد بن شيركوه، فأطاع الملك الأفضل.

وكان الملك العادل بالكَرَك قد سار إليه، كما ذكرنا، فامتنع فيه، ولم يحضر عند أحد من أولاد أخيه، فأرسل إليه الملك الأفضل يستدعيه ليحضر عنده، فوعده ولم يفعل، فأعاد مراسلته، وخوّفه من الملك العزيز، صاحب مصر، ومن أتابك عزّ الدّين، صاحب الموصل، فإنّه كان قد سار عنها إلى بلاد العادل الجزريّة، على ما نذكره، ويقول له: إن حضرتَ جهّزتُ العساكر وسرتُ إلى بلادك فحفظتُها، وإن أقمتَ قَصَدَك أخي الملك العزيز لما بينكما من العداوة، وإذا ملك عزّ الدّين بلادك فليس له دون الشام مانع؛ وقال لرسوله: إن حضر معك، وإلاّ فقُلْ له قد أمرني، إن سرتَ إليه بدمشق عُدْتُ معك، وإن لم تفعل أسير إلى الملك العزيز أحالفه على ما يختار.

فلمّا حضر الرسول عنده وعده بالمجيء، فلمّا رأى أن ليس معه منه غير الوعد أبلغَه ما قيل له في معنى موافقة العزيز، فحينئذٍ سار إلى دمشق، وجهّز الأفضل معه عسكراً من عنده. وأرسل إلى صاحب حمص، وصاحب حماة، وإلى أخيه الملك الظاهر بحلب، يحثّهم على إنفاذ العساكر مع العادل إلى البلاد الجزريّة ليمنعها من صاحب الموصل، ويخوّفهم إن هم لم يفعلوا.

وممّا قال لأخيه الظاهر: قد عرفتَ صحبة[1] أهل الشام لبيت أتابك، فوالله لئن

---

(١) في (ب): «محبة».

ملك عزّ الدّين حَرّان ليقومنّ أهل حلب عليك، ولتخرجنّ منها وأنت لا تعقل[1]، وكذلك يفعل بي أهل دمشق. فاتّفقت كلمتهم على تسيير العساكر معه، فجهّزوا عساكرهم وسيّروها إلى العادل وقد عبر الفرات[2]. فعسكرت عساكرهم بنواحي الرُّها بمرج الريحان، وسنذكر ما كان منه إن شاء الله تعالى.

## ذكر مسير أتابك عزّ الدين إلى بلاد العادل وعوده بسبب مرضه

لمّا بلغ أتابكَ عزّ الدّين مسعودَ بنَ مودود بن زنكي، صاحب الموصل، وفاةُ صلاح الدّين جمع أهل الرأي من أصحابه، وفيهم مجاهد الدّين قايماز، كبير دولته، والمقدّم على كلّ مَن فيها، وهو نائبه فيهم، واستشارهم فيما يفعل، فسكتوا.

فقال له بعضهم، وهو أخي مجد الدّين أبو السعادات المبارك: أنا أرى أنّك تخرج مسرعاً جريدةً فيمن خفّ من أصحابك وحلقتك الخاصّ، وتتقدّم إلى الباقين باللّحاق بك، وتعطي مَن هو محتاج إلى شيء ما يتجهّز به ما يخرجه ويلحق بك إلى نَصِيبين، وتكاتب أصحاب الأطراف مثل مظفّر الدّين بن زين الدّين، صاحب إربل، وسنجر شاه ابن أخيك صاحب جزيرة ابن عمر، وأخيك[3] عماد الدّين صاحب سنجار ونَصِيبين، تعرّفهم أنّك قد سرْتَ، وتطلب منهم المساعدة وتبذل لهم اليمين على ما يلتمسونه، فمتى رأوك قد سرْتَ خافوك، وإن أجابك أخوك صاحب سنجار ونصيبين إلى الموافقة، وإلاّ بدأت بنصيبين فأخذتها وتركتَ فيها من يحفظها، ثمّ سرتَ نحو الخابور، وهو له أيضاً فأقطعه[4]، وتركتَ عسكره مقابل أخيك يمنعه من الحركة، إن أرادها، أو قصدتَ الرّقة، فلا تمنع نفسها، وتأتي حَرّان والرُّها، فليس فيها مَن يحفظها لا صاحبٌ ولا عسكرٌ ولا ذخيرة، فإنّ العادل أخذهما من ابن تقيّ الدّين، ولم يقم فيهما ليصلح حالهما، وكان القوم يتّكلون على قوّتهم، فلم يظنّوا هذا الحادث، فإذا فرغتَ من ذلك الطرف عُدْتَ إلى مَن امتنع من طاعتك فقاتلتَه، وليس وراءك ما تخاف عليه، فإنّ بلدك عظيم لا يبالي بكلّ مَن وراءك.

فقال مجاهد الدّين: المصلحة أنّنا نكاتب أصحاب الأطراف، ونأخذ رأيهم في

---

(١) في (أ): «لا تغفل».
(٢) في الأوربية: «الفراة».
(٣) في الأوربية: «وأخاك».
(٤) في النسخة رقم ٧٤٠ «فأقطعته».

الحركة، ونستميلهم، فقال له أخي: إن أشاروا بترك الحركة تقبلون منهم؟ قال: لا! قال: إنّهم لا يشيرون إلاّ بتركها، لأنّهم لا يريدون أن يقوى هذا السلطان خوفاً منه، وكأنّي بهم يغالطونكم ما دامت[1] البلاد الجزريّة فارغة من صاحب وعسكر، فإذا جاء إليها مَن يحفظها جاهروكم بالعداوة.

ولم يمكنه أكثر من هذا القول خوفاً من مجاهد الدّين، حيث رأى ميله إلى ما تكلّم به، فانفصلوا على أن يكاتبوا أصحاب الأطراف، فكاتبوهم، فكلٌّ أشار بترك الحركة إلى أن ينظر ما يكون من أولاد صلاح الدّين وعمّهم فتثبّطوا.

ثمّ إنّ مجاهد الدّين كرّر المراسلات إلى عماد الدّين، صاحب سنجار، يعده ويستميله، فبينما هم على ذلك إذ جاءهم كتاب الملك العادل من المناخ بالقرب من دمشق، وقد سار عن دمشق إلى بلاده، يذكر فيه موت أخيه، وأنّ البلاد قد استقرّت لولده الملك الأفضل، والناس متّفقون على طاعته، وأنّه هو المدبّر لدولة الأفضل، وقد سيّره في عسكر جمّ، كثير العدد، لقصد ماردين لمّا بلغه أنّ صاحبها تعرّض إلى بعض القرى التي له، وذكر من هذا النحْو شيئاً كثيراً، فظنّوه حقّاً وأنّ قوله لا ريب فيه، ففتروا عن الحركة، وذلك الرأي، فسيّروا الجواسيس، فأتتهم الأخبار بأنّه في ظاهر حرّان نحو مِن مائتي خيمة لا غير، فعادوا فتحرّكوا، فإلى أن تقرّرت القواعد بينهم وبين صاحب سنجار، وصلته العساكر الشاميّة التي سيّرها الأفضل وغيره إلى العادل، فامتنع بها وسار أتابك عزّ الدّين عن الموصل إلى نصيبين، واجتمع هو وأخوه عماد الدّين بها، وساروا على سنجار نحو الرُّها، وكان العادل قد عسكر قريباً منها بمرج الريحان، فخافهم خوفاً عظيماً.

فلمّا وصل أتابك عزّ الدّين إلى تلّ مَوْزَن[2] مرض بالإسهال، فأقام عدّة أيّام فضعف عن[3] الحركة، وكثُر مجيء الدّم منه، فخاف الهلاك، فترك العساكر مع أخيه عماد الدّين وعاد جريدة في مائتي فارس، ومعه مجاهد الدّين وأخي مجد الدّين، فلمّا وصل إلى دَنَيْسِر استولى عليه الضعف، فأحضر أخي وكتب وصيّة، ثمّ سار فدخل الموصل وهو مريض أوّل رجب.

---

(١) في الأوربية: «مهما».

(٢) في (أ): «موزون».

(٣) في الأوربية: «فضعفت من».

## ذكر وفاة أتابك عزّ الدين وشيء من سيرته

في هذه السنة تُوفّي أتابك عزّ الدّين مسعود[1] بن مودود بن زنكي بن آقسنقر، صاحب الموصل، بالموصل، وقد ذكرنا عَوده إليها مريضاً، فبقي في مرضه إلى التّاسع والعشرين من شعبان، فتُوفّي، رحمه الله، ودُفن بالمدرسة التي أنشأها مقابل دار المملكة، وكان قد بقي ما يزيد على عشرة أيّام لا يتكلّم إلا بالشهادتيْن، وتلاوة القرآن، وإذا تكلّم بغيرها استغفر الله، ثمّ عاد إلى ما كان عليه، فرُزق خاتمة خير، رضي الله عنه.

وكان، رحمه الله، خيّر الطبع، كثير الخير والإحسان، لا سيّما إلى شيوخ قد خدموا أباه، فإنّه كان يتعهّدهم بالبرّ والإحسان، والصلة والإكرام، ويرجع إلى قولهم، ويزور الصالحين، ويقرّبهم، ويشفّعهم[2].

وكان حليماً، قليل المعاقبة، كثير الحياء، لم يكلّم جليساً له إلاّ وهو مطرق، وما قال في شيء يُسألُهُ: لا، حياء وكَرَم طبْع.

وكان قد حجّ، ولبس بمكّة، حرسها الله، خِرقة التّصوّف، وكان يلبس تلك الخرقة كلّ ليلة، ويخرج إلى مسجد قد بناه في داره، ويصلّي فيه نحو ثُلث الليل؛ وكان رقيق القلب، شفيقاً على الرعيّة.

بلغني عنه أنّه قال، بعض الأيّام: إنّني سهرت الليلة كثيراً، وسبب ذلك أنّي سمعتُ صوت نائحة، فظننتُ أنّ ولد فلان قد مات، وكان قد سمع أنّه مريض، قال: فضاق صدري، وقُمْتُ من فراشي أدور في السطح، فلمّا طالَ عليّ الأمرُ أرسلتُ خادماً إلى الجانداريّة، فأرسل منهم واحداً يستعلم الخبر، فعاد وذكر إنساناً لا أعرفه، فسكن بعض ما عندي فنمتُ؛ ولم يكن الرجل الذي ظنّ أن ابنه مات من أصحابه إنّما كان من رعيّته.

كان ينبغي أن تتأخّر وفاته، وإنّما قدّمناها لتتبع أخباره بعضها بعضاً.

## ذكر قتل بكتمر صاحب خِلاط

في هذه السنة، أوّل جُمادى الأولى، قُتل سيف الدّين بكتمر، صاحب خلاط،

---

(١) أنظر عن (عز الدين مسعود) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٥٨٩هـ.) ص ٣٤٧ رقم ٣٦٦.

(٢) في (أ): «وينفعهم».

وكان بين قتله وموت صلاح الدّين شهران، فإنّه أسرف في إظهار الشماتة بموت صلاح الدّين، فلم يُمهله الله نعالى، ولمّا بلغه موت صلاح الدّين فرح فرحاً كثيراً، وعمل تختاً جلس عليه، ولقّب نفسه بالسلطان المعظَّم صلاح الدّين، وكان لَقَبه سيف الدّين، فغيّره، وسمّى نفسه عبد العزيز، وظهر منه اختلال وتخليط، وتجهّز ليقصد ميّافارقين يحصرها، فأدركته مَنِيّته.

وكان سبب قتله أنّ هزار دينارى، وهو أيضاً من مماليك شاه أرمن ظهير الدّين، كان قد قوي وكثُر جَمْعه، وتزوّج ابنة بكتمر، فطمع في الملك، فوضع عليه مَن قتله، فلمّا قُتل ملك بعده هزار دينارى بلاد خلاط وأعمالها.

وكان بكتمر ديّناً، خيّراً، صالحاً، كثير الخير، والصلاح، والصدقة، مُحِبّاً لأهل الدّين والصوفيّة، كثير الإحسان إليهم، قريباً منهم ومن سائر رعيّته، محبوباً إليهم، عادلاً فيهم، وكان[1] جواداً شجاعاً عادلاً في رعيّته حسن السيرة فيهم[2].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة شتّى شهاب الدّين ملك غزنة في برشاوور، وجهّز مملوكه أيبك في عساكر كثيرة، فأدخله بلاد الهند يغنم ويسبي، ويفتح من البلاد ما يمكنه، فدخلها، وعاد فخرج[3] هو وعساكره سالماً[4]، قد ملأوا أيديهم من الغنائم.

وفيها[5]، في رمضان، تُوفّي سلطان شاه، صاحب مرو وغيرها من خُراسان، وملك أخوه علاء الدّين تكش بلاده، وسنذكره سنة تسعين [وخمسمائة] إن شاء الله.

وفيها أمر الخليفة الناصر لدين الله بعمارة خزانة الكتب بالمدرسة النظاميّة

---

(١) من (أ).

(٢) أنظر عن (بكتمر) في: مرآة الزمان ج ٨، ق ١/ ٤٢٣، وتاريخ مختصر الدول ٢٢٤، وانسان العيون لابن أبي عذيبة، ورقة ٤٦، ومفرّج الكروب ٣/ ١٩، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٨٨، ٨٩، والدر المطلوب ١٢٥، وسير أعلام النبلاء ٢١/ ٢٧٧، ٢٧٨ رقم ١٥٠، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٩هـ) ص ٨٨، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١٠٩، والوافي بالوفيات ١٠/ ١٨٩، ١٩٠، رقم ٤٦٧٥، والبداية والنهاية ١٣/ ٧، وشفاء القلوب ٢٠٢، والنجوم الزاهرة ٦/ ١٣٢، ١٣٣، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢١٠، وشذرات الذهب ٤/ ٢٩٧.

(٣) في الأوربية: «خرج».

(٤) في (أ): «سالمين».

(٥) من (أ).

ببغداد، ونقل إليها من الكتب النفيسة أُلوفاً لا يوجد مثلها.

وفيها، في ربيع الأوّل، فُرغ من عمارة الرباط الذي أمر بإنشائه الخليفة أيضاً بالحريم الطاهريّ[1]، غربيّ بغداد على دجلة، وهو من أحسن الرُّبط، ونقل إليه كتباً كثيرة من أحسن الكتب.

وفيها ملك الخليفة قلعة من بلاد[2] خُوزستان، وسبب ذلك أنّ صاحبها سُوسَيان[3] بن شملة جعل فيها دزداراً، فأساء السيرة مع جُندها، فغدر به بعضهم فقتله، ونادوا بشعار الخليفة، فأرسل إليها وملكها.

وفيها انقضّ كوكبان عظيمان[4]، وسُمع صوت هدّة عظيمة، وذلك بعد طلوع الفجر، وغلب ضوءُهما القمر وضوءَ النهار[5].

## [الوفيات]

وفيها مات الأمير داود بن عيسى[6] بن محمّد بن أبي هاشم، أمير مكّة، وما زالت إمارة مكّة تكون له تارة، ولأخيه مُكثِر تارة، إلى أن مات.

وفي هذه السنة تُوفّي أبو الرشيد الحاسب البغدادي، وكان قد أرسله الخليفة الناصر لدين الله في رسالة إلى الموصل فمات هناك.

---

(١) في الأوربية: «الظاهري».

(٢) في (ب): «قلاع».

(٣) في النسخة رقم ٧٤٠ «سوسان».

(٤) في (ب) زيادة: «واضطرما».

(٥) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٨٩هـ.) ص ٩٠.

(٦) في (ب): «عيسى بن فليتة بن قاسم بن محمد». وانظر عنه في: تاريخ الإسلام(٥٨١ - ٥٩٠هـ.) ص ٣٢٣ رقم ٣٣٣.

## ٥٩٠

# ثم دخلت سنة تسعين وخمسمائة

### ذكر الحرب بين شهاب الدين وملك بنارس الهنديّ

كان شهاب الدّين الغوريّ، ملك غَزْنة، قد جهّز مملوكه قُطب الدّين أيبك، وسيّره إلى بلد الهند للغَزَاة، فدخلها فقتل فيها وسبى وغنم وعاد، فلمّا سمع به ملك بنارس، وهو أكبر ملك في الهند، ولايته من حدّ الصين إلى بلاد مَلاوا طولاً، ومن البحر إلى مسيرة عشرة أيّام من لهاوور عرضاً، وهو ملك عظيم، فعندها جمع جيوشه، وحشرها[١]، وسار يطلب بلاد الإسلام.

ودخلت سنة تسعين [وخمسمائة] فسار شهاب الدّين الغُوريّ من غَزْنة بعساكره نحوه، فالتقى العسكران على ماجون، وهو نهر كبير يقارب دجلة بالموصل، وكان مع الهنديّ سبع مائة فيل، ومن العسكر على ما قيل ألف ألف رجل، ومن جملة عسكره[٢] عدّة أمراء مسلمين، كانوا في تلك البلاد أباً[٣] عن جدّ، من أيّام السلطان محمود بن سبكْتكِين، يلازمون شريعة الإسلام، ويواظبون على الصلوات وأفعال الخير، فلمّا التقى المسلمون والهند اقتتلوا، فصبر الكفّار لكثرتهم، وصبر المسلمون لشجاعتهم، فانهزم الكفّار، ونُصر المسلمون، وكثُر القتل في الهنود، حتّى امتلأت الأرض وجافت، وكانوا لا يأخذون إلاّ الصبيان والجواري، وأمّا الرجال فيُقتلون، وأخذ منهم تسعين فيلاً، وباقي الفِيَلة قُتل بعضها وانهزم بعضُها، وقُتل ملك الهند، ولم يعرفه أحدٌ، إلاّ أنّه كانت أسنانه قد ضعُفت أصولُها، فأمسكوها بشريط الذّهب، فبذلك عرفوه.

---

(١) في (أ): «وحشدها»، وفي (ب): «وحسدها».

(٢) في الأوربية: «عسكر».

(٣) في الأوربية: «أب».

فلمّا انهزم الهنود دخل شهاب الدّين بلاد بنارس، وحمل من خزائنها على ألفٍ وأربع مائة جمل، وعاد إلى غَزْنة ومعه الفِيَلة التي أخذها من جملتها فيلٌ أبيض.

حدّثني مَن رآه: لمّا أُخذت الفِيَلة، وقدمت إلى شهاب الدّين، أُمرت بالخدمة، فخدمت جميعها إلاّ الأبيض فإنّه لم يخدم، ولا يعجب أحدٌ من قولنا الفِيَلة تخدم، فإنّها تفهم ما يُقال لها، ولقد شاهدتُ فيلاً بالموصل وفيّالُه يحدّثه، فيفعل ما يقول له[1].

## ذكر قتل السلطان طُغرُل ومُلك خوارزم شاه الريّ ووفاة أخيه سلطان شاه

قد ذكرنا سنة ثمانٍ وثمانين [وخمسمائة] خروج السلطان طُغرُل بن ألْب أرسلان بن طُغرُل بن محمّد بن ملكشاه بن ألب أرسلان السلجوقي من الحبس، ومُلكه هَمذان وغيرها، وكان قد جرى بينه وبين قتلغ إينانج بن البهلوان، صاحب البلاد، حرب انهزم فيها قتلغ إينانج، وتحصّن بالريّ.

وسار طُغرُل إلى همذان، وأرسل قتلغ إينانج إلى خُوارزم شاه علاء الدّين تكش يستنجده، فسار إليه في سنة ثمانٍ وثمانين [وخمسمائة]، فلمّا تقاربا ندم قتلغ إينانج على استدعاء خُوارزم شاه، وخاف على نفسه فمضى من بين يديه وتحصّن في قلعة له، فوصل خُوارزم شاه إلى الريّ وملكها، وحصر قلعة طَبَرَكَ ففتحها في يومَيْن، وراسله طُغرُل، واصطلحا، وبقيت الريّ في يد خُوارزم شاه فرتّب فيها عسكراً يحفظها، وعاد إلى خُوارزم لأنّه بلغه أنّ أخاه سلطان [شاه] قد قصد خُوارزم، فجدّ في السير خوفاً عليها، فأتاه الخبر، وهو في الطريق، أنّ أهل خُوارزم منعوا سلطان شاه عنها، ولم يقدر على القرب منها، وعاد عنها خائباً، فشتّى خُوارزم شاه بخُوارزم، فلمّا انقضى الشتاء سار إلى مرو لقصد أخيه سنة تسعٍ وثمانين [وخمسمائة]، فتردّدت الرسل بينهما في الصلح.

فبينما هم في تقرير الصلح ورد على خُوارزم شاه رسول من مستحفظ قلعة سرخس لأخيه سلطان شاه يدعوه ليسلّم إليه القلعة لأنّه قد استوحش من صاحبه سلطان شاه، فسار خُوارزم شاه إليه مُجِدّاً، فتسلّم القلعة وصار معه.

وبلغ ذلك سلطان شاه فغُتّ في عَضُده، وتزايد كمده، فمات سلْخ رمضان سنة

---

(١) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٠هـ.) ص ٩١، ٩٢.

تسع وثمانين وخمسمائة؛ فلمّا سمع خُوارزم شاه بموته سار من ساعته إلى مرو فَتَسلّمها، وتسلّم مملكة أخيه سلطان شاه جميعها وخزائنه، وأرسل إلى ابنه علاء الدّين محمّد، وكان يلقّب حينئذٍ قُطب الدّين، وهو بخُوارزم، فأحضره فولاّه نَيسابور، وولّى ابنه الأكبر ملكشاه مَرْوَ، وذلك في ذي الحجّة سنة تسعٍ وثمانين.

فلمّا دخلت سنة تسعين وخمسمائة قصد السلطان طُغْرل بلد الرَّيّ فأغار على مَن به من أصحاب خُوارزم شاه، [ففرّ منه قتلغ إينانج بن البهلوان[1]، وأرسل إلى خُوارزم شاه] يعتذر ويسأل إنجاده مرّةً ثانية؛ ووافق ذلك وصول رسول الخليفة إلى خُوارزم شاه يشكو من طُغرل، ويطلب منه قصد بلاده ومعه منشور بإقطاعه البلاد، فسار من نيسابور إلى الرّيّ، فتلقّاه قتلغ إينانج ومَن معه بالطاعة، وساروا معه، فلمّا سمع السلطان طُغرُل بوصوله كانت عساكره متفرّقة، فلم يقف ليجمعها، بل سار إليه فيمن معه، فقيل له: إنّ الذي تفعله[2] ليس برأي، والمصلحة أن تجمع العساكر؛ فلم يقبل، وكان فيه شجاعة، بل تمّم مسيره، فالتقى العسكران بالقرب من الرَّيّ، فحمل طُغرل بنفسه في وسط عسكر خُوارزم شاه، فأحاطوا به وألقوه عن فرسه وقتلوه في الرابع والعشرين من شهر ربيع الأوّل، وحُمل رأسه إلى خُوارزم شاه، فسيّره من يومه إلى بغداد فنُصب بها بباب النّوبيّ عدّة أيّام.

وسار خُوارزم شاه إلى هَمذان، وملك تلك البلاد جميعها، وكان الخليفة الناصر لدين الله قد سيّر عسكراً إلى نجدة خُوارزم شاه، وسيّر له الخِلع السلطانيّة مع وزيره مؤيّد الدّين بن القصّاب، فنزل على فرسخ من هَمذان، فأرسل إليه خُوارزم شاه يطلبه إليه، فقال مؤيّد الدّين: ينبغي أن تحضر أنت وتلبس الخِلعة من خيمتي؛ وتردّدت الرسل بينهما في ذلك، فقيل لخُوارزم شاه: إنّها حيلة عليك حتّى تحضر عنده ويقبض عليك؛ فرحل خُوارزم شاه إليه قصداً لأخذه، فاندفع من بين يديه والتجأ إلى بعض الجبال فامتنع به، فرجع خُوارزم شاه إلى هَمذان، ولمّا ملك هَمذان وتلك البلاد سلّمها إلى قتلغ إينانج، وأقطع كثيراً منها لمماليكه وجعل المقدّم عليهم مياجق، وعاد إلى خُوارزم[3].

---

(١) في الأوربية: «البلوان».

(٢) في الأوربية: «يفعله».

(٣) مرآة الزمان ج ٨، ق ١/ ٤٤٤، ٤٤٥، إنسان العيون، ورقة ٥٢، نهاية الأرب ٢٧/ ٦٣، المختصر في=

## ذكر مسير وزير الخليفة إلى خوزستان ومُلكها

في هذه السنة، في شعبان، خلع الخليفة الناصر لدين الله على النائب في الوزارة مؤيّد الدّين أبي عبد اللّه محمّد بن عليّ المعروف بابن القصّاب، خِلَعَ الوزارة، وحُكّم في الولاية، وبرز في رمضان، وسار إلى بلاد خُوزستان؛ [وسبب ذلك أنّه كان أولاً قد خدم في خُوزستان] ووليَ الأعمال بها، وصار له فيها أصحاب وأصدقاء ومعارف، وعرف البلاد ومن أيّ وجه يمكن الدّخول إليها والاستيلاء عليها، فلمّا وليَ ببغداد نيابة الوزارة أشار على الخليفة بأن يرسله في عسكر إليها ليملكها له، وكان عزمه أنه إذا ملك البلاد واستقرّ فيها أقام مُظهراً للطاعة، مستقلاً بالحكم فيها، ليأمن على نفسه.

فاتّفق أنّ صاحبها ابن شملة تُوفّي، واختلف أولاده بعده، فراسل بعضهم مؤيّدَ الدّين يستنجده لِما بينهم من الصُّحْبة القديمة، فقوي الطمع في البلاد، فجُهّزت العساكر وسُيّرت معه إلى خُوزستان، فوصلها سنة إحدى وتسعين [وخمسمائة] وجرى بينه وبين أصحاب البلاد مراسلات ومحاربة عجزوا عنها، وملك مدينة تُسْتَر في المحرّم، وملك غيرها من البلاد، وملك القلاع منها: قلعة الناظر، وقلعة كاكرد، وقلعة لاموج، وغيرها من الحصون والقلاع، وأنفذ بني شملة أصحاب بلاد خُوزستان[1] إلى بغداد، فوصلوا في ربيع الأوّل[2].

## ذكر حصر العزيز مدينة دمشق

في هذه السنة وصل الملك العزيز عثمان بن صلاح الدّين، وهو صاحب مصر، إلى مدينة دمشق، فحصرها وبها أخوه الأكبر الملك الأفضل عليُّ بن صلاح الدّين. وكنتُ حينئذٍ بدمشق، فنزل بنواحي مَيدان الحصى، فأرسل الأفضل إلى عمّه الملك العادل أبي بكر بن أيّوب، وهو صاحب الدّيار الجَزَريّة، يستنجده، وكان الأفضل غاية الواثق به والمعتمد عليه، وقد سبق ما يدلّ على ذلك، فسار الملك العادل إلى دمشق

---

= أخبار البشر ٣/٨٩، دول الإسلام ٢/١٠٢، سير أعلام النبلاء ٢١/٢٦٧، ٢٦٨، رقم ١٤٠، العبر ٤/٢٧٢، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٠هـ) ص ٩٢، تاريخ ابن الوردي ٢/١٠٩، البداية والنهاية ١٣/٩، النجوم الزاهرة ٦/١٣٤، تاريخ ابن سباط ١/٢١١، ٢١٢، شذرات الذهب ٤/٣٠١.

(١) في (أ): «أصحاب البلاد إلى خوزستان».

(٢) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٠هـ.) ص ٩٤.

هو والملك الظاهر غازي بن صلاح الدّين، صاحب حلب، وناصر الدّين محمّد بن تقيّ الدّين، صاحب حماة، وأسد الدّين شِيركوه بن محمّد بن شيركوه، صاحب حمص، وعسكر الموصل وغيرها، كلّ هؤلاء اجتمعوا بدمشق، واتّفقوا على حفظها، علماً منهم أنّ العزيز إن ملكها أخذ بلادهم.

فلمّا رأى العزيز اجتماعهم علم أنّه لا قدرة له على البلد، فتردّدت الرسل حينئذٍ في الصلح، فاستقرّت القاعدة على أن يكون البيت المقدّس وما جاوره من أعمال فلسطين للعزيز، وتبقى دمشق وطَبَرِيّة وأعمالها والغَور للأفضل، على ما كانت عليه، وأن يعطي الأفضل أخاه الملك الظاهر جَبَلة ولاذقيّة بالساحل الشاميّ، وأن يكون للعادل بمصر إقطاعه الأوّل، واتّفقوا على ذلك، وعاد العزيز إلى مصر، ورجع كلّ واحدٍ من الملوك إلى بلده[1].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة كانت زلزلة في ربيع الأوّل[2] بالجزيرة والعراق وكثير من البلاد، سقطت منها الجبّانة التي عند مشهد أمير المؤمنين عليّ، عليه السلام.

وفيها، في جُمادى الآخرة، اجتمعت زعب وغيرها من العرب، وقصدوا مدينة النبيّ، صلّى الله عليه وسلّم، فخرج إليهم هاشم بن قاسم، أخو أمير المدينة، فقاتلهم فقُتل هاشم، وكان أمير المدينة قد توجّه إلى الشام، فلهذا طمعت العرب فيه.

## [الوَفَيَات]

وفيها تُوفّي القاضي أبو الحسن أحمد بن محمّد بن عبد الصّمد الطّرَسُوسيّ الحلبيّ بها، في شعبان، وكان من عباد الله الصالحين، رحمه الله تعالى.

---

(١) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٠هـ.) ص ٩٥، البداية والنهاية ٩/١٣.

(٢) لم يذكرها السيوطي في (كشف الصلصلة)، أنظر: ص ١٩٤.

## ٥٩١

# ثم دخلت سنة إحدى وتسعين وخمسمائة

### ذكر مُلك وزير الخليفة هَمَذان وغيرها من بلاد العجم

قد ذكرنا مُلك مؤيّد الدّين بن القصّاب بلاد خوزستان، فلمّا ملكها سار منها إلى مَيسان[١] من أعمال خُوزستان، فوصل إليه قتلغ إينانج بن البهلوان، صاحب البلاد، وقد تقدّم ذِكر تغلّب خُوارزم شاه عليها، ومعه جماعة من الأمراء، فأكرمه وزير الخليفة وأحسن إليه.

وكان سبب مجيئه أنّه جرى بينه وبين عسكر خُوارزم شاه ومقدّمهم مَياجق مصافّ عند زَنْجَان[٢]، واقتتلوا، فانهزم قتلغ إينانج وعسكره، وقصد عسكر الخليفة متلجئاً إلى مؤيّد الدّين الوزير، فأعطاه الوزير الخيل والخيام وغير ذلك ممّا يحتاج إليه، وخلع عليه وعلى مَن معه من الأمراء، ورحلوا إلى كَرماشاهان.

ورحل منها إلى هَمذان، وكان بها ولد خُوارزم شاه ومياجق والعسكر الذي معهما، فلمّا قاربهم عسكر الخليفة فارقها الخوارزميّون وتوجّهوا إلى الرَّيّ، واستوى الوزير على هَمَذان في شوّال من هذه السنة، ثمّ رحل هو وقتلغ إينانج[٣] خلفهم، فاستولوا على كلّ بلد جازوا به منها: خَرقان، ومَزْدَغَان، وسَاوة، وآوة[٤]، وساروا إلى الرَّيّ، ففارقها الخُوارزميون إلى خُوار الرَّيّ، فسيّر الوزير خلفهم عسكراً، ففارقها الخُوارزميّون إلى دَامَغَانَ، وبِسطام، وجُرجَان، فعاد عسكر الخليفة إلى الرَّيّ فأقاموا بها؛ فاتّفق قتلغ إينانج ومَن معه من الأمراء على الخلاف على الوزير وعسكر الخليفة

---

(١) في الباريسية: «دسار».

(٢) في طبعة ١٨٤٧ ـ ج ١/ ١٧٠ «لجان».

(٣) في تاريخ الإسلام: «ختلغ إنج».

(٤) في (أ): «واية».

لأنّهم رأوا البلاد قد خلت من عسكر خُوارزم شاه، فطمعوا فيها، فدخلوا الرَّيّ، فحصرها وزير الخليفة، ففارقها قتلغ إينانج، وملكها الوزير، ونهبها العسكر، فأمر الوزير بالنداء بالكفّ عن النهب.

وسار قتلغ إينانج ومَن معه من الأمراء إلى مدينة آوه[1] وبها شِحنة الوزير، فمنعهم من دخولها، فساروا عنها، ورحل الوزير في أثرهم نحو هَمذان، فبلغه وهو في الطريق أنّ قتلغ إينانج قد اجتمع معه عسكر، وقصد مدينة كَرَجَ، وقد نزل على دَرَبَنْد هناك، فطلبهم الوزير، فلمّا قاربهم التقوا واقتتلوا قتالاً شديداً، فانهزم قتلغ إينانج ونجا بنفسه، ورحل الوزير من موضع المصافّ إلى همذان، فنزل بظاهرها، فأقام نحو ثلاثة أشهر، فوصله رسول خُوارزم شاه تكش، وكان قد قصدهم منكراً أخذه البلاد من عسكره، ويطلب إعادتها، وتقرير قواعد الصلح، فلم يُجِب الوزير إلى ذلك، فسار خُوارزم شاه مُجِدّاً إلى همذان.

وكان الوزير مؤيّد الدّين [بن] القصّاب قد تُوفّي في أوائل شعبان، فوقع بينه وبين عسكر الخليفة مصافّ، نصف شعبان سنة اثنتين وتسعين وخمسمائة، فقُتل بينهم كثير من العسكرين، وانهزم عسكر الخليفة، وغنم الخُوارزميّون منهم شيئاً كثيراً، وملك خُوارزم شاه هَمَذان، ونُبش الوزير من قبره وقطع رأسه وسيّره إلى خُوارزم، وأظهر أنّه قتله في المعركة؛ ثمّ إنّ خُوارزم شاه أتاه من خُراسان ما أوجب أن يعود إليها، فترك البلاد وعاد إلى خُراسان[2].

## ذكر غزو [ابن] عبد المؤمن الفرنج بالأندلس

في هذه السنة، في شعبان، غزا أبو يوسف يعقوب[3] بن عبد المؤمن، صاحب بلاد المغرب والأندلس، بلاد الفرنج بالأندلس؛ وسبب ذلك أن أَلْفُنْش[4] ملك الفِرَنج بها، ومقرّ مُلكه مدينة طُلَيْطُلة، كتب إلى يعقوب كتاباً نُسخته: «باسمك اللّهمّ فاطرِ السمواتِ والأرض؛ أمّا بعد أيّها الأمير، فإنّه لا يخفى على كلّ ذي عقلٍ لازب، ولا ذي لُبّ وذكاءٍ ثاقب، أنّك أمير المِلّة الحنيفيّة، كما أنا أمير المِلّة النصرانيّة، وأنّك

---

(١) في (أ): «ابة».

(٢) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٤٤٥، تاريخ الإسلام (٥٩١ ـ ٦٠٠هـ.) ص ٢، ٣.

(٣) في (ب): «يعقوب بن يوسف بن».

(٤) هو ألفونس الثامن.

مَن[1] لا يخفى عليه[2] ما هم عليه رؤساء الأندلس من التّخاذل والتّواكل، وإهمال الرعيّة، واشتمالهم على الراحات، وأنا أسومهم الخسف[3] وأُخلي الدّيار، وأسبي الذّراري، وأُمثّل بالكهول، وأقتل الشباب[4]، ولا عُذر لك في التّخلّف عن نُصرتهم، وقد أمكنتْك يدُ[5] القُدرة، وأنتم تعتقدون أنّ الله فرض عليكم قتال عشرةٍ منّا بواحدٍ منكم، والآن خفّف الله عنكم، وعلم أنّ فيكم ضعفاً، فقد فرض عليكم قتال اثنين منّا بواحدٍ منكم، ونحن الآن نقاتل عدداً منكم بواحدٍ منّا، ولا تقدرون دفاعاً، ولا تستطيعون امتناعاً.

ثمّ حُكي لي عنك أنّك أخذتَ في الاحتفال، وأشرفتَ على ربوة القتال، وتُمطل نفسك عاماً بعد عام، تُقدمّ رِجلاً وتؤخّر أخرى، ولا أدري الجُبْن أبطأ بك أم التّكذيب بما أُنزل[6] عليك.

ثمّ حُكي لي عنك أنّك لا تجد سبيلاً للحرب لعلّك[7] ما يسوغ لك التّقحُّم فيها، فها أنا أقول لك ما فيه الرّاحة، وأعتذر عنك، ولك أن توافيني[8] بالعهود والمواثيق والأيمان أن تتوجّه بجملة مَن عندك[9] في المراكب والشواني، وأجوز إليك بجملتي، وأبارزك في أعزّ الأماكن عندك، فإن كانت لك فغنيمة عظيمة جاءت إليك، وهديّة مَثُلَت بين يديك، وإن كانت لي كانت يدي العليا عليك، واستحققتُ إمارة الملّتين[10]، والتّقدّم على الفئتين، والله يسهّل الإرادة، ويوفّق[11] السعادة بمنّه لا ربّ غيره، ولا خيرَ إلاّ خيره»[12].

---

(١) «من» ليست في نهاية الأرب ٢٤/ ٣٣٢.

(٢) في نهاية الأرب: «عليك».

(٣) في نهاية الأرب: «أسومهم سوء الخسف».

(٤) في (أ): «الشبان».

(٥) في نهاية الأرب: «أمكنتك منهم القدرة».

(٦) في الأوربية: «الزل».

(٧) في نهاية الأرب: «سبيلاً إلى جواز البحر لعلّة».

(٨) في الأوربية: «توفيني» ومثلها في: نهاية الأرب ٢٤/ ٣٣٣.

(٩) في الأنيس المطرب لابن أبي زرع، والاستقصا للناصري، ونهاية الأرب للنويري: «من عبيدك».

(١٠) في نهاية الأرب، وغيره: «المسلمين».

(١١) في نهاية الأرب: «ويقرّب».

(١٢) أنظر النص في مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٤٦، ٤٤٧، والمختار من تاريخ ابن الجزري (حوادث =

فلمّا وصل كتابه وقرأه يعقوب كتب في أعلاه هذه الآية ﴿ارْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لاَ قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ﴾[1] وأعاده إليه، وجمع العساكر العظيمة من المسلمين وعبر المجاز إلى الأندلس.

وقيل: كان سبب عبوره إلى الأندلس أنّ يعقوب لمّا قاتل الفرنج سنة ستّ وثمانين [وخمسمائة] وصالحهم، بقي طائفة من الفرنج لم ترضَ الصلح، كما ذكرناه، فلمّا كان الآن جمعت تلك الطائفة جمعاً من الفرنج، وخرجوا إلى بلاد الإسلام، فقتلوا وسبوا وغنموا وأسروا، وعاثوا فيها عيثاً شديداً، فانتهى ذلك[2] إلى يعقوب، فجمع العساكر، وعبر المجاز إلى الأندلس في جيش يضيق عنه الفضاء، فسمعت الفرنج بذلك، فجمعت قاصيهم ودانيهم، وأقبلوا إليه مُجِدّين على قتاله، واثقين بالظَّفَر لكثرتهم، فالتقوا، تاسع شعبان، شماليّ قُرطُبَة عند قلعة رِياح[3]، بمكان يُعرف بمرج الحديد، فاقتتلوا قتالاً شديداً، فكانت الدّائرة أولاً على المسلمين، ثمّ عادت على الفرنج، فانهزموا أقبح هزيمة وانتصر المسلمون عليهم ﴿وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى وكَلِمَةُ اللهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾[4].

وكان عدد من قُتل من الفرنج مائة ألف وستّة وأربعين ألفاً، وأُسر ثلاثة عشر ألفاً، وغنم المسلمون منهم شيئاً عظيماً، فمن الخيام مائة ألف وثلاثة وأربعون ألفاً، ومن الخيل ستّة وأربعون ألفاً، ومن البغال مائة ألف، ومن الحمير مائة ألف[5]. وكان يعقوب قد نادى في عسكره: مَن غنم شيئاً فهو له سوى السلاح؛ وأحصى ما حُمل إليه منه، فكان زيادة على سبعين ألف لبس، وقُتل من المسلمين نحو عشرين ألفاً.

ولمّا انهزم الفرنج اتّبعهم أبو يوسف، فرآهم قد أخذوا قلعة رباح[6]، وساروا

---

= ٥٩٥هـ.) ص ٦٥، ٦٦.

(١) سورة النمل، الآية ٣٧.

(٢) في (أ): «وسرى ذلك إلى».

(٣) في (أ) و (ب): «رباح» بالباء الموحّدة.

(٤) سورة التوبة، الآية ٤٠.

(٥) في ذيل الروضتين لأبي شامة ص ٧، ٨ اختلاف بالعدد، وانظر: المعجب لعبد الواحد ٢٨٢، ونهاية الأرب ٢٤/ ٣٣٤، والمؤنس لابن أبي دينار ١١٦، وابن خلدون ٦/ ٢٤٥، والاستقصا ٢/ ١٧١، والنجوم الزاهرة ٦/ ١٣٧.

(٦) في طبعة صادر ١٢/ ١١٥ «رياح» بالياء المثنّاة والتصحيح من المصادر. وفي (أ) و (ب): «قد أحلوا=

عنها من الرعب والخوف، فملكها، وجعل فيها والياً، وجُنداً يحفظونها، وعاد إلى مدينة إشبيلية.

وأمّا ألفُنْش، فإنّه لمّا انهزم حلق رأسه، ونكّس صليبه، وركب حماراً، وأقسم أن لا يركب فرساً ولا بغلاً حتى تُنصر النصرانيّة، فجمع جموعاً عظيمة، وبلغ الخبر بذلك إلى يعقوب، فأرسل إلى بلاد الغرب مرّاكُش وغيرها يستنفر الناس من غير إكراه، فأتاه من المتطوّعة والمرتزقين جمع عظيم، فالتقوا في ربيع الأوّل سنة اثنتين وتسعين وخمسمائة، فانهزم الفرنج هزيمة قبيحة، وغنم المسلمون ما معهم من الأموال والسلاح والدّوابّ وغيرها، وتوجّه إلى مدينة طُلَيطلة فحصرها، وقاتلها قتالاً شديداً، وقطع أشجارها، وشنّ الغارة على ما حولها من البلاد، وفتح فيها عدّة حصون، فقتل رجالها، وسبى حريمها، وخرّب دُورها، وهدم أسوارها، فضعُفت النصرانيّة حينئذٍ، وعظُم أمر الإسلام بالأندلس، وعاد يعقوب إلى إشبيلية فأقام بها.

فلمّا دخلت سنة ثلاثٍ وتسعين [وخمسمائة] سار عنها إلى بلاد الفرنج [وفعل فيها مثل فِعلِه الأوّل والثاني، فضاقت الأرضُ على الفرنج]، وذلّوا، واجتمعَ ملوكهم، وأرسلوا يطلبون الصلح، فأجابهم إليه بعد أن كان عازماً على الامتناع مُريداً لمُلازمة[1] الجهاد إلى أن يفرغ منهم، فأتاه خبر عليّ بن اسحاق الملثّم المَيُورقيّ أنّه فعل بإفريقية ما نذكره من الأفاعيل الشنيعة، فترك عزمه، وصالحهم مدّة خمس سنين، وعاد إلى مرّاكش آخر سنة ثلاثٍ وتسعين وخمسمائة[2].

---

= قلعة رباح»، وفي نهاية الأرب ٢٤/ ٣٣٥ «قد خلّفوا قلعة رباح»، وفي: المختار من تاريخ ابن الجزري عبارة ابن الأثير «رباح» بالموحّدة. وانظر: معجم البلدان ٣/ ٢٣.

(١) في الأوربية: «مريد الملازمة».

(٢) تُعرف هذه الموقعة بالزّلاّقة. أنظر عنها في: تاريخ مختصر الدول لابن العبري ٢٢٤، وذيل الروضتين لأبي شامة ٧، ٨، ومرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٤٦ ـ ٤٤٨ و٤٤٩، والأنيس المطرب ١٥٦ ـ ١٦٣، والمؤنس ١١٦، والاستقصا ٢/ ١٦٦ ـ ١٧٢، والمعجب ٢٨٢، وتاريخ ابن خلدون ٦/ ٢٤٥، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٩١، والدر المطلوب لابن أيبك ١٢٧، ونهاية الأرب ٢٤/ ٣٣٢ ـ ٣٣٦، والمختار من تاريخ ابن الجزري ٦٤ ـ ٦٨، ودول الإسلام ٢/ ١٠٢، ١٠٣، وتاريخ الإسلام (٥٩١ ـ ٦٠٠هـ.) ص ٥، ٦، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١١١، ومرآة الجنان ٣/ ٤٧٢، والبداية والنهاية ١٣/ ١٠، ١١، والنجوم الزاهرة ٦/ ١٣٧، ١٣٨، وتاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/ ١٢٧ ـ ١٣٠، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢١٦، وشذرات الذهب ٤/ ٣٠٦، ونهاية الأرب ٢٤/ ٣٣٦.

## ذكر فِعلة الملثّم بإفريقية

لمّا عبر أبو يوسف يعقوب، صاحب المغرب، إلى الأندلس، كما ذكرنا، وأقام مجاهداً ثلاث سنين، انقطعت أخباره عن إفريقية، فقوي طمع عليّ بن إسحق الملثّم المَيُورقيّ، وكان بالبرّية مع العرب، فعاود قصد إفريقية، فانبثّ جنوده في البلاد فخرّبوها، وأكثروا الفساد فيها، فمُحيتْ آثار تلك البلاد وتغيّرت، وصارت خالية من الأنيس، خاوية على عروشها.

وأراد المسير إلى بجَاية ومحاصرتها لاشتغال يعقوب بالجهاد، وأظهر أنّه إذا استولى على بجَاية سار إلى المغرب؛ فوصل الخبر إلى يعقوب بذلك، فصالح الفرنج على ما ذكرناه، وعاد إلى مَرّاكُش عازماً على قصده، وإخراجه من البلاد، كما فعل سنة إحدى وثمانين وخمسمائة وقد ذكرناه[1].

## ذكر مُلك عسكر الخليفة أصفهان

في هذه السنة جهّز الخليفة الناصر لدين الله جيشاً وسيّره إلى أصفهان، ومقدّمهم سيف الدّين طُغرُل، مقطعُ بلد اللّحف من العراق، وكان بأصفهان عسكر لخُوارزم شاه مع ولده.

وكان أهل أصفهان يكرهونهم، فكاتب صدر الدّين الخُجَنديّ رئيس الشافعيّة بأصفهان الدّيوانَ ببغداد يبذل من نفسه تسليم البلد إلى من يصل الدّيوان من العساكر، وكان هو الحاكم بأصفهان على جميع أهلها، فسُيّرت العساكر، فوصلوا إلى أصفهان، ونزلوا بظاهر البلد، وفارقه عسكر خُوارزم شاه، وعادوا إلى خُراسان، وتبِعهم بعض عسكر الخليفة، فتخطّفوا[2] منهم، وأخذوا من ساقة العسكر مَن قدروا عليه، ودخل عسكر الخليفة إلى أصفهان وملكوها[3].

## ذكر ابتداء حال كوكجه ومُلكه بلد الرَّيّ وهَمَذان وغيرهما

لمّا عاد خُوارزم شاه إلى خُراسان، كما ذكرنا، اتّفق المماليك الذين للبهلوان والأمراء، وقدّموا على أنفسهم كوكجه[4]، وهو من أعيان المماليك البهلوانيّة،

---

(١) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٢هـ.) ص ١٠.

(٢) في الأوربية: «فتحفّظوا».

(٣) نهاية الأرب ٢٣/ ٣١٤.

(٤) ويقال «كوكج».

واستولى على الرَّيّ وما جاورها من البلاد، وساروا إلى أصفهان لإخراج الخُوارزميّة منها، فلمّا قاربوها سمعوا بعسكر الخليفة عندها، فأرسل إلى مملوك الخليفة سيف الدّين طُغرُل يعرض نفسه على خدمة الدّيوان، ويُظهر العبوديّة، وأنّه إنّما قصد أصفهان في طلب العساكر الخُوارزميّة، وحيث رآهم فارقوا أصفهان سار في طلبهم، فلم يُدركهم، وسار عسكر الخليفة من أصفهان إلى همذان.

وأمّا كوكجه فإنّه تبع الخُوارزميّة إلى طَبَس، وهي من بلاد الإسماعيليّة، وعاد فقصد أصفهان وملكها، وأرسل إلى بغداد يطلب أن يكون له الرَّي وخُوار الرَّيّ، وساوة، وقُمّ، وقَاجَان، وما ينضمّ إليها إلى حدّ مَزْدَغان، وتكون أصفهان، وهمذان، وزَنجان، وقزوين، لديوان الخليفة، فأجيب إلى ذلك، وكُتب له منشور بما طلب، وأُرسلت له الخِلع، فعظُم شأنه، وقوي أمره، وكثُرت عساكره، وتعظّم على أصحابه[1].

## ذكر حصر العزيز دمشق ثانية وانهزامه عنها

وفي هذه السنة أيضاً خرج الملك العزيز عثمان بن صلاح الدّين من مصر في عساكره إلى دمشق يريد حصرها، فعاد عنها منهزماً.

وسبب ذلك أنّ مَن عنده من مماليك أبيه، وهم المعروفون بالصلاحيّة: فخر الدّين جركس، وسرا سُنقُر، وقرَاجا، وغيرهم كانوا منحرفين عن الأفضل عليّ بن صلاح الدّين لأنّه كان قد أخرج مَن عنده منهم مثل: ميمون القصْريّ، وسنقر الكبير، وأيبَك وغيرهم، فكانوا لا يزالون يخوّفون العزيز من أخيه، ويقولون: إنّ الأكراد والمماليك الأسديّة من عسكر مصر يريدون أخاك، ونخاف أن يميلوا إليه ويُخرجوك من البلاد، والمصلحة أن نأخذ دمشق؛ فخرج في العام الماضي وعاد، كما ذكرناه، فتجهّز هذه السنة ليخرج، فبلغ الخبر إلى الأفضل، فسار من دمشق إلى عمّه الملك العادل، فاجتمع به بقلعة جَعْبَر، ودعاه إلى نُصرته، وسار من عنده إلى حلب، إلى أخيه الملك الظاهر غازي، فاستنجد به، وسار الملك العادل من قلعة جَعْبَر إلى دمشق، فسبق الأفضلَ إليها ودخلها، وكان الأفضل لثقته به قد أمر نوّابه بإدخاله إلى القلعة، ثمّ عاد الأفضل من حلب إلى دمشق ووصل الملك العزيز إلى قرب دمشق،

---

(١) الخبر باختصار شديد في: تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩١هـ.) ص ٣، ونهاية الأرب ٢٣/ ٣١٤، ٣١٥.

فأرسل مقدّم الأسديّة، وهو سيف الدّين أيازكوش، وغيره منهم، ومن الأكراد أبو الهيجاء السمين وغيره، إلى الأفضل والعادل بالانحياز إليهما والكون معهما، ويأمرهما بالاتّفاق على العزيز والخروج من دمشق ليسلّموه إليهما.

وكان سبب الانحراف عن العزيز وميلهم إلى الأفضل أنّ العزيز لمّا ملك مصر مال إلى المماليك الناصريّة، وقدّمهم، ووثق بهم، ولم يلتفت إلى هؤلاء الأمراء، فامتعضوا[1] من ذلك، ومالوا إلى أخيه، وأرسلوا إلى الأفضل والعادل فاتّفقا على ذلك، واستقرّت القاعدة بحضور رسُل الأمراء أنّ الأفضل يملك الدّيار المصريّة، ويسلّم دمشق إلى عمّه الملك العادل، وخرجا من دمشق، فانحاز إليهما مَن ذكرنا، فلم يمكن العزيز المقام، بل عاد منهزماً يطوي المراحل خوف الطلب ولا يصدّق بالنجاة، وتساقط أصحابه عنه إلى أن وصل إلى مصر.

وأمّا العادل والأفضل فإنّهما أرسلا إلى القدس، وفيه نائب العزيز، فسلّمه إليهما، وسارا فيمَنْ معهما من الأسديّة والأكراد إلى مصر، فرأى العادل انضمام العساكر إلى الأفضل، واجتماعهم عليه، فخاف أنّه يأخذ مصر، ولا يسلّم إليه دمشق، فأرسل حينئذٍ سرّاً إلى العزيز يأمره بالثبات، وأن يجعل بمدينة بلبيس مَن يحفظها، وتكفّل بأنّه يمنع الأفضل وغيره من مقاتلة مَن بها، فجعل العزيز الناصريّة ومقدّمهم فخر الدّين جركس بها ومعهم غيرهم، ووصل العادل والأفضل إلى بِلبِيس، فنازلوا مَن بها من الناصريّة، وأراد الأفضل مناجزتهم، أو تركهم بها والرحيل إلى مصر، فمنعه العادل من الأمرَيْن، وقال: هذه عساكر الإسلام، فإذا اقتتلوا في الحرب فمَن يردّ العدوّ الكافر، وما بها حاجة إلى هذا، فإن البلاد لك وبحكمك، ومتى قصدتَ مصر والقاهرة وأخذتَهما قهراً زالت هيبة البلاد، وطمع فيها الأعداء، وليس فيها مَن يمنعك عنها.

وسلك معه أمثال هذا، فطالت الأيّام، وأرسل إلى العزيز سرّاً يأمره بإرسال القاضي الفاضل، وكان مطاعاً عند البيت الصلاحيّ لعُلوّ منزلته كانت عند صلاح الدّين، فحضر عندهما، وأجرى ذِكر الصلح، وزاد القول ونقص، وانفسخت العزائم واستقرّ الأمر على أن يكون للأفضل القدس وجميع البلاد بفلسطين وطبريّة والأردن

---

(١) في الأوربية: «فاتّفقوا».

وجميع ما بيده، ويكون للعادل إقطاعه الذي كان قديماً، ويكون مقيماً بمصر عند العزيز، وإنّما اختار ذلك لأنّ الأسديّة والأكراد لا يريدون العزيز، فهم يجتمعون معه، فلا يقدر العزيز على منعه عمّا يريد، فلمّا استقرّ الأمر على ذلك وتعاهدوا عاد الأفضل إلى دمشق وبقي العادل بمصر عند العزيز[1].

## ذكر عدّة حوادث[2]

في ذي القعدة، التاسع عشر منه، وقع حريق عظيم ببغداد بعقد المصطنع فاحترقت المربّعة التي بين يديه، ودُكّان ابن البخيل الهرّاس، وقيل كان ابتداؤه[3] من دار ابن البخيل.

---

(١) أنظر: مفرّج الكروب لابن واصل ٣/ ٥٠ ـ ٥٤، وزبدة الحلب ٣/ ١٣٣ ـ ١٣٥، والمختصر لأبي الفداء ٣/ ٩١، والدر المطلوب ١٢٧، ونهاية الأرب ٢٨/ ٤٤٦ ـ ٤٤٨، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٩١هـ) ص ٣، وتاريخ ابن الوردي ٢٠/ ١١١، ومرآة الجنان ٣/ ٤٧٣، والبداية والنهاية ١٣/ ١١، وتاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٣١، ٣٣٢، وتاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/ ١٠٣ ـ ١٠٦، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢١٧.

(٢) العنوان من (أ).

(٣) في الأوربية: «ابتداؤها».

# ٥٩٢

# ثم دخلت سنة اثنتين وتسعين وخمسمائة

## ذكر مُلك شهاب الدين بهنكر[١] وغيرها من بلد الهند

في هذه السنة سار شهاب الدّين الغوريّ، صاحب غَزْنة، إلى بلد الهند، وحصر قلعة بهنكر[١]، وهي قلعة عظيمة منيعة، فحصرها، فطلب أهلها منه الأمان على أن يسلّموا إليه، فأمّنهم وتسلّمها، وأقام عندها عشرة أيّام حتّى رتّب جُندها وأحوالها وسار عنها إلى قلعة كوالير[٢]، وبينهما مسيرة خمسة أيّام، وفي الطريق نهر كبير، فجازه، ووصل إلى كوالير[٢]، وهي قلعة منيعة حصينة على جبلٍ عالٍ لا يصل إليها حجر منجنيق، ولا نشّاب، وهي كبيرة، فأقام عليها صَفَراً جميعَه يحاصرها، فلم يبلغ منها غرضاً، فراسله مَن بها في الصلح، فأجابهم إليه على أن يُقرّ القلعة بأيديهم على مالٍ يحملونه إليه، فحملوا إليه فيلاً حمْله ذهب، فرحل عنها إلى بلاد آي وسور[٣]، فأغار عليها ونهبها، وسبى وأسر ما يعجز العادّ عن حصره، ثمّ عاد إلى غزنة سالماً.

## ذكر مُلك العادل مدينة دمشق من الأفضل

في هذه السنة، في السابع والعشرين من رجب، ملك الملك العادل أبو بكر بن أيّوب مدينة دمشق من ابن أخيه الأفضل عليّ بن صلاح الدّين.

وكان أبلغ الأسباب في ذلك وثوق الأفضل بالعادل، وأنّه بلغ من وثوقه به أنّه أدخله بلده وهو غائب عنه، ولقد أرسل إليه أخوه الظاهر غازي، صاحب حلب، يقول له: أخرج عمّنا من بيننا فإنّه لا يجيء علينا منه خير، ونحن ندخل لك تحت كلّ ما تريد، وأنا أعرف به منك، وأقرب إليه، فإنّه عمّي مثل ما هو عمّك، وأنا زوج ابنته،

---

(١) في الباريسية: «نهنكر».

(٢) في النسخة رقم ٧٤٠ «كواكير».

(٣) في الباريسية: «اصي وسور»، وفي النسخة رقم ٧٤٠ «الصي وصور».

ولو علمتُ أنّه يريد لنا خيراً لكنتُ أولى به مِنك. فقال له الأفضل: أنت سيّىء الظنّ في كلّ أحد، أيّ مصلحة لعمّنا في أن يؤذينا؟ ونحن إذا اجتمعت كلمتنا، وسيّرنا معه العساكر من عندنا كلّنا، ملك[1] من البلاد أكثر من بلادنا، ونربحُ سوء الذِّكْر.

وهذا كان أبلغ الأسباب، ولا يعلمها كلّ أحد، وأمّا غير هذا، فقد ذكرنا مسير العادل والأفضل إلى مصر وحصارهم بِلبِيس، وصلحهم مع الملك العزيز بن صلاح الدّين، ومقام العادل معه بمصر، فلمّا أقام عنده استماله، وقرّر معه أنّه يخرج معه إلى دمشق ويأخذها من أخيه ويسلّمها إليه، فسار معه من مصر إلى دمشق، وحصروها، واستمالوا أميراً من أمراء الأفضل يقال له العزّ [بن] أبي غالب الحمصيّ، وكان الأفضل كثير الإحسان إليه، والاعتماد عليه، والوثوق به، فسلّم إليه باباً من أبواب دمشق يُعرف بالباب الشرقيّ ليحفظه، فمال إلى العزيز والعادل، ووعدهما أنّه يفتح لهما الباب، ويدخل العسكر منه إلى البلد غيلةً، ففتحه اليوم السابع والعشرين من رجب، وقت العصر، وأدخل الملك العادل منه ومعه جماعة من أصحابه، فلم يشعر الأفضل إلاّ وعمّه معه في دمشق، وركب الملك العزيز، ووقف بالميدان الأخضر غربيّ دمشق.

فلمّا رأى الأفضل أنّ البلد قد مُلك خرج إلى أخيه، وقت المغرب واجتمع به، ودخلا كلاهما البلد، واجتمعا بالعادل وقد نزل في دار أسد الدّين شيركوه، وتحادثوا، فاتّفق العادل والعزيز على أن أوهما الأفضل أنّهما يُبقيان عليه البلدَ خوفاً أنّه ربّما جمع مَن عنده من العسكر وثار بهما، ومعه العامّة، فأخرجهم من البلد، لأنّ العادل لم يكن في كثرة؛ وأعاد الأفضل إلى القلعة، وبات العادل في دار شيركوه، وخرج العزيز إلى الخِيَم فبات فيها، وخرج العادل من الغد إلى جَوْسقه فأقام به، وعساكره في البلد في كلّ يوم يخرج الأفضل إليهما، ويجتمع بهما، فبقوا كذلك أيّاماً، ثمّ أرسلا إليه وأمراه بمفارقة القلعة وتسليم البلد على قاعدة أن تُعطى قلعة صَرْخَد له، ويسلّم جميع أعمال دمشق، فخرج الأفضل، ونزل في جوسقٍ بظاهر البلد، غربيّ دمشق، وتسلّم العزيز القلعة، ودخلها، وأقام بها أيّاماً، فجلس يوماً في مجلس شرابه، فلمّا أخذت منه الخمر جرى على لسانه أنّه يعيد البلد إلى الأفضل، فنُقل ذلك إلى العادل في وقته، فحضر المجلس في ساعته، والعزيز سكران، فلم يزل به حتّى سلّم البلد إليه، وخرج

---

(١) في الأوربية: «فملك».

منه، وعاد إلى مصر، وسار الأفضل إلى صرخد.

وكان[1] العادل يذكر أنّ الأفضل سعى في قتله، فلهذا أخذ البلد منه، وكان الأفضل ينكر ذلك ويتبرّأ منه ﴿فَاللهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ القِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ﴾[2].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في المحرّم، هبّت ريح شديدة بالعراق، واسودّت لها الدنيا، ووقع رمل أحمر، واستعظم الناس ذلك وكبّروا، واشتعلت الأضواء بالنهار[3].

وفيها قُتل صدر الدّين محمود بن عبد اللطيف بن محمّد بن ثابت الخُجَنديّ، رئيس الشافعيّة بأصفهان، قتله فَلَك الدّين سنقر الطّويل، شِحنة أصفهان بها[4]، وكان قدِم بغداد سنة ثمانٍ وثمانين وخمسمائة، واستوطنها، ووليَ النظر في المدرسة النظاميّة ببغداد، ولمّا سار مؤيّد الدّين بن القصّاب إلى خُوزستان سار في صُحبته، فلمّا ملك الوزير أصفهان أقام ابن الخُجَنْديّ بها في بيته وملكه ومنصبه، فجرى بينه وبين سنقر الطويل شِحنة أصفهان للخليفة منافرة فقتله سنقر.

وفي رمضان درّس مُجير الدّين أبو القاسم محمود بن المبارك البغداديّ، الفقيه الشافعيّ، بالمدرسة النظاميّة ببغداد.

وفي شّوال منها استُنيب نصير الدّين ناصر بن مهديّ العلويّ الرّازيّ في الوزارة ببغداد، وكان قد توجّه إلى بغداد لمّا ملك ابن القصّاب الرَّيّ[5].

وفيها وليَ أبو طالب يحيى بن سعيد بن زيادة ديوان الإنشاء ببغداد، وكان كاتباً

---

(١) من (أ).

(٢) سورة البقرة، الآية ١١٣.
وانظر الخبر في: مفرّج الكروب ٣/ ٦٢ ـ ٧٠، والذيل على الروضتين ١٠، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٩٢، والدر المطلوب ١٢٨، ونهاية الأرب ٢٨/ ٤٤٩، ٤٥٠، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٢هـ) ص ٧، ٨، ودول الإسلام ٢/ ١٠٣، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١١١، ومرآة الجنان ٣/ ٤٧٣، والبداية والنهاية ١٣/ ١٢، وتاريخ ابن خلدون ٥/ ٢٣٢، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٢٩، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢١٧، ٢١٨.

(٣) أنظر: مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٤٨، ٤٤٩، ذيل الروضتين ١٠، البداية والنهاية ١٣/ ١٢.

(٤) في (ب) زيادة: «في جمادى».

(٥) خلاصة الذهب المسبوك ٢٨٣، مختصر التاريخ لابن الكازروني ٢٥٠، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٢ هـ) ص ٧.

مُفلقاً، وله شِعر جيّد.

## [الوفيات]

وفي صفر منها تُوفّي الفخر محمود بن علي القوفاني[1] الفقيه الشافعي بالكوفة، عائداً من الحج، وكان من أعيان أصحابه محمد بن يحيى.

وفي رجب منها تُوفّي أبو الغنائم محمّد بن عليّ بن المعلّم الشاعر الهُرْثيّ، والهُرْثُ بضمّ الهاء والثاء المثلّثة قرية من أعمال واسط، عن إحدى وتسعين سنة.

وفي رابع شعبان منها تُوفّي الوزير مؤيّد الدّين أبو الفضل محمّد بن عليّ بن القصّاب بهمذان، وقد ذكرنا من كفايته ونهضته ما فيه كفاية.

---

(١) في (أ): «محمد بن النوقاني» وفي (ب): «التوماني».

# ٥٩٣
# ثم دخلت سنة ثلاث وتسعين وخمسمائة

## ذكر إرسال الأمير أبي الهيجاء إلى هَمذان وما فعله

في هذه السنة، في صفر، وصل إلى بغداد أمير كبير من أمراء مصر اسمه أبو الهيجاء، ويُعرف بالسمين، لأنّه كان كثير السُّمْن، وكان من أكابر أمراء مصر، وكان في إقطاعه أخيراً البيت المقدّس وغيره ممّا يجاوره، فلمّا ملك العزيز والعادل مدينة دمشق من الأفضل، أخذ القدس منه، ففارق الشام، وعبر الفرات[١] إلى الموصِل، ثمّ انحدر إلى بغداد، لأنّه طُلب من ديوان الخلافة، فلمّا وصل إليها أُكرم إكراماً كثيراً، ثمّ أُمر بالتجهيز والمسير إلى همذان مقدّماً على العساكر البغدادية، فسار إليها والتقى عندها بالملك أوزبك بن البهلوان وأمير علم وابنه، وابن سطمس وغيرهم، وهم قد كاتبوا الخليفة بالطاعة، فلمّا اجتمع بهم وثقوا به[٢] ولم يحذروه، فقبض على أوزبك وابن سطمس وابن قرا بموافقة من أمير علم، فلمّا وصل الخبر بذلك إلى بغداد أُنكرت هذه الحال على أبي الهيجاء، وأُمر بالإفراج عن الجماعة وسُيّرت لهم الخِلَع من بغداد تطييباً لقلوبهم، فلم يسكنوا بعد هذه الحادثة ولا أمِنوا، ففارقوا أبا الهيجاء السمين، فخاف الدّيوان، فلم يرجع إليه، ولم يمكنه أيضاً المقام، فعاد يريد إربل لأنّه من بلدها هو، فتُوفّي قبل وصوله إليها، وهو من الأكراد الحكميّة من بلد إربل[٣].

## ذكر مُلك العادل يافا من الفرنج
## ومُلك الفرنج بيروت من المسلمين وحصر الفرنج تِبنين ورحيلهم عنها

في هذه السنة، في شوّال، ملك العادل أبو بكر بن أيّوب مدينة يافا من الساحل

---

(١) في الأوربية: «الفراة».
(٢) في الأوربية: «إليه».
(٣) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٤٥٢، مفرّج الكروب ٣/٧٠، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٣هـ.) ص ١١، ذيل الروضتين ١١.

الشامي، وهي[1] بيد الفرنج، لعنهم الله.

وسبب ذلك[2] أنّ الفرنج كان قد ملكهم الكُنْد هري[3]، على ما ذكرناه قبلُ، وكان الصلح قد استقرّ بين المسلمين والفرنج أيّام صلاح الدّين يوسف بن أيّوب، رحمه الله تعالى، فلمّا تُوفّي وملك أولاده بعده، كما ذكرناه، جدّد الملك العزيز الهدنة مع الكُنْد هري [ملك الفرنج] وزاد في مدّة الهدنة، وبقي ذلك إلى الآن.

وكان بمدينة بيروت أمير يُعرف بأسامة[4]، وهو مُقْطَعُها، فكان يرسل الشواني تقطع الطريق على الفرنج، فاشتكى[5] الفرنج من ذلك غير مرّة إلى الملك العادل بدمشق، وإلى الملك العزيز بمصر، فلم يمنعا أسامة من ذلك، فأرسلوا إلى ملوكهم الذين داخل البحر يشتكون إليهم ما يفعل بهم المسلمون، ويقولون: إن لم تنجدونا، وإلاّ أخذ المسلمون البلاد؛ فأمدّهم الفرنج بالعساكر الكثيرة، وكان أكثرهم من ملك الألمان، وكان المقدّم عليهم قِسّيس يُعرف بالخنصلير، فلمّا سمع العادل بذلك أرسل إلى العزيز بمصر يطلب العساكر، وأرسل إلى ديار الجزيرة والموصل يطلب العساكر، فجاءته الأمداد[6] واجتمعوا على عين الجالوت، فأقاموا شهر رمضان وبعض شوّال، ورحلوا إلى يافا، وملكوا المدينة، وامتنع مَن بها بالقلعة التي لها، فخرّب المسلمون المدينة، وحصروا القلعة، فلمكوها عَنوةً وقهراً بالسيف في يومها، وهو يوم الجمعة، وأُخذ كلّ ما بها غنيمة وأسراً وسبْياً، ووصل الفرنج من عكّا إلى قَيساريّة ليمنعوا المسلمين عن يافا[7]، فوصلهم الخبر بها بملكهافعادوا.

وكان سبب تأخّرهم أنّ ملكهم الكُنْد هري سقط من موضعٍ عالٍ بعكّا فمات، فاختلّت[8] أحوالهم فتأخّروا لذلك[9].

---

(١) في الأوربية: «هو».

(٢) في الأوربية: «ذلد».

(٣) هو هنري كونت شامبانيا.

(٤) وفي بعض المصادر: «سامة» بإسقاط الألف من أوله، ولَقَبُه: عزّ الدين.

(٥) في الأوربية: «فاشتكا».

(٦) في الأوربية: «الأمراء».

(٧) في (أ): «عن عكا»، وفي (ب): «عنها».

(٨) في الأوربية: «فاختلفت».

(٩) أنظر خبر فتح يافا في: مفرّج الكروب ٣/ ٧٥، وذيل الروضتين ١٠، ١١، والأعلاق الخطيرة =

وعاد المسلمون إلى عين الجالوت، فوصلهم الخبر بأنّ الفرنج على عزْم قصد بيروت، فرحل العادل والعسكر في ذي القعدة إلى مرج العيون، وعزم على تخريب بيروت، فسار إليها جمع من العسكر، وهدموا سور المدينة سابع ذي الحجّة، وشرعوا في تخريب دُورها وتخريب القلعة، فمنعهم أسامة من ذلك، وتكفّل بحفظها.

ورحل الفرنج من عكّا إلى صيدا، وعاد عسكر المسلمين من بيروت، فالتقوا الفرنج بنواحي صيدا، وجرى بينهم مناوشة، فقُتل من الفريقَيْن جماعة، وحجز بينهم الليل، وسار الفرنج تاسع ذي الحجّة، فوصلوا إلى بيروت، فلمّا قاربوها هرب منها أسامة وجميع مَن معه من المسلمين، فملكوها صفواً عفواً بغير حرب ولا قتال، فكانت غنيمة باردة؛ فأرسل العادل إلى صيدا مَن خرّب ما كان بقي منها، فإنّ صلاح الدّين كان قد خرّب أكثرها، وسارت العساكر الإسلاميّة إلى صور، فقطعوا أشجارها، وخرّبوا ما لها من قُرًى وأبراج، فلمّا سمع الفرنج بذلك رحلوا من بيروت إلى صور، وأقاموا عليها.

ونزل المسلمون عند قلعة هُونين[1] وأذِن للعساكر الشرقيّة بالعود ظنّاً منه أنّ

---

= ٢٥٦/٢، والدر المطلوب ١٣٠، والمختصر في أخبار البشر ٣/٩٣، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٣هـ.) ص ١٢، ١٣، وتاريخ ابن الوردي ٢/١١٢، ومرآة الجنان ٣/٤٧٥، وتاريخ ابن خلدون ٥/٣٣٣، والسلوك ج ١، ق ١/١٠٤، وشفاء القلوب ٢٠٤، وتاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/١٣٤ (حوادث ٥٩٤هـ.)، وتاريخ ابن سباط ١/٢١٨ و٢٢١.

وقيل في «أسامة» وتسليم بيروت للفرنج:

سلِّمِ الحصنَ ما عليك ملامهْ ... ما يُلامُ الذي يرومُ السلامهْ
الحصون من غير حربٍ ... سُنَّةٌ سَنَّها بيروتَ سامهْ
أبْعد الله تاجراً سنّ ذا البيـ ... ـعَ وأخزى بخزْيه من أسامهْ

وانظر: كتاب الروضتين لأبي شامة ٢/٢٣٣، وذيله ١، ومرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٤٥٣، ومفرّج الكروب ٣/٧٤، والأعلاق الخطيرة ٢/١٠٣، وزبدة الحلب ٣/١٤١، وتاريخ مختصر الدول ٢٢٥، والمختصر في أخبار البشر ٣/٩٣، ونهاية الأرب ٢٨/٤٥٣، ٤٥٤، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٣هـ.) ص ١٤، ودول الإسلام ٢/١٠٣، وتاريخ ابن الوردي ٢/٨٢، ومرآة الجنان ٣/٤٧٥، والبداية والنهاية ١٣/١٥، وتاريخ ابن خلدون ٥/٣٣٣، والسلوك ج ١، ق ١/١٤٠، وتاريخ بيروت لصالح بن يحيى ٢١، وشفاء القلوب ٢٠٣، ٢٠٤، وتاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/١٣٣، وتاريخ ابن سباط ١/٢١٩، ٢٢٠، وانظر نص كتاب القاضي الفاضل الذي بعثه إلى أسامة في: نهاية الأرب ٥/٢٢٤، ٢٢٥.

(١) هُونين: بالضم ثم السكون، ونون ثم ياء ونون أخرى: بلد في جبال عاملة مطلّ على نواحي مصر. =

الفرنج يقيمون ببلادهم، وأراد أن يعطي العساكر المصريّة دستوراً بالعَود، فأتاه الخبر، منتصف المحرّم، أنّ الفرنج قد نازلوا حصن تِبنين، فسيّر العادل إليه عسكراً يحمونه ويمنعون عنه، ورحل الفرنج من صور، ونازلوا تِبنين أوّل صفر سنة أربع وتسعين [وخمسمائة] وقاتلوا مَن به، وجدّوا في القتال، ونقبوه من جهاتهم، فلمّا علِم العادل بذلك أرسل إلى العزيز بمصر يطلب منه أن يحضر هو بنفسه، ويقول له: إن حضرتَ، وإلاّ فلا يمكن حفظ هذا الثغر؛ فسار العزيز مُجِدّاً فيمن بقي معه من العساكر.

وأمّا مَن بحصن تِبنين فإنهم لمّا رأوا النقوب قد خرّبت تلّ القلعة، ولم يبق إلاّ أن يملكوها بالسيف، نزل بعض مَن فيها إلى الفرنج يطلب الأمان على أنفسهم وأموالهم ليسلّموا القلعة، وكان المرجع إلى القِسّيس الخنصلير من أصحاب ملك الألمان، فقال لهؤلاء المسلمين بعض الفرنج الذين من ساحل الشام: إن سلّمتم الحصن استأسركم هذا وقتلكم؛ فاحفظوا نفوسكم؛ فعادوا كأنّهم يراجعون مَن في القلعة ليسلّموا، فلمّا صعدوا إليها أصرّوا[1] على الامتناع، وقاتلوا قتال مَن يحمي نفسه، فحموها إلى أن وصل الملك العزيز إلى عَسقلان في ربيع الأوّل، فلمّا سمع الفرنج بوصوله واجتماع المسلمين، وأنّ الفرنج ليس لهم ملك يجمعهم، وأن أمرهم إلى امرأة، وهي الملكة، اتّفقوا[2] وأرسلوا إلى ملك قبرس واسمه هيمري، فأحضروه، وهو أخو الملك الذي أُسر بِحطّين، كما ذكرناه، فزوّجوه[3] بالملكة زوجة الكُنْد هري، وكان رجلاً عاقلاً يحبّ السلامة والعافية، فلمّا ملكهم لم يعد إلى الزحف على الحصن، ولا قاتله.

واتّفق وصول العزيز أوّل شهر ربيع الآخر، ورحل هو والعساكر إلى جبل الخليل الذي يُعرف بجبل عاملة، فأقاموا أيّاماً، والأمطار متداركة، فبقي إلى ثالث عشر الشهر، ثمّ سار وقارب الفرنج، وأرسل رُماة النّشّاب، فرموهم ساعة وعادوا، ورتّب العساكر ليزحف إلى الفرنج ويجدّ في قتالهم، فرحلوا إلى صور خامس عشر الشهر المذكور ليلاً، ثمّ رحلوا إلى عكّا، فسار المسلمون فنزلوا اللّجُون، وتراسلوا في الصلح، وتطاول الأمر، فعاد العزيز إلى مصر قبل انفصال الحال.

---

= (معجم البلدان ٥/ ٤٢٠).

(١) في الأوربية: «صرّوا».

(٢) في الأوربية: «فاتفقوا».

(٣) في الأوربية: «فزوّجه».

وسببُ رحيله أنّ جماعة من الأمراء، وهم ميمون القصْريّ، وأسامة، وسراسنقر، والحجّاف، وابن المشطوب، وغيرهم، قد عزموا على الفتك به وبفخر الدّين جركس مدبّر دولته، وضعهم العادل على ذلك، فلمّا سمع بذلك سار إلى مصر وبقي العادل، وتردّدت الرسل بينه وبين الفرنج في الصلح، فاصطلحوا على أن تبقى بيروت بيد الفرنج، وكان الصلح في شعبان سنة أربعٍ وتسعين [وخمسمائة]، فلمّا انتظم[1] الصلح عاد العادل إلى دمشق، وسار منها إلى ماردين، من أرض الجزيرة، فكان ما نذكره، إن شاء الله تعالى[2].

## ذكر وفاة سيف الإسلام ومُلك ولده

في شوّال من هذه السنة تُوفّي سيف الإسلام طُغتُكِين بن أيّوب، أخو صلاح الدّين، وهو صاحب اليمن، بزَبِيد، وقد ذكرنا كيف ملك. وكان شديد السيرة، مُضيّقاً على رعيّته، يشتري أموال التّجّار لنفسه ويبيعها كيف شاء.

وأراد مُلك مكّة، حرسها الله تعالى، فأرسل الخليفة الناصر لدين الله إلى أخيه صلاح الدّين في المعنى، فمنعه من ذلك، وجمع من الأموال ما لا يُحصى، حتّى إنّه من كثرته كان يسبك الذَّهَب ويجعله كالطّاحون ويدّخره[3].

ولمّا تُوفّي ملك بعده ابنه إسمعيل، وكان أهوج، كثير التّخليط بحيث إنّه ادّعى أنّه قُرَشيّ من بني أُميّة، وخطب لنفسه بالخلافة، وتلقّب بالهادي، فلمّا سمع عمّه الملك العادل ذلك ساءه وأهمّه، وكتب إليه يلومه ويُوبّخه، ويأمره بالعَود إلى نسبه الصحيح، وبترك ما ارتكبه ممّا يضحك الناس منه، فلم يلتفت إليه ولم يرجع وبقي كذلك، وانضاف إلى ذلك أنّه أساء السيرة مع أجناده وأمرائه، فوثبوا عليه فقتلوه، وملّكوا عليهم بعده أميراً من مماليك أبيه[4].

---

(١) في الأوربية: «انضم».

(٢) مفرّج الكروب ٣/ ٧٥ ـ ٧٨، وذيل الروضتين ١٣، ومرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٥٥، ٤٥٦، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٩٣، ٩٤، والدر المطلوب ١٣٣، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٤هـ.) ص ١٥، ودول الإسلام ٢/ ١٠٤، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١١٢، ١١٣، والبداية والنهاية ١٣/ ١٦، وتاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٣٣، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٤١، وشفاء القلوب ٢٠٤، وتاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/ ١٣٤، ١٣٥، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢٢٢.

(٣) مفرّج الكروب ٣/ ٧٢، نهاية الأرب ٢٨/ ٤٥٤.

(٤) مفرّج الكروب ٣/ ٧٣، نهاية الأرب ٢٨/ ٤٥٤.

## ذكر عدّة حوادث

## [الوَفَيَات]

في هذه السنة، في ربيع الآخر، تُوفّي أبو بكر عبد الله بن منصور بن عِمران الباقِلّانيّ المُقْري الواسطيّ بها عن ثلاثٍ وتسعين سنة وثلاثة أشهر وأيّام، وهو آخر مَن بقي من أصحاب القلانِسيّ.

وفي جُمادى الآخرة تُوفّي قاضي القُضاة أبو طالب عليُّ بن عليّ بن البُخاريّ ببغداد ودُفن بتربته في مشهد باب التّين.

وفيها، في ربيع الآخر، تُوفّي ملكشاه بن خُوارزم شاه تكش بنَيسابور، وكان أبوه قد جعله فيها، وأضاف إليه عساكر جميع بلاده التي بخُراسان وجعله وليّ عهده في المُلك، وخَلّف ولداً اسمه هِندوخان، فلمّا مات جعل فيها (أبوه خُوارزم شاه)[1] بعده ولده الآخر قُطْب الدّين محمّداً، وهو الذي ملك بعد أبيه، وكان بين الأخوين عداوة مستحكمة أفضَت إلى أنّ محمّداً لمّا ملك بعد أبيه هرب هندوخان بن ملكشاه منه على ما نذكره.

[وفيها تُوفّي شيخنا أبو القاسم يعيش بنْ صَدَقَة بن عليّ الفُراتيّ الضرير، الفقيه الشافعيّ، كان إماماً في الفقه، مدرّساً صالحاً كثير الصلاح، سمعتُ عليه كثيراً، لم أر مثله، رحمه الله تعالى.

ولقد شاهدتُ منه عجباً يدلّ على دينه وإرادته، بعمله، وجه الله تعالى، وذلك أنّي كنتُ أسمع عليه ببغداد «سُنَن» أبي عبد الرحمن النَّسائيّ، وهو كتاب كبير، والوقت ضيّق لأنّي كنت مع الحُجّاج قد عدنا من مكّة، حرسها الله، فبينما نحن نسمع عليه مع أخي الأكبر مجد الدّين أبي السعادات، إذ قد أتاه إنسان من أعيان بغداد، وقال له: قد برز الأمر لتحضر لأمر كذا؛ فقال: أنا مشغول بسماع هؤلاء السادة، ووقتهم يفوت، والذي يُراد منّي لا يفوت؛ فقال: أنا لا أحسن أذكر هذا في مقابل أمر الخليفة. فقال: لا عليك! قُلْ: قال أبو القاسم لا أحضر حتّى يفرغ السماع؛ فسألناه ليمشي معه، فلم يفعل ذلك، وقال: اقرأوا؛ فقرأنا، فلمّا كان الغد حضر غلام لنا، وذكر أنّ أمير الحاجّ الموصليّ قد رحل، فعظُم الأمر علينا فقال: ولِمَ يعظُم عليكم العَود إلى

---

(١) من (أ).

أهلكم وبلدكم؟ فقلنا: لأجل فراغ هذا الكتاب؛ فقال: إذا رحلتم أستعير دابّة وأركبها، فأسير معكم وأنتم تقرأون، فإذا فرغتم عُدْتُ. فمضى الغلام ليتزوّد، ونحن نقرأ، فعاد وذكر أنّ الحاجّ لم يرحلوا، ففرغنا من الكتاب؛ فانظر إلى هذا الدّين المتين يردّ أمر الخليفة وهو يخافه ويرجوه، ويريد [أن] يسير معنا ونحن غرباء لا يخافنا ولا يرجونا][1].

(١) ما بين الحاصرتين من (أ).

## ٥٩٤

# ثم دخلت سنة أربع وتسعين وخمسمائة

### ذكر وفاة عماد الدين ومُلك ولده قطب الدين محمّد

في هذه السنة، في المحرّم، تُوفّي عماد الدّين زنكي بن مودود بن زنكي بن آقسنقر، صاحب سنجار ونصيبين والخابور والرَّقّة، وقد تقدّم ذِكره كيف ملكها سنة تسع وسبعين [وخمسمائة]؛ وملك بعده ابنه قُطْب الدّين محمّد، وتولّى تدبير دولته مجاهد الدّين يرنقش مملوك أبيه، وكان ديّناً خيّراً عادلاً، حسن السيرة في رعيّته، عفيفاً عن أموالهم وأملاكهم، متواضعاً، يحبّ أهل العلم والدّين، ويحترمهم، ويجلس معهم، ويرجع إلى أقوالهم؛ وكان رحمه الله شديد التّعصّب على مذهب الحنفيّة، كثير الذّمّ للشافعيّة، فمن تعصّبه أنّه بنى مدرسة للحنفيّة بسنجار، وشرط أن يكون النظر للحنفيّة من أولاده دون الشافعيّة، وشرط أن يكون البوّاب والفرّاش على مذهب أبي حنيفة، وشرط للفقهاء طبيخاً يُطبخ لهم[1] كلّ يوم، وهذا نَظَرٌ حَسَن، رحمه الله.

### ذكر مُلك نور الدّين نَصِيبِين

في هذه السنة، في جُمادى الأولى، سار نور الدّين أرسلان شاه بن مسعود بن مودود، صاحب الموصل، إلى مدينة نَصِيبين، فملكها، وأخذها من ابن عمّه قُطْب الدّين محمّد.

وسبب ذلك أنّ عمّه عماد الدّين كان له نَصِيبين، فتطاول نوّابه بها، واستولوا على عدّة قُرًى من أعمال بين النهرَيْن من ولاية الموصل، وهي تجاور نصِيبين، فبلغ الخبر مجاهدَ الدّين قايماز القائم بتدبير مملكة نور الدّين بالموصل وأعمالها والمرجوع إليه فيها، فلم يُعلم مخدومه نور الدّين بذلك، لما علم من قلّة صبره على احتمال مثل

---

(١) في الأوربية: «ذلك».

هذا، وخاف أن يجري خُلف بينهم، فأرسل من عنده رسولاً إلى عماد الدّين في المعنى، وقبّح هذا الفعل الذي فعله النوّاب بغير أمره، وقال: إنّني ما أعلمتُ نور الدّين بالحال لئلاّ يخرج عن يدك، فإنّه ليس كوالده، وأخاف [أن] يبدو منه ما يخرج الأمر فيه عن يدي؛ فأعاد الجواب: إنّهم لم يفعلوا إلاّ ما أمرتُهم به، وهذه القرى من أعمال نصِيبين.

فتردّدت الرسل بينهما، فلم يرجع عماد الدّين عن أخذها، فحينئذٍ أعلم مجاهدُ الدّين نورَ الدّين بالحال، فأرسل نور الدّين رسولاً من مشايخ دولته ممّن خدم جدّهم الشهيد زنكي ومن بعده، وحمّله رسالة فيها بعض الخشونة، فمضى الرسول فلحق عماد الدّين وقد مرض، فلمّا سمع الرسالة لم يلتفت، وقال: لا أعيد ملكي؛ فأشار الرسول من عنده، حيث هو من مشايخ دولتهم، فترك اللّجاج، وتسليم ما أخذه، وحذّره عاقبة ذلك؛ فأغلظ عليه عماد الدّين القول، وعرّض بذمّ نور الدّين واحتقاره، فعاد الرسول وحكى لنور الدّين جليّة الحال، فغضب لذلك، وعزم على المسير إلى نَصِيبين وأخذها من عمّه.

فاتّفق أنّ عمّه مات، وملك بعده ابنه، فقوي طمعه، فمنعه مجاهد الدّين فلم يمتنع وتجهّز وسار إليها، فلمّا سمع قُطْب الدّين صاحبها سار إليها من سنجار في عسكره، ونزل عليها ليمنع نور الدّين عنها، فوصل نور الدّين، وتقدّم إلى البلد، وكان بينهما نهر، فجازه بعض أمرائه، وقاتل مَن بإزائه، فلم يثبتوا له، فعبر جميع العسكر النوريّ، وتمّت الهزيمة على قُطب الدّين، فصعِد هو ونائبه مجاهد الدّين يرنقش إلى قلعة نصيبين، وأدركهم الليل، فخرجوا منها هاربين إلى حَرّان، وراسلوا الملك العادل أبا بكر بن أيّوب، صاحب حرّان وغيرها، وهو بدمشق، وبذلوا له الأموال الكثيرة لينجدهم ويعيد نصِيبين إليهم.

وأقام نور الدّين بنصِيبين مالكاً لها، فتضعضع عسكره بكثرة الأمراض، وعَودهم إلى الموصل، وموت كثير منهم، ووصل العادل إلى الدّيار الجزريّة، فحينئذٍ فارق نور الدّين نصِيبين وعاد إلى الموصل في شهر رمضان، فلمّا فارقها تسلّمها قطب الدّين.

وممّن تُوفّي من أمراء الموصل: عزّ الدّين جورديك، وشمس الدّين عبد الله بن إبراهيم، وفخر الدّين عبد الله بن عيسى المهرانيّان، ومجاهد الدّين قايماز، وظهير الدّين يولق بن بلنكريّ، وجمال الدّين محاسن وغيرهم. ولمّا عاد نور الدّين إلى

الموصل قصد العادل قلعة ماردين فحصرها، وضيّق على أهلها، على ما نذكره إن شاء الله تعالى[1].

## ذكر مُلك الغوريّة مدينة بَلْخ من الخطا الكَفَرَة

في هذه السنة ملك بهاء الدّين سام بن محمّد بن مسعود، وهو ابن أخت غياث الدّين [وشهاب الدّين] صاحبَيْ غَزْنة وغيرها، وله باميان، مدينةَ بَلْخ، وكان صاحبها تُركيّاً اسمه أزيه، وكان يحمل الخراج كلّ سنة إلى الخطا، بما وراء النهر، فتُوفّي هذه السنة، فسار بهاء الدّين سام إلى المدينة، فملكها، وتمكّن فيها، وقطع الحمل إلى الخطا، وخطب لغياث الدّين، وصارت من جملة بلاد الإسلام بعد أن كانت في طاعة الكافر.

## ذكر انهزام الخطا من الغُورية

وفي هذه السنة عبر الخطا نهر جيحُونَ إلى ناحية خُراسان، فعاثوا في البلاد وأفسدوا، فلقيهم عسكر غياث الدّين الغوريّ وقاتلهم فانهزم الخطا.

وكان سبب ذلك أن خُوارزم شاه تكش كان قد سار إلى بلد الرَّيّ، وهمذان وأصفهان وما بينهما من البلاد، وملكها، وتعرّض إلى عساكر الخليفة، وأظهر طلب السلطنة والخطبة ببغداد، فأرسل الخليفة إلى غياث الدّين ملك الغُور وغَزْنة [يأمره][2] بقصد بلاد خُوارزم شاه [ليعود عن قصد العراق، وكان خُوارزم شاه][2] قد عاد إلى خُوارزم، فراسله غياث الدّين يقبّح له فعله، ويتهدّده بقصد بلاده وأخذها، فأرسل خُوارزم شاه إلى الخطا يشكو إليهم من غياث الدّين، ويقول: إن لم تدركوه بإنفاذ العساكر، وإلاّ أخذ غياث الدّين بلاده، كما أخذ مدينة بلْخ، وقصد بعد ذلك بلادهم، ويتعذّر عليهم منعه، ويعجزون عنه، ويضعفون عن ردّه عمّا وراء النهر؛ فجهّز ملك الخطا جيشاً كثيفاً، وجعل مقدّمهم المعروف بطاينكوا، وهو كالوزير له، فساروا وعبروا جيحون في جُمادى الآخرة، وكان الزمان شتاء، وكان شهاب الدّين الغوريّ أخو غياث الدّين ببلاد الهند، والعساكر معه، وغياث الدّين به من النقرس ما يمنعه من الحركة، إنّما يُحمل في محفّة، والذي يقود الجيش ويباشر الحروب أخوه شهاب

---

(١) مفرّج الكروب ٣/٧٨، ٧٩، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٤هـ.) ص ١٦.

(٢) من الباريسية، والنسخة رقم ٧٤٠.

الدّين، فلمّا وصل الخطا إلى جيحون سار خُوارزم شاه إلى طوس، عازماً على قصد هَرَاة ومحاصرتها، وعبر الخطا النهر، ووصلوا إلى بلاد الغور مثل: كُرزُبان وسرقان وغيرهما، وقتلوا وأسروا ونهبوا وسبوا كثيراً لا يُحصى، فاستغاث الناس بغياث الدّين، فلم يكن عنده من العساكر ما يلقاهم بها، فراسل الخطا بهاءَ الدّين سام ملك باميان يأمرونه بالإفراج عن بلْخ، أو أنّه يحمل ما كان مَن قبله يحمله من المال، فلم يُجِبْهم إلى ذلك.

وعظُمت المصيبة على المسلمين بما فعله الخطا، فانتدب الأمير محمّد بن جربك[1] الغوريّ، وهو مقطع الطالقان من قبل غياث الدّين، وكان شجاعاً، وكاتب الحسين بن خرميل، وكان بقلعة كُرزُبان، واجتمع معهما الأمير حرّوش[2] الغوريّ، وساروا بعساكرهم إلى الخطا، فبيّتوهم، وكبسوهم ليلاً، ومن عادة الخطا أنّهم لا يخرجون من خيامهم ليلاً، ولا يفارقونها، فأتاهم هؤلاء الغوريّة وقاتلوهم، وأكثروا القتل في الخطا، وانهزم مَن سلم منهم من القتل، وأين ينهزمون والعسكر الغوريّ خلفهم، وجيحون بين أيديهم؟ وظنّ الخطا أنّ غياث الدّين قد قصدهم في عساكرهم، فلمّا أصبحوا، وعرفوا مَن قاتلهم، وعلموا أنّ غياث الدّين بمكانه، قويت قلوبهم، وثبتوا [واقتتلوا] عامّة نهارهم فقُتل من الفريقَيْن خلق عظيم، ولحِقت المتطوّعة بالغوريّين، وأتاهم مدد من غياث الدّين وهم في الحرب، فثبت المسلمون، وعظُمت نكايتهم في الكفّار.

وحمل الأمير حرّوش[2] على قلب الخطا، وكان شيخاً كبيراً، فأصابه جراحة تُوفّي منها، ثمّ إنّ محمود بن جربك[3] وابن خرميل حملا في أصحابهما، وتنادوا: لا يرمِ أحد بقوس، ولا يطعن برمح؛ وأخذوا اللُّتُوت، وحملوا على الخطا فهزموهم[4] وألحقوهم بجيحون، فمَن صبر قُتل، ومَن ألقى نفسه في الماء غرق.

ووصل الخبر إلى ملك الخطا فعظُم عليه وأرسل إلى خُوارزم شاه يقول له: أنت قتلتَ رجالي، وأريد عن كلّ قتيل عشرة آلاف دينار؛ وكان القتلى اثني عشر ألفاً،

---

(١) في (أ): «حرنك»، والمثبت من (ب)

(٢) في (أ): «حروس».

(٣) في (أ): «جرنك».

(٤) في الأوربية: «فهزمهم».

وأنفذ إليه مَن ردّه إلى خُوارزم، وألزموه بالحضور عنده، فأرسل حينئذٍ خُوارزم شاه إلى غياث الدّين يُعرّفه حاله مع الخطا، ويشكو إليه ويستعطفه غير مرّة، فأعاد الجواب يأمره بطاعة الخليفة، وإعادة ما أخذه الخطا من بلاد الإسلام، فلم ينفصل بينهما حال.

## ذكر مُلك خوارزم شاه مدينة بُخارى

لمّا ورد رسول ملك الخطا على خُوارزم شاه بما ذكرناه، أعاد الجواب: إنّ عسكرك إنّما قصد انتزاع بلْخ، ولم يأتوا إلى نُصرتي، ولا اجتمعتُ بهم، ولا أمرتُهم بالعبور، وإن كنت فعلت ذلك، فأنا مقيم بالمال المطلوب منّي، ولكن حيث عجزتم أنتم عن الغوريّة عُدْتم عليّ بهذا القول وهذا المطلب، وأمّا أنا فقد أصلحتُ الغوريّة، ودخلتُ في طاعتهم، ولا طاعة لكم عندي.

فعاد الرسول بالجواب، فجهّز ملك الخطا جيشاً عظيماً وسيّره إلى خُوارزم فحصروها، فكان خُوارزم شاه يخرج إليهم كلّ ليلة، ويقتل منهم خلقاً؛ وأتاه من المتطوّعة خلق كثير، فلم يزل هذا فعله بهم حتّى أتى على أكثرهم، فدخل[1] الباقون إلى بلادهم، ورحل خُوارزم شاه في آثارهم، وقصد بخارى فنازلها وحصرها، وامتنع أهلها منه، وقاتلوه مع الخطا، حتّى إنّهم أخذوا كلباً أعور وألبسوه[2] قباءً وقَلَنْسُوة، وقالوا: هذا خُوارزم شاه، لأنّه كان أعور، وطافوا به على السور، ثمّ ألقوه في منجنيق [إلى][3] العسكر، وقالوا: هذا سلطانكم. وكان الخُوارزميّون يسبّونهم ويقولون: يا أجناد الكفّار، أنتم قد ارتددتم عن الإسلام؛ فلم يزل هذا دأبهم حتّى ملك خُوارزم شاه البلد، بعد أيّام يسيرة، عَنوةً وعفا عن أهله، وأحسن إليهم، وفرّق فيهم مالاً كثيراً، وأقام به مدّة ثمّ عاد إلى خُوارزم[4].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في ذي الحجّة، تُوفّي أبو طالب يحيى بن سعيد بن زيادة، كاتب

---

(١) في (أ): «فرحل»، وفي (ب): «فانهزم».
(٢) من (أ).
(٣) في (أ): «ورموه إلى».
(٤) تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٤هـ.) ص ١٥، ١٦، البداية والنهاية ١٣/١٦، ١٧، نهاية الأرب ٢٧/٢٠٤.

الإنشاء بديوان الخليفة، وكان عالماً فاضلاً، له كتابة حسنة، وكان رجلاً عاقلاً خيّراً، كثير النفع للناس، وله شِعر جيّد.

وفيها حصر الملك العادل أبو بكر بن أيّوب قلعة ماردين في شهر رمضان، وقاتل مَن بها، وكان صاحبها حسام الدّين (يولق)[1] أرسلان بن إيلغازي بن ألبي بن تِمرتاش بن إيلغازي بن أرتق، كلّ هؤلاء ملوك ماردين، وقد تقدّم من أخبارهم ما يُعلم به محلّهم، وكان صبيّاً والحاكم في بلده ودولته مملوك أبيه النظام يرنقش، وليس لصاحبه معه حُكمٌ البتّة في شيءٍ من الأمور، ولمّا حصر العادل ماردين ودام عليها سلّم إليه بعض أهلها الربض بمخامرة بينهم، فنهب العسكر أهله نهباً قبيحاً، وفعلوا بهم أفعالاً عظيمة لم يُسمع بمثلها، فلمّا تسلّم الربض تمكّن من حصر القلعة وقطع الميرة عنها، وبقي عليها إلى أن رحل عنها سنة خمس وتسعين [وخمسمائة] على ما نذكره إن شاء الله[2].

## [الوفيات]

وفيها[3] تُوفّي الشيخ أبو عليّ الحسن بن مسلم بن أبي الحسن القادسيّ[4] الزاهد، المقيم ببغداد، والقادسية[5] التي يُنسب إليها قرية بنهر عيسى من أعمال بغداد، وكان من عباد الله الصالحين العاملين، ودُفن بقريته.

وأبو المجد عليُّ بن أبي الحسن عليّ بن الناصر بن محمّد الفقيه الحنفيّ مدرّس أصحاب أبي حنيفة ببغداد، وكان من أولاد محمّد بن الحنفيّة ابن أمير المؤمنين عليّ بن أبي طالب، رضي الله عنه.

---

(١) من (أ).
(٢) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٤٥٩، مفرّج الكروب ٣/ ٨٠، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٤هـ.) ص ١٦.
(٣) من (أ).
(٤) في (ب): «الفارسي».
(٥) في (ب): «الغارسية».

# ٥٩٥

# ثم دخلت سنة خمس وتسعين وخمسمائة

## ذكر وفاة الملك العزيز ومُلك أخيه الأفضل ديار مصر

في هذه السنة، في العشرين من المحرّم، تُوفّي الملك العزيز عثمان[١] بن صلاح الدّين يوسف بن أيّوب، صاحب ديار مصر، وكان سبب موته أنّه خرج إلى الصيد، فوصل إلى الفيّوم متصيّداً. فرأى ذئباً، فركض[٢] فرسه في طلبه، فعثر الفرس فسقط عنه في الأرض ولحِقَتْه حُمّى، فعاد إلى القاهرة مريضاً، فبقي كذلك إلى أن تُوفّي، فلمّا مات كان الغالب على أمره مملوك والده فخر الدّين جهاركس[٣]، وهو الحاكم في بلده، فأحضر إنساناً كان عندهم من أصحاب الملك العادل أبي بكر بن أيّوب، وأراه العزيز ميّتاً، وسيّره إلى العادل وهو يحاصر ماردين، كما ذكرناه، ويستدعيه ليملّكه البلاد، فسار القاصد مُجِدّاً، فلمّا كان بالشام رأى بعض أصحاب الأفضل عليّ بن صلاح الدّين، فقال له: قل لصاحبك إنّ أخاه العزيز تُوفّي، وليس في البلاد مَن يمنعها، فليسِرْ إليها فليس دونها مانع.

وكان الأفضل محبوباً إلى الناس يريدونه، فلم يلتفت الأفضل إلى هذا القول، وإذا قد وصله رُسُل الأمراء من مصر يدعونه[٤] إليهم ليملّكوه، وكان السبب في ذلك أنّ الأمير سيف الدّين يازكج[٥] مقدّم الأسديّة، والفرقة الأسديّة والأمراء الأكراد يريدونه ويميلون إليه، وكان المماليك الناصريّة الذين هم ملك أبيه يكرهونه، فاجتمع

---

(١) أنظر عن (وفاة الملك العزيز) في: تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٥هـ.) ص ١٩ وفيه حشدت مصادر ترجمته.

(٢) في (ب): «فركض خلفه فعثر».

(٣) في (أ): «إياس جركس»، وفي (ب): «انارحركس»، وفي المرآة: «سركش»، وفي تاريخ الإسلام (٥٩٥هـ.) ص ٢٠ «شركس».

(٤) في (ب): «يستدعونه».

(٥) في (ب): «ايازكش»، وكذا في: مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٦١.

سيف الدّين، مقدّم الأسديّة، وفخر الدّين جهاركس، مقدّم الناصريّة، ليتّفقوا على مَن يولّونه المُلك، فقال[1] فخر الدّين: نولّي ابن الملك العزيز؛ فقال سيف الدّين: إنّه طفل، وهذه البلاد ثغر الإسلام، ولا بدّ من قيّم بالملك يجمع العساكر، ويقاتل[2] بها، والرأي أنّنا نجعل المُلك في هذا الطفل الصغير، ونجعل معه بعض أولاد صلاح الدّين يدبّره إلى أن يكبر، فإنّ العساكر لا تطيع غيرهم، ولا تنقاد لأمير؛ فاتّفقا على هذا، فقال جهاركس: فمن يتولّى هذا؟ فأشار يازكج بغير الأفضل ممّن بينه وبين جهاركس منازعة لئلاّ يتّهم وينفر جهاركس عنه، فامتنع من ولايته، فلم يزل يذكر من أولاد صلاح الدّين واحداً بعد آخر إلى أن ذكر آخرهم الأفضل، فقال جهاركس: هو بعيد عنا؛ وكان بصَرْخَد مقيماً فيها من حين أُخذت منه دمشق، فقال يازكج: نرسل إليه مَن يطلبه مُجِدّاً؛ فأخذ جهاركس يغالطه، فقال يازكج: نمضي إلى القاضي الفاضل ونأخذ رأيه؛ فاتّفقا على ذلك، (وأرسل يازكج يعرّفه ذلك، ويشير بتمليك الأفضل)[3]، فلمّا اجتمعا عنده، وعرّفاه صورة الحال، أشار بالأفضل، فأرسل يازكج في الحال القصّاد وراءه، فسار عن صَرْخَد لليلتَيْن بقيتا من صفر، متنكّراً في تسعة عشر نفساً، لأنّ البلاد كانت للعادل، ويضبط نوّابه الطرق، لئلاّ يجوز إلى مصر ليجيء العادل ويملكها[4].

فلمّا قارب الأفضل القدس، وقد عدل عن الطريق المؤدّي إليه، لقيه فارسان قد أُرسلا إليه من القدس، فأخبراه أنّ مَن بالقدس قد صار في طاعته، وجدّ في السير، فوصل إلى بِلْبِيس خامس ربيع الأوّل، ولقيه إخوته، وجماعة الأمراء المصريّة، وجميع الأعيان، فاتّفق أنّ أخاه الملك المؤيّد مسعوداً صنع له طعاماً، وطنع له فخر الدّين مملوك أبيه طعاماً، فابتدأ بطعام أخيه ليمين حلفها أخوه أنّه يبدأ به، فظنّ جهاركس أنّه فعل هذا انحرافاً عنه وسوء اعتقادٍ فيه، فتغيّرت نيّته، وعزم على الهرب، فحضر عند الأفضل وقال: إنّ طائفة من العرب قد اقتتلوا، ولئن لم تمض إليهم تصلح بينهم يؤدّ ذلك إلى فساد[5]؛ فأذِن له الأفضل في المُضِيّ إليهم، ففارقه، وسار مُجِدّاً حتّى وصل

---

(١) من (أ).
(٢) في (أ): [ونقاتل].
(٣) من (أ).
(٤) مفرّج الكروب ٣/٨٨، ٨٩، نهاية الأرب ٢٨/٤٥٦، ٤٥٧.
(٥) في (أ): «بينهم أدى إلى فساد».

إلى البيت المقدّس، ودخله، وتغلّب عليه، ولحِقه جماعة من الناصريّة منهم قراجة الزره كش[1]، وسرا سنقر، وأحضروا عندهم ميموناً القصْريّ صاحب نابلس، وهو أيضاً من المماليك الناصريّة، فقويت شوكتهم به، واجتمعت كلمتهم على خلاف الأفضل، وأرسلوا إلى الملك العادل وهو على ماردين يطلبونه إليهم ليدخلوا معه إلى مصر ليملكوها، فلم يسر إليهم لأنّه كانت أطماعه قد قويت في أخذ ماردين، وقد عجز مَن بها عن حفظها، فظنّ أنّه يأخذها، والذي يريدونه منه لا يفوته.

وأمّا الأفضل فإنّه دخل إلى القاهرة سابع ربيع الأوّل، وسمع بهرب جهاركس، فأهمّه ذلك، وتردّدت الرسل بينه[2] وبينهم ليعودوا إليه، فلم يزدادوا إلاّ بُعداً، ولحِق بهم جماعة من الناصريّة أيضاً، فاستوحش الأفضل من الباقين، فقبض عليهم، وهم شقيرة[3] وأيبَك فطيس، وألبكي الفارس، وكلّ هؤلاء بطلٌ مشهور ومقدَّم مذكور، سوى من ليس مثلهم في التقدّم وعُلُوّ القدر، وأقام الأفضل بالقاهرة وأصلح الأمور، وقرّر القواعد، والمرجع في جميع الأمور إلى سيف الدّين يازكج.

## ذكر حصر الأفضل مدينة دمشق وعوده عنها

لمّا ملك الأفضل مصر، واستقرّ بها، ومعه ابن أخيه الملك العزيز، اسم الملك له لصغره، واجتمعت الكلمة على الأفضل بها، وصل إليه رسول أخيه الملك الظاهر غازي، صاحب حلب، ورسل ابن عمّه أسد الدّين شيركوه بن محمّد بن شيركوه، صاحب حمص، يحثّانه على الخروج إلى دمشق، واغتنام الفرصة بغيبة العادل عنها، وبذلا له المساعدة بالمال والنفس والرجال، فبرز من مصر، منتصف جمادى الأولى من السنة، على عزم المسير إلى دمشق، وأقام بظاهر القاهرة إلى ثالث رجب، ورحل فيه وتعوّق في مسيره، ولو بادر وعجّل المسير لملك دمشق، لكنه تأخّر، فوصل إلى دمشق ثالث عشر شعبان، فنزل عند جسر الخشب على فرسخ ونصف من دمشق، وكان العادل قد أرسل إليه نوّابه بدمشق يعرّفونه قصد الأفضل لهم، ففارق ماردين وخلّف ولده الملك الكامل محمّداً في جميع العساكر على حصارها، وسار جريدة فجدّ في السير، فسبق الأفضل، فدخل دمشق قبل الأفضل بيومَيْن.

---

(١) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «الركرمش».

(٢) في (أ): «بينه وبين الأمراء»، وفي (ب): «إليه كل منهم فلم».

(٣) في النسخة ٧٤٠ «شقير»، وفي الباريسية: «سنقر».

وأمّا الأفضل فإنّه تقدّم إلى دمشق من الغد، وهو رابع عشر شعبان، ودخل ذلك اليوم بعينه طائفة يسيرة من عسكره إلى عسقلان إلى دمشق من باب السلامة، وسبب دخولهم أنّ قوماً من أجناده، ممّن بيوتهم مجاورة للباب، اجتمعوا بالأمير مجد الدّين أخي الفقيه عيسى الهكّاريّ، وتحدّثوا معه في أن يقصد هو والعسكر باب السلامة ليفتحوه لهم، فأراد مجد الدّين أن يختصّ بفتح الباب وحده[1]، فلم يُعْلم الأفضل، ولا أخذ معه أحداً من الأمراء، بل سار وحده بمفرده، ومعه نحو خمسين فارساً من أصحابه، ففُتح له الباب، فدخله هو ومَن معه، فلمّا رآهم عامّة البلد نادوا بشعار الأفضل واستسلم مَن به من الجُند، ونزلوا عن الأسوار، وبلغ الخبر إلى الملك العادل، فكاد يستسلم، وتماسك.

وأمّا الذين دخلوا البلد فإنّهم وصلوا إلى باب البريد، فلمّا رأى عسكر العادل بدمشق قلّة عددهم، وانقطاع مددهم، وثبوا بهم وأخرجوهم منه، وكان الأفضل قد نصب خِيَمه بالميدان الأخضر، وقارب عسكره الباب الحديد، وهو من أبواب القلعة، فقدّر الله تعالى أن أشير على الأفضل بالانتقال إلى ميدان الحصى، ففعل ذلك، فقويت نفوس مَن فيه، وضعُفت نفوس العسكر المصريّ، ثمّ إنّ الأمراء الأكراد منهم تحالفوا فصاروا يداً واحدةً يغضبون لغضب أحدهم، ويرضون لرضى أحدهم، فظنّ الأفضل وباقي الأسديّة أنّهم فعلوا بقاعدة بينهم وبين الدّمشقيّين، فرحلوا من موضعهم، وتأخّروا في العشرين من شعبان، ووصل أسد الدّين شيركوه صاحب حمص إلى الأفضل الخامس والعشرين من شعبان، ووصل بعده الملك الظاهر، صاحب حلب، ثاني عشر شهر رمضان، وأرادوا الزحف إلى دمشق، فمنعهم الملك الظاهر مكراً بأخيه وحسداً له، ولم يشعر أخوه الأفضل بذلك.

وأمّا الملك العادل فإنّه لمّا رأى كثرة العساكر وتتابع الأمداد إلى الأفضل عظُم عليه، فأرسل إلى المماليك الناصريّة بالبيت المقدّس يستدعيهم إليه، فساروا سلخ شعبان، فوصل خبرهم إلى الأفضل، فسيّر أسد الدّين، صاحب حمص، ومعه جماعة من الأمراء إلى طريقهم ليمنعوهم، فسلكوا غير طريقهم، فجاء أولئك ودخلوا دمشق خامس رمضان، فقوي العادل بهم قوّة عظيمة، وأيس الأفضل ومَن معه من دمشق،

---

(١) في (ب): «يختص بالفتح وحده».

وخرج عسكر دمشق في شوّال، فكبسوا العسكر المصريّ، فوجدوهم قد حذروهم، فعادوا عنهم خاسرين.

وأقام العسكر على دمشق ما بين قوّة وضعف، وانتصار وتخاذل، حتّى أرسل الملك العادل خلف ولده الملك الكامل محمّد، وكان قد رحل عن ماردين، على ما نذكره إن شاء الله تعالى، وهو بحرّان، فاستدعاه إليه بعسكره، فسار على طريق البرّ، فدخل إلى دمشق ثاني عشر صفر سنة ستّ وتسعين وخمسمائة، فعند ذلك رحل العسكر عن دمشق إلى ذيل جبل الكُسْوة سابع عشر صفر، واستقرّ أن يقيموا بحَوران حتّى يخرج الشتاء، فرحلوا إلى رأس الماء، وهو موضع شديد البرد، فتغيّر العزم عن المقام، واتّفقوا على أن يعود كلّ منهم إلى بلده، فعاد الظاهر، صاحب حلب، وأسد الدّين، صاحب حمص، إلى بلادهما، وعاد الأفضل إلى مصر[1]، فكان ما نذكره إن شاء الله تعالى.

## ذكر وفاة يعقوب بن يوسف بن عبد المؤمن وولاية ابنه محمّد

في هذه [السنة]، ثامن عشر ربيع الآخر، وقيل جُمادى الأولى، تُوفّي أبو يوسف يعقوب بن أبي يعقوب يوسف[2] بن عبد المؤمن، صاحب المغرب والأندلس، بمدينة سلا، وكان قد سار إليها من مَرّاكُش، وكان قد بنى مدينة محاذية لسلا، وسمّاها المَهدِيّة، من أحسن البلاد وأنزهها، فسار إليها يشاهدها، فتُوفّي بها؛ وكانت ولايته خمس عشرة سنة؛ وكان ذا جهاد للعدوّ، ودين، وحُسن[3] سيرة، وكان يتظاهر بمذهب الظاهريّة، وأعرض عن مذهب مالك، فعظُم أمر الظاهريّة في أيّامه، وكان

---

(١) أنظر: مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٦١ ـ ٤٦٣، ومفرّج الكروب ٣/ ٩٣ ـ ١٠١، والتاريخ المنصوري ٩، ١٠، وزبدة الحلب ٣/ ١٤٣، وتاريخ الزمان ٢٣١، والدر المطلوب ١٣٨، ١٣٩، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٩٥، ٩٦، ونهاية الأرب ٢٨/ ٤٥٦، ٤٥٧، ودول الإسلام ٢/ ١٠٤، ١٠٥، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٥هـ.) ص ٢٠، ٢١، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١١٣، ١١٤، والبداية والنهاية ١٣/ ١٨، ١٩، والعسجد المسبوك ٢/ ٢٤٨، ٢٤٩، وتاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٣٥، ٣٣٦، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٤٩، والنجوم الزاهرة ٦/ ١٤٧ ـ ١٤٩، وشفاء القلوب ٢٠٥ ـ ٢٠٧، وتاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/ ١٤٩ ـ ١٥٧، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢٢٤..

(٢) أنظر عن (يعقوب بن يوسف) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٥٩٥هـ.) ص٢١٣، رقم٢٧٧، وفيه حشدت مصادر ترجمته.

(٣) من (أ).

بالمغرب منهم خلق كثير يقال لهم الجرميّة[1] منسوبون إلى ابن محمّد بن جرم، رئيس الظاهريّة[2]، إلاّ أنّهم مغمورون[3] بالمالكية. ففي أيّامه ظهروا وانتشروا، ثمّ في آخر أيّامه استقضى الشافعيّة على بعض البلاد ومال إليهم.

ولمّا مات قام ابنه أبو عبد الله محمّد بالمُلك بعده، وكان أبوه قد ولاّه عهده في حياته، فاستقام المُلك له وأطاعه الناس، وجهّز جمعاً من العرب وسيّرهم إلى الأندلس احتياطاً من الفرنج.

## ذكر عصيان أهل المهديّة على يعقوب وطاعتها لولده محمّد

كان أبو يوسف يعقوب، صاحب المغرب، لمّا عاد من إفريقية، كما ذكرناه سنة إحدى وثمانين وخمسمائة، استعمل أبا سعيد عثمان، وأبا عليّ يونس بن عمر اينتي[4]، وهما وأبوهما من أعيان الدّولة، فولّى عثمان مدينة تونس، وولّى أخاه المهديّة، وجعل قائد الجيش بالمهديّة محمّد بن عبد الكريم، وهو شجاع مشهور، فعظُمت نكايته في العرب، فلم يبق منهم إلاّ مَن يخافه.

فاتّفق أنّه أتاه الخبر بأنّ طائفة من عَوْف نازلون[5] بمكان، فخرج إليهم، وعدل عنهم حتّى جازهم، ثمّ أقبل عائداً يطلبهم، وأتاهم الخبر بخروجه إليهم، فهربوا من بين يديه، فلقوه أمامهم، فهربوا وتركوا المال والعيال من غير قتال، فأخذ الجميع ورجع إلى المهديّة وسلّم العيال إلى الوالي، وأخذ من الأسلاب والغنيمة ما شاء، وسلّم الباقي إلى الوالي وإلى الجُند.

ثمّ إنّ العرب من بني عوف قصدوا أبا سعيد بن عمر اينتي[4]، فوحّدوا وصاروا من حزب الموحّدين، واستجاروا به في ردّ عيالهم وأموالهم، فأحضر محمّد بن عبد الكريم، وأمره بإعادة ما أخذ لهم من النَّعَم، فقال: أخذه الجُند، ولا أقدر على ردّه؛ فأغلظ له في القول، وأراد أن يبطش به، فاستمهله إلى أن يرجع إلى المهديّة ويستردّ من الجُند ما يجده عندهم، وما عدم منه غرِم العوض عنه من ماله، فأمهله، فعاد إلى

---

(١) في (ب): «الخرمية».
(٢) زاد في (ب): «في زمانه».
(٣) في الأوربية: «معمورونه» بالعين المهملة.
(٤) في (ب): «عمرهتني».
(٥) في الأوربية «نازلين».

المهديّة وهو خائف، فلمّا وصلها جمع أصحابه وأعلمهم ما كان من أبي سعيد، وحالفهم على موافقته، فحلفوا له، فقبض على أبي عليّ يونس، وتغلّب على المهديّة وملكها، فأرسل إليه أبو سعيد في معنى إطلاق أخيه يونس، فأطلقه على اثني عشر ألف دينار، فلمّا أرسلها إليه أبو سعيد فرّقها في الجُند وأطلق يونس، وجمع أبو سعيد العساكر، وأراد قصْده ومحاصرته، فأرسل محمّد بن عبد الكريم إلى عليّ بن إسحاق الملثّم فحالفه واعتضد به، فامتنع أبو سعيد من قصده.

ومات يعقوب، ووليَ ابنه محمّد، فسيّر عسكراً مع عمّه في البحر، وعسكراً آخر في البرّ مع ابن عمّه الحسن بن أبي حفص بن عبد المؤمن، فلمّا وصل عسكر البحر إلى بجاية، وعسكر البرّ إلى قُسَنْطِينَة الهوى، هرب الملثّم ومَن معه من العرب من بلاد إفريقية إلى الصحراء، ووصل الأسطول إلى المهديّة، فشكا محمّد بن عبد الكريم ما لقي من أبي سعيد، وقال[1]: أنا على طاعة أمير المؤمنين محمّد، ولا أسلّمها إلى أبي سعيد، وإنّما أسلّمها إلى من يصل من أمير المؤمنين؛ فأرسل محمّد مَن يتسلّمها منه، وعاد إلى الطاعة[2].

## ذكر رحيل عسكر الملك العادل عن ماردين

في هذه السنة زال الحصار عن ماردين، ورحل عسكر الملك العادل عنها مع ولده الملك الكامل؛ وسبب ذلك أنّ الملك العادل لمّا حصر ماردين عظُم ذلك على نور الدّين، صاحب الموصل، وغيره من ملوك ديار بكر والجزيرة، وخافوا إنْ ملكها أن لا يُبقي عليهم، إلاّ أنّ العجز عن منعه [حملهم][3] على طاعته؛ فلمّا تُوفّي العزيز، صاحب مصر، وملك الأفضل مصر، كما ذكرناه، وبينه وبين العادل اختلافٌ، أرسل أحد عسكر مصر من عنده، وأرسل إلى نور الدّين، صاحب الموصل، وغيره من الملوك يدعوهم إلى موافقته، فأجابوه إلى ذلك، فلمّا رحل الملك العادل عن ماردين إلى دمشق، كما ذكرناه، برز نور الدّين أرسلان شاه بن مسعود بن مودود، صاحب الموصل، عنها ثاني شعبان، وسار إلى دُنَيسر فنزل عليها، ووافقه ابن عمّه قُطب الدّين محمّد بن زنكي بن مودود، صاحب سنجار، وابن عمّه الآخر مُعزّ الدّين سنجر شاه بن

---

(١) من (أ).

(٢) المعجب ٣١٤، نهاية الأرب ٢٤/٣٣٩، ٣٤٠، الاستقصا ٢/١٩١، تاريخ ابن خلدون ٦/٢٤٨.

(٣) من الباريسية.

غازي بن مودود، صاحب جزيرة ابن عمر، فاجتمعوا كلّهم بدنيسر إلى أن عيّدوا عيد الفِطْر، ثمّ ساروا عنها سادس شوّال ونزلوا بحَرْزَم[1]، وتقدّم العسكر إلى تحت الجبل ليرتادوا موضعاً للنزول.

وكان أهل ماردين قد عدمت الأقوات عندهم، وكثُرت الأمراض فيهم، حتّى إنّ كثيراً منهم كان لا يطيق القيام، فلمّا رأى النظام، وهو الحاكم في دولة صاحبها، ذلك أرسل إلى ابن العادل في تسليم القلعة إليه إلى أجلٍ معلوم ذكره على شرط أن يتركهم يدخل إليهم من الميرة ما يقوتهم، حسبُ، فأجابهم إلى ذلك، وتحالفوا عليه، ورفعوا أعلامهم إلى رأس القلعة، وجعل ولد العادل بباب القلعة أميراً لا يترك يدخلها من الأطعمة إلاّ ما يكفيهم يوماً بيوم، فأعطى مَن بالقلعة ذلك الأمير شيئاً، فمكّنهم من إدخال الذخائر الكثيرة.

فبينما هم كذلك إذ أتاهم خبر وصول نور الدّين، صاحب الموصل، فقويت نفوسهم، وعزموا على الامتناع، فلمّا تقدّم عسكره إلى ذيل جبل ماردين، قدّر الله تعالى أنّ الملك الكامل بن العادل نزل بعسكر من ربض ماردين إلى لقاء نور الدّين وقتاله، ولو أقاموا بالربض لم يمكن نور الدّين ولا غيره الصعود إليهم، ولا إزالتهم، لكن نزلوا ليقضي الله أمراً كان مفعولاً، فلمّا أصحروا من الجبل اقتتلوا، وكان من عجيب الاتّفاق أنّ قُطْب الدّين، صاحب سنجار، قد واعد العسكر العادليّ أن ينهزم إذا التقوا، ولم يُعلِم بذلك أحداً من العسكر، فقدّر الله تعالى أنّه لمّا نزل العسكر العادليّ واصطفّت العساكر للقتال ألجأت[2] قُطب الدّين الضرورة بالزّحمة إلى أن وقف في سفح شعب جبل ماردين ليس إليه طريق للعسكر العادليّ، ولا يرى الحرب الواقعة بينهم وبين نور الدّين، ففاته ما أراده من الانهزام، فلمّا التقى العسكران واقتتلوا، حمل ذلك اليوم نور الدّين بنفسه، واصطلى الحرب، [فألقى] الناس أنفسهم بين يديه، فانهزم العسكر العادليّ، وصعِدوا في الجبل إلى الربض، وأُسر منهم كثير، فحُملوا إلى بين يدي نور الدّين، فأحسن إليهم، ووعدهم الإطلاق إذا انفصلوا، ولم يظنّ أنّ الملك الكامل ومَن معه يرحلون عن ماردين سريعاً، فجاءهم أمرٌ لم يكن في الحساب، فإنّ الملك الكامل لمّا صعِد إلى الربض رأى أهل القلعة قد نزلوا إلى الذين جعلهم بالربض من العسكر، فقاتلوهم ونالوا منهم ونهبوا، فألقى الله الرعب في قلوب

---

(١) في الباريسية والنسخة ٧٤٠ «سحررم».

(٢) في الأوربية: «ألجت».

الجميع، فأعملوا رأيهم على مفارقة الربض ليلاً، فرحلوا ليلة الاثنين سابع شوّال، وتركوا كثيراً من أثقالهم ورحالهم وما أعدّوه، فأخذه أهل القلعة، ولو ثبت العسكر العادليّ بمكانه لم يمكّن أحداً[1] أن يقرب منهم.

ولمّا رحلوا نزل صاحب ماردين حسام الدّين يولق بن[2] إيلغازي إلى نور الدّين، ثمّ عاد إلى حصنه، وعاد أتابك إلى دُنَيسر، ورحل عنها إلى رأس عَين على عزم قصد حَرّان وحصرها، فأتاه رسولٌ من الملك الظاهر يطلب الخطبة والسّكّة وغير ذلك، فتغيّرت نيّة نور الدّين، وفتر عزمه عن نُصرتهم، فعزم على العَود إلى الموصِل، فهو يقدّم إلى العرض رجْلاً ويؤخّر أخرى إذ أصابه مرض، فتحقّق عزْم العَود إلى الموصل، فعاد إليها، وأرسل رسولاً إلى الملك الأفضل والملك الظاهر يعتذرعن عَوده بمرضه، فوصل الرسول ثاني ذي الحجّة إليهم وهم على دمشق.

وكان عَود نور الدّين من سعادة الملك العادل، فإنّه كان هو وكلّ مَن عنده ينتظرون ما يجيء من أخباره، فإنّ مَن بَحرّان استسلموا فقدّر الله تعالى أنّه عاد، فلمّا عاد جاء الملك الكامل إلى حرّان، وكان قد سار عن[3] ماردين إلى ميّافارقين، فلمّا رجع نور الدّين سار الكامل إلى حَرّان، وسار إلى أبيه بدمشق على ما ذكرناه، فازداد به قوّة، والأفضل ومَن معه ضُعْفاً[4].

## ذكر الفتنة بفِيروزكُوه من خُراسان

في هذه السنة كانت فتنة عظيمة بعسكر غياث الدّين، ملك الغور وغَزْنة، وهو بفِيرُوزكوه، عمّت الرعيّة والملوك والأمراء، وسببها أنّ الفخر محمّد بن عمر بن الحسين الرازيّ، الإمام المشهور، الفقيه الشافعيّ، كان قدِم إلى غياث الدّين مفارقاً لبهاء الدّين سام، صاحب باميان، وهو ابن أخت غياث الدّين، فأكرمه غياث الدّين، واحترمه، وبالغ في إكرامه، وبنى له مدرسة بهَراة بالقرب من الجامع، فقصده الفقهاء من البلاد، فعظُم ذلك على الكرّاميّة[5]، وهم كثيرون بهَراة؛ وأمّا الغوريّة فكلّهم

---

(١) في الأوربية: «أحد».

(٢) في (أ): «ولو أرسلان بن».

(٣) في الأوربية: «على».

(٤) مفرّج الكروب ٣/١٠٢، نهاية الأرب ٢٨/٤٥٨، ٤٥٩.

(٥) أنظر عن الكرّامية في: الفرق بين الفِرَق للبغدادي ١٣٠ ـ ١٣٨.

كرّاميّة، وكرهوه، وكان أشدّ الناس عليه الملك ضياء الدّين، وهو ابن عمّ غياث الدّين، وزوج ابنته، فاتّفق أن حضر الفقهاء من الكرّاميّة والحنفيّة والشافعيّة عند غياث الدّين بفيروزكوه للمناظرة، وحضر فخر الدّين الرازيّ والقاضي مجد الدّين عبد المجيد بن عمر، المعروف بابن القُدْوة، وهو من الكرّاميّة الهيصميّة، وله عندهم محلّ كبير لزُهده وعِلمه وبيته، فتكلّم الرازيّ، فاعترض عليه ابن القدوة، وطال الكلام، فقام غياث الدّين فاستطال عليه الفخر، وسبّه وشتمه، وبالغ في أذاه، وابن القدوة لا يزيد على أن يقول لا يفعل مولانا إلاّ[1] وأخذك الله؛ أستغفر الله؛ فانفصلوا على هذا.

وقام ضياء الدّين في هذه الحادثة وشكا إلى غياث الدّين، وذمّ الفخر، ونسبه إلى الزّندقة ومذهب الفلاسفة، فلم يصْغ غياث الدّين إليه. فلمّا كان الغد وعظ ابن عمّ المجد بن القدوة بالجامع، فلمّا صعِد المنبر قال، بعد أن حمد الله وصلّى على النبيّ، صلّى الله عليه وسلّم: لا إله إلاّ الله، ﴿رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ، وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ، فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾[2]؛ أيّها الناس، إنّا لا نقول إلاّ ما صحّ عندنا عن رسول الله، صلّى الله عليه وسلّم، وأمّا عِلم أرسطاطاليس، وكُفريّات ابن سينا، وفلسفة الفارابيّ، فلا نعلمها، فلأيّ حال يُشتم بالأمس شيخ من شيوخ الإسلام يذبّ[3] عن دين الله، وعن سُنّة نبيّه! وبكى وضجّ الناس، وبكى الكرّاميّة واستغاثوا، وأعانهم من يؤثر بُعدَ الفخر الرازيّ عن السلطان، وثار الناس من كلّ جانب، وامتلأ البلد فتنةً، وكادوا يقتتلون، ويجري ما يهلك فيه خلق كثير، فبلغ ذلك السلطانَ، فأرسل جماعة من عنده إلى الناس وسكّنهم، ووعدهم بإخراج الفخر من عندهم، وتقدّم إليه بالعَود إلى هَراة، فعاد إليها[4].

## ذكر مسير خُوارزم شاه إلى الرَّيّ

في هذه السنة، في ربيع الأوّل، سار خُوارزم شاه علاء الدّين تكش إلى الرَّيّ وغيرها من بلاد الجبل، لأنّه بلغه أنّ نائبه بها مياجق قد تغيّر عن طاعته، فسار إليه،

---

(١) في (أ): «مولانا لا يزيده».

(٢) سورة آل عمران، الآية ٥٣.

(٣) في الأوربية: «ويذبّ».

(٤) المختار من تاريخ ابن الجزري ٦٢ ـ ٦٤، تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٥هـ) ص ١٨، ١٩، اللمعات البرقية في النكات التاريخية لابن طولون ٢٢، ٢٣.

فخافه مياجق، فجعل يفرّ من بين يديه، وخُوارزم شاه في طلبه يدعوه إلى الحضور عنده، وهو يمتنع، فاستأمن أكثر أصحابه إلى خُوارزم شاه، وهرب هو، فحصل بقلعة من أعمال[1] مازَندَران فامتنع بها، فسارت العساكر في طلبه فأُخذ منها وأُحضر بين يدي خُوارزم شاه فأمر بحبسه بشفاعة أخيه أقجة.

(وسُيّرت الخِلع من الخليفة لخُوارزم شاه ولولده قُطْب الدّين محمّد)[2]، وتقليد بما بيده من البلاد، فلبس الخِلعة، واشتغل بقتال الملاحدة، فافتتح قلعة على باب قَزوين تسمّى أرسلان كشاه[3]، وانتقل إلى حصار ألمُوت، فقُتل عليها صدر الدّين محمّد بن الوَزّان رئيس الشافعيّة بالرّيّ، وكان قد تقدّم عنده تقدّماً عظيماً، قتله الملاحدة، وعاد خُوارزم شاه إلى خُوارزم، فوثب الملاحدة على وزيره نظام المُلك مسعود بن عليّ فقتلوه في جمادى الآخرة سنة ستٍّ وتسعين [وخمسمائة]، فأمر تكش ولده قُطب الدّين بقصد الملاحدة، فقصد قلعة تُرْشيش[4] وهي من قلاعهم، فحصرها فأذعنوا له بالطاعة، وصالحوه على مائة ألف دينار، ففارقها، وإنّما صالحهم لأنّه بلغه خبر مرض أبيه، وكانوا يراسلونه بالصلح فلا يفعل، فلمّا سمع بمرض أبيه لم يرحل حتّى صالحهم على المال المذكوز والطاعة ورحل[5].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في ربيع الأوّل، تُوفّي مجاهد الدّين قايماز، رحمه الله، بقلعة الموصل، وهو الحاكم في دولة نور الدّين، والمرجوع إليه فيها، وكامن ابتداء ولايته قلعة الموصل في ذي الحجّة سنة إحدى وسبعين وخمسمائة، ووليَ إربل سنة تسعٍ [وخمسين] وخمسمائة، فلمّا مات زين الدّين عليّ كوجك سنة ثلاثٍ وستّين [وخمسمائة] بقي هو الحاكم فيها، ومعه مَن يختاره من أولاد زين الدّين ليس لواحد منهم معه حكم.

---

(١) في (أ): «من قلاع».

(٢) من (أ).

(٣) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «كساه»، وفي نهاية الأرب «كشاي».

(٤) في الباريسية، والنسخة رقم ٧٤٠ «رسش». قال ياقوت: تُرشيش بضم التاء وسكون الراء، وهي ناحية من أعمال نيسابور. وتكتب أيضاً طرثيث. (معجم البلدان ٢/ ٢٢ و٤/ ٣٣).

(٥) نهاية الأرب ٢٧/ ٢٠٤، ٢٠٥، المختار من تاريخ ابن الجزري ٦١، ٦٢، تاريخ ابن خلدون ٥/ ٢٠٥.

وكان عاقلاً، ديّناً، خيّراً، فاضلاً، يعرف الفقه على مذهب أبي حنيفة، ويحفظ، من التاريخ والأشعار والحكايات، شيئاً كثيراً. وكان كثير الصوم، يصوم من كلّ سنة نحو سبعة أشهر، وله أوراد كثيرة حسنة كلّ ليلة، ويُكثر الصدقة، وكان له فراسة حسنة فيمن يستحقّ الصَدَقَة، ويعرف الفقراء المستحقّين ويبرّهم، وبنى عدّة جوامع منها الجامع الذي بظاهر الموصل بباب الجسر، وبنى الرُّبط والمدارس والخانات في الطُّرُق، وله من المعروف شيء كثير، رحمه الله، فلقد كان من محاسن الدّنيا.

وفيها فارق غياث الدّين، صاحب غَزْنة وبعض خُراسان، مذهب الكرّاميّة، وصار شافعيّ المذهب، وكان سبب ذلك أنّه كان عنده[1] إنسان يُعرف بالفخر مبارك شاه يقول الشِعر بالفارسيّة، متفنّناً في كثيرٍ من العلوم، فأوصل إلى غياث الدّين الشيخ وحيد الدّين أبا الفتح محمّد بن محمود المَرْوَرُوذيّ الفقيه الشافعيّ، فأوضح له مذهب الشافعيّ، وبيّن له فساد مذهب الكرّامية، فصار شافعيّاً، وبنى المدارس للشافعيّة، وبنى بغَزْنة مسجداً لهم أيضاً، وأكثر مراعاتهم، فسعى الكرّاميّة في أذى وحيد الدّين، فلم يقدّرهم الله تعالى على ذلك.

وقيل إنّ غيّاث الدّين وأخاه شهاب الدّين لمّا ملكا في خُراسان قيل لهما: إنّ الناس في جميع البلاد يُزْرُون على الكرّاميّة ويحتقرونهم، والرأي أن تفارقوا مذاهبهم؛ فصارا شافعيّين.

وقيل: إنّ شهاب الدّين كان حنفيّاً، والله أعلم.

## [الوَفَيَات]

وفي هذه السنة تُوفّي أبو القاسم يحيى بن عليّ بن فضلان الفقيه الشافعيّ، وكان إماماً فاضلاً، ودرّس ببغداد، وكان من أعيان أصحاب [محمّد بن يحيى] نجى النَّيسابوريّ.

---

(١) في الأوربية: «عبده».

## ٥٩٦

# ثم دخلت سنة ست وتسعين وخمسمائة

### ذكر مُلك العادل الديار المصريّة

قد ذكرنا سنة خمسٍ وتسعين [وخمسمائة] حصر الأفضل والظاهر ولَدَي صلاح الدّين دمشق، ورحيلهما إلى رأس الماء، على عزم المقام بحَوران إلى أن يخرج الشتاء، فلمّا أقاموا برأس الماء وجد العسكر برداً شديداً، لأنّ البرد في ذلك المكان في الصيف موجود، فكيف في الشتاء، فتغيّر العزم عن المقام، واتّفقوا على أن يعود كلّ إنسان منهم إلى بلده، ويعودوا إلى الاجتماع، فتفرّقوا تاسع ربيع الأوّل، فعاد الظاهر وصاحب حمص إلى بلادهما، وسار الأفضل إلى مصر، فوصل بِلبيس، فأقام بها، ووصلته الأخبار بأنّ عمّه الملك العادل قد سار من دمشق قاصداً مصر ومعه المماليك الناصريّة، وقد حلّفوه على أن يكون ولد الملك العزيز هو صاحب البلاد، وهو المدبّر للملك، إلى أن يكبر، فساروا على هذا.

وكان عسكره بمصر قد تفرّق عن الأفضل من الخشبيّ، فسار كلّ منهم إلى إقطاعه لِيُرْبِعُوا دوابّهم، فرام الأفضل جَمْعهم من أطراف البلاد، فأعجله الأمر عن ذلك، ولم يجتمع منهم إلاّ طائفة يسيرة ممّن قرب إقطاعه، ووصل العادل، فأشار بعض الناس على الأفضل أن يخرّب سور بِلبيس ويقيم بالقاهرة، وأشار غيرهم بالتّقدّم إلى أطراف البلاد، ففعل ذلك، فسار عن بِلبيس، ونزل موضعاً يقال له السائح إلى طرف البلاد، ولقاء العادل قبل دخول البلاد سابع ربيع الآخر، فانهزم الأفضل، ودخل القاهرة ليلاً.

وفي تلك الليلة تُوفّي القاضي الفاضل عبد الرحيم بن عليّ البيسانيّ كاتب الإنشاء لصلاح الدّين ووزيره، فحضر الأفضل الصلاة عليه، وسار العادل فنزل على القاهرة وحصرها، فجمع الأفضل مَن عنده من الأمراء واستشارهم، فرأى منهم تخاذلاً،

فأرسل رسولاً إلى عمّه في الصلح وتسليم البلاد إليه، وأخذ العوَض عنها، وطلب دمشق، فلم يُجِبْه العادل، فنزل عنها [إلى] حَرّان والرّها فلم يُجِبْه، فنزل إلى ميّافارقين وحاني[1] وجبل جُور، فأجابه إلى ذلك، وتحالفوا عليه، وخرج الأفضل من مصر ليلة السبت ثامن عشر ربيع الآخر، واجتمع بالعادل، وسار إلى صَرْخَد، ودخل العادل إلى القاهرة يوم السبت ثامن عشر ربيع الآخر.

ولمّا وصل الأفضل إلى صَرْخَد أرسل مَن تسلّم ميّافارقين وحاني وجبل جُور، فامتنع نجم الدّين أيّوب ابن الملك العادل من تسليم ميّافارقين، وسلّم ما عداها، فتردّدت الرسل بين الأفضل والعادل في ذلك، والعادل يزعم أنّ ابنه عصاه، فأمسك عن المراسلة في ذلك لعِلمه أنّ هذا فعل بأمر العادل.

ولمّا ثبتت قدم العادل بمصر قطع خطبة الملك المنصور ابن الملك العزيز في شوّال من السنة، وخطب لنفسه، وحاقق الجُنْد في إقطاعاتهم، واعترضهم في أصحابهم ومَن عليهم من العسكر المقرّر، فتغيّرت لذلك نيّاتهم، فكان ما نذكره سنة سبْعٍ وتسعين [وخمسمائة] إن شاء الله[2].

## ذكر وفاة خُوارزم شاه

في هذه السنة، في العشرين من رمضان، تُوفّي خُوارزم شاه تكش بن ألب أرسلان، صاحب خُوارزم وبعض خُراسان والرَّيّ وغيرها من البلاد الجباليّة، بشَهْرَسْتَانَةَ بين نَيسابور وخُوارزم. وكان قد سار من خُوارزم إلى خُراسان، وكان به خوانيق، فأشار عليه الأطبّاء بترك الحركة، فامتنع، وسار، فلمّا قارب شَهْرَسْتَانة اشتدّ مرضه ومات، ولمّا اشتدّ مرضه أرسلوا إلى ابنه قُطْب الدّين محمّد يستدعونه، ويعرّفونه شدّة مرض أبيه، فسار إليهم وقد مات أبوه، فوليَ المُلك بعده، ولُقّب علاء

---

(١) حاني: بالحاء المهملة، مدينة معروفة بديار بكر، فيها معدن الحديد. (معجم البلدان ٢/١٨٨)، ووقع في: مفرّج الكروب ٣/١٠٩ «جاني» بالجيم، وهو تصحيف.

(٢) مفرّج الكروب ٣/١٠٨، ١٠٩، التاريخ المنصوري ١١، تاريخ الزمان ٢٣٢، تاريخ مختصر الدول ٢٢٥، زبدة الحلب ٣/١٤٦، ١٤٧، الدر المطلوب ١٤٠، ١٤١، المختصر في أخبار البشر ٣/٩٧، ٩٨، وتاريخ الإسلام (٥٩٦هـ.) ص ٢٣، ٢٤، دول الإسلام ٢/٤٠٥، تاريخ ابن الوردي ٢/١١٥، مرآة الجنان ٣/٤٨٤، البداية والنهاية ١٣/٢١، ٢٢، تاريخ ابن خلدون ٥/٣٣٧، السلوك ج ١، ق ١/١٥٠، ١٥١، النجوم الزاهرة ٦/١٤٩ ـ ١٥١، شفاء القلوب ٢٠٧ ـ ٢١٠، تاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/١٧٢ ـ ١٧٤، تاريخ ابن سباط ١/٢٢٧، ٢٢٨.

الدّين، لقب أبيه، وكان لَقَبه قُطْب الدّين، وأمر فحُمل أبوه ودُفن بخُوارزم (في تربة عملها في مدرسة بناها كبيرة عظيمة)[1]؛ وكان عادلاً حسن السيرة، له معرفة حسنة وعِلم، يعرف الفقه على مذهب أبي حنيفة، ويعرف الأصول.

وكان ولده عليّ شاه بأصفهان، فأرسل إليه أخوه خُوارزم شاه محمّد يستدعيه، فسار إليه، فنهب أهل أصفهان خزانته ورَحْله، فلمّا وصل إلى أخيه ولاّه حرب أهل خُراسان، والتقدّم على جُندها، وسلّم إليه نَيسابور، وكان هندوخان [بن] ملكشاه بن خُوارزم شاه تكش يخاف عمّه محمّداً، فهرب منه، ونهب كثيراً من خزائن جدّه تكش لمّا مات، وكان معه، وسار إلى مرو.

ولمّا سمع غياث الدّين ملك غَزْنة بوفاة خُوارزم شاه أمر أن لا تُضرب نوبته ثلاثة أيّام، وجلس للعزاء على ما بينهما من العداوة والمحاربة؛ فعل ذلك عقلاً منه ومروءة؛ ثمّ إنّ هندوخان جمع جمعاً كثيراً بخُراسان، فسيّر إليه عمّه خُوارزم شاه محمّد جيشاً مقدّمهم جقر التركيّ، فلمّا سمع هندوخان بمسيرهم هرب عن خُراسان وسار إلى غياث الدّين يستنجده على عمّه، فأكرم لقاءه وإنزاله، وأقطعه، ووعده النُّصْرة، فأقام عنده، ودخل جقر مدينة مرو، وبها والدة هندوخان وأولاده، فاستظهر عليهم، وأعلم صاحبه، فأمره بإرسالهم إلى خُوارزم مكرمين؛ فلمّا سمع غياث الدّين ذلك أرسل إلى محمّد بن جربك، صاحب الطالقان، يأمره أن يرسل [إلى] جقر يتهدّده، ففعل [ذلك] وسار من الطالقان، فأخذ مرو الروذ[2]، والخمس قُرى وتسمّى بالفارسيّة بَنْج ده، وأرسل إلى جقر يأمره بإقامة الخطبة بمرو لغياث الدّين، أو يفارق البلد، فأعاد الجواب يتهدّد ابن جربك ويتوعّده، وكتب إليه سرّاً يسأله أن يأخذ له أماناً من غياث الدّين ليحضر خدمته، فكتب إلى غياث الدّين بذلك، فلمّا قرأ كتابه علم أنّ خُوارزم شاه ليس له قوّة، فلهذا طلب جقر الانحياز إليه، فقوي طمعه في البلاد، وكتب إلى أخيه شهاب الدّين يأمره بالخروج إلى خُراسان ليتّفقا على أخذ بلاد خُوارزم شاه محمّد[3].

---

(١) من (أ).

(٢) في النسخة رقم ٧٤٠: «ودره الرود».

(٣) أنظر عن (خوارزم شاه) في: تاريخ الزمان لابن العبري ٢٣٢، وتاريخ مختصر الدول، له ٢٢٥، ومرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٧١، وذيل الروضتين ١٧، ونهاية الأرب ٢٧/ ٢٠٥، وإنسان العيون لابن أبي عذيبة (مخطوط) ورقة ١٠٣، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٩٨، ٩٩، والجامع المختصر لابن الساعي ٩/ ٢٤، ٢٥، وتاريخ الإسلام (٥٩٦هـ.) ص ٢٢، والمختار من تاريخ ابن الجزري ٧٣، =

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في جُمادى الآخرة، وثب الملاحدة الإسماعيليّة على نظام المُلْك مسعود بن عليّ، وزير خُوارزم شاه تكش، فقتلوه، وكان صالحاً كثير الخير، حسن السيرة، شافعيّ المذهب، بنى للشافعيّة بمرو جامعاً مشرفاً على جامع الحنفيّة، فتعصّب شيخ الإسلام [بمَرْو] وهو مقدّم الحنابلة بها، قديم الرياسة[1]، وجمع الأوباش[2]، فأحرقه. فأنفذ خُوارزم شاه فأحضر شيخ الإسلام وجماعة ممّن سعى في ذلك، فأغرمهم مالاً كثيراً.

وبنى الوزير أيضاً مدرسة عظيمة بخُوارزم وجامعاً وجعل فيها خزانة كتب، وله آثار حسنة بخُراسان باقية، ولمّا مات خلّف ولداً صغيراً، فاستوزره خُوارزم شاه رعايةً لحقّ أبيه، فأشير عليه أن يستعفي، فأرسل يقول: إنني صبيّ لا أصلح لهذا المنصب الجليل، فيولّي السلطان فيه من يصلح له إلى أن أكبر، فإن كنتُ أصلح فأنا المملوك؛ فقال خُوارزم شاه: لستُ أعفيك، وأنا وزيرك، فكن مُراجِعي[3] في الأمور، فإنّه لا يقف منها شيء. فاستحسن الناس هذا، ثمّ إنّ الصبيّ لم تطُلْ أيّامه، فتُوفّي قبل خُوارزم شاه بيسير.

## [الوفيات]

وفي هذه السنة، في ربيع الأوّل، توفّي شيخنا أبو الفَرَج عبد المنعم بن عبد الوهّاب بن كُلَيب الحرّانيّ المقيم ببغداد وله ستّ وتسعون سنة وشهران، وكان عالي الإسناد في الحديث، وكان ثقة صحيح السماع.

وفي ربيع الآخر منها تُوفّي القاضي الفاضل عبد الرحيم البَيسانيّ الكاتب المشهور، لم يكن في زمانه أحسن كتابة منه، ودُفن بظاهر مصر بالقَرافة، وكان دَيّناً كثير الصّدقة والعبادة، وله وقوف كثيرة على الصدقة وفكّ الأسارى، وكان يُكثر الحجّ والمجاورة مع اشتغاله بخدمة السلطان، وكان السلطان صلاح الدّين يُعظّمه ويحترمه ويُكرمه، ويرجع إلى قوله، رحمهما الله.

---

= وتاريخ ابن الوردي ١٢/١١٦، ومرآة الجنان ٣/٤٨٤، والبداية والنهاية ١٢/٢٢، ٢٣، والنجوم الزاهرة ٦/١٥٥، وتاريخ ابن سباط ١/٢٣٠، ٢٣١، وأخبار الدول ٢٧٦.

(١) في الأوربية: «فيهم والرياسة».

(٢) في الأوربية: «الأوباس».

(٣) في الأوربية: «راجعني».

## ٥٩٧

# ثم دخلت سنة سبع وتسعين وخمسمائة

### ذكر مُلك الملك الظاهر صاحب حلب منبج وغيرها من الشام وحصره هو وأخوه الأفضل مدينة دمشق وعودهما عنها

قد ذكرنا قبلُ مُلك العادل ديار مصر، وقطْعه خطبة الملك المنصور ولد الملك العزيز عثمان بن صلاح الدّين يوسف بن أيّوب، وأنّه لمّا فعل ذلك لم يرضه الأمراء المصريّون، وخبثت نيّاتهم في طاعته، فراسلوا أخويه[1]: الظاهر بحلب، والأفضل بصَرخَد، وتكرّرت المكاتبات والمراسلات بينهم، يدعونهما إلى قصد دمشق وحصْرها ليخرج الملك العادل إليهم، فإذا خرج إليهم [من] مصر أسلموه، وصاروا معهما، فيملكان[2] البلاد.

وكثُر ذلك، حتّى فشا الخبر واتّصل بالملك العادل، وانضاف إلى ذلك أنّ النِّيل لم يزد بمصر الزيادة التي تركب الأرض ليزرع الناس، فكثُر الغلاء فضعُفت قوّة الجُنْد، وكان فَخر الدّين جركس قد فارق مصر إلى الشام هو وجماعة من المماليك الناصريّة لحصار بانياس ليأخذها لنفسه بأمر العادل، وكانت لأميرٍ كبير تركيّ اسمه بشارة، قد اتّهمه العادل، فأمر جركس بذلك.

وكان أمير من أمراء العادل يُعرفُ بأُسامة قد حجّ هذه السنة، فلمّا عاد من الحجّ، وقارب صَرخَد، نزل الملك الأفضل، فلقيه وأكرمه، ودعاه إلى نفسه، فأجابه وحلف له، وعرّفه الأفضل جليّة الحال، وكان أسامة من بطانة العادل، وإنّما حلف لينكشف له الأمر، فلمّا فارق الأفضل أرسل إلى العادل، وهو بمصر، يُعرّفه الخبر

---

(١) في الأوربية: «إخوته».

(٢) في الأوربية: «فيملكا».

جميعه، فأرسل إلى ولده الذي بدمشق يأمره بحصر الأفضل بصَرخَد، وكتب إلى إياس[1] جركس وميمون القصْريّ، صاحب بِلبيس، وغيرهما من الناصريّة، يأمرهم بالاجتماع مع ولده على حصر الأفضل.

وسمع الأفضل الخبر، فسار إلى أخيه الظاهر بحلب مُستهلّ جُمادى الأولى من السنة، ووصل إلى حلب عاشر الشهر، وكان الظاهر قد أرسل أميراً كبيراً من أمرائه إلى عمّه العادل، فمنعه العادل من الوصول إليه، وأمره بأن يكتب رسالته، فلم يفعل وعاد لوقته، فتحرّك الظاهر لذلك وجمع عسكره وقصد منبج فملكها للسادس والعشرين من رجب، وسار إلى قلعة نجم وحصرها، فتسلّمها سلْخ رجب.

وأما ابن العادل المقيم بدمشق بإنّه سار إلى بُصرى، وأرسل إلى جركس ومَن معه، وهم على بانياس يحصرونها، يدعوهم إليه، فلم يجيبوه إلى ذلك بل غالطوه، فلمّا طال مُقامه على بُصْرى عاد إلى دمشق، وأرسل الأمير أُسامة إليهم يدعوهم إلى مساعدته، فاتّفق أنّه جرى بينه وبين البكى الفارس، بعض المماليك الكبار الناصريّة، منافرة فأغلظ له البكى القول، وتعدّى إلى الفعل باليد، وثار العسكر جميعه إلى أسامة، فاستذمّ بميمون، فأمّنه وأعاده إلى دمشق، واجتمعوا كلّهم عند الملك الظافر خضر بن صلاح الدّين، وأنزلوه من صرخد، وأرسلوا إلى الملك الظاهر والأفضل يحثّونهما على الوصول إليهم، والملك الظاهر يتربّص ويتعوّق، فوصل من منبج إلى حماة في عشرين يوماً، وأقام على حماة يحصرها وبها صاحبها ناصر الدّين محمّد بن تقيّ الدّين إلى تاسع عشر شهر رمضان، فاصطلحا وحمل له ابن تقيّ الدّين ثلاثين ألف دينار صوريّة، وساروا منها إلى حمص، ثمّ ساروا منها إلى دمشق على طريق بَعْلَبَكّ، فنزلوا عليها عند مسجد القَدَم، فلمّا نزلوا على دمشق أتاهم المماليك الناصريّة مع الملك الظافر خضر بن صلاح الدّين، وكانت القاعدة استقرّت بين الظاهر وأخيه الأفضل أنّهم إذا ملكوا[2] دمشق تكون بيد الأفضل، ويسيرون إلى مصر، فإذا ملكوها تسلّم الظاهر دمشق، فيبقى الشام جميعه له، وتبقى مصر للأفضل، وسلّم الأفضل صرخد إلى زين الدّين قَراجة مملوك والده ليحضر[3] في خدمته، وأنزل والدته وأهله

---

(١) في (أ): «أناس»، و (ب): «ابار».

(٢) في (ب): «أنهما إذا ملكا».

(٣) في الأوربية: «لتحضر».

منها وسيّرهم إلى حمص، فأقاموا عند أسد[1] الدّين شيركوه صاحبها[2].

وكان الملك العادل قد سار من مصر إلى الشام، فنزل [على] مدينة نابلس وسيّر جمعاً من العسكر إلى دمشق ليحفظها، فوصلوا قبل وصول الظاهر والأفضل، وحضر فخر الدّين جركس وغيره من الناصريّة عند الظاهر، وزحفوا إلى دمشق وقاتلوها رابع عشر ذي القعدة، واشتدّ القتال عليها، فالتصق الرجال بالسور، فأدركهم الليل، فعادوا وقد قوي الطمع في أخذها، ثمّ زحفوا إليها مرّة ثانية وثالثة، فلم يبق إلاّ مُلكها، لأنّ العسكر صعِد إلى سطح خان ابن المقدّم، وهو ملاصق للسور، فلو لم يُدركهم الليل لملكوا البلد؛ فلمّا أدركهم الليل، وهم عازمون على الزَّحْف بُكرة، وليس لهم عن البلد مانع، حسد الظاهر أخاه الأفضل، فأرسل إليه يقول له تكون دمشق له وبيده ويُسير العساكر معه إلى مصر. فقال له الأفضل: قد علمتَ أنّ والدتي وأهلي، وهم أهلُكَ أيضاً، على الأرض، ليس لهم موضع يأوون إليه، فاحسب أنّ هذا البلد لك تُعِيرُناهُ ليسكنه أهلي هذه المدّة إلى أن يملك مصر.

فلم يجبه الظاهر إلى[3] ذلك، ولجّ، فلمّا رأى الأفضل ذلك الحال قال للناصريّة وكلّ من جاء إليهم من الجُند: إن كنتم جئتم إليّ فقد أذِنتُ لكم في العَود إلى العادل، وإن كنتم جئتم إلى أخي الظاهر فأنتم وهو أخبرُ؛ وكان الناس كلّهم يريدون الأفضل، فقالوا: ما نريد سواك، والعادل أحبّ إلينا من أخيك؛ فأذِن لهم في العَود، فهرب فخر الدّين جركس وزين الدّين قراجة الذي أعطاه الأفضل صرخد، فمنهم مَن دخل دمشق، ومنهم مَن عاد إلى إقطاعه، فلمّا انفسخ الأمر عليهم عادوا إلى تجديد الصلح مع العادل، فتردّدت الرسل بينهم واستقرّ الصلح على أن يكون للظاهر منبج، وأفَامِيَة وكَفَرْطاب، وقُرَى معيّنة[4] من المَعرّة، ويكون للأفضل سُمَيساط، وسَروج، ورأس عين، وحَملين، ورحلوا عن دمشق أوّل المحرّم سنة ثمانٍ وتسعين [وخمسمائة]، فقصد الأفضل حمص فأقام بها، وسار الظاهر إلى حلب، ووصل العادل إلى دمشق تاسع المحرّم، وسار الأفضل إليه من حمص، فاجتمع به بظاهر دمشق، وعاد من عنده

---

(١) في (أ): «عند ناصر».

(٢) في (أ): «عند أسد الدين محمد صاحبها».

(٣) في الأوربية: «في».

(٤) في (ب): «وقرى معروفة».

إلى حمص، وسار منها ليتسلّم سُمَيساط، فتسلّمها، وتسلّم باقي ما استقرّ له: رأس عين وسَروج وغيرهما[1].

## ذكر مُلك غياث الدين وأخيه ما كان لخوارزم شاه بخراسان

قد ذكرنا مسير محمّد بن خرميل[2] من الطالقان. واستيلاءه على مَرْو الرُّوذ وسُؤال جَقر التركيّ نائب علاء الدّين محمّد خُوارزم شاه بمَرْوَ أن يكون في جملة عسكر غياث الدّين، ولمّا وصل كتاب ابن خرميل[2] إلى غياث الدّين في معنى جقر، علم أنّ هذا إنّما دعاه إلى الانتماء إليهم ضعف صاحبه، فأرسل إلى أخيه شهاب الدّين يستدعيه إلى خُراسان، فسار من غَزْنة في عساكره وجنوده وعدّته وما يحتاج إليه.

وكان بهَرَاة الأمير عمر بن محمّد المرغنيّ[3] نائباً عن غياث الدّين، وكان يكره خروج غياث الدّين إلى خُراسان، فأحضره غياث الدّين واستشاره، فأشار بالكفّ عن قصدها، وترك المسير[4] إليها، فأنكر عليه ذلك، وأراد إبعاده[5] عنه، ثمّ تركه، ووصل شهاب الدّين في عساكره وعساكر سِجِستان وغيرها في جُمادى الأولى من هذه السنة، فلمّا وصلوا إلى مِيْمَنَة[6]، وهي قرية بين الطالقان وكُرزُبان، وصل إلى شهاب الدّين كتاب جقر مستحفظ مَرْوَ، يطلبه ليسلّمها إليه، فاستأذن أخاه غياث الدّين، فأذِن له، فسار إليها، فخرج أهلها مع العسكر الخُوارزميّ وقاتلوه، فأمر أصحابه بالحملة عليهم والجدّ في قتالهم، فحملوا عليهم، فأدخلوهم البلد، وزحفوا بالفِيَلة إلى أن قاربوا السور، فطلب أهل البلد الأمان، فأمّنهم وكفّ الناس عن التّعرّض إليهم، وخرج

---

(١) في الأوربية: «وغيرها».
والخبر في: مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٧٩، ٤٨٠، ومفرّج الكروب ٣/ ١٢٠ ـ ١٢٩، وتاريخ الزمان ٢٣٢، ٢٣٣، وتاريخ مختصر الدول ٢٢٦، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ٩٩، ١٠٠، ونهاية الأرب ٢٩/ ١٩ ـ ٢٦، وتاريخ الإسلام (٥٩٧هـ.) ص ٣٥، ٣٦، ودول الإسلام ٢/ ١٠٦، والبداية والنهاية ١٣/ ٢٧، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٥٥، ١٥٦، والعسجد المسبوك ٢/ ٢٦٠، وشفاء القلوب ٢١٠ ـ ٢١٢، وتاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/ ٢٠٣ ـ ٢٠٧، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢٣٢.

(٢) في (أ): «حرميل».

(٣) في (ب): «المرغني».

(٤) في (أ): «عن قصدها والمسير».

(٥) في الأوربية: «إيعاده».

(٦) في طبعة صادر ١٢/ ١٦٤ «مَيْمَنَة» بفتح أوله، والصحيح ما أثبتناه، بكسر أوله. كما قال ياقوت في (معجم البلدان ٥/ ٢٤٥). وفي (أ): «ميهنة».

جقر إلى شهاب الدّين فوعده الجميل.

ثمّ حضر غياث الدّين إلى مرو بعد فتحها، فأخذ جقر وسيّره إلى هَرَاة مكرماً، وسلّم مرو إلى هندوخان بن ملكشاه بن خُوارزم شاه تكش، وقد ذكرنا هربه من عمّه خُوارزم شاه محمّد بن تكش إلى غياث الدّين، ووصّاه بالإحسان إلى أهلها.

ثمّ سار غياث الدّين إلى مدينة سَرْخَس، فأخذها صلحاً، وسلّمها إلى الأمير زنكي بن مسعود، وهو من أولاد عمّه، وأقطعه معها نَسَا وأبِيوَرد؛ ثمّ سار بالعساكر إلى طوس، فأراد الأمير الذي بها أن يمتنع فيها ولا يسلّمها، فأغلق باب البلاد ثلاثة أيّام، فبلغ الخبز ثلاثةَ أَمْناء[1] بدِينار ركنيّ، فضجّ أهل البلد عليه، فأرسل إلى غياث الدّين يطلب الأمان، فأمّنه، فخرج إليه، فخلع عليه وسيّره إلى هَرَاة؛ ولمّا ملكها أرسل إلى عليّ شاه بن خُوارزم شاه تكش، وهو نائب أخيه علاء الدّين محمّد بنَيسابور، يأمره بمفارقة البلد، ويحذره إن أقام سطوة أخيه شهاب الدّين. وكان مع عليّ شاه عسكر من خُوارزم شاه، فاتّفقوا على الامتناع من تسليم البلد، وحصّنوه، وخرّبوا ما بظاهره من العمارة، وقطعوا الأشجار. وسار غياث الدّين إلى نيسابور، فوصل إليها أوائل رجب، وتقدّم عسكر أخيه شهاب الدّين إلى القتال، فلمّا رأى غياث الدّين ذلك قال لولده محمود: قد سَبَقَنا عسكر غَزْنة بفتح مرو، وهم يريدون أن يفتحوا نَيسابور، فيحصلون بالاسم، فاحمل إلى البلد، ولا ترجع حتّى تصل إلى السور. فحمل، وحمل معه وجوه الغوريّة، فلم يردّهم أحد من السور، حتّى أصعدوا عَلَم غياث الدّين إليه، فلمّا رأى شهاب الدّين عَلَم أخيه على السور قال لأصحابه: اقصدوا بنا هذه الناحية، واصعدوا السور من هاهنا؛ وأشار إلى مكانٍ فيه، فسقط السور منهدماً، فضجّ الناس بالتّكبير، وذهل الخُوارزميّون وأهل البلد، ودخل الغوريّة البلد، وملكوه عَنوةً، ونهبوه ساعةً من نهار، فبلغ الخبر إلى غياث الدّين فأمر بالنداء: مَن نهب مالاً أو آذى أحداً فدمه حلال؛ فأعاد الناس ما نهبوه عن آخره.

ولقد حدّثني بعض أصدقائنا من التّجّار، وكان بنَيسابور في هذه الحادثة: نُهب من متاعي شيء من جملته سُكّر، فلمّا سمع العسكر النداء ردّوا جميع ما أخذوا منّي، وبقي لي بساط وشيء من السّكّر، فرأيتُ السُّكّر مع جماعة، فطلبتُه منهم، فقالوا: أما

---

(١) في الأوربية: «أمنا».

السُّكّر فأكلناه، فنسألك ألاّ يسمع أحد، وإن أردت ثَمنه أعطيناك؛ فقلتُ: أنتم في حلٍّ منه؛ ولم يكن البساط مع أولئك، (قال: فمشيتُ إلى باب البلد مع النظارة، فرأيتُ البساط)[1] الذي لي قد أُلقي عند باب البلد لم يجسر أحد على أن يأخذه، فأخذته وقلتُ: هذا لي؛ فطلبوا منّي مَن يشهد به، فأحضرتُ مَن شهد لي وأخذته.

ثمّ إنّ الخُوارزميّين تحصّنوا بالجامع، فأخرجهم أهل البلد، فأخذهم الغوريّة ونهبوا مالهم، وأُخذ عليّ شاه بن خُوارزم شاه وأُحضر عند غياث الدّين راجلاً، فأنكر ذلك على من أحضره، وعظُم الأمر فيه، وحضرت دايّة كانت لعليّ شاه، وقالت لغياث الدّين: أهكذا يُفعل بأولاد الملوك؟ فقال: لا! بل هكذا، وأخذ بيده، وأقعده معه على السرير، وطيّب نفسه، وسيّر جماعة الأمراء الخُوارزميّة إلى هَرَاة تحت الاستظهار، وأحضر غياث الدّين ابن عمّه، وصهره على ابنته، ضياء الدّين محمّد بن أبي عليّ الغوريّ وولاّه حرب خُراسان وخراجها، ولقّبه علاء الدّين، وجعل معه وجوه الغوريّة، ورحل إلى هَرَاة، وسلّم عليّ شاه إلى أخيه شهاب الدّين، وأحسن[2] إلى أهل نَيسابور وفرّق فيهم مالاً كثيراً.

ثمّ رحل بعده شهاب الدّين إلى ناحية قُهِسْتَان، فوصل إلى قرية، فذُكر له أنّ أهلها إسماعيليّة، فأمر بقتل المقاتلة، ونهب الأموال، وسبْي الذّراري، وخرّب القرية فجعلها خاويةً على عروشها، ثمّ سار إلى كناباد[3] وهي من المدن التي جميع أهلها إسماعيليّة، فنزل عليها وحصرها، فأرسل صاحب قهستان إلى غياث الدّين يشكو أخاه شهاب الدّين، ويقول: بيننا عهدٌ، فما الذي بدا منّا حتّى تحاصر بلدي؟

واشتدّ خوف الإسماعيليّة الذين بالمدينة من شهاب الدّين، فطلبوا الأمان ليخرجوا منها، فأمّنهم، وأخرجهم وملك المدينة وسلّمها إلى بعض الغوريّة، فأقام بها الصلاة، وشعار الإسلام، ورحل شهاب الدّين فنزل على حصن آخر للإسماعيليّة، فوصل إليه رسول أخيه غياث الدّين، فقال الرسول: معي تقدّمٌ من السلطان، فلا يجري حردٌ إنْ فعلتُه؟ فقال: لا. فقال: إنّه يقول لك ما لك ولرعيّتي، ارحل؛ قال: لا أرحل! قال: إذن أفعل ما أمرني. قال: افعل؛ فسلّ سيفه وقطع أطناب سُرادق

---

(١) من (أ).

(٢) من (أ).

(٣) في الباريسية: «كاباد»، وفي النسخة رقم ٧٤٠ «كاباذ».

شهاب الدّين، وقال: ارحل بتقدّم السلطان؛ فرحل شهاب الدّين والعسكر وهو كاره، وسار إلى بلد الهند، ولم يُقم بغَزْنة غضباً لما فعله أخوه معه[1].

## ذكر قصد نور الدين بلاد العادل والصلح بينهما

في هذه السنة أيضاً تجهّز نور الدّين أرسلان شاه، صاحب الموصل، وجمع عساكره وسار إلى بلاد الملك العادل بالجزيرة: حرّان والرُّها؛ وكان سبب حركته أنّ الملك العادل لمّا ملك مصر، على ما ذكرناه قبلُ، اتّفق نور الدّين والملك الظاهر، صاحب حلب وصاحب ماردين وغيرهما[2]، على أن يكونوا يداً واحدة، متّفقين على منع العادل عن قصد أحدهم، فلمّا تجدّدت[3] حركة الأفضل والظاهر أرسلا[4] إلى نور الدّين ليقصد البلاد الجزريّة، فسار عن الموصل في شعبان من هذه السنة، وسار معه ابن عمّه قُطب الدّين محمّد بن عماد الدّين زنكي، صاحب سنجار ونصيبين، وصاحب ماردين، ووصل إلى رأس عين، وكان الزمان قَيظاً، فكثُرت الأمراض في عسكره.

وكان بحرّان ولدُ العادل يُلقّب بالملك الفائز ومعه عسكر يحفظ البلاد، فلمّا وصل نور الدّين إلى رأس عين جاءته رسل الفائز ومَن معه من أكابر الأمراء يطلبون الصلح ويرغبون فيه، وكان نور الدّين قد سمع بأنّ الصلح بدأ يتمّ[5] بين الملك العادل والملك الظاهر والأفضل، وانضاف إلى ذلك كثرة الأمراض في عسكره، فأجاب إليه، وحلّف الملك الفائز ومَن عنده من أكابر الأمراء على القاعدة التي استقرّت، وحلفوا له أنّهم يحلّفون الملك العادل له، فإن امتنع كانوا معه عليه، وحلف هو للملك العادل.

وسارت الرسل من عنده ومن عند ولده في طلب اليمين من العادل، فأجاب إلى ذلك، وحلف له، واستقرّت القاعدة، وأمنت البلاد وعاد نور الدّين إلى الموصل في

---

(١) الجامع المختصر لابن الساعي ٩/٥١، ٥٢، المختصر في أخبار البشر ٣/١٠٠، نهاية الأرب ٢٧/٢٠٩ ـ ٢١٤، المختار من تاريخ ابن الجزري ٧٥، ٧٦، تاريخ الإسلام (٥٩٧هـ.) ص ٣٦ ـ ٣٨، تاريخ ابن الوردي ٢/١٦٨، البداية والنهاية ١٣/٢٧، العسجد المسبوك ٢/٢٦١ ـ ٢٦٤، تاريخ ابن سباط ١/٢٣٣.

(٢) في الأوربية: «وغيرها».

(٣) في الأوربية: «تجدّد».

(٤) في الأوربية: «أرسلان».

(٥) في (أ) و (ب): «الصلح أو ذانتم».

ذي القعدة من السنة[1].

## ذكر مُلك شهاب الدين نَهرَواله[2]

لمّا سار شهاب الدّين من خُراسان، على ما ذكرناه، لم يُقم بغزنة، وقصد بلاد الهند، وأرسل مملوكه قُطب الدّين أيبَك إلى نَهرواله[2]، فوصلها سنة ثمانٍ وتسعين [وخمسمائة]، فلقيه عسكر الهنود، فقاتلوه قتالاً شديداً، فهزمهم أيبَك، واستباح معسكرهم، وما لهم فيه من الدّوابّ وغيرها، وتقدّم إلى نَهْرواله فملكها عَنوة، وهرب ملكها، فجمع وحشد، فكثُر جَمْعه.

وعلم شهاب الدّين أنّه لا يقدر على حفظها إلاّ بأن يقيم هو فيها ويُخليها من أهلها، ويتعذّر عليه ذلك، فإنّ البلد عظيم، هو أعظم بلاد الهند، وأكثرهم أهلاً، فصالح صاحبها على مالٍ يؤدّيه إليه عاجلاً وآجلاً، وأعاد عساكره عنها وسلّمها إلى صاحبها.

## ذكر مُلك ركن الدين مَلَطْية من أخيه وأرْزَن الروم

في هذه السنة، في شهر رمضان، ملك رُكن الدّين سليمان بن قِلج أرسلان مدينة مَلَطْيَة، وكانت لأخيه مُعِزّ الدّين قيصر شاه، فسار إليه وحصره أيّاماً وملكها، وسار منها إلى أرْزَنِ الروم، وكانت لولد الملك ابن محمّد بن صلتق، وهم بيتٌ قديم قد ملكوا أرزَن الروم هذه مدّة طويلة، فلمّا سار إليها وقاربها خرج صاحبها إليه ثقة به ليقرّر معه الصلح على قاعدة يؤثرها رُكن الدّين، فقبض عليه واعتقله عنده وأخذ البلد، وكان هذا آخر أهل بيته الذين [ملكوا]، فتبارك الله الحيّ القيّوم الذي لا يزول ملكه أبداً سرمداً.

## ذكر وفاة سَقمان صاحب آمِد ومُلك أخيه محمود

في هذه السنة تُوفّي قُطب الدّين سَقمان بن محمّد بن قُرا أرسلان بن داود بن سقمان، صاحب آمِد وحِصن كيفا، سقط من سطح جَوْسَق كان له بظاهر حصن كيفا فمات، وكان شديد الكراهة لأخيه هذا[3]، والنفور عنه، قد أبعده وأنزله حصن منصور في آخر بلادهم، واتّخذ مملوكاً اسمه إياس، فزوّجه أخته، وأحبّه حُبّاً شديداً، وجعله وليّ عهده، فلمّا تُوفّي ملك بعده عدّة أيّام، وتهدّد وزيراً كان لقُطب الدّين، وغيره من أمراء الدّولة، فأرسلوا إلى أخيه محمود سرّاً يستدعونه، فسار مُجِدّاً، فوصل إلى آمد

---

(١) مفرّج الكروب ٣/١٢٦، ١٢٧.

(٢) في النسخة رقم ٧٤٠ والباريسية: «نهرواره».

(٣) في الأوربية: «لهذا أخيه».

وقد سبقه إليها إياس مملوك أخيه، فلم يقدم على الامتناع، فتسلّم محمود البلاد جميعها وملكها، وحبس المملوك فبقي مدّة محبوساً، ثم شفع له صاحب بلاد الروم، فأُطلق من الحبس، وسار إلى الروم، فصار أميراً من أمراء الدّولة.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة اشتدّ الغلاء بالبلاد المصريّة لعدم زيادة النيل، وتعذّرت الأقوات حتّى أكل الناس المَيتَة، وأكل بعضهم بعضاً، ثم لحِقهم عليه وباء وموت كثير أفنى الناس[1].

وفي شعبان منها تزلزلت الأرض بالموصل، وديار الجزيرة كلّها، والشام، ومصر، وغيرها، فأثّرت في الشام آثاراً قبيحة، وخرّبت كثيراً من الدور بدمشق، وحمص، وحماة، وانخسفت قرية من قرى بُصرى، وأثّرت في الساحل الشاميّ أثراً كثيراً، فاستولى الخراب على طرابلس، وصور، وعكّا، ونابلس، وغيرها من القلاع، ووصلت الزلزلة إلى بلد الروم، وكانت بالعراق يسيرة لم تهدم دوراً[2].

وفيها وُلد ببغداد طفل له رأسان، وذلك أنّ جبهته مفروقة بمقدار ما يدخل فيها ميل[3].

## [الوَفَيَات]

وفي هذه السنة، في شهر رمضان، تُوفّي أبو الفَرَج عبد الرحمن بن عليّ ابن

---

(١) أنظر عن الغلاء في: الإفادة والاعتبار للموفّق البغدادي ٢٢٣ وما بعدها، ومرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٧٧، ٤٧٨، والتاريخ المنصوري ١٤، وذيل الروضتين ١٩، وتاريخ الزمان ٢٣٤، ومفرّج الكروب ٣/ ١٢٧، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ١٠١، والدرّ المطلوب ١٤٩، والجامع المختصر لابن الساعي ٩/ ٤٧، ودول الإسلام ٢/ ١٠٦، وتاريخ الإسلام (٥٩٧هـ.) ص ٢٧ ـ ٣٢، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١١٨، والبداية والنهاية ١٣/ ٢٢ و٢٦، والمختار من تاريخ ابن الجزري ٧٤، ٧٥، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٥٧، ١٥٨، والنجوم الزاهرة ٦/ ١٧٣، وتاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/ ٢٠٧ ـ ٢٠٩، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢٣٤، وبدائع الزهور ج ١، ق ١/ ٢٥٤.

(٢) أنظر عن الزلزلة في: الإفادة والاعتبار ٢٧٠، ومرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٧٧، والتاريخ المنصوري (طبعة موسكو) ٢٣٤ و(طبعة دمشق) ٢٥، وذيل الروضتين ٢٠، والجامع المختصر ٩/ ٥٣، والدرّ المطلوب ١٤٩، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ١٠١، والمختار من تاريخ ابن الجزري ٧٥، ودول الإسلام ٢/ ١٠٦، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٧هـ.) ص ٣٢ ـ ٣٤، ومرآة الجنان ٣/ ٤٨٨، ٤٨٩، والبداية والنهاية ١٣/ ٢٧، ٢٨، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١١٨، والعسجد المسبوك ٢/ ٢٦٧، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٣٥، وكشف الصلصلة ١٩٤، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢٣٤.

(٣) المختار من تاريخ ابن الجزري ٧٧.

الجوزيّ الحَنبليّ الواعظ ببغداد، وتصانيفه مشهورة، وكان كثير الوقيعة في الناس لا سيّما في العلماء المخالفين لمذهبه والموافقين له، وكان مولده سنة عشرٍ وخمسمائة.

وفيه أيضاً تُوفّي عيسى بن نُصير النّميريّ الشاعر، وكان حَسَن الشِعر، وله أدب وفضل، وكان موته ببغداد.

وفيها تُوفّي العماد أبو عبد الله محمّد بن محمّد بن حامد بن ألّه، أوّله باللام المشدّدة، وهو العماد الكاتب الأصفهانيّ، كتب لنور الدّين محمود بن زنكي ولصلاح الدّين يوسف بن أيّوب، رضي الله عنهما، وكان كاتباً مفلقاً، قادراً على القول.

وفيها جمع عبد الله بن حمزة العلويّ المتغلّب على جبال اليمن جموعاً كثيرة فيها اثنا عشر ألف فارس، ومن الرجّالة ما لا يحصى كثرةً، وكان قد انضاف إليه من جُند المعزّ بن إسمعيل بن سيف الإسلام طُغْدِكين بن أيّوب، صاحب اليمن، خوفاً منه، وأيقنوا بمُلك البلاد، واقتسموها، وخافهم ابن سيف الإسلام خوفاً عظيماً، فاجتمع قوّاد عسكر ابن حمزة ليلاً ليتّفقوا على رأي يكون العمل بمقتضاه، وكانوا اثني عشر قائداً فنزلت عليهم صاعقة أهلكتهم جميعهم، فأتى الخبر ابنَ سيفِ الإسلام في باقي الليلة بذلك، فصار إليهم مُجِدّاً فأوقع بالعسكر المجتمع، فلم يثبتوا له، وانهزموا بين يديه، ووضع السيف فيهم، فقُتل منهم[1] ستّة آلاف قتيل أو أكثر من ذلك، وثبت مُلكه واستقرّ بتلك الأرض[2].

وفيها وقع في بني عَنَزَة بأرض الشَّراة، بين الحجاز واليمن، وباء عظيم، وكانوا يسكنون في عشرين قرية، فوقع الوباء في ثماني عشرة قرية، فلم يبق منهم أحد. وكان الإنسان إذا قرُب من تلك القرى يموت ساعة ما يقاربها، فتحاماها الناس، وبقيت إبِلُهم وأغناهم لا مانع لها، وأمّا القريتان الأخريان[3] فلم يمت فيهما[4] أحد، ولا أحسّوا بشيء ممّا كان فيه أولئك[5].

---

(١) في (ب): «منهم أكثر من».

(٢) أنظر: مفرّج الكروب ٣/ ١٣٥ ـ ١٣٩.

(٣) في الأوربية: «الأخريتان».

(٤) في الأوربية: «فيها».

(٥) الخبر في: الجامع المختصر لابن الساعي ٩/ ٥٣، ٥٤، وتاريخ الإسلام (٥٩٧هـ.) ص ٣٩ باختصار، والمختار من تاريخ ابن الجزري ٧٧، والعسجد المسبوك ٢/ ٣٦٧.

## ٥٩٨

# ثم دخلت سنة ثمان وتسعين وخمسمائة

### ذكر مُلك خُوارزم شاه ما كان أخذه الغوريّة من بلاده

قد ذكرنا في سنة سبْعٍ وتسعين [وخمسمائة] مُلك غياث الدّين وأخيه شهاب الدّين ما كان لخُوارزم شاه محمّد بن تكش بخُراسان، ومَرْو، ونَيسابور، وغيرها[١]، وعَودهما عنها بعد أن أقطعا البلاد، ومسير شهاب الدّين إلى الهند؛ فلمّا اتصل بخُوارزم شاه علاء الدّين محمّد بن تكش عَود العساكر الغوريّة عن خُراسان، ودخول شهاب الدّين الهند، أرسل إلى غياث الدّين يُعاتبه، ويقول: كنتُ أعتقد أن تخلف عليّ بعد أبي، وأن تنصرني على الخطا، وتردّهم عن بلادي، فحيث لم تفعل فلا أقلّ من أن لا تؤذيني وتأخذ بلادي، والذي أريده أن تعيد ما أخذتَه منّي إليّ، وإلاّ استنصرتُ عليك بالخطا وغيرهم من الأتراك، إنْ عجزت عن أخذ بلادي، فإنّني إنّما شغلني عن منعكم عنها الاشتغال بعزاء والدي وتقرير أمر بلادي، وإلاّ فما أنا عاجز عنكم وعن أخْذ بلادكم بخُراسان وغيرها؛ فغالطه غياث الدّين في الجواب لتمتدّ الأيّام بالمراسلات، ويخرج أخوه شهاب الدّين من الهند بالعساكر، فإنّ غياث الدّين كان عاجزاً باستيلاء النّقرس[٢] عليه.

فلمّا وقف خُوارزم شاه على رسالة غياث الدّين أرسل إلى علاء الدّين الغُوريّ، نائب غياث الدّين بخُراسان، يأمره بالرحيل عن نَيسابور، ويتهّدده إن لم يفعل، فكتب علاء الدّين إلى غياث الدّين بذلك، ويعرّفه ميل أهَل البلد إلى الخُورازميّين، فأعاد غياث الدّين جوابه يقوّي قلبه، ويَعِده النُّصْرة والمنع عنه[٣].

---

(١) في الأوربية: «وغيرهما».

(٢) في الأوربية: «النفرس».

(٣) في (ب): «والمنع عنه وأمره بملازمة مكانه».

وجمع خُوارزم شاه عساكره وسار عن خُوارزم نصف ذي الحجّة سنة سبْعٍ وتسعين وخمسمائة، فلمّا قارب نسا وأبيوَرد هرب هندوخان ابن أخي ملكشاه من مرو إلى غياث الدّين بفيروزكوه، وملك خُوارزم شاه مدينة مرو، وسار إلى نيسابور وبها علاء الدّين، فحصره، وقاتله قتالاً شديداً، وطال مُقامه عليها، وراسله غير مرّة في تسليم البلد إليه، وهو لا يجيب إلى ذلك انتظاراً للمدد من غياث الدّين، فبقي نحو شهرَيْن، فلمّا أبطأ عنه النّجدة أرسل إلى خُوارزم شاه يطلب الأمان لنفسه ولمن معه من الغُوريّة، وأنّه لا يتعرّض إليهم بحبْسٍ ولا غيره من الأذى؛ فأجابه إلى ذلك، وحلف لهم، وخرجوا من البلد وأحسن خُوارزم شاه إليهم، ووصلهم بمالٍ جليل وهدايا كثيرة، وطلب من علاء الدّين أن يسعى في الصلح بينه وبين غياث الدّين وأخيه، فأجابه إلى ذلك.

وسار إلى هَرَاة، ومنها إلى إقطاعه، ولم يمضِ إلى غياث الدّين تجنّياً عليه لتأخّر أمداده، ولمّا خرج الغُوريّة من نيسابور أحسن خُوارزم شاه إلى الحسين بن خرميل، وهو من أعيان أمرائهم، زيادةً على غيره، وبالغ في إكرامه، فقيل إنّه من ذلك اليوم استحلفه لنفسه، وأن يكون معه بعد غياث الدّين وأخيه شهاب الدّين.

ثم سار خُوارزم شاه إلى سرخس، وبها الأمير زنكي، فحصره أربعين يوماً، وجرى بين الفريقَيْن حروبٌ كثيرة، فضاقت الميرة على أهل البلد، لا سيّما الحطب، فأرسل زنكي إلى خُوارزم شاه يطلب منه أن يتأخّر عن باب البلد حتّى يخرج هو وأصحابه ويترك البلد له، فراسله خُوارزم شاه في الاجتماع ليُحسن إليه وإلى مَن معه، فلم يُجِبه إلى ذلك واحتجّ بقرب نسبه من غياث الدّين، فأبعد خُوارزم شاه عن باب البلد بعساكره، فخرج زنكي فأخذ من الغلّات وغيرها التي في المعسكر ما أراد لا سيّما من الحطب، وعاد إلى البلد وأخرج منه مَن كان قد ضاق به الأمر، وكتب إلى خُوارزم شاه: العَود أحمد؛ فندم حيث لم ينفعه الندم؛ ورحل عن البلد، وترك عليه جماعة من الأمراء يحصرونه.

فلمّا أبعد خُوارزم شاه سار محمّد بن جربك من الطالقان، وهو من أمراء الغوريّة، وأرسل إلى زنكي أمير سرخس يُعرّفه أنّه يريد أن يكبس الخُوارزميين لئلاّ ينزعج إذا سمع الغَلَبة؛ وسمع الخُوارزميّون الخبر، ففارقوا سرخس، وخرج زنكي ولقي محمّد بن جربك وعسكراً في مرو الروذ، وأخذ خراجها وما يجاورها، فسيّر

إليهم خُوارزم شاه عسكراً مع خاله، فلقِيهم محمّد بن جربك وقاتلهم، وحمل بلُتّ في يده على صاحب عَلَم الخُوارزميّة فضربه فقتله، وألقى علمهم، وكسر كوساتهم، فانقطع صوتها عن العسكر، ولم يروا أعلامهم، فانهزموا، وركبهم الغوريّة قتلاً وأسراً نحو فرسخين، فكانوا ثلاثة آلاف فارس وابن جربك في تسع مائة فارس، وغنم جميع معسكرهم؛ فلمّا سمع خُوارزم شاه ذلك عاد إلى خُوارزم، وأرسل إلى غياث الدّين في الصلح، فأجابه عن رسالته مع أمير كبير من الغوريّة يقال له الحسين بن محمّد المَرْغَنيّ، ومَرْغَن من قُرى الغُور، فقبض عليه خُوارزم شاه[1].

## ذكر حصر خُوارزم شاه هَراة وعَوده عنها

لمّا أرسل خُوارزم شاه إلى غياث الدّين في الصلح، وأجابه عن رسالته مع الحسين المرغنيّ مغالطاً، قبض خُوارزم شاه على الحسين، وسار إلى هَرَاة ليحاصرها، فكتب الحسين إلى أخيه عمر بن محمّد المرغنيّ، أمير هَرَاة، يخبره بذلك، فاستعدّ للحصار.

وكان سبب قصْد خُوارزم شاه حصار هَرَاة أنّ رجلَيْن أخوَيْن، ممّن كان يخدم محمّداً[2] سلطان شاه، اتّصلا بغياث الدّين، بعد وفاة سلطان شاه، فأكرمهما غياث الدّين، وأحسن إليهما، يقال لأحدهما الأمير الحاجّي، فكاتبا خُوارزم شاه، وأطمعاه[3] في البلد، وضمنا له تسليمه إليه، فسار لذلك، ونازل المدينة وحصرها، فسلّم الأمير عمر المرغنيّ، أمير البلد، مفاتيح[4] الأبواب إليهما، وجعلهما على القتال ثقةً منه بهما، وظنّاً منه أنّهما عدوّا خُوارزم شاه تكش وابنه محمّد بعده، فاتّفق أن بعض الخُوارزميّة أخبر الحسين المرغنيّ[5] المأسور عند خُوارزم شاه بحال الرجلَيْن، وأنّهما هما اللذان يدبّران خُوارزم شاه ويأمرانه بما يفعل، فلم يصدّقه، وأتاه بخط الأمير الحاجّي، فأخذه وأرسله إلى أخيه عمر أمير هراة، فأخذهما واعتقلهما وأخذ أصحابهما.

---

(١) نهاية الأرب ٢٧/ ٢٠٩ ـ ٢١١.
(٢) في (أ): «يخدم عمه سلطان شاه».
(٣) في الأوربية: «وأطعماه».
(٤) في الأوربية: «مفاتيح».
(٥) في (أ): «المرعني».

ثمّ إنّ ألب غازي، وهو ابن أخت غياث الدّين، جاء في عسكر من الغوريّة، فنزل على خمسة فراسخ من هَرَاة، فكان يمنع الميرة عن عسكر خُوارزم شاه؛ ثمّ إنّ خُوارزم شاه سيّر عسكراً إلى أعمال الطالقان للغارة عليها، فلقيهم الحسين بن خرميل[1] فقاتلهم، فظفر بهم فلم يُفلت منهم أحد.

وسار غياث الدّين عن فِيروزكوه إلى هَرَاة في عسكره، فنزل برباط رزين[2] بالقرب من هراة، ولم يقدم على خُوارزم شاه لقلّة عسكره لأنّ أكثر عساكره كانت مع أخيه بالهند وغزنة، فأقام خُوارزم شاه على هَرَاة أربعين يوماً، وعزم على الرحيل لأنّه بلغه انهزام أصحابه بالطالقان وقرْب غياث الدّين، وكذلك أيضاً قرْب ألب غازي؛ وسمع أيضاً أنّ شهاب الدّين قد خرج من الهند إلى غزنة، وكان وصوله إليها في رجب من هذه السنة، فخاف أن يصل بعساكره فلا يمكنه المقام على البلد، فأرسل إلى أمير هراة عمر المرغنيّ في الصلح فصالحه على مالٍ حمله إليه وارتحل عن البلد.

وأمّا شهاب الدّين، فإنّه لمّا وصل إلى غَزْنة بلغه الخبر بما فعله خُوارزم شاه بخُراسان ومُلكه لها، فسار إلى خُراسان، فوصل إلى بلْخ ومنها إلى باميان ثمّ إلى مَرْو، عازماً على حرب خُوارزم شاه، وكان نازلاً هناك، فالتقت أوائل عسكريهما، واقتتلوا، فقُتل من الفريقيْن خلق كثير، ثمّ إنّ خُوارزم شاه ارتحل عن مكانه شِبْه المنهزم، وقطع القناطر، وقتل الأميرَ سنجر، صاحب نيسابور، لأنّه اتّهمه بالمخامرة عليه، وتوجّه شهاب الدّين إلى طوس فأقام بها تلك الشتوة على عزم المسير إلى خُوارزم ليحصرها، فأتاه الخبر بوفاة أخيه غياث الدّين، فقصد هَراة وترك ذلك العزم[3].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة درّس مجد الدّين أبو عليّ يحيى بن الربيع، الفقيه الشافعيّ، بالنظاميّة ببغداد في ربيع الأول[4].

---

(١) في (أ): «حرميل».
(٢) في الباريسية: «زرّين».
(٣) نهاية الأرب ٢٧/ ٢١١ ـ ٢١٣.
(٤) أنظر: تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٨هـ.) ص ٤١.

## [الوَفَيَات]

وفيها تُوُفّيت[1] بنفشة جارية الخليفة المستضيء بأمر الله، وكان كثير الميل إليها، والمحبّة لها، وكانت كثيرة المعروف والإحسان والصدقة.

وفيها أيضاً تُوفّي الخطيب عبد الملك بن زيد الدَّوْلَعيّ، خطيب دمشق، وكان فقيهاً شافعيّاً، هو من الدَّوْلَعيّة قرية من أعمال الموصل.

---

(١) في (ب): «في ربيع الأول منها توفيت ببغداد».

## ٥٩٩

# ثم دخلت سنة تسع وتسعين وخمسمائة

### ذكر حصر عسكر العادل ماردين وصلحه مع صاحبها

في هذه السنة، في المحرّم، سيّر الملك العادل أبو بكر بن أيّوب، صاحب دمشق ومصر، عسكراً مع ولده الملك الأشرف موسى إلى ماردين، فحصروها، وشحّنوا على أعمالها، وانضاف إليه عسكر الموصل وسنجار وغيرهما، ونزلوا بخَرْزَم[١] تحت ماردين، ونزل عسكر من قلعة البارعيّة[٢]، وهي لصاحب ماردين، يقطعون الميرة عن العسكر العادليّ، فسار إليهم طائفة من العسكر العادليّ، فاقتتلوا، فانهزم عسكر البارعيّة[٢].

وثار التُّرْكمان وقطعوا الطريق في تلك الناحية، وأكثروا الفساد، فتعذّر سلوك الطريق إلاّ لجماعة[٣] من أرباب السلاح، فسار طائفة من العسكر العادليّ إلى رأس عين لإصلاح الطرق، وكفّ عادية الفساد، وأقام ولد العادل، ولم يحصل له غرض، فدخل الملك الظاهر غازي بن صلاح الدّين يوسف، صاحب حلب، في الصلح بينهم، وأرسل إلى عمّه العادل في ذلك، فأجاب إليه على قاعدة أن يحمل له صاحب ماردين مائة وخمسين ألف دينار[٤]، فجاء صرف الدّينار أحد عشر قيراطاً من أميري، ويخطب له ببلاده، ويضرب اسمه على السكّة، ويكون عسكره في خدمته أيّ وقت طلبه، وأخذ الظاهر عشرين ألف دينار من النقد المذكور، وقرية القراديّ من أعمال شَبَخْتان[٥]،

---

(١) في الباريسية: «بحرزم» بالحاء المهملة. ولم يذكرها ياقوت في (معجم البلدان).

(٢) في الباريسية: «البارعية».

(٣) في (أ): «سلوك الطرق إلا بجماعة».

(٤) في (أ): «دينار اقجا مصارفه».

(٥) في الباريسية «شخنان»، ولم يذكرها ياقوت في (معجم البلدان).

فرحل ولد العادل عن ماردين[1].

## ذكر وفاة غياث الدّين ملك الغُور وشيء من سيرته

في هذه السنة، في جُمادى الأولى، تُوفّي غياث الدّين أبو الفتح محمّد بن سام الغُوريّ، صاحب غَزنة وبعض خُراسان وغيرها، وأُخفيت وفاته، وكان أخوه شهاب الدّين بطوس، عازماً على قصد خُوارزم شاه، فأتاه الخبر بوفاة أخيه، فسار إلى هَرَاة، فلمّا وصل إليها جلس للعزاء بأخيه في رجب، وأُظهرت وفاته حينئذٍ.

وخلف غياث الدّين من الولد ابناً اسمه محمود، لُقّب بعد موت أبيه غياث الدّين، وسنورد من أخباره كثيراً.

ولمّا سار شهاب الدّين من طوس استخلف بمرو الأمير محمّد بن جربك، فسار إليه جماعة من الأمراء الخُوارزميّة، فخرج إليهم محمّد ليلاً، وبيّتهم، فلم ينج منهم إلاّ القليل، وأنفذ الأسرى والرؤوس إلى هَرَاة، فأمر شهاب الدّين بالاستعداد لقصد خُوارزم على طريق الرمل، وجهّز خُوارزم شاه جيشاً وسيّرهم مع برفور[2] التركيّ إلى قتال محمّد بن جربك، فسمع بهم، فخرج إليهم، ولقيهم على عشرة فراسخ من مرو، فاقتتلوا قتالاً شديداً، قُتل بين الفريقين خلق كثير، وانهزم الغوريّة ودخل محمّد بن جربك مرو في عشرة فرسان، وجاء الخُوارزميّون فحصروه خمسة عشر يوماً، فضعُف عن الحفظ، فأرسل في طلب الأمان، فحلفوا له إن خرج إليهم على حكمهم أنّهم لا يقتلونه، فخرج إليهم، فقتلوه، وأخذوا كلّ ما معه.

وسمع شهاب الدّين الخبر، فعظُم عليه، وتردّدت الرسل بينه وبين خُوارزم شاه، فلم يستقرّ الصلح، وأراد العَود إلى غزنة، فاستعمل على هَرَاة ابن أخيه ألب غازي، وفَلَك[3] المُلْك علاء الدّين محمّد بن أبي عليّ الغوريّ (على مدينة فِيروزكوه)[4]، وجعل إليه حرب خُراسان وأمر كلّ ما يتعلّق بالمملكة، وأتاه محمود ابن أخيه غياث

---

(١) أنظر عن (العادل وماردين) في: مفرّج الكروب ٣/١٣٩، وتاريخ مختصر الدول ٢٢٦، والجامع المختصر لابن الساعي ٩/٩٩، ١٠٠، ونهاية الأرب ٢٩/٣٦، والمختار من تاريخ ابن الجزري ٨٠، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٩هـ.) ص ٤٤، وتاريخ ابن الوردي ٢/١٧١، والعسجد المسبوك ٢/٢٧٥، وتاريخ ابن الفرات ج ٤، ق ٢/٢٤٨، ٢٤٩.

(٢) في (أ): «منقور».

(٣) في (أ): «وقلد».

(٤) من (أ) وفيها زيادة: «وبلد الغور».

الدّين، فولاّه مدينة بُست وأَسْفِزار[1]، وتلك الناحية، وجعله بمعزل من المُلك جميعه، ولم يحسن الخلافة عليه بعد أبيه، ولا على غيره من أهله، فمن جملة فعله أنّ غياث الدّين كانت له زوجة كانت مُغنّية، فهويها وتزوّجها، فلمّا مات غياث الدّين قبض[2] عليها وضربها ضرباً مُبرّحاً، وضرب ولدها[3] غياث الدّين، وزوج أختها، وأخذ أموالهم وأملاكهم وسيّرهم إلى بلد الهند، فكانوا في أقبح صورة، وكانت قد بنَتْ مدرسة، ودفنت فيها أباها وأمّها وأخاها[4]، فهدمها، ونبش قبور الموتى، ورمى بعظامهم منها.

وأمّا سيرة غياث الدّين وأخلاقه، فإنّه كان مُظفَّراً منصوراً في حروبه، لم تنهزم له رايةٌ قطّ، وكان قليل المباشرة للحروب، وإنّما كان له دهاء ومكرٌ، وكان جواداً، حسن الاعتقاد، كثير الصدقات والوقوف بخُراسان، بنى المساجد والمدارس بخُراسان لأصحاب الشافعيّ، وبنى الخانكاهات[5] في الطرق، وأسقط المكوس، ولم يتعرّض إلى مال أحدٍ من الناس، ومَن مات [ولا وارث له تصدّق بما يخلفه، ومن كان من بلد معروف ومات] ببلده يسلّم ماله إلى أهل بلده من التّجّار، فإن لم يجد أحداً، يسلّمه إلى القاضي، ويختم عليه إلى أن يصل من يأخذه بمقتضى الشرع.

وكان إذا وصل إلى بلدٍ عمّ إحسانُه أهلَه والفقهاءَ وأهلَ الفضل، يخلع عليهم، ويفرض لهم الأعطيات كلّ سنة من خزانته، ويفرّق الأموال في الفقراء؛ وكان يراعي كلّ مَن وصل إلى حضرته من العلويّين والشُعراء وغيرهم، وكان فيه فضل غزير، وأدب مع حُسن خطّ وبلاغة؛ وكان، رحمه الله، ينسخ المصاحف بخطّه ويقفها في المدارس التي بناها، ولم يظهر منه تعصّبٌ على مذهب، ويقول: التعصّب في المذاهب من الملك قبيحٌ، إلاّ أنّه كان شافعيّ المذهب، فهو يميل إلى الشافعيّة من غير أن يُطْمعهم في غيرهم، ولا أعطاهم ما ليس لهم[6].

---

(١) في طبعة صادر ١٢/١٨١ «اسفرار» براءين مهملتين، والتصحيح من الباريسية، ومعجم البلدان ١/١٧٨ حيث قيّدها بفتح الهمزة، وسكون السين، والفاء تُضم وتُكسَر، وزاي، وألِف، وراء.

(٢) في (أ): «فلما مات غياث الدين أخذها شهاب الدين وقبض».

(٣) في (أ): «ولدها ربيب».

(٤) في الأوربية: «وأخاهم».

(٥) في (أ): «الخانات».

(٦) أنظر عن (غياث الدين) في: تاريخ الإسلام (حوادث ٥٩٩هـ.) ص ٤٥ و (وَفَيات ٥٩٩هـ.) وفيه =

## ذكر أخذ الظاهر قلعة نجم من أخيه الأفضل

في هذه السنة أخذ الظاهر غازي قلعة نجم من أخيه الأفضل، وكانت في جملة ما أخذ من العادل لمّا صالحه سنة سبْعٍ وتسعين [وخمسمائة]، فلمّا كان هذه السنة أخذ العادل من الأفضل سَروج، وحمَلِين، ورأس عين، وبقي بيده سُمَيساط، وقلعة نَجم، فأرسل الظاهر إليه يطلب منه قلعة نجم، وضمن له أنّه يشفع إلى عمّه العادل في إعادة ما أخذ منه، فلم يُعْطه، فتهدّده بأن يكون إلباً عليه[1]؛ ولم تزل الرسل تتردّد حتّى سلّمها إليه في شعبان، وطلب منه أن يعوّضه قُرًى أو مالاً، فلم يفعل، وكان هذا من أقبح ما سُمع عن ملك يزاحم أخاه في مثل قلعة نجم مع خسّتها[2] وحقارتها، وكثرة بلاده وعدمها لأخيه.

وأمّا العادل، فإنّه لمّا أخذ سَروج ورأس عين من الأفضل أرسل والدتَه إليه لتسأل في ردّهما، فلم يشفّعها وردّها خائبة، ولقد عوقب البيت الصلاحيّ بما فعله أبوهم مع البيت الأتابكي، فإنّه لمّا قصد حصار الموصل سنة ثمانين وخمسمائة أرسل صاحب الموصل والدته وابنة عمّه نور الدّين إليه يسألانه أن يعود، فلم يشفّعهما، فجرى لأولاده هذا، ورُدّت زوجتُه خائبة، كما فعل.

ولمّا رأى الأفضل عمّه وأخاه قد أخذا ما كان بيده أرسل إلى ركن الدّين سليمان بن قلج أرسلان، صاحب مَلَطْية وقونية، وما بينهما من البلاد، يبذل له الطاعة، وأن يكون في خدمته، ويخطب له ببلده، ويضرب السكّة باسمه، فأجابه ركن الدّين إلى ذلك، وأرسل له خِلعة، فلبسها الأفضل، وخطب له بسُمَيساط في سنة ستّمائة وصار في جملته[3].

## ذكر مُلك الكُرْج مدينة دُوين[4]

في هذه السنة استولى الكُرْج على مدينة دُوين، من أذربيجان، ونهبوها، واستباحوها، وأكثروا القتل في أهلها؛ وكانت هي وجميع بلاد أذربيجان للأمير أبي

---

= حشدت مصادر ترجمته.

(١) في (أ) زيادة: «مع العادل».

(٢) في (أ): «بخستها».

(٣) مفرّج الكروب ٣/ ١٥٠ ـ ١٥٣.

(٤) العنوان من (أ).

بكر بن البهلوان، وكان على عادته مشغولاً بالشرب ليلاً ونهاراً، لا يفيق، ولا يصحو، ولا ينظر في أمر مملكته ورعيّته وجُنده، قد ألقى الجميع عن قلبه، وسلك طريق مَن ليس له علاقة؛ وكان أهل تلك البلاد قد أكثرت الاستغاثة به، وإعلامه بقصد الكُرج بلادهم بالغارة مرّة بعد أخرى، فكأنّهم ينادون صخرة صمّاء؛ فلمّا حصر الكُرج، هذه السنة، مدينة دُوين، سار منهم جماعة يستغيثون، فلم يُغثهم وخوّفه جماعة من أمرائه عاقبة إهماله وتوانيه وإصراره على ما هو فيه فلم يصْغ إليهم؛ فلمّا طار الأمر على أهلها ضعفوا، وعجزوا، وأخذهم الكُرج عَنوةً بالسيف، وفعلوا ما ذكرنا.

ثمّ إنّ الكُرج بعد أن استقرّ أمرهم بها أحسنوا إلى مَن بقي من أهلها، فالله تعالى ينظر إلى المسلمين، ويسهّل لثغورهم مَن يحفظها ويحميها، فإنّها مستباحة، لا سيّما هذه الناحية، فإنّا لله وإنّا إليه راجعون، فلقد بلغنا من فعل الكُرج بأهل دُوين من القتْل والسبيْ والأمر ما تقشعرّ منه الجلود.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة أحضر الملك العادل محمّداً ولد العزيز صاحب مصر إلى الرُّها، وسبب ذلك أنّه لمّا قطع خُطبته من مصر سنة ستّ وتسعين [وخمسمائة]، كما ذكرناه، خاف شيعة أبيه أن يجتمعوا عليه، ويصير له معهم فتنة، فأخرجه سنة ثمانٍ وتسعين إلى دمشق، ثمّ نقله هذه السنة إلى الرُّها، فأقام بها ومعه جميع إخوته وأخواته ووالدته ومَن يخصّه.

## [الوَفَيَات]

وفيها، في رجب، تُوفّي الشيخ وجيه الدّين محمّد بن محمود المَرْوَرُوذيّ، الفقيه الشافعيّ، وهذا الذي كان السبب في أن صار وحيد الدين شافعيّاً.

وفي ربيع الأوّل منها تُوفّي أبو الفتوح عُبيد الله بن أبي المعمّر الفقيه الشافعيّ المعروف بالمُسْتَمْلي ببغداد، وله خطّ حسن.

وفي ربيع الآخر تُوفّيت زمرّد خاتون أمّ الخليفة الناصر لدين الله، وأُخرجت جنازتها ظاهرة، وصلّى الخلق الكثير عليها، ودُفنت في التربة التي بنتْها لنفسها، وكانت كثيرة المعروف.

# ٦٠٠
# ثم دخلت سنة ستمائة

## ذكر حصار خُوارزم شاه هراة ثانية

في هذه السنة، أوّل رجب، وصل خُوارزم شاه محمّد إلى مدينة هَرَاة، فحصرها، وبها ألب غازي ابن أخت شهاب الدّين الغُوري ملك غَزْنة، بعد مراسلاتٍ جرت بينه وبين شهاب الدّين في الصلح، فلم يتمّ. وكان شهاب الدّين قد سار عن غَزْنة إلى لَهاوور عازماً على غزو الهند، فأقام خُوارزم شاه على حصار هراة إلى سَلخ شعبان.

وكان القتال دائماً، والقتل بين الفريقَيْن كثيراً، وممّن قُتل رئيس خُراسان، وكان كبير القدر يقيم بمشهد طوس؛ وكان الحسين بن خرميل بكُرزُبان، وهي إقطاعه، فأرسل إلى خُوارزم شاه يقول له: أرسل إليّ عسكراً لنُسلّم إليهم الفِيَلة وخزانة شهاب الدّين؛ فأرسل إليه ألف فارس من أعيان عسكره إلى كُرْزُبان، فخرج عليه هو والحسين بن محمّد المرغنيّ، فقتلوهم إلاّ القليل، فبلغ الخبر إلى خُوارزم شاه، فسُقط في يده وندم على إنفاذ العسكر، وأرسل إلى ألب غازي يطلب منه أن يخرج إليه من البلد ويخدمه خدمة سلطانيّة ليرحل عنه، فلم يُجِبه إلى ذلك، فاتّفق أن ألب غازي مرض واشتدّ مرضه، فخاف أن يشتغل بمرضه فيملك خُوارزم شاه البلد، فأجاب إلى ما طلب منه، واستحلفه على الصلح، وأهدى له هديّة جليلة، وخرج من البلد ليخدمه، فسقط إلى الأرض ميّتاً، ولم يشعر أحدٌ بذلك، وارتحل خُوارزم شاه عن البلد وأحرق المجانيق وسار إلى سَرْخَس فأقام بها[1].

---

(١) نهاية الأرب ٢٧/ ٢١٢.

## ذكر عَود شهاب الدّين من الهند وحصره خُوارزم وانهزامه من الخطا

في هذه السنة، في رمضان، عاد شهاب الدّين الغوريّ إلى خُراسان من قصد الهند؛ وسبب ذلك أنّه بلغه حصر خُوارزم شاه هَرَاة، وموت ألب غازي نائبه بها، فعاد حنِقاً على خُوارزم شاه، فلمّا بلغ مِيْمَنْد عدل على طريق أخرى قاصداً إلى خُوارزم، فأرسل إليه خُوارزم شاه يقول له: ارجع إليّ لأحاربك، وإلاّ سرْتُ إلى هراة، ومنها إلى غزنة.

وكان خُوارزم شاه قد سار من سَرْخَس إلى مَرْوَ، فأقام بظاهرها، فأعاد إليه شهاب الدّين جوابه: لعلّك تنهزم كما فعلتَ تلك الدّفعة، ولكنّ خُوارزم تجمعنا؛ ففرّق خُوارزم شاه عساكره، وأحرق ما جمعه من العلف، ورحل يسابق شهاب الدّين إلى خُوارزم، فسبقه إليها، فقطع الطريق، وأجرى المياه فيها، فتعذّر على شهاب الدّين سلوكها، وأقام أربعين يوماً يصلحها حتّى أمكنه الوصول إلى خُوارزم، والتقى العسكران بسُوقَرا[1]، ومعناه الماء الأسود، فجرى بينهم قتال شديد كثُر القتلى فيه بين الفريقَيْن، وممّن قُتل من الغورية الحسين المرغنيّ وغيره، وأُسر جماعة من الخُوارزميّة، فأمر شهاب الدّين بقتلهم فقُتلوا.

وأرسل خُوارزم شاه إلى الأتراك الخطا يستنجدهم، وهم حينئذٍ أصحاب ما وراء النهر، فاستعدّوا، وساروا إلى بلاد الغوريّة، فلمّا بلغ شهاب الدّين ذلك عاد عن خُوارزم، فلقي أوائلهم في صحراء أنْدَخُوي أوّل صفر سنة إحدى وستّمائة، فقتل فيهم وأسر كثيراً، فلمّا كان اليوم الثاني دهمه من الخطا ما لا طاقة له بهم، فانهزم المسلمون هزيمة قبيحة، وكان أوّل من انهزم الحسينُ بن خرميل صاحب طالقان وتبعه الناس وبقي شهاب الدّين في نفرٍ يسير، وقتل بيده أربعة أفيال لأنّها أَعْيَت، وأخذ الكُفّار فيلَيْن، ودخل شهاب الدّين أنْدَخُوي فيمَن معه، وحصره الكفّار، ثمّ صالحوه على أن يُعطيهم فيلاً آخر، ففعل، وخلص.

ووقع الخبر في جميع بلاده بأنّه قد عُدِم، وكثُرت الأراجيف بذلك، ثمّ وصل إلى الطالقان في سبعة نفر، وقد قُتل أكثر عسكره، ونُهبت خزائنه جميعها، فلم يبق منها شيء، فأخرج له الحسين بن خرميل، صاحب الطالقان، خياماً وجميع ما يحتاج

---

(١) في (أ): «بسوى قرا»، والمثبت يتفق مع: نهاية الأرب ٢٧/ ٢١٣.

إليه، وسار إلى غزنة، وأخذ معه الحسين بن خرميل، لأنّه قيل له عنه إنّه شديد الخوف لانهزامه، وإنّه قال: إذا سار السلطان هربتُ إلى خُوارزم شاه؛ فأخذه معه، وجعله أمير حاجب.

ولمّا وقع الخبر بقتله جمع تاج الدّين ألْدِز، وهو مملوك اشتراه شهاب الدّين، أصحابه وقصد قلعة غزنة ليصعد إليها، فمنعه مُستحفِظُها، فعاد إلى داره فأقام بها، وأفسد الخلج وسائر المفسدين في البلاد، وقطعوا الطرق، وقتلوا كثيراً، فلمّا عاد شهاب الدّين إلى غزنة بلغه ما فعله ألْدِز، فأراد قتله، فشفع فيه سائر المماليك، فأطلقه، ثمّ اعتذر، وسار شهاب الدّين في البلاد، فقتل من المفسدين من تلك الأمم نفراً كثيراً.

وكان له أيضاً مملوك آخر اسمه أيبك بال تر[1]، فسلم من المعركة، ولحِق بالهند، ودخل المُوْلتان، وقتل نائب السلطان بها، وملك البلد، وأخذ الأموال السلطانيّة، وأساء السيرة في الرعيّة، وأخذ أموالهم، وقال: قُتل السلطان، وأنا السلطان؛ وكان يحمله على ذلك، ويُحسّنه له إنسان اسمه عمر بن يزان[2]، وكان زنديقاً، ففعل ما أمره، وجمع المفسدين، وأخذ الأموال، فأخاف الطريق، فبلغ خبره إلى شهاب الدّين فسار إلى الهند، وأرسل إليه عسكراً، فأخذوه ومعه عمر بن [يزان] فقتلهما أقبح قتلة، وقتل مَن وافقهما، في جُمادى الآخرة من سنة إحدى وستّمائة؛ ولمّا رآهم قتلى قرأ ﴿**إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الأَرْضِ فَسَاداً أَن يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا**﴾ الآية[3]، وأمر شهاب الدّين فنودي في جميع بلاده بالتجهّز لقتال الخطا وغزوهم والأخذ بثأرهم.

وقيل: كان سبب انهزامه أنّه لمّا عاد إلى الخطا من خُوارزم فرّق عسكره في المفازة التي في طريقه لقلّة الماء، وكان الخطا قد نزلوا على طريق المفازة، فكلّما خرج من أصحابه طائفة فتكوا فيهم بالقتل والأسر، ومَن سلم من عسكره انهزم نحو البلاد، ولم يرجع إليه أحد يُعلم الحال، وجاء شهاب الدّين في ساقة العسكر في عشرين ألف فارس ولم يَعلم الحال، فلمّا خرج من البرّيّة لقيه الخطا مستريحين، وهو

---

(١) في الباريسية: «باك بر».

(٢) في الباريسية: «يران».

(٣) سورة المائدة، الآية ٣٣.

ومَن معه قد تعِبوا وأَعْيوا، وكان الخطا أضعاف أصحابه، فقاتلهم عامّة نهاره، وحمى نفسه منهم، وحصروه في أنْدَخُوي، فجرى بينهم في عدّة أيّام أربعة عشر مصافّاً منها مصافّ واحد كان من العصر إلى الغد بُكرة، ثمّ إنّه بعد ذلك سيّر طائفة من عسكره[1] ليلاً سرّاً، وأمرهم أن يرجعوا إليه بُكرة كأنّهم قد أتوه مدداً من بلاده، فلمّا فعلوا ذلك خافه الخطا، وقال لهم صاحب سَمَرْقَند، وكان مسلماً، وهو في طاعة الخطا، وقد خاف على الإسلام والمسلمين إنْ هم ظفروا بشهاب الدّين، فقال لهم: إنّ هذا الرجل لا تجدونه قطّ أضعف منه لمّا خرج من المفازة، ومع ضعفه وتعبه وقلّة مَن معه لم نظفر به، والأمداد أتته، وكأنّكم بعساكره وقد أقبلت من كلّ طريق، وحينئذٍ نطلب الخلاص منه فلا نقدر عليه، والرأي لنا الصلح معه؛ فأجابوا إلى ذلك، فأرسلوا إليه في الصلح.

وكان صاحب سَمَرْقَند قد أرسل إليه وعرّفه الحال سرّاً، وأمره بإظهار الامتناع من الصلح أوّلاً والإجابة إليه أخيراً؛ فلمّا أتته الرسل امتنع، وأظهر القوّة بانتظار الأمداد، وطال الكلام، فاصطلحوا على أنّ الخطا لا يعبرون النهر إلى بلاده، ولا هو يعبره إلى بلادهم، ورجعوا عنه، وخلص هو وعاد إلى بلاده، والباقي نحو ما تقدّم[2].

## ذكر قتل طائفة من الإسماعيليّة بخُراسان

في هذه السنة وصل رسول إلى شهاب الدّين الغوريّ من عند مقدّم الإسماعيليّة بخُراسان برسالة أنكرها، فأمر علاء الدّين محمّد بن أبي عليّ متولّي بلاد الغور بالمسير في عساكر إليهم ومحاصرة بلادهم، فسار في عساكر كثيرة إلى قُهِستان، وسمع به صاحب زوْزَن، فقصده وصار معه وفارق خدمة خُوارزم شاه، ونزل علاء الدّين على مدينة قاين، وهي للإسماعيليّة، وحصرها، وضيّق على أهلها، ووصل خبر قتل شهاب الدّين، على ما نذكره، فصالح أهلها على ستّين ألف دينار ركنيّة، ورحل عنهم، وقصد حصن كاخك فأخذه وقتل المقاتلة، وسبى الذُرّيّة، ورحل إلى هَرَاة ومنها[3] [إلى][4] فِيروزكوه.

---

(١) في الأوروبية: «عسكر».
(٢) نهاية الأرب ٢٧/ ٢١٢، ٢١٣.
(٣) في الباريسية: «وفيها».
(٤) من الباريسية.

## ذكر مُلك القسطنطينيّة من الروم

في هذه السنة، في شعبان، ملك الفرنج مدينة القسطنطينيّة من الروم، وأزالوا مُلك الروم عنها، وكان سبب ذلك أنّ ملك الروم بها تزوّج أخت ملك إفرنسيس، وهو من أكبر ملوك الفرنج، فرُزق منها ولداً ذَكَراً، ثمّ وثب على الملك أخٌ له، فقبض عليه، وملك البلد منه، وسمل عينَيْه، وسجنه، فهرب ولده ومضى إلى خاله مستنصراً به على عمّه، فاتّفق ذلك وقد اجتمع كثير من الفرنج ليخرجوا إلى بلاد الشام لاستنقاذ البيت المقدّس من المسلمين، فأخذوا ولد الملك معهم، وجعلوا طريقهم على القسطنطينيّة قصداً لإصلاح الحال بينه وبين عمّه، ولم يكن له طمع في سوى ذلك، فلمّا وصلوا خرج عمّه في عساكر الروم محارباً لهم، فوقع القتال بينهم في رجب سنة تسع وتسعين وخمسمائة، فانهزمت الروم، ودخلوا البلد، فدخله الفرنج معهم، فهرب ملكُ الروم إلى أطراف البلاد، وقيل إنّ ملك الروم لم يقاتل الفرنج بظاهر البلد، وإنّما حصروه فيها.

وكان بالقسطنطينيّة من الروم مَن يريد المصبيّ، فألقوا النار في البلد، فاشتغل الناس بذلك، ففتحوا باباً من أبواب المدينة، فدخلها الفرَنْج، وخرج ملكها هارباً، وجعل الفرنج المُلك في ذلك الصبيّ، وليس له من الحكم شيء، وأخرجوا أباه من السجن، إنّما الفرنج هم الحُكّام في البلد، فثقّلوا الوطأة على أهله، وطلبوا منهم أموالاً عجزوا عنها، وأخذوا أموال البيَع وما فيها من ذهب ونَقْرة وغير ذلك حتّى ما على الصلبان، وما هو على صورة المسيح، عليه السّلام، والحواريّين، وما على الأناجيل من ذلك أيضاً، فعظُم ذلك على الروم، وحملوا منه خَطْباً عظيماً، فعمدوا إلى ذلك الصبيّ الملك فقتلوه، وأخرجوا الفرنج من البلد، وأغلقوا الأبواب، وكان ذلك في جُمادى الأولى سنة ستّمائة، فأقام الفرنج بظاهره محاصرين للروم، وقاتلوهم، ولازموا قتالهم ليلاً ونهاراً، وكان الروم قد ضعُفوا ضعفاً كثيراً، فأرسلوا إلى السلطان ركن الدّين سليمان بن قلج أرسلان، صاحب قونية وغيرها من البلاد، يستنجدونه، فلم يجد إلى ذلك سبيلاً.

وكان بالمدينة كثير من الفرنج، مقيمين، يقاربون ثلاثين ألفاً، ولِعِظَم البلد لا يظهر أمرهم، فتواضعوا هم والفرنج الذين بظاهر البلد، ووثبوا فيه، وألقوا النار مرّة ثانية، فاحترق نحو ربع البلد، وفتحوا الأبواب فدخلوها ووضعوا السيف ثلاثة أيّام،

وفتكوا بالروم قتلاً ونهباً، فأصبح الروم كلّهم ما بين قتيل أو فقير لا يملك شيئاً، ودخل جماعة من أعيان الروم الكنيسة العظمى التي تُدْعى صوفيا[1]، فجاء الفرنج إليها، فخرج إليهم جماعة من القِسّيسين والأساقفة والرهبان، بأيديهم الإنجيل والصليب يتوسّلون بهما[2] إلى الفرنج ليُبقوا عليهم، فلم يلتفتوا إليهم، وقتلوهم أجمعين ونهبوا الكنيسة.

وكانوا ثلاثة ملوك: دوقس البنادقة، وهو صاحب المراكب البحريّة، وفي مراكبه ركبوا إلى القسطنطينيّة، وهو شيخ أعْمَى، إذا ركب تُقاد فرسه؛ والآخر يقال له المركيس، وهو مقدّم الإفرنسيس، والآخر يقال له كند أفلند، وهو أكثرهم عدداً، فلمّا استولوا[3] على القسطنطينيّة اقترعوا على الملك، فخرجت القرعة على كند أفلند، فأعدوا القرعة ثانية وثالثة، فخرجت عليه، فملّكوه، والله يؤتي مُلكه من يشاء، وينزعه ممّن يشاء، فلمّا خرجت القرعة عليه ملّكوه عليها وعلى ما يجاورها، وتكون لدُوقس البنادقة الجزائر البحريّة مثل جزيرة إقريطَش وجزيرة رُودُس وغيرهما، ويكون لمركيس الإفرنسيس البلاد التي هي شرقيّ الخليج مثل أزنيق ولاذِيق، فلم يحصل لأحد منهم شيء غير الذي أخذ القسطنطينيّة، وأمّا الباقي فلم يَسلم مَن به من الروم. وأمّا البلاد التي كانت لملك القسطنطينيّة، شرقيّ الخليج، المجاورة لبلاد ركن الدّين سليمان بن قلج أرسلان، ومن جملتها أزنيق ولاذِيق، فإنّها تغلّب عليها بطريق كبير من بطارقة الروم، اسمه لشكري، وهي بيده إلى الآن[4].

## ذكر انهزام نور الدّين، صاحب الموصل، من العساكر العادليّة

في هذه السنة، في العشرين من شوّال، انهزم نور الدّين أرسلان شاه، صاحب الموصل، من العساكر العادليّة، وسبب ذلك أن نور الدّين كان بينه وبين عمّه قُطب الدّين محمّد بن زنكي، صاحب سنجار، وحشة مستحكمة أوّلاً ثمّ اتّفقا، وسار معه

---

(١) في الأوربية: «تدعا سوفيا».

(٢) في الأوربية: «بها».

(٣) في الأوربية: «استولى».

(٤) مفرّج الكروب ٣/١٦٠، المختصر في أخبار البشر ٣/١٠٥، دول الإسلام ٢/١٠٨، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٠هـ.) ص٤٩، تاريخ ابن الوردي ٢/١٢٢، البداية والنهاية ١٣/٣٦، ٣٧، تاريخ الزمان ٢٤١، تاريخ مختصر الدول ٢٢٧، ٢٢٨، السلوك ج ١، ق ١/١٦٣، تاريخ ابن سباط ١/٢٣٦.

إلى ميّافارقين سنة خمسٍ وتسعين [وخمسمائة]، وقد ذكرناه، فلمّا كان الآن أرسل الملك العادل أبو بكر بن أيّوب، صاحب مصر ودمشق وبلاد الجزيرة، إلى قطب الدّين، واستماله، فمال إليه، وخطب له، فلمّا سمع نور الدّين ذلك سار إلى مدينة نصِيبين، سلْخ شعبان، وهي لقطب الدّين، فحصرها، وملك المدينة، وبقيت القلعة فحصرها عدّة أيّام، فبينما هو يحاصرها وقد أشرف على أن يتسلّمها أتاه الخبر أنّ مظفّر الدّين دوكبري بن زين الدّين عليّ، صاحب إربل، قد قصد أعمال الموصل، فنهب نِينوى، وأحرق غلاتها، فلمّا بلغه ذلك من نائبه المرتّب بالموصل يحفظها، سار عن نصِيبين إلى الموصل على عزم العبور إلى بلد إربل ونهبه جزاء بما فعل صاحبها ببلده، فوصل إلى مدينة بَلَد، وعاد مظُفّر الدّين إلى بلده، وتحقّق نور الدّين أنّ الذي قيل له وقع فيه زيادة، فسار إلى تلّ أعفَر من بَلَد وحصرها، وأخذها ورتّب أمورها، وأقام عليها سبعة عشر يوماً.

وكان الملك الأشرف موسى ابن الملك العادل بن أيّوب قد سار من مدينة حَرّان إلى رأس عينٍ نجدة لقطب الدّين، صاحب سنجار ونصِيبين، وقد اتّفق هو ومظفّر الدّين، صاحب إربل، وصاحب الحصن وآمد، وصاحب جزيرة ابن عمر، وغيرهم، على ذلك، وعلى منع نور الدّين من أخذ شيء من بلاده، وكلّهم خائفون منه، ولم يمكنهم الاجتماع وهو على نصِيبين، فلمّا فارقها نور الدّين سار الأشرف إليها، وأتاه صاحب الحصن، وصاحب الجزيرة، وصاحب دارا، وساروا عن نصِيبين نحو بلد البَقعا قريباً من بُوشرى[1]، وسار نور الدّين من تلّ أعفَر إلى كَفَر زَمّار، وعزم على المطاولة ليتفرّقوا، فأتاه كتاب من بعض مماليكه، يُسمّى جرديك[2]، وقد أرسله يتجسّس أخبارهم، فيقلّلهم في عينه، ويُطْمعه فيهم، ويقول: إن أذِنْت لي لقيتهم بمفردي[3]؛ فسار حينئذٍ نور الدّين إلى بُوشرى[1] فوصل إليها من الغد الظهر وقد تعبت دوابّه وأصحابه، ولقوا شدّةً من الحرّ، فنزل بالقرب منهم أقلّ من ساعة.

وأتاه الخبر أنّ عساكر الخصم قد ركبوا، فركب هو وأصحابه، وساروا نحوهم، فلم يروا لهم أثراً، فعاد إلى خيامه، ونزل هو وعساكره، وتفرّق كثير منهم في القرى

---

(١) في الباريسية: «بو شزى».

(٢) في الباريسية: «خرديك».

(٣) في الباريسية: «بحمر دمي».

لتحصيل العلوفات وما يحتاجون إليه، فجاءه مَن أخبره بحركة الخصم وقصده، فركب نور الدّين وعسكره، وتقدّموا إليهم، وبينهم نحو فرسخَيْن، فنزلوا وقد ازداد تعبهم، والخصم مستريح، فالتقوا، واقتتلوا، فلم تطُل الحرب بينهم حتّى انهزم عسكر نور الدّين، وانهزم هو أيضاً، وطلب الموصل، فوصل إليها في أربعة أنفس، وتلاحق الناس، وأتى الأشرف ومَن معه، فنزلوا في كفَر زَمّار، ونهبوا البلاد نهباً عظيماً، وأهلكوا ما لم يصلح لهم لا سيّما مدينة بَلَدَ فإنّهم أفحشوا في نهبها.

ومن أعجب ما سمعنا أنّ امرأة كانت تطبخ، فرأت [النهب][1]، فألقت سوارَيْن كانا في يديها في النار وهربت، فجاء بعض الجُند ونهب ما في البيت، فرأى فيه بيضاً، فأخذه وجعله في النار ليأكله، فحرّكها، فرأى السوارَيْن فيها فأخذهما.

وطال مُقامهم والرسل تتردّد في الصلح، فوقف الأمر على إعادة تلّ أعفَر، ويكون الصلح على القاعدة الأولى[2]، وتوقّف نور الدّين في إعادة تلّ أعفَر، فلمّا طال الأمر سلّمها إليهم، واصطلحوا أوائل سنة إحدى وستّمائة، وتفرّقت العساكر من البلاد[3].

## ذكر خروج الفرنج بالشام إلى بلد الإسلام والصلح معهم

في هذه السنة خرج كثير من الفرنج في البحر إلى الشام، وسهل الأمر عليهم بذلك لملكهم قسطنطينيّة، وأرسوا بعكّا، وعزموا على قصد البيت المقدّس، حرسه[4] الله، واستنقاذه من المسلمين، فلمّا استراحوا بعكّا ساروا فنهبوا كثيراً من بلاد الإسلام بنواحي الأردنّ، وسبوا، وفتكوا في المسلمين.

وكان الملك العادل بدمشق، فأرسل في جمع العساكر من بلاد الشام ومصر، وسار فنزل عند الطّور بالقرب من عكّا، لمنع الفرنج من قصد بلاد الإسلام، ونزل الفرنج بمرج عكّا، وأغاروا على كَفَرَكَنّا، فأخذوا كلّ مَن بها وأموالهم، والأمراء يحثّون العادل على قصد بلادهم ونهبها، فلم يفعل، فبقوا كذلك إلى أن انقضت

---

(١) من الباريسية.

(٢) في الأوربية: «الأوّلة».

(٣) مفرّج الكروب ٣/ ١٥٥ ـ ١٥٩، مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٥١٨، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٠هـ.) ص ٤٧.

(٤) في الأوربية: «حرسها».

السنة، وذلك سنة إحدى وستّمائة، فاصطلح هو والفرنج على دمشق وأعمالها، وما بيد العادل من الشام، ونزل لهم عن جميع المناصفات في الصيدا والرملة وغيرهما، وأعطاهم ناصرةً وغيرها، وسار نحو الدّيار المصريّة. فقصد الفرنج مدينة حماة، فلقيهم صاحبها ناصر الدّين محمّد بن تقي الدّين عمر بن شاهنشاه بن أيّوب، فقاتلهم، وكان في قلّة، فهزموه وتبِعوه إلى البلد، فخرج العامّة إلى قتالهم، فقتل الفرنج منهم جماعة وعاد الفرنج[1].

## ذكر قتل كوكجة ببلاد الجبل

قد ذكرنا قبلُ تغلّب كوكجة مملوك البهلوان على الرَّيّ، وهمذان، وبلد الجبل، وبقي إلى الآن، وكان قد اصطنع مملوكاً آخر كان للبهلوان، اسمه إيدغمش، وقدّمه، وأحسن إليه، ووثق به، فجمع إيدغمش الجموع من المماليك وغيرهم، ثمّ قصد كوكجة، فتصافّا، واقتتل الفريقان، فقُتل كوكجة في الحرب، واستولى إيدغمش على البلاد، وأخذ معه أوزبك بن البهلوان، له اسم الملك، وإيدغمش هو المدبّر له والقيّم بأمر المملكة، وكان شهماً، شجاعاً، ظالماً، وكان كوكجة عادلاً حسن السيرة، رحمه الله.

## ذكر وفاة ركن الدين بن قلج أرسلان ومُلك ابنه بعده

وفي هذه السنة، سادس ذي القعدة، تُوفّي ركن الدّين سليمان بن قلج أرسلان بن مسعود بن قلج أرسلان بن سليمان بن قتلمش بن سلجوق، صاحب ديار الروم، ما بين مَلَطْيَة وقُونِية، وكان موته بمرض القُولَنج في سبعة أيّام، وكان قبل مرضه بخمسة أيّام قد غدر بأخيه صاحب أنكُوريَة، وتُسمّى أيضاً أنقِرَة، وهي مدينة منيعة، وكان مُشاقّاً[2] لركن الدّين، فحصره عدّة سنين حتّى ضعُف وقلّت الأقوات عنده، فأذعن بالتسليم على عوَضٍ يأخذه، فعوّضه قلعة في أطراف بلده وحلف له عليها، فنزل أخوه عن مدينة أنقِرَة، وسلّمها، ومعه ولدان له، فوضع ركن الدّين عليه

---

(١) مفرّج الكروب ٣/١٥٩، المختصر في أخبار البشر ٣/١٠٥، دول الإسلام ٢/١٠٧، ١٠٨، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٠هـ.) ص ٤٩، تاريخ ابن الوردي ٢/١٢٢، البداية والنهاية ١٣/١٦، العسجد المسبوك ٢/٢٨٥، تاريخ ابن خلدون ٥/٣٤٠، السلوك ج ١، ق ١/١٦٣، تاريخ ابن سباط ١/٢٣٦.

(٢) في الأوربية: «مشاققاً».

مَن أخذه، وأخذ أولادَه معه، فقتله، فلم يمض غير خمسة أيّام حتّى أصابه القولنج فمات.

واجتمع الناس بعده على ولده قِلج أرسلان، وكان صغيراً، فبقي في المُلك إلى بعض سنة إحدى وستّمائة، وأُخذ منه، على ما نذكره هناك.

وكان ركن الدّين شديداً على الأعداء، قيّماً بأمر المُلك، إلاّ أنّ الناس كانوا ينسبونه إلى فساد الاعتقاد؛ كان يقال إنّه يعتقد أنّ مذهبه مذهب الفلاسفة، وكان كلّ من يُرمى بهذا المذهب يأوي إليه، ولهذه الطائفة منه إحسان كثير، إلاّ أنّه كان عاقلاً يحبّ ستر هذا المذهب لئلاّ ينفر الناس عنه.

حُكي لي عنه أنّه كان عنده إنسان، وكان يُرمى بالزّندقة ومذهب الفلاسفة، وهو قريب منه، فحضر يوماً عنده فقيه، فتناظرا، فأظهر شيئاً من اعتقاد الفلاسفة، فقام الفقيه إليه ولطمه وشتمه بحضرة ركن الدّين، وركن الدّين ساكت، وخرج الفقيه فقال لركن الدّين: يجري عليّ مثل هذا في حضرتك ولا تنكره؟ فقال: لو تكلّمتُ لقُتلنا جميعاً، ولا يمكن إظهار ما تريده أنت؛ ففارقه[1].

## ذكر قتل الباطنيّة بواسط

في هذه السنة قُتل الباطنيّة بواسط، وسبب كونهم بها [وقتلهم] أنّه ورد إليها رجل يُعرف بالزَّكَم محمّد بن طالب بن عُصَيّة، وأصله من القاروب[2]، من قرى واسط، وكان باطنيّاً مُلحداً، ونزل مجاوراً لدور بني الهَرَوي، وغشيه الناس، وكثُر أتباعه.

وكان ممّن يغشاه رجل يُعرف بحسن الصابونيّ، فاتفق أنّه اجتاز بالسُّوَيقَة، فكلّمه رجل نجّارٌ في مذهبهم، فردّ عليه الصابونيّ ردّاً غليظاً، فقام إليه النجّار وقتله، وتسامع الناس بذلك، فوثبوا وقتلوا مَن وجدوا ممّن ينتسب إلى هذا المذهب، وقصدوا دار ابن عُصَيّة وقد اجتمع إليه خلق من أصحابه، وأغلقوا الباب، وصعدوا إلى سطحها، ومنعوا الناس عنهم، فصعدوا إليهم من بعض الدُّور من على السطح، وتحصّن مَن بقي في الدّار بإغلاق الأبواب والممارق، فكسروها، ونزلوا فقتلوا مَن وجدوا في الدّار وأحرقوا، وقُتل ابن عُصيّة، وفُتح الباب، وهرب منهم جماعة فقُتلوا؛

---

(١) أنظرْ عن (ركن الدين بن قلج أرسلان) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٠٠هـ).

(٢) في الباريسية: «القاروث».

وبلغ الخبر إلى بغداد، وانحدر فخر الدّين أبو البدر بن أمسينا الواسطيّ لإصلاح الحال، وتسكين الفتنة[1].

## ذكر استيلاء محمود على مرباط وغيرها من حَضْرَمَوْتَ

في هذه السنة استولى إنسانٌ اسمه محمود بن محمّد الحِمْيَرِيّ على مدينة مِرباطَ وظَفَار وغيرهما من حَضْرَمَوْتَ، وإنّ ابتداء أمره أنّه له مركب يكريه في البحر للتّجّار، ثم وزَر لصاحب مِرباطَ، وفيه كرم وشجاعة وحُسن سيرة، فلمّا تُوفّي صاحب مِرباط ملك المدينة بعده، وأطاعه الناس محبّةً له لكرمه وسيرته، ودامت أيّامه بها؛ فلمّا كان سنة تسع عشرة وستّمائة خرب مِرباطَ وظَفَار، وبنى مدينة جديدة على ساحل البحر بالقرب من مِرباط، وعندها عين عذبة كبيرة أجراها إلى المدينة، وعمل عليها سوراً وخندقاً، وحصّنها وسمّاها الأحمديّةَ، وكان يحبّ الشِعر، ويُكثر الجائزة عليه.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة خرج أسطول من الفرنج إلى الدّيار المصريّة، فنهبوا مدينة فُوَّةَ، وأقاموا خمسة أيّام يَسْبُون وينهبون، وعساكر مصر مقابلهم، بينهم النيل، ليس لهم وصول إليهم لأنّهم لم تكن لهم سفنٌ[2].

وفيها كانت زلزلة عظيمة عمّت أكثر البلاد مصر، والشام، والجزيرة، وبلاد الروم، وصَقَلّية، وقُبرس، ووصلت إلى الموصل والعراق وغيرهما، وخرّب من مدينة صور سورها وأثّرت في كثير من الشام.

وفيها، في رجب، اجتمع جماعة من الصوفيّة برباط شيخ الشيوخ ببغداد وفيها صوفيّ اسمه أحمد بن ابراهيم الدّاريّ من أصحاب شيخ الشيوخ عبد الرحيم بن إسمعيل، رحمهم الله، ومعهم مُغنّ يغنّي ويقول الشعر:

عُـــوَيـــذلتـــي أقصِـــري ... كفَـــى بمشيبـــي عَـــذَلْ
شبـــابٌ كـــأنْ لـــم يكـــن ... وشيـــبٌ كـــأن لـــم يـــزلْ

---

(١) تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٠هـ.) ص ٤٩.

(٢) مفرّج الكروب ٣/ ١٦١، تاريخ الزمان ٢٤٣، ذيل الروضتين ٥٠، المختصر في أخبار البشر ٣/ ١٠٦، الدرّ المطلوب ١٥٥، دول الإسلام ٣/ ١٠٧، المختار من تاريخ ابن الجزري ٨٨، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٠هـ.) ص ٤٨، العبر ٥/ ٣١١، تاريخ ابن الوردي ٢/ ١٢٢، مرآة الجنان ٣/ ٤٩٨ وفيه «قوّة» بالقاف، وهو تحريف، السلوك ج ١، ق ١/ ١٦٣، تاريخ ابن سباط ١/ ٢٣٦.

وحـقّ ليـالـي الـوصـالِ أواخِـــرِهـــا والأُوَلْ
وصُفـــرة لـــون المحـــبّ عنـــدَ استمـــاعِ العَـــذَلْ
لَئِـــن عـــاد عَيشـــي بكـــم حـلا[1] العيش لـي واتّصَـلْ

فتحرّك الجماعة، عادة الصوفيّة في السماع، وطرب الشيخ المذكور، وتواجد، ثمّ سقط مَغْشِيّاً عليه، فحرّكوه فإذا[2] هو ميّت، فصُلّي عليه ودُفن، وكان رجلاً صالحاً.

## [الوَفَيَات]

وفيها تُوفّي أبو الفتوح أسعد بن محمود العِجْليّ، الفقيه الشافعيّ، بأصفهان في صفر، وكان إماماً فاضلاً.

وفي رمضان منها تُوفّي قاضي هَراة عمدة الدّين الفضل بن محمود بن صاعد السّاويّ، ووليَ بعده ابنه صاعدٌ.

---

(١) في الأوربية: «حلى».
(٢) في الأوربية: «فإذ».

## ٦٠١

# ثم دخلت سنة إحدى وستمائة

### ذكر ملك كَيْخَسرُو بن قلج أرسلان بلاد الروم من ابن أخيه

في هذه السنة، في رجب، ملك غياث الدين كَيْخَسرُو بن قلج أرسلان بلاد الروم التي كانت بيد أخيه ركن الدّين سليمان وانتقلت بعد موته إلى ابنه قلج أرسلان بن ركن الدّين.

وكان سبب مُلك غياث الدّين لها أنّ ركن الدّين كان قد أخذ ما كان لأخيه غياث الدّين، وهو مدينة قُونِيَة، فهرب غياث الدّين منه، وقصد الشام إلى الملك الظاهر غازي بن صلاح الدّين، صاحب حلب، فلم يجد عنده قبولاً، وقصّر به، فسار من عنده، وتقلّب في البلاد إلى أن وصل إلى القسطنطينيّة، فأحسن إليه ملك الروم وأقطعه وأكرمه، فأقام عنده، وتزوّج بابنة بعض البطارقة الكبار.

وكان لهذا البطريق قلعة من عمل القسطنطينيّة، فلمّا ملك الفرنج القسطنطينيّة هرب غياث الدّين إلى حَمِيّه، وهو بقلعته، فأنزله عنده وقال له: نشترك في هذه القلعة، ونقنع بدخلها. فأقام عنده؛ فلمّا مات أخوه سنة ستّمائة، كما ذكرناه، اجتمع الأمراء[1] على ولده، وخالفهم الأتراك الأوج[2]، وهم كثير بتلك البلاد، وأنِف من اتّباعهم، وأرسل إلى غياث الدّين يستدعيه إليه ليملّكه البلاد، فسار إليه، فوصل في جُمادى الأولى، واجتمع به، وكثُر جمعه، وقصد مدينة قونية ليحصرها، وكان ولد ركن الدّين والعساكر بها، فأخرجوا إليه طائفة من العسكر، فلقوه فهزموه، فبقي حيران لا يدري أين يتوجّه، فقصد بلدة صغيرة يقال لها أُوكَرم بالقرب من قونية.

---

(١) في الباريسية: «الأمر».

(٢) في الباريسية: «وخالفهم الأمير وهو من الأتراك الأوج».

فقدّر الله تعالى أنّ أهل مدينة أقصَرا وثبوا على الوالي فأخرجوه منها ونادوا بشعار غياث الدّين، فلمّا سمع أهل قونية بما فعله أهل أقصَرا قالوا: نحن أولى مَن فعل هذا؛ لأنّه كان حسن السيرة فيهم لما كان مالكهم، فنادوا باسمه أيضاً، وأخرجوا مَن عندهم، واستدعوه، فحضر عندهم، وملك المدينة وقبض على ابن أخيه ومَن معه، وآتاه الله الملك، وجمع له البلاد جميعها في ساعة واحدة، فسبحان مَن إذا أراد أمراً هيّأ أسبابه.

وكان أخوه قيصر شاه الذي كان صاحب ملطيَة، لمّا أخذها ركن الدّين منه سنة سبْعٍ وتسعين [وخمسمائة]، خرج[1] منها، وقصد الملك العادل أبا بكر بن أيّوب، لأنّه كانَ تزوج ابنته مستنصراً به، فأمره بالمقام بمدينة الرُّها، فأقام بها، فلمّا سمع بمُلك أخيه غياث الدّين سار إليه، فلم يجد عنده قبولاً، إنّما أعطاه شيئاً وأمره بمفارقة البلاد، فعاد إلى الرُّها وأقام بها، فلمّا استقرّ ملك [غياث الدّين سار إليه الأفضل صاحب][2] سُمَيساط، (فلقيه بمدينة قَيساريّة)[3]، وقصده أيضاً نظام الدّين صاحب خَرْتَ بِرْتَ، وصار معه، فعظُم شأنه وقوي أمره[4].

## ذكر حصر صاحب آمِد خَرتَ بِرْتَ ورجوعه عنها

كانت خَرْتَ بِرت لعماد الدّين بن قُرا أرسلان، فمات، وملكها بعده ابنه نظام الدّين أبو بكر، والتجأ إلى ركن الدّين بن قلج أرسلان، وبعده إلى أخيه غياث الدّين ليمتنع به من ابن عمّه ناصر الدّين محمود بن محمّد بن قُرا أرسلان، فامتنع به.

وكان صاحب آمِد ملتجئاً إلى الملك العادل، وفي طاعته، وحضر مع ابنه الملك الأشرف قتال صاحب الموصل على شرط أنّه يسير معه في عساكره، ويأخذ له خَرْتَ بِرتَ، وإنّما طمع فيها بموت ركن الدّين، فلمّا دخلت هذه السنة طلب ما كان استقرّ الأمر عليه، فسار معه الملك الأشرف وعساكر ديار الجزيرة من سِنجار، وجزيرة ابن عمر، والموصل، وغيرها، وكان نزولهم عليها في شعبان؛ وفي رمضان تسلّموا

---

(١) في الأوربية: «فخرج».

(٢) من الباريسية.

(٣) ما بين القوسين ساقط من الباريسية.

(٤) نهاية الأرب ٢٧/٩٩، ١٠٠، الجامع المختصر لابن الساعي ٩/١٥١، البداية والنهاية ١٣/٤١، العسجد المسبوك ٢/٢٩٠، ٢٩١.

ربضَها؛ وكان صاحبها قد اجتمع بغياث الدّين، بعد أن ملك البلاد الروميّة، وصار معه في طاعته، فلمّا نزل صاحب آمِد على خَرْتَ بِرْتَ خاطب صاحبها غياث[1] الدّين ينجده بعسكر يرحّلهم عنه، فجهّز عسكراً كثيراً عدّتهم ستّة آلاف فارس، وسيّرهم [مع] الملك الأفضل عليّ بن صلاح الدّين وهو صاحب سُمَيساط، فلمّا وصل العسكر إلى مَلَطْيَة فارق صاحب آمِد ومَن معه من خَرْت بِرت، ونزلوا إلى الصحراء، وحصروا البحيرة المعروفة ببحيرة سَمنين وبها حصنان أحدهما لصاحب خَرت بِرت، فحصره وزاحفه، ففتحه ثاني ذي الحجّة.

ووصل صاحب خَرت بِرت مع العسكر الروميّ إلى خَرت بِرت، فرحل صاحب آمِد عن البحيرة وقوّى الحصن الذي فتحه فيها، فأزاح علّته، ورحل إلى خلف مرحلة ونزل، وتردّدت الرسل؛ والعسكر الروميّ يطلب البحيرة، وصاحب آمِد يمتنع من ذلك، فلمّا طال الأمر بقي الحصن بيد صاحب آمِد، وانفصل العسكران، وعاد كلّ فريق إلى بلاده[2].

## ذكر الفِتَن ببغداد

في سابع عشر رمضان جرت فتنة ببغداد بين أهل باب الأزَج وأهل المأمونيّة، وسببها أنّ أهل باب الأزَج قتلوا سَبُعاً وأرادوا أن يطوفوا به، فمنعهم أهل المأمونيّة، فوقعت الفتنة بينهما عند البستان الكبير، فجُرح منهم خلق كثير، وقُتل جماعة، وركب صاحب الباب لتسكين الفتنة، فجُرح فرسُه، فعاد.

فلمّا كان الغد سار أهل المأمونيّة إلى أهل باب الأزَج، فوقعت بينهم فتنة شديدة وقتالٌ بالسيوف والنشاب، واشتدّ الأمر، فنُهبت الدُّور القريبة منهم، وسعى الركن ابن عبد القادر ويوسف العقاب في تسكين الناس، وركب الأتراك، فصاروا يبيتون تحت المنظرة، فامتنع أهل الفتنة من الاجتماع، فسكنوا.

وفي العشرين منه جرت فتنة بين أهل قَطُفْتَا والقرية، من محالّ الجانب الغربيّ، بسبب قتل سَبُع أيضاً، أراد أهل قَطُفْتا أن يجتمعوا ويطوفوا به، فمنعهم أهل القرية أن يجوزوا به عندهم، فاقتتلوا، وقُتل بينهم عدّة قتلى، فأُرسل إليهم عسكر من الدّيوان لتلافي الأمر ومَنْع الناس عن الفتنة، فامتنعوا.

---

(١) في الأوربية: «لغياث».

(٢) الجامع المختصر ٩/ ١٥١، البداية والنهاية ١٣/ ٤١، العسجد المسبوك ٢/ ٢٩١، ٢٩٢.

وفي تاسع رمضان كانت فتنة بين أهل سوق السلطان والجَعْفَريّة، منشأها أنّ رجلَيْن من المحلّتَيْن اختصما وتوعّد كلّ واحد منهما صاحبه، فاجتمع أهل المحلّتين، واقتتلوا في مقبرة الجَعفريّة، فسُيّر إليهم من الدّيوان مَن تلافى الأمرَ وسكّنه؛ فلمّا كثُرت الفِتن رُتّب أمير كبير من مماليك الخليفة، ومعه جماعة كثيرة، فطاف في البلد، وقتل جماعة ممّن فيه شُبهة، فسكن الناس.

## ذكر غارة الكُرج على بلاد الإسلام

في هذه السنة أغارت الكُرج على بلاد الإسلام من ناحية أذربَيجان، فأكثروا العيث والفساد والنهب والسبي، ثمّ أغاروا على ناحية خِلاط من أرمينية، فأوغلوا في البلاد حتّى بلغوا مَلازَكُرد، ولم يخرج إليهم أحد من المسلمين يمنعهم، فجاسوا خلال البلاد ينهبون ويأسرون ويسبُون، وكلّما [تقدّموا][1] تأخّرت عساكر المسلمين عنهم، ثمّ إنّهم رجعوا، فالله تعالى ينظر إلى الإسلام وأهله، وييسّر لهم مَن يحمي بلادهم، ويحفظ ثغورهم، ويغزو أعداءهم.

وفيها أغارت[2] الكُرج [على] بلاد خِلاط، فأتوا إلى أرجيش ونواحيها، فنهبوا، وسبوا، وخرّبوا البلاد، وساروا إلى حصن التّين[3]، من أعمال خِلاط، وهو مجاور أرزَن الروم، فجمع صاحب خلاط عسكره وسار إلى ولد قلج أرسلان، صاحب أرزَن الروم، فاستنجده على الكُرج، فسيّر عسكره جميعه معه، فتوجّهوا نحو الكُرج، فلقوهم، وتصافّوا، واقتتلوا، فانهزمت الكُرج، وقُتل زكري الصغير، وهو من أكابر مقدّميهم، وهو الذي كان مقدّم هذا العسكر من الكُرج والمقاتلِ بهم، وغنم المسلمون ما معهم من الأموال والسلاح والكراع وغير ذلك، وقتلوا منهم خلقاً كثيراً، وأسروا كذلك، وعاد إلى بلاده[4].

## ذكر الحرب بين أمير مكّة وأمير المدينة

وفي هذه السنة أيضاً كانت الحرب بين الأمير قَتادة الحَسَنيّ، أمير مكّة، وبين

---

(١) من الباريسية.

(٢) في الأوربية: «غارت».

(٣) في (أ): «حصن التي».

(٤) الجامع المختصر لابن الساعي ٩/١٥١، تاريخ مختصر الدول ٢٢٨، دول الإسلام ٢/١٠٩ (حوادث ٦٠٢هـ.)، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠١هـ.) ص ٧، البداية والنهاية ١٣/٤١، العسجد المسبوك ٢/٢٩٢.

الأمير سالم بن قاسم الحسينيّ، أمير المدينة، ومع كلّ واحدٍ منهما جمع كثير، فاقتتلوا قتالاً شديداً، وكانت الحرب بذي الحُلَيْفة، بالقرب من المدينة، وكان قَتادة قد قصد المدينة ليحصرها ويأخذها، فلقيه سالم بعد أن قصد الحجرة، على ساكنها الصلاة والسلام، فصلّى عندها، ودعا وسار فلقيه، فانهزم قتادة، وتبِعه سالم إلى مكّة فحصره بها، فأرسل قتادة إلى مَن مع سالم من الأمراء، فأفسدهم عليه، فمالوا إليه وحالفوه، فلمّا رأى سالم ذلك رحل عنه عائداً إلى المدينة وعاد أمر قتادة قويّاً[1].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في يوم الجمعة رابع عشر جُمادى الآخرة، قُطعت خطبة وليّ العهد، وأُظهر خطّ قرىء بدار الوزير نصير الدّين ناصر بن مهديّ الرازيّ، وإذا هو خطّ وليّ العهد الأمير أبي نصر ابن الخليفة إلى أبيه الناصر لدين الله أمير المؤمنين، يتضمّن العجز عن القيام بولاية العهد، ويطلب الإقالة، وشهد عَدْلان أنّه خطّه، وأنّ الخليفة أقاله، وعُمل بذلك محضرٌ شهد فيه القضاة والعدول والفقهاء[2].

وفي هذه السنة ولدت امرأة ببغداد ولداً له رأسان وأربع أرجُل ويدان، ومات في يومه[3].

وفيها أيضاً وقع الحريق في خزانة السلاح التي للخليفة، فاحترق فيها منه شيء كثير، وبقيت النار يومَيْن، وسار ذكر هذا الحريق في البلدان، فحمل الملوك من السلاح إلى بغداد شيئاً كثيراً[4].

وفي هذه السنة وقع الثلج بمدينة هَراة أسبوعاً كاملاً، فلمّا سكن جاء بعده سيل من الجبل من باب سَرَا، خرّب كثيراً من البلد، ورمى من حصنه قطعة عظيمة، وجاء بعده بَرَدٌ شديدٌ أهلك الثمار، فلم يكن بها تلك السنة شيء إلاّ اليسير[5].

---

(١) في الأوربية: «قويّ». والخبر في: الجامع المختصر ٩/ ١٥٢، والبداية والنهاية ١٣/ ٤١.

(٢) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٥٢٢، ٥٢٣، ذيل الروضتين ٥٠، الجامع المختصر ٩/ ١٤٤، مفرّج الكروب ٣/ ١٦٨، ١٦٩، تاريخ الإسلام (٦٠١هـ.) ص ٥، البداية والنهاية ١٣/ ٤٠، العسجد المسبوك ٢/ ٢٩٣.

(٣) الجامع المختصر ٩/ ١٥٥، تاريخ الإسلام (٦٠١هـ.) ص ٨، البداية والنهاية ١٣/ ٤٣، العسجد المسبوك ٢/ ٢٩٣، تاريخ الخلفاء ٤٥٦، المختار من تاريخ ابن الجزري ٨٩.

(٤) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٥٢٣، تاريخ الإسلام (٦٠١هـ.) ص ٥، دول الإسلام ٢/ ١٠٨، البداية والنهاية ١٣/ ٤١، العسجد المسبوك ٢/ ٢٩٣.

(٥) العسجد المسبوك ٢/ ٢٩٤.

وفيها، في شعبان، خرج عسكر من الغوريّة مقدّمهم الأمير زنكي بن مسعود إلى مدينة مَرْوَ، فلقيهم نائب خُوارزم شاه بمدينة سَرْخَس، وهو الأمير جَقر، وكمّن له كميناً، فلمّا وصلوا إليه هزمهم، وأخذ وجوه الغوريّة أسرى، فلم يُفلت منهم إلاّ القليل، وأخذ أميرهم زنكي أسيراً، فقُتل صبراً، وعُلقت رؤوسهم بمَرْو أيّاماً[1].

وفيها، في ذي القعدة، سار الأمير عماد الدّين عمر بن الحسين الغوريّ، صاحب بلْخ، إلى مدينة تِرْمذَ، وهي للأتراك الخطا، فافتتحها عَنوة، وجعل بها ولده الأكبر، وقَتل مَن بها من الخطا، ونقل العلويّين منها إلى [بلخ][2]، وصارت تِرْمذ دار إسلام، وهي من أمنع الحصون وأقواها[3].

## [الوفيات]

وفيها تُوفّي صدر الدّين السجزيّ شيخ خانكاه السلطان بهَراة[4].

وفيها، في صفر، تُوفّي أبو عليّ الحسن بن محمّد بن عبدوس[5] الشاعر الواسطيّ، وهو من الشعراء المجيدين، واجتمعتُ به بالموصل، وَرَدَها مادحاً لصاحبها نور الدّين أرسلان شاه وغيره من المقدّمين، وكان نِعم الرجل، حسنَ الصُّحبة والعِشْرة.

وفيها اجتمع ببغداد رجلان أعميان على رجل أعمى أيضاً، وقتلاه بمسجدٍ طمعاً في أن يأخذا منه شيئاً، فلم يجدا معه ما يأخذانه، وأدركهما الصباح، فهربا من الخوف يريدان الموصل، ورؤي الرجل مقتولاً، ولم يُعلم قاتله، فاتّفق أنّ بعض أصحاب الشِّحنة اجتاز من الحريم في خصومة جرت، فرأى الرجلَيْن الضريرَيْن، فقال لمن معه: هؤلاء الذين قتلوا الأعمى؛ يقوله مزحاً، فقال أحدهما: هذا والله قتله؛ فقال الآخر: بل أنت قتلتَه؛ فأُخذا إلى صاحب الباب، فأقرّا، فقُتل أحدهما، وصُلب الآخر على باب المسجد الذي قتلا فيه الرجل.

---

(١) الجامع المختصر ٩/ ١٥٢، العسجد المسبوك ٢/ ٢٩٤.

(٢) من الباريسية.

(٣) الجامع المختصر ٩/ ١٥٢، العسجد المسبوك ٢/ ٢٩٤.

(٤) أنظر عن (صدر الدين السجزي) في: العسجد المسبوك ٢/ ٢٩٥ وفيه تصحفت نسبته إلى: «السنجري».

(٥) أنظر عن (ابن عبدوس) الشاعر في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٠١هـ.) ص ٥٢.

# ٦٠٢
# ثم دخلت سنة اثنتين وستمائة

## ذكر الفتنة بهَراة

في هذه السنة، في المحرّم، ثار العامّة بهَراة، وجرت فيه فتنة عظيمة بين أهل السوقَيْن: الحدّادين والصفّارين، قُتل فيها جماعة، ونُهبت الأموال، وخُرّبت الدّيار، فخرج أمير البلد ليكفّهم، فضربه بعض العامّة بحجرٍ ناله منه ألمٌ شديد، واجتمع الغوغاء عليه، فرُفع إلى القصر الفِيروزيّ، واختفى أيّاماً إلى أن سكنت الفتنة ثمّ ظهر[١].

## ذكر قتال شهاب الدّين الغُوريّ بني كَوْكَر[٢]

قد ذكرنا انهزام شهاب الدّين محمّد بن سام الغُوريّ، صاحب غَزْنة، من الخطا الكفّار، وأنّ الخبر ظهر ببلاده أنّه عُدم من المعركة ولم يقف أصحابه له على خبر، فلمّا اشتهر هذا الخبر ثار المفسدون في أطراف البلاد، وكان ممّن أفسد دانيال، صاحب جبل الجُوديّ، فإنّه كان قد أسلم، فلمّا بلغه الخبر ارتدّ عن الإسلام، وتابع بني كَوكَر[٢]، وكان في جملة الخارجين عليه بنو كَوكَر[٢] ومساكنهم في جبال بين لَهَاوور والمُولتان حصينة منيعة، وكانوا قد أطاعوا شهاب الدّين، وحملوا له الخراج، فلمّا بلغهم خبر عدمه ثاروا فيمن معهم من قبائلهم وعشائرهم، وأطاعهم صاحب جبل الجُوديّ وغيره من القاطنين بتلك الجبال، ومنعوا الطريق من لَهاوور وغيرها إلى غَزْنة.

فلمّا فرغ شهاب الدّين من قتل مملوكه أيبَك باك، وقد ذكرناه، أرسل إلى نائبه بلَهاوور والمولتان، وهو محمّد بن أبي عليّ، يأمره بحمل المال لسنة ستّمائة، وسنة

---

(١) الجامع المختصر ٩/١٦٩، العسجد المسبوك ٢/٢٩٦.

(٢) في نهاية الأرب ٢٦/١٠٥ «كركر».

إحدى وستّمائة، ليتجهّز به لحرب الخطا، فأجاب أن أولاد كَوكر قد قطعوا الطريق، ولا يمكنه إرسال المال، وحضر جماعة من التّجّار، وذكروا أنّ قَفَلاً كبيراً أخذه أولاد كوكر، ولمْ ينج منه إلاّ القليل؛ فأمر شهاب الدّين مملوكه أيبَك، مقدّم عساكر الهند، أن يُراسل بني كوكر يدعوهم إلى الطاعة، ويتهدّدهم إن لم يجيبوا إلى ذلك، ففعل ذلك، فقال ابن كوكر: لأيّ معنى لم يرسل السلطان إلينا رسولاً؟ فقال له الرسول: وما قدركم أنتم حتّى يرسل إليكم، وإنّما مملوكه يبصّركم رشدكم، ويهدّدكم. فقال ابن كوكر: لو كان شهاب الدّين حيّاً لراسلنا، وقد كنّا ندفع الأموال إليه، فحيث عُدم فقُل لأيبَك يترك لنا لَهاوور وما والاها، وفَرشابُور، ونحن نصالحه؛ فقال الرسول: أنفذ أنت جاسوساً تثق به فيأتيك[1] بخبر شهاب الدّين من فَرشابُور؛ فلم يصْغ إلى قوله، فردّه، فعاد وأخبر بما سمع ورأى، فأمر شهاب الدّين مملوكه قُطْب الدّين أيبَك بالعَود إلى بلاده، وجمْع العساكر، وقتال بني كوكر، فعاد إلى دَهْلي، وأمر عساكره بالاستعداد، فأقام شهاب الدّين في فَرشابور إلى نصف شعبان من سنة إحدى وستّمائة، ثمّ عاد إلى غَزنة فوصلها أوّل رمضان، وأمر بالنداء في العساكر بالتجهّز لقتال الخطا، وأنّ المسير يكون أوّل شوّال، فتجهّزوا لذلك.

فاتّفق أنّ الشكايات كثُرت من بني كوكر وما يتعهّدونه[2] من إخافة السبل وأنّهم قد أنفذوا شِحنة إلى البلاد، ووافقهم أكثر الهنود، وخرجوا من طاعة أمير لَهاوور والمولتان وغيرهما.

ووصل كتاب الوالي يذكر ما قد دهمه منهم، وأنّ عُمّاله قد أخرجهم بنو كوكر، وجبوا الخراج، وأنّ ابن كوكر مقدّمهم أرسل إليه ليترك له لَهاوور والبلاد والفِيَلة ويقول أن يحضر شهاب وإلاّ قتله، ويقول: إن لم يحضر السلطان شهاب الدّين بنفسه ومعه العساكر وإلاّ خرجت البلاد من يده.

وتحدّث الناس بكثرة مَن معهم من الجموع، وما لهم من القوّة، فتغير عزم شهاب الدّين حينئذٍ عن غزو الخطا، وأخرج خيامه وسار عن غَزْنة خامس ربيع الأوّل سنة اثنتين وستّمائة، فلمّا سار وأبعد انقطعت أخباره عن الناس بغزنة وفَرشابور، حتّى أرجف الناس بانهزامه.

---

(١) في الأوربية: «إليه يأتيك».

(٢) في الأوربية: «يعتهدونه».

وكان شهاب الدّين لمّا سار عن فَرشابور أتاه خبر ابن كوكر أنّه نازل في عساكره ما بين جَيلم وسُودرة، فجدّ السير إليه، فدهمه قبل الوقت الذي كان يقدّر وصوله فيه، فاقتتلوا قتالاً شديداً يوم الخميس لخمس بقين من ربيع الآخر، من بُكرة إلى العصر، واشتدّ القتال، فبينما هم في القتال أقبل قُطْب الدّين أيبَك في عساكره، فنادوا بشعار الإسلام، وحملوا حملة صادقة، فانهزم الكوكريّة ومن انضمّ إليهم، وقُتلوا بكلّ مكان، وقصدوا أجمةً هناك، فاجتمعوا بها، وأضرموا ناراً، فكان أحدهم يقول لصاحبه: لا تترك المسلمين يقتلونك؛ ثمّ يلقي نفسه في النار فيلقي صاحبه نفسه بعده فيها، فعمّهم الفناء قتلاً وحرقاً، فـ ﴿بُعْداً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾[1].

وكان أهلهم وأموالهم معهم لم يفارقوها، فغنم المسلمون منهم ما لم يُسمع بمثله، حتّى إنّ المماليك كانوا يُباعون كلّ خمسة بدينار ركنيّ ونحوه، وهرب ابن كوكر بعد أن قتل إخوته وأهله.

وأمّا ابن دانيال، صاحب جبل الجُوديّ، فإنّه جاء ليلاً إلى قُطب الدّين أيبك، فاستجار به، فأجاره، وشفع فيه إلى شهاب الدّين، فشفّعه فيه، وأخذ منه قلعة الجُوديّ؛ فلمّا فرغ منهم سار نحو لَهاوور ليأمن أهلها ويسكن روعهم، وأمر الناسَ بالرجوع إلى بلادهم والتّجهُّز لحرب بلاد الخطا، وأقام شهاب الدّين بلَهَاوور إلى سادس عشر رجب، وعاد نحو غَزنة، وأرسل إلى بهاء الدّين سام، صاحب باميان، ليتجهّز للمسير إلى سمَرْقَنْدَ، ويعمل جسراً ليعبر هو وعساكره عليه[2].

## ذكر الظفر بالتيراهيّة[3]

كان من جملة الخارجين المفسدين أيضاً على شهاب الدّين التيراهيّة[3]، فإنّهم خرجوا إلى حدود سوران ومكرَهان للغارة على المسلمين، فأوقع بهم نائب تاج الدّين ألْدُز، مملوك شهاب الدّين بتلك الناحية، ويُعرف بالحلحي، وقتل منهم خلقاً كثيراً، وحمل رؤوس المعروفين فعُلّقت ببلاد الإسلام.

وكانت فتنة هؤلاء التيراهيّة[3] على بلاد الإسلام عظيمةً قديماً وحديثاً؛ وكانوا إذا

---

(١) سورة هود، الآية ٤٤.

(٢) الجامع المختصر ٩/١٦٩، البداية والنهاية ١٣/٤٣ (باختصار)، العسجد المسبوك ٢/٢٩٦ ـ ٢٩٨، نهاية الأرب ٢٦/١٠٥، ١٠٦.

(٣) في العسجد المسبوك ٢/٢٩٨ «السراهنة».

وقع بأيديهم أسير من المسلمين عذّبوه بأنواع العذاب.

وكان أهل فَرشابور معهم في ضرّ شديد لأنّهم يحيطون بتلك الولاية من جوانبها، لا سيّما آخر أيّام بيت سُبُكتِكِين، فإنّ الملوك ضعفوا وقوي هؤلاء عليهم، وكانوا يغيرون على أطراف البلاد، وكانوا كفّاراً لا دين لهم يرجعون إليه، ولا مذهب يعتمدون عليه، إلاّ أنّهم كانوا إذا وُلد لأحدهم بنت وقف على باب داره ونادى: من يتزوّج هذه؟ مَن يقبلها؟ فإن أجابه أحد تركها، وإلاّ قتلها، ويكون للمرأة عدّة أزواج، فإذا كان أحدهم عندها جعل مداسه على الباب، فإذا جاء غيره من أزواجها ورأى مَداسه عاد.

ولم يزالوا كذلك حتّى أسلم طائفة منهم آخر أيّام شهاب الدّين الغوريّ، فكفّوا عن البلاد.

وسبب إسلامهم أنّهم أسروا إنساناً من فَرشابور، فعذّبوه فلم يَمُتْ، ودامت أيّامه عندهم، فأحضره يوماً مقدّمهم وسأله عن بلاد الإسلام، وقال له: لو حضرتُ أنا عند شهاب الدّين ماذا كان يُعطيني؟ فقال له المعلّم: كان يُعطيك الأموال والأقطاع ويردّ إليك حكم جميع البلاد التي لكم؛ فأرسله إلى شهاب الدّين في الدخول في الإسلام، فأعاده ومعه رسول بالخلع والمنشور بالأقطاع، فلمّا وصل إليه الرسول سار هو وجماعة من أهله إلى شهاب الدّين، فأسلموا وعادوا، وكان للناس بهم راحة؛ فلمّا كانت هذه الفتنة واختلفت البلاد نزل أكثرهم من الجبال، فلم يكن لهذه الطائفة بهم قدرة ليمنعوهم، فأفسدوا وعملوا[1] ما ذكرناه[2].

## ذكر قتل شهاب الدّين الغُوريّ

في هذه السنة، أوّل ليلة من شعبان، قُتل شهاب الدّين أبو المظفّر محمّد بن سام الغُوريّ[3]، ملك غَزنة وبعض خُراسان، بعد عَوده من لَهاوُور، بمنزل يقال له دميل، وقت صلاة العشاء.

وكان سبب قتله أنّ نفراً من الكفّار الكوكريّة لزموا عسكره عازمين على قتله، لما فعل بهم من القتل والأسر والسبي، فلمّا كان هذه الليلة تفرّق عنه أصحابه، وكان قد

---

(١) في الأوربية: «وأعملوا».

(٢) العسجد المسبوك ٢/٢٩٨ باختصار.

(٣) أنظر عن (محمد بن سام الغوري) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٠٢هـ.).

عاد ومعه من الأموال ما لا يُحدّ، فإنّه كان عازماً على قصد الخطا، والاستكثار من العساكر، وتفريق المال فيهم: وقد أمر عساكره بالهند باللحاق به، وأمر عساكره الخُراسانيّة بالتّجهُّز إلى أن يصل إليهم، فأتاه الله من حيث لم يحتسب، ولم يُغن عنه ما جمع من مال وسلاح ورجال، لكن كان على نيّة صالحة من قتال الكفّار.

فلمّا تفرّق عنه أصحابه، وبقي وحده في خركاه، ثار أولئك النفر، فقتل أحدهم بعض الحرّاس بباب سُرادق شهاب الدّين، فلمّا قتلوه صاحب، فثار أصحابه من حول السُّرادق لينظروا ما بصاحبهم، فأخلوا مَواقفهم[1]، وكثُر الزّحام، فاغتنم الكوكريّة غفلتهم عن الحفظ، فدخلوا على شهاب الدّين وهو في الخركاه، فضربوه بالسكاكين اثنتين وعشرين ضربة فقتلوه، فدخل عليه أصحابه، فوجدوه على مُصَلاّه قتيلاً وهو ساجد[2]، فأخذوا أولئك الكفّار فقتلوهم، وكان فيهم اثنان مختونان.

وقيل إنّما قتله الإسماعيليّة لأنّهم خافوا خروجه إلى خُراسان[3]، وكان له عسكر يحاصر بعض قلاعهم على ما ذكرناه.

فلمّا قُتل اجتمع الأمراء عند وزيره مؤيّد المُلْك بن خوجا[4] سِجِسْتَان، فتحالفوا على حفظ الخزانة والملك، ولزوم السكينة إلى أن يظهر مَن يتولاّه، وأجلسوا شهاب الدّين وخيّطوا جراحه وجعلوه في المِحَفّة وساروا به، ورتّب الوزيرالأمور، وسكّن الناس بحيث لم تُرَق محجمة دم، ولم يوجد في أحد شيء.

وكانت المِحَفّة محفوفة بالحشم، والوزير، والعسكر، والشمسة[5]، على حاله في حياته، وتقدّم الوزير إلى أمير داذ العسكر بإقامة السياسة، وضبط العسكر، وكانت الخزانة التي في صُحبته ألفَيْ حمل[6] ومائتي حمل[6]؛ وشغَب الغلمان الأتراك الصغار لينهبوا المال، فمنعهم الوزير والأمراء الكبار من المماليك، وهو صونج صهر ألْدِز وغيره، وأمروا كلّ مَن له إقطاعٌ عند قُطب الدّين أيبك مملوك شهاب الدّين ببلاد الهند بالعَود إليه، وفرّقوا فيهم أموالاً كثيرة فعادوا.

---

(١) في الأوربية: «موافقهم».
(٢) الجامع المختصر ٩/ ١٧٠، العسجد المسبوك ٢/ ٢٩٨، ٢٩٩.
(٣) نهاية الأرب ٢٦/ ١٠٦.
(٤) في العسجد المسبوك ٢/ ٢٩٩ «خواجا»، ومثله في: نهاية الأرب ٢٦/ ١٠٧.
(٥) في العسجد المسبوك ٢/ ٣٠٠ «الشمسية»، ومثله في: نهاية الأرب ٢٦/ ١٠٧.
(٦) في العسجد المسبوك ٢/ ٣٠٠ «جمل»، والمثبت يتفق مع نهاية الأرب ٢٦/ ١٠٧.

وسار الوزير ومعه مَن له إقطاعٌ وأهلٌ بِغَزْنَة، وعلموا أنّه يكون بين غياث الدّين محمود بن غياث الدّين أخي شهاب الدّين الأكبر، وبين بهاء الدّين صاحب باميان، وهو ابن أخت شهاب الدّين، حروب شديدة، وكان ميل الوزير والأتراك وغيرهم إلى غياث الدّين محمود، وكان الأمراء الغُوريّة يميلون إلى بهاء الدّين سام، صاحب باميان، فأرسل كلّ طائفة إلى من يميلون إليه يعرّفونه قتل شهاب الدّين وجليّة الأمور[1].

وجاء بعض المفسدين من أهل غَزْنَة، فقال للمماليك: إنّ فخر الدّين الرازيّ قتل مولاكم لأنّه هو أوْصل من قتله، بوضع من خُوارزم شاه، فثاروا به ليقتلوه، فهرب، وقصد مؤيّد الملُك الوزير، فأعلمه الحال فسيّره سرّاً إلى مأمنه.

ولمّا وصل العسكر والوزير إلى فَرشابور اختلفوا، فالغُوريّة يقولون نسير إلى غَزْنَة على طريق مكرهان، وكان غرضهم أن يقربوا من باميان ليخرج صاحبها بهاء الدّين سام فيملك الخزانة، وقال الأتراك بل نسير على طريق سوران، وكان مقصودهم أن يكونوا قريباً من تاج الدّين ألْدُز مملوك شهاب الدّين، وهو صاحب كَرمان، مدينة بين غَزْنَةَ ولَهَاوُور، وليست بكَرمان التي تجاور بلاد فارس، ليحفظ ألْدُز الخزانة، ويرسلوا من كَرمان إلى غياث الدّين يستدعونه إلى غزنة ويملّكونه.

وكثُر بينهم الاختلاف، حتّى كادوا يقتتلون[2]، فتوصّل مؤيّد الملك مع الغُوريّة حتّى أذِنوا له وللأتراك بأخذ الخزانة والمِحَفّة التي فيها شهاب الدّين والمسير على كَرمان، وساروا هم على طريق مكرهان، ولَقي الوزير ومَن معه مشقّة عظيمة، وخرج عليهم الأمم الذين في تلك الجبال التيراهيّة وأوغان وغيرهم، فنالوا من أطراف العسكر إلى أن وصلوا إلى كَرمان، فخرج إليهم تاج الدّين ألْدُز يستقبلهم، فلمّا عاين المِحَفّة، وفيها شهاب الدّين ميّتاً، نزل وقبّل الأرض على عادته في حياة شهاب الدّين، وكشف عنه، فلمّا رآه ميّتاً مزّق ثيابه وصاح وبكى فأبكى الناس، وكان يوماً مشهوداً[3].

## ذكر ما فعله ألْدُز

كان ألْدُز من أوّل مماليك شهاب الدّين وأكبرهم وأقدمهم، وأكبرهم محلاً

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٣٠٠.

(٢) في الأوربية: «يختلفون».

(٣) نهاية الأرب ٢٦/ ١٠٧.

عنده، بحيث إنّ أهل شهاب الدّين كانوا يخدمونه ويقصدونه في أشغالهم؛ فلمّا قُتل صاحبه طمع أن يملك غَزْنَة، فأوّل ما عمل أنّه سأل الوزير مؤيّد الملك عن الأموال والسلاح والدّوابّ، فأخبره بما خرج من ذلك وبالباقي معه، فأنكر الحال، وأساء أدبه في الجواب، وقال: إنّ الغُوريّة قد كاتبوا بهاء الدّين سام صاحب باميان ليُملكوه غَزنة، وقد كتب إليّ غِياث الدّين محمود، وهو مولاي، يأمرني أنّني لا أترك أحداً يقرب من غَزْنَة، وقد جعلني نائبَه فيها وفي سائر الولاية المجاورة لها لأنّه مشتغلٌ بأمر خُراسان.

وقال للوزير: إنّه قد أمرني أيضاً أن أتسلّم الخزانة منك؛ فلم يقدر على الامتناع لميل الأتراك إليه، فسلّمها إليه، وسار بالمِحَفّة والمماليك والوزير إلى غزنة، فدُفن شهاب الدّين في التُربة بالمدرسة التي أنشأها ودفن ابنته فيها، وكان وصوله إليها في الثاني والعشرين من شعبان من السنة[1].

## ذكر بعض سيرة شهاب الدين

كان، رحمه الله، شجاعاً مِقداماً، كثير الغزو إلى بلاد الهند، عادلاً في رعيّته، حَسَن السيرة فيهم، حاكماً بينهم بما يوجبه الشرع المطهّر، وكان القاضي بغَزْنَة يَحضر داره كلّ أسبوع السبت والأحد والاثنين والثلاثاء، ويحضر معه أمير حاجب، وأمير داذ، وصاحب البريد، فيحكم القاضي، وأصحاب السلطان ينفّذون أحكامه على الصغير والكبير، والشريف والوضيع؛ وإن طلب أحد الخصوم الحضور عنده أحضره وسمع كلامه، وأمضى عليه، أو له، حكم الشرع، فكانت الأمور جارية على أحسن نظام.

حُكي لي عنه أنّه لقيه صبيّ علويّ، عمره نحو خمس سنين، فدعا له، وقال: لي خمسة أيّام ما أكلتُ شيئاً؛ فعاد من الركوب لوقته، ومعه الصبيّ، فنزل في داره، وأطعم العلويّ أطيب الطعام بحضرته، ثمّ أعطاه مالاً، بعد أن أحضر أباه وسلّمه إليه، وفرّق في سائر العلويّين مالاً عظيماً.

وحُكي عنه أنّ تاجراً من مَراغَة كان بغَزْنَة، وله على بعض مماليك شهاب الدّين دينٌ مبلغه عشرة آلاف دينار، فقُتل المملوك في حرب كانت له، فرفع التّاجر حاله،

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٣٠١ (باختصار)، نهاية الأرب ٢٦/ ١٠٧، ١٠٨.

فأمر بأن يقرّ إقطاع المملوك بيد التّاجر إلى أن يستوفي دينه، ففُعل ذلك.

وحُكي عنه أنّه كان يحضر العلماء بحضرته، فيتكلّمون في المسائل الفقهيّة وغيرها، وكان فخر الدّين الرّازيّ يعظ في داره، فحضر يوماً فوعظ، وقال في آخر كلامه: يا سلطان، لا سلطانك يبقى ولا تلبيس الرازيّ، وإنّ مردّنا إلى الله! فبكى شهاب الدّين حتّى رحمه الناس لكثرة بكائه.

وكان رقيق القلب، وكان شافعيّ المذهب مثل أخيه[1].

قيل: وكان حنفيّا، والله أعلم.

## ذكر مسير بهاء الدين سام إلى غزنة وموته

لمّا ملك غياث الدّين باميان أقطعها ابنَ عمّه شمسَ الدّين محمّد بن مسعود، وزوّجه أخته، فأتاه منها ولدٌ اسمه سام، فبقي فيها إلى أن تُوفّي، وملك بعده ابنه الأكبر، واسمه عبّاس، وأمّه تركيّة، فغضب غياث الدّين وأخوه شهاب الدّين من ذلك، وأرسلا مَن أحضر عبّاساً عندهما، فأخذا الملك منه، وجعلا ابن أختهما سام ملكاً على باميان، وتلقّب بهاء الدّين، وعظُم شأنه ومحلّه، وجمع الأموال ليملك البلاد بعد خاليه، وأحبّه الغوريّة حبّاً شديداً وعظّموه.

فلمّا قُتل خاله شهاب الدّين سار بعض الأمراء الغوريّة إلى بهاء الدّين سام فأخبره بذلك، فلمّا بلغه قتْله كتب إلى مَن بغَزْنَة من الأمراء الغُوريّة يأمرهم بحفظ البلد، ويعرّفهم أنّه على الطريق سائر إليهم.

وكان والي قلعة غَزْنَة، ويُعرف بأمير داذ، قد أرسل ولدَه إلى بهاء الدّين سام يستدعيه إلى غَزْنَة، فأعاد جوابه أنّه تجهّز، ويصل إليه، ويعده الجميل والإحسان.

وكتب بهاء الدّين إلى علاء الدّين محمّد بن أبي عليّ ملك الغُور يستدعيه إليه؛ وإلى غياث الدّين محمود بن غياث الدّين، وإلى ابن خرميل، والي هَراة، يأمرهما بإقامة الخطبة له، وحفظ ما بأيديهما من الأعمال، ولم يظنّ أنّ أحداً يخالفه، فأقام أهل غَزنَة ينتظرون وصوله، أو وصول غياث الدّين محمود، والأتراك، ويقولون: لا نترك غيرَ ابن سيدنا، يعنون غياث الدّين، يدخل غَزْنة.

والغوريّة يتظاهرون بالميل إلى بهاء الدّين ومنع غيره، فسار من باميان إلى غَزنة

---

(١) نهاية الأرب ٢٦/١٠٦، ١٠٧.

في عساكره، ومعه ولداه علاء الدّين محمّد وجلال الدّين، فلمّا سار عن باميان مرحلتَيْن وجد صُداعاً، فنزل يستريح، ينتظر خفّته عنه، فازداد الصُّداع، وعظُم الأمر عليه، فأيقن بالموت، فأحضر ولدَيْه، وعهد إلى علاء الدّين، وأمرهما بقصد غَزنة، وحفظ مشايخ الغُوريّة، وضبط الملك، وبالرفق بالرعايا، وبذل الأموال، وأمرهما أن يصالحا غياث الدّين على أن يكون له خُراسان وبلاد الغُور، ويكون لهما غَزْنَة وبلاد الهند[1].

## ذكر مُلك علاء الدّين غَزْنَة وأخذها منه

لمّا فرغ بهاء الدّين من وصيّته تُوفّي، فسار[2] ولداه إلى غَزْنَة، فخرج أمراء الغُوريّة وأهل البلد فلقوهما، وخرج الأتراك معهم على كرهٍ منهم، ودخلوا البلد وملكوه، ونزل علاء الدّين وجلال الدّين دار السلطنة مستهلّ رمضان، وكانوا قد وصلوا في ضرّ وقلّة من العسكر، وأراد الأتراك منعهم، فنهاهم مؤيّد المُلك وزير شهاب الدّين لقلّتهم، ولاشتغال غياث الدّين بابن خرميل[3]، والي هَرَاة، على ما نذكره، فلم يرجعوا عن ذلك.

ولمّا استقرّا بالقلعة، ونزلا بدار السلطانيّة، راسلهما الأتراك بأن يخرجا من الدّار وإلاّ قاتلوهما، ففرّقا فيهم أموالاً كثيرة، واستحلفاهم فحلفوا، واستثنوا غياث الدّين محموداً[4]، وأنفذا خِلعاً إلى تاج الدّين ألْدُز، وهو بإقطاعه مع رسول، وطلباه إلى طاعتهما، ووعداه بالأموال والزيادة في الإقطاع، وإمارة الجيش، والحكم في جميع الممالك؛ فأتاه الرسول فلقيه وقد سار عن كَرمان في جيش كثير من التُّرْك والخُلج والغُزّ وغيرهم يريد غَزْنَة، فأبلغه الرسالة، فلم يلتفت إليه، وقال له: قل لهما أن يعودا إلى باميان، وفيها كفاية، فإنّي قد أمرني مولاي غياث الدّين أن أسير إلى غَزْنَة وأمنعهما عنها، فإن عادا إلى بلدهما، وإلاّ فعلتُ بهما وبمن معهما ما يكرهون.

وردّ ما معهما من الهدايا والخِلع، ولم يكن قصد ألْدُز بهذا حفظ بيت صاحبه، وإنّما أراد أن يجعل هذا طريقاً إلى مُلك غَزْنَة لنفسه.

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٣٠٠، ٣٠١، نهاية الأرب ٢٦/ ١٠٨.

(٢) في الأوربية: «فسارا».

(٣) في نهاية الأرب ٢٦/ ١٠٩ «حرميل» بالحاء المهملة.

(٤) في الأوربية: «محمود».

فعاد الرسول وأبلغ علاء الدّين رسالة ألْدُز، فأرسل وزيره، وكان قبله وزير أبيه، إلى باميان وبلْخ وتِرمِذ وغيرها من بلادهم، ليجمع العساكر ويعود إليه، فأرسل ألْدُز إلى الأتراك الذين بغَزنة يعرّفهم أنّ غياث الدّين أمره أن يقصد غَزْنَة ويُخرج علاء الدّين وأخاه منها، فحضروا عند ابن وزير علاء الدّين، وطلبوا منه سلاحاً، ففتح خزانة السلاح، وهرب ابن الوزير إلى علاء الدّين وقال له: قد كان كذا وكذا؛ فلم يقدر [أن] يفعل شيئاً.

وسمع مؤيّد المُلك، وزير شهاب الدّين، فركب وأنكر على الخازن تسليم المفاتيح، وأمره فاستردّ[1] ما نهبه التُّرك جميعه، لأنّه كان مطاعاً فيهم.

ووصل ألْدُز إلى غَزْنَة، فأخرج إليه علاء الدّين جماعة من الغُوريّة ومن الأتراك، وفيهم صونج صهر ألْدُز، فأشار عليه أصحابه أن لا يفعل، وينتظر العسكر مع وزيره، فلم يقبل منهم، وسيّر العساكر، فالتقوا خامس رمضان، فلمّا لقوه خدمه الأتراك وعادوا معه على عسكر علاء الدّين فقاتلوهم فهزموهم وأسروا مقدّمهم، وهو محمّد بن عليّ بن حردون[2]، ودخل عسكر ألْدُز المدينة فنهبوا بيوت الغُوريّة والبامانيّة، وحصر ألْدُز القلعة، فخرج جلال الدّين منها في عشرين فارساً، وسار عن غَزْنَة، فقالت له امرأة تستهزىء به: إلى أين تمضي؟ خُذ الجتْر والشمسة معك! ما أقبح خروج السلاطين هكذا! فقال لها: إنّك سترين ذلك اليوم، وأفعل بكم ما تقرّون به بالسلطنة لي.

وكان قد قال لأخيه: احفظ القلعة إلى أن آتيك بالعساكر؛ فبقي ألْدُز يحاصرها، وأراد مَن مع ألْدُز نهب البلد، فنهاهم عن ذلك، وأرسل إلى علاء الدّين يأمره بالخروج من القلعة، ويتهدّده إن لم يخرج منها، وتردّدت الرسل بينهما في ذلك، فأجاب إلى مفارقتها والعَود إلى بلده، وأرسل مَن حلّف له ألْدُز أن لا يؤذيه، ولا يتعرّض له، ولا لأحدٍ ممّن يحلف له.

وسار عن غَزنة، فلمّا رآه ألْدُز وقد نزل من القلعة عدل إلى تربة شهاب الدّين مولاه، ونزل إليها، ونهب الأتراك ما كان مع علاء الدّين، وألقوه عن فرسه، وأخذوا ثيابه، وتركوه عرياناً بسراويله[3].

---

(١) في الأوربية: «واستردّ».

(٢) في (أ): «خررون».

(٣) في الأوربية: «بسرويله».

فلمّا سمع ألْدُز ذلك أرسل إليه بدوابّ وثياب ومال، واعتذر إليه، فأخذ ما لبسه وردّ الباقي، فلمّا وصل إلى باميان لبس ثياب سوادي، وركب حماراً، فأخرجوا له مراكب ملوكيّة، وملابس جميلة، فلم يركب، ولم يلبس، وقال: أريد[أن] يراني الناس وما صنع بي أهل غَزْنَة، حتّى إذا عُدتُ إليها وخرّبتُها ونهبتُها لا يلومني أحد. ودخل دار الإمارة وشرع في جمع العساكر[1].

## ذكر مُلك ألْدُز غَزْنَة

قد ذكرنا استيلاء ألْدُز على الأموال والسلاح والدّوابّ وغير ذلك ممّا كان صُحبة شهاب الدّين وأخذه من الوزير مؤيّد المُلك، فجمع به العساكر من أنواع الناس، الأتراك والخُلج والغُزّ وغيرهم، وسار إلى غَزْنَة وجرى له مع علاء الدّين ما ذكرنا.

فلمّا خرج علاء الدّين من غَزْنَة أقام ألْدُز بداره أربعة أيّام يُظهر طاعة غياث الدّين، إلاّ أنّه لم يأمر الخطيب بالخطبة له ولا لغيره، وإنّما يخطب للخليفة، ويترحّم على شهاب الدّين الشهيد حسبُ.

فلمّا كان في اليوم الرابع أحضر مقدّمي الغُوريّة والأتراك، وذمّ مَن كاتب علاء الدّين وأخاه[2]، وقبض على أمير داذ والي غَزْنَة.

فلمّا كان الغد، وهو سادس عشر رمضان، أحضر القضاة والفقهاء والمقدّمين، وأحضر أيضاً رسول الخليفة، وهو الشيخ مجد الدّين أبو عليّ[3] بن الربيع، الفقيه الشافعيّ مُدرّس النظاميّة ببغداد، وكان قد ورد إلى غَزْنَة رسولاً إلى شهاب الدّين، فقُتل شهاب الدّين وهو بغَزْنَة، فأرسل إليه وإلى قاضي غَزْنَة يقول له: إنّني أريد [أن] أنتقل إلى دار السلطانيّة، وأن أخاطَب بالملك، ولا بُدّ من حضورك؛ والمقصود من هذا أن تستقرّ أمور الناس، فحضر عنده، فركب ألْدُز، والناس في خدمته، وعليه ثياب الحُزن، وجلس في الدّار في غير المجلس[4] الذي كان يجلس فيه شهاب الدّين، فتغيّرت لذلك نيّات كثير من الأتراك، لأنّهم كانوا يطيعونه ظنّاً منهم أنّه يريد الملك لغياث الدّين، فحيث رأوه يريد الانفراد تغيّروا عن طاعته، حتى إنّ بعضهم بكى غيظاً

---

(١) الخبر باختصار شديد في: العسجد المسبوك ٢/٣٠١، وهو في: نهاية الأرب ٢٦/١٠٩، ١١٠.

(٢) في (أ): «وأباه».

(٣) في (أ) زيادة: «أبو علي يحيى».

(٤) في الأوربية: «مجلس».

من فعله؛ وأقطع الإقطاعات[1] الكثيرة، وفرّق الأموال الجليلة.

وكان عند شهاب الدّين جماعة من أولاد ملوك الغُور وسَمَرْقَند وغيرهم، فأنِفُوا من خدمة أَلْدُز، وطلبوا منه أن يقصد خدمة غياث الدّين، فأذِن لهم، وفارقه كثير من أصحابه إلى غياث الدّين وإلى علاء الدّين وأخيه صاحبَيْ باميان، وأرسل غياث الدّين إلى أَلْدُز يشكره، ويثني عليه لإخراج أولاد بهاء الدّين من غَزْنَة، وسيّر له الخِلع، وطلب منه الخطبة والسكّة، فلم يفعل، وأعاد الجواب فغالطه، وطلب منه أن يخاطبه بالملك، وأن يعتقه من الرقّ لأنّ غياث الدّين ابن أخي سيّده لا وارث له سواه، وأن يزوّج ابنه بابنة أَلْدُز، فلم يُجِبه إلى ذلك[2].

واتّفق أنّ جماعة من الغُوريّين، من عسكر صاحب باميان، أغاروا على أعمال كَرمان وسوران، وهي أقطاع أَلْدُز القديمة، فغنموا، وقتلوا، فأرسل صهره صونج في عسكر، فلقوا عسكر الباميان فظفر بهم، وقتل منهم كثيراً، وأنفذ رؤوسهم إلى غَزْنَة فنُصبت بها.

وأجرى أَلْدُز في غَزْنَة رسوم شهاب الدّين، وفرّق في أهلها أموالاً جليلة المقدار، وألزم مؤيد الملك أن يكون وزيراً له، فامتنع من ذلك، فألحّ عليه، فأجابه على كُرْهٍ منه، فدخل على مؤيّد الملك صديقٌ له يهنّئه، فقال: بماذا تهنّئني؟ من بعد ركوب الجواد بالحِمار؟ وأنشد:

ومَـــن ركـــبَ الثّـــورَ بعـــدَ الجَـــوا  دِ أنكـــرَ إطـــلاقَـــه والغَبَـــبْ

بينا أَلْدُز يأتي إلى بابي ألف مرّة حتّى آذن له في الدخول أُصبح على بابه! ولولا حفظ النفس مع هؤلاء الأتراك لكان لي حكمٌ آخر.

## ذكر حال غياث الدّين بعد قتل عمّه

وأمّا غياث الدّين محمود بن غياث الدّين فإنّه كان في إقطاعه، وهو بُست وأسفزار، لمّا قُتل عمّه شهاب الدّين، وكان الملك علاء الدّين بن محمّد بن أبي عليّ قد ولاّه شهاب الدّين بلاد الغُور وغيرها من أرض الراون[3]، فلمّا بلغه قتله سار إلى

---

(١) في الأوربية: «الإقطعات».

(٢) نهاية الأرب ٢٦/ ١١٠، ١١١.

(٣) في (أ): «الداون»، وفي (ب): «الدوان».

فِيروزكوه خوفاً أن يسبقه إليها غياث الدّين فيملك البلد ويأخذ الخزائن التي بها.

وكان علاء الدّين حسنَ السيرةِ من أكابر بيوت الغُوريّة، إلاّ أنّ الناس كرهوه لميلهم إلى غياث الدّين، وأنِف الأمراء من خدمته مع وجود ولد غياث الدّين سلطانهم، ولأنّ كان كرّامياً مُغالياً في مذهبه، وأهل فِيروزكوه شافعيّة، وألزمهم أن يجعلوا الإقامة مَثْنَى؛ فلمّا وصل إلى فِيروزكوه أحضر جماعة من الأمراء منهم: محمّد المرغنيّ وأخوه، ومحمّد بن عثمان، وهم من أكابر الأمراء، وحلّفهم على مساعدته على قتال خُوارزم شاه وبهاء الدّين، صاحب باميان، ولم يذكر غياث الدّين احتقاراً له، فحلفوا له ولولده من بعده.

وكان غياث الدّين بمدينة بُست لم يتحرّك في شيء انتظاراً لما يكون من صاحب باميان، لأنّهما كانا قد تعاهدا أيّام شهاب الدّين أن تكون خُراسان لغياث الدّين وغَزنة والهند لبهاء الدّين، وكان بهاء الدّين صاحب باميان بعد موت شهاب الدّين أقوى منه، فلهذا لم يفعل شيئاً؛ فلمّا بلغه خبر موت بهاء الدّين جلس على التَّخْت، وخطب لنفسه بالسلطنة عاشر رمضان، وحلّف الأمراء الذين قصدوه، وهم إسمعيل الخلجيّ، وسونج أمير أشكار[1]، وزنكي بن خرجوم[2]، وحسين الغوريّ صاحب تكياباذ[3] وغيرهم، وتلقّب بألقاب أبيه «غياث الدّنيا والدّين»، وكتب إلى علاء الدّين محمّد بن أبي عليّ وهو بفِيروزكوه يستدعيه إليه، ويستعطفه ليصدر عن رأيه، ويسلّم مملكته إليه؛ وكتب إلى الحسين بن خرميل[4]، والي هراة، مثل ذلك أيضاً، ووعده الزيادة في الإقطاع.

فأمّا علاء الدّين فأغلظ له في الجواب، وكتب إلى الأمراء الذين معه يتهدّدهم، فرحل غياث الدّين إلى فِيروزكوه، فأرسل علاء الدّين عسكراً مع ولده، وفرّق فيهم مالاً كثيراً، وخلع عليهم ليمنعوا غياث الدّين، فلقوه قريباً من فِيروزكوه، فلمّا تراءى الجمعان كشف إسمعيل الخلجيّ المِغفَر عن وجهه وقال: الحمد لله إذ الأتراك الذين لا يعرفون آباءهم[5] لم يضيّعوا حقّ التربية[6]، وردّوا ابن ملك باميان، وأنتم مشايخ

---

(١) في الباريسية: «شكا»، وفي النسخة رقم ٧٤٠ «سكار»، وفي (أ): «شكار» وهو الصحيح.

(٢) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «حرحوم».

(٣) في الأصل مهملة: «بكاباد»، وفي نهاية الأرب ٢٦/٢١٨ «تكيناباد».

(٤) في نهاية الأرب ٢٦/١١٢ «حرميل» بالحاء المهملة.

(٥) في نهاية الأرب ٢٦/١١٣ «لم يعرفوا أباهم».

(٦) في العسجد المسبوك ٢/٣٠٣ نقص واضطراب لم يلحظه محقّقه.

الغُوريّة الذين أنعم عليكم والدُ هذا السلطان، وربّاكم، وأحسن إليكم كفرتم الإحسان، وجئتم تقاتلون ولده، أهذا فِعل الأحرار؟

فقال محمّد المَرغنيّ، وهو مقدّم العسكر الذين يصدرون عن رأيه: لا والله! ثمّ ترجّل عن فرسه، وألقى سلاحه، وقصد غياث الدّين، وقبّل الأرض بين يديه، وبكى بصوت عالٍ، وفعل سائر الأمراء كذلك، فانهزم أصحاب علاء الدّين مع ولده.

فلمّا بلغه الخبر خرج عن فِيروزكوه هارباً نحو الغُور، وهو يقول: أنا أمشي أجاور بمكّة؛ فأنفذ غياث الدّين خلفه مَن ردّه إليه، فأخذه وحبسه، وملك فِيروزكوه، وفرح به أهل البلد، وقبض غياث الدّين على جماعة من أصحاب علاء الدّين الكرّاميّة، وقتل بعضهم.

ولمّا دخل غياث الدّين فيروزكوه ابتدأ بالجامع فصلّى فيه، ثمّ ركب إلى دار أبيه فسكنها، وأعاد رسوم أبيه، واستخدم حاشيته، وقدم عليه عبد الجبّار بن محمّد الكيرانيّ[1]، وزير أبيه، واستوزره، وسلك طريق أبيه في الإحسان والعدل.

ولمّا فرغ غياث الدّين من علاء الدّين لم يكن له همّة إلاّ ابن خرميل بهراة واجتذابه إلى طاعته، فكاتبه وراسله، واتّخذه أباً، واستدعاه إليه[2].

وكان ابن خرميل قد بلغه موت شهاب الدّين ثامن رمضان، فجمع أعيان الناس، منهم: قاضي هَرَاة صاعد بن الفضل السّيّاري، وعليُّ بن عبد الخلاّق بن زياد مدرّس النظاميّة بهراة، وشيخ الإسلام رئيس هَرَاة، ونقيب العلويّين ومقدّمي المحالّ، وقال لهم: قد بلغني وفاة السلطان شهاب الدّين وأنا في نحر خُوارزم شاه، وأخاف الحصار، وأريد أن تحلفوا لي على المساعدة على كلّ من نازعني. فأجابه القاضي وابن زياد: إنّنا نحلف على كلّ الناس إلاّ ولد غياث الدّين؛ فحقدها عليهما، فلمّا وصل كتاب غياث الدّين خاف ميل الناس إليه، فغالطه في الجواب[3].

وكان ابن خرميل قد كاتب خُوارزم شاه يطلب منه أن يرسل إليه عسكراً ليصير في طاعته ويمتنع به على الغُوريّة، فطلب منه خُوارزم شاه إنفاذ ولده رهينةً، ويرسل إليه عسكراً، فسيّر ولده إلى خُوارزم شاه، فكتب خُوارزم شاه إلى عسكره الذين

---

(١) في العسجد المسبوك ٢/٣٠٣ «الكيداني» بالدال.

(٢) نهاية الأرب ٢٦/١١١ ـ ١١٣.

(٣) العسجد المسبوك ٢/٣٠٣ باختصار.

بنَيسابور وغيرها من بلاد خُراسان يأمرهم بالتّوجّه إلى هَرَاة، وأن يكونوا يتصرّفون بأمر ابن خرميل ويمتثلون أمره.

هذا وغياث الدّين يُتابع الرُّسل إلى ابن خرميل، وهو يحتجّ بشيء بعد شيء انتظاراً لعسكر خُوارزم شاه، ولا يؤيسه من طاعته، ولا يخطب له ويطيعه طاعة غير مستوية.

ثمّ إنّ الأمير عليّ بن أبي عليّ، صاحب كالوين، أطلع غياث الدّين على حال ابن خرميل، فعزم غياث الدّين على التّوجّه إلى هراة، فثبّطه بعض الأمراء الذين معه، وأشاروا عليه بانتظار آخر أمره وترك محاقّته.

واستشار ابن خرميل النّاس في أمر غياث الدّين، فقال له عليُّ بن عبد الخلاّق بن زياد، مدرّس النظاميّة بهراة، وهو متولّي وقوف خُراسان التي بيد الغوريّة جميعها: ينبغي أن تخطب للسلطان غياث الدّين، وتترك المغالطة؛ [فأجابه]: إنّني أخافه على نفسي، فامض أنت وتوثّق لي منه.

وكان قصده أن يُبْعده عن نفسه، فمضى برسالته إلى غياث الدّين، وأطلعه على ما يريد ابن خرميل بفعله من الغدر به، والميل إلى خُوارزم شاه، وحثّه على قصد هَرَاة، وقال له: أنا أُسلّمها إليك ساعة تصل إليها؛ ووافقه بعض الأمراء، وخالفه غيرهم، وقال: ينبغي أن لا تترك له حجّة، فترسل إليه تقليداً بولاية هراة؛ ففعل ذلك، وسيّره مع ابن زياد وبعض أصحابه.

ثمّ إنّ غياث الدّين كاتب أميران بن قيصر، صاحب الطالقان، يستدعيه إليه، فتوقّف؛ وأرسل إلى صاحب مَرْوَ ليسير إليه، فتوقّف أيضاً، فقال له أهل البلد: إن لم تُسلم البلد إلى غياث الدّين، وتتوجّه إليه، وإلاّ سلّمناك، وقيّدناك، وأرسلناك إليه؛ فاضطرّ إلى المجيء إلى فِيروزكوه، فخلع عليه غياث الدّين، وأقطعه إقطاعاً، وأقطع الطالقان سونج مملوك أبيه المعروف بأمير أشكار.

## ذكر استيلاء خوارزم شاه على بلاد الغُوريّة بخراسان

قد ذكرنا مكاتبة الحسين بن خَرميل، والي هَرَاة، خُوارزم شاه، ومراسلته في الانتماء إليه والطاعة له، وترك طاعة الغوريّة، وخداعه لغياث الدّين، ومغالطته له بالخطبة له والطاعة، انتظاراً لوُصول عسكر خُوارزم شاه، ووصول رسول غياث الدّين وابن زياد بالخِلع إلى ابن خرميل، فلمّا وصلت الخِلع إليه لبسها هو وأصحابه، وطالبه

رسول غياث الدّين بالخطبة، فقال: يوم الجمعة نخطب له.

فاتّفق قرب عسكر خُوارزم شاه منهم، فلمّا كان يوم الجمعة قيل له في معنى الخطبة، فقال: نحن في شُغُل أهمّ منها بوصول هذا العدوّ، فطالت المجادلات بينهم في ذلك، وهو مُصِرّ على الامتناع منها، ووصل عسكر خُوارزم شاه، فلقيهم ابن خرميل، وأنزلهم على باب البلد، فقالوا له: قد أمَرَنا خُوارزم شاه أن لا نخالف لك أمراً؛ فشكرهم على ذلك؛ وكان يخرج إليهم كلّ يوم، وأقام لهم الوظائف الكثيرة.

وأتاه الخبر أنّ خُوارزم شاه نزل على بلْخ فحاصرها[1]، فلقيه صاحبها، وقاتله بظاهر البلد، فلم ينزل بالقرب منها، فنزل على أربعة فراسخ، فندم ابن خرميل على طاعة خُوارزم شاه، وقال لخواصّه: لقد أخطأنا حيث صرنا مع هذا الرجل، فإنّي أراه عاجزاً.

وشرع في إعادة العسكر، فقال للأمراء: إنّ خُوارزم شاه قد أرسل إلى غياث الدّين يقول له: إنّني على العهد الذي بيننا، وأنا أترك ما كان لأبيك بخُراسان؛ والمصلحة أن ترجعوا حتّى ننظر ما يكون. فعادوا، وأرسل إليهم الهدايا الكثيرة.

وكان غياث الدّين حيث اتّصل به وصول عسكر خُوارزم شاه إلى هراة، فأخذ إقطاع ابن خرميل وأرسل إلى كُرزُبان وأخذ كلّ ما له بها من مال، وأولاد، ودوابّ، وغير ذلك، وأخذ أصحابه في القيود، وأتاه كتب من يميل إليه من الغُوريّة يقولون له: إن رآك غياث الدّين قتلك.

ولمّا سمع أهل هَرَاة بما فعل غياث الدّين بأهل ابن خرميل وماله عزموا على قبضه والمكاتبة إلى غياث الدّين بإنفاذ مَن يتسلّم البلد، وكتب القاضي صاعد، قاضي هَرَاة، وابن زياد إلى غياث الدّين بذلك؛ فلمّا سمع ابن خرميل بما فعله غياث الدّين بأهله، وبما عزم عليه أهل هَرَاة، خاف أن يعاجلوه بالقبض، فحضر عند القاضي، وأحضر أعيان البلد، وألان لهم القول، وتقرّب إليهم، وأظهر طاعة غياث الدّين، وقال: قد رددت[2] عسكر خُوارزم شاه، وأريد [أن] أُرسل رسولاً إلى غياث (الدّين بطاعتي)[3]، والذي أوثره منكم أن تكتبوا معه كتاباً بطاعتي. فاستحسنوا قوله، وكتبوا

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٣٠٣ باختصار شديد.

(٢) في (أ): «وردت».

(٣) من (ب).

له بما طلب، وسيّر رسوله إلى فِيروزكوه، وأمره، إذا جنّه الليل، أن يرجع على طريق نَيسابور يلحق عسكر خُوارزم شاه ويجدّ السير، فإذا لحِقهم ردّهم إليه.

ففعل الرسول ما أمره، ولحِق العسكر على يومَيْن من هَراة، فأمرهم بالعَود، فعادوا، فلمّا كان اليوم الرابع من سير الرسول وصلوا إلى هَراة والرسول بين أيديهم، فلقيهم ابن خرميل، وأدخلهم البلد والطبول تضرب بين أيديهم، فلمّا دخلوا أخذ ابن زياد الفقيه فسَمَله، وأخرج القاضي صاعداً من البلد، فسار إلى غياث الدّين بفِيروزكوه، وأخرج مَن عنده من الغُوريّة، وكلّ مَن يعلم أنّه يريدهم، وسلّم أبواب البلد إلى الخُوارزميّة.

وأمّا غياث الدّين فإنّه برز عن فِيروزكوه نحو هَرَاة، وأرسل عسكراً، فأخذوا جَشيراً[1] كان لأهل هراة، فخرج الخُوارزميّة، فشنّوا الغارة على هَرَاة الرُّوذ وغيرها، فأمر غياث الدّين عسكره بالتّقدّم إلى هَرَاة، وجعل المقدّم عليهم عليّ بن أبي عليّ، وأقام هو بفِيروزكوه لمّا بلغه أن خُوارزم شاه على بلْخ، فسار العسكر وعلى يَزَكه الأمير أميران بن قيصر الذي كان صاحب الطّالقان، وكان منحرفاً عن غياث الدّين حيث أخذ منه الطالقان، فأرسل إلى ابن خرميل يعرّفه أنّه على اليَزَك، ويأمره بالمجيء إليه، فإنّه لا يمنعه، وحلف له على ذلك.

فسار ابن خرميل في عسكره، فكبس عسكر غياث الدّين، فلم يلحقوا يركبون خيولهم حتّى خالطوهم، فقتلوا فيهم، فكفّ ابن خرميل أصحابه عن الغُوريّة خوفاً أن يهلكوا، وغنم أموالهم وأسر إسمعيل الخلجيّ، وأقام بمكانه، وأرسل عسكره فشنّوا الغارة على البلاد باذغِيس[2] وغيرها.

وعظُم الأمر على غياث الدّين، فعزم على المسير إلى هَرَاة بنفسه، فأتاه الخبر أنّ علاء الدّين، صاحب باميان، قد عاد إلى غَزنة على ما نذكره، فأقام ينتظر ما يكون منهم ومن ألْدُز.

وأمّا بلْخ فإن خُوارزم شاه لمّا بلغه قتل شهاب الدّين أخرج مَن كان عنده من الغُوريّين الذين كان أسرهم في المصافّ على باب خُوارزم، فخلع عليهم، وأحسن

---

(١) في طبعة صادر ٢٢٨/١٢ «حشيراً» بالحاء المهملة. والصحيح ما أثبتناه. والجشير هي الدّوابّ التي ترعى لوحدها.

(٢) في الأوربية: «بادغيس».

إليهم، وأعطاهم الأموال، وقال: إنّ غياث الدّين أخي، ولا فرق بيني وبينه، فمَن أحبّ منكم المقام عندي فليقُم، ومَن أحبّ أن يسير إليه فإنّني أسيّره، ولو أراد منّي مهما أراد نزلتُ له عنه.

وعهد إلى محمّد بن عليّ بن بشير، وهو من أكابر الأمراء الغُوريّة، فأحسن إليه، وأقطعه استمالة للغوريّة، وجعله سفيراً بينه وبين صاحب بلْخ، فسيّر أخاه عليّ شاه بين يديه في عسكره إلى بلْخ، فلمّا قاربها خرج إليه عماد الدّين عمر بن الحسين الغُوريّ أميرها، فدفعه عن النزول عليها، فنزل على أربعة فراسخ عنها، فأرسل إلى أخيه خُوارزم شاه يُعلمه قوّتهم، فسار إليها في ذي القعدة من السنة، فلمّا وصل إلى بلْخ خرج صاحبها فقاتلهم، فلم يقوَ بهم لكثرتهم، فنزلوا فصار يوقع بهم ليلاً، فكانوا معه على أقبح صورة، فأقام صاحب بلْخ محاصراً، وهو ينتظر المدد من أصحابه أولاد بهاء الدّين، صاحب باميان، وكانوا قد اشتغلوا عنه بغَزْنَة على ما نذكره.

فأقام خُوارزم شاه على بلْخ أربعين يوماً، كلّ يوم يركب إلى الحرب، فيُقتل من أصحابه كثير، ولا يظفر بشيء، فراسل صاحبها عماد الدّين مع محمّد بن عليّ بن بشير الغُوريّ في بذلٍ بذله له ليُسلم إليه البلد، فلم يُجبه إلى ذلك، وقال: لا أسلم البلد إلاّ إلى أصحابه؛ فعزم على المسير إلى هَرَاة، فلمّا سار أصحابه أولاد بهاء الدّين، صاحب باميان، إلى غَزْنَة، المرّة الثانية، على ما نذكره إن شاء الله تعالى، وأسرهم تاج الدّين ألْدُز، عاد عن ذلك العزم، وأرسل محمّد بن عليّ بن بشير إلى عماد الدّين نائبه يعرّفه حال أصحابه وأسرهم، وأنّه لم يبق عليه حجّة، ولا له في التّأخّر عنه عذر، فدخل إليه، ولم يزل يخدعه تارة يرغّبه، وتارة يرهبه، حتّى أجاب إلى طاعة خُوارزم شاه والخطبة له، وذكر اسمه على السكّة، وقال: أنا أعلم أنّه لا يفي لي؛ فأرسل مَن يستحلفه[1] على ما أراد، فتمّ الصلح، وخرج إلى خُوارزم شاه، فخلع عليه، وأعاده إلى بلده، وكان سلخ ربيع الأوّل سنة ثلاثٍ وستّمائة[2].

ثمّ سار خُوارزم شاه إلى كُرْزُبان ليحاصرها، وبها عليّ بن أبي عليّ، وأرسل إلى غياث الدّين يقول: إنّ هذه كان قد أقطعها عمّك لابن خَرميل، فتنزل عنها؛ فامتنع، وقال: بيني وبينكم السيف؛ فأرسل إليه خُوارزم شاه مع محمّد بن عليّ بن بشير

---

(١) في (أ): «استحلفه».

(٢) العسجد المسبوك ٢/ ٣٠٣ باختصار شديد.

فرغّبه، وآيسه من نجدة غياث الدّين، ولم يزل به حتّى نزل عنها وسلّمها، وعاد إلى فيروزكوه، فأمر غياث الدّين بقتله، فشفع فيه الأمراء، فتركه، وسلّم خُوارزم شاه كُرْزُبان إلى ابن خرميل، ثمّ أرسل إلى عماد الدّين، صاحب بلْخ، يطلبه إليه، ويقول: قد حضر مهمّ ولا غنى عن حضورك، فأنت اليوم من أخصّ أوليائنا؛ فحضر عنده، فقبض عليه وسيّره إلى خُوارزم، ومضى هو إلى بلْخ، فأخذها واستناب بها جعفراً[1] التركيّ.

## ذكر مُلك خُوارزم شاه ترمذ وتسليمها إلى الخطا

لمّا أخذ خُوارزم شاه مدينة بلْخ سار عنها إلى مدينة تِرمذ مُجِدّاً، وبها ولد عماد الدّين كان صاحب بلْخ، فأرسل إليه محمّد بن عليّ بن بشير يقول له: إنّ أباك قد صار من أخصّ أصحابي وأكابر أمراء دولتي، وقد سلّم إليّ بلْخ، وإنّما ظهر لي منه ما أنكرتُه، فسيّرتُه إلى خُوارزم مكرّماً محترماً، وأمّا أنت فتكون عندي أخاً.

ووعده، وأقطعه الكثير، فخدعه محمّد بن عليّ، فرأى صاحبها أنّ خُوارزم شاه قد حصره من جانب والخطا قد حصروه من جانب آخر، وأصحابه قد أسرهم أَلْدُز بغَزْنَة، فضعُفت نفسه، وأرسل مَن يستحلف له خُوارزم شاه، فحلف له، وتسلّم منه تِرْمِذ وسلّمها إلى الخطا، فلقد اكتسب بها خُوارزم شاه سُبّة عظيمة، وذكراً قبيحاً[2] في عاجل الأمر؛ ثم ظهر للناس، بعد ذلك، أنّه إنّما سلّمها إليهم ليتمكّن بذلك من مُلك خُراسان، ثمّ يعود إليهم فيأخذها وغيرها منهم، لأنّه لمّا ملك خُراسان وقصد بلاد الخطا وأخذها وأفناهم علم الناس أنّه فعل ذلك خديعةً ومكراً، غفر الله له[3].

## ذكر عود أولاد صاحب باميان إلى غَزْنَة

قد ذكرنا قبلُ وصول أَلْدُز التُّركي إلى غَزْنة، وإخراجَه علاء الدّين وجلال الدّين ولدَيْ بهاء الدّين سام، صاحب باميان، منها، بعد أن ملكها، وأقام هو في غَزْنة مِن عاشر رمضان سنة اثنتين وستّمائة إلى خامس ذي القعدة السنة، يحسن السيرة، ويعدل في الرعيّة، وأقطع البلاد للأجناد، فبعضهم أقام، وبعضهم سار إلى غياث الدّين

---

(١) في (أ): «جفر»، وفي (ب): «حفر»، وفي الأوربية: «جعفر».

(٢) في (أ) زيادة: «وعقاباً عظيماً».

(٣) العسجد المسبوك ٢/٣٠٣، ٣٠٤ باختصار؛ المختار من تاريخ ابن الجزري ٩٠.

بفيروزكوه، وبعضهم سار إلى علاء الدّين، صاحب باميان، ولم يخطب لأحد، ولا لنفسه، وكان يَعِد الناس بأنّ رسولي عند مولاي غياث الدّين، فإذا عاد خطبتُ له؛ ففرح الناس بقوله.

وكان يفعل ذلك مَكراً وخديعةً بهم وبغياث الدّين، لأنّه لو لم يُظهر ذلك لفارقه أكثر الأتراك وسائر الرعايا، وكان حينئذٍ يضعُف عن مقاومة صاحب باميان، فكان يستخدم الأتراك وغيرهم بهذا القول وأشباهه.

فلمّا ظفر بصاحب باميان، على ما نذكره، أظهر ما كان يُضمره؛ فبينما هو في هذا أتاه الخبر بقرب علاء الدّين وجلال الدّين ولدَيْ بهاء الدّين، صاحب باميان، في العساكر الكثيرة، وأنّهم قد عزموا على نهب غَزْنة، واستباحة الأموال والأنفس، فخاف الناس خوفاً شديداً، وجهّز ألْدُز كثيراً من عسكره وسيّرهم إلى طريقهم، فلقوا أوائل العسكر، فقُتل من الأتراك [جماعة]، وأدركهم العسكر، فلم يكن لهم قوّة بهم، فانهزموا، وتبِعهم عسكر علاء الدّين يقتلون ويأسرون، فوصل المنهزمون إلى غَزْنَة، فخَرج عنها ألْدُز منهزماً يطلب بلده كَرمان، فأدركه بعض عسكر باميان، نحو ثلاثة آلاف فارس، فقاتلهم قتالاً شديداً، فردّهم عنه، وأحضر من كَرمان مالاً كثيراً، وسلاحاً، ففرّقه في العسكر.

وأمّا علاء الدّين وأخوه فإنّهما تركا غَزْنة لم يدخلاها، وسارا في أثر ألْدُز، فسمع بهم، فسار عن كرمان، فنهب الناس بعضهم بعضاً، وملك علاء الدّين كَرمان، وأمّنوا أهلها، وعزموا على العود إلى غَزْنة ونَهْبها، فسمع أهلها بذلك، فقصدوا القاضي سعيد بن مسعود وشكوا إليه حالهم، فمشى إلى وزير علاء الدّين المعروف بالصاحب، وأخبره بحال الناس، فطيّب قلوبهم، وأخبرهم غيره ممّن يثقون به أنّهم مجمعون على النهب، فاستعدّوا، وضيّقوا أبواب الدّروب والشوارع، وأعدّوا العرّادات[1] والأحجار، وجاءت التّجّار من العراق، والموصل، والشام، وغيرها، وشكوا إلى أصحاب السلطان، فلم يُشكهم أحد، فقصدوا دار مجد الدّين بن الربيع، رسول الخليفة، واستغاثوا به، فسكّنهم، ووعدهم الشفاعة فيهم وفي أهل البلد، فأرسل إلى أمير كبير من الغوريّة يقال له سليمان بن سيس، وكان شيخاً كبيراً يرجعون

(١) في الأوربية: «الغرادات».

إلى قوله، يعرّفه الحال، ويقول له ليكتب إلى علاء الدّين وأخيه يتشفّع في الناس. ففعل، وبالغ في الشفاعة، وخوّفهم من أهل البلد إن أصرّوا على النهب، فأجابوه إلى العفو عن الناس بعد مراجعات كثيرة.

وكانوا قد وعدوا من معهم من العساكر بنهب غزنة، فعوّضوهم من الخزانة، فسكن الناس، وعاد العسكر إلى غَزْنة أواخر ذي القعدة ومعهم الخزانة التي أخذها ألْدُز من مؤيّد المُلك لمّا عاد ومعه شهاب الدّين قتيلاً، فكانت مع ما أُضيف إليها من الثياب والعين تسع مائة حمل، ومن جملة ما كان فيها من الثياب الممزّج، المنسوج بالذهب، اثنا عشر ألف ثوب.

وعزم علاء الدّين [أن] يستوزر مؤيّد المُلك، فسمع أخوه جلال الدّين، فأحضره وخلع عليه، على كراهة منه للخِلعة، واستوزره، فلمّا سمع علاء الدّين بذلك قبض على مؤيّد الملك، وقيّده، وحبسه، فتغيّرت نيّات الناس، واختلفوا، ثمّ إنّ علاء الدّين وجلال الدّين اقتسما الخزانة، وجرى بينهما من المشاحنة[1] في القسمة ما لا يجري بين التّجّار، فاستدلّ بذلك الناس على أنّهما لا يستقيم لهما حال لبخلهما، واختلافهما، وندم الأمراء على ميلهم إليهما، وتركهم غياث الدّين مع ما ظهر من كرمه وإحسانه.

ثمّ إنّ جلال الدّين وعمّه عبّاساً سارا في بعض العسكر إلى باميان، وبقي علاء الدّين بغَزْنَة، فأساء وزيره عماد المُلك السيرة مع الأجناد والرعيّة، ونُهبت أموال الأتراك، حتّى إنّهم باعوا أمّهات أولادهم وهنّ يبكين ويصرُخْنَ ولا يلتفت إليهنّ[2].

## ذكر عود ألْدُز إلى غزنة

لمّا سار جلال الدّين عن غَزْنَة، وأقام بها أخوه علاء الدّين، جمع ألْدُز ومَن معه من الأتراك عسكراً كثيراً وعادوا إلى غَزْنَة، فوصلوا إلى كلوا فملكوها وقتلوا جماعة من الغُوريّة، ووصل المنهزمون منها إلى كرمان، فسار ألْدُز إليهم، وجعل على مقدّمته مملوكاً كبيراً من مماليك شهاب الدّين، اسمه أي دكز التتر[3]، في ألفَيْ فارس من الخُلج والأتراك والغُزّ والغوريّة وغيرهم.

---

(١) في نهاية الأرب ٢٦/ ١١٥ «مُشَاحّة».

(٢) نهاية الأرب ٢٦/ ١١٤، ١١٥.

(٣) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «أي دكن البثر».

وكان بكَرمان عسكر لعلاء الدّين مع أمير يقال له ابن المؤيّد، ومعه جماعة من الأمراء، منهم أبو عليّ بن سليمان بن سيس، وهو وأبوه من أعيان الغُوريّة، وكانا مشتغلين باللعب واللهو والشرب، لا يفتران عن ذلك، فقيل لهما: إنّ عسكر الأتراك قد قربوا منكم؛ فلم يلتفتا إلى ذلك، ولا تركا ما كانا عليه، فهجم عليهم أي دكز التتر ومَن معه من الأتراك، فلم يمهلهم يركبون خيولهم، فقُتلوا عن آخرهم، منهم مَن قُتل في المعركة، ومنهم مَن قُتل صبراً، ولم ينج إلاّ مَن تركه الأتراك عمداً.

ولمّا وصل ألْدُز فرأى أمراء الغُوريّة كلّهم قتلى قال: كلّ هؤلاء قاتلونا؟ فقال أي دكز التتر: لا بل قتلناهم صبراً؛ فلامه على ذلك، ووبّخه، وأحضر رأس ابن المؤيّد بين يديه، فسجد شكراً للّه تعالى، وأمر بالمقتولين فغُسّلوا ودُفنوا، وكان في جملة القتلى أبو عليّ بن سليمان بن سيس.

ووصل الخبر إلى غَزْنَة في العشرين من ذي الحجّة من هذه السنة، فصَلب علاء الدّين الذي جاء بالخبر، فتغيّمت السماء[1]، وجاء مطر شديد خرّب بعض غزنة، وجاء بعده بَرَدٌ كبار مثل بيض الدّجاج، فضجّ الناس إلى علاء الدّين بإنزال المصلوب، فأنزله آخر النهار، فانكشفت الظلمة، وسكن ما كانوا فيه.

وملك ألْدُز كَرمان، وأحسن إلى أهلها، وكانوا في ضرٍّ شديد مع أولئك.

ولمّا صحّ الخبر عند علاء الدّين أرسل وزيرَهُ الصاحب إلى أخيه جلال الدّين في باميان يخبره بحال ألْدُز، ويستنجده، وكان قد أعدّ العساكر ليسير إلى بلْخ يُرحل عنها خُوارزم شاه، فلمّا أتاه هذا الخبر ترك بَلْخ وسار إلى غَزْنَة، وكان أكثر عسكره من الغُوريّة قد فارقوه، وفارقوا أخاه، وقصدوا غياث الدّين، فلمّا كان أواخر ذي الحجّة وصل ألْدُز إلى غَزْنة، ونزل هو وعسكره بإزاء قلعة غَزْنة، وحصر علاء الدّين، وجرى بينهم قتال شديد، وأمر ألْدُز فنودي في البلد بالأمان، وتسكين الناس من أهل البلد، والغوريّة، وعسكر باميان، وأقام ألْدُز محاصراً للقلعة، فوصل جلال الدّين في أربعة آلاف من عسكر باميان وغيرهم، فرحل ألْدُز إلى طريقهم، وكان مُقامه إلى أن سار إليهم أربعين يوماً، فلمّا سار ألْدُز سيّر علاء الدّين مَن كان عنده من العسكر، وأمرهم أن يأتوا ألْدُز من خلفه، ويكون أخوه من بين يديه، فلا يسلم من عسكره أحد، فلمّا

---

(١) زاد في (ب): «وأمطرت».

خرجوا من القلعة سار سليمان بن سيس الغُوريّ إلى غياث الدّين بفِيروزكوه، فلمّا وصل إليه أكرمه وعظّمه، وجعله أمير داذ فِيروزكوه، وكان ذلك في صفر سنة ثلاثٍ وستّمائة.

وأمّا ألْدُز فإنّه سار إلى طريق جلال الدّين، فالتقوا[1] بقرية بَلَق، فاقتتلوا قتالاً صبروا فيه، فانهزم جلال الدّين وعسكره، وأُخذ جلال الدّين أسيراً، وأُتي به إلى ألْدُز، فلمّا رآه ترجّل وقبّل يده، وأمر بالاحتياط عليه، وعاد إلى غَزْنة وجلال الدّين معه وألف أسير من الباميانيّة، وغنم أصحابه أموالهم.

ولمّا عاد إلى غَزْنة أرسل إلى علاء الدّين يقول له ليسلّم القلعة إليه، وإلاّ قتل مَن عنده من الأسرى، فلم يسلّمها، فقتل منهم أربع مائة أسير بإزاء القلعة، فلمّا رأى علاء الدّين ذلك أرسل مؤيد المُلْك يطلب الأمان، فأمّنه ألْدُز، فلمّا خرج قبض عليه ووكّل به وبأخيه مَن يحفظهما، وقبض على وزيره عماد المُلك لسوء سيرته، وكان هندوخان بن ملكشاه بن خُوارزم شاه تكش مع علاء الدّين بقلعة غَزْنة، فلمّا خرج منها قبض عليه أيضاً، وكتب إلى غياث الدّين بالفتح، وأرسل إليه الأعلام وبعض الأسرى[2].

## ذكر قصد صاحب مَراغة وصاحب إربل أذربِيجان

في هذه السنة اتّفق صاحب مَراغة، وهو علاء الدّين، هو ومظفّر الدّين كُوكبري[3]، صاحب إرْبِل، على قصد أذْرَبِيجان وأخْذها من صاحبها أبي بكر بن البهلوان، لاشتغاله بالشرب ليلاً ونهاراً، وتركه النظر في أحوال المملكة، وحفظ العساكر والرعايا، فسار صاحب إربل إلى مَراغة، واجتمع هو وصاحبها علاء الدّين، وتقدّما نحو تِبْريز، فلمّا علم صاحبها أبو بكر أرسل إلى إيدغمش، صاحب بلاد الجبل، هَمَذَان، وأصفَهان، والرَّيّ، وما[4] بينها من البلاد، وهو مملوك أبيه البهلوان، وهو في طاعة أبي بكر، إلاّ أنّه قد غلب على البلاد، فلا يلتفت إلى أبي بكر، فأرسل إليه أبو بكر يستنجده، ويعرّفه الحال، وكان حينئذٍ ببلد الإسماعيليّة، فلمّا

---

(١) من (أ).

(٢) نهاية الأرب ٢٦/ ١١٥، ١١٦.

(٣) في (ب): «كوكبري بن علي».

(٤) في (ب): «وأصفهان والذي ما».

أتاه الخبر سار إليه في العساكر الكثيرة.

فلمّا حضر عنده أرسل إلى صاحب إربل يقول له: إنّنا كنّا نسمع عنك أنّك تحبّ أهل العلم والخير وتحسن إليهم، فكنّا نعتقد فيك الخير والدّين، فلمّا كان الآن ظهر لنا منك ضدّ ذلك لقصدك بلاد الإسلام، وقتال المسلمين، ونهب أموالهم، وإثارة الفتنة، فإذا كنت كذلك فما لك عقل؛ تجيء إلينا، وأنت صاحب قَرية، ونحن لنا من باب خُراسان إلى خِلاط[1] وإلى إربل[2]، واحسب أنّك هزمت هذا، أما تعلم أن له مماليك، أنا أحدهم، ولو أخذ من كلّ قرية شحنة، أو من كلّ مدينة عشرة رجال، لاجتمع له أضعاف عسكرك، فالمصلحة أنّك ترجع إلى بلدك؛ وإنّما[3] أقول لك هذا إبقاء عليك.

ثمّ سار نحوه عقيب هذه الرسالة، فلمّا سمعها مظفّر الدّين وبلغه مسير إيدغمش عزم على العَود، فاجتهد به صاحب مراغة ليقيم بمكانه، ويسلّم عسكره إليه، وقال له: إنّني قد كاتبني جميع أمرائه ليكونوا معي إذا قصدتُهم؛ فلم يقبل مظفّر الدّين من قوله، وعاد إلى بلده، وسلك الطريق الشاقّة، والمضايق الصعبة، والعقاب الشاهقة، خوفاً من الطلب.

ثم إنّ أبا بكر وإيدغمش قصدا مَراغة وحصراها، فصالحهما صاحبها على تسليم قلعة من حصونه إلى أبي بكر، هي كانت سبب الاختلاف، وأقطعه أبو بكر مدينتَيْ أُسْتُوا[4] وأُرمِيَةَ وعاد عنه[5].

## ذكر إيقاع إيدغمش[6] بالإسماعيليّة

وفي هذه السنة سار إيدغمش[6] إلى بلاد الإسماعيليّة المجاورة لقَزوين، فقتل منهم مقتلة كبيرة، ونهب وسبَى، وحصر قلاعهم، ففتح منها خمس قلاع، وصمّم العزم على حصر ألمُوتَ، واستئصال[7] أهلها، فاتّفق ما ذكرنا من حركة صاحب مَراغة

---

(١) في (ب): «إلى بلاد خلاط».

(٢) في (ب): «إلى باب إربل».

(٣) في (ب): «وأنا».

(٤) في (ب): «أسنوا»، وفي الجريدة الآسيوية ١٩٤٧ ـ ج ١/ ٤٦٠ «اشته».

(٥) تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٢هـ.) ص ٩، ١٠.

(٦) في العسجد المسبوك ٢/ ٣٠٤ «ايتغمش».

(٧) في (ب): «واستئصال الإسماعيلية فاتفق».

وصاحب إربل، واستدعاه الأمير أبو بكر، ففارق بلادهم وسار إلى أبي بكر كما ذكرناه[1].

## ذكر وصول عسكر من خُوارزم إلى بلد الجبل وما كان منهم

وفي هذه السنة سار من عسكر خُوارزم طائفة كبيرة نحو عشرة آلاف فارس بأهليهم وأولادهم إلى بلد الجبل، فوصلوا إلى زنكان، وكان إيدغمش صاحبها مشغولاً مع صاحب إربل وصاحب مراغة، واغتنموا خلوّ البلاد، فلمّا عاد مظفّر الدّين إلى بلده وانفصل الحال بين إيدغمش وصاحب مراغة سار إيدغمش نحو الخُوارزميّة فلقيهم وقاتلهم فاشتدّ القتال بين الطائفتين، ثم انهزم الخُوارزميّون وأخذهم السيف فقُتل منهم وأُسر خلق كثير ولم ينج منهم إلاّ الشريد، وسُبي سباؤهم وغُنمت أموالهم، وكانوا قد أفسدوا في البلاد بالنهب والقتل فلقوا عاقبة فعلهم[2].

## ذكر الغارة من ابن ليون على أعمال حلب

وفي هذه السنة توالت الغارة من ابن ليون الأرمنيّ، صاحب الدُّروب، على ولاية حلب، فنهب، وحرّق، وأسر، وسبى؛ فجمع الملك الظاهر غازي بن صلاح الدّين يوسف، صاحب حلب، عساكره، واستنجد[3] غيره من الملوك، فجمع كثيراً من الفارس والراجل، وسار عن حلب نحو ابن ليون.

وكان ابن ليون قد نزل في طرف بلاده ممّا يلي بلد حلب، فليس إليه طريق، لأنّ جميع بلاده لا طريق إليها إلاّ من جبال وعرة، ومضايق صعبة، فلا يقدر غيره على الدخول إليها[4]، لا سيّما من ناحية حلب، فإنّ الطريق منها متعذّر جدّاً، فنزل الظاهر على خمسة فراسخ من حلب، وجعل على مقدّمته جماعة من عسكره مع أمير كبير من مماليك أبيه، يُعرف بميمون القصريّ، يُنسب إلى قصر الخلفاء العلويّين بمصر، لأنّ أباه منهم أخذه، فأنفذ الظاهر ميرة وسلاحاً إلى حصن له مجاور لبلاد ابن ليون، اسمه دَرْبَساك، وأنفذ إلى ميمون ليرسل طائفة من العسكر الذين عنده إلى طريق هذه الذّخيرة ليسيروا معها إلى دربساك، ففعل ذلك، وسيّر جماعة كثيرة من عسكره، وبقي في قلّة،

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٣٠٤، دول الإسلام ٢/ ١٠٩.

(٢) دول الإسلام ٢/ ١٠٩، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٢هـ.) ص ١٠.

(٣) في (ب): «صاحب حلب واستمجد».

(٤) في (ب): «دخول الطريق إليها».

فبلغ الخبر إلى ابن ليون، فجدّ، فوافاه وهو مُخِفّ من العسكر، فقاتله، واشتدّ القتال بينهم، فأرسل ميمون إلى الظاهر يعرّفه[1]، وكان بعيداً عنه، فطالت الحربُ بينهم، وحمى ميمون نفسه وأثقاله على قلّة من المسلمين وكثرة من الأرمن، فانهزم المسلمون، ونال العدوّ منهم، فقتل وأسر، وكذلك أيضاً فعل المسلمون بالأرمن من كثرة القتل.

وظفر الأرمن بأثقال المسلمين فغنموها[2] وساروا بها، فصادفهم المسلمون الذين كانوا قد ساروا مع الذّخائر (إلى دَربَسَاك)[3]، فلم يشعروا بالحال، فلم يَرُعْهم إلاّ العدّو وقد خالطهم ووضع السيف فيهم، فاقتتلوا أشدّ قتال، ثمّ انهزم المسلمون أيضاً، وعاد الأرمن إلى بلادهم بما غنموا واعتصموا بجبالهم وحصونهم[4].

## ذكر نهب الكُرج أرمينية

في هذه السنة قصدت الكُرج في جموعها ولاية خِلاط من أرمينية، ونهبوا، وقتلوا، وأسروا وسبوا[5] أهلها كثيراً وجاسوا خلال الدّيار[6] آمنين، ولم يخرج إليهم من خلاط من يمنعهم، فبقوا متصرّفين في النهب والسبي، والبلاد شاغرة لا مانع لها، لأنّ صاحبها صبيّ[7]، والمدبّر لدولته ليست له تلك الطاعة على الجُند.

فلمّا اشتدّ البلاء على الناس تذامروا، وحرّض بعضهم بعضاً، واجتمعت العساكر الإسلاميّة التي بتلك الولاية جميعها، وانضاف إليهم من المتطوّعة كثير، فساروا جميعهم نحو الكُرج وهم خائفون، فرأى بعض الصوفيّة الأخيار الشيخ محمّداً[8] البُستيّ، وهو من الصالحين، وكان قد مات، فقال له الصوفيّ: أراك ها هنا؟ فقال: جئتُ لمساعدة المسلمين على عدوّهم. فاستيقظ فرحاً بمحلّ البُستيّ من الإسلام،

---

(١) في (ب) زيادة: «يعرفه الحال».
(٢) في (ب): «فنهبوها وغنموها».
(٣) من (ب).
(٤) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٥٢٦، ذيل الروضتين ٥٣، مفرّج الكروب ٣/ ١٧٠، زبدة الحلب ٣/ ١٥٥ ـ ١٥٨ (حوادث ٦٠١ و٦٠٢هـ.)، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٢هـ.) ص ٩، البداية والنهاية ١٣/ ٤٣.
(٥) في (ب): «وسبوا من».
(٦) في (ب): «خلال تلك الديار».
(٧) في النسخة رقم ٧٤٠ زيادة: «ولا مدبّر له».
(٨) في الأوربية: «محمّد».

وأتى إلى مدبّر العسكر، والقيّم بأمره، وقصّ عليه رؤياه، ففرح بذلك، وقوي عزمه على قصد الكُرج، وسار بالعساكر إليهم فنزلا منزلاً.

فوصلت الأخبار إلى الكُرج، فعزموا على كبس المسلمين، فانتقلوا من موضعهم بالوادي إلى أعلاه، فنزلوا فيه ليكبسوا المسلمين إذا أظلم الليل، فأتى المسلمين الخبر، فقصدوا الكُرج وأمسوا عليهم رأس الوادي وأسفله، وهو وادٍ ليس إليه غير هذين[1] الطريقَيْن، فلمّا رأى الكُرج ذلك أيقنوا بالهلاك، وسقُط في أيديهم، وطمع المسلمون فيهم، وضايقوهم، وقاتلوهم، فقتلوا منهم كثيراً، وأسروا مثلهم، ولم يُفلت من الكُرج إلاّ القليل، وكفى الله المسلمين شرّهم بعد أن كانوا أشرفوا على الهلاك[2].

## ذكر عدّة حوادث[3]

في هذه السنة، في جُمادى الآخرة، تُوفّي الأمير طاشتِكِين[4] مُجير الدّين، أمير الحاجّ، بتُسْتَر[5]، وكان قد ولاّه الخليفة على جميع خُوزستان، وكان أمير الحاجّ سنين كثيرة، وكان خيّراً صالحاً، حسن السيرة، كثير العبادة، يتشيّع.

ولمّا مات ولّى الخليفة على خُوزستان مملوكه سَنجَر، وهو صهر طاشتكين زوج ابنته.

[وفيها[6] قُتل سَنجَر بن مقلد بن سليمان بن مهارش، أمير عبادة، بالعراق. وكان سبب قتله أنّه سعى[7] بأبيه مقلد إلى الخليفة الناصر لدين الله، فأمر بالتوكيل على أبيه، (فبقي مدّة)[8] ثمّ أطلقه الخليفة، ثمّ إنّ سَنجَر قتل أخاً له اسمه[9]...

---

(١) في الأوربية: «هذه».

(٢) الجامع المختصر ٩/ ١٧٧، دول الإسلام ٢/ ١٠٩، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٢هـ.) ص ٩، المختار من تاريخ ابن الجزري ٩٠، البداية والنهاية ١٣/ ٤٣، العسجد المسبوك ٢/ ٣٠٤.

(٣) العنوان من نسخة (أ) ورقة ١٦٦، وفي الأصل: «ذكر وفاة صاحب مازندران والخلف بين أولاده».

(٤) أنظر عن (طاشتكين) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٠٢هـ.) ص ٩٢.

(٥) في الأوربية: «بتشتر».

(٦) من هنا إلى نهاية الحاصرتين من (أ).

(٧) في (ب): «أنه كان قد سعى».

(٨) من (أ).

(٩) في الأصل بياض مقدار كلمة أو كلمتين.

فأوغر بهذه الأسباب صدور أهله وإخوته، فلمّا كان هذه السنة في شعبان نزل بأرض المعشوق، وركب في بعض الأيّام، ومعه إخوته وغيرهم من أصحابه، فلمّا انفرد عن أصحابه ضربه أخوه عليّ بن مقلّد بالسيف فسقط إلى الأرض، فنزل إخوته إليه فقتلوه.

وفيها تجهّز غياث الدّين خُسرُو شاه، صاحب مدينة[1] الروم، إلى مدينة طَرَابزون، وحصر صاحبها لأنّه كان قد خرج عن طاعته، فضيّق عليه، فانقطعت لذلك الطرق من بلاد الروم، والروس، وقفجاق وغيرها، برّاً وبحراً، ولم يخرج منهم أحدٌ إلى بلاد غياث الدّين، فدخل بذلك ضرر عظيم على الناس، لأنّهم كانوا يتّجرون معهم، ويدخلون بلادهم، ويقصدهم التّجّار من الشام، والعراق، والموصل، والجزيرة وغيرها، فاجتمع منهم بمدينة سِيواس خلق كثير، فحيث لم ينفتح الطريق تأذّوْا أذًى كثيراً، فكان السَّعيد منهم مَن عاد إلى رأس ماله.

وفيها تزوّج أبو بكر بن البهلوان، صاحب أذَرَبِيجان وأرّان، بابنة ملك الكُرج، وسبب ذلك أنّ الكُرج تابعت الغارات منهم على بلاده لما رأوا من عجزه وانهماكه في الشرب واللّعب وما جانسهما، وإعراضه عن تدبير الملْك وحفظ البلاد، فلمّا رأى هو أيضاً ذلك، ولم يكن عنده من الحميّة والأَنَفَة من هذه المناحس ما يترك ما هو مُصِرّ عليه، وأنّه لا يقدر على الذّبّ عن البلاد [بالسيف]، عدل إلى الذّبّ عنها بأَيره، فخطب ابنة ملكهم، فتزوّجها، فكفّ الكُرج عن النهْب والإغارة والقتل، فكان كما قيل: أغمد سيفه، وسلّ أَيْرَه.

وفيها حُمل إلى إربل[2] خروف وجهه صورة آدميّ، وبدنه بدن خروف، وكان هذا من العجائب].

## [الوَفَيَات]

وفيها تُوفّي القاضي أبو حامد محمّد بن محمّد المانداي الواسطيّ بها.

وفيها، في شوّال، تُوفّي فخر الدّين مبارك شاه بن الحسن المَرْوَرُوذيّ، وكان حسن الشِعْر بالفارسيّة والعربيّة، وله منزلة عظيمة عند غياث الدّين الكبير، صاحب

---

(١) في (ب): «بلاد».

(٢) في طبعة صادر ١٢/ ٢٤٢ «ازبك» بالزاي والكاف، وهو تحريف، والتصحيح من: (ب)، والجامع المختصر ٩/ ١٧٦، والعبر ٥/ ٣، والمختار من تاريخ ابن الجزري ٩١، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٢هـ.) ص ٩، والعسجد المسبوك ٢/ ٣٠٧ وقد تكرّر فيه مرتين.

غَزْنَة وهَرَاة وغيرهما، وكان له دار ضيافة، فيها كُتب وشِطْرَنج، فالعلماء يطالعون الكتب، والجهّال يلعبون بالشطرنج.

وفيها، في ذي الحجة، تُوفّي أبو الحسن عليّ بن عليّ بن سعادة الفارقيّ، الفقيه الشافعيّ، ببغداد، وبقي مدّة طويلة معيداً بالنظاميّة، وصار مدرّساً بالمدرسة التي أحدثتها أمّ الخليفة الناصر لدين الله، وكان مع علمه صالحاً، طُلب للنيابة في القضاء ببغداد، فامتنع، فأُلزم بذلك، فوليه يسيراً؛ ثمّ في بعض الأيّام مشى إلى جامع ابن المطّلب، فنزل، ولبس مئزر صوف غليظ، وغيّر ثيابه، وأمر الوكلاء وغيرهم بالانصراف عنه، وأقام به حتّى سكن الطلب عنه، وعاد إلى منزله بغير ولاية.

وفيها وقع الشيخ أبو موسى المكّيّ، المقيم بمقصورة جامع السلطان ببغداد، من سطح الجامع، فمات، وكان رجلاً صالحاً كثير العبادة.

وفيها أيضاً تُوفّي العفيف أبو المكارم عرفة بن عليّ بن بصلا البَندنيجيّ ببغداد، وكان رجلاً صالحاً، منقطعاً إلى العبادة، رحمه الله.

# ٦٠٣
# ثم دخلت سنة ثلاث وستمائة

## ذكر مُلك عبّاس باميان وعودها إلى ابن أخيه

في هذه السنة ملك عبّاس باميان من علاء الدّين وجلال الدّين ولدَيْ أخيه بهاء الدّين.

وسبب ذلك أنّ عسكر باميان لمّا انهزموا من ألْدُز، وعادوا إليها، أخبروا أنّ علاء الدّين وجلال الدّين أُسرا[1]، وأنّ ألْدُز ومَن معه غنموا ما في العسكر فأخذ وزير أبيهما، المعروف بالصاحب، من الأموال كثيراً، ومن الجواهر وغيرها من التُّحَف؛ وأخذ فيلاً، وسار إلى خُوارزم شاه يستنجده على ألْدُز ليسيّر معه عسكراً يستخلص به صاحبَيْه.

فلمّا فارق باميان، ورأى عمّهما عبّاس خلوّ البلد منه ومن ابنَيْ أخيه، جمع أصحابه وقام في البلد فملكه، وصعد إلى القلعة فملكها، وأخرج أصحاب ابنَيْ أخيه علاء الدّين وجلال الدّين منها؛ فبلغ الخبر إلى الوزير السائر إلى خُوارزم شاه، فعاد إلى باميان، وجمع الجموع الكثيرة، وحصر عبّاساً في القلعة، وكان مطاعاً في جميع ممالك بهاء الدّين وولدَيْه من بعده، وأقام عليه محاصراً، إلاّ أنّه لم يكن معه من المال ما يقوم بما يحتاج إليه، إنّما كان معه ما أخذه ليحمله إلى خُوارزم شاه.

فلمّا خلّص جلال الدّين من أسر ألْدُز، على ما نذكره، سار إلى باميان، فوصل إلى أرصف، وهي مدينة باميان، وجاء إليه وزير أبيه الصاحب، واجتمع به، وساروا إلى القلاع، وراسلوا عبّاساً المتغلّب عليها، ولاطفوه، فسلّم الجميع إلى جلال الدّين وقال: إنّما حفظتُها خوفاً أن يأخذها خُوارزم شاه؛ فاستحسن فعله، وعاد إلى مُلكه.

---

(١) في الأوربية: «أُسروا».

## ذكر مُلك خوارزم شاه الطالقان

لمّا سلّم خُوارزم شاه تِرْمِذ إلى الخطا سار عنها إلى مَيْهَنَةَ[1] وأنْدَخُوي [وكتب][2] إلى سونج أمير أشكار[3]، نائب غياث الدّين محمود بالطالقان، يستميله، فعاد الرسول خائباً لم يُجِبه سونج إلى ما أراد منه، وجمع عسكره وخرج يحارب خُوارزم شاه، فالتقوا بالقرب من الطالقان.

فلمّا تقابل العسكران حمل سونج وحده مُجِدّاً، حتّى قارب عسكر خُوارزم شاه، فألقى نفسه إلى الأرض، ورمى سلاحه عنه، وقبّل الأرض، وسأل العفو، فظنّ خُوارزم شاه أنّه سكران، فلمّا علم أنّ صاحِ ذمّه وسبّه، وقال: من يثق بهذا[4] وأشباهه! ولم يلتفت إليه، وأخذ ما بالطالقان من مال وسلاح ودوابّ وأنفذه إلى غياث الدّين مع رسول، وحمّله رسالة تتضمّن التقرّب إليه والملاطفة له، واستناب بالطالقان بعض أصحابه، وسار إلى قلاع كالورين وبيوار، فخرج إليه حسام الدّين عليّ بن أبي عليّ، صاحب كالوين، وقاتله على رؤوس الجبال، فأرسل إليه خُوارزم شاه يتهدّده إن لم يسلّم إليه، فقال: أمّا أنا فمملوك، وأمّا هذه الحصون فهي أمانة بيدي، ولا أسلّمها إلاّ إلى صاحبها؛ فاستحسن خُوارزم شاه منه هذا، وأثنى عليه، وذمّ سونج.

ولمّا بلغ غياثَ الدّين خبرُ سونج، وتسليمه الطّالقان إلى خُوارزم شاه، عظُم عنده وشُقّ عليه، فسلاّه أصحابه، وهوّنوا الأمر.

ولمّا فرغ خُوارزم شاه من الطالقان سار إلى هَراة، فنزل بظاهرها، ولم يمكن ابن خرميل أحداً من الخُوارزميّين أن يتطرّق بالأذى إلى أهلها، وإنّما كانوا يجتمع منهم الجماعة بعد الجماعة، فيقطعون الطّريق، وهذه عادة الخُوارزميّين.

ووصل رسول غياث الدّين إلى خُوارزم شاه بالهدَايا، ورأى الناس عجباً، وذلك أن الخُوارزميّين لا يذكرون غياث الدّين الكبير والد غياث الدّين هذا، ولا يذكرون أيضاً شهاب الدّين أخاه، وهما حيّان، إلاّ بالغُوريّ، وصاحب غزنة، وكان وزير

---

(١) في الباريسية: «ميمند»، وفي النسخة رقم ٧٤٠ «ميمنه».
(٢) من الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠.
(٣) في البارسية: «شكار».
(٤) في الأوربية: «من يثق إلى هذا».

خُوارزم شاه الآن، مع عِظَم شأنه وقلّة شأن غياث الدّين هذا، لا يذكره إلاّ بمولانا السلطان مع ضعفه وعجزه وقلة بلاده.

وأمّا ابن خرميل فإنّه سار من هَراة في جمع من عسكر خُوارزم شاه، فنزل على أسفزار في صفر، وكان صاحبها قد توجّه إلى غياث الدّين فحصرها وأرسل إلى مَن بها يقسم بالله لئن سلّموها أن يؤمّنهم، وإن امتنعوا أقام عليهم إلى أن يأخذهم، فإذا أخذهم قهراً لا يُبقي على كبير ولا صغير، فخافوا، فسلّموها في ربيع الأوّل، فأمّنهم ولم يتعرّض إلى أهلها بسوء؛ فلمّا أخذها أرسل إلى حرب بن محمّد، صاحب سِجِستان، يدعوه إلى طاعة خُوارزم شاه والخطبة له ببلاده، فأجابه إلى ذلك، وكان غياث الدّين قد راسله قبل ذلك في الخطبة والدّخول في طاعته، فغالطه ولم يُجِبه إلى ما طلب.

ولمّا كان خُوارزم شاه على هَرَاة عاد إليها القاضي صاعد بن الفضل الذي كان ابن خرميل قد أخرجه من هَراة في العام الماضي، وسار إلى غياث الدّين، فعاد الآن من عنده، فلمّا وصل قال ابن خرميل لخُوارزم شاه: إنّ هذا يميل إلى الغُوريّة، ويريد دولتهم؛ ووقع فيه، فسجنه خُوارزم شاه بقلعة زوْزَنَ، وولّى القضاء بهراة الصّفيّ أبا بكر بن محمّد السرخسيّ، وكان ينوب عن صاعد وابنه في القضاء بهراة[1].

## ذكر حال غياث الدين مع أَلْدُز وأيبَك

لمّا عاد أَلْدُز إلى غَزْنَة، وأسر علاء الدّين وأخاه جلال الدّين، كما ذكرناه، كتب إليه غياث الدّين يطالبه بالخطبة له، فأجابه جواب مدافع، وكان جوابه في هذه المرّة أشدّ منه فيما تقدّم، فأعاد غياث الدّين إليه يقول: إمّا أن تخطب لنا، وإمّا أن تعرّفنا ما في نفسك؛ فلمّا وصل الرسول بهذا أحضر خطيب غَزْنَة وأمره [أن] يخطب لنفسه بعد الترحّم على شهاب الدّين، فخطب لتاج الدّين أَلْدُز بغزنة.

فلمّا سمع الناس ذلك ساءهم، وتغيّرت نيّاتهم، ونيّات الأتراك الذين معه، ولم يروه أهلاً أن يخدموه، وإنّما كانوا يُطيعونه ظنّاً منهم أنّه ينصر دولة غياث الدّين، فلمّا خطب له أرسل إلى غياث الدّين يقول له: بماذا تشتطّ عليّ، وتتحكّم في هذه الخزانة؟ نحن جمعناها بأسيافنا، وهذا المُلك قد أخذته، وأنت قد اجتمع عندك الذين هم

---

(١) الجامع المختصر ٩/ ٢٤١، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٣هـ.) ص ١٢، العسجد المسبوك ٢/ ٣٠٨.

أساس الفتنة، وأقطعتَهم الإقطاعات، ووعدتَني[1] بأمور لم تقف عليها، فإن أنت أعتقتَني[2] خطبتُ لك وحضرتُ خدمتَك.

فلمّا وصل الرسول أجابه غياث الدّين إلى عتْق ألْدُز، بعد الامتناع الشديد، والعزم على مصالحة خُوارزم شاه على ما يريد، وقصد غزنة ومحاربته بها؛ فلمّا أجابه إلى العتق أشهد عليه به، وأشهد عليه أيضاً بعتق قُطب الدّين أيبَك، مملوك شهاب الدّين ونائبه ببلاد الهند، وأرسل إلى كلّ واحد منهما ألف قُباء، وألف قَلَنْسُوَة، ومناطق الذّهب، وسيوفاً كثيرة وجترَيْن، ومائة رأس من الخيل، وأرسل إلى كلّ واحدٍ منهما رسولاً، فقبِل ألدُز الخِلع، وردّ الجتر، وقال: نحن عبيد ومماليك، والجتر له أصحاب.

وسار رسول أيبك إليه، وكان بفرشابور قد ضبط المملكة وحفظ البلاد، ومنع المفسدين من الفساد والأذى، والناس معه في أمْن، فلمّا قرب الرسول منه لقيه على بُعد، وترجّل وقبّل حافر الفرس، ولبس الخِلعة، وقال: أمّا الجتر فلا يصلح للمماليك، وأمّا العتق فمقبول، وسوف أُجازيه بعبوديّة الأبد.

وأمّا خُوارزم شاه فإنّه أرسل إلى غياث الدّين يطلب منه أن يتصاهرا، ويطلب منه ابن خرميل صاحب هراة إلى طاعته، ويسير معه في العساكر إلى غزنة، فإذا ملكها من ألدُز اقتسموا المال أثلاثاً: ثلث لخُوارزم شاه، وثلث لغياث الدّين، وثلث للعسكر؛ فأجابه إلى ذلك، ولم يبق إلاّ الصلح، فوصل الخبر إلى خُوارزم شاه بموت صاحب مازَنْدَران، فسار عن هَرَاة إلى مَرْوَ، وسمع ألدُز بالصلح، فجزع لذلك جزعاً عظيماً ظهر أثرُه[3] عليه، وأرسل إلى غياث الدّين: ما حملك على هذا؟ فقال: حملني عليه عصيانك وخلافك عليّ. فسار ألدُز إلى تكياباذ[4] فأخذها، وإلى بُست وتلك الأعمال فملكها، وقطع خطبة غياث الدّين منها، وأرسل إلى صاحب سِجِستان يأمره بإعادة التّرحّم على شهاب الدّين، وقطع خطبة خُوارزم شاه، وأرسل إلى ابن خرميل، صاحب هَرَاة، بمثل ذلك، وتهدّدهما بقصد بلادهما، فخافهما الناس.

---

(١) في (أ): «وأمرتني».
(٢) في (أ): «تعتقني».
(٣) في الأوربية: «أثر».
(٤) في نسخة: «كياباذ».

ثمّ إنّ ألدُز أخرج جلال الدّين، صاحب باميان، من أسْره، وسيّر معه خمسة آلاف فارس مع أي دكز التتر، مملوك شهاب الدّين، إلى باميان ليُعيدوه إلى مُلكه ويُزيلوا[1] ابن عمّه عنه، وزوّجه ابنته؛ وسار ومعه أي دكز، فلمّا خلا به وبّخه على لبسه خلعة ألدُز وقال له: أنتم ما رضيتم [أن] تلبسوا خلعة غياث الدّين، وهو أكبر سنّاً منكم، وأشرف بيتاً، تلبس خلعة هذا المأبون! يعني ألدُز، ودعاه إلى العَود معه إلى غَزنة، وأعلمه أنّ الأتراك كلّهم مجمعون على خلاف ألدُز.

فلم يُجِبه إلى ذلك، فقال أي دكز: فإنّني لا أسير معك؛ وعاد إلى كابُل، وهي إقطاعه، فلمّا وصل أي دكز إلى كابُل لقيه رسول من قُطب الدّين أيبك إلى ألدُز يقبّح له فعله، ويأمره بإقامة خطبة غياث الدّين، ويخبره أنّه قد خطب له في بلاده، ويقول له إن لم يخطب له هو أيضاً بغَزنة ويعود إلى طاعته، وإلاّ قصده وحاربه.

فلمّا علم أي دكز ذلك قويت نفسه على مخالفة ألدُز، وصمّم العزم على قصد غَزنة. ووصل أيضاً رسول أيبك إلى غياث الدّين بالهدايا والتحف، ويُشير عليه بإجابة خُوارزم شاه إلى ما طلب الآن، وعند الفراغ من أمر غَزنة تسهل أمور خُوارزم شاه وغيره، وأنفذ له ذهباً عليه اسمه، فكتب أي دُكز إلى أيبك يُعرّفه عصيان ألدُز على غياث الدّين وما فعله في البلاد، وأنّه على عزم مشاقّة[2] ألدُز، وهو ينتظر أمره؛ فأعاد أيبك جوابه يأمره بقصد غَزنة، فإن حصلت له القلعة أقام بها إلى أن يأتيه، وإن لم تحصل له القلعة وقصده ألدُز انحاز إليه، أو إلى غياث الدّين، أو يعود إلى كابُل.

فسار إلى غَزنة، وكان جلال الدّين قد كتب إلى ألدُز يخبره خبر أي دكز[3] وما عزم عليه، فكتب ألدُز إلى نوّابه بقلعة غَزنة يأمرهم بالاحتياط منه، فوصلها أي دكز أوّل رجب من السنة، وقد حذروه فلم يسلّموا إليه القلعة، ومنعوه عنها، فأمر أصحابه بنهب البلد، فنهبوا عدّة مواضع منه، فتوسّط القاضي الحال بأن سلّم إليه من الخزانة خمسين ألف دينار رُكنيّة، وأخذ له من التجّار شيئاً آخر، وخطب أي دُكز بغزنة لغياث الدّين، وقطع خطبة ألدُز، ففرح الناس بذلك.

وكان مؤيّد المُلك ينوب عن ألدُز بالقلعة، ووصل الخبر إلى ألدُز بوصول أي

---

(١) في الأوربية: «ويزيلون».
(٢) في الأوربية: «مشاققة».
(٣) من (أ).

دكز إلى غَزنة، ووصول رسول أيبك إليه، ففُتّ في عضده، وخطب لغياث الدّين في تكياباذ، وأسقط اسمه من الخطبة، فخطب له، ورحل إلى غزنة؛ فلمّا قاربها رحل أي دكز عنها إلى بلد الغُور، فأقام في تمران، وكتب إلى غياث الدّين يخبره بحاله، وأنفذ إليه المال الذي أخذه من الخزانة ومن أموال الناس، فأرسل إليه خِلعاً وأعتقه، وخاطبه بملك الأمراء، وردّ عليه المال الذي كان أخذه من الخزانة، وقال له: أمّا مال الخزانة فقد أعدناه إليك لتُخرجه، وأمّا أموال التّجّار وأهل البلد فقد أرسلتُه (مع رسولي ليُعاد)[1] إلى أربابه لئلاّ نفتتح دولتنا بالظلم، وقد عوّضتُك عنه ضعفه[2].

وأرسل أموال الناس إلى غَزنة، إلى قاضي غَزنة، وأمره أن يردّ المال (المنفذ)[3] على أربابه، فأنهى القاضي الحال مع ألدُز، وأشار عليه بالخطبة لغياث الدّين، وقال: أنا أسعى في الوصلة بينكما والصِّهر والصلح؛ فأمره بذلك، فبلغ الخبر إلى غياث الدّين، فأرسل إلى القاضي ينهاه عن المجيء إليه، وقال: لا تسأل في عبدٍ أَبَق قد بان فسادُه واتّضح عنادُه؛ فأقام بغزنة هو وألدُز، وسيّر غياث الدّين عسكراً إلى أي دكز التتر، فأقاموا معه، وسيّر ألدُز عسكراً إلى رُوين كان[4]، وهي لغياث الدّين، وقد أقطعها لبعض الأمراء، فهجموا على صاحبها، فنهبوا ماله، وأخذوا أولاده، فنجا وحده إلى غياث الدّين، فاقتضى الحال أنْ سار غياث الدّين إلى بُست وتلك الولاية، فاستردّها وأحسن إلى أهلها، وأطلق لهم خراج سنة لِما نالهم من ألدُز من الأذى[5].

## ذكر وفاة صاحب مازندران والخلف بين أولاده

في هذه السنة تُوفّي حُسام الدّين (أردشير)[6]، صاحب مازَندَران، وخلّف ثلاثة أولاد، فملك بعده ابنه الأكبر، وأخرج أخاه الأوسط من البلاد، فقصد جُرجَان، وبها الملك عليّ شاه بن خُوارزم شاه تكش، أخو خُوارزم شاه محمّد، وهو ينوب عن أخيه فيها، فشكا إليه ما صنع به أخوه من إخراجه من البلاد، (وطلب منه أن ينجده عليه،

---

(١) من (أ).
(٢) في (أ): «ضعيفه».
(٣) من (أ).
(٤) في الباريسية: «رووركان»، وفي النسخة رقم ٧٤٠ «روين كان».
(٥) الجامع المختصر ٩/ ٢٠٤، ٢٠٥، العسجد المسبوك ٢/ ٣٠٨ ـ ٣١١.
(٦) من (أ).

ويأخذ له البلاد ليكون في طاعته)[1]، فكتب عليّ شاه إلى أخيه خُوارزم شاه في ذلك، فأمره بالمسير معه إلى مازَندَران، وأخْذ البلاد له، وإقامة الخطبة لخُوارزم شاه فيها.

فساروا عن جُرجان، فاتّفق أنّ حُسام الدّين، صاحب مازَندَران، مات في ذلك الوقت، وملك البلاد بعده أخوه الأصغر، واستولى على القلاع والأموال، فدخل عليّ شاه البلاد، ومعه صاحب[2] مازندران، فنهبوها وخرّبوها، وامتنع منهم الأخ الصغير[3] بالقلاع، وأقام بقلعة كورا، وهي التي فيها الأموال والذّخائر، وحصروه فيها بعد أن ملّكوا أسامة البلاد مثل: سارية وآمل وغيرهما من البلاد والحصون، وخُطب لخُوارزم شاه فيها جميعها، فصارت في طاعته، وعاد عليّ شاه إلى جُرجان؛ وأقام ابن ملك مازَنْدَران في البلاد مالكاً لها جميعها، سوى القلعة التي فيها أخوه الأصغر، وهو يراسله، ويستميله، ويستعطفه، وأخوه لا يردّ جواباً، ولا ينزل عن حصنه.

## ذكر مُلك غياث الدين كيخسرو مدينة انطاكية

في هذه السنة، ثالث شعبان، ملك غياث الدّين كَيْخَسرو، صاحب قُونيةَ وبلد الروم، مدينة أنطاكية بالأمان، وهي للروم على ساحل البحر.

وسبب ذلك أنّه كان حصرها قبل هذا التاريخ، وأطال المُقام عليها، وهدم عدّة أبراج من سورها، ولم يبق إلاّ فتحها عَنوة، فأرسل مَن [بها من] الروم إلى الفرنج الذين بجزيرة قبرس، وهي قريبة منها، فاستنجدوهم، فوصل إليها جماعة منهم، فعند ذلك يئس غياث الدّين منها، ورحل عنها، وترك طائفة من عسكره بالقرب منها، بالجبال التي بينها وبين بلاده، وأمرهم بقطع الميرة منها.

فاستمرّ الحال على ذلك مدّة حتّى ضاق بأهل البلد، واشتدّ الأمر عليهم، فطلبوا من الفرنج الخروج لدفع المسلمين عن مضايقتهم، فظنّ الفرنج أنّ الروم يريدون إخراجهم من المدينة بهذا السبب، فوقع الخلف بينهم، فاقتتلوا، فأرسل الروم إلى المسلمين، وطلبوهم ليسلّموا إليهم البلد، فوصلوا إليهم، واجتمعوا على قتال الفرنج، فانهزم الفرنج ودخلوا الحصن فاعتصموا به، فأرسل المسلمون يطلبون غياث الدّين، وهو بمدينة قُونية، فسار إليهم مُجِدّاً في طائفة من عسكره، فوصلها ثاني شعبان،

---

(١) من (أ).

(٢) في (أ): «ولد صاحب».

(٣) في (أ): «الأصغر».

وتقرّر الحال بينه وبين الروم، وتسلّم المدينة (ثالثة)[1]، وحصر الحصن الذي فيه الفرنج، وتسلّمه، وقتل كلّ من كان به من الفرنج[2].

## ذكر عزل ولد بكتمر صاحب خِلاط وملك بلبان ومسير صاحب ماردين إلى خِلاط وعوده

وفي هذه السنة قبض عسكر خِلاط على صاحبها ولد بكتمر، وملكها بلبان مملوك شاه أرمن بن سكمان، وكتب أهل خلاط إلى ناصر الدّين أرتق بن إيلغازي بن البي بن تمرتاش بن إيلغازي بن أرتق يستدعونه إليها.

وسبب ذلك أنّ ولد بكتمر كان صبيّاً جاهلاً، فقبض على الأمير (شجاع الدّين قتلغ، مملوك من مماليك شاه أرمن)[3]، وهو كان أتابكه، ومُدبّر بلاده، وكان حسن السيرة مع الجُند والرعيّة، فلمّا قتله اختلفت الكلمة عليه من الجُند والعامّة، واشتغل هو باللهو واللعب وإدمان الشرب، فكاتب جماعة من عامّة خِلاط، وجماعة من جُند[4] ناصِر الدّين، صاحب ماردين، يستدعونه إليهم؛ وإنما كاتبوه دون غيره من الملوك لأنّ أباه قُطْب الدّين إيلغازي كان ابن أخت شاه أرمن بن سكمان، وكان شاه أرمن قد حلّف له الناس في حياته لأنّه لم يكن له ولد، فلمّا تجدّدت بعده هذه الحادثة تذاكروا تلك الأيمان، وقالوا: نستدعيه ونملّكه، فإنّه من أهل بيت شاه أرمن؛ فكاتبوه وطلبوه إليهم.

ثمّ إنّ بعض مماليك شاه أرمن، اسمه بلبان، وكان قد جاهر ولد بكتمر بالعداوة والعصيان، سار من خلاط إلى ملازكرد وملكها، واجتمع الأجناد عليه، وكثُر جَمْعه، وسار إلى خِلاط فحصرها، واتّفق وصول صاحب ماردين إليه، وهو يظنّ أنّ أحداً لا يمتنع عليه، ويسلّمون إليه المدينة، فنزل قريباً من خِلاط عدّة أيّام، فأرسل إليه بلبان يقول له: إنّ أهل خلاط قد اتّهموني بالميل إليك، وهم ينفرون من العرب، والرأي أنّك ترحل عائداً مرحلة واحدة وتقيم، فإذا تسلّمتُ البلد سلّمته إليك، لأنّني لا يمكنني أن أملكه أنا.

---

(١) من (أ).

(٢) العسجد المسبوك ٢/ ٣١١ باختصار شديد.

(٣) من (أ).

(٤) في الأوربية: «الجند».

ففعل صاحب ماردين ذلك، فلمّا أبعد عن خِلاط أرسل إليه يقول له: تعود إلى بلدك، وإلاّ جئتُ إليك وأوقعتُ بك وبمن معك. وكان في قلّة من الجيش، فعاد إلى ماردين.

وكان الملك الأشرف موسى بن العادل أبي بكر بن أيّوب، صاحب حَرّان وديار الجزيرة، قد أرسل إلى صاحب ماردين، لمّا سمع أنّه يريد قصد خِلاط، يقول له: إن سرتَ إلى خِلاط قصدتُ بلدك؛ وإنّما خاف أن يملك خِلاط فيقوى عليهم، فلمّا سار إلى خِلاط جمع الأشرف العساكر وسار إلى ولاية ماردين، فأخذ دخلها، وأقام بَدُنَيْسِر يجبي الأموال إليه، فلمّا فرغ منه عاد إلى حَرّان، فكان مثل صاحب ماردين كما قيل: خرجت النَّعامة تطلب قرنَيْن فعادت بلا أُذنَيْن.

وأمّا بلبان فإنّه جمع العسكر وحشد، وحصر خِلاط وضيّق على أهلها، وبها ولد بكتمر، فجمع مَن عنده بالبلد من الأجناد والعامّة، وخرج إليه، فالتقوا، فانهزم بلبان ومَن معه من بين يديه، وعاد إلى الذي بيده من البلاد، وهو: ملازكرد وأرجيش وغيرهما من الحصون، وجمع العساكر، واستكثر منها، وعاود حصار خِلاط وضيّق على أهلها، فاضطرّهم إلى خذلان ولد بكتمر لصغره، وجهله بالملك، واشتغاله بلهوه ولعبه، ثمّ قبضوا عليه في القلعة، وأرسلوا إلى بلبان وحلّفوه على ما أرادوا، وسلّموا إليه البلد وابن بكتمر، واستولى على جميع أعمال خِلاط، وسجن ابن بكتمر في قلعة هناك، واستقرّ مُلكه، فسبحان مَن إذا أراد أمراً هيّأ أسبابه؛ بالأمس يقصدها شمس الدّين محمّد البهلوان وصلاح الدّين يوسف بن أيّوب، فلم يقدر أحدهما عليها، والآن يظهر هذا المملوك العاجز، القاصر عن الرجال والبلاد والأموال، فيملكها صفواً عفواً.

ثمّ إنّ نجم الدّين أيّوب بن العادل، صاحب ميّافارقين، سار نحو ولاية خِلاط؛ وكان قد استولى [على] عدّة حصون من أعمالها منها: حصن موسى[1] ومدينته، فلمّا قارب خلاط أظهر له بلبان العجز عن مقابلته، فطمع، وأوغل في القرب، فأخذ عليه بلبان الطريق وقاتله فهزمه، ولم يُفلت من أصحابه إلاّ القليل وهم جَرحَى، وعاد إلى ميّافارقين[2].

---

(١) في (أ): «موش»، وفي (ب): «موس».

(٢) الجامع المختصر ٩/٢٠٦، تاريخ مختصر الدول ٢٢٨، العسجد المسبوك ٢/٣١١، ٣١٢.

## ذكر مُلك الكُرج مدينة قرس وموت ملك الكُرج

في هذه السنة ملك الكُرج حصن قرس، من أعمال خِلاط، وكانوا قد حصروه مدّة طويلة، وضيّقوا على مَن فيه، وأخذوا دَخْل الولاية عدة سنين، وكلّ من يتولّى خِلاط لا ينجدهم، ولا يسعى في راحة تصل إليهم.

وكان الوالي بها يواصل رسله في طلب النجدة، وإزاحة مَن عليه من الكُرج، فلا يُجاب[1] له دعاء، فلمّا طال الأمر عليه، ورأى أن لا ناصر له، صالح الكُرج على تسليم القلعة على مال كثير وإقطاع يأخذه منهم، وصار دار شِرك بعد أن كانت دار توحيد، فإنّا للّه وإنّا إليه راجعون، ونسأل اللّه أن يُسهل للإسلام وأهله نصراً من عنده، فإنّ ملوك زماننا قد اشتغلوا بلهوهم ولعبهم وظُلمهم عن سدّ الثغور وحفظ البلاد.

ثمّ إنّ اللّه تعالى نظر إلى قلّة ناصر الإسلام، فتولاّه هو، فأمات ملكة الكُرج، واختلفوا فيما بينهم وكفى اللّه شرّهم إلى آخر السنة[2].

## ذكر الحرب بين عسكر الخليفة وصاحب لُرستان

في هذه السنة، في رمضان، سار عسكر الخليفة من خُوزستان مع مملوكه سَنجَر، وهو كان المتولّي لتلك الأعمال: وليَها بعد موت طاشتكين أمير الحاجّ، لأنّه زوج ابنة طاشتكين، إلى جبال لُرستان، وصاحبها يُعرف بأبي طاهر، وهي جبال منيعة بين فارس وأصبهان وخُوزستان، فقاتلوا أهلها وعادوا منهزمين.

وسبب ذلك أنّ مملوكاً للخليفة الناصر لدين اللّه اسمه قشتمر من أكابر مماليكه كان قد فارق الخدمة لتقصيرٍ رآه من الوزير نصير الدّين (العلويّ الرازيّ، واجتاز بخُوزستان، وأخذ منها ما أمكنه)[3] ولحِق بأبي طاهر صاحب لُرستان، فأكرمه وعظّمه وزّوجه ابنته، ثمّ تُوفّي أبو طاهر فقوي أمر قشتمر، وأطاعه أهل تلك الولاية.

فأمر سَنجَر بجمع العساكر وقصده وقتاله، ففعل سنجر ما أمر به، وجمع العساكر وسار إليه، فأرسل قشتمر يعتذر، ويسأل أن لا يقصد ولا يخرج عن العبوديّة،

---

(١) في (أ): «فلا يخاف».

(٢) الجامع المختصر ٩/٢٠٦، العسجد المسبوك ٢/٣١٢، ٣١٣.

(٣) من (ب).

فلم يقبل عذره، فجمع أهل تلك الأعمال، ونزل إلى العسكر، فلقيهم، فهزمهم، وأرسل إلى صاحب فارس بن دكلا وشمس الدّين إيدغمش، صاحب أصبهان وهمذان والرَّيّ، يُعرّفهما الحال، ويقول: إنّني لا قوة لي بعسكر الخليفة، وربّما أُضيف إليهم عساكر أخرى من بغداد وعادوا إلى حربي، وحينئذٍ لا أقدر بهم؛ وطلب منهما النجدة، وخوّفهما من عسكر الخليفة إن ملك تلك الجبال، فأجاباه إلى ما طلب، فقوي جَنانه، واستمرّ على حاله.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة قتل صبيّ صبيّاً آخر ببغداد، وكانا يتعاشران، وعمر كل واحد منهما يقارب عشرين سنة، فقال أحدهما للآخر: الساعة أضربك بهذه السكّين؛ يمازحه بذلك، وأهوى نحوه بها، فدخلت في جوفه فمات، فهرب القاتل ثمّ أُخذ وأُمر به ليُقتل، فلمّا أرادوا قتله طلب دواة و [ورقة] بيضاء، وكتب فيها من قوله:

قَـدِمـتُ علـى الكـريـمِ بغَيـر زادٍ ... مـن الأعمـال بـالقلـبِ السليـم[1]

وسـوء الظَّـنّ أن تَعتـدَّ زاداً ... إذا كـانَ القُـدومُ علـى كَـريـمِ

وفيها حجّ برهان الدّين صدر جهان محمّد بن أحمد بن عبد العزيز بن مازة[2] البخاريّ رأس الحنفيّة ببخارى، وهو كان صاحبها على الحقيقة، يؤدّي الخراج إلى الخطا، وينوب عنهم في البلد، فلمّا حجّ لم تُحمَد سيرته في الطريق، ولم يصنع معروفاً، وكان قد أُكرم ببغداد عند قدومه من بُخارى، فلمّا عاد لم يُلتفت إليه لسوء سيرته مع الحاجّ، وسمّاه الحُجّاج صدر جهنّم[3].

## [الوفيات]

وفيها، في شوّال، مات شيخنا أبو الحَرَم مكّي[4] بن ريان[5] بن شبة النَّحْويّ

---

(١) في الأوربية: «بل قلب سليم».

(٢) في طبعة صادر ١٢/ ٢٥٧ «ماره» بالراء المهملة، والتصحيح من الباريسية، والمصادر.

(٣) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٥٣٩، ذيل الروضتين ٥٧، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٣هـ.) ص ١١، تاريخ الخميس ٢/ ٤١٠.

(٤) أنظر عن (أبي الحرم مكي) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٠٣هـ.) ص١٣٣ وفيه حشدت مصادر ترجمته.

(٥) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «علي بن ريان».

المقُرىء بالموصل، وكان عارفاً بالنّحْو واللّغة والقراءات، لم يكن في زمانه مثله، وكان ضريراً، وكان يعرف سوى هذه العلوم من الفقه والحساب وغير ذلك معرفة حسنة؛ وكان من خيار عباد الله وصالحيهم، كثير التّواضع، لا يزال الناس يشتغلون عليه من بُكرة إلى الليل.

## [ذكر عدّة حوادث]

وفيها فارق أمير الحاجّ مظفّر الدّين سُنقُر مملوك الخليفة المعروف بوجه السبُع الحاجّ بموضعٍ يقال له المرجوم، ومضى في طائفة من أصحابه إلى الشام، وسار الحاجّ ومعهم الجُند، فوصلوا سالمين، ووصل هو إلى الملك العادل أبي بكر بن أيّوب، فأقطعه إقطاعاً كثيراً بمصر، وأقام عنده إلى أن عاد إلى بغداد سنة ثمانٍ وستّمائة في جُمادى الأولى؛ فإنّه لمّا قُبض الوزير أمِن على نفسه، وأرسل يطلب العود، فأُجيب إليه، فلمّا وصل أكرمه الخليفة وأقطعه الكوفة[1].

## [الوفيات]

وفيها، في جُمادى الآخرة، تُوفّي أبو الفضل عبد المنعم بن عبد العزيز الإسكندرانيّ، المعروف بابن النطرونيّ[2]، في مارستان بغداد، وكان قد مضى إلى المايورقيّ في رسالة بإفريقية، فحصل له منه عشرة آلاف دينار مغربيّة، فرّقها جميعها في بلده على معارفه وأصدقائه، وكان فاضلاً خيراً، نِعم الرجل، رحمه الله، وله شِعر حَسَن، وكان قيّماً بعلم الأدب، وأقام بالموصل مدّة، واشتغل على الشيخ أبي الحرم، واجتمعتُ به كثيراً عنده.

---

(١) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٥٢٨، ذيل الروضتين ٥٥، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٣هـ.) ص ١١.

(٢) أنظر عن (ابن النطروني) في: الغصون اليانعة، ورقة ٩٠، وذيل تاريخ مدينة السلام بغداد ٢/ ورقة ١٨٦ أ، وذيل تاريخ بغداد لابن النجار ١/١٥٨ ـ ١٦٣ رقم ٧٦، وفوات الوفيات ٢/٣٣، والجامع المختصر ٩/٢١٠ ـ ٢١٢، والعسجد المسبوك ٢/٣١٣، ٣١٤.

# ٦٠٤
# ثم دخلت سنة أربع وستمائة

## ذكر ملك خوارزم شاه ما وراء النهر
## وما كان بخراسان من الفتن وإصلاحها

في هـذه السنـة عبـر علاء الدّين محمد بن خُوارزم شاه نهر جيحُون لقتال الخطا.

وسبب ذلك أنّ الخطا كانوا قد طالت أيّامهم ببلاد تُركِسْتان، وما وراء النهر، وثقلت وطأتهم على أهلها، ولهم في كلّ مدينة نائبٌ يجبي إليهم الأموال، وهم يسكنون الخركاهات على عادتهم قبل أن يملكوا، وكان مقامهم بنواحي أوزْكَنْد، وبَلاسَاغُون، وكَاشْغَر، وتلك النواحي، فاتّفق أنّ سلطان سَمَرْقَند وبُخارى، ويلقّب خان خانان، يعني سلطان السلاطين، وهو من أولاد الخانيّة، عريق النسب في الإسلام والملك، أنِف وضجر من تحكّم الكفّار على المسلمين، فأرسل إلى خُوارزم شاه يقول له: إنّ اللّه، عزّ وجلّ، قد أوجب عليك بما أعطاك من سعة الملك وكثرة الجنود أن تستنقذ المسلمين وبلادهم من أيدي الكفّار، وتخلّصهم ممّا يجري عليهم من التّحكّم في الأموال والأبشار، ونحن نتّفق معك على محاربة الخطا، ونحمل إليك ما نحمله إليهم، ونذكر اسمك في الخطبة وعلى السكّة؛ فأجابه إلى ذلك، وقال: أخاف أنكم لا تفون لي.

فسيّر إليه صاحب سَمَرْقَندَ وجوه أهل بُخارى وسمرقند، بعد أن حلّفوا صاحبهم على الوفاء بما تضمّنه، وضمنوا عنه الصدق والثبات على ما بذل، وجعلوا عنده رهائن، فشرع في إصلاح أمر خُراسان، وتقرير قواعدها، فولّى أخاه عليّ شاه طَبَرِستان مضافة إلى جُرجان، وأمره بالحفظ والاحتياط، وولّى الأمير كزلك خان، وهو من أقارب أمّه وأعيان دولته، بنَيسابور، وجعل معه عسكراً؛ وولّى الأمير جلدك مدينة الخام، وولّى الأمير أمين الدّين أبا بكر مدينة زوْزَنَ.

وكان أمين الدّين هذا حمّالاً، ثمّ صار أكبر الأمراء، وهو الذي ملك كَرمان،

على ما نذكره إن شاء اللّه تعالى، وأقرّ الأمير الحسين[1] على هَراة، وجعل معه فيها ألف فارس من الخُوارزميّة، وصالح غياث الدّين محموداً على ما بيده من بلاد الغُور، وكرمسير، واستناب في مَرْو وسَرْخَس وغيرهما من خُراسان نوّاباً، وأمرهم بحسن السياسة، والحفظ، والاحتياط، وجمع عساكره جميعها، وسار إلى خُوارزم، وتجهّز منها، وعبر جيحونَ، واجتمع بسلطان سَمَرْقَند، وسمع الخطا، فحشدوا، وجمعوا، وجاؤوا إليه فجرى بينهم وقعات كثيرة ومغاورات، فتارة له وتارة عليه.

## ذكر قتل ابن خرميل وحصر هَراة

ثمّ إنّ ابن خرميل، صاحب هراة، رأى سوء معاملة عسكر خُوارزم شاه للرعيّة، وتعدّيهم إلى الأموال، فقبض عليهم وحبسهم، وبعث رسولاً إلى خُوارزم شاه يعتذر، ويعرّفه ما صنعوا، فعظم عليه، ولم يمكنه محاقّته[2] لاشتغاله بقتال[3] الخطا، فكتب إليه يستحسن فعله، ويأمره بإنفاذ الجُند الذين قبض عليهم لحاجته إليهم، وقال له: إنّني قد أمرتُ عزّ الدّين جلدك بن طُغرُل، صاحب الخام، أن يكون عندك لما أعلمه من عقله، وحسن سيرته؛ وأرسل إلى جلدك يأمره بالمسير إلى هَراة وأسرّ إليه أن يحتال في القبض على حسين بن خرميل ولو أوّل ساعة يلقاه.

فسار جلدك في ألفَيْ فارس، وكان أبوه طُغرُل، أيّام السلطان سَنجَر، والياً بهَراة، فهوى[4] إليها بالأشواق يختارها على جميع خُراسان، فلمّا قارب هَراة أمر ابن خرميل الناس بالخروج لتلقّيه[5]؛ وكان للحسين وزير يُعرف بخواجه الصاحب، وكان كبيراً[6] قد حنّكَتْهُ التّجارب، فقال لابن خرميل: لا تخرج إلى لقائه، ودعه يدخل إليك منفرداً، فإنّني أخاف أن يغدر بك، وأن يكون خُوارزم شاه أمر بذلك. فقال: لا يجوز أن يقدم مثل هذا الأمير ولا ألتقيه، وأخاف أن يضطّغن ذلك عليّ[7] خُوارزم شاه، وما أظنّه يتجاسر عليّ.

---

(١) في (ب): «الحسين بن خرميل».
(٢) في الأوربية: «محاققة».
(٣) «بقتال» ليست في (ب).
(٤) في الأوربية: «فهو».
(٥) في الأوربية: «بتلقيه».
(٦) في الأوربية: «كثيراً».
(٧) في (ب): «يصعب ذلك على».

فخرج إليه الحسين بن خرميل، فلمّا بصر كلّ واحد منهما[1] بصاحبه ترجّل للالتقاء، وكان جلدك قد أمر أصحابه بالقبض عليه، فاختلطوا بهما، وحالوا بين ابن خرميل وأصحابه، وقبضوا عليه، فانهزم أصحابه ودخلوا المدينة وأخبروا الوزير بالحال، فأمر بإغلاق الباب والطلوع إلى الأسوار، واستعدّ للحصار، ونزل جلدك على البلد، وأرسل إلى الوزير يتهدّده، إن لم يسلّم البلد، بقتل ابن خرميل، فنادى الوزير بشعار غياث الدّين محمود[2] الغوريّ، وقال لجلدك: لا أسلّم البلد إليك، ولا إلى الغادر ابن خرميل، وإنّما هو لغياث الدّين، ولأبيه قبله.

فقدّموا ابن خرميل إلى السور، فخاطب الوزير، وأمره بالتسليم، فلم يفعل، فقُتل ابن خرميل، وهذه عاقبة الغدر، فقد تقدّم من أخباره عند شهاب الدّين الغُوريّ ما يدلّ على غدره، وكفرانه الإحسان ممّن أحسن إليه.

فلمّا قُتل ابن خرميل كتب جلدك إلى خُوارزم شاه بجليّة الحال، فأنفذ خُوارزم شاه إلى كزلك خان، والي نَيسابور، وإلى أمين الدّين أبي بكر، صاحب زوْزَن، يأمرهما بالمسير إلى هَراة وحصارها وأخذها، فسارا في عشرة آلاف فارس، فنزلوا على هَراة، وراسلوا الوزير بالتسليم، فلم يلتفت إليهم، وقال: ليس لكم من المحلّ ما يسلم إليكم مثل هراة، لكن إذا وصل السلطان خُوارزم شاه سلّمتُها إليه. فقاتلوه، وجدّوا في قتاله، فلم يقدروا عليه.

وكان ابن خرميل قد حصّن هراة، وعمل لها أربعة أسوار محكمة، وحفر خندقها، وشحنها بالميرة، فلمّا فرغ من كلّ ما أراد قال: بقيتُ أخاف على هذه المدينة شيئاً واحداً، وهو أن تُسكّر المياه التي لها أيّاماً كثيرة[3]، ثمّ تُرسل دفعة واحدة فتخرق أسوارها. فلمّا حصرها هؤلاء سمعوا قول ابن خرميل، فسكروا المياه حتّى اجتمعت كثيراً، ثمّ أطلقوها على هَراة فأحاطت بها ولم تصل إلى السور لأنّ أرض المدينة مرتفعة، فامتلأ الخندق ماء، وصار حولها وَحْلاً، فانتقل العسكر عنهم، ولم يمكنهم القتال لبعدهم عن المدينة. وهذا كان قصد ابن خرميل: أن يمتلىء الخندق ماء،

---

(١) في الأوربية: «منها».

(٢) في (ب): «محمود بن غياث الدين».

(٣) في (ب): «كثيرة حتى تجتمع».

ويمنع[1] الوحل من القرب من المدينة، فأقاموا مدّة حتّى نشف الماء، فكان قول ابن خرميل من أحسن الحيل.

ونعود إلى قتال خُوارزم شاه الخطا وأسره؛ وأمّا خُوارزم شاه فإنّه دام القتال بينه وبين الخطا، ففي بعض الأيّام اقتتلوا، واشتدّ القتال، ودام بينهم، ثمّ انهزم المسلمون هزيمة قبيحة، وأُسر كثير منهم، وقُتل كثير. وكان من جملة الأسرى خُوارزم شاه، وأُسر معه أمير كبير يقال له فلان بن شهاب الدّين [مسعود] أسرهما رجل واحد.

ووصلت العساكر الإسلاميّة إلى خُوارزم، ولم يروا السلطان معهم، فأرسلت أخت كزلك خان، صاحب نَيسابور[2]، وهو يحاصر هَراة، وأعلمته الحال، فلمّا أتاه الخبر سار عن هَراة ليلاً إلى نَيسابور، وأحسّ به الأمير أمين الدّين أبو بكر، صاحب زوْزَن، فأراد هو ومَن عنده من الأمراء منعه، مخافة أن[3] يجري بينهم حرب يطمع بسببها أهل هَراة فيهم، فيخرجون إليهم فيبلغون منهم ما يريدونه، فأمسكوا عن معارضته.

وكان خُوارزم شاه قد خرّب سور نَيسابور لمّا ملكها من الغُوريّة، فشرع كزلك خان يعمره، وأدخل إليها الميرة، واستكثر من الجُند، وعزم على الاستيلاء على خُراسان إن صحّ فقدُ السلطان.

وبلغ خبر عدم السلطان إلى أخيه عليّ شاه وهو بطَبرستان، فدعا إلى نفسه، وقطع خطبة أخيه واستعدّ لطلب السلطنة، واختلطت خُراسان اختلاطاً عظيماً.

وأمّا السلطان خُوارزم شاه، فإنّه لمّا أُسر قال له ابن شهاب الدّين مسعود: يجب أن تَدَع السلطنة في هذه الأيّام، وتصير خادماً لعلّي أحتال في خلاصك؛ فشرع يخدم ابن مسعود، ويقدّم له الطعام، ويُخلعه ثيابه وخفّه، ويعظّمه، فقال الرجل الذي أسرهما لابن مسعود: أرى هذا الرجل يعظّمك، فمن أنت؟ فقال: أنا فلان، وهذا غلامي؛ فقام إليه وأكرمه، وقال: لولا أنّ القوم عرفوا بمكانك عندي لأطلقتُك؛ ثمّ تركه أيّاماً، فقال له ابن مسعود: إنّي أخاف أن يرجع المنهزمون، فلا يراني أهلي معهم، فيظنّون أني قُتلتُ، فيعملون العزاء والمأتم، وتضيق صدورهم لذلك، ثمّ

---

(١) في (ب): «ويمتلي».

(٢) في (ب): «نيسابور إلى أخيه وهو».

(٣) في (ب): «فخافوا أن».

يقتسمون مالي فأهلك، وأُحبّ أن تقرّر عليّ شيئاً من المال حتّى أحمله إليك؛ فقرّر عليه مالاً، وقال له: أريد أن تأمر رجلاً عاقلاً يذهب بكتابي إلى أهلي ويخبرهم بعافيتي، ويحضر معه من يحمل المال.

ثمّ قال: إنّ أصحابكم لا يعرفون أهلنا، ولكن هذا غلامي أثق به، ويصدّقه أهلي[1]؛ فأذِن له الخطائيّ بإنفاذه، فسيّره وأرسل معه الخطائيّ فَرَساً، وعدّة من الفرسان يحمونه، فساروا حتّى قاربوا خُوارزم، وعاد الفرسان عن خُوارزم شاه، ووصل خُوارزم شاه إلى خُوارزم، فاستبشر به الناس وضُربت البشائر، وزيّنوا البلد، وأتته الأخبار بما صنع كزلك بنَيسابور، وبما صنع أخوه عليّ شاه بطَبَرستان.

## ذكر ما فعله خُوارزم شاه بخراسان

لمّا وصل خُوارزم شاه إلى خُوارزم أتته الأخبار بما فعله كزلك خان وأخوه عليّ شاه وغيرهما[2]، فسار إلى خُراسان، وتبِعتْه العساكر، فتقطّعت، ووصل هو إليها في اليوم السادس ومعه ستّة فرسان، وبلغ كزلك خان وصوله، فأخذ أمواله وعساكره، وهرب نحو العراق، وبلغ أخاه عليّ شاه، فخافه، وسار على طريق قُهستان ملتجئاً إلى غياث الدّين محمود الغُوريّ، صاحب فِيروزكوه، فتلقّاه[3]، وأكرمه، وأنزله عنده.

وأمّا خُوارزم شاه فإنّه دخل نَيسابور، وأصلح أمرها، وجعل فيها نائباً، وسار إلى هَراة، فنزل عليها مع عسكره الذين يحاصرونه، وأحسن إلى أولئك الأمراء، ووثق بهم لأنّهم صبروا على امتثال أمره في تلك الحال ولم يتغيّروا، ولم يبلغوا من هَراة غَرضاً بحسن تدبير ذلك الوزير؛ فأرسل خُوارزم شاه إلى الوزير يقول له: إنّك وعدتَ عسكري أنّك تسلّم المدينة إذا حضرتُ، وقد حضرتُ فسلّم. فقال: لا أفعل، لأنّي أعرف أنّكم غدّارون، لا تُبقون على أحد، ولا أسلّم البلد إلاّ إلى غياث الدّين محمود.

فغضب خُوارزم شاه من ذلك، وزحف إليه بعساكره، فلم يكن فيه حيلة، فاتّفق جماعة من أهل هَراة وقالوا: هلك الناس من الجوع والقلّة، وقد تعطّلت علينا معايشنا، وقد مضى سنة وشهر، وكان الوزير يَعِد بتسليم البلد إلى خُوارزم شاه إذا

---

(١) في (ب) زيادة: «بسلامتي».

(٢) في الأوربية: «وغيرهم»، وفي (ب): «وغيرهم فعاد إلى نيسابور وتبعته».

(٣) في (ب): «فتلقاه غياث الدين».

وصل إليه، وقد حضر خُوارزم شاه ولم يسلّم، ويجب أن نحتال في تسليم البلد والخلاص من هذه الشدّة التي نحن فيها.

فانتهى ذلك إلى الوزير، فبعث إليهم جماعة من عسكره، وأمرهم بالقبض عليهم، فمضى الجُند إليهم، فثارت فتنة في البلد عظم خطبها، فاحتاج الوزير إلى تداركها بنفسه، فمضى لذلك، فكُتب من البلد إلى خُوارزم شاه بالخبر، وزحف إلى البلد وأهله مختلطون، فخربوا برجَيْن من السور، ودخلوا البلد فملكوه، وقبضوا على الوزير، فقتله خُوارزم شاه، وملك البلد، وذلك سنة خمس وستّمائة، وأصلح حاله، وسلّمه إلى خاله أمير ملك، وهو من أعيان أمرائه، فلم يزل[1] بيده حتّى هلك خُوارزم شاه.

وأمّا ابن شهاب الدّين مسعود فإنّه أقام عند الخطا مُدَيْدةً، فقال له الذي استأسره يوماً: إنّ خُوارزم شاه قد عدم فإيش عندك من خبره؟ فقال له: أما تعرفه؟ قال: لا! قال: هو أسيرك الذي كان عندك. فقال[2]: لِمَ لم تعرّفني[3] حتّى كنتُ أخدمه، وأسير بين يديه إلى مملكته؟ قال: خفتُكم عليه. فقال الخطائيّ: سِرْ بنا إليه؛ فسارا إليه، فأكرمهما، وأحسن إليهما، وبالغ في ذلك.

## ذكر قتل غياث الدّين محمود

لمّا سلّم خُوارزم شاه هَراة إلى خاله أمير ملك وسار إلى خُوارزم، أمره أن يقصد غياث الدّين محمود بن غياث الدّين محمّد بن سام الغُوريّ، صاحب الغُور وفِيروزكوه، وأن يقبض عليه وعلى أخيه عليّ شاه بن خُوارزم شاه، ويأخذ فيروزكوه من غياث الدّين.

فسار أمير ملك إلى فيروزكوه؛ وبلغ ذلك إلى محمود، فأرسل يبذل الطاعة ويطلب الأمان، فأعطاه ذلك، فنزل إليه محمود[4]، فقبض عليه أمير ملك، وعلى عليّ شاه أخي خُوارزم شاه، فسألاه أن يحملهما إلى خُوارزم شاه ليرى فيهما رأيه، فأرسل إلى خُوارزم شاه يعرّفه الخبر، فأمره بقتلهما، فقُتلا في يومٍ واحد، واستقامت

---

(١) في الأوربية: «تزل».
(٢) من النسخة رقم ٧٤٠.
(٣) في الأوربية: «لا عرّفتني».
(٤) في (ب): «محمود من فيروزكوه».

خُراسان كلّها لخُوارزم شاه، وذلك سنة خمسٍ وستّمائة أيضاً.

وغياث الدّين هذا هو آخر ملوك الغُوريّة، ولقد كانت دولتهم من أحسن الدّول سيرة، وأعدلها وأكثرها جهاداً، وكان محمود هذا عادلاً، حليماً، كريماً، من أحسن الملوك سيرةً وأكرمهم أخلاقاً، رحمه الله تعالى.

## ذكر عود خُوارزم شاه إلى الخطا

لمّا استقرّ أمر خُراسان لخُوارزم شاه وعبر نهر جيحون، جمع له الخطا جمعاً عظيماً وساروا إليه، والمقدّم عليه شيخ دولتهم، القائم مقام الملك فيهم، المعروف بطاينكوه[1]، وكان عمره قد جاوز مائة سنة، ولقي حروباً كثيرة، وكان مظفّراً، حسن التدبير والعقل، واجتمع خُوارزم شاه وصاحب سمرقند، وتصافّوا هم والخطا سنة ستّ وستّمائة، فجرت حروب لم يكن مثلها شدّة وصبراً، فانهزم الخطا هزيمة منكرة، وقُتل منهم وأُسر خلق لا يحصى.

وكان فيمن أُسر طاينكوه[1] مقدّمهم، وجيء به إلى خُوارزم شاه، فأكرمه، وأجلسه على سريره، وسيّره إلى خُوارزم، ثم قصد خُوارزم شاه إلى بلاد ما وراء النهر، فملكها مدينةً مدينةً، وناحيةً ناحيةً، حتّى بلغ إلى مدينة أُوزْكَنْدَ، وجعل نُوّابه فيها وعاد إلى خُوارزم ومعه سلطان سَمَرْقَند، وكان من أحسن الناس صورةً، فكان أهل خُوارزم يجتمعون حتّى ينظروا[2] إليه، فزوّجه خُوارزم شاه بابنته، وردّه إلى سَمَرْقَند، وبعث معه شِحنةً يكون بسَمَرْقَند على ما كان رسم الخَطا.

## ذكر غدر صاحب سَمَرْقَند بالخوارزميّين

لمّا عاد صاحب سَمَرْقَند إليها، ومعه شِحنة لخُوارزم شاه، أقام معه نحو سنة، فرأى [من] سوء سيرة الخُوارزميّين، وقُبح معاملتهم، ما ندم [معه] على مفارقة الخطا، فأرسل إلى ملك الخطا يدعوه إلى سَمَرْقَند ليسلّمها إليه، ويعود إلى طاعته، وأمر بقتل كلّ مَن في سمرقند من الخُوارزميّة ممّن سكنها قديماً وحديثاً، وأخذ أصحاب خُوارزم شاه، فكان يجعل الرجل منهم قطعتَيْن ويُعلّقهم في الأسواق كما يُعلق القصّاب اللحم، وأساء غاية الإساءة، ومضى إلى القلعة ليقتل زوجته ابنة خُوارزم

---

(١) في (ب): «طاينكوا»، وفي تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٦هـ.) ص ١٩ «طاينكو».

(٢) في الأوربية: «ينظرون».

شاه، فأغلقت الأبواب، ووقفت بجواريها تمنعه، وأرسلت إليه تقول: أنا امرأة وقَتْل مثلي قبيحٌ ولم يكن منّي إليك ما أستوجب به هذا منك، ولعلّ تَرْكي أحمد عاقبة، فاتّق اللّه فيّ! فتركها ووكّل بها من يمنعها التّصرّف في نفسها.

ووصل الخبر إلى خُوارزم شاه فقامت قيامته، وغضب غضباً شديداً، وأمر بقتل كلّ مَن بخُوارزم من الغرباء، فمنعته أمّه عن ذلك، وقالت: إنّ هذا البلد قد أتاه الناس من أقطار الأرض، ولم يرض كلّهم بما كان من هذا الرجل، فأمر بقتل أهل سَمَرْقَنْد، فنهَتْه أمّه، فانتهى، وأمر عساكره بالتّجهُّز إلى ما وراء النهر، وسيّرهم أرسالاً، كلّما تجهّز جماعة عبروا جيحون، فعبر منهم خلق كثير لا يحصى، ثمّ عبر هو بنفسه في آخرهم، ونزل على سَمَرْقَند، وأنفذ إلى صاحبها يقول له: قد فعلتَ ما لم يفعله مسلم، واستحللتَ من دماء المسلمين ما لا يفعله عاقل لا مسلم ولا كافر، وقد عفا[1] اللّه عمّا سلف، فاخرج من البلاد وامضَ حيث شئتَ؛ فقال: لا أخرج وافعل ما بدا لك.

فأمر عساكره بالزّحف، فأشار عليه بعض مَن معه بأن يأمر بعض الأمراء، إذا فتحوا البلد، أن يقصدوا الدرب الذي يسكنه التّجّار، فيمنع من نهبه والتطرّق إليهم بسوء، فإنّهم غرباء، وكلّهم كارهون لهذا الفعل. فأمر بعض الأمراء بذلك، وزحف، ونصب السلاليم على السور، فلم يكن بأسرع من أن أخذوا البلد، وأذن لعسكره بالنهب، وقتل من يجدونه من أهل سَمَرْقَند، فنُهب البلد، وقُتل أهله، ثلاثة أيّام، فيقال إنّهم قتلوا منهم مائتي ألف إنسان، وسلم ذلك الدّرب الذي فيه الغرباء، فلم يعدم منهم الفرد[2] ولا الآدميّ الواحد.

ثمّ أمر بالكَفّ عن النهب والقتل، ثمّ زحف إلى القلعة فرأى صاحبها ما ملأ قلبه هيبةً وخوفاً، فأرسل يطلب الأمان، فقال: لا أمان لك عندي؛ فزحفوا عليها، فملكوها، وأسروا صاحبها، وأحضروه عند خُوارزم شاه، فقبّل الأرض وطلب العفو، فلم يعف عنه، وأمر بقتله، فقُتل صبراً، وقُتل معه جماعة من أقاربه، ولم يترك أحداً ممّن يُنسب إلى الخانيّة، ورتّب فيها وفي سائر البلاد نوّابه، ولم يبق لأحد معه في البلاد حكم.

---

(١) في الأوربية: «عفى».

(٢) في (ب): «الحبة».

## ذكر الوقعة التي أفنت الخطا

لمّا فعل خُوارزم شاه بالخطا ما ذكرناه مضى مَن سلم منهم إلى ملكهم، فإنّه لم يحضر الحرب، فاجتمعوا عنده؛ وكان طائفة عظيمة من التتر قد خرجوا من بلادهم، حدود الصين قديماً، ونزلوا وراء بلاد تُركِستان، وكان بينهم وبين الخطا عداوة وحروب، فلمّا سمعوا بما فعله خُوارزم شاه بالخطا قصدوهم مع ملكهم كشلي خان، فلمّا رأى ملك الخطا ذلك أرسل إلى خُوارزم شاه يقول له: أمّا ما كان منك من أخْذ بلادنا وقَتْل رجالنا فعفوٌ عنه، وقد أتى[1] من هذا العدوّ مَن لا قِبَل لنا به، وإنّهم إن انتصروا علينا، وملكونا، فلا دافع لهم عنك، والمصلحة أن تسير إلينا بعساكرك وتنصرنا على قتالهم، ونحن نحلف لك أنّنا إذا ظفرنا بهم لا نتعرّض[2] إلى ما أخذت من البلاد، ونقنع بما في أيدينا.

وأرسل إليه كشلي خان ملك التتر [يقول]: إنّ هؤلاء الخطا أعداؤك وأعداء آبائك وأعداؤنا، فساعدنا عليهم، ونحلف أنّنا إذا انتصرنا عليهم لا نقرب بلادك، ونقنع بالمواضع التي ينزلونها[3]؛ فأجاب كلاًّ منهما: إنّني معك، ومعاضدك على خصمك.

وسار بعساكره إلى أن نزل قريباً من الموضع الذي تصافّوا فيه، فلم يخالطهم مخالطة يُعلم بها أنّه من أحدهما، فكانت كلّ طائفة منهم تظنّ أنّه معها[4]، وتواقع الخطا والتتر، فانهزم الخطا هزيمة عظيمة، فمال حينئذ خُوارزم شاه، وجعل يقتل، ويأسر، وينهب، ولم يترك أحداً ينجو منهم، فلم يَسْلم منهم إلاّ طائفة يسيرة مع ملكهم في موضع من نواحي الترك يحيط به جبل[5] ليس إليه طريق إلاّ من جهة واحدة، تحصّنوا فيه؛ وانضّم إلى خُوارزم شاه منهم طائفة، وساروا في عسكره، وأنفذ خُوارزم شاه إلى كشلي خان ملك التتر يمنّ[6] عليه بأنّه حضر لمساعدته، ولولاه لما

---

(١) في الأوربية: «أتا».
(٢) في الأوربية: «نعترض».
(٣) في (ب): «ينزلونها والمراعي التي ترعونها».
(٤) في (ب): «أنه مع».
(٥) في الأوربية: «جبال».
(٦) في الأوربية: «يمتّ».

تمكّن من الخطا، فاعترف له كشلي خان بذلك مدّةً، ثمّ أرسل إليه يطلب منه المقاسمة على بلاد الخطا، وقال: كما أنّنا اتّفقنا على إبادتهم ينبغي أن نقتسم بلادهم؛ فقال: ليس لك عندي غير السيف، ولستم بأقوى من الخطا شوكة، ولا أعزّ ملكاً، فإن قنعت بالمساكتة، وإلاّ سرتُ إليك، وفعلتُ بك شرّاً ممّا فعلتُ بهم.

وتجهّز وسار حتّى نزل قريباً منهم، وعلم خُوارزم شاه أنّه لا طاقة له به، فكان يراوغه، فإذا سار إلى موضع قصد خُوارزم شاه أهله وأثقالهم فينهبها، وإذا سمع أنّ طائفة سارت عن موطنهم سار إليها فأوقع بها، فأرسل إليه كشلي خان يقول له: ليس هذا فعل الملوك! هذا فعل اللصوص، وإلاّ إن كنتَ سلطاناً، كما تقول، فيجب أن نلتقي، فإمّا أن تهزمني وتملك البلاد التي بيدي، وإمّا أن أفعل أنا بك ذلك.

فكان يُغالطه ولا يجيبه إلى ما طلب، لكنّه أمر أهل الشاش وفَرغانة وأسفِيجاب وكاسان، وما حولها من المدن التي لم يكن في الدنيا أنزه منها، ولا أحسن عمارة، بالجلاء منها، واللحاق ببلاد الإسلام، ثم خرّبها جميعها خوفاً من التتر أن يملكوها.

ثمّ اتّفق خروج هؤلاء التتر الآخر الذين خرّبوا الدنيا وملكهم جَنْكِزْخَان النّهرجي على كشلي خان [ملك] التتر الأوّل، فاشتغل بهم كشلي خان عن خُوارزم شاه، فخلا وجهه، فعبر النهر إلى خُراسان[1].

## ذكر مُلك نجم الدين ابن الملك العادل خلاط

في هذه السنة ملك الملك الأوحد نجم الدّين أيّوب ابن الملك العادل أبي بكر بن أيّوب مدينة خِلاط.

وسبب ذلك أنّه كان بمدينة ميّافارقين مع أبيه، فلمّا كان من مُلك بلبان خِلاطَ ما ذكرناه، قصد[2] هو مدينة مُوش، وحصرها، وأخذها، وأخذ معها ما يجاورها. وكان بلبان لم تثبت قدمه حتّى يمنعه، فلمّا ملكها طمع في خِلاط، فسار إليها، فهزمه بلبان، كما ذكرناه أيضاً، فعاد إلى بلده، وجمع وحشد، وسيّر إليه أبوه جيشاً، فقصد

---

(١) الجامع المختصر ٩/ ٢٣٧ ـ ٢٣٩، المختصر في أخبار البشر ٣/ ١٠٩، ١١٠، نهاية الأرب ٢٧/ ٢٢٥، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٤هـ.) ص ١٢ ـ ١٥ و (حوادث ٦٠٦هـ.) ص ١٩ ـ ٢٤، البداية والنهاية ١٣/ ٤٧، ٤٨، العسجد المسبوك ٢/ ٣١٤ ـ ٣١٩، تاريخ الخميس ٢/ ٤١٠، تاريخ ابن سباط (بتحقيقنا) ١/ ٢٤٤.

(٢) في (أ): «حصر».

خِلاط، فسار إليه بلبان، فتصافّا واقتتلا، فانهزم بلبان، وتمكّن نجم الدّين من البلاد، وازداد منها.

ودخل بلبان خِلاط واعتصم بها، وأرسل رسولاً إلى مغيث الدين طُغرُل شاه بن قلج أرسلان، وهو صاحب أرْزَن الروم، يستنجده على نجم الدّين، فحضر بنفسه ومعه عسكره، فاجتمعا، وهزما نجم الدّين، وحصرا موش، فأشرف الحصن على أن يُملك، فغدر ابن قلج أرسلان بصاحب خِلاط وقتله طمعاً في البلاد، فلمّا قتله سار إلى خِلاط، فمنعه أهلها عنها، فسار إلى ملازكرد، فردّه أهلها أيضاً، وامتنعوا عليه، فلمّا لم يجد في شيء من البلاد مطمعاً عاد إلى بلده.

فأرسل أهل خِلاط إلى نجم الدّين يستدعونه إليهم ليُملّكوه، فحضر عندهم، وملك خِلاط وأعمالها سوى اليسير منها، وكره الملوك المجاورون له مُلكه لها خوفاً من أبيه، وكذلك أيضاً خافه الكُرج وكرهوه، فتابعوا الغارات على أعمال خِلاط وبلادها، ونجم الدّين مقيم بِخلاط لا يقدر على مفارقتها، فلقي المسلمون من ذلك أذًى شديداً.

واعتزل جماعة من عسكر خِلاط، واستولوا على حصن وان، وهو من أعظم الحصون وأمنعها، وعصوا على نجم الدّين، واجتمع إليهم جمع كثير، وملكوا مدينة أرجيش، فأرسل نجم الدّين إلى أبيه الملك العادل يعرّفه الحال، ويطلب منه أن يمدّه بعسكر، فسيّر إليه أخاه الملك الأشرف موسى بن العادل في عسكر، فاجتمعا في عسكر كثير، وحصرا قلعة وان وبها الخِلاطيّة، وجدّوا في قتالهم، فضعُف أولئك عن مقاومتهم، فسلّموها صلحاً وخرجوا منها، وتسلّمها نجم الدّين، واستقرّ مُلكه بخِلاط وأعمالها، وعاد أخوه الأشرف إلى بلده حَرّان والرُّها[1].

## ذكر غارات الفرنج بالشام

وفي هذه السنة كثُر الفرنج الذين بطرابلس وحصن الأكراد، وأكثروا الإغارة على

---

(١) تاريخ الزمان لابن العبري ٢٤٦، الجامع المختصر ٩/٢٤٢، ذيل الروضتين ٦٠، ٦١، تاريخ الأيوبيين لابن العميد ١٢٧، المختصر في أخبار البشر ٣/١٠٨، ١٠٩، الدرّ المطلوب ١٦١، تاريخ الإسلام (٦٠٤هـ.) ص ١٦، تاريخ ابن الوردي ٢/١٢٤، مرآة الجنان ٤/٥، البداية والنهاية ١٣/٤٣، العسجد المسبوك ٢/٣١٩، تاريخ ابن خلدون ٥/٣٤٠، السلوك ج ١، ق ١/١٦٩، النجوم الزاهرة ٦/١٩٣، تاريخ ابن سباط ١/٢٤٣.

بلد حمص وولاياتها، ونازلوا مدينة حمص، وكان جمعهم كثيراً فلم يكن لصاحبها أسد الدّين شِيركوه بن محمّد بن شيركوه بهم قوّة ولا يقدر على دفعهم ومنعهم، فاستنجد الظاهر غازي، صاحب حلب، وغيره من ملوك الشام، فلم يُنجده إلاّ الظاهر، فإنّه سيّر له عسكراً أقاموا عنده، ومنعوا الفرنج عن ولايته.

ثمّ إنّ الملك العادل خرج من مصر بالعساكر الكثيرة، وقصد مدينة عكّا، فصالحه صاحبها الفرنجي على قاعدة استقرّت من إطلاق أسرى من المسلمين وغير ذلك؛ ثمّ سار إلى حمص، فنزل على بُحيرة قَدَس، وجاءته عساكر الشرق وديار الجزيرة، ودخل إلى بلاد طرابلس، وحاصر موضعاً يسمّى القُلَيْعات[1]، وأخذه صلحاً، وأطلق صاحبه، وغنم ما فيه من دوابّ وسلاح، وخرّبه، وتقدّم إلى طرابُلُس، فنهب، وأحرق، وسبى، وغنم وعاد، وكانت مدّة مُقامه في بلد الفرنج اثني عشر يوماً، وعاد إلى بحيرة قَدَس.

وتردّدت الرسل بينه وبين الفرنج في الصلح، فلم تستقرّ قاعدة، ودخل الشتاء، وطلبت العساكر الشرقيّة العود إلى بلادهم قبل البرد الشّديد، فنزل طائفة من العسكر بحمص عند صاحبها، وعاد إلى دمشق فشتّى بها، وعادت عساكر ديار الجزيرة إلى أماكنها.

وكان سبب خروجه من مصر بالعساكر أنّ أهل قُبرس من الفرنج أخذوا عدّة قطع من أسطول مصر، وأسروا مَن فيها، فأرسل العادل إلى صاحب عكّا في ردّ ما أخذ، ويقول: نحن صُلحٌ، فَلِمَ غدرتم بأصحابنا؟ فاعتذر بأنّ أهل قبرس ليس لي عليهم حكم، وأنّ مرجعهم إلى الفرنج الذين بالقُسطنطينيّة؛ ثمّ إنّ أهل قُبرس ساروا إلى القسطنطينيّة بسبب غلاء كان عندهم وتعذّرت عليهم الأقوات، وعاد حكم قبرس إلى صاحب عكّا، وأعاد العادل مراسلته فلم ينفصل حالٌ، فخرج بالعساكر، وفعل بعكّا ما ذكرنا، فأجابه حينئذ صاحبها إلى ما طلب وأطلق الأسرى[2].

## ذكر الفتنة بخلاط وقتل كثير من أهلها

لمّا تمّ ملك خِلاط وأعمالها للملك الأوحد بن العادل سار عنها إلى ملازكرد

---

(١) القُلَيعات: حصن على ساحل البحر شماليّ طرابلس، على مسافة نحو ٢٥ كيلومتراً.

(٢) التاريخ المنصوري ٥٣، تاريخ الأيوبيين لابن العميد ١٢٧، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٤هـ.) ص ١٧، شفاء القلوب ٢١٥، مفرّج الكروب ٣/ ١٧٥، الدر المطلوب ١٦٠، تاريخ طرابلس السياسي والحضاري (تأليفنا) ج ١/ ٥٤٧، ٥٤٨.

ليقرّر قواعدها أيضاً، ويفعل ما ينبغي أن يفعله فيها، فلمّا فارق خِلاط وثب أهلها على مَن بها من العسكر فأخرجوه من عندهم، وعصوا، وحصروا القلعة وبها أصحاب الأوحد، ونادوا بشعار شاه أرمن، وإن كان ميّتاً، يعنون بذلك ردّ الملك إلى أصحابه ومماليكه.

فبلغ الخبر إلى الملك الأوحد، فعاد إليهم وقد وافاه عسكر من الجزيرة فقوي بهم، وحصر خلاط، فاختلف أهلها، فمال إليه بعضهم حسداً للآخرين، فملكها، وقتل بها خلقاً كثيراً من أهلها، وأسر جماعة من الأعيان، فسيّرهم إلى ميّافارقين؛ وكان كلّ يوم يرسل إليهم يقتل منهم جماعة، فلم يَسلم إلاّ القليل، وذلّ أهل خلاط بعد هذه الواقعة، وتفرّقت كلمة الفتيان وكان الحكم إليهم، وكُفي الناس شرّهم، فإنّهم كانوا قد صاروا يقيمون ملكاً ويقتلون آخر، والسلطنة عندهم لا حكم لها وإنّما الحكم لهم وإليهم[1].

## ذكر مُلك أبي بكر بن البَهلوان مَراغة

في هذه السنة ملك الأمير نُصرة الدّين[2] أبو بكر بن البهلوان، صاحب أذْرَبِيجان، مدينة مَراغة.

وسبب ذلك أنّ صاحبها علاء الدّين قَراسُنْقُر مات هذه السنة، ووليَ بعده ابن له طفلٌ، وقام بتدبير دولته وتربيته خادم كان لأبيه، فعصى عليه أميرٌ كان مع أبيه وجمع جمعاً كثيراً، فأرسل إليه الخادم مَن عنده من العسكر، فقاتلهم ذلك الأمير، فانهزموا، واستقرّ ملك ولد علاء الدّين، إلاّ أنّه لم تطُل أيّامه حتّى تُوفّي في أوّل[3] سنة خمسٍ وستّمائة، وانقرض أهل بيته، ولم يبق منهم أحد.

فلمّا تُوفّي سار نُصرة الدّين أبو بكر من تِبرِيز إلى مَراغة فملكها واستولى على جميع مملكة آل قَراسُنْقُر، ما عدا قلعة رُوِين دز[4] فإنّها اعتصم بها الخادم، وعنده الخزائن والذّخائر، فامتنع بها على الأمير أبي بكر[5].

---

(١) الجامع المختصر ٩/ ٢٤٢، البداية والنهاية ١٣/ ٤٩، العسجد المسبوك ٢/ ٣٢٠.

(٢) في العسجد المسبوك ٢/ ٣٢٠ «نصرة الدولة».

(٣) في (ب): «أوائل».

(٤) في الباريسية، والنسخة رقم ٧٤٠ «روبدر».

(٥) الجامع المختصر ٩/ ٢٤٢، العسجد المسبوك ٢/ ٣٢٠، ٣٢١.

## ذكر عزل نصير الدين وزير الخليفة

كان نصير الدّين ناصر بن مهديّ العلويّ هذا من أهل الرَّيّ، (من بيت كبير)[1]. فقدِم بغدادَ (لمّا ملك مؤيّد الدّين بن القصّاب وزير الخليفة الرَّيّ)[2]، ولقي من الخليفة قبولاً، فجعله نائب الوزارة، ثمّ جعله وزيراً، وحكّمه وجعل ابنَه صاحب المخزن.

لمّا كان في الثاني والعشرين من جُمادى الآخرة من هذه السنة عُزل، وأغلق بابه، وكان سبب عزله أنّه أساء السيرة مع أكابر مماليك الخليفة، فمنهم أمير الحاجّ مظفّر الدّين سُنْقُر المعروف بوجه السبُع[3]، فإنّه هرب من يده إلى الشام سنة ثلاثٍ وستّمائة، فارق الحاجّ بالمرخوم[4]، وأرسل يعتذر من هربه ويقول: إنّني هربت من يد الوزير؛ ثمّ أتبعه الأمير جمال الدّين قشتمر، وهو أخص المماليك وآثرهم عنده، ومضى إلى لُرستان وأرسل يعتذر ويقول: إنّ الوزير يريد أن لا يُبقي في خدمة الخليفة أحداً من مماليكه، ولا شكّ [أنّه] يريد [أن] يدّعي الخلافة؛ وقال الناس في ذلك فأكثروا، وقالوا الشِعر، فمن ذلك قول بعضهم:

ألا مُبْلِغٌ عنّي الخليفةَ أحمداً[5] تـوقَّ[6] وُقِيتَ السّوء ما أنتَ صانعُ
وزيرُك هذا بينَ أمرَيْن فِيهما فَعَالُك، يا خيَر البريّةِ، ضائعُ
فإن كان حقّاً من سُلالة أحمدٍ[7] فهذا وزيرٌ في الخِلافةِ طامعُ
وإن كان فيما يدّعي غيرَ صادقٍ فأضْيَعُ ما كانَت لَدَيهِ الصنّائعُ

فعزله، وقيل في سبب ذلك غيره؛ ولمّا عُزل أرسل إلى الخليفة يقول: إنّني قدمتُ إلى هاهنا وليس لي دينار ولا درهم، وقد حصل لي من الأموال والأعلاق النفيسة وغير ذلك ما يزيد على خمسة آلاف[8] دينار؛ ويسألُ أن يؤخذ منه الجميع ويُفرج عنه ويمكّن من المقام بالمشهد أُسْوَةً ببعض العلويّين.

---

(١) من (أ).
(٢) من (أ).
(٣) في (ب): «السبع أمير الحاج».
(٤) في الباريسية: «بالمرحوم».
(٥) في البداية والنهاية: «خليلي قولا للخليفة وانصحا».
(٦) في الأوربية: «أتوَقّ».
(٧) في البداية والنهاية: «سلالة حيدر».
(٨) في (ب): «خمسمائة ألف».

فأجابه: إنّنا ما أنعمنا عليك بشيء فنوينا استعادته منك، ولو كان ملء الأرض ذهباً، ونفسك في أمان الله وأماننا، ولم يبلغنا عنك ما تستوجب به ذلك، غير أنّ الأعداء قد أكثروا فيك، فاختر لنفسك موضعاً تنتقل إليه موفوراً محترماً.

فاختار أن يكون تحت الاستظهار من جانب الخليفة لئلاّ يتمكّن منه العدوّ فتذهب نفسه، ففُعل به ذلك.

وكان حَسَن السيرة، قريباً إلى الناس، حسن اللقاء لهم والانبساط معهم، عفيفاً عن أموالهم غير ظالم لهم، فلمّا قُبض عاد أمير الحاجّ من مصر وكان في الخدمة العادليّة، وعاد أيضاً قشتمر، وأقيم في النيابة في الوزارة فخر الدّين أبو البدر محمّد بن أحمد بن أمسينا الواسطيّ إلاّ أنّه لم يكن متحكّماً[1].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة ليلة الأربعاء لخمسٍ بقين من رجب زُلزلت الأرض وقت السَّحَر، وكنتُ حينئذٍ بالموصل، ولم تكن بها شديدة، وجاءت الأخبار من كثير من البلاد بأنّها زلزلت ولم تكن بالقويّة[2].

وفيها أطلق الخليفة الناصر لدين الله جميع حقّ البيع وما يؤخذ من أرباب الأمتعة من المكوس من سائر المبيعات، وكان مبلغاً كثيراً. وكان سبب ذلك أنّ بنتاً لعزّ الدّين نجاح شرابيّ الخليفة تُوفّيت، فاشتُريَ لها بقر لتُذبح ويُتصدّق بلحمها عنها، فرفعوا في حساب ثمنها مؤونة البقر، فكانت كثيرة، (فوقف الخليفة على ذلك)[3]، وأمر بإطلاق المؤونة جميعها[4].

وفيها، في شهر رمضان، أمر الخليفة ببناء دُور في المحالّ ببغداد ليفطر فيها الفقراء. وسُمّيت دور الضيافة، يُطبخ فيها اللحم الضأن، والخبز الجيّد، عمل ذلك في جانبَيْ بغداد، وجعل في كلّ دار مَن يوثق بأمانته، وكان يعطي كلّ إنسان قدحاً مملوءاً من الطبيخ واللحم، ومنّاً من الخبز، فكان يفطر كلّ ليلة على طعامه خلق لا يُحصون كثرة[5].

---

(١) البداية والنهاية ١٣/ ٤٧، العسجد المسبوك ٢/ ٣٢١، ٣٢٢.

(٢) العسجد المسبوك ٢/ ٣٢٢، ولم يذكر السيوطي هذه الزلزلة في: كشف الصلصلة ١٩٨.

(٣) من (أ).

(٤) العسجد المسبوك ٢/ ٣٢٢، الجامع المختصر ٩/ ٢٢٧.

(٥) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٥٣٤، الجامع المختصر ٩/ ٢٥٩، العسجد المسبوك ٢/ ٣٢٢.

وفيها زادت دجلة زيادة كثيرة، ودخل الماء في خندق بغداد من ناحية باب كلْواذى، فخيف على البلد من الغرق، فاهتمّ الخليفة بسَدّ الخندق، وركب فخر الدين نائب الوزارة وعزّ الدّين الشرابيّ ووقفا ظاهر البلد، فلم يبرحا حتّى سُدّ الخندق[1].

## [الوَفَيَات]

وفيها تُوفّي الشيخ حَنْبَل بن عبد الله بن الفَرَج المكبّر[2] بجامع الرُّصافة، وكان عالي الإسناد، روى عن ابن الحُصين «مُسند» أحمد بن حَنْبَل، وله إسناد حَسَنٌ، وقدِم الموصل، وحدّث بها وبغيرها.

---

(١) العسجد المسبوك ٢/٣٢٣.

(٢) أنظر عن (المكبّر) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٠٤هـ.) ص١٤٢.

# ٦٠٥
# ثم دخلت سنة خمس وستمائة

## ذكر مُلك الكُرج أرجيش وعودهم عنها

في هذه السنة سارت الكُرج في جموعها إلى ولاية خِلاط، وقصدوا مدينة أرْجيش، فحصروها وملكوها عَنوةً، ونهبوا جميع ما بها من الأموال والأمتعة وغَيرها، وأسروا وسبَوا أهلها، وأحرقوها، وخرّبوها بالكليّة، ولم يبق بها من أهلها أحدٌ؛ فأصبحت خاوية على عروشها كأنْ لم تَغْنَ بالأمس.

وكان نجم الدّين أيّوب، صاحب أرمينية، بمدينة خِلاط، وعنده كثير من العساكر، فلم يقدم على الكُرج لأسباب: منها كثرتهم، وخوفه من أهل خِلاط لما كان أسلف إليهم من القتل والأذى؛ خاف أن يخرج منها فلا يمكَّن من العَود إليها؛ فلمّا لم يخرج إلى قتال الكُرج، عادوا إلى بلادهم سالمين، لم يذعرهم ذاعرٌ، وهذا جميعه، وإن كان عظيماً شديداً على الإسلام وأهله، فإنّه يسيرٌ بالنسبة إلى ما كان ممّا نذكره سنة أربع عشرة إلى سنة سبع عشرة وستّمائة[1].

## ذكر قَتْل سنجر شاه ومُلك ابنه محمود

في هذه السنة قُتل سَنجَر شاه بن غازي بن مودود بن زنكي بن آقسنقر، صاحب جزيرة ابن عمر، وهو ابن عمّ نور الدّين، صاحب الموصل؛ قتله ابنه غازي؛ ولقد سلك ابنه في قتله طريقاً عجيباً يدلّ على مكر ودهاء.

وسبب ذلك أنّ سَنجَر كان سيّىء السيرة مع الناس كلّهم من الرعيّة والجُند

---

(١) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٥٤١ وفيه: «أرخس» تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٥هـ.)، العسجد المسبوك ٢/ ٣٢٤، ٣٢٥.

والحريم والأولاد[1]، وبلغ من قُبح فِعله مع أولاده أنّه سيّر ابنيْه محموداً ومودوداً إلى قلعة فرَح من بلد الزَّوَزَانِ، وأخرج ابنه هذا إلى دار بالمدينة أسكنه فيها، ووكّل به مَن يمنعه من الخروج.

وكانت الدّار إلى جانب بستان لبعض الرعيّة، فكان يدخل إليه منها الحيّات، والعقارب، وغيرهما من الحيوان المؤذي[2]، ففي بعض الأيام اصطاد حيّة وسيّرها في منديل إلى أبيه لعلّه يرقّ له، فلم يعطفْ عليه، فأعمل الحيلة حتّى نزل من الدّار التي كان بها واختفى، ووضع إنساناً كان يخدمه، فخرج من الجزيرة وقصد الموصل، وأظهر أنّه غازي بن سَنجَر، فلمّا سمع نور الدّين بقربه منها أرسل نفقة، وثياباً، وخيلاً، وأمره بالعَود، وقال: إنّ أباك يتجنّى لنا الذّنوب التي لم نعملها، ويقبّح ذِكرنا، فإذا صرتَ عندنا جعل ذلك ذريعة للشناعات والبشاعات[3]، ونقع معه في صراعٍ لا ينادى وليده؛ فسار إلى الشام.

وأمّا غازي بن سَنجَر فإنّه تسلّق إلى دار أبيه، واختفى عند بعض سراريه، وعلم به أكثر من بالدّار، فسترت[4] عليه بغضاً لأبيه، وتوقُّعاً للخلاص منه لشدّته عليهنّ، فبقي كذلك، وترك أبوه الطلب له ظنّاً منه أنّه بالشام، [فاتّفق] أنّ أباه، في بعض الأيّام، شرب الخمر بظاهر البلد مع ندمائه، فكان يقترح على المغنّين أن يغنّوا في الفراق وما شاكل ذلك، ويبكي، ويُظهر في قوله قرب الأجل، ودُنُوّ الموت، وزوال ما هو فيه، فلم يزل كذلك إلى آخر النهار، وعاد إلى داره، وسكر عند بعض حظاياه، ففي الليل دخل الخلاء؛ وكان ابنه عند تلك الحَظِيّة، فدخل إليه داره فضربه بالسكّين أربع عشرة ضربة، ثمّ ذبحه، وتركه مُلقًى، (ودخل الحمّام)[5] وقعد يلعب مع الجواري، فلو فتح باب الدّار وأحضر الجُند واستحلفهم لملك البلد، لكنّه أمن واطمأنّ، ولم يشكّ في المُلك.

فاتّفق أنّ بعض الخدم الصغار خرج إلى الباب وأعلم أستاذ دار سَنجَر[6] الخبر،

---

(١) في (ب): «والأولاد».
(٢) في (ب): «الحيوانات المؤذية».
(٣) في الأوربية: «والشفاعات».
(٤) في (ب): «فسترن».
(٥) من (ب).
(٦) في (ب): «سنجرشاه».

فأحضر أعيان الدّولة وعرّفهم ذلك، وأغلق الأبواب على غازي، واستحلف الناس لمحمود بن سَنجَر شاه، وأرسل إليه فأحضره من فرَح ومعه أخوه مودود، فلمّا حلف الناس وسكنوا فتحوا باب الدّار على غازي، ودخلوا عليه ليأخذوه، فمانعهم عن نفسه، فقتلوه وألقوه[1] على باب الدّار، فأكلت الكلاب بعض لحمه، ثمّ دُفن باقيه.

ووصل محمود إلى البلد وملكه، ولُقّب بمعزّ الدّين، لَقَب أبيه، فلمّا استقرّ أخذ كثيراً من الجواري اللّواتي لأبيه فغرّقهنّ في دجلة.

ولقد حدّثني صديق لنا أنّه رأى بدجلة في مقدار غلوة سهم سبع جَوارٍ[2] مغرّقاتٍ، منهنّ ثلاث قد أُحرقت وجوههنّ بالنار، فلم أعلم سبب ذلك الحريق حتّى حدّثني[3] جارية اشتريتُها بالموصل من جواريه، أنّ محموداً كان يأخذ الجارية فيجعل وجهها في النار، فإذا احترقت ألقاها في دجلة، وباع من لم يغرّقه منهنّ، فتفرّق أهل تلك الدّار أيدي سبا.

وكان سَنجَر شاه قبيح السيرة، ظالماً، غاشماً، كثير المخاتلة والمواربة، والنظر في دقيق الأمور وجليلها، لا يمتنع من قبيح يفعله مع رعيّته وغيرهم، من أخذ الأموال والأملاك، والقتل، والإهانة؛ وسلك معهم طريقاً وَعْراً من قطع الألسنة والأنوف والآذان، وأمّا اللّحى[4] فإنّه حلق منها ما لا يُحصى. وكان جُلّ فكره في ظُلم يفعله.

وبلغ من شدّة ظلمه أنّه كان إذا استدعى إنساناً ليُحْسن إليه لا يصل إلاّ وقد قارب الموت من شدّة الخوف؛ واستعلى في أيّامه السفهاء، ونفقت سوق الأشرار والساعين بالناس، فخرب البلد، وتفرّق أهله، لا جَرَم سلّط الله عليه أقرب الخلق إليه فقتله ثمّ قتل ولده غازي، وبعد قليل قتل ولده محمود أخاه مودوداً، وجرى في داره من التّحريق والتّغريق والتّفريق ما ذكرنا بعضه، ولو رُمنا شرح قبحِ سيرته لطال[5]، واللّه تعالى بالمرصاد لكلّ[6] ظالم.

---

(١) في (ب): «فقتل وألقي».
(٢) في الأوربية: «جوارٍ».
(٣) في الأوربية: «حدّثني».
(٤) في الأوربية: «اللحا».
(٥) في (ب): «لطال الأمر».
(٦) في الأوربية: «كلّ».

## [الوَفَيَات]

في هذه السنة، ثاني المحرّم، تُوفّي أبو الحسن[1] ورّام بن أبي فِراس الزّاهد بالحِلّة السيفيّة، وهو منها، وكان صالحاً.

وفي صفر توُفّي الشيخ مصدَّق بن شبيب النّحْويّ، وهو من أهل واسط.

وفي شعبان تُوفّي القاضي محمّد بن أحمد بن المنداي، الواسطيّ، بها، وكان كثير الرواية للحديث، وله إسناد عالٍ، وهو آخر مَن حدّث بمسند أحمد بن حَنبَل عن ابن الحُصَين.

وفيه تُوفّي القوام أبو الفوارس نصر بن ناصر بن مكّي المدائنيّ، صاحب المخزن ببغداد، وكان أديباً، فاضلاً، كامل المروءة، يحبّ الأدب وأهله، ويحبّ الشعر، ويُحسن الجوائز عليه، ولمّا تُوفّي وليَ بعده أبو الفتوح المبارك ابن الوزير عضُد الدّين أبي الفَرَج بن رئيس الرؤساء، وأُكرم، وأُعلي محلّه، فبقي متولّياً إلى سابع ذي القعدة وعُزل لعجزه.

## [ذكر عدّة حوادث]

وفيها كانت زلزلة عظيمة بنَيسابور وخُراسان، وكان أشدّها بنَيسابور وخرج أهلها إلى الصحراء أيّاماً حتّى سكنت وعادوا إلى مساكنهم[2].

---

(١) في الباريسية: «الحسين».

(٢) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٥٣٩، دول الإسلام ٢/١١١، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٥هـ.) ص ١٨، العسجد المسبوك ٢/٣٢٦، كشف الصلصلة ١٨٩.

# ٦٠٦
# ثم دخلت سنة ست وستمائة

## ذكر مُلك العادل الخابور ونصيبين وحصره سنجار وعوده عنها واتّفاق نور الدّين أرسلان شاه ومظفَّر الدّين

في هذه السنة ملك العادل أبو بكر بن أيّوب بلد الخابور ونَصِيبين، وحصر مدينة سِنجَار، والجميع من أعمال الجزيرة، وهو بيد قُطب الدّين محمّد بن زنكي بن مودود.

وسبب ذلك أنّ قُطب الدّين المذكور كان بينه وبين ابن عمّه نور الدّين أرسلان شاه بن مسعود بن مودود، صاحب الموصل، عداوة مستحكمة، وقد تقدّم ذكر ذلك، فلمّا كان سنة خمسٍ وستّمائة حصلت مصاهرة بين نور الدّين والعادل، فإنّ ولداً للعادل تزوّج بابنة لنور الدّين، (وكان لنور الدّين وزراء يحبّون أن يشتغل عنهم)[1]، فحسّنوا له مراسلة العادل والاتّفاق معه على أن يقتسما بالبلاد التي لقُطْب الدّين، وبالولاية التي لولد[2] سَنجَر شاه بن غازي بن مودود، وهي جزيرة ابن عمر وأعمالها، فيكون ملك قُطب الدّين للعادل، وتكون الجزيرة لنور الدّين.

فوافق هذا القول هَوَى نور الدّين، فأرسل إلى العادل في المعنى، فأجابه إلى ذلك مستبشراً، وجاءه ما لم يكن يرجوه لأنّه علم أنّه متى ملك هذه البلاد أخذ الموصل وغيرها؛ وأطمع نور الدّين أيضاً في أن يعطي هذه البلاد، إذا ملكها، لولده الذي هو زوج ابنة نور الدّين، ويكون مُقامه في خدمته بالموصل، واستقرّت القاعدة على ذلك، وتحالفا عليها، فبادر العادل إلى المسير من دمشق إلى الفرات[3] في عساكره، وقصد الخابور فأخذه.

فلمّا سمع نور الدّين بوصوله كأنّه خاف واستشعر، فأحضر من يرجع إلى رأيهم

---

(١) من (أ).

(٢) «الولد» ساقطة من (أ).

(٣) في الأوربية: «الفراة».

وقولهم، وعرّفهم وصول العادل، واستشارهم فيما يفعله، فأمّا مَن أشاروا عليه بذلك فسكتوا، وكان فيهم من لم يعلم هذه الحال، فعظّم الأمر، وأشار بالاستعداد للحصار، وجمْع الرجال، وتحصيل الذّخائر وما يحتاج إليه. فقال نور الدّين: نحن فعلنا ذلك؛ وخبّره الخبر. فقال: بأيّ رأي تجيء إلى عدوّ لك هو أقوى منك، وأكثر جَمْعاً، وهو بعيد منك، متى تحرّك لقصدك تعلم به، فلا يصل إلاّ وقد فرغت من جميع ما تريده، تسعى حتّى يصير قريباً منك، ويزداد قوّة إلى قوّته.

ثمّ إنّ الذي استقرّ بينكما أنّه له يملكه أوّلاً بغير تعب ولا مشقّة، وتبقى أنت لا يمكنك أن تفارق الموصل إلى الجزيرة وتحصرها والعادل ها هنا، هذا إن وَفَى لك بما استقرّت القاعدة عليه لا يجوز أن تفارق الموصل، وإن عاد إلى الشام، لأنّه قد صار له ملك خِلاط وبعض ديار بَكر وديار الجزيرة جميعها، والجميع بيد أولاده، متى سرت عن الموصل أمكنهم أن يحولوا بينك وبينها، فما زدت على أن آذيتَ نفسك وابن عمّك، وقوّيت عدوّك، وجعلتَه شعارك، وقد فات الأمر، وليس يجوز إلاّ أن تقف معه على ما استقرّ بينكما لئلاّ يجعل لك حجّة ويبتدىء بك.

هذا والعادل قد ملك الخابور ونَصِيبين، وسار إلى سِنجار فحصرها، وكان في عزم صاحبها قُطْب الدّين أن يسلّمها إلى العادل بعوض يأخذه عنها، فمنعه من ذلك أميرٌ كان معه، اسمه أحمد بن يرنقش، مملوك أبيه زنكي، وقام بحفظ المدينة والذّبّ عنها، وجهّز نور الدّين عسكراً مع ولده الملك القاهر ليسيروا إلى الملك العادل.

فبينما الأمر على ذلك إذ جاءهم أمرٌ لم يكن لهم في حساب، وهو أنّ مظفّر الدّين كُوكُبري، صاحب إربل، أرسل وزيره [إلى] نور الدّين يبذل من نفسه المساعدة على منع العادل عن سِنجَار، وأنّ الاتّفاق معه على ما يريده، فوصل الرسول ليلاً فوقف[1] مقابل دار[2] نور الدّين وصاح، فعبر إليه سفينة عبر فيها، واجتمع بنور الدّين ليلاً وأبلغه الرسالة، فأجاب نور الدّين إلى ما طلب من الموافقة، وحلف له على ذلك، وعاد الوزير من ليلته، فسار مظفّر الدّين، واجتمع هو ونور الدّين، ونزلا بعساكرهما بظاهر الموصل.

وكان سبب ما فعله مظفّر الدّين أنّ صاحب سِنجار أرسل ولدَه إلى مظفّر الدّين

---

(١) في الأوربية: «فوقب».

(٢) من (أ).

يستشفع به إلى العادل ليبقي عليه سِنجَار[1]؛ وكان مظفّر الدّين يظنّ أنّه لو شفع في نصف مُلك العادل لشفّعه، لأثره الجميل في خدمته، وقيامه في الذّبّ عن ملكه غير مرّة كما تقدّم؛ فشفع[2] إليه فلم يشفّعه العادل، ظنّاً منه أنّه بعد اتّفاقه مع نور الدّين لا يبالي بمظفّر الدّين، فلمّا ردّ العادل شفاعته راسل نور الدّين في الموافقة عليه.

ولمّا وصل إلى الموصل، واجتمع بنور الدّين[3]، أرسلا إلى الملك الظاهر غازي بن صلاح الدّين، وهو صاحب حلب، وإلى كَيخَسْرُو بن قَلْج أرسلان، صاحب بلاد الروم، بالاتّفاق معهما، فكلاهما أجاب إلى ذلك، فتواعدوا على الحركة وقصْد بلاد العادل إن امتنع من الصلح والإبقاء على صاحب سِنجار، وأرسلا أيضاً إلى الخليفة الناصر لدين الله ليرسل رسولاً إلى العادل في الصلح أيضاً؛ فقويت حينئذٍ نفس صاحب سِنجار على الامتناع، ووصلت رسل الخليفة، وهو هبة الله بن المبارك بن الضحّاك، أستاذ الدّار، والأمير آق باش، وهو من خواصّ مماليك الخليفة وكبارهم، فوصلا إلى الموصل، وسارا منها إلى العادل وهو يحاصر سِنجار، وكان مَن معه لا يناصحونه في القتال لا سيّما أسد الدّين شِيركوه، صاحب حمص والرحبة، فإنّه كان يُدخل إليها الأغنام وغيرها من الأقوات ظاهراً، ولا يقاتل عليها، وكذلك غيره.

فلمّا وصلت رسل الخليفة إلى العادل أجاب أوّلاً إلى الرحيل، ثمّ امتنع عن ذلك، وغالط، وأطال الأمر لعلّه يبلغ منها غرضاً، فلم ينل منها ما أمّله، وأجاب إلى الصلح على أن يكون له ما أخذ وتبقى سِنجار لصاحبها.

واستقرّت القاعدة على ذلك، وتحالفوا على هذا كلّهم، وعلى أن يكونوا يداً واحدة على الناكث منهم؛ ورحل العادل عن سِنجار إلى حرّان، وعاد مظفّر الدّين إلى إربل، وبقي كلّ واحد من الملوك في بلده، وكان مظفّر الدّين عند مُقامه بالموصل قد زوّج ابنتَيْن له بولدَيْن لنور الدّين، وهما عزّ الدّين مسعود، وعماد الدّين زنكي[4].

---

(١) في الأوربية: «سنجاراً».

(٢) في (أ): «فشفع فيه».

(٣) في (ب): «بنور الدين أرسلان وراسلا الملك».

(٤) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٥٤١، زبدة الحلب ٣/١٦٢، ذيل الروضتين ٦٧، مفرّج الكروب ٣/١٩٣ ـ ١٩٥، المختصر في أخبار البشر ٣/١١٢، نهاية الأرب ٢٩/٤٩، ٥٠، دول الإسلام ٢/١١١، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٦هـ) ص ١٩، البداية والنهاية ١٣/٥٢، العسجد المسبوك ٢/٣٣١، تاريخ ابن سباط ١/٢٤٧.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في ربيع الأوّل، عُزل فخر الدّين بن أمسينا[1] عن نيابة الوزارة للخليفة، وألُزم بيته، ثمّ نُقل إلى المخزن على سبيل الاستظهار عليه، ووليَ بعده نيابة الوزارة مكين الدّين محمّد بن محمّد بن بَرز[2] القُمّيّ، كاتب الإنشاء، ولُقّب مؤيّد الدّين، ونُقل إلى دار الوزارة مقابل باب النُّوبيّ[3].

## [الوفيات]

وفيها، في شوّال، تُوفّي مجد الدين يحيى بن الربيع، الفقيه الشافعيّ، مدرّس النظامية ببغداد.

وفيها تُوفّي فخر الدّين أبو الفضل محمّد بن عمر ابن خطيب الرَّيّ، الفقيه الشافعيّ، صاحب التّصانيف المشهورة في الفقه والأصولَيْن وغيرهما، وكان إمام الدّنيا في عصره، وبلغني أنّ مولده سنة ثلاثٍ وأربعين وخمسمائة.

وفيها، سَلخ ذي الحجّة، تُوفّي أخي مجد الدّين أبو السعادات المبارك بن محمّد بن عبد الكريم الكاتب، مولده في أحد الربيعَيْن سنة أربع وأربعين [وخمسمائة]، وكان عالماً في عدّة علوم مبرّزاً فيها، منها: الفقه، والأصولان، والنحْو، والحديث، واللّغة، وله تصانيف مشهورة في التّفسير والحديث، والنّحْو، والحساب، وغريب الحديث، وله رسائل مدوّنة، وكان كاتباً مفلقاً يُضرب به المثل، ذا دينٍ متين، ولزوم طريقٍ مستقيم، رحمه الله ورضي عنه، فلقد كان من محاسن الزّمان، ولعلّ من يقف على ما ذكرتُه يتّهمني في قولي، ومَن عرفه من أهل عصرنا يعلم أنّي مقصر.

وفيها تُوفّي المجد المطرّزيّ، النّحْويّ الخُوارزميّ، وكان إماماً في النحْو، له فيه تصانيف حسنة.

وفيها تُوفّي المؤيّد بن عبد الرحيم بن الإخوة بأصفهان، وهو من أهل الحديث، رحمه الله.

---

(١) تحرّف إلى: «اسينا» في: خلاصة الذهب ٢٨٣.

(٢) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «برر».

(٣) الفخري ١٥٣، ٣٢٦ ـ ٣٢٨، مختصر التاريخ لابن الكازروني ٢٥١ و٢٥٧، خلاصة الذهب المسبوك للإربلي ٢٨٣ و٢٨٥.

# ٦٠٧
# ثم دخلت سنة سبع وستمائة

## ذكر عصيان سَنجَر مملوك الخليفة بخُوزستان ومسير[١] العساكر إليه

كان قُطب الدّين سَنجَر، مملوك الخليفة الناصر لدين الله، قد ولاّه الخليفة خُوزستان، بعد طَاشْتَكين أمير الحاجّ كما ذكرناه، فلمّا كان سنة ستٍّ وستّمائة بدا منه تغيّرٌ عن الطاعة، فروسل في القدوم إلى بغداد، فغالط ولم يحضر؛ وكان يُظهر الطاعة، ويُبطن التّغلّب على البلاد، فبقي الأمر كذلك إلى ربيع الأوّل من هذه السنة، فتقدّم الخليفة إلى مؤيّد الدّين، نائب الوزارة، وإلى عزّ الدّين بن نجاح الشرابيّ، خاصّ الخليفة، بالمسير بالعساكر إليه بخُوزستان وإخراجه عنها، فسارا في عساكر كثيرة إلى خُوزستان، فلمّا تحقّق سَنجَر قصْدهم إليه فارق البلاد، ولحِق بصاحب شِيراز، (وهو أتابك عزّ الدّين سعد بن دكلا)[٢]، ملتجئاً إليه، فأكرمه وقام دونه.

ووصل عسكر الخليفة إلى خُوزستان (في ربيع الآخر)[٣] بغير ممانعة، فلمّا استقرّوا في البلاد راسلوا سَنجَر يدعونه إلى الطاعة، فلم يُجب إلى ذلك، فساروا إلى أرّجَان عازمين على قصد صاحب شِيراز، فأدركهم الشتاء، فأقاموا شهوراً والرسل متردّدة بينهم وبين صاحب شِيراز، فلم يُجبهم إلى تسليمه، فلمّا دخل شوّال رحلوا يريدون شِيراز، فحينئذٍ أرسل صاحبها إلى الوزير والشرابيّ يشفع فيه، ويطلب العهد له على أن لا يؤذى، فأُجيب إلى ذلك، وسلّمه إليهم هو وماله وأهله، فعادوا إلى بغداد وسَنجَر معهم تحت الاستظهار، وولّى الخليفة بلاد خُوزستان مملوكه ياقوتاً[٤] أمير الحاجّ.

---

(١) في (أ): «وتسثير».
(٢) من (أ).
(٣) من (أ).
(٤) في الأوربية: «ياقوت».

ووصل الوزير إلى بغداد في المحرّم سنة ثمانٍ وستّمائة هو والشرابيّ والعساكر، وخرج أهل بغداد إلى تلقّيهم، فدخلوها وسَنجَر معهم راكباً على بغل بإكاف، وفي رجله سلسلتان، في يد كلّ جُنديّ سلسلة، وبقي محبوساً إلى أن دخل صفر، فجمع الخلق الكثير من الأمراء والأعيان إلى دار مؤيّد الدّين نائب الوزارة، فأحضر سَنجَر، وقُرّر بأمور نُسبتْ إليه منكرة، فأقرّ بها، فقال مؤيّد الدّين للناس: قد عرفتم ما تقتضيه[1] السياسة من عقوبة هذا الرجلّ، وقد عفا أمير المؤمنين عنه، وأمر بالخلع عليه، فلبسها وعاد إلى داره، فعجب الناس من ذلك.

وقيل[2] إنّ أتابك سعد نهب مال سَنجَر وخزانته ودوابّه، وكلّ ما له ولأصحابه، وسيّرهم، فلمّا وصل سَنجَر إلى الوزير الشرابيّ طلبوا المال، فأرسل شيئاً يسيراً، والله أعلم[3].

## ذكر وفاة نور الدين أرسلان شاه وشيء من سيرته

في هذه السنة، أواخر رجب، تُوفّي نور الدّين أرسلان شاه[4] بن مسعود بن مودود بن زنكي بن آقسنْقر، صاحب الموصل، وكان مرضه قد طال، ومزاجه قد فسد، وكانت مدّة مُلكه سبع عشرة سنة وأحد عشر شهراً، وكان شهماً شجاعاً، ذا سياسة للرعايا، شديداً على أصحابه، فكانوا يخافونه خوفاً شديداً، وكان ذلك مانعاً من تعدّي[5] بعضهم على بعض؛ وكان له همّة عالية، أعاد ناموس البيت الأتابكيّ وجاهَه، وحُرمته، بعد أن كانت قد ذهبت، وخافه الملوك؛ وكان سريع الحركة في طلب الملك إلاّ أنّه لم يكن له صبرٌ، فلهذا لم يتّسع مُلكه، ولو لم يكن له من الفضيلة إلاّ أنّه لمّا رحل الكامل بن العادل عن ماردين، كما ذكرناه سنة خمسٍ وتسعين وخمسمائة، (عفّ عنها)[6]، وأبقاها على صاحبها، ولو قصدها وحصرها لم يكن فيها قوّة الامتناع، لأنّ مَن كانوا بها كانوا قد هلكوا وضجروا، ولم يبق لهم رمق، فأبقاها على صاحبها.

---

(١) في الأوربية: «يقتضيه».

(٢) من هنا إلى آخر الفقرة من (أ).

(٣) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٥٤٤، تاريخ الإسلام (٦٠٧هـ.) ص ٢٥، العسجد المسبوك ٢/٣٣٣، ٣٣٤.

(٤) أنظر عن (أرسلان شاه) في: تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٧هـ.) ص ٢٧ وفيه حشدت مصادر ترجمته.

(٥) في (أ): «ذلك سبب تعدي».

(٦) من (أ).

ولمّا ملك استغاث به[1] إنسان من التّجّار، فسأل عن حاله، فقيل إنّه قد أدخل قماشه إلى البلد ليبيعه، فلم يتمّ له البيع، ويريد إخراجه، وقد منُع من ذلك، فقال: مَن منعه؟ فقيل: ضامن البَزّ يريد منه ما جرت به العادة من المكس؛ وكان القيّم بتدبير مملكته مجاهد الدّين قايماز، وهو إلى جانبه، فسأله عن العادة كيف هي؟ [فقال][2]: إن اشترط[3] (صاحبه)[4] إخراج متاعه مُكّن من إخراجه، وإن لم يشترط ذلك لم يخرج حتّى يؤخذ ما جرت العادة بأخذه. فقال: والله إنّ هذه العادة مدبَّرةٌ، إنسان لا يبيع متاعه لأيّ شيء يؤخذ منه ماله؟ فقال مجاهد الدّين: لا شكّ في فساد هذه العادة؛ فقال: إذا قلتُ أنا وأنت إنّها عادةٌ فاسدة، فما المانع من تركها؟ وتقدّم بإخراج مال الرجل، وأن لا يؤخذ إلاّ ممّن باع.

وسمعتُ أخي مجد الدّين أبا السعادات، رحمه الله، وكان من أكثر الناس اختصاصاً به، يقول: ما قلتُ له يوماً في فعل خير فامتنع منه بل بادر إليه بفرح واستبشار؛ واستدعى في بعض الأيّام أخي المذكور، فركب إلى داره، فلمّا كان بباب الدّار لقيته امرأة وبيدها رقعة، وهي تشكو، وتطلب عرضها على نور الدّين، فأخذها، فلمّا دخل إليه جاراه في مهمّ له، فقال: قبل كلّ شيء تقف على هذه الرقعة، وتقضي شغل صاحبتها؛ فقال: لا حاجة إلى الوقوف عليها، عَرّفنا إيش فيها. فقال: والله لا أعلم إلاّ أنّني رأيت امرأة بباب الدّار، وهي متظلّمة، شاكية.

فقال: نعم عرفتُ حالها؛ ثم انزعج فظهر منه الغيظ والغضب، وعنده رجلان هما القيّمان[5] بأمور دولته، فقال لأخي: أبصر إلى أيّ شيء قد دفعت مع هذَيْن. هذه المرأة كان لها ابن، وقد مات من مدّة في الموصل، وهو غريب، وخلّف قماشاً ومملوكَيْن، فاحتاط نوّاب بيت المال على القماش، وأحضروا المملوكَيْن إلينا، فبقيا عندنا ننتظر حضور مَن يستحقّ التّرِكة ليأخذها، فحضرت هذه المرأة ومعها كتاب حُكميّ بأن المال الذي مع ولدها لها، فتقدّمنا بتسليم مالها إليها، وقلتُ لهذَيْن:

---

(١) في الأوربية: «إليه».
(٢) من الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠.
(٣) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «شرط».
(٤) من (أ).
(٥) في الأوربية: «المقيمان».

اشتريا المملوكَيْن منها، وأنصفاها في الثمن؛ فعادا وقالا: لم يتمّ بيننا بيع، لأنّها طلبت ثمناً كثيراً؛ فأمرتُهما بإعادة المملوكَيْن إليها من مدّة شهرين وأكثر، وإلى الآن ما (عُدت)[1] سمعتُ لها حديثاً، وظننتُ أنّها أخذت مالها، ولا شكّ أنّهما لم يُسلّما المملوكَيْن إليها، وقد استغاثت بهما[2]، فلم يُنصفاها، فجاءت إليك، وكلّ مَن رأى هذه المرأة تشكو وتستغيث يظنُّ أنّي أنا منعتُها عن مالها، فيذمّني، وينسبني إلى الظلم، وليس لي علم، وكلّ هذا فِعْل هذَيْن، أشتهي أن تتسلّم أنت المملوكَيْن وتسلّمهما إليها؛ فأخذت المرأة مالها، وعادت شاكرة داعية، وله من هذا الجنس كثير لا نُطوّل بذكره.

## ذكر ولاية ابنه الملك القاهر

لمّا حضر نور الدّين الموت أمر أن يرتّب في المُلك بعده ولده الملك القاهر عزّ الدّين مسعود، وحلّف له الجُند وأعيان الناس، وكان قد عهد إليه قبل موته بمدّة، فجدّد العهد له عند وفاته، وأعطى لولده الأصغر عماد الدّين زنكي قلعة عَقْر الحُمَيْديّة، وقلعة شوش، وولايتهما، وسيّره إلى العَقر، وأمر أن يتولّى تدبير مملكتهما، ويقوم بحفظهما، والنظر في مصالحهما، فتاه الأمير بدر الدين لؤلؤ لما رأى من عقله وسداده، وحسن سياسته[3] وتدبيره، وكمال خلال السيادة فيه، وكان عُمر القاهر حينئذٍ [عشر سنين].

ولمّا اشتدّ مرضه وأيس من نفسه أمره الأطبّاء بالانحدار إلى الحامّة المعروفة بعين القَيّارة، وهي بالقرب من الموصل، فانحدر إليها، فلم يجد بها راحة، وازداد ضُعفاً، فأخذه بدر الدّين وأصعده في الشبّارة إلى الموصل، فتُوفّي في الطّريق ليلاً ومعه الملّاحون والأطبّاء، بينه وبينهم ستر.

وكان مع بدر الدّين، عند نور الدّين، مملوكان، فلمّا تُوفّي نور الدّين قال لهما: لا يسمع أحدٌ بموته؛ وقال للأطبّاء والملّاحين: لا يتكلّم أحدٌ، فقد نام السلطان؛ فسكتوا، ووصلوا إلى الموصل في الليل، فأمر الأطبّاء والملّاحين بمفارقة الشبّارة لئلاّ يروه ميّتاً، وأبعدوا، فحمله هو والمملوكان، وأدخله الدّار، وتركه في الموضع الذي

---

(١) من (ب).
(٢) في الأوربية: «إليهما».
(٣) في (أ): «سيرته».

كان فيه ومعه المملوكان، ونزل[1] على بابه من يثق به[2] لا يُمكن أحداً من الدّخول والخروج، وقعد مع الناس يمضي أموراً كان يحتاج إلى إتمامها.

فلمّا فرغ من جميع ما يريده أظهر موته وقت العصر، ودُفن ليلاً بالمدرسة التي أنشأها مقابل داره، وضبط البلد تلك الليلة ضبطاً جيّداً بحيث إنّ النّاس في الليل لم يزالوا متردّدين لم يعدم من أحد ما مقداره الحبّة الفرد، واستقرّ المُلك لولده، وقام بدر الدّين بتدبير الدّولة والنظر في مصالحها.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في شهر ربيع الآخر، درّس القاضي أبو زكرياء يحيى بن القاسم بن المفرّج، قاضي تكريت، بالمدرسة النظاميّة ببغداد؛ استُدعي من تكريت إليها.

وفيها[3] نقصت دجلة بالعراق نقصاً كثيراً، حتّى كان الماء يجري ببغداد في نحو خمسة أذرُع، وأمر الخليفة أن يُكرى دجلة، فجمع الخلق الكثير، وكانوا كلّما حفروا شيئاً عاد الرمل فغطّاه، وكان الناس يخوضون دجلة فوق بغداد، وهذا لم يُعهد مثله[4].

وحجّ بالناس هذه السنة (علاء الدّين محمّد ولد الأمير)[5] مجاهد الدّين ياقوت أمير الحاجّ، وكان أبوه قد ولاّه الخليفة خُوزستان، وجعله هو أمير الحاجّ، وجعل معه مَن يدبّر الحاجّ، لأنّه كان صبيّاً[6].

## [الوفيات]

وفيها، في العشرين من ربيع الآخر، تُوفّي ضياء الدّين أبو أحمد عبد الوهّاب بن عليّ بن عبد الله الأمير البغداديّ ببغداد، وهو سبط صدر الدّين إسمعيل شيخ الشيوخ، وعمره سبْعٌ وثمانون سنة وشهور، وكان صوفيّاً، فقيهاً، محدّثاً، سمعنا منه الكثير، رحمه الله؛ وكان من عباد الله الصالحين كثير العبادة والصلاح.

وفيها تُوفّي شيخنا أبو حفص عمر بن محمّد بن المعمّر بن طَبَرْزَد البغداديّ، وكان عالي الإسناد.

---

(١) في (أ): «وترك».

(٢) في الأوربية: «إليه».

(٣) من هنا إلى نهاية هذه الفقرة عند قوله: «لم يُعهد مثله» من (أ).

(٤) العسجد المسبوك ٢/ ٣٣٥.

(٥) من (أ).

(٦) العسجد المسبوك ٢/ ٣٣٥، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٧هـ.) ص ٢٧.

# ٦٠٨
# ثم دخلت سنة ثمان وستمائة

## ذكر استيلاء مَنكلي على بلاد الجبل وأصفهان وغيرها وهرب إيدغمش

في هذه السنة، في شعبان، قدم إيدغمش، صاحب هَمَذان وأصفهان والرّيّ، وما بينها[١] من البلاد، إلى بغداد، هارباً من منكلي.

وسبب ذلك أنّ إيدغمش كان قد تمكّن في البلاد، وعظُم شأنه، وانتشر صيته، وكثُر عسكره، حتّى إنّه حصر صاحبه أبا بكر بن البهلوان، صاحب هذه البلاد: أذْرَبِيجان وأرّان، كما ذكرناه.

فلمّا كان الآن خرج عليه مملوك اسمه مَنكلي، (ونازعه)[٢] في البلاد، وكثُر أتباعه، وأطاعه المماليك البهلوانيّة، فاستولى عليها، وهرب منه شمس الدّين إيدغمش إلى بغداد، فلمّا وصل إليها أمر الخليفة بالاحتفال له في اللقاء، فخرج الناس كافّة، وكان يوم وصوله مشهوداً، ثمّ قدمت زوجته في رمضان في محمل، فأُكرمت وأُنزلت عند زوجها، وأقام ببغداد إلى سنة عشرٍ وستّمائة، فسار عنها، فكان من أمره ما نذكره[٣].

## ذكر نهب الحاجّ بمنًى

وفي هذه السنة نُهب الحاجّ بِمِنًى؛ وسبب ذلك أنّ باطنيّاً وثب على بعض أهل الأمير قتَادة، صاحب مكّة، فقتله بِمِنًى ظنّاً منه أنّه قَتادة، فلمّا سمع قَتادة ذلك جمع الأشراف والعرب والعبيد وأهل مكّة، وقصدوا الحاجّ، ونزلوا عليهم من الجبل،

---

(١) في الأوربية: «بينهما».

(٢) من (أ).

(٣) تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٨هـ.) ص ٢٩، العسجد المسبوك ٢/٣٣٧ و٣٤٠ وسيعاد في أول سنة ٦٠٩هـ.

ورموهم بالحجارة والنَّبل وغير ذلك، وكان أمير الحاجّ ولد الأمير ياقوت المقدّم ذِكره، وهو صبيّ لا يعرف كيف يفعل، فخاف وتحيّر، وتمكّن أمير مكّة من نهب الحاجّ، فنهبوا منهم مَن كان في الأطراف، وأقاموا على حالهم إلى الليل.

فاضطّرب الحاجّ، وباتوا بأسوأ حال من شدّة الخوف من القتل والنهب. فقال بعض الناس لأمير الحاجّ لينتقل بالحجاجّ إلى منزلة حجّاج الشام، فأمر بالرحيل، فرفعوا أثقالهم على الجمال، واشتغل الناس بذلك، فطمع العدوّ فيهم، وتمكّن من النَّهْب كيف أراد، فكانت الجِمال تؤخذ بأحمالها، والتحق مَن سلم بحجّاج الشام، فاجتمعوا بهم، ثمّ رحلوا إلى الزّاهر، ومُنعوا من دخول مكّة، ثمّ أُذِن لهم في ذلك، فدخلوها وتمّموا حجّهم وعادوا.

ثمّ أرسل قَتادة ولده وجماعة من أصحابه إلى بغداد، فدخلوها ومعهم السيوف مسلولة والأكفان، فقبّلوا العتبة، واعتذروا ممّا[1] جرى على الحجّاج[2].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة أظهر الإسماعيليّة، ومقدّمهم الجلال بن الصباح، الانتقال عن فعل المحرّمات واستحلالها، وأمر بإقامة الصلوات وشرائع الإسلام ببلادهم من خُراسان والشام، وأرسل مقدّمهم رسلاً إلى الخليفة، وغيره من ملوك الإسلام، يخبرهم بذلك، وأرسل والدته إلى الحجّ، فأُكرمت ببغداد إكراماً عظيماً، وكذلك بطريق مكة[3].

## [الوفيات]

وفيها، سلْخ جُمادى[4] الآخرة، تُوفّي أبو حامد محمّد بن يونس بن منعة[5]،

---

(١) في الأوربية: «بما».

(٢) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٥٥٦، ٥٥٧، مفرّج الكروب ٣/٢١٠، ذيل الروضتين ٧٨، ٧٩، دول الإسلام ٢/١١٤، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٨هـ.) ص ٢٨، ٢٩، مرآة الجنان ٤/١٥، البداية والنهاية ١٣/٦٢، العسجد المسبوك ٢/٣٣٨، شفاء الغرام (بتحقيقنا) ٢/ ٣٧٠ ـ ٣٧٣، شذرات الذهب ٥/ ٣٢.

(٣) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٥٥٥، ذيل الروضتين ٧٨، مفرّج الكروب ٣/٢١١، المختصر في أخبار البشر ٣/١١٤، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٠٨هـ.) ص ٢٨، البداية والنهاية ١٣/٦٢، العسجد المسبوك ٢/٣٣٨.

(٤) في (ب): «وفيها في جمادى».

(٥) في طبعة صادر ١٢/٢٩٨ «ميعة»، والتصحيح من مصادر ترجمته التي حشدتها في: تاريخ الإسلام=

الفقيه الشافعيّ، بمدينة الموصل، وكان إماماً فاضلاً، إليه انتهت رياسة الشافعيّة، لم يكن في زمانه مثله، وكان حسن الأخلاق، كثير التّجاوز عن الفقراء والإحسان إليهم، رحمه الله.

وفي شهر ربيع الأوّل تُوفّي القاضي أبو الفضائل عليّ بن يوسف بن أحمد بن الآمديّ الواسطيّ، قاضيها، وكان نِعم الرجل.

وفي شعبان تُوفّي المعين أبو الفتوح عبد الواحد بن أبي أحمد بن عليّ الأمين، شيخ الشيوخ ببغداد، وكان موته بجزيرة كاس، مضى إليها رسولاً من الخليفة، وكان من أصدقائنا، وبيننا وبينه مودّة متأكّدة، وصُحبة كثيرة، وكان من عباد الله الصالحين، رحمه الله ورضي عنه؛ وله كتابة حسنة، وشِعر جيّد، وكان عالماً بالفقه وغيره، ولمّا تُوفّي رتّب أخوه زين الدّين عبد الرّزّاق بن أبي أحمد، وكان ناظراً على المارستان العَضُديّ، فتركه واقتصر على الرباط.

وفي ذي الحجّة تُوفّي محمّد بن يوسف بن محمّد بن عُبيد الله النَّيسابوريّ الكاتب الحسن الخطّ، وكان يؤدّي طريقة ابن البوّاب، وكان فقيهاً، حاسباً، متكلّماً.

وتُوفّي عمر بن مسعود أبي العزّ أبو القاسم البزّاز البغداديّ بها، وكان من الصالحين، يجتمع إليه الفقراء كثيراً ويحسن إليهم.

وتُوفّي أيضاً أبو سعيد الحسن بن محمّد بن الحسن بن حمدون الثعلبيّ العَدَويّ، وهو ولد مصنّف «التّذكرة»، وكان عالماً.

---

= (وفيات ٦٠٨هـ.) ص٣١٠.

# ٦٠٩
# ثم دخلت سنة تسع وستمائة

## ذكر قدوم ابن مَنكلي (بغداد)[١]

في هذه السنة، في المحرّم، قدِم محمّد بن مَنكلي المستولي على بلاد الجبل إلى بغداد. وسبب ذلك أنّ أباه منكلي لمّا استولى على بلاد الجبل وهرب إيدغمش صاحبها منها إلى بغداد خاف أن يساعده الخليفة، ويرسل معه العساكر، فيعظم الأمر عليه، لأنّه لم يكن قد تمكّن في البلاد، فأرسل ولده محمّداً ومعه جماعة من العسكر، فخرج الناس ببغداد على طبقاتهم يلتقونه، وأُنزل وأُكرم، وبقي ببغداد إلى أن قُتل إيدغمش، فخلع عليه وعلى مَن معه، وأُكرموا، وسيّرهم إلى أبيه[٢].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة قبض الملك العادل أبو بكر بن أيّوب، صاحب مصر والشام، على أمير اسمه أُسامة، كان له إقطاع كثير من جملته حصن كَوكب من أعمال الأردنّ بالشام[٣]، وأخذ منه حصن كوكب وخرّبه وعفّى أثره، ومن بعده بنى حصناً بالقرب من عكّا على جبل يسمّى الطُّور، وهو معروف هناك، وشحنه بالرجال والذّخائر والسلاح[٤].

## [الوفيات]

(وفيها[٥] توفّي الفقيه محمّد بن إسمعيل بن أبي الصيف اليمنيّ، فقيه الحرم الشريف بمكّة).

---

(١) من (ب).

(٢) تقدّم هذا الخبر أول سنة ٦٠٨هـ.

(٣) في (أ): «والشام».

(٤) أنظر عن (أسامة) في: مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٥٦٠، ٥٦١، مفرّج الكروب ٣/ ٢٠٩، ٢١٠، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ١١٤، ونهاية الأرب ٢٩/ ٥٩، تاريخ الإسلام (٦٠٩هـ.) ص ٣٠، ٣١، والسلوك ج ١، ق ١/ ١٧٥ وفيه مجرّد الإشارة.

(٥) من هنا إلى آخر الفقرة من (أ).

# ٦١٠

# ثم دخلت سنة عشر وستمائة

## ذكر قتل إيدغمش

في هذه السنة، في المحرّم، قُتل إيدغمش[١] الذي كان صاحب هَمَذان، وقد ذكرنا سنة ثمانٍ أنّه قدِم إلى بغداد وأقام بها، فأنعم عليه الخليفة، وشرّفه بالخِلع، وأعطاه الكوسات وما يحتاج إليه، وسيّره إلى هَمَذان، فسار (في جُمادى الآخرة)[٢] عن بغداد قاصداً إلى هَمَذان، فوصل إلى بلاد ابن ترجم[٣] واجتمعا، وأقام ينتظر وصول عساكر بغداد إليه ليسير معه على قاعدةٍ استقرّت بينهما.

وكان الخليفة قد عزل سليمان بن ترجم[٣] عن الإمارة على عشيرته من التركمان (الإيوانيّة)[٤]، وولّى أخاه الأصغر، فأرسل سليمان إلى منكلي يعرّفه بحال إيدغمش، ومضى هو على وجهه، فأخذوه فقتلوه، وحملوا رأسه إلى منكلي، وتفرّق من معه من أصحابه في البلاد لا يلوي أخ على أخيه.

ووصل الخبر بقتله إلى بغداد، فعظم على الخليفة ذلك، وأرسل إلى منكلي ينكر عليه ما فعل، فأجاب جواباً شديداً، وتمكّن من البلاد، وقوي أمره، وكثُرت جموع عساكره، وكان من أمره ما نذكره إن شاء الله.

## ذكر عدّة حوادث

حجّ بالناس في هذه السنة أبو فراس بن جعفر بن فراس الحلّيّ، نيابةً عن أمير

---

(١) أنظر عن قتل إيدغمش في: مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٥٦٧، والمختصر في أخبار البشر ٣/١١٥، ودول الإسلام ٢/١١٥، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦١٠هـ.) ص ٣٥، والعسجد المسبوك ٢/٣٤٢، والنجوم الزاهرة ٦/٢٠٨، وشذرات الذهب ٥/٤١.

(٢) من (أ).

(٣) في الجريدة الرسمية ١٨٤٧، ج ١/١٧٨ أ و ب: «برجم».

(٤) من (أ) و (ب).

الحاجّ ياقوت، ومُنع ابن ياقوت عن الحج (لما جرى للحاجّ في ولايته)[1].

## [الوفيات]

وفيها، في المحرّم، تُوفّي الحكيم المهذّب عليّ بن أحمد بن هبل، الطبيب المشهور، كان أعلم أهل زمانه بالطبّ، روى الحديث، وكان مقيماً بالموصل، وبها مات، وكان كثير الصدقة، حسن الأخلاق، وله تصنيف حسن في الطبّ.

وفيها تُوفّي الضّيا بن عليّ البغداديّ، الفقيه الحَنبَليّ، صاحب ابن المنّي.

وفيها تُوفّي أيضاً أحمد بن مسعود التركستانيّ، الفقيه الحَنَفيّ ببغداد، وهو مدرّس مشهد أبي حنيفة.

وفيها، في جُمادى الأولى، تُوفّي معزّ الدّين أبو المعاني سعد بن عليّ المعروف بابن حديد الذي كان وزير الخليفة الناصر لدين الله، وكان قد أُلزم بيته، ولمّا تُوفّي حُمل تابوته إلى مشهد أمير المؤمنين عليّ، عليه السّلام، بالكوفة، وكان حَسَن السيرة في وزارته، كثير الخير والنفع للناس.

---

(١) ما بين القوسين من (أ). والخبر في: مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٥٦٤، والعسجد المسبوك ٢/ ٣٤٢، ٣٤٣، والنجوم الزاهرة ٦/ ٢٠٨.

# ٦١١
# ثم دخلت سنة إحدى عشرة وستمائة

## ذكر مُلك خُوارزم شاه علاء الدّين كِرمان ومكران والسّند

هذه الحادثة لا أعلم الحقيقة أيّ سنةٍ كانت، إنّما هي إمّا هذه السنة، أو قبلها بقليل، أو بعدها بقليل، لأنّ الذي أخبر بها كان من أجناد الموصل، وسافر إلى تلك البلاد وأقام بها عدّة سنين، وسار[1] مع الأمير أبي بكر الذي فتح كِرمان، ثمّ عاد فأخبرني بها على شكٍّ من وقتها، وقد حضرها فقال: خُوارزم شاه محمّد بن تكش كان من جملة أمراء أبيه أمير اسمه أبو بكر، ولَقَبُه تاج[2] الدّين.

وكان في ابتداء أمره جمّالاً يكري الجمال في الأسفار، ثمّ جاءته السعادة، فاتصل بخُوارزم شاه، وصار سيروان جماله، فرأى منه جَلَداً وأمانة، فقدّمه إلى أن صار من أعيان أمراء عسكره، فولاّه مدينة زوْزَن، وكان عاقلاً ذا رأي، وحزم، وشجاعة، فتقدّم عند خُوارزم شاه تقدّماً كثيراً، فوثق به أكثر من جميع أمراء دولته، فقال أبو بكر لخُوارزم شاه: إنّ بلاد كرمان مجاورة لبلدي، فلو أضاف السلطان إليّ عسكراً لملكتُها في أسرع وقت. فسيّر معه عسكراً كثيراً فمضى إلى كرمان، وصاحبها اسمه حرب بن محمّد بن أبي الفضل الذي كان صاحب سِجِستان أيّام السلطان سَنجَر، فقاتله، فلم يكن له به قوّة، وضعُف، فملك أبو بكر بلاده في أسرع وقت، وسار منها إلى نواحي مكران فملكها كلّها إلى السند، من حدود كَابُل؛ وسار إلى هُرمُز، مدينة على ساحل بحر مكران، فأطاعه صاحبها، واسمه ملنك، وخطب بها لخُوارزم شاه، وحمل عنها مالاً، وخُطب له بقَلْهَات، وبعض عُمَان، لأنّ أصحابها كانوا يطيعون صاحب هُرمُز.

---

(١) في (ب): «وصار».
(٢) في (ب): «أمين».

وسببُ طاعتهم له، مع بُعد الشقّة، والبحر يقطع بينهم، أنّهم يتقرّبون إليه بالطاعة ليأمن أصحاب المراكب التي تسير إليهم عنده، فإنّ هُرمُز مرسى عظيم، ومجمع للتّجّار من أقاصي الهند (والصين)[1] واليمن[2]، وغيرها من البلاد، وكان بين صاحب هُرمُز وبين صاحب كِيش[3] حروب ومغاورات، وكلّ منهما ينهى أصحاب المراكب أن تُرسي ببلد خصمه، وهم كذلك إلى الآن.

وكان خُوارزم شاه (يصيف)[4] بنواحي سَمَرْقَند لأجل التتر أصحاب كشلي خان، لئلاّ يقصد بلاده؛ وكان سريع السير، إذا قصد جهةً سبق خبره إليها[5].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة قُتل مؤيّد المُلْك الشّحريّ[6]، وكان قد وَزَرَ لشهاب الدّين الغُوريّ، ولتاج الدّين ألدُز بعده، وكان حَسَن السيرة، جميل الاعتقاد، محسناً إلى العلماء، وأهل الخير وغيرهم، يزورهم ويبرّهم، ويحضر الجمعة ماشياً وحده.

وكان سبب قتله أنّ بعض عسكر ألدُز كرهوه، وكان كلّ سنة يتقدّم إلى البلاد الحارّة بين يدي ألدُز، أوّل الشتاء، فسار هذه السنة كعادته، فجاء أربعون نفراً أتراكاً وقالوا له: السلطان يقول لك تحضر جريدة في عشرة نفر لمهمّ تجدّد؛ فسار معهم جريدة في عشرة مماليك، فلمّا وصلوا إلى نَهَوَنْد[7]، بالقرب من ماء السِّند، قتلوه وهربوا، ثمّ إنّهم ظفر بهم خُوارزم شاه محمّد فقتلهم[8].

## [الوفيات]

وفيها، في رجب، تُوفّي الركن أبو منصور عبد السلام بن عبد الوهّاب بن عبد القادر الجيليّ، البغداديّ، ببغداد، وكان قد وليَ عدّة ولايات، وكان يُتّهم بمذهب

---

(١) من (ب).

(٢) في (ب) زيادة: «والحبش».

(٣) في (ب): «كيش الجزيرة المعروفة».

(٤) من (ب).

(٥) دول الإسلام ٢/ ١١٥ (باختصار شديد)، تاريخ الإسلام (حوادث ٦١١هـ.) ص ٥، البداية والنهاية ١٣/ ٦٧، العسجد المسبوك ٢/ ٣٤٥، ٣٤٦.

(٦) في (ب): «الملك محمد السجري».

(٧) في (ب): «مهوبد».

(٨) العسجد المسبوك ٢/ ٣٤٦، ٣٤٧.

الفلاسفة، حتّى إنّه رأى أبوه يوماً عليه قميصاً بخاريّاً، فقال: ما هذا القميص؟ فقال: بُخاريٌّ؛ فقال أبوه: هذا عجبٌ! ما زلنا نسمع: مسلم والبخاريّ، وأمّا كافر والبخاريّ فما سمعنا.

وأُخذت كُتُبه قبل موته بعدّة سنين، وأُظهرت في ملإٍ من الناس، ورُؤي فيها من تبخير النجوم ومخاطبة زُحل بالإلٰهيّة، وغير ذلك من الكُفْريّات، ثمّ أُحرقت بباب العامّة، وحُبس، ثمّ أُفرج عنه بشفاعة أبيه، واستُعمل بعد ذلك.

وفيها أيضاً تُوفّي أبو العبّاس أحمد بن هبة الله بن العلاء المعروف بابن الزّاهد ببغداد، وكان عالماً بالنحْو واللّغة.

وفي شعبان منها تُوفّي أبو المظفّر محمّد بن عليّ بن البلّ اللّوريّ الواعظ، ودُفن برباط على نهر عيسى، ومولده سنة عشرٍ وخمسمائة.

وفي شوّال منها تُوفّي عبد العزيز بن محمود بن الأخضر، وكان من فضلاء المحدّثين، وله سبعٌ وثمانون سنة.

# ٦١٢
# ثم دخلت سنة اثنتي عشرة وستمائة

## ذكر قتل منكلي وولاية إيدغمش ما كان بيده من الممالك

في هذه السنة، في جُمادى الأولى، انهزم منكلي، صاحب هَمَذان وأصفهان والرَّيّ وما بينها من البلاد، ومضى هارباً، فقُتل.

وسبب ذلك أنّه كان قد ملك البلاد، كما ذكرناه، وقتل إيدغمش فأُرسل إليه من الدّيوان الخليفيّ رسولٌ ينكر ذلك عليه، وكان قد أوحش الأمير أوزبك بن البهلوان، صاحب أذرَبِيجان، وهو صاحبه ومخدومه، فأرسل الخليفة إليه يحرّضه على منكلي ويَعدُه النُّصْرة، وأرسل أيضاً إلى جلال الدّين الإسماعيليّ، صاحب قلاع الإسماعيليّة ببلاد العجم، ألمُوت وغيرها، يأمره بمساعدة أوزبك على قتال منكلي، واستقرّت القواعد بينهم على أن يكون للخليفة بعض البلاد، ولأوزبك بعضها، ويعطى جلال الدّين بعضها، فلمّا استقرّت القواعد على ذلك جهّز الخليفة عسكراً كثيراً، وجعل مُقدّمهم مملوكه مظفَّر الدّين سُنقُر، الملقّب بوجه السبُع، وأرسل إلى مظفّر الدّين كُوكُبريّ بن زين الدّين عليّ كوجك، وهو إذ ذاك صاحب إربل وشَهْرَزُور وأعمالها، يأمره أن يحضر بعساكره، ويكون مقدّم العساكر جميعها، وإليه المرجع في الحرب.

فحضر، وحضر معه عسكر الموصل وديار الجزيرة، (وعسكر حلب)[1]، فاجتمعت عساكر كثيرة وساروا إلى هَمَذان، فاجتمعت العساكر كلّها فانزاح منكلي من بين أيديهم وتعلّق بالجبال، وتبِعوه، فنزلوا بسفح جبلٍ هو في أعلاه بالقرب من مدينة كَرَج، وضاقت الميرة والأقوات على العسكر الخليفيّ جميعه ومَن معهم، فلو أقام منكلي بموضعه لم يمكنهم المقام عليه أكثر من عشرة أيّام، لكنّه طمع فنزل ببعض

(١) من (أ).

عسكره من الجبل مقابل الأمير أوزبك، فحملوا عليه، فلم يثبت أوزبك، ومضى منهزماً، فعاد أصحاب منكلي وصعدوا الجبل، وعاد أوزبك إلى خيامه، فطمع منكلي حينئذٍ، ونزل من الغد في جميع عسكره، واصطفّت العساكر للحرب، واقتتلوا أشدّ قتال يكون، فانهزم منكلي وصعِد الجبل، فلو أقام بمكانه لم يقدر أحد على الصعود إليه، وكان قُصاراهم العَود عنه، لكنّه اتّخذ الليل جملاً، وفارق موضعه ومضى منهزماً، فتبِعه نفرٌ يسيرٌ من عسكره، وفارقه الباقون وتفرّقوا أيدي سبا.

واستولى عسكر الخليفة وأوزبك على البلاد، فأعطى جلال الدّين، ملك الإسماعيليّة، من البلاد ما كان استقرّ له، وأخذ[1] الباقي أوزبك، فسلّمه إلى أغلمش مملوك أخيه، وكان قد توجّه إلى خُوارزم شاه علاء الدّين محمّد، وبقي عنده، ثمّ عاد عنه، وشهد الحرب وأبلى فيها، (فولاّه أوزبك البلاد)[2]، وعاد كلّ طائفة من العسكر إلى بلادهم.

وأمّا منكلي فإنّه مضى منهزماً إلى مدينة سَاوةَ، وبها شِحنةٌ هو صديقٌ له، فأرسل إليه يستأذنه في الدّخول إلى البلد، فأذِن له، وخرج إليه فلقيه، وقبّل الأرض بين يديه، وأدخله البلد، وأنزله في داره، ثمّ أخذ سلاحه، وأراد أن يقيّده ويرسله إلى أغلمش، فسأله أن يقتله هو ولا يرسله، فقتله، وأرسل رأسه إلى أوزبك، وأرسله أوزبك إلى بغداد، وكان يوم دخولها يوماً مشهوداً إلاّ أنّه لم تتمّ المسرّة للخليفة بذلك، فإنّه وصل ومات ولده في تلك الحال، فأعيد ودُفن[3].

## ذكر وفاة ابن الخليفة

في هذه السنة، في العشرين من ذي القعدة، تُوفّي ولد الخليفة، وهو الأصغر، وكان يلقّب الملك المعظّم، واسمه أبو الحسن عليّ[4]، وكان أحبّ ولدَي الخليفة إليه، وقد رشّحه لولاية العهد بعده، وعزل ولده الأكبر عن ولاية العهد واطّرحه لأجل هذا الولد.

---

(١) في (أ): «ملك الإسماعيلية بعض البلاد وأخذ».

(٢) من (ب).

(٣) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٥٧٢، ٥٧٣، ذيل الروضتين ٩١، ٩٢، مفرّج الكروب ٣/ ٢٢٩، ٢٣٠، المختصر في أخبار البشر ٣/ ١١٦، تاريخ الإسلام (حوادث ٦١٢هـ.) ص ١٠.

(٤) أنظر عن (أبي الحسن علي ولد الخليفة) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٢هـ.) ص١١٥.

وكان، رحِمه الله، كريماً، كثير الصدقة والمعروف، حسن السيرة، محبوباً إلى الخاصّ والعامّ؛ وكان سبب موته أنّه أصابه إسهال فتُوُفّي، وحزن عليه الخليفة حزناً لم يُسمع بمثله، حتّى إنّه أرسل إلى أصحاب الأطراف ينهاهم عن إنفاذ رسول إليه يُعزّيه بولده، ولم يقرأ كتاباً، ولا سمع رسالة، وانقطع، وخلا بهمومه وأحزانه، ورُؤي عليه من الحزن والجزع ما لم يُسمع بمثله.

ولمّا تُوفّي أُخرج نهاراً، ومشى جميع الناس بين يدي تابوته إلى تربة جدّته عند قبر معروف الكرْخيّ، فدُفن عندها، ولمّا أُدخل التابوت أُغلقت الأبواب، وسُمع الصراخ العظيم من داخل التربة، (فقيل إنّ ذلك صوت الخليفة)[1].

وأمّا العامة ببغداد فإنّهم وجدوا عليه وجداً شديداً، ودامت المناحات عليه في أقطار بغداد ليلاً ونهاراً، ولم يبق ببغداد محلّة إلاّ وفيها النَّوح، ولم تبق امرأة إلاّ وأظهرت الحزن، وما سُمع ببغداد مثل ذلك في قديم الزّمان وحديثه.

وكان موته وقت وصول رأس مَنكلي إلى بغداد، فإنّ الموكب أمر بالخروج إلى لقاء الرأس، فخرج الناس كافّةً، فلمّا دخلوا بالرأس إلى رأس دَرب حبيب وقع الصوت بموت ابن الخليفة، فأُعيد الرأس، وهذا دأب الدنيا، لا يصفو[2] أبداً فرحها من ترح، وقد تخلص مصائبها من شائبة الفرح.

## ذكر ملك خُوارزم شاه غزنة وأعمالها

في هذه السنة، في شعبان، ملك خُوارزم شاه محمّد بن تكش مدينة غَزْنَة وأعمالها.

وسبب ذلك أنّ خُوارزم شاه لمّا استولى على عامّة خُراسان وملك بامِيَان وغيرها، أرسل إلى تاجّ الدّين[3]، صاحب غَزْنَة، وقد تقدّمت أخباره حتّى[4] ملكها، يطلب منه أن يخطب له، ويضرب السكّة باسمه، ويرسل إليه فيلاً واحداً ليصالحه ويُقرّ بيده غَزْنَة، ولا يعارضه فيها، فأحضر الأمراء وأعيان دولته واستشارهم.

وكان فيهم أكبر أمير اسمه قتلغ تِكين، وهو من مماليك شهاب الدّين الغُوريّ

---

(١) من (أ).
(٢) في (أ): «لا يخلص».
(٣) زاد في (ب): «الدز».
(٤) في (أ): «حين».

أيضاً، وإليه الحُكم في دولة ألدُز، وهو النائب عنه بغَزنَة، فقال: أرى أن تخطب له، وتُعطيه ما طلب، وتستريح من الحرب والقتال، وليس لنا بهذا السلطان قوّة.

فقال الجماعة مثل قوله، فأجاب إلى ما طلب منه، وخطب لخُوارزم شاه، وضرب السكّة باسمه، وأرسل إليه فيلاً، وأعاد رسوله إليه، ومضى إلى الصيد.

فأرسل قتلغ تكين، والي غَزْنَة، إلى خُوارزم شاه يطلبه ليسلّم إليه غَزْنَة، فسار مُجِدّاً، وسبق خبره، فسلّم إليه قتلغ تكين غَزْنَة وقلعتها، فلمّا دخل إليها قتل مَن بها من عسكر الغُوريّة لا سيّما الأتراك، فوصل الخبر إلى ألدُز بذلك، فقال: ما فعل قتلغ تكين، وكيف ملك القلعة مع وجوده فيها؟ فقيل: هو الذي أحضره وسلّم إليه؛ فمضى هارباً هو ومَن معه إلى لهاوور، وأقام خُوارزم شاه بغَزْنَة، فلمّا تمكّن منها أحضر قتلغ تكين فقال له: كيف حالك مع ألدُز، وكان عالماً به، وإنّما أراد أن تكون له الحجّة عليه. فقال: كلانا مماليك شهاب الدّين، ولم يكن ألدُز يقيم بغَزْنَة إلاّ أربعة أشهر الصيف، وأنا الحاكم فيها، والمرجع إليّ في كلّ الأمور[1].

فقال له خُوارزم شاه: إذا كنت لا ترعى لرفيقك[2] ومَن أحسن إليك صُحبته وإحسانه، فكيف يكون حالي أنا معك، وما الذي تصنع مع ولدي إذا تركتُه عندك؟

فقبض عليه، وأخذ منه أموالاً جمّةً حملها ثلاثون دابّة من أصناف الأموال والأمتعة، وأحضر أربع مائة مملوك، فلمّا أخذ ماله قتله وترك ولده جلال الدّين بغَزْنة مع جماعة من عسكره وأمرائه.

(وقيل إنّ ملك خُوارزم شاه غزنة كان سنة ثلاث عشرة وستّمائة)[3].

## ذكر استيلاء ألدُز على لهاوور وقتله

لمّا هرب ألدُز من غَزنة إلى لهَاوور لقيه صاحبها ناصر الدّين قباجة[4]، وهو من مماليك شهاب الدّين الغُوريّ أيضاً[5]، وله من البلاد لهَاوور، ومُلتان، وأُوجَة،

---

(١) في الأوربية: «أمور».

(٢) في (أ): «لرفقتك».

(٣) من (أ). والخبر في: تاريخ مختصر الدول لابن العبري ٢٣١، والمختصر في أخبار البشر ٣/١١٩، ودول الإسلام ٢/١١٥، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦١٢هـ.) ص ٨، والعسجد المسبوك ٢/٣٤٩ ـ ٣٥١.

(٤) في الباريسية: «قراجة».

(٥) في (أ): «أيضاً وحاربه فانهزم قراجة ومضى هارباً واستولى الدز على لهاوور».

ودَيْبُل[1]، وغير ذلك، إلى ساحل البحر، ومعه نحو خمسة عشر ألف فارس؛ وكان قد بقي مع ألدُز نحو ألفٍ وخمسمائة فارس، فوقع بينهما مصافّ، واقتتلوا، فانهزمت ميمنة ألدُز وميسرته، وأُخذت الفيَلة التي معه، ولم يبق له غير فيلَيْن معه في القلب.

فقال الفيّال: إذاً أخاطر بسعادتك، وأمر أحد الفيلَيْن أن يحمل على العلم الذي لقباجة يأخذه، وأمر الفيل الآخر[2] الذي له أيضاً أن يأخذ الجتر الذي له، فأخذه أيضاً، والفيَلة المعلّمة تفهم ما يقال لها؛ هذا رأيناه، فحمل[3] الفيلان، وحمل معهما ألدُز فيمن بقي عنده من العسكر، وكشف رأسه، وقال بالعجميّة ما معناه: إمّا مُلك، وإما هُلك! واختلط الناس بعضهم ببعض، وفعل الفيلان ما أمرهما الفيّال من أخذ العَلَم والجتر، فانهزم قباجة وعسكره، وملك ألدُز مدينة لهَاوور.

ثمّ سار إلى بلاد الهند ليملك مدينة دَهْلَة وغيرها ممّا بيد المسلمين، وكان صاحب دَهْلَة أميراً اسمه الترمش، وَلَقَبُه شمس الدّين، وهو من مماليك قُطب الدّين أيبَك، مملوك شهاب الدّين أيضاً، كان قد ملك الهند بعد سيّده، فلمّا سمع به الترمش سار إليه في عساكره كلّها، فلقيه عند مدينة سَماتا، فاقتتلوا، فانهزم ألدُز وعسكره، وأُخذ وقُتل.

وكان ألدُز محمودَ السيرة في ولايته، كثير العدل والإحسان إلى الرعيّة، لا سيّما التّجّار والغرباء، ومن محاسن أعماله أنّه كان له أولاد، ولهم معلّم يعلّمهم، فضرب المعلّم أحدهم فمات، فأحضره ألدُز وقال له: يا مسكين! ما حملك على هذا؟ فقال: والله ما أردتُ إلاّ تأديبه، فاتّفق أن مات. فقال: صدقتَ؛ وأعطاه نفقة، وقال له: تغيّب، فإنّ أمّه لا تقدر على الصبر، فربّما أهلكتْك، ولا أقدر أمنع عنك. فلمّا سمعت أمّ الصبيّ بموته طلبت الأستاذ لتقتله، فلم تجده، فسلم، وكان هذا من أحسن ما يُحكى عن أحد من الناس[4].

---

(١) في النسخة رقم ٧٤٠ «ملتان واحة والديبل».
(٢) في (ب): «الفيل الآخر أن يحمل على الجتر الذي له ويأخذه أيضاً».
(٣) في الأوربية: «فحملت».
(٤) العسجد المسبوك ٢/ ٣٥٠، ٣٥١.

## ذكر عدّة حوادث

## [الوفيات]

في هذه السنة تُوفّي الوجيه المبارك بن أبي الأزهر[1] سعيد[2] بن الدّهّان الواسطيّ النّحْويّ، الضرير، كان نحريراً فاضلاً، قرأ على الكمال بن الأنباريّ وعلى غيره، وكان حَنبلِيّاً، فصار حَنَفيّاً، ثمّ صار شافعِيّاً، فقال فيه أبو البركات بن زيد التكريتيّ[3]:

ألاَ مُبْلغاً[4] عنّي الوجيهَ رِسالةً ... وإن كان لا تُجدي لَدَيه الرسائلُ
تمذهبْتَ للنُّعمان من بعد حَنْبَلٍ[5] ... وفارقتَه إذ غوّرتْكَ المآكلُ[6]
وما اخترتَ رأيَ الشافعيّ تَدَيّناً[7] ... ولكنّما تَهوَى الذي هُوَ حَاصِلُ
وعمّا قليلٍ أنتَ لا شكّ صائرٌ ... إلى مالِكٍ، فافطَن لما أنا قائلُ

---

(١) هو «المبارك بن المبارك بن أبي الأزهر»، كما في مصادر ترجمته التي حشدتها في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٢هـ.) ص١٢٥.

(٢) في (ب): «أبي طالب المبارك بن أبي الأريم سعيد».

(٣) هو: محمد بن أحمد بن سعيد بن أحمد المعروف بالمؤيد المتوفى سنة ٥٩٩هـ.

(٤) في الأوربية: «ألا من مبلغ»، وفي تاريخ الإسلام: «ومن مبلغ».

(٥) في تاريخ الإسلام: «بعد ابن حنبل».

(٦) في تاريخ الإسلام: «وذلك لمّا أعوزتْكَ المآكلُ».

(٧) في تاريخ الإسلام: «ديانة».

# ٦١٣
# ثم دخلت سنة ثلاث عشرة وستمائة

## ذكر وفاة الملك الظاهر صاحب حلب

في هذه السنة، في جُمادى الآخرة، تُوفّي الملك الظاهر[١] غازي بن صلاح الدّين يوسف بن أيّوب، وهو صاحب مدينة حلب ومَنْبِج وغيرهما من بلاد الشام، وكان مرضه إسهالاً، وكان شديد السيرة، ضابطاً لأموره كلّها، كثير الجمع للأموال من غير جهاتها المعتادة، عظيم العقوبة على الذَّنْب، لا يرى الصفح، وله مقصد يقصده كثير من أهل البيوتات من أطراف[٢] البلاد، والشعراء، وأهل الدّين وغيرهم، فيكرمهم، ويجري عليهم الجاري الحسن.

ولمّا اشتدّت علّته عهد بالمُلك بعده لولدٍ له صغير (اسمه محمّد، ولَقَبه الملك العزيز غياث الدّين)[٣]، عمره ثلاث سنين، وعدل عن ولدٍ كبير لأنّ الصغير كانت أمّه ابنة عمّه الملك العادل (أبي بكر بن أيّوب)[٤]، صاحب مصر ودمشق وغيرهما من البلاد، فعهد بالملك له ليُبقي عمّه البلاد عليه، ولا ينازعه فيها.

ومن أعجب ما يُحكى أنّ الملك الظاهر، قبل مرضه، أرسل رسولاً إلى عمّه العادل بمصر، يطلب منه أن يحلف لولده الصغير، فقال العادل: سبحان الله! أيّ حاجة إلى هذه اليمين؟ الملك الظاهر مثل بعض أولادي. فقال الرسول: قد طلب هذا واختاره، ولا بُدّ من إجابته إليه. فقال العادل: كم من كبش في المرعى وخروف عند القصّاب[٥]؛ وحلف.

---

(١) أنظر عن (الملك الظاهر) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٣هـ.) ص ١٥٨. وفيه حشدت مصادر ترجمته.

(٢) في (أ): «أهل».

(٣) من (أ).

(٤) في (أ).

(٥) في (ب): «عند الشوا».

فاتّفق في تلك الأيّام أن تُوفّي الملك الظاهر والرسول في الطريق، ولمّا[1] عهِد الظاهر إلى ولده بالمُلك جعل أتابكه ومربّيه خادماً[2] روميّاً، اسمه طُغرل، ولقَبُه شهاب الدّين، وهو من خيار عباد الله، كثير الصدقة والمعروف.

ولمّا تُوفّي الظاهر أحسن شهاب الدّين هذا السيرةَ في الناس، وعدل فيهم، وأزال كثيراً من السُنَن الجارية، وأعاد أملاكاً كانت قد أُخذت من أربابها، وقام بتربية الطفل أحسن قيام، وحفظ بلاده، واستقامت الأمور بحسن سيرته وعدله، وملك ما كان يتعذّر على الظاهر مُلكه، فمن ذلك تلّ باشر، كان الملك الظاهر لا يقدر [أن] يتعرّض إليه، فلمّا تُوفّي ملكها[3] كيكاوش[4]، ملك الروم، كما نذكره إن شاء الله تعالى، انتقلت إلى شهاب الدّين، وما أقبح بالملوك وأبناء الملوك أن يكون هذا الرجل الغريب المنفرد أحسن سيرة، وأعفّ عن أموال الرعيّة، وأقرب إلى الخير منهم، ولا أعلم اليوم في وُلاة أمور المسلمين أحسن سيرةً منه، فالله يُبقيه، ويدفع عنه، فلقد بلغني عنه كلّ حسن وجميل.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في المحرّم، وقع بالبصرة بَرَدٌ كثير، وهو مع كثرته عظيم القدر؛ قيل: كان أصغره مثل النارَنْجَة الكبيرة، وقيل في أكبره ما يستحي الإنسان [أن] يذكره، فكسر كثيراً من رؤوس النخيل[5].

وفي المحرّم أيضاً سيّر الخليفة الناصر لدين الله ولدَي ابنه المعظّم عليّ إلى تُستَر، وهما المؤيّد والموفّق، وسار معهما مؤيّد الدّين النائب عن الوزارة، وعزّ الدّين الشرابيّ، فأقاما بها يسيراً، ثمّ عاد الموفّق مع الوزير والشرابيّ إلى بغداد أواخر ربيع الآخر[6].

وفيها، في صفر، هبّت ببغداد ريح سوداء شديدة، كثيرة الغبار والقتام، وألقت

---

(١) في (أ): «والرسول عند الملك العادل ولما».
(٢) في (أ): «خادم خُصيّ».
(٣) في (ب): «ملكها الروم وأخذها».
(٤) ويقال: «كيكاوس» بالسين المهملة.
(٥) تاريخ الإسلام (حوادث ٦١٣هـ.) ص ١٢، العسجد المسبوك ٢/ ٣٥٤.
(٦) العسجد المسبوك ٢/ ٣٥٤، ٣٥٥.

رملاً كثيراً، وقلعت كثيراً من الشجر، فخاف الناس وتضرّعوا، ودامت من العشاء الآخرة إلى ثلث الليل وانكشفت.

## [الوفيات]

وفيها تُوفّي التّاج زيد بن الحسن[1] بن زيد الكِنْديّ أبو اليُمن، البغداديّ المولد، والمنشأ، انتقل إلى الشام فأقام بدمشق، وكان إماماً في النحْو واللغة، وله الإسناد العالي في الحديث؛ وكان ذا فنون كثيرة من أنواع العلوم، رحمه الله.

(١) أنظر عن (زيد بن الحسن) في تاريخ الإسلام (حوادث ووفيات ٦١١-٦٢٠هـ.) ص١٤١ رقم ١٤٣، وفيه حشدت مصادر ترجمته.

# ٦١٤
# ثم دخلت سنة أربع عشرة وستمائة

## ذكر مُلك خُوارزم شاه بلد الجبل

في هذه السنة سار خُوارزم شاه علاء الدّين محمّد بن تكش إلى بلاد الجبل فملكها.

وكان سبب حركته، في هذا الوقت، أشياء، أحدها: أنّه كان قد استولى على ما وراء النهر، وظفر بالخطا، وعظُم أمره، وعلا شأنه، وأطاعه القريب والبعيد؛ ومنها: أنّه كان يهوى أن يُخطب له ببغداد، ويُلقَّب بالسلطان، وكان الأمر بالضدّ (لأنّه كان)[1] لا يجد من ديوان الخلافة قبولاً؛ وكان سبيله إذا ورد إلى بغداد [أن] يقدّم غيره عليه، ولعلّ في عسكره مائة مثل الذي يقدّم سبيله عليه، فكان إذا سمع ذلك يُغضبه؛ ومنها: أنّ أغلمش لمّا ملك بلاد الجبل خطب له فيها جميعها، كما ذكرناه، فلمّا قتله الباطنيّة غضب له، وخرج لئلاّ تخرج البلاد عن طاعته، فسار مُجِدّاً في عساكر تطبّق الأرض، فوصل إلى الرَّيّ فملكها.

وكان أتابك سعد بن دكلا، صاحب بلاد فارس، لمّا بلغه مقتل أغلمش جمع عساكره وسار نحو بلاد الجبل طمعاً في تملّكها لخُلُوّها عن حامٍ وممانع، فوصل إلى أصفهان، فأطاعه أهلها، وسار منها يريد الرَّيّ، ولم يعلم بقدوم خُوارزم شاه، فلقيه مقدّمة خُوارزم شاه فظنّها عساكر تلك الدّيار قد اجتمعت لقتاله ومنعه عن البلاد، فقاتلهم، وجدّ في محاربتهم حتّى كاد يهزمهم[2].

فبينما هو كذلك إذ هو قد ظهر له جتر خُوارزم شاه، فسأل عنه، فأُخبر به

---

(١) من (ب).

(٢) في الأوربية: «يهزمنهم».

فاستسلم، وانهزمت عساكره، وأُخذ أسيراً، وحُمل إلى بين يدي خُوارزم شاه، فأكرمه، ووعده الإحسان والجميل، وأمّنه على نفسه، واستحلفه على طاعته، واستقرّت القاعدة بينهما على أن يسلّم بعض البلاد إليه، ويبقي بعضها[1]، وأطلقه وسيّر معه جيشاً إلى بلاد فارس ليسلّم إليهم ما استقرّت القاعدة عليه؛ فلمّا قدِم على ولده الأكبر رآه قد تغلّب على بلاد فارس، فامتنع من التسليم إلى أبيه.

ثمّ إنّه ملك البلاد، كما نذكره، وخطب فيها لخُوارزم شاه، وسار خُوارزم شاه إلى ساوة فملكها، وأقطعها لعماد الملك عارض جيشه، وهو من أهلها، ثمّ سار إلى قَزوِين وزَنْجَان وأبهَر، فملكها كلّها بغير ممانع ولا مدافع، ثمّ سار إلى هَمَذان فملكها، وأقطع البلاد لأصحابه، وملك أصفهان، وكذلك قُمّ وقاشان، واستوعب مُلك جميع البلاد، واستقرّت القاعدة بينه وبين أوزبك بن البهلوان، صاحب أذرَبِيجان وأرّان[2]، بأن يخطب له أوزبك في بلاده ويدخل في طاعته.

ثمّ إنّه عزم على المسير إلى بغداد، فقدّم بين يديه أميراً كبيراً في خمسة عشر ألف فارس، وأقطعه حُلوان، فسار حتّى وصل إليها؛ ثمّ أتبعه بأمير آخر، فلمّا سار عن هَمَذان يومين أو ثلاثة سقط عليهم من الثلج ما لم يُسمع بمثله، فهلكت دوابّهم، ومات كثير منهم، وطمع فيمن بقي بنو ترجم الأتراك، وبنو هكّار الأكراد، فتخطّفوهم، فلم يرجع منهم إلى خُوارزم شاه إلاّ اليسير، فتطيّر خُوارزم شاه من ذلك الطريق، وعزم على العَود إلى خُراسان خوفاً من التتر، لأنّه ظنّ أنّه يقضي حاجته، ويفرغ من إرادته في المدّة اليسيرة، فخاب ظنّه، ورأى البيكار بين يديه طويلاً، فعزم على العَود، فولّى هَمَذان أميراً من أقاربه من جهة والدته، يقال له طائيسي[3]، وجعل في البلاد جميعها ابنه ركن الدّين، وجعل معه متولّياً لأمر دولته عماد المُلك الساويّ، وكان عظيم القدر عنده، وكان يحرص على قصد العراق.

وعاد خُوارزم شاه إلى خُراسان، فوصل إلى مَرْو في المحرّم سنة خمس عشرة وستّمائة، وسار مَن وجّهه إلى ما وراء النهر؛ ولمّا قدِم إلى نَيسابور جلس يوم الجمعة عند المِنبر، وأمر الخطيب بترك الخطبة للخليفة الناصر لدين الله، وقال: إنّه قد مات؛

---

(١) في (ب): «ويبقى معه».

(٢) في (ب): «وأراد أن».

(٣) في النسخة رقم ٧٤٠ «طاسني».

وكان ذلك في ذي القعدة سنة أربع عشرة وستّمائة؛ ولمّا قدم مَرْو قطع الخطبة بها، وكذلك ببَلْخَ وبُخارى وسَرْخَس، وبقي خُوارزم (وسَمَرْقَند)[1] وهَراة لم تُقطع الخطبة فيها إلاّ عن قصدٍ لتركها، لأنّ البلاد كانت لا تعارض من أشباه هذا، إن أحبّوا[2] خطبوا، وإن أرادوا قطعوا، فبقيت كذلك إلى أن كان منه ما كان.

وهذه من جملة سعادات هذا البيت الشريف العبّاسيّ لم يقصده أحدٌ بأذًى إلاّ لقِيه فِعله، وخبث نيّته، لا جَرَم لم يمهل خُوارزم شاه هذا حتّى جرى له ما نذكره ممّا لم يُسمع[3] بمثله في الدّنيا قديماً ولا حديثاً[4].

## ذكر ما جرى لأتابك سعد مع أولاده

لمّا قُتل أغلمش، صاحب بلاد الجبل، هَمَذان وأصفهان[5] وما بينهما من البلاد، جمع أتابك سعد بن دكلا، صاحب فارس، عساكره وسار عن بلاده إلى أصفهان فملكها وأطاعه أهلها، فطمع في تلك البلاد[6] جميعها، فسار عن أصفهان إلى الرَّيّ، فلمّا وصل إليها لقي عساكر خُوارزم شاه قد وصلت، كما ذكرناهُ، فعزم على محاربة مقدّمة العسكر، فقاتلها حتّى كاد يهزمها، فظهرت عساكر خُوارزم شاه، ورأى الجتر، فسُقط في يده، وألقى نفسه، وضعُفت قوّته وقوّة عسكره، فولّوا الأدبار، وأُخذ أتابك سعد أسيراً، وأُحضر بين يدي خُوارزم شاه، فأكرمه، وطيّب نفسه، ووعده الإحسان واستصحبه[7] معه، إلى أن وصل إلى أصفهان، فسيّره منها إلى بلاده، وهي تجاورها، وسيّر معه عسكراً مع أمير كبير ليتسلّم منه ما كان استقرّ بينهما، فإنّهما اتّفقا على أن يكون لخُوارزم شاه بعض البلاد ولأتابك سعد بعضها، وتكون الخطبة لخُوارزم شاه في البلاد جميعها.

وكان أتابك سعد قد استخلف ابناً له على البلاد، فلمّا سمع الابن بأسر أبيه خطب لنفسه بالمملكة وقطع خطبة أبيه، فلمّا وصل أبوه ومعه عسكر خُوارزم شاه

---

(١) من (ب).
(٢) في (ب): «إن أحبّوا وان».
(٣) في (ب): «جرى ما جرى ما لم يسمع».
(٤) العسجد المسبوك ٢/ ٣٥٥، ٣٥٦.
(٥) في (ب): «وأصفهان وغيرهما وجمع».
(٦) في (ب): «فطمع أن يملك البلاد».
(٧) في الأوربية: «واستصحب».

امتنع الابن من تسليم البلاد إلى أبيه، وجمع العساكر وخرج يقاتله، فلمّا تراءى الجمعان انحازت عساكر فارس إلى صاحبهم أتابك سعد، وتركوا ابنه في خاصّته، فحمل على أبيه، فلمّا رآه أبوه ظنّ أنّه لم يعرفه، فقال له: أنا فلان! فقال: إيّاك أردُت؛ فحينئذٍ امتنع منه وولّى الابن منهزماً.

ووصل أتابك سعد إلى البلاد فدخلها مالكاً لها وأُخذ ابنه أسيراً، فسجنه إلى الآن، إلاّ أنّني سمعتُ الآن، وهو سنة عشرين وستّمائة، أنّه قد خفّف حبسه ووسّع عليه.

ولمّا عاد خُوارزم شاه إلى خُراسان غدر سعد بالأمير الذي عنده فقتله، ورجع عن طاعة خُوارزم شاه، واشتغل خُوارزم شاه بالحادثة العظمى التي شغلته عن هذا وغيره، ولكنّ الله انتقم له بابنه غياث الدّين، كما ذكرناه سنة عشرين وستّمائة، لأنّ سعداً كفر إحسانَ خُوارزم شاه وكُفْر الإحسان[1] عظيم العقوبة[2].

## ذكر مدينة دِمياط وعَودها إلى المسلمين

كان من أوّل هذه الحادثة إلى آخرها أربع سنين غير شهر[3]، وإنّما ذكرناها هاهنا لأنّ ظهورهم كان فيها، وسقناها سياقة متتابعة ليتلو بعضها بعضاً، فنقول: في هذه السنة وصلت أمداد الفرنج في البحر من رومية الكبرى وغيرها من بلاد الفرنج في الغرب والشمال، إلاّ أنّ المتولّي لها كان صاحب رومية، لأنّه يتنزّل عند الفرنج بمنزلة عظيمة، لا يرون مخالفة أمره ولا العدول عن حكمه فيما سرّهم وساءهم، فجهّز العساكر من عنده مع جماعة من مقدّمي الفرنج، وأمر غيره من ملوك الفرنج إمّا أن يسير بنفسه، أو يرسل جيشاً، ففعلوا ما أمرهم، فاجتمعوا بعكّا من ساحل الشام.

وكان الملك العادل أبو بكر بن أيّوب بمصر، فسار منها إلى الشام، فوصل إلى الرملة، ومنها إلى لُدّ، وبرز[4] الفرنج من عكّا ليقصدوه، فسار العادل نحوهم[5]، فوصل إلى نابلس عازماً على أن يسبقهم إلى أطراف البلاد ممّا يلي عكّا ليحميها منهم،

---

(١) في الأوربية: «الأحسن».

(٢) زاد في (ب): «والعقوبة عليه لازمة». والخبر في: سيرة جلال الدين منكبرتي، للنسوي ص ٥٤، والعسجد المسبوك ٢/ ٣٥٦ باختصار، ونهاية الأرب ٢٧/ ٢٣١.

(٣) في (أ): «سنين وشهور».

(٤) في (أ): «ومنها إلى لد، إلى البيت المقدس وبرز».

(٥) في (أ): «فسار من القدس نحوهم».

فساروا هم فسبقوه[1]، فنزل على بَيسان من الأردنّ، فتقدّم الفرنج إليه في شعبان عازمين على محاربته لعلمهم أنّه في قلّة من العسكر، لأنّ العساكر كانت متفرّقة في البلاد.

فلمّا رأى العادل قربهم منه لم ير أن يلقاهم في الطائفة التي معه، خوفاً من هزيمة تكون عليه، وكان حازماً، كثير الحذر، ففارق بَيسان نحو دمشق ليقيم بالقرب[2] منها، ويرسل إلى البلاد ويجمع العساكر، فوصل إلى مرج الصُّفَّر فنزل فيه.

وكان أهل بَيسان، وتلك الأعمال، لمّا رأوا الملك العادل عندهم اطمأنّوا، فلم يفارقوا بلادهم ظنّاً منهم أنّ الفرنج لا يُقدمون عليه، فلمّا أقدموا سار على غفلة من الناس، فلم يقدر على النجاة إلاّ القليل، فأخذ الفرنج كلّ ما في بَيسان من ذخائر قد جُمعت، وكانت كثيرة، وغنموا شيئاً كثيراً، ونهبوا البلاد من بَيسان إلى بانياس، وبثّوا السرايا في القرى فوصلت إلى خِسفِين، ونوى وأطراف البلاد، ونازلوا بانياس، وأقاموا عليها ثلاثة أيّام، ثمّ عادوا عنها إلى مرج عكّا ومعهم من الغنائم والسبي والأسرى ما لا يُحصى كثرةً، سوى ما قتلوا، وأحرقوا، وأهلكوا، فأقاموا أيّاماً استراحوا [خلالها].

ثمّ جاؤوا إلى صور، وقصدوا بلد الشقيف، ونزلوا بينهم[3] وبين بانياس مقدار[4] فرسخَيْن، فنهبوا البلاد: صيدا والشقيف[5]، وعادوا إلى عكّا؛ وكان هذا من نصف رمضان إلى العيد، والذي سلم من تلك البلاد كان مخفّاً حتّى قدر على النجاة.

ولقد بلغني أنّ العادل لمّا سار إلى مرج الصُّفَّر رأى في طريقه رجلاً يحمل شيئاً، وهو يمشي تارة، وتارة يقعد ليستريح، فعدل العادل إليه وحده، فقال له: يا شيخ لا تعجَل، وارفق بنفسك! فعرفه الرجل، فقال: يا سلطان المسلمين! أنت لا تعجل، فإنّا[6] إذا رأيناك قد سرتَ إلى بلادك وتركتَنا مع الأعداء كيف لا نعجل!

(وبالجملة الذي فعله العادل هو الحزم والمصلحة لئلاّ يخاطر باللقاء على حال تفرُّق من العساكر)[7].

---

(١) في (أ): «فساروهم إلى المكاء بمكان يُعرف بخربة اللصوص فسبقوه».
(٢) في (أ): «ليلقاهم بالقرب».
(٣) في (ب): «وبقي بينهم».
(٤) في (ب): «قريب».
(٥) الدر المطلوب ١٩٣.
(٦) في (أ): «أوانا».
(٧) ما بين القوسين من (أ).

ولمّا نزل العادل على مرج الصُّفَّر سيّر ولده الملك المعظّم عيسى، وهو صاحب دمشق، في قطعةٍ صالحة من الجيش إلى نابلس ليمنع الفرنج عن البيت المقدّس.

## ذكر حصر الفرنج قلعة الطُّور وتخريبها

لمّا نزل الفرنج بمرج عكّا تجهّزوا، وأخذوا معهم آلة الحصار من مجانيق وغيرها، وقصدوا قلعة الطُّور، وهي قلعة منيعة على رأس جبل بالقرب من عكّا كان العادل قد بناها عن قريب، فتقدّموا إليها وحصروها وزحفوا إليها، وصعدوا في جبلها حتّى وصلوا إلى سورها وكادوا يملكونه.

فاتّفق أنّ بعض المسلمين ممّن فيها قتل بعض ملوكهم، فعادوا عن القلعة فتركوها، وقصدوا عكّا، وكانت مدّة مقامهم على الطوّر سبعة عشر يوماً.

ولمّا فارقوا الطّور أقاموا قريباً، ثمّ ساروا في البحر إلى ديار مصر، على ما نذكره إن شاء الله تعالى، فتوجّه الملك المعظّم إلى قلعة الطّور فخرّبها إلى أن ألحقها بالأرض لأنّها بالقرب من عكّا ويتعذّر حفظها[1].

## ذكر حصر الفرنج دِمياط إلى أن ملكوها

لمّا عاد الفرنج من حصار الطّور أقاموا بعكّا إلى أن دخلت سنة خمس عشرة وستّمائة، فساروا في البحر إلى دِمياط، فوصلوا في صفر، فأرسوا على برّ الجِيزَة، بينهم وبينَ دمياط النيل، فإنّ بعض[2] النيل يصبّ في البحر المالح عند دمياط، [وقد بني في النيل برج كبير منيع، وجعلوا فيه سلاسل من حديد غِلاظ، ومدّوها في النيل إلى سور دِمياط][3] لتمنع[4] المراكب الواصلة في البحر المالح أن تصعد في النيل إلى ديار مصر، ولولا هذا البرج وهذه السلاسل لكانت مراكب العدوّ لا يقدر أحدٌ على

---

(١) التاريخ المنصوري ٧٣، مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٥٨٣، ذيل الروضتين ١٠٢، تاريخ الزمان ٢٥٢، مفرّج الكروب ٢٥٤ ـ ٢٥٧، زبدة الحلب ٣/ ١٨٠، المختصر في أخبار البشر ٣/١١٨، الدر المطلوب ١٨٧ و١٩٠، ١٩١، نهاية الأرب ٢٩/ ٧٨ ـ ٨١، دول الإسلام ٢/١١٦، ١١٧، تاريخ الإسلام (حوادث ٦١٤هـ.) ص ١٥ ـ ١٧، تاريخ ابن الوردي ٢/ ١٣٤، الإعلام والتبيين ٤٧، البداية والنهاية ١٣/٧٦، ٧٧، تاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٤٤، السلوك ج ١، ق ١/١٨٦، ١٨٧، شفاء القلوب ٢٢٤، ٢٢٥، تاريخ ابن سباط ١/ ٢٥٩.

(٢) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «بحر».

(٣) ما بين الحاصرتين من الباريسية.

(٤) في الباريسية: «ليمنع».

منعها عن أقاصي ديار مصر وأدانيها.

فلمّا نزل الفرنج على برّ الجيزة، وبينهم وبين دِمياط النيل، بنوا عليه[1] سوراً، وجعلوا خندقاً يمنعهم ممّن يريدهم، وشرعوا في قتال مَن بدِمياط، وعملوا آلات، ومَرمّات، وأبراجاً يزحفون بها في المراكب إلى هذا البرج ليقاتلوه ويملكوه.

وكان البرج مشحوناً بالرجال، وقد نزل الملك الكامل ابن الملك العادل، وهو صاحب ديار مصر، بمنزلة تُعرف بالعادليّة، بالقرب من دِمياط، والعساكر متّصلة من عنده إلى دِمياط، ليمنع العدوّ من العبور إلى أرضها.

وأدام الفرنج قتال البرج وتابعوه، فلم يظفروا منه بشيء، وكُسّرت مرمّاتهم وآلاتهم، ومع هذا فهم ملازمون لقتاله، فبقوا كذلك أربعة أشهر ولم يقدروا على أخذه؛ فلمّا ملكوه قطعوا السلاسل لتدخل مراكبهم من البحر المالح في النيل ويتحكّموا في البرّ، فنصب الملك الكامل عوض السلاسل جسراً عظيماً امتنعوا به من سلوك النيل، ثمّ إنّهم قاتلوا عليه أيضاً قتالاً شديداً، كثيراً متتابعاً حتّى قطعوه، فلمّا قُطع أخذ الملك الكامل عدّة مراكب كبار وملأها وخرقها وغرّقها في النيل، فمنعت المراكب من سلوكه.

فلمّا رأى الفرنج ذلك قصدوا خليجاً هناك يُعرف بالأرزق، كان النيل يجري فيه قديماً، فحفروا ذلك الخليج وعمّقوه فوق المراكب التي جُعلت في النيل، وأجروا الماء فيه إلى البحر المالح، وأصعدوا مراكبهم فيه إلى موضع يقال له بورة، على أرض الجيزة أيضاً، مقابل المنزلة التي فيها الملك الكامل ليقاتلوه من هناك، فإنّهم لم يكن لهم إليه طريق يقاتلونه فيها؛ كانت دِمياط تحجز بينهم وبينه، فلمّا صاروا في بورة حاذوه فقاتلوه في الماء، وزحفوا غير مرّة، فلم يظفروا بطائل.

ولم يتغيّر على أهل دِمياط شيء لأنّ الميرة والأمداد متّصلة بهم، والنيل يحجز بينهم وبين الفرنج، فهم ممتنعون لا يصل إليهم أذًى، وأبوابها مفتّحة، وليس عليها من الحصر ضيق ولا ضرر.

فاتّفق، كما يريد الله عزّ وجلّ، أنّ الملك العادل تُوفّي في جُمادى الآخرة من سنة خمس عشرة وستّمائة، على ما نذكره إن شاء الله، فضعُفت نفوس الناس لأنّه

---

(١) في الأوربية: «عليهم».

السلطان حقيقة، وأولاده، وإن كانوا ملوكاً إلاّ أنّهم بحكمه، والأمر إليه، وهو ملّكهم البلاد، فاتّفق موته والحال هكذا من مقاتلة العدوّ.

وكان من جملة الأمراء بمصر أمير يقال له عماد الدّين أحمد بن عليّ، ويُعرف بابن المشطوب، وهو من الأكراد الهكّاريّة، وهو أكبر أمير بمصر، وله لفيفٌ كثير، وجميع الأمراء ينقادون إليه ويطيعونه لا سيّما الأكراد، فاتّفق هذا الأمير مع غيره من الأمراء، وأرادوا أن يخلعوا الملك الكامل من المُلك ويملّكوا أخاه الملك الفائز بن العادل ليصير الحكم إليهم عليه وعلى البلاد، فبلغ الخبر إلى الكامل، ففارق المنزلة ليلاً جريدة، وسار إلى قرية يقال لها أشموم طَنّاح، فنزل عندها، وأصبح العسكر وقد فقدوا سلطانهم، فركب كلّ إنسان منهم هواه، ولم يقف الأخ على أخيه، ولم يقدروا على أخذ شيء من خيامهم وذخائرهم وأموالهم وأسلحتهم إلاّ اليسير الذي يخفّ حمله، وتركوا الباقي بحاله من ميرة، وسلاح، ودوابّ، وخيام وغير ذلك، ولحِقوا بالكامل.

وأمّا الفرنج فإنّهم أصبحوا من الغد، فلم يروا من المسلمين أحداً على شاطىء النيل كجاري عادتهم، فبقوا لا يدرون ما الخبر، وإذ قد أتاهم مَن أخبرهم الخبر على حقيقته، فعبروا حينئذٍ النيل إلى برّ دِمياط آمنين بغير منازع ولا ممانع، وكان عبورهم في العشرين من ذي القعدة سنة خمس عشرة وستّمائة، فغنموا ما في معسكر المسلمين، فكان عظيماً يُعجز العادّين.

وكان الملك الكامل يفارق الدّيار المصريّة لأنّه لم يثق بأحد من عسكره، وكان[1] الفرنج ملكوا الجميع بغير تعب ولا مشقّة، فاتّفق من لطف الله تعالى بالمسلمين أنّ الملك المعظّم عيسى ابن الملك العادل وصل إلى أخيه الكامل بعد هذه الحركة بيومَيْن، والناس في أمر مريج، فقوي به قلبه، واشتدّ ظهره، وثبت جَنانه، وأقام بمنزلته، وأخرجوا ابن المشطوب إلى الشام، فاتّصل بالملك الأشرف وصار من جُنده.

فلمّا عبر الفرنج إلى أرض دِمياط اجتمعت العرب على اختلاف قبائلها، ونهبوا البلاد المجاورة لدِمياط، وقَطعوا الطريق، وأفسدوا، وبالغوا في الإفساد، فكانوا أشدّ

---

(١) في الأوربية: «وكانوا».

على المسلمين من الفرنج، وكان أضرّ شيء على أهل دِمياط أنّها لم يكن بها من العسكر أحدٌ لأنّ السلطان ومَن معه من العساكر كانوا عندها يمنعون العدوّ عنها، فأتتهم هذه الحركة بغتةً، فلم يدخلها أحدٌ من العسكر، وكان ذلك من فعل ابن المشطوب، لا جَرَم لم يمهله الله، وأخذه أخذةً رابية، على ما نذكره إن شاء الله.

وأحاط الفرنج بدِمياط، وقاتلوها برّاً وبحراً، وعملوا عليهم خندقاً يمنعهم ممّن يريدهم من المسلمين، وهذه كانت عادتهم، وأداموا القتال، واشتدّ الأمر على أهلها، وتعذّرت عليهم الأقوات وغيرها، وسئموا القتال وملازمته، لأنّ الفرنج كانوا يتناوبون القتال عليهم لكثرتهم، وليس بدمياط من الكثرة ما يجعلون القتال بينهم مناوبة، ومع هذا فقد صبروا صبراً لم يُسمع بمثله، وكثُر القتل فيهم والجراح والموت والأمراض، ودام الحصار عليهم إلى السابع والعشرين من شعبان سنة ستّ عشرة وستّمائة، فعجز مَن بقي من أهلها عن الحفظ لقلّتهم، وتعذُّر القوت عندهم، فسلّموا البلد إلى الفرنج، في هذا التاريخ، بالأمان، فخرج منهم قوم وأقام آخرون لعجزهم عن الحركة، فتفرّقوا أيدي سبا[1].

## ذكر مُلك المسلمين دِمياط من الفرنج

لمّا ملك الفرنج دِمياط أقاموا بها، وبثّوا سراياهم في كلّ ما جاورهم من البلاد، ينهبون ويقتلون، فجلا أهلها عنها، وشرعوا في عمارتها وتحصينها، وبالغوا في ذلك حتّى إنّها بقيت لا ترام.

وأمّا الملك الكامل فإنّه أقام بالقرب منهم في أطراف بلاده يحميها منهم.

ولمّا سمع الفرنج في بلادهم بفتح دِمياط على أصحابهم أقبلوا إليهم يهرعون من كلّ فجّ عميق، وأصبحت دار هجرتهم، وعاد الملك المعظّم صاحب دمشق إلى الشام فخرّب البيت المقدّس، وإنّما فعل ذلك لأنّ الناس كافّة خافوا الفرنج، وأشرف الإسلام وجميع أهله وبلاده على خطّة خسف في شرق الأرض وغربها: أقبل التتر من

---

(١) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٥٨٥، مفرّج الكروب ٣/ ٢٥٨ ـ ٢٦١، ذيل الروضتين ١٠٩، الدر المطلوب ١٩٥، المختصر في أخبار البشر ٣/ ١١٨، نهاية الأرب ٢٣/ ٧٨ ـ ٨١، دول الإسلام ٢/ ١١٧، تاريخ الإسلام (حوادث ٦١٥هـ.) ص ١٨، ١٩، تاريخ ابن الوردي ٢/ ١٣٤، الإعلام والتبيين ٤٨، البداية والنهاية ١٣/ ٧٨، ٧٩، تاريخ ابن خلدون ٥/ ٣٤٤، السلوك ج ١، ق ١/ ١٨٨، ١٨٩، تاريخ الخلفاء ٤٥٦، تاريخ ابن سباط ١/ ٢٦٠، ٢٦١.

المشرق حتّى وصلوا إلى نواحي العراق وأذربِيجان وأرّان وغيرها، على ما نذكره إن شاء الله تعالى؛ وأقبل الفرنج من المغرب فملكوا مثل دِمياط في الدّيار المصريّة، مع عدم الحصون المانعة بها من الأعداء، وأشرف سائر البلاد بمصر والشام على أن تُملك، وخافهم الناس كافّةً، وصاروا يتوقّعون البلاء صباحاً ومساء.

وأراد أهل مصر الجلاء عن بلادهم خوفاً من العدوّ، ﴿وَلاتَ حِينَ مَنَاصٍ﴾[1]، والعدوّ قد أحاط بهم من كلّ جانب، ولو مكّنهم الكامل من ذلك لتركوا البلاد خاوية على عروشها، وإنّما مُنعوا منه فثبتوا.

وتابع الملك الكامل كتبه إلى أخويه المعظّم صاحب دمشق، والملك الأشرف موسى بن العادل، صاحب ديار الجزيرة[2] وأرمينية وغيرهما، يستنجدهما، ويحثّهما على الحضور بأنفسهما، فإن لم يكن فيرسلان العساكر إليه، فسار صاحب دمشق إلى[3] الأشرف بنفسه بحرّان فرآه مشغولاً عن إنجادهم بما دهمه من اختلاف الكلمة عليه، وزوال الطاعة عن كثير ممّن كان يطيعه؛ ونحن نذكر ذلك سنة خمس عشرة وستّمائة إن شاء الله عند وفاة الملك القاهر، صاحب الموصل، فليُطلب من هناك؛ فعذره، وعاد عنه، وبقي الأمر كذلك مع الفرنج.

فأمّا الملك الأشرف فزال الخُلف من بلاده، ورجع الملوك الخارجون عن طاعته إليه، واستقامت له الأمور إلى سنة ثماني عشرة وستّمائة، والملك الكامل مقابل الفرنج.

فلمّا دخلت سنة ثماني عشرة وستّمائة علم بزوال مانع الملك الأشرف عن إنجاده، فأرسل يستنجده وأخاه، صاحب دمشق، فسار صاحب دمشق المعظّم إلى الأشرف يحثّه على المسير، ففعل، وسار إلى دمشق فيمَن معه من العساكر، وأمر الباقين باللّحاق به إلى دمشق وأقام بها ينتظرهم، فأشار عليه بعض أمرائه وخواصّه بإنفاذ العساكر والعَود إلى بلاده خوفاً من اختلاف يحدث بعده، فلم يقبل قولهم، وقال: قد خرجتُ للجهاد، ولا بدّ من إتمام ذلك العزم؛ فسار إلى مصر.

وكان الفرنج قد ساروا عن دِمياط في الفارس والراجل، وقصدوا الملك الكامل،

---

(١) سورة صٓ، الآية ٣.

(٢) في (ب): «ديار مصر».

(٣) في (أ): «فسار المعظم إلى».

ونزلوا مقابله، بينهما خليج من النيل يسمّى بحر أشْموم، وهم يرمون بالمنجنيق والجرخ إلى عسكر المسلمين، وقد تيقّنوا هم وكلّ الناس أنّهم يملكون الديار المصريّة.

وأمّا الأشرف فإنّه سار حتّى وصَل مصر، فلمّا سمع أخوه الكامل بقربه منهم توجّه إليه، فلقيه، واستبشر هو وسائر المسلمين باجتماعهما، لعلّ الله يحدث بذلك نصراً وظفراً.

وأمّا الملك المعظّم، صاحب دمشق، فإنّه سار أيضاً إلى ديار مصر، وقصد دِمياط ظنّاً منه أنّ أخويْه (وعسكرَيْهما)[1] قد نازلوها، وقيل بل أُخبر في الطريق أنّ الفرنج قد توجّهوا إلى دِمياط، فسابقهم إليها ليلقاهم من بين أيديهم، وأخواه من خلفهم، والله أعلم.

ولمّا اجتمع الأشرف بالكامل استقرّ الأمر بينهما على التقدّم إلى خليج من النيل يُعرف ببحر المحلّة، فتقدّموا إليه، فقاتلوا الفرنج، وازدادوا قرباً، وتقدّمت شواني المسلمين من النيل، وقاتلوا شواني الفرنج، فأخذوا منها ثلاث قطع بمن فيها من الرجال، وما فيها من الأموال والسلاح، ففرح المسلمون بذلك، واستبشروا، وتفاءلوا، وقويت نفوسهم، واستطالوا على عدوّهم.

هذا يجري والرسل متردّدة بينهم في تقرير قاعدة الصلح، وبذل المسلمون لهم تسليم البيت المقدّس، وعَسقلان، وطَبريّة، وصَيدا، وجَبلة، واللاذقيّة، وجميع ما فتحه صلاح الدّين من الفرنج بالسّاحل وقد تقدّم ذِكره ما عدا الكَرَك، ليُسلّموا دِمياط، فلم يرضوا وطلبوا ثلاثمائة ألف دينار عوضاً عن تخريب القدس ليعمروه بها، فلم يتمّ بينهم أمر وقالوا: لا بدّ من الكَرَك.

فبينما الأمر في هذا، وهم يمتنعون، اضطّر المسلمون إلى قتالهم، وكان الفرنج لاعتدادهم بنفوسهم[2] لم يستصحبوا معهم ما يقوتهم عدّة أيّام، ظنّاً منهم أنّ العساكر الإسلاميّة لا تقوم لهم، وأنّ القرى والسواد جميعه يبقى بأيديهم، يأخذون منه ما أرادوا من الميرة، لأمرٍ يريده الله تعالى بهم، فعبر طائفة من المسلمين إلى الأرض التي عليها الفرنج، ففجّروا النيل، فركب الماءُ أكثرَ تلك الأرض، ولم يبق للفرنج جهة

---

(١) من (أ).

(٢) في الأوربية: «لاقتدارهم في نفوسهم».

يسلكون[1] منها غير جهةٍ واحدة فيها ضيق، فنصب الكامل حينئذٍ الجسور على النيل، عند أشْموم، وعبرت العساكر عليها، فملك الطريق الذي يسلكه الفرنج إن أرادوا العود إلى دِمياط، فلم يبق لهم خلاص.

واتّفق في تلك الحال أنّه وصل إليهم مركب كبير للفرنج من أعظم المراكب يسمّى مَرَمّة، وحوله عدّة حرّاقات تحميه، والجميع مملوء من الميرة والسلاح، وما يحتاجون إليه، فوقع عليها شواني المسلمين، وقاتلوهم، فظفروا بالمرمّة وبما معها من الحرّاقات وأخذوها، فلمّا رأى الفرنج ذلك سُقط في أيديهم، ورأوا أنّهم قد ضلّوا الصواب بمفارقة دِمياط في أرضٍ يجهلونها.

هذا وعساكر المسلمين محيطة بهم يرمونهم بالنّشاب، ويحملون على أطرافهم، فلمّا اشتدّ الأمر على الفرنج أحرقوا خيامهم، ومجانيقهم، وأثقالهم، وأرادوا الزحف إلى المسلمين ومقاتلتهم، لعلّهم يقدرون على العَود إلى دِمياط، فرأوا ما أمّلوه بعيداً، وحِيل بينهم وبين ما يشتهون، لكثرة الوحل والمياه حولهم، والوجه الذي يقدرون على سلوكه قد ملكه المسلمون.

فلمّا تيقّنوا أنّهم قد أحيط بهم من سائر جهاتهم، وأنّ ميرتهم قد تعذّر عليهم وصولها، وأنّ المنايا قد كشّرت لهم عن أنيابها، ذلّت نفوسهم، وتكسّرت صلبانهم، وضلّ عنهم شيطانهم، فراسلوا الملك الكامل والأشرف يطلبون الأمان ليسلّموا دِمياط بغير عوض، فبينما المراسلات متردّدة إذ أقبل جمْعٌ كبير، لهم رهج شديد، وجَلَبَة عظيمة، من جهة دمياط، فظنّه المسلمون نجدةً أتت للفرنج، فاستشعروا، وإذا هو الملك المعظّم، صاحب دمشق، قد وصل إليهم، وكان قد جعل طريقه على دِمياط، لما ذكرناه، فاشتدّت ظهور المسلمين، وازداد الفرنج خذلاناً ووهناً، وتمّموا الصلح على تسليم دِمياط، واستقرّت القاعدة والأَيمان سابع رجب من سنة ثماني عشرة وستّمائة، وانتقل ملوك الفرنج، وكنودهم، وقمامصتهم إلى الملك الكامل (والأشرف)[2] رهائن على تسليم دِمياط ملك عكّا، ونائب بابا صاحب رومية، وكُنْد ريش، وغيرهم، وعدّتهم عشرون ملكاً، وراسلوا قسوسهم ورُهبانهم إلى دِمياط في التّسليم، فلم يمتنع مَن

---

(١) في الأوربية: «يسلكوا».
(٢) من (أ).

بها، وسلّموها إلى المسلمين تاسع رجب المذكور، وكان يوماً مشهوداً.

ومن العجب أنّ المسلمين لمّا تسلّموها وصلت للفرنج نجدة في البحر، فلو سبقوا المسلمين إليها لامتنعوا من تسليمها، ولكن سبقهم المسلمون ليقضي الله أمراً كان مفعولاً، ولم يبق بها من أهلها إلاّ آحادٌ، وتفرّقوا أيدي سبا، بعضهم سار عنها باختياره، وبعضهم مات، وبعضهم أخذه[1] الفرنج.

ولمّا دخلها المسلمون رأوها وقد حصّنها الفرنج تحصيناً عظيماً بحيث بقيت لا ترام، ولا يوصل إليها، وأعاد الله، سبحانه وتعالى، الحقّ إلى نصابه، وردّه إلى أربابه، وأعطى المسلمين ظَفَراً لم يكن في حسابهم، فإنّهم كانت غاية أمانيهم أن يسلّموا البلاد التي أُخذت منهم بالشام ليعيدوا دِمياط، فرزقهم الله إعادة دِمياط، وبقيت البلاد بأيديهم على حالها، فالله المحمود المشكور على ما أنعم به على الإسلام والمسلمين من كفّ عادية هذا العدوّ، (وكفاهم شرّ التتر، على ما نذكره إن شاء الله تعالى)[2][3].

## ذكر عدّة حوادث[4]

في هذه السنة، في المحرّم، كانت ببغداد فتنة بين أهل المأمونيّة وبين أهل باب الأَزَج بسبب قتل سبُع؛ وزاد الشرّ بينهم، واقتتلوا، فجُرح بينهم كثير، فحضر نائب الباب وكفّهم عن ذلك، فلم يقبلوا ذلك، وأسمعوه ما يكره، فأُرسل من الديوان أميرٌ من مماليك الخليفة، فردّ أهل كلّ محلّة إلى محلّتهم، وسكنت الفتنة.

وفيها كثُر الفأر ببلدة دُجيل من أعمال بغداد، فكان الإنسان لا يقدر [أن] يجلس

---

(١) في (أ): «أخذهم».

(٢) ما بين القوسين من (أ).

(٣) أنظر خبر ملك المسلمين دمياط في: التاريخ المنصوري ٩٢، ٩٣، وذيل الروضتين ١٢٨ ـ ١٣٠، وتاريخ مختصر الدول ٢٣٦ ـ ٢٣٧، وتاريخ الزمان ٢٦١، ٢٦٢، ومفرّج الكروب ٤/ ٩٢ ـ ١٠٦، وأخبار الأيوبيين لابن العميد ١٣٤، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ١٢٩، ١٣٠، والدر المطلوب ٢٠٩ ـ ٢١٥، ونهاية الأرب ٢٩/ ١١٣ ـ ١١٨، ودول الإسلام ٢/ ١٢٣، والعبر ٥/ ٧٢، ٧٣، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦١٨هـ.)، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١٤٢، ١٤٣، والإعلام والتبيين ٥٣، ٥٤، ومرآة الجنان ٤/ ٣٩، والعسجد المسبوك ٢/ ٣٩٢ وفيه اشارة إلى الخبر وأنه سيُذكر فيما بعد، ولم يذكر، والسلوك ج ١، ق ١/ ٢٥٩، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢٧٧ ـ ٢٧٩، وتاريخ الأزمنة للدويهي ٢١٢.

(٤) العنوان من (أ).

إلاّ ومعه عصاً[1] يردّ الفأر عنه، وكان يرى الكثير منه ظاهراً يتبع بعضه بعضاً[2].

وفيها زادت دجلة زيادة عظيمة لم يشاهد في قديم الزمان مثلها، وأشرفت بغداد على الغرق، فركب الوزير والأمراء والأعيان كافّة، وجمعوا الخلق العظيم من العامّة وغيرهم لعمل القورج[3] حول البلد، وقلق الناس لذلك، وانزعجوا، وعاينوا الهلاك، وأعدّوا السفن لينجوا فيها، وظهر الخليفة للناس، وحثّهم على العمل؛ وكان ممّا قال لهم: لو كان يُفدى ما أرى بمال أو غيره لفعلتُ، ولو دُفع بحرب لفعلتُ، ولكنّ أمر الله لا يُردّ.

ونبع الماء من البلاليع والآبار من الجانب الشرقيّ، وغرق كثير منه، وغرق مشهد أبي حنيفة، وبعض الرُّصافة، وجامع المهديّ، وقرية الملكيّة، والكشك، وانقطعت الصلاة بجامع السلطان. وأمّا الجانب[4] الغربيّ، فتهدّم أكثر القُريّة، ونهر عيسى، والشطيات، وخربت البساتين، ومشهد باب التين، ومقبرة أحمد بن حَنبَل، والحريم الطاهريّ، وبعض باب البصرة والدّور التي على نهر عيسى، وأكثر محلّة قَطُفْتَا[5].

## [الوفيات]

وفيها تُوفّي أحمد بن أبي الفضائل عبد المنعم بن أبي البركات محمّد بن طاهر بن سعيد بن فضل الله بن سعيد بن أبي الخير[6] الميهنيّ[7]، الصوفيّ، أبو الفضل شيخ رباط الخليفة ببغداد، وكان صالحاً من بيت التصوّف والصلاح[8].

---

(١) في (ب): «عصاه».
(٢) العسجد المسبوك ٢/٣٥٧.
(٣) القورج: نهر بين القاطول وبغداد.
(٤) في الأوربية: «جانب».
(٥) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٥٨٣، البداية والنهاية ١٣/ ٧٥، العسجد المسبوك ٢/٣٥٧، ٣٥٨.
(٦) في النسخة رقم ٧٤٠ «الحبر».
(٧) في النسخة رقم ٧٤٠ «المهي».
(٨) أنظر عن (أحمد بن أبي الفضائل) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٤هـ.) ص ١٧٩.

# ٦١٥
# ثم دخلت سنة خمس عشرة وستمائة

## ذكر وفاة الملك القاهر وولاية ابنه نور الدين وما كان من الفتن (بسبب موته إلى أن استقرّت الأمور)[١]

في هذه السنة تُوفّي الملك القاهر[٢] عزّ الدّين مسعود بن أرسلان شاه بن مسعود بن مودود بن زنكي بن آقسنْقر، صاحب الموصل، ليلة الاثنين لثلاثٍ بقين من شهر ربيع الأوّل، وكانت ولايته سبع سنين وتسعة أشهر.

وكان سبب موته أنّه أخذته حُمّى، ثمّ فارقته الغد، وبقي يومَيْن موعوكاً، ثمّ عاودته الحُمّى مع قَيْءٍ كثير، وكَرْبٍ شديد، وقَلَق متتابع، ثمّ برد بدنه، وعرق، وبقي كذلك إلى وسط الليل، ثمّ تُوفّي.

وكان كريماً، حليماً، قليل الطمع في أموال الرعيّة، كافّاً عن أذًى يوصله إليهم، مقبلاً[٣] على لذّاته كأنّما ينهبها ويبادر بها الموت؛ وكان عنده رقّة شديدة، ويُكثر ذكر الموت.

حكى لي بعض مَن كان يلازمه قال: كنّا ليلة، قبل وفاته بنصف شهر، عنده، فقال لي: قد وجدتُ ضجراً من القعود، فقم بنا نتمشّى إلى الباب العماديّ؛ قال: فقمنا، فخرج من داره نحو الباب العماديّ، فوصل التربة التي عملها لنفسه (عند داره)[٤]، فوقف عندها مفكّراً لا يتكلّم، ثمّ قال لي: والله ما نحن في شيء! أليس

---

(١) من (أ).

(٢) أنظر عن (الملك القاهر) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٥هـ.) رقم ٣٣٣ وفيه حشدت مصادر ترجمته.

(٣) في الأوربية: «مبقلاً»، وهو خطأ.

(٤) من (أ).

مصيرنا إلى هاهنا، ونُدفن تحت الأرض؟ وأطال الحديث في هذا ونحوه، ثمّ عاد إلى الدّار، فقلتُ له: ألا نمشي إلى الباب العماديّ؟ فقال: ما بقي عندي نشاط إلى هذا ولا إلى غيره؛ ودخل داره وتُوفّي بعد أيّام.

وأصيب أهل بلاده بموته، وعظُم عليهم فَقْدُه، وكان محبوباً إليهم، قريباً من قلوبهم، ففي كلّ دار لأجله رنّة وعويل؛ ولمّا حضرتْه الوفاة أوصى بالمُلك لولده الأكبر نور الدّين أرسلان شاه، وعمره حينئذ نحو عشر سنين، وجعل الوصيّ عليه والمدبّر لدولته بدر الدّين لؤلؤ، وهو الذي كان يتولّى دولة القاهر ودولة أبيه نور الدّين قبله، وقد تقدّم من أخباره ما يُعرف به محلّه، وسيرد منها أيضاً ما يزيد الناظر بصيرة فيه.

فلمّا قضى نحبه قام بدر الدّين بأمر نور الدّين، وأجلسه في مملكة أبيه، وأرسل إلى الخليفة يطلب له التّقليد والتّشريف، وأرسل إلى الملوك، وأصحاب الأطراف المجاورين لهم، يطلب [منهم] تجديد العهد لنور الدّين على القاعدة التي كانت بينهم وبين أبيه، فلم يُصْبح إلاّ وقد فرغ من كلّ ما يحتاج إليه، وجلس للعزاء، وحلّف الجُند والرعايا، وضبط المملكة من التّزلزل والتغيّر مع صغر السلطان وكثرة الطامعين في المُلك، فإنّه كان معه في البلد أعمام أبيه، وكان عمّه عماد الدّين زنكي بن أرسلان شاه بولايته، وهي قلعة عَقْر الحُمَيْدِيّة، يحدّث نفسه بالمُلك، لا يشكّ في أنّ الملك يصير إليه بعد أخيه، فرقع بدر الدّين ذلك الخرق، ورتق ذلك الفتق، وتابع الإحسان والخلع على الناس كافّة، وغيّر ثياب الحِداد عنهم، فلم يخصّ بذلك شريفاً دون مشروف، ولا كبيراً دون صغير، وأحسن السيرة، وجلس لكشف ظلامات الناس، وإنصاف بعضهم من بعض.

وبعد أيّام وصل التقليد من الخليفة لنور الدّين بالولاية، ولبدر الدّين بالنظر في أمر دولته، والتشريفات لهما أيضاً، وأتتهما رُسُل الملوك بالتعزية، وبذل ما طُلب منهم من العهود، واستقرّت القواعد لهما[1].

## ذكر ملك عماد الدين زنكي قلاع الهكّاريّة والزوزان

قد ذكرنا عند وفاة نور الدّين سنة سبعٍ وستّمائة أنّه أعطى ولده الأصغر زنكي

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٣٥٩ ـ ٣٦١.

قلعتَي العَقْر وشُوش، وهما بالقرب من الموصل، فكان تارةً يكون بالموصل، وتارةً بولايته، متجنّياً لكثرة تلوّنه، وكان بقلعة العماديّة مستحفظ من مماليك جدّه عزّ الدّين مسعود بن مودود، قيل إنّه جرى له مع زنكي مراسلات في معنى تسليم العماديّة إليه، فنمى الخبر بذلك إلى بدر الدّين، فبادره بالعزل مع أمير كبير وجماعة من الجُند لم يمكنه الامتناع، وسلّم القلعة إلى نائب بدر الدّين كذلك، وجعل بدر الدّين في غير العماديّة من القلاع نوّاباً له.

وكان نور الدّين بن القاهر لا يزال مريضاً من جروح[1] كانت به، وغيرها من الأمراض، وكان يبقى المدّة الطويلة لا يركب، ولا يظهر للناس، فأرسل زنكي إلى مَن بالعماديّة من الجُند يقول: إنّ ابن أخي تُوفّي، ويريد بدر الدّين [أن] يملك البلاد، وأنا أحقّ بملْك آبائي وأجدادي؛ فلم يزل حتّى استدعاه[2] الجُند منها، وسلّموا[3] إليه، (ثامن عشر رمضان سنة خمس عشرة وستّمائة)[4]، وقبضوا على النائب البدريّ وعلى مَن معه.

فوصل الخبر إلى بدر الدّين ليلاً فجدّ في الأمر، ونادى في العسكر لوقته بالرحيل، فساروا مُجِدّين إلى العماديّة وبها زنكي ليحصروه فيها، فلم يطلع الصبح إلاّ وقد فرغ من تسيير العساكر، فساروا إلى العماديّة وحصروها، وكان الزمان شتاءً، والبرد شديدٌ، والثلج هناك كثير، فلم يتمكّنوا من قتال من بها، لكنّهم أقاموا يحصرونها، وقام مظفّر الدّين كُوكبري بن زين الدّين، صاحب إربل، في نصر عماد الدّين، وتجرّد لمساعدته، فراسله بدر الدّين يذكره الأيمان والعهود التي من جملتها أنّه لا يتعرّض إلى شيءٍ من أعمال الموصل، ومنها قلاع الهَكّاريّة والزوزان بأسمائها، ومتى تعرّض إليها أحد من الناس، مَن كان، منعه بنفسه وعساكره، وأعان نور الدّين وبدر الدّين على منعه، ويطالبه بالوفاء بها.

ثمّ نزل عن هذا، ورضي منه بالسكوت لا لهم ولا عليهم، فلم يفعل، وأظهر معاضدة عماد الدّين زنكي، فحينئذٍ لم يمكن مكاثرة زنكي بالرجال والعساكر لقرب

---

(١) في الأوربية: «خروج».
(٢) في الأوربية: «يستدعاه».
(٣) في (ب): «وسلموها».
(٤) من (أ).

هذا الخصم من الموصل وأعمالها، إلاّ أنّ العسكر البدريّ محاصرٌ للعماديّة وبها زنكي.

ثمّ إنّ بعض الأمراء من عسكر الموصل، ممّن لا علم له بالحرب، وكان شجاعاً وهو جديد الإمارة أراد أن يُظهر شجاعته ليزداد بها تقدّماً، أشار على مَن هناك من العسكر بالتّقدّم إليها ومباشرتها بالقتال، وكانوا قد تأخّروا عنها شيئاً يسيراً لشدّة البرد والثلج، فلم يوافقوه، وقبّحوا رأيه، فتركهم ورحل متقدّماً إليهم ليلاً، فاضطرّوا إلى اتّباعه خوفاً عليه من أذى يُصيبه ومَن معه، فساروا إليه على غير تعبئة لضيق المسلك، ولأنّه أعجلهم عن ذلك، وحكم الثلج عليهم أيضاً.

فسمع زنكي ومن معه، فنزلوا، ولقوا أوائل الناس، وأهل مكّة أخبر بشعابها، فلم يثبتوا لهم، وانهزموا وعادوا إلى منزلتهم، ولم يقف العسكر عليهم، فاضطرّوا إلى العَود، فلمّا عادوا راسل زنكي باقي قلاع الهكّاريّة والزوزان، واستدعاهم إلى طاعته، فأجابوه، وسلّموا إليه، فجعل فيها الوُلاة، وتسلّمها وحكم فيها[1].

## ذكر اتّفاق بدر الدين مع الملك الأشرف

لمّا رأى بدر الدّين خروج القلاع عن يده، واتّفاق مظفّر الدّين وعماد الدّين عليه، ولم ينفع معهما اللّين ولا الشدّة، وأنّهما لا يزالان يسعيان في أخذ بلاده، ويتعرّضان إلى أطرافها بالنهب والأذى، أرسل إلى الملك الأشرف موسى ابن الملك العادل، وهو صاحب ديار الجزيرة كلّها، إلاّ القليل، وصاحب خِلاط وبلادها، يطلب منه الموافقة والمعاضدة، وانتمى إليه، وصار في طاعته منخرطاً في سلك موافقته، فأجابه الأشرف بالقبول لذلك والفرح به والاستبشار، وبذل له المساعدة والمعاضدة، والمحاربة دونه، واستعادة ما أُخذ من القلاع التي كانت له.

وكان الملك الأشرف حينئذٍ بحلب، نازلاً بظاهرها، لما ذكرناه من تعرّض كيكاوس، ملك بلاد الروم التي بيد المسلمين، قونيّة وغيرها، إلى أعمالها، وملكه بعض قلاعها، فأرسل إلى مظفّر الدّين يقبّح هذه الحالة، ويقول له: إنّ هذه القاعدة تقرّرت بين جميعنا بحضور رسلك، وإنّنا نكون على الناكث إلى أن يرجع الحقّ، ولا بدّ من إعادة ما أُخذ من بلد الموصل لندوم على اليمين التي استقرّت بيننا، فإن

---

(١) العسجد المسبوك ٢/٣٦١، ٣٦٢.

امتنعتَ، وأصررتَ على معاضدة زنكي ونُصرته، فأنا أجيء بنفسي وعساكري، وأقصد بلادك وغيرها، وأستردّ ما أخذتموه وأعيده إلى أصحابه، والمصلحة أنّك توافق، وتعود إلى الحقّ، لنجعل شغلنا جمع العساكر، وقصد الدّيار المصريّة، وإجلاء الفرنج عنها قبل أن يعظُم خطْبهم ويستطير شرّهم[1].

فلم تحصل الإجابة منه إلى شيء من ذلك؛ وكان ناصر الدين محمود، صاحب الحصن وآمِد، قد امتنع عن موافقة الأشرف، وقصد بعض بلاده ونهبها، وكذلك صاحب ماردين، واتّفقا مع مظفّر الدّين، فلمّا رأى الأشرف ذلك جهّز عسكراً وسيّره إلى نصيبين نجدة لبدر الدّين إن احتاج إليهم[2].

## ذكر انهزام عماد الدّين زنكي من العسكر البدريّ

لمّا عاد العسكر البدريّ من حصار العماديّة وبها زنكي، كما ذكرناه، قويت نفسه، وفارقها، وعاد إلى قلعة العَقْر التي له ليتسلّط على أعمال الموصِل بالصحراء، فإنّ بلد الجبل كان قد فرغ منه، وأمدّه مظفّر الدّين بطائفةٍ كثيرة من العسكر.

فلمّا اتصل الخبر ببدر الدّين سيّر طائفة من عسكره إلى أطراف بلد الموصِل يحمونها، فأقاموا على أربعة فراسخ من الموصل، ثمّ إنّهم اتّفقوا بينهم على المسير إلى زنكي، وهو عند العَقر في عسكره، ومحاربته، ففعلوا ذلك، ولم يأخذوا أمر بدر الدّين بل أعلموه بمسيرهم جريدةً ليس معهم إلاّ سلاحهم، ودوابّ يقاتلون عليها، فساروا ليلتهم، وصبّحوا زنكي بُكرة الأحد لأربع بقين من المحرّم من سنة ستّ عشرة وستّمائة، فالتقوا واقتتلوا تحت العَقْر، وعظُم الخطْب بينهم، فأنزل الله نصره على العسكر البدريّ، فانهزم عماد الدّين وعسكره، وسار إلى إربل منهزماً، وعاد العسكر البدريّ إلى منزلته التي كان بها، وحضرت الرسل من الخليفة الناصر لدين الله ومن الملك الأشرف في تجديد الصلح، فاصطلحوا، وتحالفوا بحضور الرسل[3].

## ذكر وفاة نور الدّين صاحب الموصل ومُلك أخيه

ولمّا تقرّر الصلح تُوفّي نور الدّين أرسلان شاه[4] ابن الملك القاهر، صاحب

---

(١) في (أ): «شررهم».

(٢) الخبر ينفرد به ابن الأثير.

(٣) الخبر ينفرد به ابن الأثير.

(٤) أنظر عن (نور الدين أرسلان شاه) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٥هـ.) ص٢٣٥.

الموصل، وكان لا يزال مريضاً بعدّة أمراض، فرتّب بدر الدّين في المُلك بعده أخاه ناصر الدّين محموداً وله من العمر نحو ثلاث سنين، ولم يكن للقاهر ولدٌ غيره، وحلف له الجُند، وركّبه، فطابت نفوس الناس، لأنّ نور الدّين كان لا يقدر على الركوب لمرضه، فلمّا ركّبوا هذا علموا أنّ لهم سلطاناً من البيت الأتابكيّ، فاستقرّوا واطمأنّوا، وسكن كثير من الشغب بسببه.

## ذكر انهزام بدر الدّين من مظفّر الدّين

لمّا تُوفّي نور الدّين، وملك أخوه ناصر الدّين، تجدّد لمظفّر الدّين ولِعماد الدّين طمع لصِغر سنّ ناصر الدّين، فجمعا الرجال، وتجهّزا للحركة، فظهر ذلك، وقصد بعض أصحابهم طرف ولاية الموصل بالنهب والفساد.

وكان بدر الدّين قد سيّر ولده الأكبر في جمع صالح من العسكر إلى الملك الأشرف بحلب، نجدةً له بسبب اجتماع الفرنج بمصر، وهو يريد أن يدخل بلاد الفرنج التي بساحل الشام ينهبها، ويخرّبها، ليعود بعض من بدِمياط إلى بلاده، فيخفّ الأمر على الملك الكامل، صاحب مصر؛ فلمّا رأى بدر الدّين تحرُّك مظفّر الدّين وعماد الدّين، وأنّ بعض عسكره بالشام، أرسل إلى عسكر الملك الأشرف الذي بنَصِيبين يستدعيهم ليعتضد بهم، وكان المقدّم عليهم مملوك الأشرف، اسمه أيبَك، فساروا إلى الموصل رابع رجب سنة ستّ عشرة.

فلمّا رآهم بدر الدّين استقلّهم لأنّهم كانوا أقلّ من العسكر الذي له بالشام، أو مثلهم، فألحّ أيبَك على عبور دجلة وقصد بلاد إربل، فمنعه بدر الدّين من ذلك، وأمره بالاستراحة، فنزل بظاهر الموصل أيّاماً، وأصرّ على عبور دجلة، فعبرها بدر الدّين موافقة له، ونزلوا على فرسخ من الموصل، شرقيّ دجلة، فلمّا سمع مظفّر الدّين ذلك جمع عسكره وسار إليهم. ومعه زنكي، فعبر الزّاب وسبق خبره، فسمع به بدر الدّين فعبّأ أصحابه، وجعل أيبَك في الجالشية، ومعه شجعان أصحابه، وأكثر معه منهم، بحيث إنّه لم يبق معه إلاّ اليسير، وجعل في ميسرته أميراً كبيراً وطلب الانتقال عنها إلى الميمنة، فنقله.

فلمّا كان وقت العشاء الآخرة أعاد ذلك الأمير الطلب بالانتقال من الميمنة إلى

الميسرة، والخصم بالقرب منهم، فمنعه بدر الدّين، وقال: متى انتقلتَ أنت ومَن معك في هذا الليل، ربّما ظنّه الناس هزيمة فلا يقف أحد؛ فأقام بمكانه، وهو في جَمْع كبير من العسكر، فلمّا انتصف الليل سار أيبَك، فأمره بدر الدّين بالمقام إلى الصبح لقرب العدوّ منهم، فلم يقبل لجهله بالحرب، فاضطرّ الناس لاتّباعه، فتقطّعوا في الليل والظُّلمة، والتقوا هم والخصم في العشرين من رجب على ثلاثة فراسخ من الموصل، فأمّا عزّ الدّين فإنّه تيامن والتحق بالميمنة، وحمل في اطّلابه هو والميمنة على ميسرة مظفّر الدّين، فهزمها وبها زنكي.

وكان الأمير الذي انتقل إلى الميمنة قد أبعد عنها، فلم يقاتل، فلمّا رأى أيبك قد هزم الميسرة تبِعه والتحق به وانهزمت ميسرة بدر الدّين فبقي هو في النّفر الذين معه، وتقدّم إليه مظفّر الدّين فيمن معه في القلب لم يتفرّقوا، فلم يمكنه الوقوف، فعاد إلى الموصل، وعبر دجلة إلى القلعة، ونزل منها إلى البلد؛ فلمّا رآه الناس فرحوا به، وساروا معه، وقصد باب الجسر، والعدوّ بإزائه، بينهما دجلة، فنزل مظفّر الدّين فيمن سلم معه من عسكره وراء تلّ حصن نِينَوى، فأقام ثلاثة أيّام.

فلمّا رأى اجتماع العسكر البدريّ بالموصل، وأنّهم لم يُفقد منهم إلاّ اليسير، وبلغه الخبر أنّ بدر الدّين يريد العبور إليه ليلاً بالفارس والراجل، على الجسور وفي السفن، ويكبسه، رحل[1] ليلاً من غير أن يضرب كُوساً أو بوقاً، وعادوا نحو إربل، فلمّا عبروا الزّاب نزلوا، ثمّ جاءت الرسل وسعوا في الصلح، فاصطلحوا على أنّ كلّ من بيده شيء هو له، وتقرّرت العهود والأيمان على ذلك.

## ذكر مُلك عماد الدين قلعة كَوَاشَى ومُلك بدر الدين تلّ يَعْفَرَ ومُلك الملك الأشرف سِنجار

كَوَاشَى هذه من أحصن قلاع الموصِل وأعلاها وأمنعها، وكان الجُند الذين بها، لمّا رأوا ما فعل أهل العِماديّة وغيرها من التّسليم إلى زنكي، وأنّهم قد تحكّموا في القلاع، لا يقدر أحد على الحكم عليهم، أحبّوا أن يكونوا كذلك، فأخرجوا نوّاب بدر الدّين عنهم، وامتنعوا بها، وكانت رهائنهم بالموصل، وهم يُظهرون طاعة بدر الدّين، ويبطنون المخالفة، فتردّدت الرسل في عَودهم إلى الطاعة، فلم يفعلوا، وراسلوا زنكي

(١) في الأوربية: «فرحل».

في المجيء إليهم، فسار إليهم وتسلّم القلعة، وأقام عندهم، فرُوسِلَ مظفّر الدّين يذكّر بالأيمان القريبة العهد، ويُطلب منه إعادة كَوَاشَى، فلم تقع الإجابة إلى ذلك، فأرسل حينئذٍ بدر الدّين إلى الملك الأشرف، وهو بحلب، يستنجده، فسار وعبر الفرات[1] إلى حَرّان، واختلفت عليه الأمور من عدّة جهات منعته من سرعة السير.

وسبب هذا الاختلاف أنّ مظفّر الدّين كان يراسل الملوك أصحاب الأطراف ليستميلهم، ويحسّن لهم الخروج على الأشرف، ويخوّفهم منه، إن خلا وجهه، فأجابه إلى ذلك عزّ الدّين كيكاوس بن كَيخَسرو بن قلج أرسلان، صاحب بلاد الروم، [وصاحب آمِد]، وحصن كيفا، وصاحب ماردين، واتّفقوا كلّهم على طاعة كيكاوس، وخطبوا له في بلادهم، ونحن[2] نذكر ما كان بينه وبين الأشرف عند مَنبِج لمّا قصد بلاد حلب، فهو موغر الصدر عليه.

فاتّفق أنّ كيكاوس مات في ذلك الوقت، وكُفي الأشرف وبدر الدّين شرّه، ولا جدّ إلاّ ما أقعص عنك الرجال، وكان مظفّر الدّين قد راسل جماعة من الأمراء الذين مع الأشرف، واستمالهم، فأجابوه، منهم: أحمد بن عليّ بن المشطوب، الذي ذكرنا أنّه فعل على دِمياط ما فعل، وهو أكبر أمير معه، ووافقه غيره، منهم: عزّ الدّين محمّد بن بدر الحميديّ وغيرهما، وفارقوا الأشرف، ونزلوا بدُنَيسِر، تحت ماردين، ليجتمعوا مع صاحب آمِد، ويمنعوا الأشرف من العبور إلى الموصِل لمساعدة بدر الدّين.

فلمّا اجتمعوا هناك عاد صاحب آمِد إلى موافقة الأشرف، وفارقهم، واستقرّ الصلح بينهما، وسلّم إليه الأشرف مدينة حاني، وجبل جُور، وضمن له أخْذ دَارَا وتسليمها إليه، فلمّا فارقهم صاحب آمِد انحلّ أمرهم، فاضطرّ بعض أولئك الأمراء إلى العَود إلى طاعة الأشرف، وبقي ابن المشطوب وحده، فسار إلى نَصِيبين ليسير إلى إرْبل، فخرج إليه شِحنة نَصِيبين فيمن عنده من الجُند، فاقتتلوا، فانهزم ابن المشطوب، وتفرّق مَن معه من الجمع، ومضى منهزماً، فاجتاز بطرف بلد سِنجار، فسيّر إليه صاحبها فرُّوخ شاه بن زنكي بن مودود بن زنكي عسكراً فهزموه وأخذوه أسيراً وحملوه إلى سِنجار، وكان صاحبها موافقاً للأشرف وبدر الدّين.

---

(١) في الأوربية: «الفراة».

(٢) في (أ): «وقد».

فلمّا صار عنده ابن المشطوب حسّن عنده مخالفة الأشرف، فأجابه إلى ذلك وأطلقه، فاجتمع معه مَن يريد الفساد، فقصدوا البَقْعا من أعمال الموصِل، ونهبوا فيها عدّة قرى، وعادوا إلى سِنجار، ثمّ ساروا وهو معهم إلى تلّ يَعْفَر، وهي لصاحب سِنجار، ليقصدوا بلد الموصِل وينهبوا في تلك الناحية، فلمّا سمع بدر الدّين بذلك سيّر إليه عسكراً، فقاتلوهم، فمضى منهزماً، وصعِد إلى تَلّ يَعْفَر، واحتمى بها منهم، ونازلوه وحصروه فيها، فسار بدر الدّين من الموصل إليه يوم الثلاثاء لتسع بقين من ربيع الأوّل سنة سبع عشرة وستّمائة، وجدّ في حصره، وزحف إليها مرّة بعد أخرى، فملكها سابع عشر ربيع الآخر من هذه السنة، وأخذ ابن المشطوب معه إلى الموصل فسجنه بها، ثمّ أخذه منه الأشرف، فسجنه بحَرّان إلى أن تُوفّي في ربيع الآخر سنة تسع عشرة وستّمائة، ولقّاه الله عقوبة ما صنع بالمسلمين بدِمياط[1].

وأمّا الملك الأشرف، فإنّه لمّا أطاعه صاحب الحصن وآمِد، وتفرّق الأمراء [عنه] كما ذكرناه، رحل من حَرّان إلى دُنَيسِر، فنزل عليها، واستولى على بلد ماردين، وشحّن عليه، وأقطعه، ومنع الميرة عن ماردين، وحضر معه صاحب[2] آمِد، وتردّدت الرسل بينه وبين صاحب ماردين في الصلح، فاصطلحوا على أن يأخذ الأشرف رأس عين، وكان هو قد أقطعها لصاحب ماردين، ويأخذ منه أيضاً ثلاثين ألف دينار، ويأخذ منه صاحب آمِد المُوَزَّرَ، من بلد [شبختان][3].

فلمّا تمّ الصلح سار الأشرف من دُنَيسِر إلى نَصِيبين (يريد الموصِل)[4]، فبينما هو في الطريق لقيه رُسُل صاحب سِنجار يبذل تسليمها إليه، ويطلب العوض عنها مدينة الرَّقّة.

وكان السبَب في ذلك أخذ تلّ يَعْفَر منه، فانخلع قلبه، وانضاف إلى ذلك أنّ ثقاته ونُصحاءه خانوه، وزادوه رُعْباً وخوفاً، لأنّه تهدّدهم، فتغدّوا به قبل أن يتعشّى بهم، ولأنّه قطع رحِمه، وقتل أخاه الذي ملك سِنجَار بعد أبيه[5]؛ (قتله كما نذكره إن

---

(١) أنظر عن (ابن المشطوب) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٩هـ.) ص٤٤٢.

(٢) في (أ): «وحضره صاحب».

(٣) في الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ «سحتان».

(٤) من (أ).

(٥) في (أ): «أخيه».

شاء الله)[1]، وملكها، فلقّاه الله سوء فعله، ولم يمتّعه بها، فلمّا تيقّن رحيل الأشرف تحيّر في أمره، فأرسل في التسليم إليه، فأجابه الأشرف إلى العوض، وسلّم إليه الرَّقّة، وتسلّم سِنجَار مُستهلّ جُمادى الأولى سنة سبع عشرة وستّمائة، وفارقها صاحبها وإخوته بأهليهم وأموالهم، وكان هذا آخر ملوك البيت الأتابكيّ بسِنجار، فسبحان الحيّ الدّائم الذي ليس لملكه آخِر. وكان مدّة مُلكهم لها أربعاً وتسعين سنة، وهذا دأب الدّنيا بأبنائها، فتعساً[2] لها من دارٍ ما أغدرها بأهلها!

## ذكر وصول الأشرف إلى الموصل والصلح مع مظفّر الدّين

لمّا ملك الملك الأشرف سِنجار سار يريد الموصِل ليجتاز منها، فقدّم بين يديه عساكره، فكان يصل كلّ يوم منهم جمعٌ كثير، ثمّ وصل هو في آخرهم يوم الثلاثاء تاسع عشر جُمادى الأولى من السنة المذكورة، وكان يوم وصوله مشهوداً، وأتاه رسل الخليفة ومظفّر الدّين في الصلح، وبذل تسليم القلاع المأخوذة جميعها إلى بدر الدّين، ما عدا قلعة العِماديّة فإنّها تبقى بيد زنكي، وإنّ المصلحة قبول هذا لتزول الفِتن، ويقع الاشتغال بجهاد الفرنج.

وطال الحديث في ذلك نحو شَهْرين، ثمّ رحل الأشرف يريد مظفّر الدّين صاحب إرْبل، فوصل إلى قرية السّلامِيّة، بالقرب من نهر الزّاب، وكان مظفّر الدّين نازلاً عليه من جانب إربل، فأعاد الرسل، وكان العسكر قد طال بيكاره، والناس قد ضجروا، وناصر الدّين صاحب آمِد يميل إلى مظفّر الدّين، فأشار بالإجابة إلى ما بذل، وأعانه عليه غيره، فوقعت الإجابة إليه، واصطلحوا على ذلك، وجُعل لتسليمها أجلٌ، وحُمل زنكي إلى الملك الأشرف (يكون عنده)[3] رهينة إلى حين تسليم القلاع.

وسُلّمت قلعة العَقْر، وقلعة شوش أيضاً، وهما لزنكي، إلى نوّاب الأشرف، رهناً على تسليم ما استقرّ من القِلاع، فإذا سُلّمت أطلق زنكي، وأعيد عليه قَلعة العَقْر، وقلعة شوش، وحلفوا على هذا، وسلّم الأشرف زنكي القلعتَيْن وعاد إلى سِنجار، وكان رحيله عن الموصل ثاني شهر رمضان من سنة سبع عشرة وستّمائة، فأرسلوا إلى القلاع لتُسلّم إلى نوّاب بدر الدّين، فلم يسلّم إليه غير قلعة جلّ صورا،

---

(١) من (أ).

(٢) في الأوربية: «فتسعاً»، وهو خطأ.

(٣) من (ب).

من أعمال الهكّاريّة، وأمّا باقي القلاع فإنّ جُندها أظهروا الامتناع من ذلك، ومضى الأجل ولم يسلّم غير جلّ صورا.

ولزم عماد الدّين زنكي لشهاب الدّين غازي ابن الملك العادل، وخدمه، وتقرّب إليه، فاستعطف له[1] أخاه الملك الأشرف، فمال إليه وأطلقه، وأزال نوّابه من قلعة العَقْر وقلعة شوش، وسلّمهما إليه.

وبلغ بدرَ الدّين عن الملك الأشرف مَيلٌ إلى قلعة تلّ يَعْفَر، وإنّها كانت لسِنجار من قديم الزمان وحديثه، وطال الحديث في ذلك[2]، فسلّمها إليه بدر الدّين.

## ذكر عود قلاع الهكّاريّة والزوزان إلى بدر الدين

لمّا ملك زنكي قلاع الهكّارية والزوزان لم يفعل مع أهلها ما ظنّوه من الإحسان والإنعام، بل فعل ضدّه، وضيّق عليهم، وكان يبلغهم أفعال بدر الدّين مع جُنده ورعاياه، وإحسانه إليهم، وبذله الأموال لهم، (وكانوا يريدون العَود إليه، ويمنعهم الخوف منه لِما أسلفوه من ذلك)[3]، فلمّا كان الآن أُعلنوا[4] بما فعل معهم، فأرسلوا إلى بدر الدّين في المحرّم سنة ثماني عشرة وستّمائة في التّسليم إليه، وطلبوا منه اليمين، والعفو عنهم، وذكروا شيئاً من إقطاع يكون لهم، فأجابهم إلى ذلك، وأرسل إلى الملك الأشرف يستأذنه في ذلك، فلم يأذن له.

وعاد زنكي من عند الأشرف، فجمع جموعاً، وحصر قلعة العِماديّة، فلم يبلغ منهم غرضاً، وأعادوا مراسلة بدر الدّين في التسليم إليه، فكتب إلى الملك الأشرف في المعنى، وبذل له قلعة جُدَيدة نَصِيبين، وولاية بين النهرَيْن ليأذَن له في أخذها، فأذِن له، فأرسل إليها كلّها النوّاب وتسلّموها، وأحسن إلى أهلها، ورحل زنكي عنها، ووفى له بدر الدّين بما بذله لهم.

فلمّا سمع جُند باقي القلاع بما فعلوا وما وصلهم من الإحسان والزيادة، رغبوا كلّهم في التسليم إليه، فسيّر إليهم النّوّاب، واتّفقت كلمة أهلها على طاعته والانقياد إليه؛ والعجب أنّ العساكر اجتمعت من الشام، والجزيرة، وديار بكر، وخِلاط،

---

(١) في الأوربية: «الله».
(٢) في (أ): «في ذلك وقصر».
(٣) من (ب).
(٤) في الأوربية: «علبوا».

وغيرها، في استعادة هذه القلاع، فلم يقدروا على ذلك، فلمّا تفرّقوا حضر أهلها وسألوا أن تؤخذ منهم، فعادت صفواً عفواً بغير منّة، ولقد أحسن من قال:

لا سَهـــلَ إلاّ مـــا جعلـــتَ سَهـــلا وإنْ تَشـــأ تَجعَـــلْ بحَـــزْنٍ وَحْـــلا

فتبارك الله الفعّال لما يريد، لا مانع لما أعطى، ولا مُعطي لما منع، وهو على كلّ شيء قدير.

## ذكر قصد كيكاوس ولاية حلب وطاعة صاحبها للأشرف وانهزام كِيكَاوُس

في هذه السنة سار عزّ الدين كِيكَاوُس بن كَيخَسْرو ملك الروم إلى ولاية حلب، قصداً للتغلّب عليها، ومعه الأفضل بن صلاح الدّين يوسف.

وسبب ذلك أنه كان بحلب رجلان فيهما شرّ كثير وسعاية بالناس، فكانا ينقلان إلى صاحبها الملك الظاهر بن صلاح الدّين عن رعيّته، فأوغرا صدره[1]، فلقي الناس منهما شدّة؛ فلمّا تُوفّي الظاهر ووليَ الأمر شهاب الدّين طُغرُل[2] أبعدهما وغيرهما ممّن يفعل مثل فعلهما، وسدّ هذا الباب على فاعله، ولم يطرّق إليه أحداً من أهله؛ فلمّا رأى الرجلان كساد سوقهما لزما بيوتهما، وثار بهما الناس، وآذَوْهما، وتهدّدوهما لما كانا أسلفاه من الشرّ، فخافا، ففارقا حلب، وقصدا كِيكَاوُس فأطمعاه[3] فيها، وقرّرا في نفسه أنّه متى قصدها لا تثبت بين يديه، وأنّه يملكها، ويهون عليه مُلك ما بعدها.

فلمّا عزم على ذلك أشار عليه ذوو الرأي من أصحابه، وقالوا له: لا يتمّ لك هذا إلاّ بأن يكون معك أحدٌ من بيت أيّوب ليسهل على أهل البلاد وجُندها الانقياد إليه؛ وهذا الأفضل بن صلاح الدّين هو في طاعتك، والمصلحة أنّك تستصحبه معك، وتقرّر بينكما قاعدة فيما تفتحانه من البلاد، فمتى كان معك أطاعك الناس وسهل عليك ما تريد.

فأحضر الأفضل من سُمَيساط إليه، وأكرمه، وحمل إليه شيئاً كثيراً من الخيل والخيام والسلاح وغير ذلك، واستقرّت القواعد بينهما أن يكون ما يفتحه من حلب

---

(١) في (أ): «صدورهم».
(٢) في (أ): «طغرل الخادم».
(٣) في الأوربية: «فأطعماه».

وأعمالها للأفضل، وهو في طاعة كيكاوس، والخطبة له في ذلك أجمع، ثمّ يقصدون ديار الجزيرة، فما يفتحونه ممّا بيد الملك الأشرف مثل: حرّان والرُّها من البلاد الجزريّة، تكون لكِيكاوُس. وجرت الأيمان على ذلك، وجمعوا العساكر وساروا، فملكوا قلعة رَعْبَانَ، فتسلّمها الأفضل، فمال الناس حينئذ إليهما.

ثمّ سارا إلى قلعة تلّ باشِر، وفيها صاحبها[1] ولد بدر الدّين دلدرم الياروقيّ، فحصروه، وضيّقوا عليه، وملكوها منه، فأخذها كِيكَاوس لنفسه، ولم يسلّمها إلى الأفضل، فاستشعر الأفضل من ذلك، وقال: هذا أوّل الغدر؛ وخاف أنّه إن ملك حلب يفعل به هكذا، فلا يحصل إلاّ أن يكون قد قلع بيته لغيره، ففترت نيّته، وأعرض عمّا كان يفعله؛ وكذلك أيضاً أهل البلاد، فكانوا يظنّون أنّ الأفضل يملكها، فيسهل عليهم الأمر، فلمّا رأوا ضدّ ذلك وقفوا.

وأمّا شهاب الدّين أتابك ولد الظاهر، صاحب حلب، فإنّه ملازم قلعة حلب لا ينزل منها، ولا يفارقها البتّة؛ وهذه كانت عادته مذ مات الظاهر، خوفاً من ثائر يثور به، فلمّا حدث هذا الأمر خاف أن يحصروه، وربّما سلّم أهل البلد والجُند المدينة إلى الأفضل لميلهم إليه؛ فأرسل إلى الملك الأشرف ابن الملك العادل، صاحب الدّيار الجزريّة وخِلاط وغيرها، يستدعيه إليه لتكون طاعتهم له، ويخطبون له، ويجعل السكّة باسمه، ويأخذ من أعمال حلب ما اختار، ولأنّ ولد الظاهر هو ابن أخته، فأجاب إلى ذلك، وسار إليهم في عساكره التي عنده، وأرسل إلى الباقين يطلبهم إليه، وسرّه ذلك للمصلحة العامّة لجميعهم، وأحضر إليه العرب من طيء وغيرهم، ونزل بظاهر حلب.

ولمّا أخذ كِيكَاوس تلّ باشر كان الأفضل يشير بمعاجلة حلب قبل اجتماع العساكر بها، وقبل أن يحتاطوا ويتجهّزوا، فعاد عن ذلك، وصار يقول: الرأي أنّنا نقصد مَنبِج وغيرها لئلا يبقى لهم وراء ظهورنا شيء، قصداً للتمادي ومرور الزمان في لا شيء؛ فتوجّهوا من تلّ باشر إلى جهة مَنبِج، وتقدّم الأشرف نحوهم، وسارت العرب في مقدّمته؛ وكان طائفة من عسكر كِيكَاوس، نحو ألف فارس، قد سبقت مقدّمته له، فالتقوا هم والعرب ومَن معهم من العسكر الأشرفيّ، فاقتتلوا، فانهزم عسكر كيكاوس، وعادوا إليه منهزمين، وأكثر العرب الأسر منهم والنهب لجودة خيلهم ودَبَر خيل الروم.

---

(١) في (ب): «صاحبها فتح الدين».

فلمّا وصل إليه أصحابه منهزمين لم يثبت، بل ولّى على أعقابه يطوي المراحل إلى بلاده خائفاً يترقّب، فلمّا وصل إلى أطرافها[1] أقام.

وإنّما فعل هذا لأنّه صبيّ غِرّ لا معرفة له بالحرب، وإلاّ، فالعساكر ما برحت تقع مقدّماتها بعضها على بعض، فسار حينئذٍ الأشرف، فملك رَعْبَان، وحصر[2] تلّ باشر، وبها جمْعٌ من عسكر كِيكاوس، فقاتلوه حتّى غُلبوا، فأُخذت القلعة منهم، وأطلقهم الأشرف، فلمّا وصلوا إلى كيكاوس جعلهم في دارٍ وأحرقها عليهم، فهلكوا، فعظُم ذلك على الناس كافّة، واستقبحوه، واستضعفوه، لا جَرَم لم يمهله الله تعالى لعدم الرحمة في قلبه، ومات عقيب هذه الحادثة[3].

وسلّم الأشرف تلّ باشر وغيرها من بلد حلب إلى شهاب الدّين أتابك، صاحب حلب، وكان عازماً على اتّباع كِيكاوس، ودخول[4] بلاده، فأتاه الخبر بوفاة أبيه الملك العادل، فاقتضت المصلحة العود إلى حلب، لأنّ الفرنج بديار مصر، ومثل ذلك السلطان العظيم إذا تُوفّي ربّما جرى خلل في البلاد لا تُعرف العاقبة فيه، فعاد إليها، وكُفي كلّ منهما أذى صاحبه.

## ذكر وفاة الملك العادل ومُلك أولاده بعده

تُوُفّي[5] الملك العادل أبو بكر بن أيّوب سابع جُمادى الآخرة من سنة خمس عشرة وستّمائة؛ وقد ذكرنا ابتداء دولتهم عند مُلك عمّه أسد الدّين شيركوه ديار مصر سنة أربعٍ وستّين وخمسمائة؛ ولمّا ملك أخوه صلاح الدّين يوسف بن أيّوب ديار مصر، بعد عمّه، وسار إلى الشام استخلفه[6] بمصر ثقة به، واعتماداً عليه، وعلماً بما هو عليه من توفرّ العقل وحُسن السيرة.

فلمّا تُوفّي أخوه صلاح الدّين ملك دمشق وديار مصر، كما ذكرناه، وبقي مالكاً للبلاد إلى الآن، فلمّا ظهر الفرنج، كما ذكرناه سنة أربع عشرة وستّمائة، قصد هو مَرْج

---

(١) في (أ): «طرفها».

(٢) في (أ): «وقصد».

(٣) أنظر عن وفاة كيكاوس في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٥هـ.) رقم ٣٢١ (ووفيات ٦١٦هـ.) رقم ٤٠٠، وفيه مصادر ترجمته، وسيذكرها المؤلف ابن الأثير في السنة التالية ٦١٦هـ.

(٤) في الأوربية: «ويدخل».

(٥) في إحدى النُسخ: «لما توفي».

(٦) في الأوربية: «يستخلفه».

الصُّفَّر، فلمّا سار الفرنج إلى ديار مصر انتقل هو إلى عالقين، فأقام به، ومرض، وتُوفّي، وحُمل إلى دمشق، فدُفن بالتربة التي له بها.

وكان عاقلاً، ذا رأيٍ سديد، ومَكْرٍ شديد، وخديعة، صبوراً، حليماً، ذا أناة، يسمع ما يكره، ويُغضي عليه حتّى كأنه لم يسمعه، كثير الحرج[1] وقت الحاجة لا يقف في شيء وإذا لم تكن حاجة فلا.

وكان عُمره خمساً وسبعين سنة وشهوراً لأنّ مولده كان في المحرّم من سنة أربعين وخمسمائة، وملك دمشق في شعبان سنة اثنتين وتسعين وخمسمائة [من الأفضل ابن أخيه، وملك مصر في ربيع الآخر من سنة ستّ وتسعين][2] منه أيضاً.

ومن أعجب ما رأيتُ من منافاة الطوالع أنّه لم يملك الأفضل مملكة قطّ إلاّ وأخذها منه عمّه العادل، فأوّل ذلك أنّ صلاح الدّين أقطع ابنه الأفضل حَرّان، والرُّها، وميّافارقين، سنة ستٍّ وثمانين، بعد وفاة تقيّ الدّين، فسار إليها، فلمّا وصل إلى حلب أرسل أبوه الملكَ العادل بعده، فردّه من حلب، وأخذ هذه البلاد منه.

ثمّ ملك الأفضل بعد وفاة أبيه مدينة دمشق فأخذها منه؛ ثمّ ملك مصر بعد وفاة أخيه الملك العزيز فأخذها أيضاً منه، ثمّ ملك صَرْخَد فأخذها منه.

وأعجب من هذا أنّني رأيتُ بالبيت المقدّس سارية من الرخام مُلقاةً في بيعة صِهْيون، ليس مثلها، فقال القسّ الذي بالبيعة: هذه كان قد أخذها الملك الأفضل لينقلها إلى دمشق، ثمّ إنّ العادل أخذها بعد ذلك من الأفضل؛ طلبها منه فأخذها. وهذا غاية[3]، وهو من أعجب ما يُحكى.

وكان العادل قد قسّم البلاد في حياته بين أولاده، فجعل بمصر الملك الكامل محمّداً، وبدمشق، والقدس، وطبَريّة، والأردن والكَرَك وغيرها من الحصون المجاورة لها، ابنه المعظّم عيسى؛ وجعل بعض ديار الجزيرة وميّافارقين وخِلاط وأعمالها لابنه الملك الأشرف موسى، وأعطى الرُّها لولده شهاب الدّين غازي، وأعطى قلعة جَعْبَر لولده الحافظ أرسلان شاه؛ فلما تُوفّي ثبت كلّ منهم في المملكة التي أعطاه[4] أبوه،

---

(١) في (أ): «الخرج».
(٢) ما بين الحاصرتين من الباريسية.
(٣) في (ب): «غاية في الطوالع».
(٤) في (ب): «أعطاها له».

واتّفقوا اتّفاقاً حسناً لم يجرِ بينهم من الاختلاف ما جرت العادة أن يجري بين أولاد الملوك بعد آبائهم، بل كانوا كالنفس الواحدة، كلّ منهم يثق بالآخر[1] بحيث يحضر عنده منفرداً من عسكره ولا يخافه، فلا جَرَم زاد مُلكهم، ورأوا من نفاذ الأمر والحكم ما لم يره أبوهم.

ولَعَمْري إنّهم نِعم الملوك، فيهم الحلم، والجهاد، والذّبّ عن الإسلام، وفي نوبة دِمياط كفاية؛ وأمّا الملك الأشرف[2] فليس للمال عنده محلّ، بل يُمطره مطراً كثيراً لعِفّته عن أموال الرعيّة، دائم الإحسان، لا يسمع سعاية ساعٍ.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في ذي القعدة، رحل الملك الكامل بن العادل عن أرض دِمياط، لأنّه بلغه أنّ جماعة من الأمراء قد اجتمعوا على تمليك أخيه الفائز عوضه، فخافهم، ففارق منزلته، فانتقل الفرنج إليها، وحصروا حينئذٍ دِمياط برّاً وبحراً، وتمكّنوا من ذلك، وقد تقدّم مُستقصًى سنة أربع عشرة وستّمائة[3].

## [الوفيات]

وفيها[4]، في المحرّم، تُوفّي شرف الدين محمّد بن علوان بن مهاجر، الفقيه الشافعيّ، وكان مدرّساً في عدّة مدارس بالموصل، وكان صالحاً كثير الخير والدّين، سليم القلب، رحمه الله.

وفيها تُوفّي عزّ الدّين نجاح الشرابيّ خاصّ الخليفة، وأقرب الناس إليه، وكان الحاكم في دولته، كثير العدل والإحسان والمعروف والعصبيّة للناس؛ وأمّا عقله وتدبيره فإليه كانت النهاية وبه يُضرب المثل.

وفيها تُوفّي عليُّ بن نصر بن هرون أبو الحسن الحلّيّ، النَّحْويّ، الملقّب بالحُجّة، قرأ على ابن الخشّاب وغيره.

---

(١) في الأوربية: «إلى الآخر».
(٢) في (أ): «الأشرف فإنه كريم».
(٣) نهاية الأرب ٢٩/٨٧، تاريخ الإسلام (حوادث ٦١٥هـ.) ص ١٩.
(٤) من (أ).

# ٦١٦
# ثم دخلت سنة ست عشرة وستمائة

## ذكر وفاة كِيكَاوُس ومُلك كَيْقُبَاذ أخيه

في هذه السنة تُوفّي الملك الغالب عزّ الدّين كِيكَاوُس[١] بن كَيْخَسْرُو بن قلج أرسلان، صاحب قونية، وأقصَرا ومَلَطية وما بينهما من بلد الروم، وكان قد جمع عساكره، وحشد، وسار إلى مَلَطية على قصد بلاد الملك الأشرف لقاعدة استقرّت بينه وبين ناصر الدّين، صاحب آمد، ومظفّر الدّين، صاحب إربل، وكانوا قد خطبوا له، وضربوا اسمه على السكّة في بلادهم، واتّفقوا على الملك الأشرف وبدر الدّين بالموصل.

فسار كِيكَاوس إلى مَلَطية ليمنع الملك الأشرف بها[٢] عن المسير إلى الموصل نجدة لصاحبها بدر الدّين، لعلّ مظفّر الدّين يبلغ من الموصل غرضاً، وكان قد علق به السلّ، فلمّا اشتدّ مرضه عاد عنها، فتُوفّي وملك بعده أخوه كَيْقُبَاذُ، وكان محبوساً، قد حبسه أخوه كِيكَاوس لمّا أخذ البلاد منه، وأشار عليه بعض أصحابه بقتله، فلم يفعل، فلمّا تُوفّي لم يخلّف ولداً يصلُح للمُلك لصِغَرهم، فأخرج الجُند كَيْقُبَاذَ وملّكوه. ومن ﴿بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللَّهُ﴾[٣].

وقيل بل أرسل كِيكَاوس لمّا اشتدّ مرضه، فأحضره عنده من السجن، ووصّى له بالملك وحلّف الناس له؛ فلمّا ملك خالفه عمّه صاحب أرزَن الروم، وخاف أيضاً من الروم المجاورين لبلاده، فأرسل إلى الملك الأشرف وصالحه، وتعاهدا على المصافاة والتّعاضُد، وتصاهرا، وكُفي الأشرف شرّ تلك الجهة، وتفرّغ باله لإصلاح ما بين

---

(١) ذكر الحافظ الذهبي ترجمته مرتين: في سنة ٦١٥هـ، وسنة ٦١٦هـ. رقم ٣٢١ و٤٠٠.

(٢) في الأوربية: «به».

(٣) سورة الحج، الآية ٦٠.

يديه، ولقد صدق القائل: لا جدّ إلاّ ما أقعص عنك الرجال، وكأنّه بقوله أراد: وجَدُّكَ طَعَانٌ[1] بغَيرِ سِنان.

وهذا ثمرة حُسن النيّة، فإنّه حَسن النيّة لرعيّته وأصحابه، كافّ عن أذًى يتطرّق إليهم منه، غير قاصد إلى البلاد المجاورة لبلاده بأذًى ومُلكٍ مع ضعف أصحابها وقوّته، لا جَرَم تأتيه البلاد صفواً عفواً[2].

## ذكر موت صاحب سنجار ومُلك ابنه ثمّ قتل ابنه ومُلك أخيه

وفي هذه السنة، ثامن صفر، تُوفّي قُطْب الدّين محمّد بن زنكي[3] بن مودود بن زنكي، صاحب سِنجار، وكان كريماً، حسن السيرة في رعيّته، حسن المعاملة مع التّجّار، كثير الإحسان إليهم، وأمّا أصحابه فكانوا معه في أرغد عَيش يعمّهم بإحسانه، ولا يخافون أذاه، وكان عاجزاً عن حفظ بلده، مسلّماً الأمور إلى نوّابه.

ولما تُوفّي ملك بعده ابنه عماد الدّين شاهنشاه، وركب الناس معه، وبقي مالكاً لسِنجار عدّة شهور، وسار إلى تلّ أعْفَر وهي له، فدخل عليه أخوه عمر بن محمّد بن زنكي، ومعه جماعة، فقتلوه، وملك أخوه عمر بعده فبقي كذلك إلى أن سلّم سِنجار إلى الملك الأشرف، على ما نذكره إن شاء الله تعالى، ولم يمتّع بملكه الذي قطع رحِمه، وأراق الدّم الحرام لأجْله.

ولمّا سلّم سِنجار أخذ عوضها الرَّقة، ثمّ أُخذت منه عن قريب، وتُوفّي بعد أخذها منه بقليل، وعدم روحه وشبابه. وهذه عاقبة قطيعة الرحِم، فإنّ صلتها تزيد في العمر وقطيعتها تهدم العمر.

## ذكر إجلاء بني معروف عن البطائح وقتلهم

في هذه السنة، في ذي القعدة، أمر الخليفة الناصر لدين الله الشريف مَعَدّاً[4]، متولّي بلاد واسط، أن يسير إلى قتال بني معروف، فتجهّز، وجمع معه من الرجّالة من تكريتَ، وهِيت، والحَدِيثَة، والأنبار، والحِلّة، والكُوفة، وواسِط، والبَصرة، وغيرها،

---

(١) في (أ): «وجد كطعان».

(٢) العسجد المسبوك ٢/ ٣٦٦.

(٣) أنظر عن (محمد بن زنكي) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٦هـ.) ص٣١٥.

(٤) في الأوربية: «معد».

خلقاً كثيراً، وسار إليهم، ومقدّمهم حينئذٍ مُعَلّى بن معروف، وهم قوم من ربيعة.

وكانت بيوتهم غربيّ الفرات[1]، تحت سُورَاء، وما يتّصل بذلك من[2] البطائح، وكثُر فسادهم وأذاهم لما يقاربهم من القرى، وقطعوا الطريق، وأفسدوا (في)[3] النواحي المقاربة لبَطِيحَةِ العَرّاق، فشكا أهل تلك البلاد إلى الدّيوان منهم، فأمر مَعَدّاً أن يسير إليهم في الجُموع، فسار إليهم، فاستعدّ بنو معروف لقتاله، فاقتتلوا بموضع يُعرف بالمقبر، وهو تلّ كبير بالبَطِيحَة بقرب العَرّاق، وكثُر القتل بينهم، ثمّ انهزم بنو معروف، وكثُر القتل فيهم، والأسر، والغرق، وأُخذت أموالهم، وحُملت رؤوس (كثيرة من)[4] القتلى إلى بغداد في ذي الحجّة من السنة[5].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في المحرّم، انهزم عماد الدّين زنكي من عسكر بدر الدّين.

وفيها، في العشرين من رجب، انهزم بدر الدّين من مظفّر الدّين، صاحب إربل، وعاد مظفّر الدّين إلى بلده، وقد تقدّم ذلك مُسْتَوفًى في سنة خمس عشرة وستّمائة.

وفيها، ثامن صفر، تُوفّي قُطب الدّين محمّد بن زنكي[6] بن مودود بن زنكي، صاحب سنجار، وملك بعده ابنه شاهنشاه.

وفيها، في التاسع والعشرين من شعبان، ملك الفرنج مدينة دِمياط، وقد ذُكر سنة أربع عشرة [وستّمائة] مشروحاً.

## [الوفيات]

وفيها تُوفّي افتخار الدّين عبد المطّلب بن الفضل[7] الهاشميّ العبّاسيّ، الفقيه الحنفيّ، رئيس الحنفيّة بحلب، روى الحديث عن عمر البِسطاميّ نَزيل بَلْخ، وعن أبي

---

(١) في الأوربية: «الفراة».

(٢) في (ب): «إلى».

(٣) من (ب).

(٤) من (ب).

(٥) العسجد المسبوك ٢/٣٦٧.

(٦) أنظر عن (محمد بن زنكي) في: تاريخ الإسلام (حوادث ووفيات ٦١١-٦٢٠هـ.) ص ٣١٥ رقم٤٠٧ وفيه مصادر ترجمته.

(٧) أنظر عن (عبد المطّلب بن الفضل) في: تاريخ الإسلام (حوادث ووفيات ٦١١-٦٢٠هـ.) ص ٣٠١ رقم ٣٨٤، وفيه مصادر ترجمته.

سعد السمعانيّ وغيرهما.

وفيها تُوفّي أبو البقاء عبد الله بن الحسين بن عبد الله العُكْبَرِيّ[1]، الضرير، النحْويّ وغيره.

وفيها تُوفّي أبو الحسن عليُّ بن أبي محمّد القاسم بن عليّ بن الحسن بن عبد الله الدّمشقيّ، الحافظ ابن الحافظ، المعروف بابن عساكر[2]، وكان قد قصد خُراسان وسمع بها الحديث فأكثر، وعاد إلى بغداد، فوقع على القَفَل حراميّةٌ، فجُرح، وبقي ببغداد، وتُوفّي في جُمادى الأولى، رحمه الله.

---

(١) أنظر عن (العُكبَري) في: تاريخ الإسلام (حوادث ووفيات ٦١١-٦٢٠هـ.) ص ٢٩٣ رقم ٣٧٠، وفيه مصادر ترجمته.

(٢) أنظر عن (ابن عساكر) في: تاريخ الإسلام (حوادث ووفيات ٦١١-٦٢٠هـ.) ص٣٠٧ رقم٣٩٤، وفيه حشدت مصادر ترجمته.

## ٦١٧

# ثم دخلت سنة سبع عشرة وستمائة

### ذكر خروج التتر إلى بلاد الإسلام

لقد بقيتُ عدّة سنين مُعرضاً عن ذكر هذه الحادثة استعظاماً لها، كارهاً لذِكرها، فأنا أقدّم إليه [رِجلاً] وأُؤخّر أخرى، فمَن الذي يسهل عليه أن يكتب نعيّ الإسلام والمسلمين، ومَن الذي يهون عليه ذكر ذلك؟ فيا ليت أمّي لم تَلِدْني، ويا ليتني مُتّ قبل حدوثها وكنتُ نَسياً مَنْسيّاً، إلاّ أنّي حثّني جماعة من الأصدقاء على تسطيرها وأنا متوقّف، ثمّ رأيتُ أن ترك ذلك لا يجدي نفعاً، فنقول: هذا[1] الفعل يتضمّن ذِكر الحادثة العظمى، والمصيبة الكبرى التي عقّت[2] الأيّام والليالي عن مثلها، عمّت الخلائق، وخصّت المسلمين، فلو قال قائل: إنّ العلم مذ خلق الله سبحانه وتعالى آدم، وإلى الآن، لم يُبْتَلَوْا بمثلها؛ لكان صادقاً، فإنّ التواريخ لم تتضمّن ما يقاربها ولا ما يُدانيها.

ومن أعظم ما يذكرون من الحوادث ما فعله بخْت نَصّر ببني إسرائيل من القتل، وتخريب البيت المقدّس، وما البيت المقدّس بالنسبة إلى ما خرّب هؤلاء الملاعين من البلاد، التي كلّ مدينة منها أضعاف البيت المقدّس، وما بنو إسرائيل بالنسبة إلى مَن قتلوا، فإنّ أهل مدينة واحدة ممّن قتلوا أكثر من بني إسرائيل، ولعلّ الخلق لا يرون مثل هذه الحادثة إلى أن ينقرض[3] العالم، وتفنى الدّنيا، إلاّ يأجوج ومأجوج.

وأمّا الدّجّال فإنّه يُبقي على مَن اتّبعه، ويُهلك من خالفه، وهؤلاء لم يُبقوا على أحد، بل قتلوا النساء والرجال والأطفال، وشقّوا بطون الحوامل، وقتلوا الأجِنّة، فإنّا

---

(١) في (ب): «إن هذا».

(٢) في (أ): «عقمت».

(٣) في الأوربية: «يتعرّض».

لله وإنّا إليه راجعون، ولا حول ولا قوّة إلاّ بالله العليّ العظيم.

لهذه الحادثة التي استطار شررها، وعمّ ضررها، وسارت في البلاد كالسّحاب استدبرتْه الرّيح، فإنّ قوماً خرجوا من أطراف الصين، فقصدوا بلاد تُرْكِستان مثل كَاشْغَرَ وبلاساغون، ثمّ منها إلى بلاد ما وراء النهر، مثل سَمَرْقَنْد وبُخارى وغيرهما، فيملكونها، ويفعلون بأهلها ما نذكره، ثمّ تعبر طائفة منهم إلى خُراسان، فيفرغون منها مُلكاً، وتخريباً، وقتلاً، ونهباً، ثمّ يتجاوزونها إلى الرَّيّ، وهَمَذان، وبلد الجبل (وما فيها من البلاد)[1] إلى حدّ العراق، ثمّ يقصدون بلاد أذْرَبيجان وأرّانيّة، ويخرّبونها، ويقتلون أكثر أهلها، ولم ينج إلاّ الشريد النادر[2] في أقلّ من سنة، هذا ما لم يُسمع بمثله.

ثمّ لمّا فرغوا من أذْرَبِيجان وأرّانيّة ساروا إلى دَرْبَنْد شِرْوان فملكوا مُدنه، ولم يسلم غير القلعة التي بها ملكهم، وعبروا عندها إلى بلد اللاّن، واللّكْز، ومَن في ذلك الصُّقع من الأمم المختلفة، فأوسعوهم[3] قتلاً، ونهباً، وتخريباً؛ ثمّ قصدوا بلاد قَفجاق، وهم من أكثر التُرْك عدداً، فقتلوا كلّ من وقف لهم، فهرب الباقون إلى الغياض ورؤوس الجبال، وفارقوا بلادهم، واستولى هؤلاء التتر عليها، فعلوا هذا في أسرع زمان، لم يلبثوا إلاّ بمقدار مسيرهم لا غير.

ومضى طائفة أخرى غير هذه الطائفة إلى غَزْنَة وأعمالها، وما يجاورها من بلاد الهند وسِجِسْتانَ وكَرْمَان، ففعلوا فيه مثل فعل هؤلاء وأشدّ.

هذا ما لم يطرق الأسماع مثله، فإنّ الإسكندر الذي اتّفق المؤرّخون على أنّه ملك الدّنيا لم يملكها في هذه السرعة، إنّما ملكها في نحو عشر سنين، ولم يقتل أحداً، إنّما رضي من الناس بالطاعة؛ وهؤلاء قد ملكوا أكثر المعمور من الأرض وأحسنه، وأكثره عمارةً وأهلاً، وأعدل أهل الأرض أخلاقاً وسيرة، في نحو سنة، ولم يبقَ أحد في البلاد التي لم يطرقوها إلاّ وهو خائف يتوقّعهم، ويترقّب وصولهم إليه.

ثمّ إنّهم لا يحتاجون إلى مِيرة ومَدد يأتيهم، فإنّهم معهم الأغنام، والبقر، والخيل، وغير ذلك من الدّوابّ، يأكلون لحومها لا غير؛ وأمّا دوابّهم التي يركبونها

---

(١) من (أ).

(٢) في (أ): «النافر».

(٣) في الأوربية: «فأوسعهم».

فإنّها تحفر الأرض بحوافرها، وتأكل عروق النبات لا تعرف الشعير، فهم إذا نزلوا منزلاً لا يحتاجون إلى شيء من خارج.

وأمّا ديانتهم، فإنّهم يسجدون للشمس عند طلوعها، ولا يُحرِّمون شيئاً، فإنّهم يأكلون جميع الدّوابّ، حتّى الكلاب، والخنازير، وغيرها، ولا يعرفون نكاحاً بل المرأة يأتيها غير واحد من الرجال، فإذا جاء الولد لا يعرف أباه.

ولقد بُلي الإسلام والمسلمون في هذه المدّة بمصائب لم يُبتلَ بها أحد من الأمم، منها هؤلاء التتر، قبّحهم الله، أقبلوا من المشرق، ففعلوا الأفعال التي يستعظمها كلّ من سمع بها، وستراها مشروحة متّصلة، إن شاء الله تعالى.

ومنها خروج الفرنج، لعنهم الله، من المغرب إلى الشام، وقصْدهم ديار مصر، وملكهم ثغر دِمياط منها، وأشرفت ديار مصر والشام وغيرها على أن يملكوها لولا لطف الله تعالى ونصره عليهم، وقد ذكرناه سنة أربع عشرة وستّمائة.

ومنها أنّ الذي سلِم من هاتَيْن الطائفتين فالسيف بينهم مسلولٌ، والفتنة قائمة على ساق، وقد ذكرناه أيضاً، فإنّا لله وإنّا إليه راجعون، نسأل الله أن ييسّر للإسلام والمسلمين نصراً من عنده، فإنّ الناصر، والمعين، والذّاب، عن الإسلام معدوم، ﴿وَإِذَا أَرَادَ اللهُ بِقَوْمٍ سُوءاً فَلاَ مَرَدَّ لَهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ﴾[1]، فإنّ هؤلاء التتر إنّما استقام لهم هذا الأمر لعدم المانع.

وسبب عدمه أنّ خُوارزم شاه محمّداً كان قد استولى على البلاد، وقتل ملوكها، وأفناهم، وبقي هو وحده سلطان البلاد جميعها، فلمّا انهزم منهم لم يبق في البلاد من يمنعهم، ولا مَن يحميها ﴿لِيَقْضِيَ اللّهُ أَمْراً كَانَ مَفْعُولاً﴾[2]، وهذا حين نذكر ابتداء خروجهم إلى البلاد.

## ذكر خروج التتر إلى تُركِستان وما وراء النهر وما فعلوه

في هذه السنة ظهر التتر إلى بلاد الإسلام، وهم نوع كثير من الترك، ومساكنهم جبال طمغاج من نحو الصين، وبينها وبين بلاد الإسلام ما يزيد على ستّة أشهر.

وكان السبب في ظهورهم أنّ ملكهم، ويسمّى بجِنْكِزْخانَ، المعروف

---

(١) سورة الرعد، الآية ١١.

(٢) سورة الأنفال، الآية ٤٢.

بتَمُرْجين[1]، كان قد فارق بلاده وسار إلى نواحي تُركِستان، وسيّر جماعة من التّجّار والأتراك، ومعهم شيء كثير من النُّقرة والقُنْدُز[2] وغيرهما، إلى بلاد ما وراء النهر سَمَرْقَنْدَ وبُخارى ليشتروا له[3] ثياباً للكسوة، فوصلوا إلى مدينة من بلاد التُّرك تُسمّى أوترار، وهي آخر ولاية خُوارزم شاه، وكان له نائب هناك، فلمّا ورد عليه هذه الطائفة من التتر أرسل إلى خُوارزم شاه يعلمه بوصولهم ويذكر له ما معهم من الأموال، فبعث إليه خُوارزم شاه يأمره بقتلهم وأخْذ ما معهم من الأموال وإنفاذه إليه، فقتلهم، وسيّر ما معهم، وكان شيئاً كثيراً فلمّا وصل إلى خُوارزم شاه فرّقه على تجار بُخارى، وسَمَرْقَند، وأخذ ثمنه منهم.

وكان بعد أن ملك ما وراء النهر من الخطا قد سدّ الطرق عن بلاد تُركِستان وما بعدها من البلاد، وإنّ طائفة من التتر أيضاً كانوا قد خرجوا قديماً والبلاد للخطا، فلمّا ملك خُوارزم شاه البلاد بما وراء النهر من الخطا، وقتلهم، واستولى هؤلاء التتر على تُركِستان: كاشْغار، وبلاساغون وغيرهما، وصاروا يحاربون عساكر خُوارزم شاه، فلذلك منع الميرة عنهم من الكُسوات وغيرها. وقيل في سبب خروجهم إلى بلاد الإسلام غير ذلك ممّا لا يُذكر في بطون الدّفاتر[4]:

فكانَ ما كانَ مِمّا لستُ أذكُرُهُ  فظُنّ خَيراً ولا تَسألْ عَنِ الخبرِ

فلمّا قتل نائب خُوارزم شاه أصحاب جِنْكِزْخان أرسل جواسيس إلى جِنْكِزْخان لينظر ما هو، وكم مقدار ما معه من التُّرك، وما يريد أن يعمل، فمضى الجواسيس، وسلكوا المفازة والجبال التي على طريقهم، حتّى وصلوا إليه، فعادوا بعد مدّة طويلة وأخبروه بكثرة عددهم، وأنّهم يخرجون عن الإحصاء، وأنّهم من أصبر خلق الله على القتال لا يعرفون هزيمة، وأنّهم يعملون ما يحتاجون إليه من السلاح بأيديهم، فندم خُوارزم شاه على قتل أصحابهم وأخْذ أموالهم، وحصل عنده فِكرٌ زائد، فأحضر الشهاب الخيوفيّ، وهو فقيه فاضل، كبير المحلّ عنده، لا يخالف ما يشير به، فحضر

---

(١) في طبعة صادر ١٢/ ٣٦١ «تموجين» والتصحيح من: سيرة جلال الدين ٣٩، وتاريخ جهانكشاي للجويني ـ طبعة ليدن ١٩١١ ـ ص ٢٦ و٢٨.

(٢) في طبعة صادر ١٢/ ٣٦١ «القندر» بالراء المهملة، والتصحيح من: تاريخ الإسلام ٣٧.

(٣) في (أ): «به».

(٤) في (ب) زيادة: «والأوراق».

عنده، فقال له: قد حدث أمر عظيم لا بدّ من الفكر فيه وأخْذ[1] رأيك في الذي نفعله، وذاك أنّه قد تحرّك إلينا خصم من ناحية الترك في كثرة لا تُحصى.

فقال له: في عساكرك كثرة ونكاتب الأطراف، ونجمع العساكر، ويكون النفير عامّاً، فإنّه يجب على المسلمين كافّة مساعدتك بالمال والنفس، ثمّ نذهب بجميع العساكر إلى جانب سيحونَ، وهو نهر كبير يفصل بين بلاد الترك وبلاد الإسلام، فنكون هناك، فإذا جاء العدوّ، وقد سار مسافة بعيدة، لقيناه ونحن مستريحون، وهو وعساكره قد مسّهم النَّصَبُ والتعب.

فجمع خُوارزم شاه أُمراءه ومَن عنده من أرباب المشورة، فاستشارهم، فلم يوافقوه على رأيه، بل قالوا: الرأي أن نتركهم يعبرون سيحون إلينا، ويسلكون هذه الجبال والمضايق، فإنّهم جاهلون بطرقهم، ونحن عارفون بها، فنقوى حينئذٍ عليهم، ونهلكهم فلا ينجو منهم أحد.

فبينما هم كذلك إذ ورد رسول من هذا اللعين جِنْكِزْخان معه جماعة يتهدّد خُوارزم شاه، ويقول: تقتلون أصحابي وتجّاري وتأخذون مالي منهم! استعدّوا للحرب فإنّي واصل إليكم بجمع لا قِبَل لكم به.

وكان جِنْكِزْخان قد سار إلى تُركِستان، فملك كاشْغَار[2]، وبلاساغون، وجميع تلك البلاد، وأزال عنها التتر الأولى، فلم يظهر لهم خبر، ولا بقي لهم أثر، بل بادوا كما أصاب الخطا، وأرسل الرسالة المذكورة إلى خُوارزم شاه؛ فلمّا سمعها خُوارزم شاه أمر بقتل رسوله، فقُتل، وأمر بحلق لحى[3] الجماعة الذين كانوا معه، وأعادهم إلى صاحبهم جِنْكِزْخان يخبرونه بما فعل بالرسول، ويقولون له: إن خُوارزم شاه (يقول لك: أنا)[4] سائر إليك ولو أنّك في آخر الدّنيا، حتّى أنتقم، وأفعل بك كما فعلتُ بأصحابك.

وتجهّز خُوارزم شاه، وسار بعدَ الرسول مبادراً ليسبق خبره ويكبسهم، فأدمن السير، فمضى، وقطع مسيرة أربعة أشهر، فوصل إلى بيوتهم، فلم ير فيها إلاّ النساء

---

(١) في الأوربية: «فأخذ».
(٢) في نهاية الأرب ٢٧/ ٣٠٥ «كاشغر».
(٣) في الأوربية: «لحا».
(٤) من (ب).

والصبيان والأثقال، فأوقع بهم وغنم الجميع، وسبى النساء والذُّرّيّة.

وكان سبب غيبة الكفّار[1] عن بيوتهم أنّهم ساروا إلى محاربة ملك من ملوك الترك يقال له كشلوخان[2]، فقاتلوه، وهزموه، وغنموا أمواله وعادوا، فلقيهم في الطريق الخبر بما فعل خُوارزم شاه بمخلّفيهم، فجدّوا السير، فأدركوه قبل أن يخرج عن بيوتهم، وتصافّوا للحرب، واقتتلوا قتالاً لم يُسمع بمثله، فبقوا في الحرب ثلاثة أيّام بلياليها، فقُتل من الطائفتين ما لا يُعدّ، ولم ينهزم أحد منهم.

أمّا المسلمون فإنّهم صبروا حميّةً للدّين، وعلموا أنّهم إن انهزموا لم يبق للمسلمين باقية، وأنّهم يؤخذون لبُعدهم عن بلادهم.

وأمّا الكفّار فصبروا لاستنقاذ أهليهم وأموالهم، واشتدّ بهم الأمر، حتّى إنّ أحدهم كان ينزل عن فرسه ويقاتل قِرنه راجلاً، ويتضاربون بالسكاكين، وجرى الدّم على الأرض، حتّى صارت الخيل تزلق من كثرته، واستنفد الطائفتان وُسعهم في الصبر والقتال. هذا القتال جميعه مع ابن جِنْكِزْخان ولم يحضر أبوه الوقعة، ولم يشعر بها، فأُحصي مَن قُتل من المسلمين في هذه الوقعة فكانوا عشرين ألفاً، وأمّا من الكفّار فلا يُحصى مَن قُتل منهم.

فلمّا كان الليلة الرابعة افترقوا، فنزل بعضهم مقابل بعض، فلمّا أظلم الليل أوقد الكفّار نيرانهم وتركوها بحالها وساروا، وكذلك فعل المسلمون أيضاً، كلّ منهم سئم القتال؛ فأمّا الكفّار فعادوا إلى ملكهم جِنْكِزْخان؛ وأمّا المسلمون فرجعوا إلى بُخارى، فاستعدّ للحصار لعلمه بعجزه، لأنّ طائفة عسكره لم يقدر خُوارزم شاه على أن يظفر بهم، فكيف إذا جاؤوا جميعهم مع ملكهم؟ فأمر أهل بُخارى وسَمَرْقَند بالاستعداد[3] للحصار، وجمع الذّخائر للامتناع، وجعل في بُخارى عشرين ألف فارس من العسكر يحمونها، وفي سَمَرْقَنْد خمسين ألفاً، وقال لهم: احفظوا البلد حتّى أعود إلى خُوارزم وخُراسان وأجمع العساكر وأستنجد بالمسلمين وأعود إليكم.

فلمّا فرغ من ذلك رحل عائداً إلى خُراسان، فعبَر جَيحون، ونزل بالقرب من بَلْخ فعسكر هناك.

---

(١) في (أ): «التتر».

(٢) في (أ) و (ب): «كشلي خان» والمثبت يتفق مع: نهاية الأرب ٢٧/ ٣٠٤.

(٣) في الأوربية: «بالستعداد».

وأمّا الكفّار فإنّهم رحلوا بعد أن استعّدوا يطلبون ما وراء النهر، فوصلوا إلى بُخارى بعد خمسة أشهر من وصول خُوارزم شاه، وحصروها، وقاتلوها ثلاثة أيّام قتالاً (شديداً)[1] متتابعاً، فلم يكن للعسكر الخُوارزميّ بهم قوّة، ففارقوا البلد عائدين إلى خُراسان، فلمّا أصبح أهل البلد وليس عندهم من العسكر أحد ضعُفت نفوسهم، فأرسلوا القاضي، وهو بدر الدّين[2] قاضي خان، ليطلب الأمان للناس، فأعطوهم الأمان.

وكان قد بقي من العسكر طائفة لم يمكنهم الهرب مع أصحابهم، فاعتصموا بالقلعة، فلمّا أجابهم جِنْكِزْخان إلى الأمان فُتحت أبواب المدينة يوم الثلاثاء رابع ذي الحجّة من سنة ستّ عشرة وستّمائة، فدخل الكفّار[3] بُخارى، ولم يتعرّضوا لأحدٍ بل قالوا لهم: كلّ ما هو للسلطان عندكم من ذخيرة وغيره أخرجوه إلينا، وساعدونا على قتال مَن بالقلعة؛ وأظهروا عندهم العدل وحسن السيرة، ودخل جِنْكِزْخان بنفسه وأحاط بالقَلْعة، ونادى في البلد بأن لا يتخلّف أحد ومَن تخلّف قُتل، فحضروا جميعهم، فأمرهم بطمّ الخندق، فطمّوه بالأخشاب والتراب وغير ذلك، حتّى إنّ الكفّار كانوا يأخذون المنابر وربعات القرآن فيلقونها في الخندق، فإنّا لله وإنّا إليه راجعون، وبحقّ سمّى الله نفسه صبوراً حليماً، وإلاّ كان خسف بهم الأرض عند فعل مثل هذا.

ثمّ تابعوا الزحف إلى القلعة وبها نحو أربع مائة فارس من المسلمين، فبذلوا جُهدهم، ومنعوا القلعة اثني عشر يوماً يقاتلون جمع الكفّار وأهل البلد، فقُتل بعضهم، ولم يزالوا كذلك حتّى زحفوا إليهم، ووصل النقّابون إلى سور القلعة فنقبوه، واشتدّ حينئذٍ القتال، ومَن بها من المسلمين يرمون ما يجدون من حجارة ونار وسهام، فغضب اللعين، وردّ أصحابه ذلك اليوم، وباكرهم من الغد، فجدّوا في القتال، وقد تعب مَن بالقلعة ونصبوا، وجاءهم ما لا قِبَل لهم به، فقهرهم الكفّار ودخلوا القلعة، وقاتلهم المسلمون الذين فيها حتّى قُتلوا عن آخرهم، فلمّا فرغ من القلعة نادى أن يُكتب له وجوه النّاس ورؤساؤهم، ففعلوا ذلك، فلمّا عُرضوا عليه أمر بإحضارهم

---

(١) من (أ).

(٢) في (أ): «بدر الدين بن».

(٣) في (أ): «التر».

فحضروا، فقال: أريد منكم النُّقرة التي باعكم خُوارزم شاه، فإنّها لي، ومن أصحابي أُخذت، وهي عندكم.

فأحضر كلّ من كان عنده شيء منها بين يديه، ثمّ أمرهم بالخروج من البلد، فخرجوا من البلد مجرّدين من أموالهم، ليس مع أحدٍ منهم غير ثيابه التي عليه، ودخل الكفّار البلد فنهبوه وقتلوا مَن وجدوا فيه، وأحاط بالمسلمين، فأمر أصحابه أن يقتسموهم، فاقتسموهم[1].

وكان يوماً عظيماً من كثرة البكاء من الرجال والنساء والولدان، وتفرّقوا أيدي سبا، وتمزّقوا كلّ مُمزَّق، واقتسموا النساء أيضاً، وأصبحت بُخارى خاويةً على عروشها كأن لم تَغنَ بالأمس، وارتكبوا من النساء العظيم، والناس ينظرون ويبكون، ولا يستطيعون أن يدفعوا عن أنفسهم شيئاً ممّا نزل بهم، فمنهم مَن لم يرض بذلك، واختار الموت على ذلك، فقاتل حتّى قُتل، وممّن فعل ذلك واختار أن يُقتل ولا يرى ما نزل بالمسلمين، الفقيه الإمام ركن الدّين إمام زاده وولده، فإنّهما لمّا رأيا ما يُفعل بالحُرَم قاتلا حتى قُتلا.

وكذلك فعل القاضي صدر الدّين خان، ومن استسلم أُخذ أسيراً، وألقوا النار في البلد، والمدارس، والمساجد، وعذّبوا الناس بأنواع العذاب في طلب المال؛ ثمّ رحلوا نحو سَمَرْقَنْد وقد تحقّقوا عجز خُوارزم شاه عنهم، وهم بمكانه بين تِرْمِذَ وبَلْخ، واستصحبوا معهم مَن سلم من أهل بُخارى أسارى، فساروا بهم مُشاة على أقبح صورة، فكلّ مَن أعيا وعجز عن المشي قتلوه، فلمّا قاربوا سَمَرْقَنْد قدّموا الخيالة، وتركوا الرَّجّالة والأسارى والأثقال وراءهم، حتّى تقدّموا شيئاً فشيئاً، ليكون أرعب لقلوب المسلمين؛ فلمّا رأى أهل البلد سوادهم استعظموه.

فلمّا كان اليوم الثاني وصل الأسارى والرَّجّالة والأثقال، ومع كلّ عشرة من الأسارى علمٌ، فظنّ أهل البلد أنّ الجميع عساكر مقاتلة، وأحاطوا بالبلد وفيه خمسون ألف مقاتل من الخوارزميّة، وأمّا عامّة البلد فلا يُحصَون كثرةً، فخرج إليهم شجعان أهله، وأهل الجَلد والقوّة رجّالة، ولم يخرج معهم من العسكر الخُوارزميّ أحد لما في قلوبهم من خوف هؤلاء الملاعين، فقاتلهم الرَّجّالة بظاهر البلد، فلم يزل التتر

---

(١) نهاية الأرب ٢٧/ ٣٠٧ ـ ٣٠٩، العسجد المسبوك ٢/ ٣٧٠ ـ ٣٧٢.

يتأخّرون، وأهل البلد يتبعونهم، ويطمعون فيهم، وكان الكفّار قد كمَّنوا لهم كميناً، فلمّا جاوزوا الكمين خرج عليهم وحال بينهم وبين البلد، ورجع الباقون الذين أنشبوا القتال أولاً، فبقوا في الوسط، وأخذهم السيف من كلّ جانب، فلم يسلم منهم أحد؛ قُتلوا عن آخرهم شهداء، رضي الله عنهم[1]، وكانوا سبعين ألفاً على ما قيل[2].

فلمّا رأى الباقون من الجُند والعامّة ذلك ضعُفت نفوسهم وأيقنوا بالهلاك، فقال الجُند، وكانوا أتراكاً: نحن من جنس هؤلاء ولا يقتلوننا؛ فطلبوا الأمان، فأجابوهم إلى ذلك، ففتحوا أبواب البلد، ولم يقدر العامّة على منعهم، وخرجوا إلى الكفّار بأهلهم وأموالهم، فقال لهم الكفّار: ادفعوا إلينا سلاحكم وأموالكم ودوابّكم ونحن نسيّركم إلى مأمنكم؛ ففعلوا ذلك، فلمّا أخذوا أسلحتهم ودوابّهم وضعوا السيف فيهم وقتلوهم عن آخرهم، وأخذوا أموالهم ودوابّهم ونساءهم.

فلمّا كان اليوم الرابع نادوا في البلد أن يخرج أهله جميعهم، ومن تأخّر قتلوه، فخرج (جميع)[3] الرجال والنساء والصبيان، ففعلوا مع أهل سَمَرْقَنْد مثل فعلهم مع أهل بُخارى من النهب، والقتل، والسبي، والفساد، ودخلوا البلد فنهبوا ما فيه، وأحرقوا الجامع وتركوا باقي البلد على حاله، وافتضُّوا الأبكار، وعذبوا الناس بأنواع العذاب في طلب المال، وقتلوا من لم يصلُح للسبي، وكان ذلك في المحرّم سنة سبع عشرة وستّمائة.

وكان خُوارزم شاه بمنزلته كلّما اجتمع إليه عسكر سيّره إلى سَمَرْقَند، فيرجعون ولا يقدرون على الوصول إليها، نعوذ بالله من الخذلان؛ سيّر مرّة عشرة آلاف فارس فعادوا كالمنهزمين من غير قتال، وسيّر عشرين ألفاً فعادوا أيضاً[4].

## ذكر مسير التتر الكُفّار إلى خُوارزم شاه وانهزامه وموته

لمّا ملك الكفّار سَمَرْقَند عمد جِنكِزخان، لعنه الله، وسيّر عشرين ألف فارس، وقال لهم: اطلبوا خُوارزم شاه أين كان، ولو تعلّق بالسماء، حتّى تدركوه وتأخذوه.

وهذه الطائفة تسمّيها التتر المغرّبة[5] لأنّها سارت نحو غرب خُراسان ليقع الفرق

---

(١) في الأوربية: «منهم».

(٢) البداية والنهاية ١٣/٨٨، العسجد المسبوك ٢/٣٧٢، ٣٧٣.

(٣) من (أ). وفي (ب): «الجميع».

(٤) نهاية الأرب ٢٧/٣٠٩ ـ ٣١١.

(٥) في (أ): «المغربية».

بينهم وبين غيرهم منهم، لأنّهم هم الذين أوغلوا في البلاد؛ فلمّا أمرهم جِنْكِزْخان بالمسير ساروا وقصدوا موضعاً يسمّى بَنْج[1] آب، ومعناه خمسة[2] مياه، فوصلوا إليه، فلم يجدوا هناك سفينة، فعملوا من الخشب مثل الأحواض[3] الكبار وألبسوها جلود البقر لئلاّ يدخلها[4] الماء، ووضعوا فيها سلاحهم وأمتعتهم وألقوا الخيل في الماء، وأمسكوا أذنابها، وتلك الحياض التي من الخشب مشدودة إليهم، فكان الفرس يجذب الرجل والرجل يجذب الحوض المملوء من السلاح وغيره، فعبروا كلّهم دفعة واحدة، فلم يشعر خوارزم شاه إلاّ وقد صاروا معه على أرض واحدة.

وكان المسلمون قد مُلئوا منهم رعباً وخوفاً، وقد اختلفوا فيما بينهم، إلاّ أنّهم كانوا يتماسكون بسبب أنّ نهر جَيحون بينهم، فلمّا عبروه إليهم لم يقدروا على الثبات، ولا على المسير مجتمعين، بل تفرّقوا أيدي سبا، وطلب كلّ طائفة منهم جهة، ورحل خُوارزم شاه لا يلوي على شيءٍ في نفرٍ من خاصّته، وقصدوا نَيسابور[5]، فلمّا دخلها اجتمع عليه بعض العسكر، فلم يستقرّ حتّى وصل أولئك التتر إليها.

وكانوا لا يتعرّضون في مسيرهم لشيء لا بنهب ولا قتل بل يجدّون السير في طلبه لا يمهلونه حتّى يجمع لهم، فلمّا سمع بقربهم منه رحل إلى مازَنْدُران، وهي له أيضاً، فرحل التتر المغرّبون في أثره، ولم يعرّجوا على نَيسابور بل تبعوه، فكان كلّما رحل عن منزلة نزلوها، فوصل إلى مرسى من بحر طَبَرِستان يُعرف بباب سكون، وله هناك قلعة في البحر، فلمّا نزل هو وأصحابه في السفن وصلت التتر، فلمّا رأوا خُوارزم شاه وقد دخل البحر وقفوا على ساحل البحر، فلمّا أيسوا من لحاق خُوارزم شاه رجعوا، فهم الذين قصدوا الرَّيّ وما بعدها، على ما نذكره إن شاء الله.

هكذا ذكر لي بعض الفقهاء ممّن كان ببُخارى وأسروه معهم إلى سَمَرْقَند، ثمّ نجا منهم ووصل إلينا، وذكر غيره من التّجار أنّ خُوارزم شاه سار من مازَندران حتّى وصل إلى الرَّيّ، ثمّ منها إلى هَمَذان، والتتر في أثره، ففارق هَمَذَان في نفر يسير،

---

(١) في الأوربية: «فنج».
(٢) في الأوربية: «خمس».
(٣) في (أ): «الحياض».
(٤) في الأوربية: «يدخلها».
(٥) في (أ): «وقصد نشاور».

جريدة، ليستر نفسه ويكتم خبره، وعاد إلى مازَنْدران وركب في البحر إلى هذه القلعة.

وكان هذا هو الصحيح، فإنّ الفقيه كان حينئذٍ مأسوراً، وهؤلاء التّجّار أخبروا أنّهم كانوا بِهَمَذان، ووصل خُوارزم شاه، ثمّ وصل بعده من أخبره بوصول التتر، (ففارق هَمَذان، وكذلك أيضاً هؤلاء التّجار فارقوها، ووصل التتر)[1] إليها بعدهم ببعض نهار، فهم يُخبرون عن مشاهدة؛ ولمّا وصل خُوارزم شاه إلى هذه القلعة المذكورة تُوفّي فيها[2].

## ذكر صفة خُوارزم شاه[3] وشيء من سيرته

هو علاء الدّين محمّد بن علاء الدّين تِكش، وكان مدّة مُلكه إحدى[4] وعشرين سنة وشهوراً تقريباً، واتّسع مُلكه، وعظُم محلّه وأطاعه العالم بأسره، ولم يملك بعد السلجوقيّة أحد مثل ملكه، فإنّه ملك من حدّ العراق إلى تُركِستان، وملك بلاد غَزْنة وبعضَ الهند، وملك سِجِسْتان، وكِرْمان، وطَبرِستان، وجُرجان، وبلاد الجبال، وخُراسان، وبعض فارس، وفعل بالخطا الأفاعيل العظيمة، وملك بلادهم.

وكان فاضلاً، عالماً بالفقه والأصول وغيرهما، وكان مُكرماً للعلماء مُحِبّاً لهم محسناً إليهم، يُكثر مجالستهم ومناظراتهم بين يديه، وكان صبوراً على التّعب وإدمان السير، غير متنعّم، ولا مُقبل على اللّذّات، إنّما همّه في المُلك وتدبيره، وحِفْظه وحِفْظ رعاياه؛ وكان مُعظّماً لأهل الدّين، مُقبلاً عليهم، متبرّكاً بهم.

حكى لي بعض خدم حجرة النبيّ، صلّى الله عليه وسلّم، وقد عاد من خُراسان، قال: وصلت إلى خُوارِزْم، فنزلتُ ودخلتُ الحمّام، ثمّ قصدتُ باب السلطان علاء الدّين، فحين حضرتُ لقيني إنسان، فقال: ما حاجتك؟ فقلتُ له: أنا من خَدَم حُجرة النبيّ، صلّى الله عليه وسلّم؛ فأمرني بالجلوس، وانصرف عنّي [قليلاً]، ثمّ عاد إليّ وأخذني وأدخلني إلى دار السلطان، (فتسلّمني منه حاجبٌ من حجّاب السلطان)[5]،

---

(١) من (ب).

(٢) سيرة جلال الدين ١٠٧، ١٠٨، العسجد المسبوك ٢/ ٣٧٤، نهاية الأرب ٢٧/ ٣١٢.

(٣) أنظر عن (خوارزم شاه) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٧هـ.) ص ٣٦٣.

(٤) في الأوربية: «واحداً».

(٥) من (ب).

وقال لي: قد أعلمتُ السلطان خبرك فأمر بإحضارك عنده؛ فدخلتُ إليه وهو جالسٌ في صدر إيوان كبير، فحين توسّطتُ صحن الدّار قام قائماً، ومشى إلى بين يديّ، فأسرعتُ السير فلقيته في وسط الإيوان، فأردت أن أُقبّل يده، فمنعني، واعتنقني، وجلس وأجلسني إلى جانبه، وقال لي: أنت تخدم حجرة النبيّ، صلّى الله عليه وسلّم؟ فقلتُ: نعم؛ فأخذ يدي وأمرّها على وجهه[1]، وسألني عن حالنا وعيشنا، وصفة المدينة، ومقدارها، وأطال الحديث معي، فلمّا خرجتُ من عنده قال: لولا أنّنا على عزْم السفر هذه الساعة لما ودّعتُك، إنّما نريد [أن] نعبر جَيحون إلى الخطا، وهذا طريق مبارك حيث رأينا من يخدم حجرة النبيّ، صلّى الله عليه وسلّم؛ ثمّ ودّعني[2] وأرسل إليّ جملة كثيرة من النفقة، ومضى، وكان منه ومن الخطا ما ذكرناه، وبالجملة، فاجتمع فيه ما تفرّق في غيره من ملوك العالم، رحمه الله، ولو أردنا ذِكر مناقبه لطال [ذلك].

## ذكر استيلاء التتر المغرّبة على مازَنْدَران

لمّا أيس التتر المغرّبة من إدراك خُوارزم شاه، عادوا[3] فقصدوا بلاد مازَندران، فملكوها في أسرع وقت، مع حصانتها وصعوبة الدّخول إليها، وامتناع قلاعها، فإنّها لم تزل ممتنعة قديم الزمان وحديثه، حتّى إنّ المسلمين لمّا ملكوا بلاد الأكاسرة جميعها، من العراق إلى أقاصي خُراسان، بقيت أعمال مازندران يؤخذ منهم[4] الخراج، ولا يقدرون على دخول البلاد، إلى أن مُلكت أيّام سليمان بن عبد الملك سنة تسعين، وهؤلاء الملاعين ملكوها صفواً عفواً لأمر يريده الله تعالى.

ولمّا ملكوا بلد مازَندران قتلوا، وسَبَوْا، ونهبوا، وأحرقوا البلاد، ولمّا فرغوا من مازَندران سلكوا نحو الرَّيّ، فرأوا في الطريق والدة خُوارزم شاه ونساءه، وأموالهم، وذخائرهم التي لم يُسمع بمثلها من الأعلاق النفيسة، وكان سبب ذلك أنّ والدة خُوارزم شاه لمّا سمعت بما جرى على ولدها خافت، ففارقت خُوارزم وقصدت نحو الرَّيّ لتصل إلى أصفهان وهَمَذان وبلد الجبل تمتنع فيها، فصادفوها في الطريق،

---

(١) في (ب): «على جسده ووجهه».
(٢) في (ب): «من يخدم ملك الحجرة الشريفة ثم ودعني».
(٣) في الأوربية: «فعادوا».
(٤) في (أ): «منها».

فأخذوها وما مَعها قبل وصولهم إلى الرَّيّ، فكان فيه ما ملأ عيونهم وقلوبهم، وما لم يشاهد الناس مثله من كل غريب من المتاع، ونفيس من الجوهر، وغير ذلك، وسيّروا الجميع إلى جِنْكِزْخان بسَمَرْقَند[1].

## ذكر وصول التتر إلى الرَّيّ وهَمَذان

في سنة سبع عشرة وستّمائة وصل التتر، لعنهم الله، إلى الرَّيّ في طلب خُوارزم شاه محمّد، لأنّهم بلغهم أنّه مضى منهزماً منهم نحو الرَّيّ، فجدّوا السير في أثره، وقد انضاف إليهم كثير من عساكر المسلمين والكفّار، وكذلك أيضاً من المفسدين من يريد النهب والشرّ، فوصلوا إلى الرَّيّ على حين غفلة من أهلها، فلم يشعروا بهم إلاّ وقد وصلوا إليها، وملكوها، ونهبوها، وسبوا الحريم، واسترقّوا الأطفال، وفعلوا الأفعال التي لم يُسمع بمثلها، ولم يقيموا، ومضوا مسرعين في طلب خُوارزم شاه، فنهبوا في طريقهم كلّ مدينة وقرية مرّوا عليها، وفعلوا في الجميع أضعاف ما فعلوا في الرَّيّ، وأحرقوا، وخرّبوا ووضعوا السيف في الرجال والنساء والأطفال، فلم يُبقوا على شيء.

وتمّوا على حالهم إلى هَمَذان، وكان خُوارزم شاه قد وصل إليها في نفر من أصحابه، ففارقها وكان آخر العهد به، فلا يُدرى ما كان منه (فيما حكاه بعضهم عنه، وقيل غير ذلك، وقد ذكرناه)[2].

فلمّا قاربوا هَمَذان خرج رئيسها ومعه الحمل من الأموال والثياب والدوابّ وغير ذلك، يطلب الأمان لأهل البلد، فأمّنوهم[3]، ثمّ فارقوها وساروا إلى زَنْجَانَ ففعلوا أضعاف ذلك؛ وساروا ووصلوا إلى قَزوين، فاعتصم أهلها منهم بمدينتهم، فقاتلوهم، وجدّوا في قتالهم، ودخلوها عَنوةً بالسيف، فاقتتلوا هم وأهل البلد في باطنه، حتّى صاروا يقتتلون بالسكاكين، فقُتل من الفريقين ما لا يُحصى، ثمّ فارقوا قزْوين، فعُدّ القتلى من أهل قزوين، فزادوا على أربعين ألف قتيل[4].

## ذكر وصول التتر إلى أذْرَبِيجان

لمّا هجم الشتاء على التتر في هَمَذان، وبلد الجبل، رأوا برداً شديداً، وثلجاً

---

(١) نهاية الأرب ٢٧/ ٣١٢، ٣١٣.

(٢) من (أ).

(٣) في (أ): «فأمنوهم وحيث لم يعلموا خبر خوارزم شاه فارقوها».

(٤) نهاية الأرب ٢٧/ ٣١٢، ٣١٣، العسجد المسبوك ٢/ ٣٧٥، ٣٧٦.

متراكماً، فساروا إلى أذْرَبِيجان، ففعلوا في طريقهم بالقرى والمدن الصغار من القتل والنهب مثل ما تقدّم منهم، وخرّبوا وأحرقوا، ووصلوا إلى تِبرِير وبها صاحب أذْرَبِيجان أوزبك بن البهلوان، فلم يخرج إليهم، ولا حدّث نفسه بقتالهم لاشتغاله بما هو بصدده من إدمان الشُّرب ليلاً ونهاراً لا يفيق، وإنما أرسل إليهم وصالحهم على مال، وثياب، ودوابّ، وحمل الجميع إليهم، فساروا من عنده يريدون ساحل البحر، لأنّه يكون قليل البرد، ليشتوا عليه والمراعي به كثيرة لأجل دوابّهم، فوصلوا إلى مُوقان[1]، وتطرّقوا في طريقهم إلى بلاد الكُرج، فجاء إليهم من الكُرج جمع كثير من العسكر، نحو عشرة آلاف مقاتل، فقاتلوهم، فانهزمت الكُرج، وقُتل أكثرهم.

وأرسل الكُرج إلى أوزبك، صاحب أذْرَبِيجان، يطلبون منه الصلح والاتّفاق معهم على دفع التتر، فاصطلحوا ليجتمعوا إذا انحسر الشتاء؛ وكذلك أرسلوا إلى الملك الأشرف ابن الملك العادل، صاحب خِلاط وديار الجزيرة، يطلبون منه الموافقة عليهم، وظنّوا جميعهم أنّ التتر يصبرون في الشتاء إلى الربيع، فلم يفعلوا كذلك، بل تحرّكوا وساروا نحو بلاد الكُرج، وانضاف إليهم مملوك تركيّ من مماليك أوزبك، اسمه أقوش، وجمع أهل تلك الجبال والصحراء من التركمان والأكراد وغيرهم، فاجتمع معه خلق كثير، وراسل التتر في الانضمام إليهم، فأجابوه إلى ذلك، ومالوا إليه للجنسيّة، فاجتمعوا وساروا في مقدّمة التتر إلى الكُرج، فملكوا حصناً من حصونهم وخرّبوه، ونهبوا البلاد وخرّبوها، وقتلوا أهلها، ونهبوا أموالهم، حتّى وصلوا إلى قرب تِفْلِيس.

فاجتمعت الكُرج وخرجت بحدّها وحديدها إليهم، فلقيهم أقوش أوّلاً فيمن اجتمع إليه، فاقتتلوا قتالاً شديداً صبروا فيه كلّهم، فقُتل من أصحاب أقوش خلق كثير، وأدركهم التتر وقد تعب الكُرج من القتال، وقُتل منهم أيضاً كثير، فلم يثبتوا للتتر، وانهزموا أقبح هزيمة، وركبهم السيف من كلّ جانب، فقُتل منهم ما لا يُحصى كثرة، وكانت الوقعة في ذي القعدة من هذه السنة ونهبوا من البلاد ما كان سلم منهم[2].

**ولقد جرى لهؤلاء التتر ما لم يُسمع بمثله من قديم الزّمان وحديثه: طائفة تخرج**

---

(١) موقان: ولاية بأذربيجان.

(٢) نهاية الأرب ٢٧/٣١٣، ٣١٤، العسجد المسبوك ٢/٣٧٦.

من حدود الصين لا تنقضي عليهم سنة حتّى يصل بعضهم إلى بلاد أرمينية من هذه الناحية، ويجاوزوا العراق من ناحية هَمَذان، وتالله لا شكّ أنّ من يجيء بعدنا، إذا بَعُد العهد، ويرى هذه الحادثة مسطورة يُنكرها، ويستبعدها، والحقّ بيده، فمتى استبعد ذلك فلينظر أنّنا سطّرنا نحن، وكلّ من جمع التاريخ في أزماننا هذه في وقت كلّ من فيه يعلم هذه الحادثة، استوى في معرفتها العالم والجاهل لشهرتها، يسّر الله للمسلمين والإسلام من يحفظهم ويحوطهم، فلقد دُفعوا من العدوّ إلى عظيم، ومن الملوك المسلمين إلى من لا تتعدّى همّته بطنه وفرجه، ولم ينل المسلمين أذًى وشدّة مُذ جاء النبيّ، صلّى الله عليه وسلّم، إلى هذا الوقت مثل ما دُفعوا إليه الآن.

هذا العدوّ الكافر التتر قد وطئوا بلاد ما وراء النهر وملكوها وخرّبوها، وناهيك بهِ [سعة] بلاد، وتعدّت هذه الطائفة منهم النهر إلى خُراسان فملكوها وفعلوا مثل ذلك، ثمّ إلى الرَّيّ وبلد الجبل وأذْرَبِيجان، وقد اتّصلوا بالكُرج فغلبوهم على[1] بلادهم.

والعدوّ الآخر الفرنج قد ظهروا من بلادهم في أقصى بلاد الروم، بين الغرب والشمال، ووصلوا إلى مصر فملكوا مثل دِمياط، وأقاموا فيها، ولم يقدر المسلمون على إزعاجهم عنها، ولا إخراجهم منها، وباقي ديار مصر على خطر، فإنّا لله وإنّا إليه راجعون، ولا حول ولا قوّة إلاّ بالله العليّ العظيم.

ومن أعظم الأمور على المسلمين أنّ سلطانهم خُوارزم شاه محمّداً قد عُدم لا يُعرف حقيقة خبره، فتارة يقال مات عند هَمَذان وأُخفي موته، وتارة دخل أطراف بلاد فارس ومات هناك وأُخفي موته لئلاّ يقصدها التتر في أثره، وتارة يقال عاد إلى طَبَرِسْتان وركب البحر، فتُوفّي في جزيرة هناك، وبالجملة فقد عُدم، ثمّ صحّ موته ببحر طَبَرِسْتان، وهذا عظيم، إنّ مثل خراسان وعراق العجم أصبح سائباً لا مانع له، ولا سلطان يدفع عنه، والعدوّ يجوس البلاد، يأخذ ما أراد ويترك ما أراد، على أنّهم لم يُبقوا على مدينة إلاّ خرّبوا كلّ ما مرّوا عليه، وأحرقوه، ونهبوه، وما لا يصلح لهم أحرقوه، فكانوا يجمعون الإبْرِيسَم تلالاً ويلقون فيه النار، وكذلك غيره من الأمتعة.

## ذكر مُلك التتر مَراغة

في صفر سنة ثماني عشرة وستّمائة ملك التتر مدينة مَراغَةَ من أذْرَبِيجان.

---

(١) في (أ): «عن».

وسبب ذلك أنّنا ذكرنا سنة سبع عشرة وستّمائة ما فعله التتر بالكُرج، وانقضت تلك السنة وهم في بلاد الكُرج، فلمّا دخلت سنة ثماني عشرة وستّمائة ساروا من ناحية الكُرج لأنّهم رأوا أنّ بين أيديهم شوكة قوية، ومضايق تحتاج إلى قتال وصراع، فعدلوا عنهم، وهذه كانت عادتهم، إذا قصدوا مدينةً ورأوا عندها امتناعاً عدلوا عنها، فوصلوا إلى تِبْرِيز، وصانَعهم صاحبها بمال وثياب ودوابّ، فساروا عنه إلى مدينة مَرَاغَةَ، فحصروها وليس بها صاحبٌ يمنعها، لأنّ صاحبها كانت امرأة، وهي مقيمة بقلعة رويَندِز، وقد قال النبيّ، صلّى الله عليه وسلّم: لن يُفلح قوم ولّوا أمرهم امرأة[1].

فلمّا حصروها قاتلهم أهلها، فنصبوا عليها المجانيق، وزحفوا إليها، وكانت عادتهم إذا قاتلوا مدينة قدّموا مَن معهم من أسارى المسلمين بين أيديهم يزحفون ويُقاتلون، فإن عادوا قتلوهم، فكانوا يقاتلون كرهاً، وهم المساكين، كما قيل: كالأشقر إن تقدّم يُنحر وإن تأخّر يُعقر؛ وكانوا هم يقاتلون وراء المسلمين، فيكون القتل في المسلمين الأسارى، وهم بنجوة منه.

فأقاموا عليها عدّة أيّام، ثمّ ملكوا المدينة عَنوة وقهراً رابع صفر، ووضعوا السيف في أهلها، فقُتل منهم ما يخرج عن الحدّ والإحصاء، ونهبوا كلّ ما يصلح لهم، وما لا يصلح لهم أحرقوه، واختفى بعض الناس منهم، فكانوا يأخذون الأسارى ويقولون لهم: نادوا في الدّروب أنّ التتر قد رحلوا؛ فإذا نادى أولئك خرج مَن اختفى فيؤخذُ ويُقتل.

وبلغني أنّ امرأةً من التتر دخلت داراً وقتلت جماعة من أهلها وهم يظنّونها رجلاً، فوضعت السلاح وإذا هي امرأة، فقتلها رجل أخذتْه أسيراً؛ وسمعتُ من بعض أهلها أنّ رجلاً من التتر دخل درباً فيه مائة رجل، فما زال يقتلهم واحداً واحداً حتّى أفناهم، ولم يمدّ أحدٌ يده إليه بسوء، ووضعت الذلّة على الناس فلا يدفعون عن نفوسهم قليلاً ولا كثيراً، نعوذ بالله من الخذلان.

ثمّ رحلوا عنها نحو مدينة إرْبل، ووصل الخبر إلينا بذلك بالموصِل، فخفنا، حتّى إنّ بعض الناس همّ بالجلاء خوفاً من السيف، وجاءت كتب مظفّر الدّين، صاحب

---

(١) أخرجه البخاري في: المغازي ٥/ ١٣٦ في كتاب النبي، صلّى الله عليه وسلّم، إلى كسرى وقيصر، وفي الفتوح ٨/ ٩٧، والترمذي في الوصايا (٢٣٦٥)، والنسائي في آداب القضاة ٨/ ٢٢٧ باب النهي عن استعمال النساء في الحكم، وأحمد في المسند ٥/ ٤٣، ٥١.

إرْبل، إلى بدر الدّين، صاحب الموصِل، يطلب منه نجدة من العساكر، فسيّر إليه جمعاً صالحاً من عسكره، وأراد أن يمضي إلى طرف بلاده من جهة التتر، ويحفظ المضايق لئلاّ يجوزها أحدٌ، فإنّها جميعها جبال وعرةٌ ومضايق لا يقدر [أن] يجوزها إلاّ الفارس بعد الفارس، ويمنعهم من الجواز إليه.

ووصلت كتب الخليفة ورسله إلى الموصل وإلى مظفّر الدّين يأمر الجميع بالاجتماع مع عساكره بمدينة دَقُوقَا ليمنعوا التتر، فإنّهم ربّما عدلوا عن جبال إرْبِل، لصعوبتها، إلى هذه الناحية، ويطرقون العراق، فسار مظفّر الدّين من إرْبِل في صفر، وسار إليهم جمع من عسكر الموصل، وتبِعهم من المتطوّعة كثير.

وأرسل الخليفة أيضاً إلى الملك الأشرف يأمره بالحضور بنفسه في عساكره ليجتمع الجميع على قصد التتر وقتالهم، فاتّفق أنّ الملك المعظّم ابن الملك العادل وصل من دمشق إلى أخيه الأشرف وهو بحرّان يستنجده على الفرنج الذين بمصر، وطلب منه أن يحضر بنفسه ليسيروا كلّهم إلى مصر ليستنقذوا دِمياط من الفرنج، فاعتذر إلى الخليفة بأخيه، وقوّة الفرنج، وإن لم يتداركها، وإلاّ خرجت هي وغيرها، وشرع يتجهّز للمسير إلى الشام ليدخل مصر. وكان ما ذكرناه من استنقاذ دِمياط.

فلمّا اجتمع مظفّر الدّين والعساكر بدَقُوقا سيّر الخليفة إليهم مملوكه قشتمر، وهو أكبر أمير بالعراق، ومعه غيره من الأمراء، في نحو ثماني مائة فارس، فاجتمعوا هناك (ليتّصل بهم باقي عسكر الخليفة)[1]، وكان المقدّم على الجميع مظفّر الدّين، فلمّا رأى قلّة العسكر لم يقدم على قصد التتر.

وحكى مظفّر الدّين قال: لمّا أرسل إليّ الخليفة في معنى قصد التتر قلتُ له: إنّ العدوّ قويّ، وليس لي من العسكر ما ألقاه به، فإن اجتمع معي[2] عشرة آلاف فارس استنقذتُ ما أخَذ[3] من البلاد؛ فأمرني بالمسير، ووعدني بوصول العسكر، فلمّا سرتُ لم يحضر عندي غير عدد لم يبلغوا ثماني مائة طواشي، فأقمتُ، وما رأيتُ المخاطرة بنفسي وبالمسلمين.

ولمّا سمع التتر باجتماع العساكر لهم رجعوا القهقرى ظنّاً منهم أنّ العسكر

---

(١) من (أ).
(٢) في الأوربية: «مع».
(٣) في (أ): «أخذوه».

يتبعهم، فلمّا لم يروا أحداً يطلبهم أقاموا، وأقام العسكر الإسلاميّ عند دَقُوقَا، فلمّا لم يروا العدوّ يقصدهم، ولا المدد يأتيهم، تفرّقوا، وعادوا إلى بلادهم[1].

## ذكر ملك التتر هَمَذان وقتل أهلها

لمّا تفرّق العسكر الإسلاميّ عاد التتر إلى هَمَذان، فنزلوا بالقرب منها، وكان لهم بها شِحنة يحكم فيها، فأرسلوا إليه ليطلب من أهلها مالاً وثياباً، وكانوا قد استنقذوا أموالهم في طول المدّة، وكان رئيس هَمَذان شريفاً علويّاً، وهو من بيت رئاسة قديمة لهذه المدينة، هو الذي يسعى في أمور أهل البلد مع التتر، ويوصل إليهم ما يجمعه من الأموال؛ فلمّا طلبوا الآن منهم المال لم يجد أهل هَمَذان ما يحملونه إليهم، فحضروا عند الرئيس ومعه إنسان فقيهٌ قد قام في اجتماع الكلمة على الكفّار قياماً مَرْضيّاً، فقالوا لهما: هؤلاء الكفّار قد أفنوا أموالنا، ولم يبق لنا ما نعطيهم، وقد هلكنا من أخذهم أموالنا، وما يفعله النائب عنهم بنا من الهوان.

وكانوا قد جعلوا بهمذان شِحنة لهم يحكم في أهلها بما يختاره، فقال الشريف: إذا كنّا نعجز عنهم فكيف الحيلة؟ فليس لنا إلاّ مصانعتهم بالأموال؛ فقالوا له: أنت أشدّ علينا من الكفّار! وأغلظوا له في القول، فقال: أنا واحد منكم، فاصنعوا ما شئتم. فأشار الفقيه بإخراج شِحنة التتر من البلد والامتناع فيه، ومقاتلة التتر؛ فوثب العامّة على الشِحنة فقتلوه وامتنعوا في البلد؛ فتقدّم التتر إليهم وحصروهم، وكانت الأقوات متعذّرة في تلك البلاد جميعها، لخرابها، وقتل أهلها، وجلاء من سلم منهم، فلا يقدر أحدٌ على الطعام إلاّ قليلاً؛ وأمّا التتر فلا يُبالون بعدم الأقوات لأنّهم لا يأكلون إلاّ اللحم، ولا تأكل دوابّهم إلاّ نبات الأرض، حتّى إنّها تحفر بحوافرها الأرض عن عروق النبات فتأكلها.

فلمّا حصروا هَمَذان قاتلهم أهلها والرئيس والفقيه في أوائلهم، فقُتل من التتر خلق كثير، وجُرح الفقيه عدّة جراحات، وافترقوا، (ثمّ خرجوا)[2] من الغد فاقتتلوا أشدّ من القتال الأوّل، وقُتل أيضاً من التتر أكثر من اليوم الأوّل، وجُرح الفقيه أيضاً عدّة جراحات وهو صابر؛ وأرادوا أيضاً الخروج، اليوم الثالث، فلم يُطِق الفقيه الركوب، وطلب الناس الرئيس العلويّ فلم يجدوه، كان قد هرب في سَرَب صنعه إلى

---

(١) نهاية الأرب ٢٧/ ٣١٤ ـ ٣١٦.

(٢) من (أ).

ظاهر البلد هو وأهله إلى قلعة هناك على جبل عالٍ فامتنع فيها.

فلمّا فقده الناس بقوا حَيارى لا يدرون ما يصنعون، إلاّ أنّهم اجتمعت كلمتهم على القتال إلى أن يموتوا، فأقاموا في البلد ولم يخرجوا منه.

وكان التتر قد عزموا على الرحيل عنهم لكثرة مَن قُتل منهم؛ فلمّا لم يروا أحداً خرج إليهم من البلد طمعوا واستدلّوا على ضعف أهله، فقصدوهم وقاتلوهم في رجب من سنة ثماني عشرة وستّمائة، ودخلوا المدينة بالسيف، وقاتلهم الناس في الدّروب، فبطل السلاح للزحمة، واقتتلوا بالسكاكين، فقُتل من الفريقين ما لا يحصيه إلاّ الله تعالى، وقوي التتر على المسلمين فأفنوهم قتلاً، ولم يسلم إلاّ مَن كان عمل له نفقاً يختفي فيه، وبقي القتل في المسلمين عدّة أيّام، ثمّ ألقوا النار في البلد فأحرقوه ورحلوا عنه إلى مدينة أردويل[1].

وقيل كان السبب في مُلكها أنّ أهل البلد لمّا شكوا إلى الرئيس الشريف ما يفعل بهم الكفّار، أشار عليهم بمكاتبة الخليفة لينفذ إليهم عسكراً مع أمير يجمع كلمتهم، فاتّفقوا على ذلك، فكتب إلى الخليفة يُنهي إليه ما هم عليه من الخوف والذّلّ، وما يركبهم به العدوّ من الصَّغار والخزي، ويطلب نجدة ولو ألف فارس مع أمير يقاتلون معه ويجتمعون عليه؛ فلمّا سار القصّاد بالكتب أرسل بعض مَن علم بالحال إلى التتر يُعلمهم ذلك، فأرسلوا إلى الطريق فأخذوهم وأخذوا الكتب منهم، وأرسلوا إلى الرئيس ينكرون عليه الحال، فجحد، فأرسلوا إليه كتبه وكتب الجماعة، فسُقط في أيديهم، وتقدّم إليهم التتر حينئذٍ وقاتلوهم، وجرى في القتال كما ذكرنا[2].

## ذكر مسير التتر إلى أذربيجان ومُلكهم أردويل وغيرها

لمّا فرغ التتر من هَمَذان ساروا إلى أذْرَبِيجان، فوصلوا إلى أردَويل فملكوها وقتلوا فيها وأكثروا، وخربوا أكثرها، وساروا منها إلى تِبرِيز، وكان قد قام بأمرها شمس الدّين الطُّغْرائيّ[3]، وجمع كلمة أهلها، وقد فارقها صاحبها أوزبك بن البهلوان، وكان أميراً متخلّفاً، لا يزال منهمكاً في الخمر ليلاً ونهاراً، يبقى الشهر والشهرين لا يظهر، وإذا سمع هَيعة طار مجفِلاً لها، وله جميع أذْرَبِيجان وأرّانَ، وهو

---

(١) في (أ): «أردبيل»، والإثنان واحد، وهي إحدى مدن أذربيجان.

(٢) نهاية الأرب ٢٧/٣١٦، ٣١٧.

(٣) في (أ): «عثمان الطغرائي».

أعجز خلق الله عن حفظ البلاد من عدوّ يريدها ويقصدها.

فلمّا سمع بمسير التتر من همذان فارق هو تِبرِيز وقصد نَقْجُوان، وسيّر أهله ونساءه إلى خُوَيّ ليبعد عنهم، فقام هذا الطُّغرائيّ بأمر البلد، وجمع الكلمة وقوّى نفوس الناس على الامتناع، وحذرهم عاقبة التّخاذل والتّواني، وحصّن البلد بجهده وطاقته؛ فلمّا قاربه التتر، وسمعوا بما أهل البلد عليه من اجتماع الكلمة على قتالهم، وأنّهم قد حصّنوا المدينة، وأصلحوا أسوارها وخندقها، أرسلوا يطلبون منهم مالاً وثياباً، فاستقرّ الأمر بينهم على قدْر معلوم من ذلك، فسيّروه إليهم، فأخذوه ورحلوا إلى مدينة سَرَاوْ[1] فنهبوها، وقتلوا كلّ مَن فيها.

ورحلوا منها إلى بَيْلقان، من بلاد أرّان، فنهبوا كلّ ما مرّوا به من البلاد والقرى، وخرّبوا، وقتلوا مَن ظفروا به من أهلها، فلمّا وصلوا إلى بَيْلقان حصروها، فاستدعى أهلها منهم رسولاً يقرّون معه[2] الصلح، فأرسلوا إليهم رسولاً من أكابرهم ومقدّميهم، فقتله أهل البلد، فزحف التتر إليهم وقاتلوهم، ثمّ إنّهم ملكوا البلد عَنوةً في شهر رمضان سنة ثماني عشرة [وستمائة] ووضعوا فيهم السيف فلم يُبقوا على صغير ولا كبير، ولا امرأة، حتّى إنّهم كانوا يشقّون بطون الحبالى، ويقتلون الأجِنّة، وكانوا يَفْجُرون بالمرأة ثمّ يقتلونها، وكان الإنسان منهم يدخل الدّرب فيه الجماعة، فيقتلهم واحداً بعد واحد حتّى يفرغ من الجميع لا يمدّ أحد منهم إليه يداً.

فلمّا فرغوا منها استقصوا ما حولها بالنهب والتخريب، وساروا إلى مدينة كَنْجَةَ، وهي أمّ بلاد أرّان، فعلموا بكثرة أهلها وشجاعتهم لكثرة ذرّيتهم بقتال الكُرج، وحصانتَها، فلم يُقدموا عليها، فأرسلوا إلى أهلها يطلبون منهم المال والثياب، فحملوا إليهم ما طلبوا، فساروا عنهم[3].

## ذكر قصد التتر بلاد الكُرج

لمّا فرغ التتر من بلاد المسلمين بأذْرَبِيجان وأرّان، بعضه بالملك، وبعضه بالصلح، ساروا إلى بلاد الكُرج من هذه الأعمال أيضاً، وكان الكُرج قد أعدّوا لهم، واستعدّوا، وسيّروا جيشاً كثيراً إلى طرف بلادهم ليمنعوا التتر عنها، فوصل إليهم

---

(١) في (أ): «سراة». و «سراو» بفتح أوله وآخره، مدينة بأذربيجان بين أردبيل وتبريز.

(٢) في الأوربية: «يقررون معهم».

(٣) نهاية الأرب ٢٧/٣١٨، ٣١٩.

التتر، فالتقوا، فلم يثبت الكُرج بل ولّوا منهزمين، فأخذهم السيف، فلم يسلم منهم إلاّ الشريد.

ولقد بلغني أنّهم قُتل منهم نحو ثلاثين ألفاً، ونهبوا ما وصلوا إليه من بلادهم، وخرّبوها، وفعلوا بها ما هو عادتهم، فلمّا وصل المنهزمون إلى تِفْلِيس وبها ملكهم[1] جمعوا جموعاً أخرى وسيّرهم إلى التتر أيضاً ليمنعوهم من توسّط بلادهم، فرأوا التتر وقد دخلوا البلاد لم يمنعهم جبل ولا مضيق ولا غير ذلك، فلمّا رأوا فعلهم عادوا إلى تِفْلِيس، فأخلوا البلاد، ففعل التتر فيها ما أرادوا من النهب، والقتل، والتخريب، ورأوا بلاداً كثيرة المضايق والدَّرْبَنْدات، فلم يتجاسروا على الوغول فيها، فعادوا عنها.

وداخل الكُرج منهم خوفٌ عظيم، حتى سمعتُ عن بعض أكابر الكُرج، قدم رسولاً، أنّه قال: من حدّثكم أنّ التتر انهزموا وأُسروا فلا تصدّقوه، وإذا حُدّثتم أنهم قتلوا فصدّقوا، فإنّ القوم لا يفرّون أبداً، ولقد أخذنا أسيراً منهم، فألقى نفسه من الدّابة وضرب رأسه بالحجر إلى أن مات، ولم يسلّم نفسه للأسر[2].

## ذكر وصولهم إلى دَرْبَنْد شِروان وما فعلوه فيه

لمّا عاد التتر من بلد الكُرج قصدوا دَرْبَنْد شِروان[3]، فحصروا مدينة شَماخي[4] وقاتلوا أهلها، فصبروا على الحصر، ثمّ إنّ التتر صعدوا سورها بالسلاليم، وقيل بل جمعوا كثيراً من الحِمال والبقر والغنم وغير ذلك، ومن قتلى الناس منهم ومن غيرهم، وألقوا بعضَه فوق بعض، فصار مثل التلّ، وصعدوا عليه فأشرفوا على المدينة وقاتلوا أهلها، فصبروا، واشتدّ القتال ثلاثة أيّام، فأشرفوا على أن يؤخذوا، فقالوا: السيف لا بدّ منه، فالصبر أولى بنا نموت كراماً.

فصبروا تلك الليلة، فأنتنت تلك الجِيَف وانهضمت، فلم يبق للتتر على السور استعلاء، ولا تسلُّطٌ على الحرب، فعاودوا الزحف وملازمة القتال، فضجر أهلها، ومسّهم التعب والكلال والإعياء، فضعُفوا، فملك التتر البلد، وقتلوا فيه فأكثروا، ونهبوا الأموال فاحتازوها.

---

(١) في (ب): «ملكهم والقيم بدولتها ايواني فجمع جموعاً».

(٢) نهاية الأرب ٢٧/٣١٩، ٣٢٠.

(٣) دَرْبَنْد: بالفارسية: باب الأبواب. وشروان: مدينة من نواحي باب الأبواب.

(٤) شماخي: بفتح أوله. قصبة بلاد شروان في طرف أران.

فلمّا فرغوا منه أرادوا عبور الدَّرْبَند، فلم يقدروا على ذلك، فأرسلوا رسولاً إلى شِروان [شاه][1] ملك دَرْبَند شِروان يقولون له ليرسل إليهم رسولاً يسعى بينهم في الصلح، فأرسل عشرة رجال من أعيان أصحابه، فأخذوا أحدهم فقتلوه، ثمّ قالوا للباقين: إن أنتم عرّفتمونا طريقاً نعبر فيه فلكم الأمان، وإن لم تفعلوا قتلناكم كما قتلنا هذا. فقالوا لهم: إنّ هذا الدَّرْبَند ليس فيه طريق البتّة، ولكنْ فيه موضع هو أسهل ما فيه من الطرق؛ فساروا معهم إلى ذلك الطريق، فعبروا فيه، وخلّفوه وراء ظهورهم[2].

## ذكر ما فعلوه باللان وقفجاق

لمّا عبر التتر دَرْبَنْدَ شِروان ساروا في تلك الأعمال، وفيها أُممٌ كثيرة منهم: اللاّن واللّكز، وطوائف من الترك، فنهبوا، وقتلوا (من اللّكز كثيراً، وهم مسلمون وكفّار، وأوقعوا بمن عداهم)[3] من أهل تلك البلاد، ووصلوا إلى اللاّن، وهم أممٌ كثيرة، وقد بلغهم خبرهم، فحذروا، وجمعوا عندهم جمعاً من قفجاق، فقاتلوهم، فلم تظفر إحدى الطائفتين بالأخرى، فأرسل التتر إلى قفجاق يقولون: نحن وأنتم جنس واحد، وهؤلاء اللاّن ليسوا منكم حتّى تنصروهم، ولا دينكم مثل دينهم، ونحن نعاهدكم أنّنا لا نتعرّض لكم، ونحمل إليكم من الأموال والثياب ما شئتم وتتركون بيننا وبينهم.

فاستقرّ الأمرُ بينهم على مالٍ حملوه وثياب وغير ذلك، فحملوا إليهم ما استقرّ وفارقهم قفجاق فأوقع التتر باللاّن، فقتلوا منهم وأكثروا ونهبوا، وسبوا، وساروا إلى قفجاق وهم آمنون متفرّقون لما استقرّ بينهم من الصلح، فلم يسمعوا بهم إلاّ وقد طرقوهم ودخلوا بلادهم فأوقعوا بهم الأوّل فالأوّل، وأخذوا منهم أضعاف ما حملوا إليهم.

وسمع من كان بعيد الدّار من قفجاق الخبر، ففرّوا من غير قتال، وأبعدوا، فبعضهم اعتصم بالغياض، وبعضهم بالجبال، وبعضهم لحِق ببلاد الروس.

وأقام التتر في بلاد قفجاق، وهي أرض كثيرة المراعي في الشتاء والصيف، وفيها أماكن باردة في الصيف كثيرة المرعى، وأماكن حارّة في الشتاء كثيرة المرعى،

---

(١) من الجريدة الآسيوية لسنة ١٨٤٩ ـ ج ٢/ ٤٥٤.

(٢) نهاية الأرب ٢٧/ ٣٢٠.

(٣) من (ب).

وهي غياض على ساحل البحر، ووصلوا إلى مدينة سوداق، وهي مدينة قفجاق التي منها مادّتهم، فإنّها على بحر الخَزَر، والمراكب تصل إليها وفيها الثياب، فيشتري قفجاق منهم ويبيعون عليهم الجواري، والمماليك، والبُرطاسيّ، والقُنْدُز[1]، والسنجاب، وغير ذلك ممّا هو في بلادهم، وبحر الخزَر هذا هو بحر متّصل بخليج القسطنطينيّة.

ولمّا وصل التتر إلى سوداق ملكوها، وتفرّق أهلها منها، فبعضهم صعِد الجبال بأهله وماله، وبعضهم ركب البحر وسار إلى بلاد الروم التي بيد المسلمين من أولاد قَلْج أرسلان[2].

## ذكر ما فعله التتر بقفجاق والروس

لمّا استولى التتر على أرض قفجاق، وتفرّق قفجاق، كما ذكرنا، سار طائفة كثيرة منهم إلى بلاد الروس، وهي بلاد كثيرة، طويلة عريضة، تجاورهم، وأهلها يدينون بالنصرانيّة، فلمّا وصلوا إليهم اجتمعوا كلّهم، واتّفقت كلمتهم على قتال التتر إن قصدوهم، وأقام التتر بأرض قفجاق مدّة، ثمّ إنّهم ساروا سنة عشرين وستّمائة إلى بلاد الروس، فسمع الروس وقفجاق خبرهم، وكانوا مستعدّين لقتالهم، فساروا[3] إلى طريق التتر ليلقوهم قبل أن يصلوا إلى بلادهم ليمنعوهم عنها، فبلغ مسيرهم إلى التتر، فعادوا على أعقابهم راجعين، فطمع الروس وقفجاق فيهم، وظنّوا أنّهم عادوا خوفاً منهم وعجزاً عن قتالهم، فجدّوا في اتّباعهم، ولم يزل التتر راجعين، وأولئك يقفون أثرهم، اثني عشر يوماً.

ثمّ إنّ التتر عطفوا على الروس[4] وقفجاق، فلم يشعروا بهم إلاّ وقد لقوهم على غِرّة منهم، لأنّهم كانوا قد أمنوا التتر، واستشعروا القدرة عليهم، فلم تتكامل عدّتهم للقتال إلاّ وقد بلغ التتر منهم مبلغاً عظيماً، فصبر الطائفتان صبراً لم يُسمع بمثله.

ودام القتال بينهم عدّة أيّام، ثمّ إنّ التتر ظفروا واستظهروا، فانهزم قفجاق والروس هزيمة عظيمة بعد أن أثخن فيهم التتر، وكثُر القتل في المنهزمين فلم يسلم

---

(١) في طبعة صادر ٣٨٦/١٢ «قندر» بالراء المهملة.

(٢) نهاية الأرب ٣٢١/٢٧.

(٣) في (أ): «فساروا في خلق لا يحصى يطلبون التتر ليقاتلوهم ويمنعوهم عن بلادهم، فبلغ خبرهم إلى التتر».

(٤) في (أ): «إن التتر رجعوا نحو الروس».

منهم إلاّ القليل، ونُهب جميع ما معهم، ومَن سلم وصل إلى البلاد على أقبح صورة لبُعد الطريق والهزيمة، وتبِعهم التتر يقتلون وينهبون ويخربون البلاد، حتّى خلا أكثرها، فاجتمع كثير من أعيان تجّار الروس وأغنيائهم وحملوا ما يعزّ عليهم، وساروا يقطعون البحر إلى بلاد الإسلام في عدّة مراكب.

فلمّا قاربوا المرسى الذي يريدونه انكسر مركب من مراكبهم، فغرق إلاّ أنّ الناس نجوا، وكانت العادة جارية أنّ السلطان له كلّ مركب ينكسر، فأخذ من ذلك شيئاً كثيراً، وسلم باقي المراكب، وأخبر مَن بها بهذه الحال[1].

## ذكر عود التتر من بلاد الروس وقفجاق إلى ملكهم[2]

لمّا فعل التتر بالروس ما ذكرناه، ونهبوا بلادهم، عادوا عنها وقصدوا بلغار أواخر سنة عشرين وستّمائة، فلمّا سمع أهل بلغار بقربهم منهم كمنوا لهم في عدّة مواضع، وخرجوا إليهم فلقوهم[3]، واستجرّوهم إلى أن جاوزوا موضع الكمناء، فخرجوا عليهم من وراء ظهورهم، فبقوا في الوسط، وأخذهم السيف من كلّ ناحية، فقُتل أكثرهم، ولم ينج منهم إلاّ القليل.

قيل: كانوا نحو أربعة آلاف رجل، فساروا إلى سَقْسين عائدين إلى ملكهم جِنْكِزْخان، وخلت أرض قفجاق منهم، فعاد من سلم منهم إلى بلادهم، وكان الطريق منقطعاً مذ دخلها التتر، فلم يصل منهم شيء من البُرْطاسيّ والسّنجاب والقُنْدُز[4] وغيرها ممّا يُحمل من تلك البلاد، فلمّا فارقوها عادوا إلى بلادهم، واتّصلت الطريق، وحُملت الأمتعة كما كانت[5].

---

(١) نهاية الأرب ٢٧/ ٣٢٢.

وفي النسخة (أ) زيادة هي:

«نسأل الله أن يخلص الناس من شر هذه الطائفة التي عمّ ضررها واستطار شررها حتى ملأ الأرض، إنما أوردنا حوادث التتر المغربة متتابعة ولم نفصل بينها بما فعله ملكهم جنكزخان وباقي عسكره وإن كان أولى لئلا تنقطع أخبار هؤلاء فإن تتابعها يوضحها، ونذكر ما فعله جنكزخان ملكهم بخراسان متتابعاً أيضاً إن شاء الله تعالى».

(٢) العنوان من (أ).

(٣) في (ب) زيادة: «وقاتلوهم».

(٤) في طبعة صادر ١٢/ ٣٨٩ «القندر» بالراء المهملة.

(٥) نهاية الأرب ٢٧/ ٣٢٣، العسجد المسبوك ٢/ ٣٧٦.

هذه أخبار[1] التتر المغرّبة قد ذكرناها سياقة واحدة لئلاّ تنقطع.

## ذكر ما فعله التتر بما وراء النهر بعد بُخارى وسَمَرْقند

قد ذكرنا ما فعله التتر المغرّبة التي سيّرها ملكهم جِنْكِزْخان، لعنه الله، إلى خُوارزم شاه؛ وأمّا جِنْكِزْخان فإنّه بعد أن سيّر هذه الطائفة إلى خُوارزم شاه وبلغه انهزام خُوارزم شاه من خُراسان، قسم أصحابه عدّة أقسام، فسيّر قسماً منها إلى بلاد فَرْغانة ليملكوها؛ وسيّر قسماً آخر منها إلى تِرْمِذ؛ وسيّر قسماً منها إلى كَلانة، وهي قلعة حصينة على جانب جَيْحون، من أحصن القلاع وأمنع الحصون، فسارت كلّ طائفة إلى الجهة التي أُمرت بقصدها، ونازلتها، واستولت عليها، وفعلت من القتل، والأسر، والسبي، والنهب، والتّخريب، (وأنواع الفساد)[2]، مثل ما فعل أصحابهم.

فلمّا فرغوا من ذلك عادوا إلى ملكهم جِنْكِزْخان وهو بسَمَرْقَنْد، فجهّز جيشاً عظيماً مع أحد أولاده وسيّرهم إلى خُوارزم، وسيّر جيشاً آخر فعَبروا جَيْحون إلى خُراسان[3].

## ذكر مُلك التتر خراسان

لمّا سار الجيش المنفذ إلى خُراسان عبروا جَيْحون، وقصدوا مدينة بَلْخ، فطلب أهلها الأمان، فأمّنوهم، فسلّم[4] البلد سنة[5] سبع عشرة وستّمائة، ولم يتعرّضوا له بنهبٍ ولا قتل، بل جعلوا فيه شِحنة وساروا وقصدوا الزّوزان[6]، ومِيمَنْد، وأَندَخُوي، وقَاريات، فملكوا الجميع وجعلوا فيه وُلاةً، ولم يتعرّضوا لأهلها بسوء ولا أذًى[7]، سوى أنّهم كانوا يأخذون الرجال ليقاتلوا بهم مَن يمتنع عليهم، حتّى وصلوا إلى الطالقان، وهي ولاية تشتمل على عدّة بلاد، وفيها قلعة حصينة يقال لها مَنصوركوه، لا تُرام عُلُوّاً وارتفاعاً، وبها رجال يقاتلون، شجعان، فحصروها[8] مدّة ستّة أشهر يقاتلون أهلها ليلاً ونهاراً ولا يظفرون منها بشيء.

---

(١) في (ب): «هذا جرى وهو آخر أخبار».
(٢) من (أ).
(٣) نهاية الأرب ٢٧/ ٣٢٣، ٣٢٤، البداية والنهاية ١٣/ ٩٠، العسجد المسبوك ٢/ ٣٧٦، ٣٧٧.
(٤) في (أ): «وتسلموا».
(٥) في (ب): «وتسلموها منهم سنة».
(٦) في (أ): «الرروان».
(٧) في (أ): «أهلها بشيء من الأذى».
(٨) في الأوربية: «فحصروه».

فأرسلوا إلى جِنْكِزْخان يعرّفونه عجزهم عن ملك هذه القلعة، لكثرة مَن فيها من المقاتلة، (ولامتناعها بحصانتها)[1]، فسار بنفسه وبمن عنده من جموعه إليهم، وحصرها، ومعه خلق كثير من المسلمين أسرى، (فأمرهم بمباشرة القتال وإلاّ قتلهم، فقاتلوا معه)[2]، وأقام عليها أربعة أشهر أخرى فقُتل من التتر عليها خلق كثير، فلمّا رأى ملكهم ذلك (أمر أن يُجمع له من الحطب والأخشاب ما أمكن جمعه، ففعلوا ذلك)[3]، وصاروا يعملون صفّاً من خشب[4]، وفوقه صفّاً من تراب، فلم يزالوا كذلك حتّى صار تلاًّ عالياً يوازي القلعة، وصعِد الرّجّالة فوقه ونصبوا عليه منجنيقاً فصار يرمي إلى وسط القلعة وحملوا على التتر حملة واحدة فسلم الخيّالة منهم ونجوا، وسلكوا تلك الجبال والشعاب.

وأمّا الرّجّالة فقُتلوا، ودخل التتر القلعة، وسبوا النساء والأطفال، ونهبوا الأموال والأمتعة.

ثمّ إنّ جِنْكِزْخان جمع أهل البلاد الذين[5] أعطاهم الأمان (ببلْخ وغيرها)[6]، وسيّرهم مع بعض أولاده إلى مدينة مَرْو، فوصلوا إليها وقد اجتمع بها من الأعراب والأتراك وغيرهم ممّن نجا من المسلمين ما يزيد على مائتَيْ ألف رجل[7]، وهم معسكرون بظاهر مَرْو، وهم عازمون على لقاء التتر، ويحدّثون نفوسهم بالغلبة لهم، والاستيلاء عليهم؛ فلمّا وصل التتر إليهم التقوا واقتتلوا، فصبر المسلمون؛ وأمّا التتر فلا يعرفون الهزيمة، حتّى إنّ بعضهم أُسر، فقال (وهو عند المسلمين)[8]: إن قيل إنّ التتر يقتلون[9] فصدّقوا، وإن قيل إنّهم انهزموا فلا تصدّقوا.

فلمّا رأى المسلمون صبر التتر وإقدامهم، ولّوا منهزمين، فقتل التتر منهم وأسروا

---

(١) من (أ).
(٢) في (أ): «يعينونه على حصر القلعة».
(٣) من (ب).
(٤) في (أ): «الحطب».
(٥) في الأوربية: «التي».
(٦) من (أ).
(٧) في (أ): «رجل وقد عسكروا بظاهر مرو ويقولون إنهم يلقون التتر ويفنونهم قتلاً وأسراً، فلما وصل».
(٨) من (أ).
(٩) في (أ): «التتر قد قتلوا».

الكثير، ولم يسلم إلاّ القليل، ونُهبت أموالهم، وسلاحهم، ودوابّهم، وأرسل التتر إلى ما حولهم من البلاد يجمعون الرجال لحصار مَرْو، فلمّا اجتمع لهم ما أرادوا تقدّموا إلى مَرْو وحصروها، وجدّوا في حصرها، ولازموا القتال.

وكان أهل البلد قد ضعُفوا بانهزام ذلك العسكر، وكثرة القتل والأسر فيهم، فلمّا كان اليوم الخامس من نزولهم أرسل التتر إلى الأمير الذي (بها متقدّماً على مَن فيها)[1] يقولون له: لا تُهلك نفسك وأهل البلد، واخرج إلينا فنحن نجعلك أمير هذه البلدة ونرحل عنك؛ فأرسل يطلب الأمان لنفسه ولأهل البلد، فأمّنهم، فخرج إليهم، فخلع عليه ابن جِنْكِزْخان، واحترمه، وقال له: أريد أن تعرض عليّ أصحابك حتّى ننظر[2] من يصلح لخدمتنا استخدمناه، وأعطيناه إقطاعاً، ويكون معنا.

فلمّا حضروا عنده، وتمكّن منهم، قبض عليهم وعلى أميرهم، وكتّفوهم؛ فلمّا فرغ منهم قال لهم: اكتبوا إلى تجّار البلد ورؤسائه، وأرباب الأموال في جريدة، واكتبوا إلى أرباب الصناعات والحِرَف في نسخة أخرى، واعرضوا ذلك علينا؛ ففعلوا ما أمرهم، (فلمّا وقف على النسخ)[3] أمر أن يخرج أهل البلد منه بأهليهم، فخرجوا كلّهم، ولم يبق فيه أحد، فجلس على كرسيٍّ من ذهب وأمر أن يحضر أولئك الأجناد الذين قُبض عليهم، فأُحضروا، وضُربت رقابهم صبراً والناس ينظرون إليهم ويبكون.

وأمّا العامّة فإنّهم قسّموا الرجال والنساء والأطفال والأموال، فكان يوماً مشهوداً من كثرة الصراخ والبكاء والعويل، وأخذوا أرباب الأموال فضربوهم، وعذّبوهم بأنواع العقوبات في طلب الأموال، فربّما مات أحدهم من شدّة الضرب، ولم يكن بقي له [ما] يفتدي به نفسه، ثمّ إنّهم أحرقوا البلد، وأحرقوا تُربة السلطان سَنْجَر، ونبشوا القبر طلباً للمال، فبقوا كذلك ثلاثة أيّام، فلمّا كان اليوم الرابع أمر بقتل أهل البلد كافّة، وقال: هؤلاء عصوا علينا، فقتّلوهم أجمعين؛ وأمر[4] بإحصاء القتلى، فكانوا نحو سبعمائة ألف قتيل[5]، فإنّا لله وإنّا إليه راجعون ممّا جرى على المسلمين ذلك اليوم.

---

(١) من (أ).
(٢) في الأوربية: «تنظر».
(٣) من (أ).
(٤) في (أ): «فقتلوا عامة ذلك اليوم وأمر».
(٥) نهاية الأرب ٢٧/ ٣٢٤ ـ ٣٢٦، العسجد المسبوك ٢/ ٣٧٧، ٣٧٨.

ثمّ ساروا إلى نَيسابور فحصروها خمسة أيّام، وبها جمعٌ صالح من العسكر الإسلاميّ، فلم يكن لهم بالتتر قوّة، فملكوا المدينة، وأخرجوا أهلها إلى الصحراء[1] فقتلوهم، وسبوا حريمهم، وعاقبوا من اتّهموه بالمال، كما فعلوا بمَرْو، وأقاموا خمسة عشر يوماً يخرّبون، ويفتّشون[2] المنازل عن الأموال.

وكانوا لمّا قتلوا أهل مَرْو قيل لهم[3] إنّ قتلاهم سلم منهم كثير، ونجوا إلى بلاد الإسلام، فأمروا بأهل نَيسابور أن تُقطع رؤوسهم[4] لئلاّ يسلم من القتل أحد، فلمّا فرغوا من ذلك سيّروا[5] طائفة منهم إلى طوس، ففعلوا بها كذلك أيضاً، وخرّبوها[6] وخرّبوا المشهد الذي فيه عليّ بن موسى الرضى، والرشيد، حتّى جعلوا الجميع خراباً.

ثمّ ساروا إلى هَراة، وهي من أحصن البلاد، فحصروها عشرة أيّام فملكوها وأمّنوا أهلها، وقتلوا منهم البعض، وجعلوا عند من سلم منهم شِحنة، وساروا إلى غَزنة، فلقِيَهم جلال الدّين بن خُوارزم شاه فقاتلهم وهزمهم على ما نذكره إن شاء الله، فوثب أهل هَراة على الشِحنة فقتلوه، فلمّا عاد المنهزمون إليهم دخلوا البلد قهراً وعَنوةً، وقتلوا كلّ مَن فيه، ونهبوا الأموال وسبوا الحريم، ونهبوا السواد[7] وخرّبوا المدينة جميعها وأحرقوها، وعادوا إلى ملكهم جِنكِزْخان وهو بالطالقان يرسل السرايا إلى جميع بلاد خُراسان، ففعلوا بها كذلك، ولم يَسلم من شرّهم وفسادهم شيء من البلاد، وكان جميع ما فعلوه بخُراسان سنة سبع عشرة [وستّمائة][8].

## ذكر مُلكهم خُوارزم وتخريبها

وأمّا الطائفة من الجيش التي سيّرها جِنكِزْخان إلى خُوارزم[9]، فإنّها كانت أكثر

---

(١) في (أ): «إلى ظاهر البلد».
(٢) في (ب): «وينبشون».
(٣) في (أ): «قيل لهم إنه قد سلم من أولئك القتلى جمع ولجوا».
(٤) في (أ) زيادة: «ووكّلوا أسارى المسلمين بقطع الرؤوس».
(٥) في الأوربية: «وسيروا».
(٦) في (أ) زيادة: وفي جملة ما خربوا».
(٧) في (أ) زيادة: «وجميع القرى» وفي (ب): «أجمع».
(٨) نهاية الأرب ٢٧/٣٢٦، ٣٢٧، العسجد المسبوك ٢/٣٧٨، ٣٧٩.
(٩) في (أ) زيادة: «إلى خوارزم وكان فيهم كثرة فوصلوا إليها وفيها عسكر».

السرايا جميعها لِعِظَم البلد، فساروا حتّى وصلوا إلى خُوارزم وفيها عسكر كبير، وأهل البلد معروفون بالشجاعة والكثرة، فقاتلوهم أشدّ قتال سمع به الناس، ودام الحصر لهم خمسة أشهر، فقُتل من الفريقين خلق كثير، إلاّ أنّ القتلى من التتر كانوا أكثر لأنّ المسلمين كان يحميهم السور.

فأرسل التتر إلى ملكهم جِنكِزْخان يطلبون المدد، فأمدّهم بخلق كثير[1]، فلمّا وصلوا إلى البلد زحفوا (زحفاً متتابعاً، فملكوا طرفاً منه، فاجتمع أهل البلد)[2] وقاتلوهم في طرف الموضع الذي ملكوا، فلم يقدروا على إخراجهم، ولم يزالوا يقاتلونهم، والتتر يملكون منهم محلّةً بعد محلّة، وكلّما ملكوا محلّة قاتلهم المسلمون في المحلّة التي تليهم، فكان الرجال والنساء والصبيان يقاتلون، فلم يزالوا كذلك حتّى ملكوا البلد جميعه، وقتلوا كلّ من فيه، ونهبوا كلّ ما فيه؛ ثمّ إنّهم فتحوا السّكْر الذي يمنع ماء جَيْحون عن البلد فدخله الماء، فغرق البلد جميعه، وتهدّمت الأبنية، وبقي موضعه ماء، ولم يسلم من أهله أحدٌ البتّة، فإنّ غيره من البلاد قد كان يسلم بعض أهله، منهم مَن يختفي، ومنهم مَن يهرب، ومنهم مَن يخرج ثمّ يسلَم، ومنهم مَن يُلقي نفسه بين القتلى فينجو.

وأمّا [أهل] خُوارِزم فمن اختفى من التتر غرّقه الماء، أو قتله الهدم، فأصبحت خَراباً يباباً[3]:

كأنْ لم يكنْ بينَ الحَجُون إلى الصّفا أنيسٌ، ولم يَسمُر بمكّةَ سامرُ[4]

وهذا لم يُسمع بمثله في قديم الزمان وحديثه، نعوذ بالله من الحَور بعد الكَور، ومن الخِذلان بعد النصر، فلقد عمّت هذه المصيبة الإسلام وأهله، فكم من قتيلٍ من أهل خُراسان وغيرها، لأنّ القاصدين من التّجّار وغيرهم كانوا كثيراً، مضى الجميع تحت السيف.

---

(١) في (أ): «فأمدّهم بطائفة كثيرة من الجند».

(٢) من (ب).

(٣) في الأوربية: «أباباً».

(٤) البيت لمضّامض بن عمرو الجرهمي يتشوّق لمكة لما أجلتهم عنها خزاعة. (معجم البلدان ٢/٢٢٥، شفاء الغرام بأخبار البلد الحرام - بتحقيقنا - ١/٤٧٢ و٥٩١ و٥٩٥ و٥٩٧ و٦٠٠ و٦٠٢ و٦٠٦، أخبار مكة للأزرقي ١/٩٧، الأغاني ١٥/١٨، تاريخ الطبري ٢/٢٨٥، الروض الأنف ١/١٣٨، مروج الذهب ٢/٥٠، عيون التواريخ ١/٤٠، البداية والنهاية ٢/١٨٥).

ولمّا فرغوا من خُراسان إلى خُوارِزم عادوا إلى ملكهم بالطالقان.

## ذكر مُلك التتر غزنة وبلاد الغور

لمّا فرغ التتر من خُراسان وعادوا إلى ملكهم جهّز جيشاً كثيفاً وسيّره [إلى] غَزْنة وبها جلال الدّين بن خُوارزم شاه مالكاً لها، وقد اجتمع إليه مَن سلِم من عسكر أبيه، قيل: كانوا ستّين ألفاً، فلمّا وصلوا إلى أعمال غَزنة خرج إليهم المسلمون مع ابن خُوارزم شاه إلى موضع يقال له بَلْقُ[1]، فالتقوا هناك واقتتلوا قتالاً شديداً، وبقوا كذلك ثلاثة أيّام، ثمّ أنزل الله نصره على المسلمين، فانهزم التتر وقتلهم المسلمون كيف شاؤوا، ومن سلِم منهم عاد إلى ملكهم بالطالقان، فلمّا سمع أهل هَرَاة بذلك ثاروا بالوالي الذي عندهم للتتر فقتلوه، فسيّر إليهم جِنْكِزْخان عسكراً فملكوا البلد وخرّبوه كما ذكرناه.

فلمّا انهزم التتر أرسل جلال الدّين رسولاً إلى جِنْكِزْخان يقول له: في أيّ موضع تريد [أن] يكون الحرب حتّى نأتي إليه؟ فجهّز جِنْكِزْخان عسكراً كثيراً، أكثر من الأوّل مع بعض أولاده، وسيّره إليه، فوصل إلى كَابُل، فتوجّه العسكر الإسلاميّ إليهم، وتصافّوا هناك، وجرى بينهم قتال عظيم، فانهزم الكفّار ثانياً، فقُتل[2] كثير منهم، وغنم المسلمون ما معهم، وكان عظيماً؛ وكان معهم من أسارى المسلمين خلق كثير، فاستنقذوهم وخلّصوهم.

ثمّ إنّ المسلمين جرى بينهم فتنة لأجل الغنيمة؛ وسبب ذلك أنّ أميراً منهم يقال له سيف الدّين بُغراق، أصله من الأتراك الخُلج، كان شجاعاً مقداماً، ذا رأيٍ في الحرب ومكيدة، واصطلى الحرب مع التتر بنفسه، وقال لعسكر جلال الدّين: تأخّروا أنتم فقد مُلئتم منهم رعباً؛ وهو الذي كسر التتر على الحقيقة.

وكان من المسلمين أيضاً أمير كبير يقال له ملك خان، بينه وبين خُوارزم شاه نسب، وهو صاحب هَراة، فاختلف هذان الأميران في الغنيمة، فاقتتلوا، فقُتل بينهم أخ لبُغراق. فقال بُغراق: أنا أهزم الكفّار ويُقتل أخي لأجل هذا السُّحت! فغضب وفارق العسكر وسار إلى الهند، فتبِعه من العسكر ثلاثون ألفاً كلّهم يريدونه، فاستعطفه جلال الدّين بكلّ طريق، وسار بنفسه إليه، وذكّره الجهاد، وخوّفه من الله تعالى[3]، وبكى

---

(١) في النسخة رقم ٧٤٠ «بلف»، وفي الباريسية، ونسخة أخرى «بلف».

(٢) في الأوربية: «فقيل».

(٣) في (أ) زيادة: «بتركه».

بين يديه، فلم يرجع، وسار مفارقاً، فانكسر لذلك المسلمون وضعُفوا.

فبينما هم كذلك إذ ورد الخبر أنّ جِنْكِزْخان قد وصل في جموعه وجيوشه، فلمّا رأى جلال الدّين ضعف المسلمين لأجل مَن فارقهم من العسكر، ولم يقدر على المقام، سار[1] نحو بلاد الهند، فوصل إلى ماء السّند، وهو نهر كبير، فلم يجد من السفن ما يعبر فيه.

وكان جِنْكِزْخان يقصّ أثره مسرعاً، فلم يتمكّن جلال الدّين من العبور، حتّى أدركه جِنْكِزْخان في التتر، فاضطرّ المسلمون حينئذٍ إلى القتال والصبر لتعذّر العبور عليهم، وكانوا في ذلك كالأشقر إن تأخّر يُقتل وإن تقدّم يُعقر، فتصافّوا واقتتلوا أشدّ قتال، اعترفوا كلّهم أنّ كلّ ما مضى من الحروب كان لعباً بالنسبة إلى هذا القتال، فبقوا[2] كذلك ثلاثة أيّام، فقُتل الأمير مَلِك خان المقدّم ذكره وخلق كثير، وكان القتل في الكفّار أكثر[3]، والجراح أعظم، فرجع الكفّار عنهم، فأبعدوا، ونزلوا على بُعد، فلمّا رأى المسلمون أنّهم لا مدد لهم، وقد ازدادوا ضعفاً بمن قُتل منهم وجُرح، ولم يعلموا بما أصاب الكفّار من ذلك، أرسلوا يطلبون السفن، فوصلت، وعبر المسلمون ليقضي الله أمراً كان مفعولاً.

فلمّا كان الغد عاد الكفّار إلى غَزْنة، وقد قويت نفوسهم بعبور المسلمين (الماء إلى جهة الهند وبُعدهم، فلمّا وصلوا إليها)[4] ملكوها لوقتها لخلُوّها من العساكر والمحامي، فقتلوا أهلها، ونهبوا الأموال، وسبوا الحريم، ولم يبق أحد، وخرّبوها وأحرقوها، وفعلوا بسوادها كذلك، ونهبوا وقتلوا وأحرقوا، فأصبحت تلك الأعمال جميعها خالية من الأنيس، (خاوية على عروشها كأن لم تَغْنَ بالأمس[5])[6].

---

(١) في الأوربية: «فسار».

(٢) في (أ): «قتال مضى لهم فبقوا».

(٣) في (أ): «وخلق كثير وكذلك من الكفار بل كان القتل فيهم أكثر».

(٤) من (أ).

(٥) من (أ).

(٦) أنظر خبر التتر في: التاريخ المنصوري ٨٠ ـ ٩٠، وتاريخ مختصر الدول ٢٣٣ ـ ٢٣٦، وتاريخ الزمان ج ٨، ق ٢/٢٥٨، ٢٥٩، ومفرّج الكروب ٤/٣٤ ـ ٦٤، وسيرة جلال الدين منكبرتي للنسوي ٨٧ وما بعدها، والمختصر في أخبار البشر ٣/١٢٧، ونهاية الأرب ٢٧/٣٠٠ ـ ٣٢٩، والمختار من تاريخ ابن الجزري٩١ ـ ١٠٥، والعبر ٥/٦٤ ـ ٦٦، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦١٧هـ.)، وتاريخ ابن=

## ذكر تسليم الأشرف خلاط إلى أخيه شهاب الدّين غازي

أواخر هذه السنة أقطع[1] الملك الأشرف موسى بن العادل مدينة خِلاط (وجميع)[2] الأعمال: أرمينية، ومدينة ميّافارقين من ديار بكر، (ومدينة حاني)[3]، أخاه[4] شهاب الدّين غازي بن العادل[5]، وأخذ منه[6] مدينة الرُّها، ومدينة سَرُوج من بلاد الجزيرة، وسيّره إلى خِلاط أوّل سنة ثماني عشرة وستّمائة.

وسبب ذلك أنّ الكُرج لمّا قصد التتر بلادهم وهزموهم، ونهبوها، وقتلوا كثيراً من أهلها، أرسلوا إلى أوزبك، صاحب أذْرَبِيجان وأرّان، يطلبون منه المهادنة والموافقة على دفع التتر، وأرسلوا إلى الملك الأشرف في هذا المعنى، وقالوا للجميع: إن لم توافقونا على قتال هؤلاء القوم ودفعهم عن بلادنا، وتحضروا[7] بنفوسكم وعساكركم لهذا المهمّ، وإلاّ صالحناهم عليكم.

فوصلت رسلهم إلى الأشرف وهو يتجهّز[8] إلى الدّيار المصريّة لأجل الفرنج، وكانوا عنده أهمّ الوجوه[9]، لأسبابٍ: أوّلها أنّ الفرنج كانوا قد ملكوا دِمياط، وقد أشرفت الدّيار المصريّة على أن تُملك، فلو[10] ملكوها لم يبق بالشام ولا غيره معهم ملك لأحد.

وثانيها أنّ الفرنج أشدّ شكيمة، وطالِبُو مُلكٍ، فإذا ملكوا قرية لا يفارقونها إلا بعد أن يعجزوا عن حفظها يوماً واحداً.

---

= الوردي ٢/ ١٤٠ ـ ١٤٢، والبداية والنهاية ١٣/ ٨١ ـ ٨٩، وتاريخ ابن خلدون ٣/ ٥٣٤، ٥٣٥، وتاريخ الخميس ٢/ ٤١١، والسلوك ج ١، ق ١/ ٢٠٤، ٢٠٥، والنجوم الزاهرة ٦/ ٢٤٨، وتاريخ الخلفاء ٤٦٧ ـ ٤٧٠، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢٧٠ ـ ٢٧٧، وشذرات الذهب ٥/ ٧٢، ٧٣.

(١) في (أ): «سلم».

(٢) من (أ).

(٣) من (أ).

(٤) في (أ): «إلى أخيه».

(٥) في (أ): «العادل وأضاف إليها ميافارقين».

(٦) في (أ): «وأخذ منه عوض ذلك مدينة الرها وأعمال الجزيرة».

(٧) في الأوربية: «وتحضرون».

(٨) زاد في (أ): «للمسير».

(٩) في (أ): «الوجوه منها أنهم قد».

(١٠) في (أ): «فلو أخذوا مصر لم».

وثالثها أنّ الفرنج (قد طمعوا)[1] في كرسي مملكة البَيت العادليّ، وهي مصر، والتتر لم يصلوا إليها، (ولم يجاوزوا شيئاً من بلادهم)[2]، وليسوا أيضاً ممّن يريد (المنازعة في)[3] الملك، وما غرضهم إلاّ النهب، والقتل، وتخريب البلاد، والانتقال من بلد إلى آخر.

فلمّا أتاه رسل الكُرج بما ذكرناه، أجابهم[4] يعتذر بالمسير إلى مصر لدفع الفرنج، ويقول لهم: إنّني قد أقطعتُ ولاية خِلاط[5] لأخي، (وسيّرتُه إليها ليكون بالقرب منكم)[6]، وتركتُ عنده العساكر، فمتى احتجتم إلى نصرته حضر لدفع التتر؛ وسار هو إلى مصر كما ذكرناه[7].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في ربيع الآخر، ملك بدر الدّين قلعة تلّ أعفَر.

وفيها، في جُمادى الأولى، ملك الأشرف مدينة سِنجار.

وفيها أيضاً وصل الموصل، وأقام بظاهرها، ثمّ سار يريد إربل لقصد صاحبها، فتردّدت الرسل بينهم في الصلح، فاصطلحوا في شعبان، وقد تقدّم هذا جميعه مفصّلاً سنة خمس عشرة وستّمائة[8].

وفيها وصل التتر الرَّيّ فملكوها وقتلوا كلّ مَن فيها، ونهبوها، وساروا عنها، فوصلوا إلى هَمَذان، فلقيهم رئيسها بالطاعة والحمل، فأبقوا على أهلها وساروا إلى أذْرَبِيجان، فخرّبوا، وحرقوا البلاد، وقتلوا، وسبوا، وعملوا ما لم يُسمع بمثله، وقد تقدّم أيضاً مفصّلاً.

## [الوفيات]

وفيها تُوفّي نصير الدّين ناصر بن مهدي العلويّ الذي كان وزيرَ الخليفة، وصُلّي

---

(١) من (أ).
(٢) من (أ).
(٣) من (أ).
(٤) في (أ): «ذكرناه أرسل إليهم».
(٥) في (أ) زيادة: «جميعها».
(٦) من (أ).
(٧) البداية والنهاية ١٣/ ٩١، العسجد المسبوك ٢/ ٣٨٠.
(٨) العسجد المسبوك ٢/ ٣٨٠، ٣٨١، المختار من تاريخ ابن الجزري ٩١.

عليه بجامع القصر، وحضره أرباب الدّولة ودُفن بالمشهد.

وفيها تُوفّي صدر الدّين أبو الحسن محمّد بن حَمُّوْيه الجُوَينيّ، شيخ الشيوخ بمصر والشام، وكان موته بالموصل وردها رسولاً، وكان فقيهاً فاضلاً، وصوفيّاً صالحاً، من بيتٍ كبير من خُراسان، رحمه الله، كان نعمَ الرجل.

وفيها عاد جمع بني معروف إلى مواضعهم من البطيحة، وكانوا قد ساروا إلى الأجنا والقَطِيف، فلم يمكنهم المقام لكثرة أعدائهم، فقصدوا شِحنة البصرة، وطلبوا منه أن يكاتب الدّيوان ببغداد بالرضى عنهم، فكتب معهم بذلك وسيّرهم مع أصحابه إلى بغداد، فلمّا قاربوا واسط لقيهم قاصد من الدّيوان بقتلهم، فقُتلوا.

# ٦١٨
# ثم دخلت سنة ثماني عشرة وستمائة

## ذكر وفاة قَتادة أمير مكّة ومُلك ابنه الحسن وقتل أمير الحاجّ

في هذه السنة، في جُمادى الآخرة، تُوفّي قَتادةُ بن إدْريس[١] العلويّ، ثمّ الحَسَنيّ، أمير مكّة، حرسها الله، بها، وكان عمره نحو تسعين سنة، وكانت ولايته قد اتّسعت من حدود اليمن إلى مدينة النبيّ، صلّى الله عليه وسلّم، وله[٢] قلعة يَنْبُع بنواحي المدينة، وكثُر عسكره، واستكثر من المماليك، وخافه العرب في تلك البلاد خوفاً عظيماً.

وكان، في أوّل مُلكه، لمّا ملك مكّة، حرسها الله، حسن السيرة[٣] أزال عنها العبيد المفسدين، وحمى البلاد، وأحسن إلى الحجّاج، وأكرمهم، وبقي كذلك مدّةً، ثمّ إنّه بعد ذلك أساء السيرة، وجدّد المكوس بمكّة، وفعل أفعالاً شنيعة، ونهب الحاجّ في بعض السنين كما ذكرناه.

ولمّا مات ملك بعده ابنه الحسن[٤]، وكان له ابن آخر اسمه راجح، (مقيم)[٥] في العرب بظاهر مكّة، يفسد، وينازع أخاه في مُلك مكّة، فلمّا سار حاجّ العراق كان الأمير عليهم مملوكاً من مماليك الخليفة الناصر لدين الله اسمه أقباش، وكان حسن السيرة مع الحاجّ في الطريق، كثير الحماية، فقصده راجح بن قَتادة، وبذل له وللخليفة مالاً ليساعده على مُلك مكّة[٦]، فأجابه إلى ذلك، ووصلوا إلى مكّة، ونزلوا

---

(١) أنظر عن (قتادة بن إدريس) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٧هـ.) ص ٣٥٩.
(٢) في (أ): «إلى مكة وله».
(٣) في (أ): «أحسن السيرة و».
(٤) في (أ): «الحسن مكة وبقي ابن آخر».
(٥) من (أ).
(٦) في (أ): «مالاً ليوليه مكة».

بالزّاهر[1]، وتقدّم إلى مكّة مقاتلاً لصاحبها حسن.

وكان حسن قد جمع جموعاً كثيرة من العرب وغيرها، فخرج إليه من مكّة وقاتله، وتقدّم أمير الحاجّ من بين يدي عسكره منفرداً، وصعِد الجبل إدلالاً بنفسه، وأنّه لا يقدم أحد عليه، فأحاط به أصحاب حسن، وقتلوه، وعلّقوا رأسه، فانهزم[2] عسكر أمير المؤمنين، وأحاط أصحاب حسن بالحاجّ لينهبوهم، فأرسل إليهم حسن عِمامته أماناً للحجّاج، فعاد أصحابه ولم ينهبوا منهم شيئاً وسكن الناس، وأذِن لهم حسن في دخول مكّة وفعْل ما يريدونه من الحجّ والبيع وغير ذلك، وأقاموا بمكّة عشرة أيّام، وعادوا، فوصلوا إلى العراق سالمين، وعظُم الأمر على الخليفة، فوصلت رُسُل حسن يعتذرون، ويطلبون[3] العفو عنه، فأجيب إلى ذلك.

وقيل في موت قَتادة: إنّ ابنه حسناً خنقه فمات؛ وسبب ذلك أنّ قَتادة جمع جموعاً كثيرة وسار عن مكّة يريد المدينة، فنزل بوادي الفُرْع وهو مريض، وسيّر أخاه على الجيش ومعه ابنه الحسن بن قَتادة، فلمّا أبعدوا بلغ الحسن أنّ عمّه قال لبعض الجند: إنّ أخي مريض، وهو ميّت لا محالة؛ وطلب منهم أن يحلفوا له ليكون هو الأمير بعد أخيه قَتادة، فحضر الحسن عند عمّه، واجتمع إليه كثير من الأجناد والمماليك الذين لأبيه، فقال الحسن لعمّه: قد فعلتَ كذا وكذا؛ فقال: لم[4] أفعل؛ فأمر حسن الحاضرين بقتله، فلم يفعلوا، وقالوا: أنت أمير وهذا أمير، ولا نمُدّ أيدينا إلى أحدكما. فقال له غلامان لقَتادة: نحن عبيدك، فمُرنا بما شئتَ؛ فأمرهما أن يجعلا عمامة عمّه في عنقه، ففعلا، ثمّ قتله.

فسمع قَتادة الخبر، فبلغ منه الغيظ كلّ مبلغ، وحلف ليقتلنّ ابنه، وكان على ما ذكرناه من المرض، فكتب بعض أصحابه إلى الحسن يُعرّفه الحال، ويقول له: ابدأ به قبل أن يقتلك؛ فعاد الحسن إلى مكّة، فلمّا وصلها قصد دار أبيه في نفرٍ يسير، فوجد[5] على باب الدّار جَمْعاً كثيراً، فأمرهم بالانصراف إلى منازلهم، ففارقوا الدّار،

---

(١) في (أ) زيادة: «وقصد أمير الحاج مكة».
(٢) في (أ): «فانهزم أصحاب أمير الحاج».
(٣) في الأوربية: «ويطلب».
(٤) في النسخة رقم ٧٤٠ «له».
(٥) في (ب): «فرأى».

وعادوا إلى مساكنهم، ودخل الحسن إلى أبيه، فلمّا رآه أبوه شتمه، وبالغ في ذمّه وتهديده، فوثب إليه الحسن فخنقه لوقته، وخرج إلى الحرم الشريف. وأحضر الأشراف، وقال: إنّ أبي قد اشتدّ مرضه، وقد أمركم أن تحلفوا لي أن أكون أنا أميركم؛ فحلفوا له، ثمّ إنّه أظهر تابوتاً ودفنه ليظنّ الناس أنّه مات، وكان قد دفنه سرّاً.

فلمّا استقرّت الإمارة بمكّة له أرسل إلى أخيه الذي بقلعة اليَنْبُع على لسان أبيه يستدعيه، وكتم موت أبيه عنه، فلمّا حضر أخوه قتله أيضاً، واستقرّ أمره، وثبت قدمه، وفعل بأمير الحاجّ ما تقدّم ذكره، فارتكب عظيماً: قتل أباه وعمّه وأخاه في أيّام يسيرة، لا جَرَم لم يمهله الله، سبحانه وتعالى، نزع ملكه، وجعله طريداً شريداً خائفاً يترقّب.

وقيل إنّ قتادة كان يقول شِعراً، فمن ذلك أنّه طُلب ليحضر عند أمير الحاجّ، كما جرت عادة أمراء مكّة، فامتنع، فعوقب من بغداد، فأجاب بأبيات شِعر منها:

ولي كفُّ ضِرغامٍ أدل[1] ببَطشِها ... وأشري بها بينَ الوَرَى وأبيعُ
تَظلُّ[2] ملوكُ الأرضِ تَلثُمُ ظَهرَها ... وفي وسْطِها[3] للمُجدِبينَ ربيعُ
أأجعلُها تحتَ الرّحا ثمّ أبتغي ... خَلاصاً لها؟ إني إذاً لرقيعُ!
وما أنَا إلاّ المِسكُ في كلّ بَلدةٍ[4] ... يَضوعُ، وأمّا عندكم فيضيعُ[5]

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة استعاد المسلمون مدينة دِمياط بالدّيار المصريّة من الفرنج، وقد تقدّم ذكرها مشروحاً مفصّلاً.

---

(١) في ذيل الروضتين «أذل» بالمعجمة.
(٢) في الأوربية: «تظنّ»، وفي تاريخ الإسلام: «وكّل».
(٣) في تاريخ الإسلام: «بطنها».
(٤) في تاريخ الإسلام: «بقعة».
(٥) الأبيات في: ذيل الروضتين ١٢٣، وتاريخ الإسلام (وفيات ٦١٨هـ.)، والعسجد المسبوك ٢/ ٣٩٠، ومرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٦١٧، والبداية والنهاية ١٣/ ٩/ ٩٢، وعمدة الطالب لابن عتبة، ١٤١، وانظر: الأذكياء لابن الجوزي، طبعة الميمنية بالقاهرة ١٣٠٦هـ. ـ ص ٤، ٥ و٤٦.

وفيها، في صفر، ملك التتر مَراغة وخرّبوها وأحرقوها وقتلوا أكثر أهلها، ونهبوا أموالهم وسبوا حريمهم.

وسار التتر منها إلى هَمَذان وحصروها، فقاتلهم أهلها وظفر بهم التتر وقتلوا منهم ما لا يُحصى، ونهبوا البلد.

وساروا إلى أذْرَبِيجان فأعادوا النهب، ونهبوا ما بقي من البلاد، ولم ينهبوه أوّلاً.

ووصلوا إلى بَيْلقان من بلاد أرّان، فحصروها وملكوها[1] وقتلوا أهلها حتّى كادوا يفنونهم ونهبوا أموالهم، وساروا إلى بلاد الكُرج من أذربيجان وأرّان، فلقِيهم خلق كثير من الكُرج فقاتلوهم وانهزم الكُرج وكثُر القتل فيهم ونُهب أكثر بلادهم وقُتل أهلها، وساروا من هناك إلى دَرْبَنْد شِروان، فحصروا مدينة شماخي وملكوها، وقتلوا كثيراً من أهلها.

وساروا إلى بلد اللاّن (واللِّكْز ومَن عندهم من الأمم، فأوقعوا، ورحلوا)[2] عن قفجاق، وأجلوهم عنها، واستولوا عليها، وساحوا في تلك الأرض حتّى وصلوا إلى بلاد الروس، وقد تقدّم ذِكر جميعه مُستقصًى، وإنّما أوردناه[3] هاهنا جملة ليُعلم الذي كان في هذه السنة من حوادثهم.

## [الوفيات][4]

وفيها تُوفّي صديقنا أمين الدّين ياقوت الكاتب الموصليّ، ولم يكن في زمانه من يكتب ما يُقاربه، ولا من يؤدّي طريقةَ ابن البوّاب مثله؛ وكان ذا فضائل جمّة من عِلم الأدب وغيره، وكان كثير الخير، نِعم الرجل، مشهوراً في الدّنيا، والناس متّفقون على الثناء الجميل عليه والمدح له، ولهم فيه أقوال كثيرة نظْماً ونثراً، فمن ذلك ما قاله نجيب الدّين الحسين بن عليّ الواسطيّ من قصيدةٍ يمدحه بها:

جَـامِـعٌ شَـاردَ العلـومِ ولـولا ... هُ لكـانَـت أُمّ الفَضـائـلِ ثَكْلَـى

ذو يـراعٍ تَخـافُ سطـوتَـه[5] الأُسـ ... ـدُ وتَعنُـو لـه الكتـائـبُ ذُلاّ

---

(١) في الأربية: «وملكوا».

(٢) من (أ).

(٣) في الأوربية: «أردناه».

(٤) أنظر عن (ياقوت الكاتب) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٨هـ.) ص ٤٣٤.

(٥) في وفيات الأعيان: «صَولته».

وإذا افتَرّ ثَغرُهُ عَن سَوادٍ ... في بياضٍ فالبِيض والسُّمر خَجلَى
أنتَ بدرٌ والكَاتِبُ ابنُ هلالٍ ... كأبيهِ لا فخرَ فيمَن تولّى

ومنها:

إنْ يَكنْ أوّلاً، فإنّك بالتّفـ ... ـضيلِ أولَى، لقد سبقتَ وصلّى[1]

وهي طويلة، والكاتب ابن هلال هو ابن البّواب الذي هو أشهر من أن يُعرَّف.

وفيها تُوفّي جلال الدّين الحسن[2]، وهو من أولاد الحسن بن الصباح، الذي تقدّم ذِكره، صاحب ألُموتَ وكَرْدكُوه، وهو مقدّم الإسماعيليّة؛ وقد ذكرنا أنّه كان قد أظهر شريعة الإسلام من الأذان والصلاة، ووليَ بعد ابنه علاء الدّين محمّد.

---

(١) الأبيات من قصيدة طويلة في: وفيات الأعيان ٦/ ١٢٠ ـ ١٢٢.

(٢) أنظر عن (جلال الدين الحسن) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٨هـ.) ص ٣٩٨.

## ٦١٩

# ثم دخلت سنة تسع عشرة وستمائة

### ذكر خروج طائفة من قفجاق إلى أذربيجان وما فعلوه بالكُرج وما كان منهم

في هذه السنة اجتمع طائفة كثيرة من القفجاق وفارقوا بلادهم لمّا استولى عليهم التتر، وساروا إلى دَرْبَنْد شِرْوان، وأرسلوا إلى صاحبه، واسمه رشيد، وقالوا له: (إنّ التتر قد ملكوا بلادنا، ونهبوا أموالنا)[١]، وقد قصدناك لنقيم في بلادك، ونحن مماليك لك، ونفتح البلاد لك و[تكون] أنتَ سلطاننا؛ فمنعهم من ذلك وخافهم، فأعادوا الرسالة إليه: إنّنا نحن نرهن عندك أولادنا ونساءنا على الطاعة والخدمة لك، والانقياد لحكمك؛ فلم يجبهم إلى ما طلبوا، فسألوه أن يمكّنهم[٢] ليتزوّدوا من بلده، تدخل عشرة عشرة، فإذا اشتروا ما يحتاجون[٣] إليه فارقوا بلاده، فأجابهم إلى ذلك، فصاروا يدخلون متفرّقين، ويشترون ما يريدون، ويخرجون.

ثمّ إنّ بعض كُبَرائهم والمقدّمين منهم جاء إلى رشيد وقال: إنّني كنتُ في خدمة السلطان خُوارزم شاه، وأنا مسلم، والدين يحملني على نصحك؛ اعلم أنّ قفجاق أعداؤك، ويريدون الغدر بك، فلا تمكّنهم من المقام ببلادك، فأعطني عسكراً حتّى أُقاتلهم وأُخرجهم من البلاد. ففعل ذلك، وسلّم إليه طائفة من عسكره، وأعطاهم ما يحتاجون إليه من سلاح وغيره، فساروا معه، فأوقعوا بطائفة من قفجاق، فقُتل منهم جماعة ونُهب منهم، فلم يتحرّك قفجاق لقتال بل قالوا: نحن مماليك الملك شِرْوان

---

(١) من (أ).

(٢) في (أ) زيادة: «من دخول المدينة».

(٣) في الأوربية: «يحتاجوا».

شاه رشيد، ولولا ذلك لقاتلنا عسكره؛ فلمّا عاد ذلك المقدّم القفجاقيّ ومعه عسكر رشيد سالمين، فرح بهم.

ثمّ إنّ قفجاق فارقوا موضعهم، فساروا ثلاثة أيّام، فقال ذلك القفجاقيّ لرشيد: أريد عسكراً أتبعهم [به وأغنم ما معهم]؛ فأمر له من العسكر بما أراد، فسار يقفو أثر القفجاق، فأوقع بأواخرهم، وغنم منهم.

وقصده جمعٌ كثير من قفجاق من الرجال والنساء يبكون، وقد جزّوا شعورهم، ومعهم تابوت، وهم محيطون به يبكون حوله، وقالوا له: إنّ صديقك فلاناً قد مات، وقد أوصى أن نحمله إليك فتدفنه [في] أيّ موضع شئتَ، ونكون نحن عندك؛ فحمله معه والذين يبكون عليه أيضاً، وعاد إلى شِروان شاه رشيد، وأعلمه أنّ الميّت صديق له، وقد حمله معه، وقد طلب أهله أن يكونوا عنده في خدمته، فأمَر أن يدخلوا البلد، وأنزلهم فيه.

فكان أولئك الجماعة يسيرون مع ذلك المقدّم، ويركبون بركوبه، ويصعدون معه إلى القلعة التي لرشيد، ويقعدون عنده، ويشربون معه هم ونساؤهم، فأحبّ رشيد امرأة ذلك الرجل الذي قيل له: إنّه ميّت، ولم يكن مات، وإنّما فعلوا هكذا مكيدة حتّى دخلوا البلد والذي أظهروا موته معهم في المجلس، ولا يعرفه رشيد، وهو من أكبر مقدّمي قفجاق، فبقوا كذلك عدّة أيّام، فكلّ يوم يجيء جماعة من قفجاق متفرّقين، فاجتمع بالقلعة منهم جماعة، وأرادوا قبض رشيد (ومُلك بلاده)[1]، ففطن لذلك، فخرج عن القلعة من باب السرّ، وهرب ومضى إلى شِرْوان. وملك قفجاق القلعة، وقالوا لأهل البلد: نحن خير لكم من رشيد؛ وأعادوا باقي أصحابهم إليهم، وأخذوا السلاح الذي في البلد جميعه، واستولوا على الأموال التي كانت لرشيد في القلعة، ورحلوا عن القلعة، وقصدوا قِبلة، وهي للكُرج، فنزلوا عليها وحصروها.

فلمّا سمع رشيد بمفارقتهم القلعة رجع إليها وملكها[2]، وقتل مَن بها من قفجاق، ولم يشعر القفجاق الذين عند قِبلة بذلك، فأرسلوا طائفة منهم إلى القلعة، فقتلهم رشيد أيضاً، فبلغ الخبر إلى القفجاق، فعادوا إلى دَرْبَنْدَ، فلم يكن لهم[3] في القلعة طمع.

---

(١) من (أ).

(٢) في (أ): «رجع إلى قلعة دربند وملكها».

(٣) في (أ): «لهم فيها مطمع وأرسل إليهم صاحب قبلة يستميلهم ويقول لهم أنا أرسل».

وكان صاحب قِبلة، لمّا كانوا يحصرونه، قد أرسل [إليهم، وقال لهم: أنا أُرسل][1] إلى ملك الكُرج حتّى يرسل إليكم الخلع والأموال، ونجتمع نحن وأنتم ونملك البلاد؛ فكفّوا عن نهب ولايته أيّاماً، ثمّ إنّهم مدّوا أيديهم بالنهب والفساد، ونهبوا بلاد قِبلة جميعها، وساروا إلى قرب كَنْجَةَ من بلاد أرّان، وهي للمسلمين، فنزلوا هناك، فأرسل إليهم الأمير بكنجة، وهو مملوك لأوزبك صاحب أَذْرَبِيجان[2] اسمه كوشخرة، عسكراً فمنعهم من الوصول إلى بلاده[3]، وسيّر رسولاً إليهم يقول لهم: غدرتهم بصاحب شِرْوان، وأخذتم قلعته، وغدرتم بصاحب قِبلة، ونهبتم بلاده، فما يثق بكم أحد؛ فأجابوا: إنّنا ما جئنا إلاّ قصداً لخدمة سلطانكم، فمنعنا شِرْوان شاه عنكم، فلهذا قصدنا بلاده، وأخذنا قلعته، ثمّ تركناها من غير خوف؛ وأمّا صاحب قِبلة فهو عدوّكم وعدوّنا، ولو أردنا أن نكون عند الكُرج لما كنّا جعلنا طريقنا على دَرْبَنْد شِرْوان، فإنّه أصعب وأشقّ وأبعد، وكنّا جئنا إلى بلادهم[4] على عادتنا ونحن نوجّه الرهائن إليكم.

فلمّا سمع كوشخرة هذا سار إليهم، فسمع به قفجاق، فركب[5] أميران منهم، هما مقدّماهم، في نفر يسير، وجاءوا إليه ولقوه وخدموه، وقالوا له: قد أتيناك جريدة في قِلّة من العدد لتعلم أنّنا ما قصدنا إلاّ الوفاء والخدمة لسلطانكم؛ فأمرهم كوشخرة بالرحيل والنزول عند كَنْجَةَ، وتزوّج ابنة أحدهم[6]، وأرسل إلى صاحبه أوزبك يعرّفه حالهم، فأمر لهم بالخِلع والنزول بجبل كِيلَكون[7]، ففعلوا ذلك.

وخافهم الكُرج، فجمعوا لهم ليكبسوهم، فوصل الخبر بذلك إلى كوشخرة أمير كَنْجَةَ، فأخبر قفجاق، وأمرهم بالعود والنزول عند كَنْجَة، فعادوا ونزلوا عندها، وسار أمير من أمراء قفجاق في جمع منهم إلى الكُرج، فكبسهم، وقتل كثيراً منهم، وهزمهم، وغنم ما معهم، وأكثر القتل فيهم والأسر منهم، وتمّت الهزيمة عليهم،

---

(١) من النسخة رقم ٧٤٠.
(٢) زاد في (أ): «وأران».
(٣) في (أ): «يمنعهم من دخول بلاده».
(٤) في (أ): «بلادهم من طريق القريب على».
(٥) في الأوربية: «فركبا».
(٦) في (أ): «أحد من مقدّميهم وأرسل».
(٧) تصفّحت في الجريدة الآسيوية لسنة ١٨٤٩، ج ٢/٤٦٨ «كيكلون».

ورجع قفجاق إلى جبل كِيلَكون، فنزلوا فيه كما كانوا.

فلمّا نزلوا أراد الأمير الآخر من أمراء قفجاق أن يؤثر في الكُرج مثل ما فعل صاحبه، فسمع كوشخرة، فأرسل إليه ينهاه عن الحركة إلى أن يكشف له خبر الكُرج، فلم يقف، فسار إلى بلادهم في طائفته، ونهب وخرّب وأخذ الغنائم، فسار[1] الكُرج في طريق يعرفونها وسبقوه، فلمّا وصل إليهم قاتلوه، وحملوا عليه وعلى مَن معه على غِرّة وغفلة، فوضعوا السيف فيهم، وأكثروا القتل فيهم، واستنقذوا الغنائم منه، فعاد هو ومَن معه على أقبح حالة، وقصدوا بَرْذَعَة.

وأرسلوا إلى كوشخرة يطلبون أن يحضر عندهم هو بنفسه وعسكره ليقصدوا الكُرج فيأخذوا بثأرهم (منهم، فلم يفعل)[2]، وأخافهم، وقال: أنتم خالفتموني، وعملتم برأيكم، فلا أُنجدكم بفارس واحد؛ فأرسلوا يطلبون الرهائن الذين لهم، فلم يعطهم، (فاجتمعوا وأخذوا كثيراً من المسلمين عوضاً من الرهائن، فثار بهم المسلمون من أهل)[3] البلاد، وقاتلوهم، فقتلوا منهم جماعة كثيرة، فخافوا، وساروا نحن شِروان، وجازوا إلى بلد اللّكْز، فطمع الناس فيهم، المسلمون والكُرج واللّكْز وغيرهم، فأفنوهم قتلاً ونهباً وأسراً وسبياً بحيث إنّ المملوك منهم كان يباع في دَرْبَنْد شِرْوانَ بالثمن البَخس.

## ذكر نهب الكُرج بَيْلقان

في هذه السنة، في شهر رمضان، سار الكُرج من بلادهم إلى بلاد أرّان وقصدوا مدينة بَيْلَقان، وكان التتر قد خرّبوها، ونهبوها، كما ذكرناه قبلُ، فلمّا سار التتر إلى بلاد قفجاق عاد من سلم من أهلها إليها، وعمروا ما أمكنهم عمارته من سورها[4].

فبينما هم كذلك إذ أتاهم الكُرج [ودخلوا البلد وملكوه. وكان المسلمون في تلك البلاد أَلِفوا من الكُرج][5] أنّهم إذا ظفروا ببلد صانعوه بشيء من المال فيعودون عنهم، فكانوا أحسن الأعداء مقدرة؛ فلمّا كانت هذه الدفعة ظنّ المسلمون أنّهم

---

(١) في (ب): «وعاد فسار».
(٢) من (أ).
(٣) من (أ).
(٤) في (أ): «عمارته من المساكن والسور».
(٥) ما بين الحاصرتين من الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠.

يفعلون مثل ما تقدّم، فلم يبالغوا في الامتناع[1] منهم، ولا هربوا من بين أيديهم؛ فلمّا ملك الكُرج المدينة وضعوا السيف في أهلها، وفعلوا من القتل والنهب أكثر ممّا فعل بهم التتر.

هذا جميعه يجري، وصاحب بلاد أذْرَبِيجان أوزبك[2] بن البهلوان بمدينة تِبْرِيز، ولا يتحرّك في صلاح، ولا يتّجهُ[3] لخير بل قد قنع بالأكل وإدمان الشرب والفساد، فقبّحه الله، ويسّر للمسلمين مَن يقوم بنصرهم وحفظ بلادهم بمحمّد وآله[4].

## ذكر مُلك بدر الدّين قلعة شوش

في هذه السنة ملك بدر الدّين، صاحب الموصل، قلعة شُوشَ من أعمال الحميديّة، وبينها وبين الموصِل اثنا عشر فرسخاً.

وسبب ذلك أنّها كانت هي وقلعة العَقر متجاورتين لعماد الدّين زنكي بن أرسلان شاه[5]، (وكان بينهما من الخُلف[6] ما تقدّم ذكره.

فلمّا كان هذه السنة)[7] سار زنكي إلى أذْرَبِيجان ليخدم صاحبها أوزبك بن البهلوان، فاتّصل به، وصار معه، وأقطعه إقطاعات، وأقام عنده، فسار بدر الدّين إلى قلعة شُوشَ فحاصرها، وضيّق عليها[8]، وهي على رأس جبل عالٍ، فطال مقامه عليه لحصانتها، فعاد إلى الموصل، وترك عسكره محاصراً لها، فلمّا طال الأمر على مَن بها، ولم يروا مَن يرحّله عنهم، ولا مَن ينجدهم، سلّموها على قاعدة استقرّت بينهم، من أقطاع وخِلع وغير ذلك، فتسلّمها نوّابه في التاريخ، ورتّبوا أمورها وعادوا إلى الموصل[9].

---

(١) في (أ): «في الامتناع ولا فارقوا البلد مع معرفتهم بعجزهم، فلما».
(٢) في (أ): «وصاحب البلاد الإسلامية أوزبك».
(٣) في الجريدة الآسيوية ١٩٤٠، ج ٢/ ٤٧٢ «نتجة».
(٤) في الأوربية: «وآلهم». والخبر باختصار في: العسجد المسبوك ٢/ ٣٩٢.
(٥) في (أ): «أرسلان شاه وهما متجاورتان».
(٦) في الأوربية: «الخلق».
(٧) ما بين القوسين من (أ).
(٨) زاد في (أ): «ونصب عليها المجانيق وهي من أمنع الحصون على الرأس».
(٩) مفرّج الكروب ٤/ ١١٥، المختار من تاريخ ابن الجزري ١١٥، تاريخ الإسلام (حوادث سنة ٦١٩هـ.)، العسجد المسبوك ٢/ ٣٩٣ باختصار شديد.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، في العشرين من شعبان، ظهر كوكب في السماء في الشرق، كبير له ذُؤابة طويلة غليظة، وكان طلوعه وقت السَّحَر، فبقي كذلك عشرة أيّام، ثمّ إنّه ظهر أوّل الليل في الغرب ممّا يلي الشمال، فكان كلّ ليلة يتقدّم إلى جهة الجنوب نحو عشرة أذرُع في رأي العين، فلم يزل يقرب من الجنوب حتّى صار غرباً محضاً، ثمّ صار غرباً مائلاً إلى الجنوب، بعد أن كان غرباً ممّا يلي الشمال، فبقي كذلك إلى آخر شهر رمضان من السنة ثمّ غاب[1].

## [الوفيات]

وفيها تُوفّي ناصر الدّين محمود[2] بن محمّد قرا أرسلان، صاحب حصن كيفا وآمِد، وكان ظالماً قبيح السيرة في رعيّته. قيل: إنّه كان يتظاهر بمذهب الفلاسفة في أنّ الأجساد لا تُحشر؛ كذبوا لعنهم اله. ولمّا مات ملك ابنه الملك المسعود.

---

(١) العسجد المسبوك ٢/٣٩٣.

(٢) أنظر عن (ناصر الدين محمود) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦١٨هـ.) ص٤٣٠ رقم ٥٧٨.

## ٦٢٠

# ثم دخلت سنة عشرين وستمائة

### ذكر مُلك صاحب اليمن مكّة، حرسها الله تعالى

في هذه السنة[١] سار الملك المسعود أتسز ابن الملك الكامل محمّد، صاحب مصر، إلى مكّة، وصاحبها حينئذٍ حسن بن قَتادة بن إدريس، العلويّ الحسنيّ، قد ملكها بعد أبيه، كما ذكرناه.

وكان حسنٌ قد أساء إلى الأشراف والمماليك الذين كانوا لأبيه، وقد تفرّقوا عنه، ولم يبق عنده غير أخواله من غيره، فوصل صاحب اليمن إلى مكّة[٢]، ونهبها عسكره إلى العصر.

فحدّثني بعض المجاورين المتأهّلين أنّهم نهبوها، حتّى أخذوا الثياب عن الناس، وأفقروهم، وأمر صاحب اليمن أن يُنبش قبر قَتادة ويُحرق، فنبشوه، فظهر التابوت الذي دفنه ابنه الحسن والناس ينظرون إليه، فلم يروا فيه شيئاً، فعلموا حينئذٍ أنّ الحسن دفن أباه سرّاً، وأنّه لم يجعل في التابوت شيئاً.

وذاق الحسن عاقبة قطيعة[٣] الرحِم، وعجل الله مقابلته، وأزال عنه ما قتل أباه وأخاه وعمّه لأجله؛ خسر الدّنيا والآخرة، ذلك هو الخسران المبين[٤].

### ذكر حرب بين المسلمين والكُرج بأرمينية

في هذه السنة، في شعبان، سار صاحب قلعة سُرماري[٥]، [وهي] من أعمال

---

(١) في (أ): «السنة في أولها ملك صاحب اليمن أتسز... بن العادل صاحب مصر مكة وكان صاحبها».

(٢) في (ب): «إلى مكة رابع ربيع الآخر فلقيه الحسن وقاتله بالمسعى ببطن مكة فلم يثبت وولى منهزماً ففارق مكة فيمن معه وملك أتسز صاحب اليمن مكة ونهبها».

(٣) في «ب»: «عاقبة الظلم وقطيعة».

(٤) أنظر شفاء الغرام (بتحقيقنا) ٢/ ٣١٥.

(٥) في الباريسية: «سر من رأى» وهو وهْم.

[أرمينية إلى] خِلاط، لأنّه كان في طاعة صاحب خِلاط، وهو حينئذ شهاب الدّين غازي بن العادل أبي بكر بن أيّوب، فحضر عنه، واستخلف ببلده أميراً من أمرائه، فجمع هذا الأمير جمعاً وسار إلى بلاد الكُرج، فنهب منها عدّة قُرى وعاد.

فسمعت الكُرج بذلك، فجمع صاحب دَوِينَ، واسمه شلوة[1]، وهو من أكابر أمراء الكُرج، عسكره [وسار] إلى سُرماري فحَصرها أيّاماً، ونهب بلدها وسوادها ورجع.

فسمع صاحب سُرماري الخبر، فعاد إلى سُرماري، فوصل إليها في اليوم الذي رحل الكُرج عنها، فأخذ عسكره وتبعهم، فأوقع بساقتهم، فقتل منهم وغنم، واستنقذ بعض ما أخذوا من غنائم بلاده.

ثمّ إنّ صاحب دَوِينَ (جمع عسكره)[2] وسار إلى سُرماري ليحصرها، فوصل الخبر إلى صاحبها بذلك، فحصّنها، وجمع الذّخائر وما يحتاج إليه، فأتاه مَن أخبره أن الكُرج نزلوا بوادٍ بين دَوِينَ وسُرماري، وهو وادٍ ضيّق، فسار بجميع عسكره جريدة، وجدّ السير ليكبس الكُرج، فوصل إلى الوادي الذي هم فيه وقت السَّحَر، ففرّق عسكره فرقتَيْن: فرقة من أعلى الوادي، وفرقة من أسفله، وحملوا عليهم وهم غافلون، ووضعوا السيف فيهم، فقتلوا وأسروا، فكان في جملة الأسرى شلوة أمير دَوِينَ، في جماعة كثيرة من مقدّميهم[3]، ومن سلم من الكُرج عاد إلى بلدهم على حالٍ سيّئة.

ثمّ إنّ ملك الكُرج أرسل إلى الملك الأشرف موسى بن العادل، صاحب ديار الجزيرة، وهو[4] الذي أعطى خِلاط وأعمالها الأمير شهاب الدّين، يقول له[5]: كنّا نظنّ أنّنا صلح، والآن فقد عمل صاحب سُرماري هذا العمل، فإن كنّا على الصلح فنريد إطلاق أصحابنا من الأسر، وإن كان الصلح قد انفسخ بيننا فتعرّفنا حتّى ندبّر أمرنا.

فأرسل الأشرف إلى صاحب سُرماري يأمره بإطلاق الأسرى وتجديد

---

(١) في الباريسية: «شروة».

(٢) في (أ): «حشد الكرج».

(٣) في (أ): «من مقدمي الكرج وغنموا جميع ما معهم وعادوا سالمين وأما الكرج فمن سلم منهم عاد إلى بلده».

(٤) في (أ): «صاحب خلاط وغيرها وهو».

(٥) في (أ): «الذي استناب أخاه غازي بخلاط يقول له».

الصلح[1] مع الكُرج، ففعل ذلك واستقرّت قاعدة الصلح، وأطلق الأسرى.

## ذكر الحرب بين غياث الدّين وبين خاله

في هذه السنة، في جُمادى الآخرة[2]، انهزم إيغان طائيسي، وهو خال غياث الدّين بن خُوارزم شاه محمّد بن تكش، وغياث الدّين هذا هو صاحب بلاد الجبل والرَّيّ وأصبهان (وغير ذلك، وله أيضاً بلاد كَرمان)[3].

وكان سبب ذلك أنّ خاله إيغان طائيسي كان معه، وفي خدمته، وهو أكبر أمير معه لا يصدر غياث الدّين إلاّ عن رأيه، والحكم إليه في جميع المملكة، فلمّا عظُم شأنه حدّث نفسه بالاستيلاء على الملك، وحسّن له ذلك غيره، وأطمعه فيه، (قيل: إنّ الخليفة الناصر لدين الله أقطعه البلاد سرّاً، وأمره بذلك)[4]، فقويت نفسه على الخلاف، فاستفسد جماعة من العسكر واستمالهم.

فلمّا تمّ له أمره أظهر الخلاف على غياث الدّين، وخرج عن طاعة[5] أوزبك، وصار في البلاد يفسد، ويقطع الطريق، وينهب ما أمكنه من القرى وغيرها، وانضاف إليه جمع كثير من أهل العُنف والفساد، ومعه مملوك آخر اسمه أيبك الشاميّ[6]، وساروا جميعهم إلى غياث الدّين ليقاتلوه ويملكوا بلاده ويخرجوه منها، فجمع غياث الدّين عسكره والتقوا (بنواحي.....)[7] واقتتلوا، فانهزم خال غياث الدّين ومن معه، وقُتل من عسكره وأُسر كثير، وعاد المنهزمون إلى أذربيجان على أقبح حال، وأقام غياث الدّين في بلاده وثبت قدمه[8].

---

(١) في (أ): «الصلح من الجانبين فأطلق الأسرى واصطلحوا واستقرت القواعد بينهم».

(٢) في (أ): «جمادى الأولى».

(٣) من (أ).

(٤) من (أ).

(٥) في (ب): «طاعته وقصد أذربيجان وكان بها مملوك (لصاحبها أوزبك .A) اسمه بغدي قد خرج عن طاعة صاحبه (وخالف عليه ونهب البلاد وأفسد فيها .A) (أوزبك وانضاف إليه جمع كثير من أهل العيث والفساد وصار في البلاد)».

(٦) في (أ): «الشامي فكثر جمعهما واتفقا مع خال غياث الدين ولحق بهم كل من يريد الفساد والنهب فقوي خال غياث الدين بهما وكثر حشدهم وساروا إلى».

(٧) من النسخة الباريسية والنسخة رقم ٧٤٠ وفيهما بياض مقدار كلمتين.

(٨) العسجد المسبوك ٢/ ٣٩٥.

## حادثة غريبة لم يوجد مثلها

كان أهل المملكة في الكُرج لم يبق منهم غير امرأة، وقد انتهى المُلك إليها فوليته، وقامت بالأمر فيهم، وحكمت[1]، فطلبوا لها رجلاً يتزوّجها ويقوم بالملك نيابة عنها، ويكون من أهل بيت مملكة، فلم يكن فيهم من يصلح لهذا الأمر.

وكان صاحب أرْزَن الروم، هذا الوقت، هو مغيث الدّين طُغرُل شاه بن قلج أرسلان بن مسعود قلج[2] أرسلان، وبيته مشهور من أكابر ملوك الإسلام، وهم من الملوك السلجوقيّة، وله ولد كبير، فأرسل إلى الكُرج يطلب الملكة لولده ليتزوّجها، فامتنعوا من إجابته، وقالوا: لا نفعل هذا، لأنّنا لا يمكننا أن يملك أمرنا مسلم. فقال لهم: إنّ ابني يتنصّر ويتزوّجها؛ فأجابوه إلى ذلك، فأمر ابنه فتنصّر ودان بالنصرانيّة، وتزوّج الملكة، وانتقل إليها، وأقام عند الكُرج حاكماً في بلادهم، واستمرّ على النصرانيّة، نعوذ بالله من الخذلان، ونسأله أن يجعل خير أعمالنا آخرها، وخير أعمالنا خواتيمها، وخير أيّامنا يوم نلقاه.

ثمّ كانت هذه الملكة الكرجيّة تهوى مملوكاً لها، فكان زوجها يسمع عنها القبائح ولا يمكنه الكلام لعجزه، ثمّ إنّه يوماً دخل عليها فرآها نائمة مع مملوكها في فراش، فأنكر ذلك وواجهها بالمنع منه، فقالت: إن رضيتَ بهذا، وإلاّ أنت أخبرُ. فقال: إنّني لا أرضى بهذا؛ فنقلته إلى بلد آخر، ووكّلت به مَن يمنعه من الحركة، وحجرت عليه، وأرسلت إلى بلد اللاّن وأحضرت رجلَيْن كانا قد وُصفا بحسن الصورة، فتزوّجت أحدهما، فبقي معها يسيراً، ثمّ إنّها فارقته، وأحضرت إنساناً آخر من كَنْجَة، وهو مسلم، فطلبت منه أن يتنصّر ليتزوّجها، فلم يفعل، فأرادت أن تتزوّجه وهو مسلم، فقام عليها جماعة الأمراء، ومعهم إيواني[3]، وهو مقدّم العساكر الكُرجيّة، فقالوا لها: قد افتضحنا بين الملوك بما تفعلين ثمّ تريدين أن يتزوّجك مسلم، وهذا لا نمكّن منه أبداً؛ والأمر بينهم متردّد والرجل الكَنْجيّ عندهم لم يُجِبهم إلى الدّخول في النصرانيّة، وهي تهواه[4].

---

(١) في (ب): «وحكمت عليهم».

(٢) في (ب): «بن قلج».

(٣) في الجريدة الآسيوية ١٩٤٩، ج ٢/ ٤٧٦ «أبوابي».

(٤) العسجد المسبوك ٢/ ٣٩٤.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة كان الجراد في أكثر البلاد، وأهلك كثيراً من الغلّات والخضر بالعراق والجزيرة وديار بكر وكثير من الشام وغيرها[1].

## [الوفيات]

وفيها، في رمضان، تُوفّي عبد الرحمن بن هبة الله[2] بن عساكر، الفقيه الشافعيّ الدمشقيّ، بها، وكان غزير العلم، عالماً بالمذهب، كثير الصلاح والزهد والخير، رحمه الله.

وفيها خرج العرب في خلق كثير على حجّاج الشام، وأرادوا قطع الطريق عليهم وأخْذهم، وكان الأمير على الحجّاج شرف الدّين يعقوب بن محمّد، وهو من أهل الموصل، أقام بالشام، وتقدّم فيه، فمنعهم بالرغبة والرهبة، ثمّ صانَعَهم بمالٍ وثياب وغير ذلك، فأعطى الجميع من ماله، ولم يأخذ من الحجّاج الدّرهم الفرد، وفعل فِعلاً جميلاً. وكان عنده كثير من العلوم، ويرجع إلى دين متين[3].

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٣٩٥.

(٢) هو: عبد الرحمن بن محمد بن الحسن بن هبة الله بن الحسين. أنظر عنه في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٢٠هـ.) ص ٥٠٠.

(٣) العسجد المسبوك ٢/ ٣٩٥.

# ٦٢١
# ثم دخلت سنة إحدى وعشرين وستمائة

## ذكر عود طائفة من التتر إلى الرَّيّ وهَمَذان وغيرهما

أوّل هذه السنة وصل طائفة من التتر من عند ملكهم جِنْكِزْخان، وهؤلاء غير الطائفة الغربيّة التي ذكرنا أخبارها قبل وصول هؤلاء الرَّيّ؛ وكان من سلِم من أهلها قد عادوا إليها وعمّروها، [فلم يشعروا] بالتّتر إلاّ وقد وصلوا إليهم، فلم يمتنعوا عنهم، فوضعوا في أهلها السيف وقتلوهم كيف شاؤوا، ونهبوا البلد وخرّبوه، وساروا إلى ساوة ففعلوا بها كذلك، ثمّ إلى قُمّ وقاشان، وكانتا قد سلِمتا من التّتر أوّلاً، فإنّهم لم يقربوهما، ولا أصاب أهلهما[1] أذًى، فأتاهما هؤلاء وملكوهما، وقتلوا أهلهما، وخرّبوهما، وألحقوهما بغيرهما من البلاد الخراب.

ثمّ ساروا في البلاد يخرّبون ويقتلون وينهبون، ثمّ قصدوا هَمَذان، وكان قد اجتمع بها كثير ممّن سلم من أهلها، فأبادوهم قتلاً وأسراً ونهباً، وخرّبوا البلد.

وكانوا لمّا وصلوا إلى الرَّيّ رأوا بها عسكراً كثيراً من الخُوارزميّة، فكبسوهم وقتلوا منهم، وانهزم الباقون إلى أذْرَبِيجان، فنزلوا بأطرافها، فلم يشعروا إلاّ والتّتر أيضاً قد كبسوهم ووضعوا السيف فيهم، فولّوا منهزمين، فوصل طائفة منهم إلى تِبرِيز[2]، وأرسلوا إلى صاحبها أوزبك بن البهلوان يقولون: إن كنتَ موافقنا فسلّم إلينا مَن عندك من الخُوارزميّة، وإلاّ فعرّفنا أنّك غير موافِقٍ لنا، ولا في طاعتنا؛ فعمد إلى مَن عنده من الخوارزميّة فقتل بعضهم وأسر بعضهم، وحمل الأسرى والرؤوس إلى التّتر، وأنفذ معها من الأموال والثّياب والدّوابّ شيئاً كثيراً، فعادوا عن بلاده نحو

---

(١) في الأوربية: «أهلها».

(٢) في (ب): «تبريز وتفرق الباقون ووصل التتر إلى قرب تبريز». وفي (تاريخ الخميس ٢/٤١٢) تصحّفت إلى: «تورين».

خُراسان، فعلوا هذا وليسوا في كثرة؛ كانوا نحو ثلاثة آلاف فارس، وكان الخُوارزميّة الذين انهزموا منهم نحو ستّة آلاف راجل، وعسكر أوزبك أكثر من الجميع، ومع هذا فلم يحدّث نفسه ولا الخوارزميّة بالامتناع منهم[1].

نسأل الله أن ييسّر للإسلام والمسلمين مَن يقوم بنُصرتهم، فقد دُفعوا إلى أمر عظيم من قتل النفوس، ونهب الأموال، واسترقاق الأولاد، وسبي الحريم وقتلهنّ، وتخريب البلاد.

## ذكر مُلك غياث الدين بلاد فارس

قد ذكرنا أنّ غياث الدّين بن خُوارزم شاه محمّد كان بالرَّيّ، وله معها أصفهان وهَمَذان وما بينهما من البلاد، وله أيضاً بلاد كَرمان، فلمّا هلك أبوه، كما ذكرناه، وصل التّتر إلى بلاده، وامتنع بأصفهان، وحصره التّتر فيها فلم يقدروا عليها، فلمّا فارق التّتر بلاده، وساروا إلى بلاد قفجاق، عاد ملك البلاد وعمر ما أمكنه منها، وأقام بها إلى أواخر سنة عشرين وستّمائة، وجرى له ما ذكرناه.

ففي آخر سنة عشرين وستّمائة سار إلى بلاد فارس فلم يشعر صاحبها، وهو أتابك سعد بن دكلا، إلاّ وقد وصل غياث الدّين إلى أطراف بلاده، فلم يتمكّن من الامتناع، فقصد قلعة إصطَخْر فاحتمى بها، وسار غياث الدّين إلى مدينة شِيراز، وهي كرسيّ مملكة فارس، وأكبرها وأعظمها، فملكها بغير تعب أوّل سنة إحدى وعشرين وستّمائة، وبقي غياث الدّين بها، واستولى على أكثر البلاد، ولم يبق بيد سعد إلاّ الحصون المنيعة.

فلمّا طال الأمر على سعد صالح غياث الدّين على أن يكون لسعد من البلاد قسم اتّفقوا عليه، ولغياث الدّين الباقي، وأقام غياث الدّين بشِيراز، وازداد إقامةً وعزماً على ذلك لمّا سمع أنّ التّتر قد عادوا إلى الرَّيّ والبلاد التي له وخرّبوها[2].

---

(١) الخبر في: المختصر في أخبار البشر ٣/١٣٣، والمختار من تاريخ ابن الجزري ١١٨، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦٢١هـ.) ص ٥، ٦، وتاريخ ابن الوردي ٢/١٤٥، والبداية والنهاية ١٣/١٠٣، وتاريخ الخميس ٢/٤١٢، والسلوك ج ١، ق ١/٢١٥، وتاريخ ابن سباط (بتحقيقنا) ١/٢٨٣.

(٢) خبر غياث الدين في: مفرّج الكروب ٤/١٣٦، والمختصر في أخبار البشر ٣/١٣٤، والمختار من تاريخ ابن الجزري ١١٨، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦٢١هـ.) ص ٦، وتاريخ ابن الوردي ٢/١٤٥، والبداية والنهاية ١٣/١٠٣، ١٠٤، والعسجد المسبوك ٢/٣٩٩، وتاريخ الخميس ٢/٤٠٢.

## ذكر عصيان شهاب الدين غازي على أخيه الملك الأشرف وأخذ خِلاط منه

كان الملك الأشرف موسى بن العادل أبي بكر بن أيّوب قد أقطع أخاه شهاب الدّين غازي مدينة خِلاط وجميع أعمال أرمينية، وأضاف إليها ميّافارقين وحَاني وجبل جُور، ولم يقنع بذلك حتّى جعله وليَّ عهده في البلاد التي له جميعها، وحلّف له جميع النّواب والعساكر في البلاد.

فلمّا سلّم إليه أرمينية سار إليها، كما ذكرناه، وأقام بها إلى آخر سنة عشرين وستّمائة، فأظهر مغاضبة أخيه الملك الأشرف، والتّجنّي عليه والعصيان، والخروج عن طاعته، فراسله الأشرف يستميله ويعاتبه على ما فعل، فلم يرعَوِ، ولا ترك ما هو عليه، بل أصرّ على ذلك، واتّفق هو وأخوه المعظّم عيسى، صاحب دمشق، ومظفّر الدّين بن زين الدّين، صاحب إربل، على الخلاف للأشرف، والاجتماع على محاربته، وأظهروا ذلك.

وعلم الأشرف فأرسل إلى أخيه الكامل بمصر يُعرّفه ذلك، وكانا متّفقين، وطلب منه نجدة، فجهّز العساكر وأرسل إلى أخيه، صاحب دمشق، يقول له: إن تحرّكْتَ من بلدك سرتُ إليه وأخذتُه؛ وكان قد سار نحو ديار الجزيرة للميعاد الذي بينهم، فلمّا وصلت إليه رسالة أخيه، وسمع بتجهيز العساكر، عاد إلى دمشق.

وأمّا صاحب إرْبل فإنّه جمع العساكر وسار إلى الموصِل، فكان منه ما نذكره إن شاء الله.

وأما الأشرف فإنّه لمّا تيقّن عصيان أخيه جمع العساكر من الشام، والجزيرة، والموصل، وسار إلى خِلاط، فلمّا قرب منها خافه أخوه غازي، ولم يكن له قوّة على أن يلقاه محارباً، ففرّق عسكره في البلاد ليحصّنها، وانتظر أخوه صاحب دمشق أن يسيّر صاحب إرْبل إلى ما يجاوره من الموصل وسِنجار، وأن يسيّر أخوه إلى بلاد الأشرف عند الفرات[1]: الرَّقّة وحَرّان وغيرهما، فيضطّر الأشرف حينئذٍ إلى العَود عن خِلاط.

فسار الأشرف إليه، وقصد خِلاط، وكان أهلها يريدونه، ويختارون دولته لحسن

---

(١) في الأوربية: «الفراة».

سيرته، كانت فيهم، وسوء سيرة غازي، فلمّا حصرها سلّمها أهلها إليه يوم الاثنَيْن ثاني عشر جُمادى الآخرة، وبقي غازي في القلعة ممتنعاً، فلمّا جنّه اللّيل نزل إلى أخيه معتذراً ومتنصّلاً، فعاتبه الأشرف وأبقى عليه ولم يعاقبه على فعله، لكن أخذ البلاد منه وأبقى عليه ميّافارقين[1].

## ذكر حصار صاحب إربل الموصل

قد ذكرنا اتّفاق مظفّر الدّين كُوكُبري بن زين الدّين عليّ، صاحب إرْبل، وشهاب الدّين غازي، صاحب خِلاط، والمعظّم عيسى، صاحب دمشق، على قصد بلاد الملك الأشرف؛ فأمّا صاحب دمشق فإنّه سار عنها مراحل يسيرة وعاد إليها لأنّ أخاه صاحب مصر أرسل إليه يتهدّده إن سار عن دمشق أنّه يقصدها ويحصرها، فعاد.

وأمّا غازي فإنّه استُحصِر في خِلاط، وأُخذت منه كما ذكرناه.

وأمّا صاحب إرْبل فإنّه جمع عسكره وسار إلى بلد الموصل وحصرها ونازلها يوم الثلاثاء ثالث عشر جُمادى الآخرة، ظنّاً منه أنّ الملك الأشرف إذا سمع بنزوله عليها رحل عن خِلاط، ويخرج غازي في طلبه، فتتخبّط أحواله، وتقوى نفس صاحب دمشق على المجيء إليهم، فلمّا نازل الموصِل كان صاحبها بدر الدّين لؤلؤ قد أحكم أمورها من استخدام الجُند على الأسوار، وإظهار آلة الحصار، وإخراج الذّخائر.

وإنّما قوي طمع صاحب إرْبل على حصر الموصِل لأنّ أكثر عسكرها كان قد سار إلى الملك الأشرف إلى خِلاط وقد قلّ العسكر فيها، وكان الغلاء شديداً في البلاد جميعها، والسعر في الموصل كلّ ثلاثة مكاكيك بدينار، فلهذا السبب أقدم على حصرها؛ فلمّا نزل عليها أقام عشرة أيّام، ثمّ رحل عنها يوم الجمعة لتسعٍ بقين من جُمادى الآخرة.

وكان سبب رحيله أنّه رأى امتناع البلد عليه، وكثرة مَن فيه، وعندهم من الذخائر ما يكفيهم الزمان الكثير، ووصل إليه خبر الملك الأشرف أنّه ملك خِلاط، فانفسخ عليه كلّ ما كان يُؤمّله من صاحبها ومن دمشق، وبقي وحده متلبّساً بالأمر، فلمّا وصلت الأخبار إليه بذلك سُقط في يده، ورأى أنّه قد أخطأ الصواب، فرحل

---

(١) الخبر في: ذيل الروضتين ١٤٢، ومفرّج الكروب ٤/١٣٨، ١٣٩، وزبدة الحلب ٣/١٩٥، ١٩٦، والمختصر في أخبار البشر ٣/١٣٤، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦٢١هـ.) ص ٥، وسير أعلام النبلاء ٢٢/٢٤١، والبداية والنهاية ١٣/١٠٤، والعسجد المسبوك ٢/٣٩٩.

عائداً إلى بلده، وأقام على [الزّاب]؛ ومدّة مقامه على الموصل لم يقاتلها، إنّما كان في بعض الأوقات يجيء بعض اليَزَك الذين له يقاتلون البلد، فيخرج إليهم بعض الفُرسان، وبعض الرجّالة، فيجري بينهم قتال ليس بالكثير ثمّ يتفرّقون، وترجع كلّ طائفة إلى صاحبها[١].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة، أوّل آب، جاء ببغداد مطر برعد وبرق، وجرت المياه بباب البصرة والحربيّة، وكذلك بالمُحَوّل، بحيث إنّ الناس كانوا يخوضون في الماء والوحل بالمُحَوّل[٢].

وفيها سار صاحب المخزن إلى بعقوبا في ذي القعدة، فعسف أهلها، فنُقل إليه عن إنسان منها أنّه يسبّه، فأحضره وأمر بمعاقبته، وقال له: لِمَ تسبّني؟ فقال له: أنتم تسبّون أبا بكر وعمر لأجل أخذهما فَدَك، وهي عشر نخلات لفاطمة، عليها السّلام، وأنتم تأخذون منّي ألف نخلة ولا أتكلّم؟ فعفا عنه[٣].

وفيها وقعت فتنة بواسط بين السُّنّة والشيعة على جاري عادتهم[٤].

وفيها قلّت الأمطار في البلاد، فلم يجيء منها شيء إلى شُباط[٥]، ثمّ إنّها كانت تجيء في الأوقات المتفرّقة مجيئاً قريباً لا يحصل منه الرّي للزرع، فجاءت الغلّات قليلة، ثمّ خرج عليها الجراد، ولم يكن في الأرض من النبات ما يشتغل[٦] به عنها، فأكلها إلاّ القليل، وكان كثيراً خارجاً عن الحدّ، فغلت الأسعار في العراق، والموصِل، وسائر ديار الجزيرة، وديار بكر، وغيرها، وقلّت الأقوات، إلاّ أنّ أكثر الغلاء كان بالموصِل وديار الجزيرة[٧].

---

(١) ذيل الروضتين ١٤٢، المختار من تاريخ ابن الجزري ١١٧، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢١هـ.) ص ٥، سير أعلام النبلاء ٢٢/ ٢٤١.

(٢) العسجد المسبوك ٢/ ٤٠٠.

(٣) ذيل الروضتين ١٤٢، العسجد المسبوك ٢/ ٣٩٩، ٤٠٠.

(٤) العسجد المسبوك ٢/ ٤٠٠.

(٥) في طبعة صادر ١٢/ ٤٢٤ «سباط» بالسين المهملة.

(٦) في الأوربية: «يشتمل».

(٧) العسجد المسبوك ٢/ ٤٠٠.

## ٦٢٢

# ثم دخلت سنة اثنتين وعشرين وستمائة

### ذكر حصر الكُرج مدينة كَنْجَة

في هذه السنة سارت الكُرج في جموعها إلى مدينة كَنْجَةَ من بلاد أرّان قصداً لحصرها، واعتدّوا لها بما أمكنهم من القوة لأنّ أهل كَنْجَة كثير عددهم، قويّة شوكتهم، وعندهم شجاعة كثيرة من طول ممارستهم للحرب مع الكُرج، فلمّا وصلوا إليها ونازلوها قاتلوا أهلها، عدّة أيّام، من وراء السور، لم يظهر من أهلها أحد، ثمّ في بعض الأيّام خرج أهل كَنْجَة ومَن عندهم من العسكر من البلد، وقاتلوا الكُرج بظاهر البلد أشدّ قتال وأعظمه، فلمّا رأى الكُرج ذلك علموا أنّهم لا طاقة لهم بالبلد، فرحلوا بعد أن أثخن أهل كَنجَة فيهم[1]. ﴿وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِم لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا﴾[2].

### ذكر وصول جلال الدّين بن خُوارزم شاه إلى خوزستان والعراق

في أوّل هذه السنة وصل جلال الدّين بن خُوارزم شاه محمّد بن تكش إلى بلاد خُوزستان والعراق، وكان مجيئه من بلاد الهند، لأنّه كان وصل إليها لمّا قصد التتر غَزْنَة، وقد ذكرنا ذلك جميعه، فلمّا تعذّر عليه المقام ببلاد الهند سار عنها على كَرمان، ووصل إلى أصفهان وهي بيد أخيه غياث الدّين، وقد تقدّمت أخباره، فملكها، وسار عنها إلى بلاد فارس، وكان أخوه قد استولى على بعضها، كما ذكرناه، فأعاد ما كان أخوه أخذه منها إلى أتابَك سعد صاحبها، وصالحه، وسار من عنده إلى خُوزستان، فحصر مدينة تُسْتَر في المحرّم وبها الأمير مظفّر الدّين المعروف بوجه

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٤٠٢.

(٢) سورة الأحزاب، الآية ٢٥.

السبُع، مملوك الخليفة النّاصر لدين الله، حافظاً لها، وأميراً عليها، فحصره جلال الدّين، وضيّق عليه، فحفظها وجه السبُع، وبالغ في الحِفظ والاحتياط، وتفرّق الخوارزميّة ينهبون، حتّى وصلوا إلى بادرايا وباكسايا وغيرهما، وانحدر بعضهم إلى ناحية البصرة، فنهبوا هنالك، فسار إليهم شِحنة البصرة، وهو الأمير ملتكين[1]، فسار إليهم فأوقع بهم، وقتل منهم جماعة، فدام الحصار نحو شهرَيْن، ثمّ رحل عنها بغتةً.

وكانت عساكر الخليفة، مع مملوكه جمال الدّين قشتمر، بالقرب منه، فلمّا رحل جلال الدّين لم يقدر العسكر على منعه، فسار إلى أن وصل إلى بعقوبا، وهي قرية مشهورة بطريق خُراسان، بينهما وبين بغداد نحو سبعة فراسخ، فلمّا وصل الخبر إلى بغداد تجهّزوا للحصار، وأصلحوا السلاح من الجروخ، والقسيّ والنُّشّاب، والنّفط، وغير ذلك، وعاد عسكر الخليفة إلى بغداد.

ووأمّا عسكر[2] جلال الدّين فنهب البلاد وأهلكها، وكان قد وصل هو وعسكره إلى خُوزستان في ضرّ شديد وجهد جهيد، وقلّة من الدّوابّ، والذي معهم فهو من الضّعف إلى حدّ لا يُنتفع به، فغنموا من البلاد جميعها، واستغنوا، وأكثروا من أخذ الخيل والبغال، فإنّهم كانوا في غاية الحاجة إليها.

وسار من بعقوبا إلى دَقوقا فحصرها، فصعِد أهلها إلى السور وقاتلوه، وسبّوه، وأكثروا من التّكبير، فعظُم ذلك عنده، وشقّ عليه، وجدّ في قتالهم، ففتحها عَنوةً وقهراً، ونهبتها عساكره، وقتلوا كثيراً من أهلها، فهرب مَن سلم منهم من القتل وتفرّقوا في البلاد.

ولمّا كان الخُوارزميّون على دَقوقا سارت سريّة منهم إلى البَتّ والراذان[3]، فهرب أهلها إلى تكريت، فتبِعهم الخُوارزميّة، فجرى بينهم وبين عسكر تكريت وقعة شديدة، فعادوا إلى العسكر[4].

ولقد رأيتُ بعض أعيان أهل دَقوقا وهم بنو يَعْلَى، وهم أغنياء، فنُهبوا، وسلِم

---

(١) في النسخة رقم ٧٤٠ «بلتكين».

(٢) في الأوربية: «عساكر».

(٣) في النسخة رقم ٧٤٠ «والرادان» بالدال المهملة.

(٤) مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٦٣٤، ذيل الروضتين ١٤٤، المختار من تاريخ ابن الجزري ١١٩، العسجد المسبوك ٢/ ٤٠٢.

أحدهم، ومعه ولدان له، وشيء يسير من المال، فسيّر ما سلِم معه إلى الشام مع الولدين ليتّجر بما ينتفعون به وينفقونه على نفوسهم، فمات أحد الولدين بدمشق، واحتاط الحاكم على ما معهم، فلقد رأيت أباهم على حالة شديدةٍ لا يعلمها إلاّ الله، يقول: أُخذت الأموال والأملاك، وقُتل بعض الأهل، وفارق من سلِم منهم الوطن بهذا القدر الحقير، أردنا [أن] نكفّ به وجوهنا من السؤال، ونصون أنفسنا، فقد ذهب الولد والمال.

ثمّ سار إلى دمشق ليأخذ ما سلِم مع ابنه الآخر، فأخذه وعاد إلى الموصل، فلم يبق غير شهر حتّى تُوفّي؛ إنّ الشقيّ بكلّ حبل يُخنق.

وأمّا جلال الدّين فإنّه لمّا فعل بأهل دَقوقا ما فعل خافه أهل البَوازيج، وهي لصاحب الموصل، فأرسلوا إليه يطلبون منه إرسال شِحنة إليهم يحميهم، وبذلوا له شيئاً من المال، فأجابهم إلى ذلك، وسيّر إليهم من يحميهم.

قيل كان بعض أولاد جِنكِزْخان، ملك التتر، أسره جلال الدّين في بعض حروبه مع التّتر، فأكرمه، فحماهم، وأقام بمكانه إلى أواخر ربيع الآخر، والرسل متردّدة بينه وبين مظفّر الدّين، صاحب إربل، فاصطلحوا، فسار جلال الدّين إلى أذْرَبِيجان، وفي مدّة مُقام جلال الدّين بخوزستان والعراق ثارت العرب في البلاد يقطعون الطّريق، وينهبون القرى، ويخيفون السبيل، فنال الخلق منهم أذًى شديد، وأخذوا في طريق العراق قَفَلين عظيمين كانا[1] سائرين إلى الموصل، فلم يسلم منهما[2] شيء البتّة.

## ذكر وفاة الملك الأفضل وغيره من الملوك

في هذه السنة، في صفر، تُوفّي الملك الأفضل عليُّ بن صلاح الدّين يوسف بن أيّوب فجأةً بقلعة سُمَيْساط، وكان عمره نحو سبْعٍ وخمسين سنة، وقد ذكرنا سنة تسعٍ وثمانين وخمسمائة عند وفاة والده، رحمه الله، مُلكه مدينة دمشق والبيت المقدّس، وغيرهما من الشام، وذكرنا سنة اثنتين وتسعين أخْذ الجميع منه، ثمّ ذكرنا سنة خمسٍ وتسعين مُلكه ديار مصر، وذكرنا سنة ستّ وتسعين أخذها منه، وانتقل إلى سُمَيساط وأقام بها، ولم يزل بها إلى الآن، فتُوفّي بها.

وكان، رحمه الله، من محاسن الزّمان، لم يكن في الملوك مثله، كان خيّراً

---

(١) في الأوربية: «كانوا».

(٢) في الأوربية: «منهم».

عادلاً فاضلاً حليماً كريماً قلّ أن عاقب على ذنب، ولم يمنع طالباً، وكان يكتب خطّاً حسناً، وكتابة[1] جيّدة، وبالجملة، فاجتمع فيه من الفضائل والمناقب ما تفرّق في كثير من الملوك، لا جَرَم حُرم المُلْك والدّنيا، وعاداه الدّهر، ومات بموته كلّ فِعل جليل، فرحمه الله ورضي عنه[2].

ورأيتُ من كتابته أشياء حسنة، فممّا بقي على خاطري منها أنّه كتب إلى بعض أصحابه، لمّا أُخذت دمشق منه، كتاباً، من فصوله: وأمّا أصحابنا بدمشق فلا علم لي بأحدٍ منهم، وسبب ذلك أنّي:

أيُّ صـديـقٍ سـألـتُ عنـه، ففـي الـذُّ ... لِّ وتحـتَ الخمـولِ فـي الـوَطَـنِ

وأيُّ ضِـدّ سـألـتُ حـالتَـهُ ... سمعـتُ مـا لا تُحبُّـه أُذُنـي

فتركتُ السؤال عنهم؛ وهذا غاية الجودة في الاعتذار عن ترك السؤال والصاحب.

ولمّا ملك اختلف أولاده وعمّهم قُطْب الدّين موسى، ولم يَقْوَ أحد منهم على الباقين ليستبدّ بالأمر.

## [الوَفَيَات]

ومات في هذه السنة صاحب أرْزَن الروم، وهو مغيث الدّين طُغرُل بن قَلِج[3] أرسلان، وهو الذي سيّر ولده إلى الكُرج، وتنصّر وتزوّج ملكة الكُرج؛ ولمّا مات ملك بعده ابنه.

ومات فيها ملك أرزَنكان.

وتُوفّي فيها عزّ الدّين الخضر[4] بن إبراهيم بن أبي بكر بن قرا أرسلان بن داود بن سُقمان، صاحب خَرْتَ بِرت، وملك بعده ابنه نور الدّين أرتق[5] شاه، وكان

---

(١) في الأوربية: «وكناية».

(٢) أنظر عن (الملك الأفضل) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٢٢هـ.) رقم ١٢٢ وفيه حشدت مصادر ترجمته.

(٣) أنظر عن (طغرل بن قلج) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٢٢هـ.) رقم ٩١، والوافي بالوفيات ١٦/ ٤٥٥، ٤٥٦، رقم ٤٩٠.
وقد ضبط في طبعة صادر ١٢/ ٤٢٩ بسكون اللام، والصواب بالكسر، ويرد «قليج»، ومعناه بالتركية: السيف.

(٤) أنظر عن «الخضر» في: العسجد المسبوك ٢/ ٤١٤.

(٥) في النسخة رقم ٧٤٠ «اربو».

المدبّر لدولته ودولة والده معين الدّين بدر بن عبد الرحمن البغداديّ الأصل، الموصليّ المنشأ.

## ذكر خلع شِروان شاه وظفر المسلمين بالكُرج

في هذه السنة ثار على شِرْوان شاه ولده فنزعه من الملك، وأخرجه من البلاد، وملك بعده.

وسبب ذلك أنّ شِرْوان شاه كان سيّء السيرة، كثير الفساد والظلم، يتعرّض لأموال الرعايا وأملاكهم.

وقيل أيضاً: إنّه كان يتعرّض للنساء والولدان، فاشتدّت وطأته على الناس، فاتّفق بعض العسكر مع ولده، وأخرجوا أباه من البلاد، وملك الابن، وأحسن السيرة، فأحبّه العساكر والرعيّة، وأرسل الولد إلى أبيه يقول له: إنّي[1] أردتُ أن أتركك في بعض القلاع وأُجري لك الجرايات الكثيرة، ولكلّ مَن تحبّ أن يكون عندك، والذي حملني على ما فعلتُ معك سوء سيرتك وظلمك لأهل البلاد، وكراهيتهم لك ولدولتك.

فلمّا رأى الأب ذلك سار إلى الكُرج واستنصر بهم، وقرّر معهم أن يرسلوا معه عسكراً يعيدونه إلى مُلكه، ويعطيهم نصف البلاد، فسيّروا معه عسكراً كثيراً، فسار حتّى قارب مدينة شِرْوان، فجمع ولده العسكر، وأعلمهم الحال، وقال: إنّ الكُرج متى حصرونا ربّما ظفروا بنا، وحينئذٍ لا يُبقي أبي على أحد منّا، ويأخذ الكُرج نصف البلاد، وربّما أخذوا الجميع، وهذا أمر عظيم، والرأي أنّنا نسير إليهم جريدة ونلقاهم، فإنْ ظفرنا بهم فالحمد لله، وإن ظفروا بنا فالحصْر بين أيدينا؛ فأجابوه إلى ذلك.

فخرج في عسكره، وهم قليل، نحو ألف فارس، ولقوا الكُرج وهم في ثلاثة آلاف مقاتل، فالتقوا واقتتلوا، وصبر أهل شِرْوان، فانهزم الكُرج، فقُتل كثير منهم، وأُسر كثير، ومَن سلم عاد بأسْوَإ حال، وشِروان شاه المخلوع معهم، فقال له مقدّمو الكُرج: إنّنا لم نَلقَ بسببك خيراً، ولا نؤاخذك بما كان منك، فلا تُقم ببلادنا؛ ففارقهم وبقي متردّداً لا يأوي إلى أحد، واستقرّ ولده في الملك وأحسن إلى الجُند والرعيّة،

---

(١) في الأوربية: «إن».

وأعاد إلى الناس أملاكهم ومصادراتهم، فاغتبطوا بولايته[1].

## ذكر ظفر المسلمين بالكُرج أيضاً

وفي هذه السنة أيضاً سار جمعٌ من الكُرج من تِفْلِيس يقصدون أذْرَبِيجان والبلاد التي بيد أوزبك، فنزلوا وراء مضيق في الجبال لا يُسْلك إلاّ للفارس بعد الفارس، فنزلوا آمنين من المسلمين استضعافاً لهم، واغتراراً بحصانة موضعهم، وأنّه لا طريق إليهم.

وركب طائفة من العساكر الإسلاميّة وقصدوا الكُرج، فوصلوا إلى ذلك المضيق، فجازوه مخاطرين، فلم يشعر الكُرج إلاّ وقد غشِيَهم المسلمون ووضعوا فيهم السيف فقتلوهم كيف شاؤوا، وولّى الباقون منهزمين لا يلوي والد على ولده، ولا أخ على أخيه، وأُسر منهم جمع كثير صالح، فعظُم الأمر عليهم، وعزموا على الأخذ بثأرهم، والجدّ في قصد أذْرَبِيجان واستئصال المسلمين منه، وأخذوا يتجهّزون على قدر عزمهم.

فبينما هم في ذلك إذ وصل إليهم الخبر بوصول جلال الدّين بن خُوارزم شاه إلى مَراغة، على ما نذكره إن شاء الله، فتركوا ذلك وأرسلوا إلى أوزبك، صاحب أذْرَبِيجان، يدعونه إلى الموافقة على ردّ جلال الدّين، وقالوا: إن لم نتّفق نحن وأنت، وإلاّ أخذك، ثمّ أخذنا؛ فعاجلهم جلال الدّين قبل اتّفاقهم واجتماعهم، فكان ما نذكره إن شاء الله تعالى.

## ذكر مُلك جلال الدين أذْرَبِيجان

في هذه السنة استولى جلال الدّين على أذْرَبِيجان؛ وسبب ذلك أنّه لمّا سار من دَقُوقَا، كما ذكرناه، قصد مَراغة فملكها وأقام بها، وشرع في عمارة البلد، فاستحسنه؛ فلمّا وصل إليها أتاه الخبر أنّ الأمير إيغان طائيسي[2]، وهو خال أخيه غياث الدّين، قد قصد هَمَذان قبل وصول جلال الدّين بيومَيْن.

وكان إيغان طائيسي هذا قد جمع عسكراً كثيراً يبلغون خمسة آلاف[3] فارس، ونهب كثيراً من أذْرَبِيجان، وسار إلى البحر من بلد أرّان، فشتّى هنالك لقلّة البرد،

---

(١) العسجد المسبوك ٢/٤٠٤، ٤٠٥.

(٢) في تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٢هـ.) ص ٩ «إيغان طائي».

(٣) في تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٢هـ.) ص ٩ «نحو خمسين ألفاً».

ولمّا عاد إلى هَمَذان نهب أذْرَبِيجان أيضاً مرّة ثانية.

وكان سبب مسيره إلى هَمَذان أنّ الخليفة الناصر لدين الله راسله وأمره بقصد هَمَذان، وأقطعه إيّاها وغيرها، فسار ليستولي عليها كما أُمر، فلمّا سمع جلال الدّين بذلك سار جريدة إليه، فوصل إلى إيغان طائيسي ليلاً، وكان إذا نزل جعل حول عسكره جميع ما غنموا من أذْرَبِيجان وأرّان من خَيل، وبِغال، وحمير، وبقر، وغنم. فلمّا وصل جلال الدّين أحاط بالجميع، فلمّا أصبح عسكر إيغان طائيسي ورأى العسكر والجتر الذي يكون على رأس السلطان، علموا أنّه جلال الدّين، فسُقط في أيديهم لأنّهم كانوا يظنّونه عند دَقوقا، فأرسل إيغان طائيسي زوجته، وهي أخت جلال الدّين، تطلب له الأمان، فأمّنه وأحضره عنده، وانضاف عسكره إلى عسكر جلال الدّين، وبقي إيغان طائيسي وحده إلى أن أضاف إليه جلال الدّين عسكراً غير عسكره، وعاد إلى مراغة، وأعجبه المقام بها[1].

وكان أوزْبك بن البهلوان، صاحب أذْرَبِيجان وأرّان، قد سار من تِبرِيزَ إلى كَنْجَة خوفاً من جلال الدّين، وأرسل جلال الدّين إلى مَن في تِبرِيز من والٍ وأمير ورئيس يطلب منهم أن يتردّد عسكره إليهم يمتارون، فأجابوه إلى ذلك وأطاعوه، فتردّد العسكر إليها، وباعوا واشتروا الأقوات والكسوات وغيرها، ومدّوا أيديهم إلى أموال الناس، فكان أحدهم يأخذ الشيء ويعطي الثمن ما يُريد؛ فشكا بعض أهل تِبرِيز إلى جلال الدّين منهم، فأرسل إليهم شِحنة يكون عندهم، وأمره أن يقيم بتِبرِيز، ويكفّ أيدي الجُند عن أهلها، ومن تعدّى على أحد منهم صلبه، فأقام الشِحنة، ومُنع الجُند من التّعدّي على أحد من الناس.

وكانت زوجة أوزْبك، وهي ابنة السلطان طُغرُل بن أرسلان بن طُغرُل بن محمّد بن ملكشاه، مقيمة بتِبرِيز، وهي كانت الحاكمة في بلاد زوجها، وهو مشغول بلذّاته من أكل وشرب ولعب.

ثمّ إنّ أهل تِبرِيز شكوا من الشِحنة وقالوا: إنّه يكلّفنا أكثر من طاقتنا؛ فأمر جلال الدّين أنّه لا يُعطى إلاّ ما يقيم به لا غير، ففعلوا ذلك، وسار جلال الدّين إلى تِبرِيز وحصرها خمسة أيّام، وقاتل أهلها قتالاً شديداً، وزحف إليها فوصل العسكر إلى

---

(١) أنظر: مفرّج الكروب ٤/١٤٨، ١٤٩، المنتخب من تاريخ ابن الجزري ١١٩، ١٢٠، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٢هـ.) ص ٨، العسجد المسبوك ٢/٤٠٣.

السور، فأذعن أهلها بالطاعة، وأرسلوا يطلبون الأمان منه لأنّه كان يذمّهم، ويقول: قتلوا أصحابنا المسلمين وأرسلوا رؤوسهم إلى التّتر الكفّار؛ وقد تقدّمت الحادثة سنة إحدى وعشرين وستّمائة؛ فخافوا منه لذلك، فلمّا طلبوا الأمان ذكر لهم فعلهم بأصحاب أبيه وقتلهم، فاعتذروا بأنّهم لم يفعلوا شيئاً من ذلك، وإنّما فعله صاحبهم، ولم يكن لهم من القدرة ما يمنعونه، فعذرهم، وأمّنهم، وطلبوا منه أن يؤمّن زوجة أوزبك، ولا يعارضها في الذي لها بأذْرَبِيجان وهو مدينة خُوَيّ وغيرها من ملك ومال وغيره، فأجابهم إلى ذلك.

وملك البلد سابع عشر رجب من هذه السنة، وسيّر زوجة أوزبك إلى خُوَيّ، ومعها طائفة من العسكر، مع رجل كبير القدر، عظيم المنزلة، وأمرهم بخدمتها، فإذا وصلت إلى خُوَيّ عادوا عنها.

ولمّا رحل جلال الدّين إلى تِبرِيز أمر أن لا يمنعوا عنه أحداً من أهلها، فأتاه الناس مسلّمين عليه، فلم يُحجبوا عنه، وأحسن إليهم، وبثّ فيهم العدل، ووعدهم الإحسان والزيادة منه، وقال لهم: قد رأيتم ما فعلتُ بمَراغَة من الإحسان والعمارة بعد أن كانت خراباً، وسترون كيف أصنع معكم من العدل فيكم، وعمارة بلادكم.

وأقام إلى يوم الجمعة، فحضر الجامع، فلمّا خطب الخطيب ودعا للخليفة قام قائماً، ولم يزل كذلك حتّى فرغ من الدّعاء وجلس.

ودخل إلى كُشْك كان أوزبك قد عمره، وأخرج عليه من الأموال كثيراً، فهو في غاية الحسن، مشرف على البساتين، فلمّا طاف فيه خرج منه وقال: هذا مسكن[1] الكسالى لا يصلح لنا. وأقام أيّاماً استولى فيها على غيرها من البلاد، وسيّر الجيوش إلى بلاد الكُرج[2].

## ذكر انهزام الكرج من جلال الدين

قد ذكرنا فيما تقدّم من السنين ما كان الكُرج يفعلونه في بلاد الإسلام: خِلاط، وأذْرَبِيجان، وأرّان، وأرزَن الروم، ودَرْبَنْد شِرْوان؛ وهذه ولايات تجاور بلادهم، وما كانوا يسفكون من دماء المسلمين، وينهبون من أموالهم، ويملكون من بلادهم، والمسلمون معهم في هذه البلاد تحت الذلّ والخزي، كلّ يوم قد أغاروا عليهم وقتلوا

---

(١) في الأوربية: «مساكن».

(٢) تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٢هـ.) ص ١١.

فيهم، وقاطعوهم على ما شاؤوا من الأموال، فكنّا كلّما سمعنا بشيء من ذلك سألنا الله تعالى، نحن والمسلمون، في أن ييسّر للإسلام والمسلمين مَن يحميهم وينصرهم، ويأخذ بثأرهم، فإن أوزبك، صاحب أذْرَبِيجان، منعكفٌ على شهوة بطنه وفرْجه، لا يفيق من سُكره، وإن أفاق فهو مشغول بالقمار بالبيض.

وهذا ما لم يُسمع بمثله أنّ أحداً من الملوك فعله، لا يهتدي لمصلحة، ولا يغضب لنفسه بحيث إنّ بلاده مأخذوة، وعساكره طمّاعة، ورعيّته قد قهرها؛ وقد كان كلّ من أراد أن يجمع جمعاً ويتغلّب على بعض البلاد فعل، كما ذكرناه من حال بُغدي، وأيبك الشاميّ، وإيغان طائيسي، فنظر الله تعالى إلى أهل هذه البلاد المساكين بعين الرحمة، فرحمهم ويسّر لهم جلال الدّين هذا، ففعل بالكُرج ما تراه[1]، وانتقم للإسلام والمسلمين منهم فنقول:

في هذه السنة كان المصافّ بين جلال الدّين بن خُوارزم شاه [وبين الكُرج، في شهر شعبان، فإنّ جلال الدّين] من حين وصل إلى هذه النواحي لا يزال يقول: إنّني أريد [أن] أقصد بلاد الكُرج وأُقاتلهم وأملك بلادهم؛ فلمّا ملك أذْرَبِيجان أرسل إليهم يؤذِنهم بالحرب، فأجابوه بأننا قد قصدنا التتر الذين فعلوا بأبيك، وهو أعظم منك مُلكاً، وأكثر عسكراً، وأقوى نفساً، ما تعلمه، وأخذوا بلادكم، فلم نُبال بهم، وكان قُصاراهم السلامة منّا.

وشرعوا يجمعون العساكر، فجمعوا ما يزيد على سبعين ألف مقاتل، فسار إليهم، فملك مدينة دَوِين، وهي للكُرج، كانوا قد أخذوها من المسلمين، كما ذكرناه، وسار منها إليهم، فلقوه وقاتلوه أشدّ قتال وأعظمه، وصبر كلّ منهم لصاحبه، فانهزم الكُرج، وأمر أن يُقتلوا بكلّ طريق، ولا يبقوا على أحد منهم؛ فالذي تحقّقناه أنّه قُتل منهم عشرون ألفاً، وقيل: أكثر من ذلك، فقيل: الكُرج جميعهم قُتلوا، وافترقوا، وأُسر كثير من أعيانهم، من جملتهم شلوة، فتمّت الهزيمة عليهم، ومضى إيواني منهزماً، وهو المقدّم على الكُرج جميعهم، ومرجعهم إليه، ومعوّلهم عليه، وليس لهم ملك، إنّما الملك امرأة، ولقد صدق رسول الله، صلّى الله عليه وسلّم، حيث يقول: «لن يُفلح قوم ولّوا أمرهم امرأة»[2].

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٤٠٥، المختار من تاريخ ابن الجزري ١٢٠، ١٢١.

(٢) أخرجه البخاري في المغازي ٥/ ١٣٦ في كتاب النبي، صلّى الله عليه وسلّم إلى كسرى وقيصر، وفي=

فلمّا انهزم إيواني أدركه[1] الطلب، فصعِد قلعة لهم على طريقهم، فاحتمى فيها، وجعل جلال الدّين عليها مَن يحصرها ويمنعه من النزول، وفرّق عساكره في بلاد الكُرج ينهبون، ويقتلون، ويسبون، ويخرّبون البلاد، فلولا ما أتاه من تِبرِيز ما أوجب عَوده لملك البلاد بغير تعب ولا مشقّة، لأنّ أهلها كانوا قد هلكوا، فهم بين قتيل وأسير وطريد[2].

## ذكر عود جلال الدين إلى تِبريز ومُلكه مدينة كَنْجَة ونكاحه زوجة أوزبك

لمّا فرغ جلال الدّين من هزيمة الكُرج، ودخل البلاد وبثّ العساكر فيها، أمرهم بالمقام بها مع أخيه غياث الدّين، وعاد إلى تِبرِيز.

وسبب عوده أنّه كان قد خلّف وزيره شرف المُلك في تِبرِيز ليحفظ البلد، وينظر في مصالح الرعيّة، فبلغه عن رئيس تِبرِيز وشمس الدّين الطّغرائيّ[3]، وهو المقدّم على كلّ مَن في البلد، وعن غيرهما من المقدّمين، أنّهم قد اجتمعوا، وتحالفوا على الامتناع على جلال الدّين، وإعادة البلد إلى أوزبك، وقالوا: إنّ جلال الدّين قد قصد بلاد الكُرج، فإذا عصينا عليه وأحضرنا أوزبك ومن معه من العساكر، يضطرّ جلال الدّين إلى العَود، فإذا عاد تبِعه الكُرْج فلا يقدر على المقام، ويجتمع أوزبك والكُرج ويقصدونه، فينحلّ نظام أمره، وتتمّ عليه الهزيمة.

فبنوا أمرهم على أنّ جلال الدّين يسير الهُوينا إلى بلاد الكُرج، ويتريّث في الطّريق احتياطاً منهم؛ فلمّا اتّفقوا على ذلك أتى الخبر إلى الوزير، فأرسل إلى جلال الدّين يعرّفه الحال، فأتاه الخبر وقد قارب بلاد الكُرج، فلم يُظهر من ذلك شيئاً وسار نحو الكُرج مُجِدّاً، فلقِيهم وهزمهم، فلمّا فرغ منهم قال لأمراء عساكره: إنّني قد بلغني من الخبر كذا وكذا، فتقيمون أنتم في البلاد على ما أنتم عليه من قتل مَن ظفرتم به، وتخريب ما أمكنكم من بلادهم، فإنّني خفتُ أن أعرّفكم قبل هزيمة الكُرج لئلاّ يلحقكم وهْنٌ وخوف.

---

= الفتن ٨/ ٩٧، والترمذي في الوصايا (٢٣٦٥)، والنسائي في آداب القضاة ٨/ ٢٢٧ باب: النهي عن استعمال النساء في الحكم، وأحمد في المسند ٥/ ٤٣، ٥١.

(١) في الأوربية: «فأدركه».

(٢) المختار من تاريخ ابن الجزري ١٢١، العسجد المسبوك ٢/ ٤٠٥، ٤٠٦.

(٣) في المختار: «الطغراني» وهو تحريف.

فأقاموا على حالهم، وعاد هو إلى تِبرِيز، وقبض على الرئيس والطُّغْرائيّ وغيرهما، فأمّا الرئيس فأمر أن يُطاف به على أهل البلد، وكلّ من له عليه مظلمة فليأخذها منه، وكان ظالماً، ففرح الناس بذلك، ثمّ قتله؛ وأمّا الباقون فحُبسوا، فلمّا فرغ منهم واستقام له أمر البلد تزوّج زوجة أوزْبك ابنة السلطان طُغرُل، وإنّما صحّ له نكاحها لأنّه ثبت عن أوزبك أنّه حلف بطلاقها أنّه لا يقتل مملوكاً له اسمه (. . . .)[1] ثمّ قتله، فلمّا وقع الطلاق بهذه اليمين نكحها جلال الدّين، وأقام بتِبرِيز مدّة، وسيّر منها جيشاً إلى مدينة كَنْجَة فملكوها، وفارقها أوزْبك إلى قلعة كَنْجَة فتحصّن فيها.

فبلغني أنّ عساكر جلال الدّين تعرّضوا لأعمال هذه القلعة بالنهب والأخذ، فأرسل أوزْبك إلى جلال الدّين يشكو، ويقول: كنتُ لا أرضى بهذه الحال لبعض أصحابي، فأنا أسأل أن تكفّ الأيدي المتطرّقة إلى هذه الأعمال عنها. فأرسل جلال الدّين إليها مَن يحميها من التّعرّض لها من أصحابه وغيرهم[2].

## ذكر وفاة الخليفة الناصر لدين الله

في هذه السنة، آخر ليلة من شهر رمضان، تُوفّي الخليفة الناصر لدين الله[3] أبو العبّاس أحمد بن المستضيء بأمر الله أبي محمّد الحسن بن المستنجد بالله أبي عبد الله بن المستظهر بالله أبي العبّاس أحمد بن المظفّر يوسف بن المقتفي لأمر الله أبي العبّاس محمّد بن المقتدي بأمر الله أبي القاسم عبد الله بن الذّخيرة محمّد بن القائم بأمر الله أبي جعفر عبد الله بن القادر بالله أبي العبّاس أحمد بن إسحاق بن المقتدر بالله أبي الفضل جعفر بن المعتضد بالله أبي العبّاس أحمد بن الموفّق أبي أحمد محمّد بن جعفر المتوكّل على الله، ولم يكن الموفّق خليفةً، وإنّما كان وليّ عهد أخيه المعتمد على الله، فمات قبل المعتمد، فصار ولده المعتضد بالله وليّ عهد المعتمد على الله.

---

(١) ترك المؤلّف ـ رحمه الله ـ بياضاً مقدار كلمة لاسم المملوك متى وجده ليعود فيذكره، ولكنه لم يعد.

(٢) أنظر هذه الأخبار عن جلال الدين في سيرته التي كتبها «النسوي» ١٩٤ ـ ٢٠٧، والمختار من تاريخ ابن الجزري ١٢١، والعسجد المسبوك ٤٠٦/٢، ومفرّج الكروب ١٤٩/٤ ـ ١٥٥، والمختصر في أخبار البشر ١٣٥/٣، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٢هـ.) ص ١٠.

(٣) أنظر عن (الخليفة الناصر لدين الله) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٢٢هـ.) رقم ٦٧ وفيه حشدت مصادر ترجمته.

وكان المتوكّل على الله ابنَ المعتصم بالله أبي إسحاق محمّد بن هرون الرشيد بن محمّد المهدي بن أبي جعفر عبد الله المنصور بن محمّد بن عليّ بن عبد الله بن العبّاس بن عبد المطّلب، رضي الله عنهم.

نسبٌ كأنّ عليه من شَمسِ الضُّحَى نوراً، ومن فَلَقِ الصباحِ عَمُودا

فكان في آبائه أربعة عشر خليفة، وهم كلّ مَن له لَقَب، والباقون غير خلفاء، وكان فيهم من وليَ العهد محمّد بن القائم، والموفّق بن المتوكّل، وأمّا باقي الخلفاء من بني العبّاس فلم يكونوا من آبائه، فكان السفّاح أبو العبّاس عبد الله أخا المنصور وليَ قبله، وكان موسى الهادي أخا الرشيد وليَ قبله؛ وكان محمّد الأمين وعبد الله المأمون ابنا الرشيد أخوي المعتصم وليا قبله، وكان محمّد المنتصر بن المتوكّل وليَ بعده.

ثمّ وليَ بعد المنتصر بالله المستعين بالله أبو العبّاس أحمد بن محمّد بن المعتصم، ووليَ بعد المستعين المعتزّ بالله محمّد، وقيل طلحة، وهو ابن المتوكّل، ووليَ بعد المعتزّ المهتدي بالله محمّد بن الواثق، ثمّ وليَ بعده المعتمد على الله أحمد بن المتوكّل، فالمنتصر، والمعتزّ، والمعتمد إخوة الموفّق، والمهتدي ابن عمّه، والموفّق من أجداد الناصر لدين الله.

ثمّ وليَ المعتضد بعد المعتمد، ووليَ بعد المعتضد ابنه أبو محمّد عليّ المكتفي بالله، وهو أخو المقتدر بالله، ووليَ بعد المقتدر بالله أخوه القاهر بالله أبو منصور محمّد بن المعتضد؛ ووليَ بعد القاهر الراضي بالله أبو العبّاس محمّد بن المقتدر.

ثمّ وليَ بعده المتّقي لله أبو إسحق إبراهيم بن المقتدر؛ ثمّ وليَ بعده المستكفي بالله أبو القاسم عبد الله [بن] المكتفي بالله عليّ بن المعتضد، ثمّ وليَ بعده المطيع لله أبو بكر عبد الكريم، فالقاهر، والراضي، والمتّقي، والمطيع بنوه، والمستكفي ابن أخيه المكتفي.

[ثمّ وليَ] الطائع لله بن المقتدر؛ ثمّ وليَ بعد الطائع القادر[1] بالله، و [هو] من أجداد الناصر لدين الله؛ ثمّ وليَ بعده المستظهر بالله؛ [ثمّ وليَ بعده ابنه المسترشد بالله أبو منصور، ووليَ بعد المسترشد بالله][2] ابنه الراشد أبو جعفر، فالمسترشد أخو

---

(١) في النسخة رقم ٧٤٠ «المقتدر».

(٢) ما بين الحاصرتين من النسخة ٧٤٠.

المتّقي، والراشد بالله ابن أخيه، فجمع من وليَ الخلافة ممّن ليس في سياق نسب الناصر تسعة عشر خليفة.

وكانت أمّ الناصر أمّ ولد، تركيّة، اسمها زُمُرّد؛ وكانت خلافته ستّاً وأربعين سنة وعشرة أشهر وثمانية وعشرين يوماً، وكان عمره نحو سبعين سنة تقريباً، فلم يلِ الخلافة أطول مدّة منه إلاّ ما قيل عن المستنصر بالله العلويّ، صاحب مصر، فإنّه وليَ ستّين سنة، ولا اعتبار به، فإنّه وليَ وله سبْع سنين فلا تصحّ ولايته.

وبقي الناصر لدين الله ثلاث سنين عاطلاً عن الحركة بالكليّة، وقد ذهبت إحدى عينَيْه والأخرى يبصر بها إبصاراً ضعيفاً، وفي آخر الأمر أصابه دوسنطاريا عشرين يوماً ومات.

وَوَزَرَ له عدّة وزراء، وقد تقدّم ذِكرهم، ولم يُطلق في طول مرضه شيئاً كان أحدثه من الرسوم الجائرة؛ وكان قبيح السيرة في رعيّته، ظالماً، فخرّب في أيّامه العراق، وتفرّق أهله في البلاد، وأخذ أملاكهم وأموالهم، وكان يفعل الشيء وضدّه، فمن ذلك أنّه عمل دور الضّيافة ببغداد ليفطر الناس عليها في رمضان، فبقيت مدّة، ثمّ قطع ذلك، ثمّ عمل دُور الضيافة للحجّاج، فبقيت مدّة، ثمّ بطّلها، وأطلق بعض المكوس التي جدّدها ببغداد خاصّة، ثمّ أعادها[1]. وجعل جُلّ همّه في رمي البندق، والطّيور المناسيب، وسراويلات الفتوّة، فبطّل الفتوّة في البلاد جميعها، إلاّ من يلبس منه سراويل يدْعى إليه، ولبس كثير من الملوك منه سراويلات الفتوة.

وكذلك أيضاً منع الطّيور المناسيب لغيره إلاّ ما يؤخذ من طيوره، ومنع الرمي بالبندق إلاّ مَن ينتمي إليه؛ فأجابه الناس بالعراق وغيره إلى ذلك إلاّ إنساناً واحداً يقال له ابن السفت من بغداد، فإنّه هرب من العراق ولحِق بالشام، فأرسل إليه يرغّبه في المال الجزيل ليرمي عنه، وينسب في الرمي إليه، فلم يفعل، فبلغني أنّ بعض أصدقائه أنكر عليه الامتناع من أخذ المال، فقال: يكفيني فخراً أنّه ليس في الدنيا أحدٌ إلاّ يرمي للخليفة، إلاّ أنا.

فكان غرام الخليفة بهذه الأشياء من أعظم الأمور، وكان سبب ما ينسبه العجم إليه صحيحاً من أنّه هو الذي أطمع التّتر في البلاد، وراسلهم في ذلك، فهو الطامّة

---

(١) العسجد المسبوك ٢/٤٠٨.

الكبرى التي يصغر عندها كلّ ذنب عظيم.

## ذكر خلافة الظاهر بأمر الله

قد ذكرنا سنة خمس وثمانين وخمسمائة الخطبة للأمير أبي نصر محمّد ابن الخليفة الناصر لدين الله بولاية العهد في العراق وغيره من البلاد، ثمّ بعد ذلك خلعه الخليفة من ولاية العهد، وأرسل إلى البلاد في قطع الخطبة له، وإنّما فعل ذلك لأنّه كان يميل إلى ولده الصغير عليّ، فاتّفق أنّ الولد الصغير تُوفّي سنة اثنتي عشرة وستّمائة، ولم يكن للخليفة ولد غير وليّ العهد، فاضطرّ إلى إعادته، إلاّ أنّه تحت الاحتياط والحجر لا يتصرّف في شيء.

فلمّا تُوفّي أبوه وليَ الخلافة، وأحضر الناس لأخذ البيعة، وتلقّب بالظاهر بأمر الله، وعنى أنّ أباه وجميع أصحابه أرادوا صرف الأمر عنه، فظهر ووليَ الخلافة بأمر الله لا بسعيٍ من أحد.

ولمّا وليَ الخلافة أظهر من العدل والإحسان ما أعاد به سُنّة العُمَرين، فلو قيل إنّه لم يلِ الخلافة بعد عمر بن عبد العزيز مثله لكان القائل صادقاً، فإنّه أعاد من الأموال المغصوبة في أيّام أبيه وقبله شيئاً كثيراً، وأطلق المكوس في البلاد جميعها، وأمر بإعادة الخراج القديم في جميع العراق، وأن يُسقط جميع ما جدّده أبوه، وكان كثيراً لا يحصى؛ فمن ذلك أنّ قرية بَعقوبا كان يحصل منها قديماً نحو عشرة آلاف دينار، فلمّا تولّى الناصر لدين الله كان يؤخذ منها كلّ سنة ثمانون ألف دينار، فحضر أهلها واستغاثوا، وذكروا أنّ أملاكهم أُخذت حتّى صار يحصل منها هذا المبلغ، فأمر أن يؤخذ الخراج القديم وهو عشرة آلاف دينار، فقيل له إنّ هذا المبلغ يصل إلى المخزن، فمن أين يكون العوض؟ فأقام لهم العوض من جهات أخرى؛ فإذا كان المطلق من جهة واحدة سبعين ألف دينار، فما الظنّ بباقي البلاد؟[1]

ومن أفعاله الجميلة أنّه أمر بأخذ الخراج الأوّل من باقي البلاد جميعها، فحضر كثير من أهل العراق، وذكروا أنّ الأملاك التي كان يؤخذ منها الخراج قديماً قد يبس أكثر أشجارها وخربت، ومتى طولبوا بالخراج الأوّل لا يفي دَخْل الباقي بالخراج، فأمر أن لا يؤخذ الخراج إلاّ من كلّ شجرة سليمة، وأمّا الذهب فلا يؤخذ منه شيء، وهذا عظيم جدّاً.

---

(١) العسجد المسبوك ٢/٤١٣.

ومن ذلك أيضاً أنّ المخزن كان له صَنجة الذهب تزيد على صنجة البلد نصف قيراط، يقبضون بها المال، ويُعطون بالصَّنجة التي للبلد يتعامل بها الناس، فسمع بذلك فخرج خطّه إلى الوزير، وأوّله ﴿وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ، أَلاَ يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُم مَبْعُوثُونَ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ﴾[1]. قد بلغنا أنّ الأمر كذا وكذا، فتعاد صَنجة المخزن إلى الصَّنجة التي يتعامل بها المسلمون، واليهود، والنصارى.

فكتب بعض النّواب إليه يقول: إنّ هذا مبلغ كثير، وقد حسبناه فكان في السنة الماضية خمسة وثلاثين ألف دينار؛ فأعاد الجواب ينكر على القائل، ويقول: لو أنّه ثلاث مائة ألف وخمسون ألف دينار يُطلق.

وكذلك أيضاً فعل في إطلاق زيادة الصنجة التي للدّيوان، وهي في كلّ دينار حبّة، وتقدّم إلى القاضي أنّ كلّ من عرض عليه كتاباً صحيحاً بمِلكٍ يعيده إليه من غير إذن؛ وأقام رجلاً صالحاً في ولاية الحشري وبيت المال، وكان الرجل حَنبليّاً، فقال: إنّني من مذهبي أن أُورّث ذوي الأرحام، فإن أذِن أمير المؤمنين أن أفعل ذلك وليت وإلاّ فلا. فقال له: أعط كلّ ذي حقّ حقّه، واتّق الله ولا تتّق سواه.

ومنها أنّ العادة كانت ببغداد أنّ الحارس بكّل درب يُبكر، ويكتب مطالعة إلى الخليفة بما تجدّد في دربه من اجتماع بعض الأصدقاء ببعض على نُزهة، أو سماع، أو غير ذلك، ويكتب ما سوى ذلك من صغير وكبير، فكان الناس من هذا في حجر عظيم، فلمّا وليَ هذا الخليفة، جزاه الله خيراً، أتته المطالعات على العادة، فأمر بقطعها، وقال: أيّ غرض لنا في معرفة أحوال الناس في بيوتهم؟ فلا يكتب أحدٌ إلينا إلاّ ما يتعلّق بمصالح دولتنا؛ فقيل له: إنّ العامّة تفسد بذلك، ويعظم شرّها؛ فقال: نحن ندعو الله أن يصلحهم.

ومنها أنّه لمّا وليَ الخلافة وصل صاحب الدّيوان من واسط، وكان قد سار إليها أيّام الناصر لتحصيل الأموال، فأصعد، ومعه من المال ما يزيد على مائة ألف دينار، وكتب مطالعة تتضمّن ذكر ما معه، ويستخرج الأمر في حمله؛ فأعاد الجواب بأن يُعاد إلى أربابه، فلا حاجة لنا إليه، فأعيد عليهم.

---

(١) سورة المطفّفين، الآيات ١ ـ ٥.

ومنها أنّه أخرج كلّ مَن كان في السجون، وأمر بإعادة ما أُخذ منهم، وأرسل إلى القاضي عشرة آلاف دينار ليعطيها عن كلّ مَن هو محبوس في حبس الشرع وليس له مال.

ومن حسن نيّته للناس أنّ الأسعار في الموصل وديار الجزيرة كانت غالية، فرخصت الأسعار، وأطلق حمل الأطعمة إليها، وأن يبيع كلّ من أراد البيع للغلّة، فحمل منها الكثير الذي لا يحصى، فقيل له: إنّ السعر قد غلا شيئاً، والمصلحة المنع منه؛ فقال: أولئك مسلمون، وهؤلاء مسلمون، وكما يجب علينا النظر في أمر هؤلاء كذلك يجب علينا النظر لأولئك.

وأمر أن يُباع من الأهراء التي له طعام أرخص ممّا يبيع غيره، ففعلوا ذلك، فرخصت الأسعار عندهم أيضاً أكثر ممّا كانت أوّلاً، وكان السعر في الموصل، لمّا وليَ، كلّ مكّوك بدينار وثلاثة قراريط، فصار كلّ أربعة مكاكيك بدينار في أيّام قليلة، وكذلك باقي الأشياء من التّمْر، والدّبْس، والأرزّ، والسِّمْسِم وغيرها، فالله تعالى يؤيّده، وينصره، ويبقيه، فإنّه غريب في هذا الزمان الفاسد.

ولقد سمعتُ عنه كلمة أعجبتني جدّاً، وهي أنّه قيل له في الذي يُخرجه ويُطلقه من الأموال التي لا تسمح نفس ببعضها؛ فقال لهم: أنا فتحتُ الدكّان بعد العصر، فاتركوني أفعل الخير، فكم أعيش؟ وتصدّق ليلة عيد الفِطر من هذه السنة، وفرّق في العلماء وأهل الدّين مائة ألف دينار.

## ذكر مُلك بدر الدين قلعتَي العِماديّة وهَرُوزَ

في هذه السنة ملك بدر الدّين قلعة العماديّة من أعمال الموصل، وقد تقدّم ذكر عصيان أهلها عليه سنة خمس عشرة وستّمائة، وتسليمها إلى عماد الدّين زنكي، ثمّ عودهم إلى طاعة بدر الدّين، وخِلافهم على عماد الدّين، فلمّا عادوا إلى بدر الدّين أحسن إليهم، وأعطاهم الإقطاع الكثير، وملّكهم القرى، ووصلهم بالأموال الجزيلة والخِلع السنيّة، فبقوا كذلك مدّة يسيرة.

ثمّ شرعوا يراسلون عماد الدّين زنكي، ومظفّر الدّين صاحب إرْبل، وشهاب الدّين غازي بن العادل، لمّا كان بخِلاط، ويعِدون كلاًّ منهم بالانحياز إليه والطاعة له، وأظهروا من المخالفة لبدر الدّين ما كانوا يبطنونه، فكانوا لا يمكّنون أن يقيم عندهم من أصحاب بدر الدّين إلاّ من يريدونه، ويمنعون من كرهوه؛ فطال الأمر، وهو

يحتمل فعلهم ويداريهم، وهم لا يزدادون إلاّ طمعاً وخروجاً عن الطاعة.

وكانوا جماعة، فاختلفوا، فقوي بعضهم، وهم أولاد خواجه إبراهيم وأخوه ومن معهم، على الباقين، فأخرجوهم عن القلعة، وغلبوا عليها، وأصرّوا على ما كانوا عليه من النفاق.

فلمّا كان هذه السنة سار بدر الدّين إليهم في عساكره، فأتاهم بغتةً، فحصرهم، وضيّق عليهم، وقطع الميرة عنهم، وأقام بنفسه عليهم، وجعل قطعة من الجيش على قلعة هَرُوزَ يحصرونها، وهي من أمنع الحصون وأحصنها، لا يوجد مثلها. وكان أهلها أيضاً قد سلكوا طريق أهل العماديّة من عصيان، وطاعة، ومخادعة، فأتاهم العسكر وحصروهم وهم في قلّة من الذّخيرة، فحصروها أيّاماً، ففني ما في القلعة، فاضطرّ أهلها إلى التسليم، فسلّموها ونزلوا منها.

وعاد العسكر إلى العِماديّة، فأقاموا عليها مع بدر الدّين، فبقي بدر الدّين بعد أخذ هَرُوز يسيراً، وعاد إلى الموصِل، وترك العسكر بحاله مع ابنه أمين الدّين لؤلؤ، فبقي الحصار إلى أوّل ذي القعدة، فأرسلوا يُذعنون بالطاعة، ويطلبون العوض عنها ليسلّموها، فاستقرّت القواعد على العوض من قلعة يحتمون فيها، وأقطاع، ومال، وغير ذلك، فأجابهم بدر الدّين إلى ما طلبوا، وحضر نوّابهم ليحلّفوا بدر الدين.

فبينما هو يريد أن يحلف لهم وقد أحضر مَنْ يشهد اليمين إذ قد وصل طائر من العماديّة وعلى جناحه رقعة من أمين الدّين لؤلؤ يخبر أنّه قد ملك العماديّة قهراً وعَنوةً، وأسر بني خواجه الذين كانوا تغلّبوا عليه، فامتنع بدر الدّين من اليمين.

وأمّا سبب غَلَبة أمين الدّين عليها، فإنّه كان قد ولاّه بدر الدّين عليها لمّا عاد أهلها إلى طاعته، فبقي فيها مُدّة، وأحسن فيهم، واستمال جماعة منهم ليتقوّى بهم على الحرب للذين عصوا أوّلاً، فنمى الخبر إليهم، فأساؤوا مجاورته، واستقالوا من ولايته عليهم، ففارقهم إلى الموصل.

وكان أولئك الذين استمالهم يكاتبونه ويراسلونه، فلمّا حصرهم كانوا أيضاً يكاتبونه في النّشّاب يخبرونه بكلّ ما يفعله أولاد خواجه من إنفاذ رسول وغير ذلك، وبما عندهم من الذّخائر وغيرها، إلاّ أنّهم لم يكونوا من الكثرة إلى حدّ أنّهم يقهرون أولئك.

فلمّا كان الآن واستقرّت القواعد من التسليم لم يذكر أولادُ خواجه أحداً من جُند

القلعة في نسخة اليمين بمال، ولا غيره من أمان، وإقطاع، فسخطوا هذه الحال، وقالوا لهم: قد حلّفتم لأنفسكم بالحصون والقرى والمال، ونحن قد خربت بيوتنا لأجلكم، فلم تذكرونا؛ فأهانوهم، ولم يلتفتوا إليهم، فحضر عند أمين الدّين رجلان منهم ليلاً، وطلبوا منه أن يرسل إليهم جمعاً يُصعدونهم إلى القلعة، ويثبون بأولئك ويأخذونهم، فامتنع، وقال: أخاف أن لا يتمّ هذا الأمر ويفسد علينا كلّ ما فعلناه. فقالوا: نحن نقبض عليهم غداً بُكرة، وتكون أنت والعسكر على ظَهْر، فإذا سمعتم النداء باسم بدر الدّين وشعاره تصعدون إلينا؛ فأجابهم إلى ذلك.

وركب بنفسه بُكرة هو والعسكر على العادة، وأمّا أولئك فإنّهم اجتمعوا، وقبضوا على أولاد خواجه ومَن معهم ونادوا بشعار بدر الدّين، فبينما العسكر قيام إذا الصوت من القلعة باسم بدر الدّين، فصعدوا إليها وملكوها، وتسلّم أمين الدّين أولاد خواجه فحبسهم، وكتب الرقعة على جناح الطّائر بالحال، وملكوا القلعة صفواً عفواً بغير عوض، وكان يريد [أن] يغرم مالاً جليلاً، وأقطاعاً كثيرة، وحصناً منيعاً، فتوفّر الجميع عليه، وأخذ منهم كلّ ما احتقبوه وادّخروه؛ وإذا أراد الله أمراً فلا مردّ له[1].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة ليلة الأحد العشرين من صفر زُلزلت الأرض بالموصل، وديار الجزيرة، والعراق، وغيرها، زلزلة متوسّطة[2].

وفيها اشتدّ الغلاء بالموصل، وديار الجزيرة جميعها، فأكل الناس الميتة، والكلاب، والسنانير، فقلّت الكلاب والسنانير بعد أن كانت كثيرة[3]. ولقد دخلتُ يوماً إلى داري، فرأيتُ الجواري يقطّعن اللحم ليطبخنه[4]، فرأيت سنانير استكثرتُها، فعددتُها، فكانت اثني عشر سنّوراً، ورأيت اللحم في هذا الغلاء في الدّار وليس عنده من يحفظه من السنانير لعدمها، وليس بين المرّتين كثير. وغلا مع الطعام كلّ شيء فبيع رطل الشّيرَج بقيراطين بعد أن كان بنصف قيراط قبل الغلاء، وأمّا قبل ذلك فكان كلّ ستّين رطلاً بدينار.

---

(١) العسجد المسبوك ٢/٤٠٧.
(٢) العسجد المسبوك ٢/٤١٣.
(٣) في الأوربية: «كانوا كثيراً».
(٤) في الأوربية: «ليطبخوه».

ومن العجب أنّ السّلق والجزَرَ والشّلجَم بِيع كلّ خمسة أرطال بدرهم، وبيع البَنَفْسَجُ كلّ ستّة أرطال بدرهم، وبيع في بعض الأوقات كلّ سبعة أرطال بدرهم، وهذا ما لم يُسمع بمثله. فإنّ الدّنيا ما زالت قديماً وحديثاً، إذا غلت الأسعار، متى جاء المطر رخصت، إلاّ هذه السنة فإنّ الأمطار ما زالت متتابعة من أوّل الشتاء إلى آخر الربيع، وكلّما جاء المطر غلت الأسعار، وهذا ما لم يُسمع بمثله، فبلغت الحنطة مكّوك وثلث بدينار وقيراط، يكون وزنه خمسة وأربعين رطلاً دقيقاً بالبغداديّ، وكان الملك مكّوك بدرهم، فصار المكّوك بعشرة دراهم، وكان الأرزّ مكّوك باثني عشر[1] درهماً، فصار المكّوك بخمسين درهماً[2]، وكان التمر كلّ أربعة أرطال وخمسة أرطال بقيراط، فصار كلّ رطلين بقيراط.

ومن عجب ما يُحكى أنّ السكّر النادر الأسمر كان كلّ رطل بدِرهم ورُبع، وكان السُّكَّر الأبلوج المصريّ النّقيّ كلّ رِطل بدرهمين، فصار[3] السكّر الأسمر كلّ رطل بثلاثة دراهم ونصف، والسكّر الأبلوج كلّ رطل بثلاثة دراهم وربع؛ وسببه أنّ الأمراض لمّا كثُرت، واشتدّ الوباء، قالت النساء: هذه الأمراض باردة والسكّر الأسمر حارّ فينفع منها، والأبلوج بارد يقوّيها، وتبِعهنّ الأطبّاء استمالةً لقلوبهنّ، ولجهلهم، فغلا الأسمر بهذا السبب؛ وهذا من الجهل المفرِط.

وما زالت الأشياء هكذا إلى أوّل الصيف، واشتدّ الوباء، وكثُر الموت والمرض في الناس، فكان يُحمل على النعش الواحد عدّة من الموتى[4]، فممّن مات فيه شيخنا عبد المحسن بن عبد[5] الله الخطيب، الطُّوسيّ، خطيب الموصل، وكان من صالحي المسلمين، وعُمره ثلاثٌ وثمانون سنة وشهور.

وفيها انخسف القمر ليلة الثلاثاء خامس عشر صفر.

وفيها هرب أمير حاجّ العراق، وهو حسام الدّين أبو فراس الحِلّيّ، الكرديّ، الورّاميّ، وهو ابن أخي الشيخ ورّام؛ كان عمّه من صالحي المسلمين وخيارهم من

---

(١) في الأوربية: «عشرة».

(٢) العسجد المسبوك ٢/٤١٣.

(٣) في الأوربية: «صار».

(٤) تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٢هـ.) ص ١٣، العسجد المسبوك ٢/٤١٣.

(٥) أنظر عن (عبد المحسن بن عبد الله) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٢٢هـ.) رقم ١١٢ وفيه مصادر ترجمته.

أهل الحِلّة السيفيّة، فارق الحاجّ بين مكّة والمدينة وسار إلى مصر.

حكى لي بعض أصدقائه أنّه إنّما حمله على الهرب كثرة الخرج في الطريق، وقلّة المعونة من الخليفة، ولمّا فارق الحاجّ خافوا خوفاً شديداً من العرب، فأمّن الله خوفهم، ولم يذعرهم ذاعر في جميع الطريق، ووصلوا آمنين، إلاّ أنّ كثيراً من الجِمال هلك، أصابها غُدّة عظيمة فلم يسلم إلاّ القليل.

وفيها، في آب، جاء مطر شديد ورعد وبرق، ودام حتّى جرت الأودية، وامتلأت الطُّرق بالوحل؛ ثمّ جاء الخبر من العراق، والشام، والجزيرة، وديار بكر، أنّه كان عندهم مثله، ولم يصل إلينا بالموصل أحد إلاّ وأخبر أنّ المطر كان عندهم مثله في ذلك التاريخ[1].

وفيها كان في الشتاء ثلج كثير، ونزلتُ بالعراق، فسمعتُ أنّه نزل في جميع العراق، حتّى في البصرة؛ أمّا إلى واسط فلا شكّ فيه؛ وأمّا البصرة فإنّ الخبر لم يكثُر عندنا بنزوله فيها[2].

وفيها خربت قلعة الزّعفران من أعمال الموصل، وهي حصن مشهور يُعرف قديماً بدير الزّعْفران، وهو على جبل عالٍ قريب من فرشابور[3].

وفيها أيضاً خربت قلعة الجديدة من بلد الهكّاريّة، من أعمال الموصل أيضاً، وأضيف عملها وقراها إلى العِماديّة[4].

وفيها، في ذي الحجّة، سار جلال الدّين بن خُوارِزم شاه من تِبرِيز إلى بلد الكُرج قاصداً لأخذ بلادهم واستئصالهم، وخرجت السنة ولم يبلغنا أنّه فعل بهم شيئاً، ونحن نذكر ما فعله بهم سنة ثلاثٍ وعشرين وستّمائة إن شاء الله.

وفيها، ثالث شباط، سقط ببغداد ثلج، وبرد الماء برداً شديداً، وقوي البرد حتّى مات به جماعة من الفقراء.

وفيها، في ربيع الأوّل، زادت دِجلة زيادة عظيمة، واشتغل الناس بإصلاح سكْر القُورَج، وخافوا، فبلغت الزيادة قريباً من الزيادة الأولى، ثمّ نقص الماء واستبشر الناس.

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٤١٤.

(٢) المرجع نفسه.

(٣) نفسه.

(٤) نفسه.

# ٦٢٣
# ثم دخلت سنة ثلاث وعشرين وستّمائة

## ذكر مُلك جلال الدين تِفلِيس

في هذه السنة، ثامن ربيع الأوّل، فتح جلال الدّين بن خُوارِزم شاه مدينة تِفلِيس من الكُرج؛ وسبب ذلك أنّا قد ذكرنا سنة اثنتين وعشرين وستّمائة الحرب بينه وبينهم، وانهزامهم منه، وعَوده إلى تِبرِيز بسبب الخُلف الواقع فيها، فلمّا استقرّ الأمر في أذْرَبِيجان عاد إلى بلد الكُرج في ذي الحجّة من السنة، وخرجت سنة اثنتين وعشرين وستّمائة، ودخلت هذه السنة، فقصد بلادهم، وقد عادوا فحشدوا وجمعوا من الأمم المجاورة لهم اللاّن واللّكْز وقفجاق وغيرهم، فاجتمعوا في جمع كثير لا يُحصَى، فطمعوا بذلك، ومنّتهم أنفسهم الأباطيل، ووعدهم الشيطان الظَّفَر ﴿وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلاَّ غُرُوراً﴾[1] فلقِيهم، وجعل لهم الكمين في عدّة مواضع، والتقوا واقتتلوا، فولّى الكُرج منهزمين لا يلوي الأخ على أخيه، ولا الوالد على ولده، وكلّ منهم قد أهمّته نفسه، وأخذتهم سيوف المسلمين من كلّ جانب، فلم ينج منهم إلاّ اليسير الشاذّ الذي لا يُعْبَأ به؛ وأمر جلال الدّين عسكره أن لا يُبقوا على أحد، وأن يقتلوا مَن وجدوا، فتبِعوا المنهزمين يقتلونهم، وأشار عليه أصحابه بقصد تِفلِيس دار ملكهم، فقال: لا حاجة لنا إلى أن نقتل رجالنا تحت الأسوار، إنّما إذا أفنيتُ الكُرج أخذتُ البلاد صَفْواً عفْواً.

ولم تزل العساكر تتبعهم وتستقصي في طلبهم إلى أن كادوا يفنونهم، فحينئذٍ قصد تِفلِيس ونزل بالقرب منها. وسار في بعض الأيّام في طائفة من العسكر، وقصدها لينظر إليها، ويبصر مواضع النزول عليها، وكيف يقاتلها، فلمّا قاربها كمن أكثر العسكر الذي معه في عدّة مواضع، ثمّ تقدّم إليها في نحو ثلاثة آلاف فارس، فلمّا رآه

---

(١) سورة النساء، الآية ١٢٠.

مَن بها من الكُرج طمعوا فيه لقلّة من معه، ولم يعلموا أنّه معهم، فظهروا إليه فقاتلوه، فتأخّر عنهم، فقوي طمعهم فيه لقلّة من معه، فظنّوه منهزماً، فتبِعوه، فلمّا توسّطوا العساكر[1] خرجوا عليهم ووضعوا السيف فيهم، فقُتل أكثرهم، وانهزم الباقون إلى المدينة فدخلوها، وتبِعهم المسلمون، فلمّا وصلوا إليها نادى المسلمون من أهلها بشعار الإسلام، وباسم جلال الدّين، فألقى الكُرج بأيديهم واستسلموا، لأنّهم كانوا قد قُتل رجالهم في الوقعات المذكورة، فقلّ عددهم، ومُلئت قلوبهم خوفاً ورعباً، فملك المسلمون البلد عَنوةً وقهراً بغير أمان، وقُتل كلّ مَن فيه من الكُرج، ولم يُبق على كبيرٍ ولا صغير إلاّ مَن أذعن بالإسلام، وأقرّ بكلمتَي الشهادة، فإنّه أبقى عليه، وأمرهم فتختّنوا وتركهم.

ونهب المسلمون الأموال، وسبوا النساء واسترقّوا الأولاد، ووصل إلى المسلمين الذين بها بعض الأذى من قتْلٍ ونهْب وغيره.

وتِفلِيس هذه من أحصن البلاد وأمنعها، وهي على جانبيْ نهر الكرّ، وهو نهر كبير، ولقد جلّ هذا الفتح وعظُم موقعه في بلاد الإسلام وعند المسلمين، فإنّ الكرج كانوا قد استطالوا عليهم، وفعلوا بهم ما أرادوا، فكانوا يقصدون أيّ بلاد أذْرَبِيجان أرادوا، فلا يمنعهم عنها مانع، ولا يدفعهم عنها دافع؛ وهكذا أرْزَن الروم، حتّى إنّ صاحبها لبس خِلعة ملك الكُرج، ورفع على رأسه علماً في أعلاه صليبٌ، وتنصّر ولده رغبة في نكاح ملكة الكُرج، وخوفاً منهم، ليدفع الشرّ عنه، وقد تقدّمت القصّة، وهكذا دَرْبَنْد شِرْوان.

وعظُم أمرهم إلى حدّ أنّ ركن الدّين بن قلج أرسلان، صاحب قونيّة، وأقصرا، ومَلَطْيَة، وسائر بلاد الروم التي للمسلمين، جمع عساكره، وحشد معها غيرها فاستكثر، وقصد أرْزَن الروم، وهي لأخيه طُغرُل شاه بن قَلِج أرسلان، فأتاه الكُرج وهزموه، وفعلوا به وبعسكره كلّ عظيم، وكان أهل دَرْبَنْد شِرْوان معهم في الضَّنْك والضيقة.

وأمّا أرمينية، فإنّ الكُرج دخلوا مدينة أرْجِيشَ، وملكوا قرس وغيرها، وحصروا خِلاط، فلولا أنّ الله سبحانه مَنّ على المسلمين بأسر إيواني، مقدّم عساكر الكُرج،

---

(١) في الجريدة الآسيوية لسنة ١٨٤٩ مجلّد ٢/٤٨٨ «الكمناء».

لملكوها، فاضطرّ أهلها إلى أن بنوا لهم بِيعة في القلعة يُضرب فيها الناقوس، فرحلوا عنهم، وقد تقدّم تفصيل هذه الحملة.

ولم يزل هذا الثغر من أعظم الثغور ضرراً على المجاورين له من الفُرس، قبل الإسلام، وعلى المسلمين بعدهم، من أوّل الإسلام إلى الآن، ولم يقدم أحد عليهم هذا الإقدام، ولا فعل بهم هذه الأفاعيل، فإنّ الكُرج ملكوا تِفلِيس سنة خمس عشرة وخمسمائة، والسلطان حينئذٍ محمود بن محمود بن ملكشاه السلجوقيّ، وهو من أعظم السلاطين منزلة، وأوسعهم مملكة، وأكثرهم عساكر، فلم يقدر على منعهم عنها؛ هذا مع سعة بلاده، فإنّه كان له الرَّيّ وأعمالها، وبلد الجبل، وأصفهان، وفارس، وخُوزستان، والعراق، وأذْرَبِيجان، وأرّان، وأرمينية، وديار بكر، والجزيرة، والموصل، والشام، وغير ذلك، وعمّه السلطان سَنجَر له خُراسان وما وراء النهر، فكان أكثر بلاد الإسلام بأيديهم، ومع هذا فإنّه جمع عساكره سنة تسع عشرة وخمسمائة، وسار إليهم بعد أن ملكوها، فلم يقدر عليهم.

ثمّ ملك بعده أخوه السلطان مسعود، وملك إلدكز بلد الجبل، والرَّيّ، وأصفهان، وأذْرَبِيجان، وأرّان، وأطاعه صاحب خِلاط، وصاحب فارس، وصاحب خُوزستان، وجمع وحشد لهم، وكان قصاراه أن يتخلّص منهم، ثمّ ابنه البهلوان بعده، وكانت البلاد في أيّام أولئك عامرة كثيرة الأموال والرجال، فلم يحدّثوا أنفسهم بالظفر بهؤلاء، حتّى جاء هذا السلطان والبلاد خراب قد أضعفها الكُرج أوّلاً، ثمّ استأصلها التتر، لعنهم الله، على ما ذكرنا، ففعل بهم هذه الأفاعيل، فسبحان مَن إذا أراد أمراً قال له كن فيكون[1].

## ذكر مسير مظفّر الدّين صاحب إربِل إلى المَوصِل وعوده عنها

في هذه السنة، في جُمادى الآخرة، سار مظفّر الدّين بن زين الدّين، صاحب إرْبِل، إلى أعمال الموصِل، قاصداً[2] إليها. وكان السبب في ذلك أنّه استقرّت القاعدة بينه وبين جلال الدّين بن خُوارِزم شاه وبين الملك المعظّم، صاحب دمشق، وبين صاحب آمِد، وبين ناصر الدّين، صاحب ماردين، ليقصدوا البلاد التي بيد الأشرف،

---

(١) سيرة جلال الدين منكبرتي ٢١٠ وما بعدها، البداية والنهاية ١٣/ ١١٢، العسجد المسبوك ٢/ ٤١٧، المختصر في أخبار البشر ٣/ ١٣٦، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٣هـ.).

(٢) في النسخة رقم ٧٤٠ «قاصدين».

ويتغلّبوا عليها، ويكون لكلّ منهم نصيب ذكره؛ واستقرّت القواعد بينهم على ذلك، فبادر مظفّر الدّين إلى الموصِل.

وأمّا جلال الدّين فإنّه سار من تِفلِيس يريد خِلاط، فأتاه الخبر أن نائبه ببلاد كَرمان، واسمه بلاق[1] حاجب، قد عصى عليه، على ما نذكره، فلمّا أتاه الخبر بذلك ترك خِلاط ولم يقصدها، إلاّ أنّ عسكره نهب بعض بلدها وخرّب كثيراً منه، وسار مُجِدّاً إلى كَرمان، فانفسخ جميع ما كانوا عزموا عليه، إلاّ أنّ مظفّر الدّين سار من إرْبِل ونزل على جانب الزّاب، ولم يمكنه العبور إلى بلد الموصِل.

وكان بدر الدّين قد أرسل من المَوصِل إلى الأشرف، وهو بالرَّقّة، يستنجده، ويطلب منه أن يحضر بنفسه الموصِل ليدفع مظفّر الدّين، فسار منها إلى حَرّان، ومن حَرّان إلى دُنَيْسِر، فخرب بلد ماردين وأهله تخريباً ونهباً.

وأمّا المعظّم، صاحب دمشق، فإنّه قصد بلد حِمص وحَماة، وأرسل إلى أخيه الأشرف يقول: إن رحلتَ عن ماردين وحلب، وأنا عن حمص وحماة، وأرسلت إلى مظفّر الدّين ليرجع عن بلد الموصل؛ فرحل الأشرف عن ماردين، وعاد كلّ منهم إلى بلده، وخربت أعمال الموصِل، وأعمال ماردين بهذه الحركة، فإنّها كانت قد أجحف بها تتابع الغلاء وطول مدّته، وجلاء أكثر أهلها، فأتتها هذه الحادثة فازدادت خراباً على خراب[2].

## ذكر عصيان كرمان على جلال الدّين ومسيره إليها

في هذه السنة، في جُمادى الآخرة، وصل الخبر إلى جلال الدّين أنّ نائبه بكَرمان، وهو أمير كبير اسمه بلاق حاجب، قد عصى عليه، وطمع في البلاد أن يتملّكها ويستبدّ بها لبُعد جلال الدّين عنها، واشتغاله بما ذكرناه من الكُرج وغيرهم، وأنّه أرسل إلى التتر يعرّفهم قوّة جلال الدّين وملكه كثيراً من البلاد، وإنْ أخذ الباقي عظُمت مملكته، وكثُرت عساكره، وأخذ ما بأيديكم من البلاد.

فلمّا سمع جلال الدّين ذلك كان قد سار يريد خِلاط، فتركها وسار إلى كَرمان [يطوي المراحل، وأرسل بين يديه رسولاً إلى صاحب كَرمان][3]، ومعه الخِلع ليطمئنّ

---

(١) في سيرة جلال الدين، ص ٢١٥ «براق».

(٢) سيرة جلال الدين ٢١٥، البداية والنهاية ١٣/ ١١٢ (باختصار)، العسجد المسبوك ٢/ ٤١٨.

(٣) ما بين الحاصرتين من النسخة رقم ٧٤٠.

ويأتيه وهو غير محتاط ولا مستعدّ للامتناع منه؛ فلمّا وصل الرسول علم أنّ ذلك مكيدة عليه لِما يعرفه من عادته، فأخذ ما يعزّ عليه، وصعِد إلى قلعة منيعة فتحصّن بها، وجعل مَنْ يثق به[1] من أصحابه في الحصون يمتنعون بها، وأرسل إلى جلال الدّين يقول: إنّني أنا العبد والمملوك؛ ولمّا سمعتُ بمسيرك إلى هذه البلاد أخليتُها لك لأنّها بلادك، ولو علمتُ أنّك تُبقي عليّ لحضرتُ بابك، ولكنّي أخاف هذا جميعه؛ والرسول يحلف (له)[2] أنّ جلال الدّين بتِفلِيس، وهو لا يلتفت إلى قوله، فعاد الرسول، فعلم جلال الدّين أنّه لا يمكنه أخذ ما بيده من الحصون لأنّه يحتاج [أن] يحصرها مدّة طويلة، فوقف بالقرب من أصفهان، وأرسل إليه الخِلعَ، وأقرّه على ولايته.

فبينما الرسل تتردّد إذ وصل رسول من وزير جلال الدّين إليه من تِفلِيس يعرّفه أنّ عسكر الملك الأشرف الذي بخِلاط قد هزموا بعض عسكره وأوقعوا بهم، ويحثّه على العَود إلى تِفلِيس، فعاد إليها مسرعاً[3].

## ذكر الحرب بين عسكر الأشرف وعسكر جلال الدّين

لمّا سار جلال الدّين إلى كَرمان ترك بمدينة تِفلِيس عسكراً مع وزيره شرف المُلْك، فقلّت عليهم الميرة، فساروا إلى أعمال أرْزَن الروم، فوصلوا إليها، ونهبوها، وسبوا النساء، وأخذوا من الغنائم شيئاً كثيراً لا يُحصى، وعادوا فكان طريقهم على أطراف ولاية خِلاط، فسمع النائب عن الأشرف بخِلاط، وهو الحاجب حسام الدّين على الموصل، فجمع العسكر وسار إليهم، فأوقع بهم، واستنقذ ما معهم من الغنائم، وغنم كثيراً ممّا معهم، وعاد هو وعساكره سالمين.

فلمّا فعل ذلك خاف وزير جلال الدّين منهم، فأرسل إلى صاحبه بكَرمان يعرّفه الحال، ويحثّه على العَود إليه، ويخوّفه عاقبه التّواني والإهمال، فرجع فكان ما نذكره إن شاء الله تعالى.

---

(١) في الأوربية: «إليه».

(٢) من النسخة رقم ٧٤٠.

(٣) الخبر باختصار في: المختصر في أخبار البشر ١٣٦/٣، وزبدة الحلب ١٩٩/٣، ومفرّج الكروب ١٨٦/٤ ـ ١٨٨، والمختار في تاريخ ابن الجزري ١٢٨، ١٢٩، والعسجد المسبوك ٤١٨/٢، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٣هـ.).

## ذكر وفاة الخليفة الظاهر بأمر الله

في هذه السنة، في الرابع عشر من رجب، تُوفّي الإمام الظاهر بأمر الله[1] أمير المؤمنين أبو نصر محمّد بن الناصر لدين الله أبي العبّاس أحمد بن المستضيء بأمر الله، وقد تقدّم نَسَبه عند وفاة أبيه، رضي الله عنهما، فكانت خلافته تسعة أشهر وأربعةَ وعشرين يوماً، وكان نِعم الخليفةَ جمع الخشوع مع الخضوع لربّه، والعدل والإحسان إلى رعيّته، وقد تقدّم عند ذِكر ولايته الخلافة من أفعاله ما فيه كفاية؛ ولم يزل كلّ يوم يزداد من الخير والإحسان إلى الرعيّة، فرضي الله عنه وأرضاه، وأحسن مُنقلبه ومثواه، فلقد جدّد من العدل ما كان دارساً، وأذكر من الإحسان ما كان منسيّاً.

وكان قبل وفاته أخرج توقيعاً إلى الوزير بخطّه ليقرأه على أرباب الدّولة، وقال الرسول: أمير المؤمنين يقول: ليس غرضُنا أن يقال برز مرسوم، أو نُفّذ مُناك، ثمّ لا يبين له أثر، بل أنتم إلى إمام فعّال أحوج منكم إلى إمام قوّال؛ فقرأوه، فإذا في أوّله بعد البسملة:

«اعلموا أنّه ليس إمهالنا إهمالاً، ولا إغضاؤنا[2] إغفالاً، ولكن لِنبلُوَكُم أيّكم أحسن عملاً، وقد عفونا لكم ما[3] سلف من إخراب البلاد، وتشريد الرّعايا، وتقبيح السُّمعة، وإظهار الباطل الجليّ في صورة الحقّ الخفيّ حيلةً ومكيدة، وتسمية الاستئصال والاجتياح[4] استيفاء واستدراكاً لأغراض انتهزتم فرصَتها مختلسة من براثن لَيث باسل، وأنياب أسدٍ مهيب، تتّفقون بألفاظٍ مختلفة على معنًى واحد وأنتم أمناؤه وثقاته، فتُميلون رأيه إلى هواكم، وتمرجون باطلكم بحقّه، فيطيعكم وأنتم له عاصون، ويوافقكم وأنتم له مخالفون، والآن قد بدّل الله سبحانه بخوفكم أمناً، وبفقركم غِنى[5]، وبباطلكم حقّاً، ورزقكم سلطاناً يُقيل العثرة ويقبل المعذرة، ولا يؤاخذ إلاّ مَن أصرّ، ولا ينتقم إلاّ ممّن استمرّ؛ يأمركم بالعدل وهو يريده منكم، وينهاكم عن الجور وهو يكرهه لكم، يخاف الله تعالى، فيخوّفكم مكره، ويرجو الله

---

(١) أنظر عن (الظاهر بأمر الله) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٢٣هـ.) رقم ٢٠٠ وفيه حشدت مصادر ترجمته.

(٢) في المختار من تاريخ ابن الجزري ٣٣ «إغفاؤنا»، وهو تصحيف على الأرجح.

(٣) في المختار: «عما».

(٤) في الأوربية: «والاحتياج».

(٥) في الأوربية: «غناً»، وكذلك في المختار ١٣٤.

تعالى، ويرغّبكم في طاعته، فإن سلكتم مسالك خلفاء الله في أرضه وأُمَنائه على خلقه وإلاّ هلكتم، والسلام»[1].

ولمّا تُوفّي وجدوا في بيتٍ، في داره، ألوف رقاع كلّها مختومة لم يفتحها، فقيل له ليفتحها[2]، فقال: لا حاجة لنا فيها، كلّها سعايات.

**ولم أزل، علم الله سبحانه، مُذْ وليَ الخلافة، أخاف عليه قِصَر المدّة لخبث الزمان وفساد أهله، وأقول لكثيرٍ من أصدقائنا: وما أخوفني أن تقصر مدّة خلافته، لأنّ زماننا وأهله لا يستحقّون خلافته؛ فكان كذلك.**

## ذكر خلافة ابنه المستنصر بالله

لمّا تُوفّي الظاهر بأمر الله بويع بالخلافة ابنه الأكبر أبو جعفر المنصور، ولُقب المستنصر بالله، وسلك في الخير والإحسان إلى الناس سيرة أبيه، رضي الله عنه، وأمر فنودي ببغداد بإفاضة العدل، وإنّ مَن كان له حاجة، أو مظلمة يطالع بها، تُقضى حاجته، وتُكشف مظلمته.

فلمّا كان أوّل جمعة أتَت على خلافته أراد أن يصلّي الجمعة في المقصورة التي كان يصلّي فيها الخلفاء، فقيل له إنّ المطبق الذي يُسلك فيه إليها خراب لا يمكن سلوكه، فركب فرساً وسار إلى الجامع، جامع القصر، ظاهراً يراه الناس بقميص أبيض وعمامة بيضاء، بسكاكين حرير، ولم يترك أحداً يمشي معه بل أمر كلَّ من أراد أن يمشي معه من أصحابه بالصلاة في[3] الموضع الذي كان يصلّي فيه، وسار هو ومعه خادمان ورِكابدار لا غير، وكذلك الجمعة الثانية حتى أصلح له المطبق.

وكان السعر قد تحرّك بعد وفاة الظاهر بأمر الله، رضي الله عنه، فبلغت الكارة ثمانية عشر قيراطاً، فأمر أن تباع الغلّات التي له كلّ كارة بثلاثة عشر قيراطاً، فرخصت الأسعار واستقامت الأمور.

## ذكر الحرب بين كَيقُبَاذَ وصاحب آمِد

في هذه السنة، في شعبان، سار علاء الدين كَيْقُباذ بن كَيْخَسْرُو [ابن] قَلْج

---

(١) المختار من تاريخ ابن الجزري ١٣٣، ١٣٤.

(٢) في المختار: «لما لا تفتحها» (ص ١٣٤).

(٣) في الأوربية: «إلى».

أرسلان، ملك بلاد الروم، إلى بلاد الملك المسعود، صاحب آمِد، وملك عدّة من حصونه[1].

وسبب ذلك ما ذكرناه من اتّفاق صاحب آمِد مع جلال الدّين بن خُوارزم شاه والملك المعظّم، صاحب دمشق، وغيرهما على خلاف الأشرف؛ فلمّا رأى الأشرف ذلك أرسل إلى كَيْقُبَاذَ، ملك الروم، وكانا متّفقين، يطلب منه أن يقصد بلد صاحب آمِد ويحاربه، وكان الأشرف حينئذٍ على ماردين، فسار ملك الروم إلى مَلَطْيَة، وهي له، فنزل عندها، وسيّر العساكر إلى ولاية صاحب آمِد، [ففتحوا حصن منصور وحصن سمكاراد وغيرهما؛ فلمّا رأى صاحب آمِد][2] ذلك راسل الأشرف، وعاد إلى موافقته، فأرسل الأشرف إلى كَيْقُبَاذَ يعرّفه ذلك، ويقول له ليعيد إلى صاحب آمِد ما أخذ منه، فلم يفعل، وقال: لم أكن نائباً للأشرف يأمرني وينهاني.

فاتّفق أنّ الأشرف سار إلى دمشق ليصلح أخاه الملك المعظّم، وأمر العساكر التي له بديار الجزيرة بمساعدة صاحب آمِد، إن أصرّ ملك الروم على قصده، فسارت عساكر الأشرف إلى صاحب آمِد وقد جمع عسكره ومَن ببلاده ممّن يصلح للحرب وسار إلى عسكر ملك الروم وهم يحاصرون قلعة الكختا بعد الهزيمة، وهي من أمنع الحصون والمعاقل، فلمّا ملكوها عادوا إلى صاحبهم.

## ذكر حصر جلال الدّين مدينتَيْ آني وقرس

في هذه السنة، في رمضان، عاد جلال الدّين من كَرمان، كما ذكرناه، إلى تِفلِيس، وسار منها إلى مدينة آني، وهي للكُرج، وبها إيواني مقدّم عساكر الكُرج فيمن بقي معه من أعيان الكُرج، [فحصره وسيّر طائفة من العسكر إلى مدينة قرس وهي للكُرج] أيضاً، وكلاهما من أحصن البلاد وأمنعها، فنازلهما، وحصرهما، وقاتل من بهما، ونصب عليهما المجانيق، وجدّ في القتال عليهما، وحفظهما الكُرج، وبالغوا في الحِفظ والاحتياط لخوفهم منه أن يفعل بهم ما فعل بأشياعهم من قبل بمدينة تِفلِيس، وأقام عليهما إلى أن مضى بعض شوّال، ثمّ ترك العسكر عليهما يحصرونهما وعاد إلى تِفلِيس.

وسار من تِفلِيس مُجِدّاً إلى بلاد أبخاز وبقايا الكُرج، فأوقع بمن فيها، فنهب،

---

(١) العسجد المسبوك ٢/٤٢١، مفرّج الكروب ٤/٢٠٢، ٢٠٤، المختار من تاريخ ابن الجوزي ١٢٩.

(٢) ما بين الحاصرتين من النسخة ٧٤٠.

وقتل، وسبى، وخرّب البلاد وأحرقها، وغنم عساكره ما فيها، وعاد منها إلى تِفلِيس[1].

## ذكر حصْر جلال الدّين خلاط

قد ذكرنا أنّ جلال الدّين عاد من مدينة آني إلى تِفلِيس ودخل بلاد أبخاز، وكان رحيله مكيدة لأنّه بلغه أنّ النائب عن الملك الأشرف، وهو الحاجب حُسام الدّين عليّ بمدينة خِلاط، قد احتاط، واهتمّ بالأمر وحفظ البلد لقربه منه؛ فعاد إلى تِفلِيس ليطمئنّ أهل خِلاط ويتركوا[2] الاحتياط والاستظهار ثمّ يقصدهم بغتةً؛ فكانت غيبته ببلاد أبخاز عشرة أيّام، وعاد، وسار مُجِدّاً يطوي المراحل على عادته، فلو لم يكن عنده من يراسل نوّاب الأشرف بالأخبار لفجأهم[3] على حين غفلة منهم، وإنّما كان عنده بعض ثقاته يعرّفهم أخباره، وكتب إليهم فوصل الخبر إليهم قبل وصوله بيومين.

ووصل جلال الدّين فنازل مدينة ملازكرد يوم السبت ثالث عشر ذي القعدة، ثمّ رحل عنها، فنازل مدينة خِلاط يوم الاثنَيْن خامس عشر ذي القعدة، فلم ينزل حتّى زحف إليها، وقاتل أهلها قتالاً شديداً، فوصل عسكره سور البلد، وقُتل بينهم قتلى كثيرة، ثمّ زحف إليها مرّة ثانية، وقاتل أهل البلد قتالاً عظيماً، فعظمت نكاية[4] العسكر في أهل خِلاط، ووصلوا إلى سور البلد، ودخلوا الربَض الذي له، ومدّوا أيديهم في النهْب وسبْي الحريم.

فلمّا رأى أهل خِلاط ذلك تذامروا، وحرّض بعضهم بعضاً، فعادوا إلى العسكر فقاتلوهم فأخرجوهم من البلد، وقُتل بينهم خلق كثير، وأسر العسكر الخُوارزميّ من أمراء خِلاط جماعة، وقُتل منهم كثير، وترجّل الحاجب عليّ، ووقف في نحر العدوّ، وأبلى بلاء عظيماً.

ثمّ إنّ جلال الدّين استراح عدّة أيّام، وعاود الزّحف مثل أوّل يوم، فقاتلوه حتّى أبعدوا عسكره عن البلد. وكان أهل خِلاط مُجِدّين في القتال، حريصين على المنع عن أنفسهم، لما رأوا من سوء سيرة الخُوارزميّين ونهبهم البلاد، وما فيهم من الفساد، فهم يقاتلون قتال من يمنع عن نفسه وحريمه وماله، ثمّ أقام عليها إلى أن اشتدّ البرد،

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٤٢٣.
(٢) في الأوربية: «وتركوا».
(٣) في الأوربية: «لفجئهم».
(٤) في الأوربية: «فعظم نكامه».

ونزل شيء من الثلج، فرحل عنها يوم الثلاثاء لسبْع بقين من ذي الحجّة من السنة، وكان سبب رحيله مع خوف الثلج ما بلغه عن التّركمان الإيوانيّة من الفساد ببلاده[1].

## ذكر إيقاع جلال الدّين بالتركمان الإيوانيّة

كان التركمان الإيوانيّة قد تغلّبوا على مدينة أسنة وأُرمِيَة، من نواحي أذْرَبِيجان، وأخذوا الخراج من أهل خُوَيّ ليكفّوا عنهم، واغترّوا باشتغال جلال الدّين بالكُرج، وبعدهم بخِلاط، وازداد طمعهم، وانبسطوا بأذْرَبِيجان ينهبون، ويقطعون الطريق؛ والأخبار تأتي إلى خُوارِزم شاه جلال الدّين بن خُوارزم شاه، وهو يتغافل عنهم لاشتغاله بما هو المهمّ عنده؛ وبلغ من طمعهم أنّهم قطعوا الطريق بالقرب من تِبرِيز، وأخذوا من تجّار أهلها شيئاً كثيراً، ومن جملة ذلك أنّهم[2] اشتروا غَنماً من أرْزَن الروم وقصدوا بها تِبرِيز، فلقِيهم الإيوانيّة قبل وصولهم إلى تِبرِيز، فأخذوا جميع ما معهم، ومن جملته عشرون ألف رأس غنم.

فلمّا اشتدّ ذلك على الناس وعظُم الشرّ أرسلت زوجة جلال الدّين ابنة السلطان طُغرُل ونوّابه في البلاد إليه يستغيثون، ويعرّفونه أنّ البلاد قد خرّبها الإيوانيّة، ولئن لم يلحقْها، وإلاّ هلكت بالمرّة.

فاتّفق هذا إلى خوف الثلج، فرحل عن خِلاط، وجدّ السير إلى الإيوانيّة، وهم آمنون مطمئنّون، لعلمهم أنّ خُوارِزم شاه على خِلاط، وظنّوا أنّه لا يفارقها، فلولا هذا الاعتقاد لصعدوا إلى جبال لهم منيعة شاهقة لا يُرتقى إليها إلاّ بمشقّة وعناء، فإنّهم كانوا إذا خافوا صعدوا إليها وامتنعوا بها؛ فلم يُرعهم إلاّ والعساكر الجلاليّة قد أحاطت بهم، وأخذهم السيف من كلّ جانب، فأكثروا القتل فيهم، والنهب، والسبي، واسترقّوا الحريم والأولاد، وأخذوا من عندهم ما لا يدخل تحت الحصر، فرأوا كثيراً من الأمتعة التي أخذوها من التّجّار بحالها في الشّذوات، هذا سوى ما كانوا قد حلّوه وفصلوه، فلمّا فرغ عاد إلى تِبريز[3].

## ذكر الصلح بين المُعظّم والأشرف

نبتدىء بذكر سبب الاختلاف، فنقول: لمّا تُوفّي الملك العادل أبو بكر بن

---

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٤٢٣.

(٢) في الأوربية: «أن منهم».

(٣) العسجد المسبوك ٢/ ٤٢٣ (باختصار).

أيّوب، اتّفق أولاده الملوك بعده اتّفاقاً حسناً، وهم: الملك الكامل محمّد، صاحب مصر، والملك المعظّم عيسى، صاحب دمشق، والملك الأشرف موسى، وهو صاحب ديار الجزيرة وخِلاط، واجتمعت كلمتهم على دفع الفرنج عن الدّيار المصريّة.

ولمّا رحل الكامل عن دِمياط لمّا كان الفرنج يحصرونها، صادفه أخوه المعظّم من الغد، وقويت نفسه، وثبت قدمه، ولولا ذلك لكان الأمر عظيماً، وقد ذكرنا ذلك مفصّلاً، ثمّ إنّه عاد من مصر وسار إلى أخيه الأشرف ببلاد الجزيرة مرّتين يستنجده على الفرنج، ويحثّه على مساعدة أخيهما الكامل، ولم يزل به حتّى أخذه وسار إلى مصر، وأزالوا الفرنج عن الدّيار المصريّة، كما ذكرناه قبلُ، فكان اتّفاقهم على الفرنج سبباً لحفظ بلاد الإسلام، وسُرّ الناس أجمعون بذلك.

فلمّا فارق الفرنج مصر وعاد كلّ من الملوك أولاد العادل إلى بلده بقوا كذلك يسيراً، ثمّ سار الأشرف إلى أخيه الكامل بمصر، فاجتاز بأخيه المعظّم بدمشق، فلم يستصحبه معه، وأطال المقام بمصر، فلا شكّ أنّ المعظّم ساءه ذلك.

ثمّ إنّ المعظّم سار إلى مدينة حماة وحصرها، فأرسل إليه أخواه من مصر ورحّلاه عنها كارهاً، فازداد نفوراً، وقيل: إنّه نُقل إليه عنهما أنّهما اتّفقا عليه، والله أعلم بذلك.

ثمّ انضاف إلى ذلك أنّ الخليفة الناصر لدين الله، رضي الله عنه، كان قد استوحش من الكامل لِما فعله ولده صاحب اليمن من الاستهانة بأمير الحاجّ العراقيّ، فأعرض عنه وعن أخيه الأشرف لاتّفاقهما، وقاطعهما، وراسل مظفّر الدّين كُوكُبري بن زين الدّين عليّ، صاحب إربل، يُعلمه بانحرافه عن الأشرف، واستماله، واتّفقا على مراسلة المعظّم، وتعظيم الأمر عليه، فمال إليهما، وانحرف عن إخوته.

ثمّ اتّفق ظهور جلال الدّين وكثرة مُلكه، فاشتدّ الأمر على الأشرف بمجاورة جلال الدّين خُوارِزم شاه ولاية خِلاط، ولأنّ المعظّم بدمشق يمنع عنه عساكر مصر أن تصل إليه، وكذلك عساكر حلب وغيرها من الشام، فرأى الأشرف أن يسير إلى أخيه المعظّم بدمشق، فسار إليه في شوّال واستماله وأصلحه، فلمّا سمع الكامل بذلك عظُم عليه؛ ثمّ إنّهما راسلاه، وأعلماه بنزول جلال الدّين على خِلاط، وعظّما الأمر عليه، وأعلماه أنّ هذه الحال تقتضي الاتّفاق لعمارة البيت العادليّ، وانقضت السنة والأشرف بدمشق والناس على مواضعهم ينتظرون خروج الشتاء ما يكون من الخُوارزميّين،

وسنذكر ما يكون سنة أربع وعشرين وستّمائة إن شاء الله تعالى[1].

## ذكر الفتنة بين الفرنج والأرمن

في هذه السنة جمع البرِنس الفرنجيّ، صاحب أنطاكية، جموعاً كثيرة وقصد الأرمن الذين في الدّروب بلاد ابن ليون، فكان بينهم حرب شديدة.

وسبب ذلك أنّ ابن ليون الأرمنيّ، صاحب الدّروب، تُوفّي قبلُ ولم يخلّف ولداً ذكراً، إنّما خلّف بنتاً، فملّكها الأرمن عليهم، ثمّ علموا أنّ المُلك لا يقوم بامرأة، فزوّجوها من ولد البرنس، فتزوّجها، وانتقل إلى بلدهم، واستقرّ في المُلْك نحو سنة، ثمّ ندموا على ذلك، وخافوا أن يستولي الفرنج على بلادهم، فثاروا بابن البرِنس، فقبضوا عليه وسجنوه، فأرسل أبوه يطلب أن يُطلَق ويُعاد في المُلْك، فلم يفعلوا، فأرسل إلى بابا ملك الفرنج برومية الكبرى يستأذنه في قصد بلادهم، وملك رومية هذا أمره عند الفرنج لا يخالَف، فمنعه عنهم، وقال: إنّهم أهل ملّتنا، ولا يجوز قصد بلادهم؛ فخالفه وأرسل [إلى] علاء الدّين كَيْقُباذَ ملك قُونية ومَلَطْيَة وما بينهما من بلاد المسلمين، وصالحه، ووافقه على قصد بلاد ابن ليون، والاتّفاق على قصدها، فاتّفقا على ذلك، وجمع البرنس عساكره ليسير إلى بلاد الأرمن، فخالف عليه الدّاويّة والاسبتاريّة، وهما جمرة الفرنج، فقالوا: إنّ ملك رومية نهانا عن ذلك؛ إلاّ أنّه أطاعه غيرهم، فدخل أطراف بلاد الأرمن، وهي مضايق وجبال وعرة، فلم يتمكّن من فعل ما يريد.

وأمّا كيكاوُس، فإنّه قصد بلاد الأرمن من جهته، وهي أسهل من جهة الشام، فدخلها سنة اثنتين وعشرين وستّمائة، فنهبها، وأحرقها، وحصر عدّة حصون، ففتح أربعة حصون، وأدركها الشتاء فعاد عنها.

فلمّا سمع بابا ملك الفرنج برومية أرسل إلى الفرنج بالشام يعلمهم أنّه قد حَرم البرنس، فكان الدّاويّة والاسبتاريّة وكثير من الفرسان لا يحضرون معه، ولا يسمعون قوله؛ وكان أهل بلاده، وهي أنطاكية وطرابلس، إذا جاءهم عيد يخرج من عندهم، فإذا فرغوا من عيدهم دخل البلد.

ثمّ إنّه أرسل إلى ملك رومية يشكو من الأرمن، وأنّهم لم يُطلقوا ولده،

---

(١) أنظر الخبر باختصار في: ذيل الروضتين ١٤٨، ومفرّج الكروب ١٧٩/٤ ـ ١٨٠، وزبدة الحلب ١٩٨/٣، ١٩٩، والمختصر في أخبار البشر ١٣٦/٣، ونهاية الأرب ١٣٧/٢٩، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٣هـ).

ويستأذنه في أن يدخل بلادهم ويحاربهم إن لم يطلقوا ابنه، فأرسل إلى الأرمن يأمرهم بإطلاق ابنه وإعادته إلى الملك، فإن فعلوا وإلاّ فقد أذِن له في قصد بلادهم؛ فلمّا بلغتهم الرسالة لم يُطلقوا ولده، فجمع البرنس وقصد بلاد الأرمن، فأرسل الأرمن إلى الأتابك شهاب الدّين بحلب يستنجدونه، ويخوّفونه من البرنس إن استولى على بلادهم لأنّها تجاور أعمال حلب، فأمدّهم بجُندٍ وسلاح.

فلمّا سمع البرِنس ذلك صمّم العزم على قصد بلادهم، فسار إليهم وحاربهم، فلم يحصل على غرض، فعاد عنهم.

حدّثني بهذا رجل من عقلاء النصارى ممّن دخل تلك البلاد وعرف حالها، وسألتُ غيره، فعرف البعض وأنكر البعض[1].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة انخسف القمر مرّتين: أولاهما ليلة رابع عشر صفر[2].

وفيها كانت أُعجوبة[3] بالقرب من الموصل حامّة تُعرف بعين القيّارة، شديدة الحرارة، تسمّيها الناس عين ميمون، ويخرج مع الماء قليل من القار، فكان الناس يسبحون فيها دائماً في الربيع والخريف، لأنّها تنفع من الأمراض الباردة، كالفالج وغيره، نفعاً عظيماً، فكان من يَسبَح فيها يجد الكرب الشديد من حرارة الماء، ففي هذه السنة برد الماء فيها، حتّى كان السابح فيها يجد البرد، فتركوها وانتقلوا إلى غيرها[4].

وفيها كثُرت الذّئاب والخنازير والحيّات، فقُتل كثير، فلقد بلغني أنّ ذئباً دخل الموصِل فقُتل فيها، وحدّثني صديق لنا له بستان بظاهر الموصِل أنه قتل فيه، في سنة اثنتين وعشرين وستّمائة، جميع الصيف حيّتَين، وقتل هذه السنة إلى أوّل حزيران سبع حيّات لكثرتها[5].

---

(١) الخبر باختصار في: المختار من تاريخ ابن الجزري ١٢٩، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٣هـ.)، والبداية والنهاية ١٣/ ١١٢.

(٢) المختار من تاريخ ابن الجزري ١٣٠، العسجد المسبوك ٢/ ٤٢٤.

(٣) في الأوربية: «عجوبة».

(٤) المختار من تاريخ ابن الجزري ١٣٠، العسجد المسبوك ٢/ ٤٢٤.

(٥) المختار من تاريخ ابن الجزري ١٣٠، العسجد المسبوك ٢/ ٤٢٤.

وفيها انقطع المطر بالموصِل وأكثر البلاد الجزريّة من خامس شباط إلى ثاني عشر نيسان، ولم يجرِ شيء يُعتدّ به، لكنّه سقط اليسير منه في بعض القرى، فجاءت الغلاّت قليلة، ثمّ خرج الجراد الكثير، فازداد الناس أذًى، وكانت الأسعار قد صلحت شيئاً، فعادت لكثرة الجراد فغلَتْ، ونزل أيضاً في أكثر القرى بَرَدٌ كبير أهلك زروع أهلها وأفسدها، واختلفت أقاويل الناس في أكبره، كان وزن بَرَدة مائتي درهم، وقيل رطل، وقيل غير ذلك، إلاّ أنّه أهلك كثيراً من الحيوان، وانقضت هذه السنة والغلاء باقٍ وأشدّه بالموصِل[1].

وفيها اصطاد صديق لنا أرنباً فرآه وله أُنثيان وذكر وفرج أُنثى، فلمّا شقّوا بطنها رأوا فيها حريفين[2]، سمعتُ هذا منه ومن جماعة كانوا معه، وقالوا: ما زلنا نسمع أنّ الأرنب يكون سنة ذَكَراً وسنة أنثى، ولا نصدّق ذلك، فلمّا رأينا هذا علمنا أنّه قد حمل، وهو أُنثى، وانقضت السنة فصار ذَكَراً، فإن كان كذلك وإلاّ فيكون في الأرنب كالخنثى في بني آدم، يكون لأحدهم فرْج الرجل وفرْج الأنثى[3].

كما أنّ الأرنب تحيض كما تحيض النّساء، فإنّي كنتُ بالجزيرة، ولنا جارٌ له بنت اسمها صفيّة، فبقت كذلك نحو خمس[4] عشرة سنة، وإذا قد طلع لها ذَكَر رجل، ونبتت لحيته، فكان له فرْج امرأة وذَكَر رجل[5].

وفيها ذبح إنسان عندنا رأس غنم، فوجد لحمه مُرّاً شديد المرارة، حتّى رأسه وأكارعه ومعلاقه وجميع أجزائه، وهذا ما لم يُسمع بمثله[6].

---

(١) المختار من تاريخ ابن الجزري ١٣١.

(٢) هكذا هنا، ومثله في: المختار من تاريخ ابن الجزري، وفي تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٣هـ.) «جروين» وعلى هامش النسخة في الأصل: «خرقين»، وفي دول الإسلام ١٢٨/٢ وتاريخ الخميس «جروان»، وفي تاريخ ابن سباط: «وفي بطنها جوفان».

(٣) المختار من تاريخ ابن الجزري ١٢٩، ١٣٠، دول الإسلام ١٢٨/٢، العسجد المسبوك ٤٢٤/٢، وتاريخ الخميس ٤١٢/١٢، ٤١٣، تاريخ ابن سباط ٢٨٧/١، ٢٨٨، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٣هـ.)

(٤) في الأوربية: «خمسة».

(٥) المختار من تاريخ ابن الجزري ١٣٠، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٣هـ.)، العسجد المسبوك ٤٢٤/٢.

(٦) المختار من تاريخ ابن الجزري ١٣٠، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٣هـ.) البداية والنهاية ١١٤/١٣، العسجد المسبوك ٤٢٤/٢.

وفيها يوم الأربعاء الخامس والعشرين[1] من ذي القعدة، ضحوة النهار، زُلزلت الأرض بالموصل وكثير من البلاد العربيّة والعجميّة، وكان أكثرها بشَهْرَزُور، فإنّها خرب أكثرها، ولا سيّما القلعة، فإنّها أجحفت بها، وخرب من تلك الناحية ستّ قلاع، وبقيت الزلزلة تتردّد فيها نيّفاً وثلاثين يوماً، ثمّ كشفها الله عنهم؛ وأمّا القرى بتلك الناحية فخرب أكثرها[2].

## [الوفيات]

وفيها، في رجب، تُوفّي القاضي حجّة الدّين أبو منصور المظفّر بن عبد القاهر[3] بن الحسن بن عليّ بن القاسم الشهرزوريّ، قاضي الموصِل، بها، وكان قد أضرّ قبل وفاته بنحو سنتَيْن، وكان عالماً بالقضاء، عفيفاً، نزهاً، ذا رئاسة كبيرة[4]، وله صلات دارّة للمقيم[5] والوارد، رحمه الله، فلقد كان من محاسن الدّنيا، ولم يُخلّف غير بنت تُوفّيت بعده بثلاثة أشهر.

---

(١) في الأوربية: «والعشرون».

(٢) دول الإسلام ١٢٨/٢، تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٣هـ.)، المختار من تاريخ ابن الجزري ١٣٠، البداية والنهاية ١١٤/١٣، العسجد المسبوك ٤٢٤/٢، تاريخ الخميس ٤١٣/٢.

(٣) أنظر عن (المظفر بن عبد القاهر) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٢٣هـ.) رقم ٢١٠ وفيه مصادر ترجمته.

(٤) في الأوربية: «كثيرة».

(٥) في الأوربية: «للقيم».

# ٦٢٤

# ثم دخلت سنة أربع وعشرين وستمائة

## ذكر دخول الكُرج مدينة تِفلِيس وإحراقها

في هذه السنة، في ربيع الأوّل، وصل الكُرج مدينة تِفلِيس، ولم يكن بها من العسكر الإسلاميّ مَن يقوم بحمايتها، وسبب ذلك أنّ جلال الدّين لمّا عاد من خِلاط، كما ذكرنا قبلُ، وأوقع بالإيوانيّة، فرّق عساكره إلى المواضع الحارّة الكثيرة المرعى، ليشتّوا بها؛ وكان عسكره قد أساؤوا السيرة في رعيّة تِفلِيس، وهم مسلمون، وعسفوهم، فكاتبوا الكُرج يستدعونهم إليهم ليملّكوهم البلد، فاغتنم الكُرج ذلك لميل أهل البلد إليهم، وخُلُوّه من العسكر، فاجتمعوا، وكانوا بمدينتي قرس وآني وغيرهما من الحصون، وساروا إلى تِفلِيس، وكانت خالية كما ذكرناه، ولأنّ جلال الدّين استضعف الكُرج لكثرة مَن قُتل منهم، ولم يظنّ فيهم حركة، فملكوا البلد، ووضعوا السيف فيمن بقي من أهله، وعلموا أنّهم لا يقدرون على حفظ البلد من جلال الدّين، فأحرقوه جميعه[١].

وأمّا جلال الدّين فإنّه لمّا بلغه الخبر سار فيمن عنده من العساكر ليدركهم، فلم يرَ منهم أحداً، كانوا قد فارقوا تِفلِيس لمّا أحرقوها[٢].

## ذكر نهب جلال الدّين بلد الإسماعيليّة

في هذه السنة قتل الإسماعيليّة أميراً كبيراً من أمراء جلال الدّين[٣]، وكان قد أقطعه جلال الدّين مدينة كَنْجَة وأعمالها، وكان نِعم الأمير، كثيرَ الخير، حسن السيرة،

---

(١) في الأوربية: «فأحرقوها جميعها».

(٢) العسجد المسبوك ٢/٤٢٦.

(٣) اسمه «صبح خان». (سيرة جلال الدين ٢٢٨، العسجد المسبوك ٢/٤٢٧).

ينكر على جلال الدّين ما يفعله عسكره من النهب وغيره من الشرّ.

فلمّا قُتل ذلك الأمير عظُم قتْله على جلال الدّين، واشتدّ عليه، فسار في عساكره إلى بلاد الإسماعيليّة، من حدود ألمُوتَ إلى كردكوه بخُراسان، فخرّب الجميع، وقتل أهلها، ونهب الأموال، وسبى الحريم، واسترقّ الأولاد، وقتل الرجال، وعمل بهم الأعمال العظيمة، وانتقم منهم؛ وكانوا قد عظُم شرّهم وازداد ضرّهم، وطمعوا مذ خرج التتر إلى بلاد الإسلام إلى الآن، فكفّ عاديتهم وقمعهم، ولقّاهم الله ما عملوا بالمسلمين[1].

## ذكر الحرب بين جلال الدّين والتتر

لمّا فرغ جلال الدّين من الإسماعيليّة بلغه الخبر أنّ طائفة من التتر عظيمة قد بلغوا إلى دامغان. بالقرب من الرّي، عازمين، على قصد بلاد الإسلام، فسار إليهم وحاربهم، واشتدّ القتال بينهم، فانهزموا منه، فأوسعهم قتلاً، وتبع المنهزمين عدّة أيّام يقتل ويأسر، فبينما هو كذلك قد أقام بنواحي الرّيّ خوفاً من جمع آخر للتتر، إذ أتاه الخبر بأنّ كثيراً منهم واصلون إليه، فأقام ينتظرهم[2]، وسنذكر خبرهم سنة خمسٍ وعشرين وستّمائة.

## ذكر دخول العساكر الأشرفيّة إلى أذْرَبِيجان ومُلك بعضها

في هذه السنة، في شعبان، سار الحاجب عليّ حُسام الدّين، وهو النائب عن الملك الأشرف بخِلاط، والمقدّم على عساكرها، إلى بلاد أذْرَبِيجان فيمن عنده من العساكر.

وسبب ذلك أنّ سيرة جلال الدّين كانت جائرة، وعساكره طامعة في الرعايا، وكانت زوجته ابنة السلطان طُغرُل السلجوقيّ، وهي التي كانت زوجة أوزْبك بن البهلوان، صاحب أذْرَبِيجان، فتزوّجها جلال الدّين، كما ذكرناه قبلُ، وكانت مع أوزْبك تحكم في البلاد جميعها، ليس له ولا لغيره معها حُكم.

فلمّا تزوّجها جلال الدّين أهملها ولم يلتفت إليها، فخافته مع ما حُرمته من الحكم والأمر والنهي، فأرسلت هي وأهل خُوَيّ إلى حُسام الدّين الحاجب يستدعونه

---

(١) سيرة جلال الدين ٢٢٨، العسجد المسبوك ٢/ ٤٢٧.

(٢) سيرة جلال الدين ٢٣٢، تاريخ الإسلام (٦٢٤هـ.)، دول الإسلام ٢/ ٩٧، ٩٨، العبر ٥/ ٩٧، المختار من تاريخ ابن الجزري ١٣٧ ـ ١٣٩، البداية والنهاية ١٣/ ١١٧، تاريخ الخميس ٢/ ٤١٤.

ليسلّموا البلاد، فسار ودخل البلاد، بلاد أذْرَبِيجان، فملك مدينة خُوَيّ وما يجاورها من الحصون التي بيد امرأة جلال الدّين، وملك مَرَنْدَ، وكاتبه أهل مدينة نقجوان، فمضى إليهم، فسلّموها إليه، وقويت شوكتهم بتلك البلاد، ولو دامُوا لملكوها جميعها، وإنّما عادوا إلى خِلاط، واستصحبوا معهم زوجة جلال الدّين ابنة السلطان طُغرُل إلى خِلاط[1]، وسنذكر باقي خبرهم سنة خمسٍ وعشرين [وستّمائة] إن شاء الله تعالى.

## ذكر وفاة المعظّم صاحب دمشق ومُلك ولده

في هذه السنة تُوفّي الملك المعظّم عيسى[2] ابن الملك العادل يوم الجمعة سَلْخ ذي القعدة، وكان مرضه دوسنطاريا، وكان مُلكه لمدينة دمشق، من حين وفاة والده الملك العادل، عشر سنين وخمسة أشهر وثلاثة[3] وعشرين يوماً.

وكان عالماً بعدّة علوم، فاضلاً فيها، منها الفقه على مذهب أبي حنيفة، فإنّه كان قد اشتغل به كثيراً، وصار من المتميّزين فيه، ومنها عِلم النحْو، فإنّه اشتغل به أيضاً اشتغالاً زائداً، وصار فيه فاضلاً، وكذلك اللّغة وغيرها، وكان قد أمر أن يُجمع له كتاب في اللغة جامع كبير، فيه كتاب «الصّحاح» للجوهريّ، ويضاف إليه ما فات «الصحاح» من «التّهذيب» للأرمويّ، و «الجمهرة» لابن دُرَيد، وغيرهما، وكذلك أيضاً أمر بأن يُرتّب «مُسنَد» أحمد بن حَنبَل على الأبواب، ويُردّ كلّ حديث إلى الباب الذي يقتضيه معناه، مثاله: أن يجمع أحاديث الطّهارة، وكذلك يفعل في الصلاة وغيرها من الرقائق، والتّفسير، والغزوات، فيكون كتاباً جامعاً.

وكان قد سمع «المُسْنَد» من بعض أصحاب ابن الحُصَين، ونفق العِلم في سوقه، وقصده العلماء من الآفاق، فأكرمهم، وأجرى عليهم الجرايات الوافرة، وقرّبهم، و [كان] يجالسهم، ويستفيد منهم، ويفيدهم، وكان يرجع إلى علم وصبر على سماع ما يكره، لم يسمع أحد ممّن يصحبه منه كلمة تسوءُه.

وكان حسن الاعتقاد يقول كثيراً: إنّ اعتقادي في الأصول ما سطّره أبو جعفر

---

(١) البداية والنهاية ١٣/١١٧، العسجد المسبوك ٢/٤٢٧.

(٢) أنظر عن (الملك المعظّم عيسى) في: تاريخ الإسلام (وفيات ٦٢٤هـ.) رقم ٢٥٧ وفيه حشدت مصادر ترجمته.

(٣) في الأوربية: «وثلاثاً».

الطّحاويّ؛ ووصّى عند موته بأن يُكَفَّن في البياض، ولا يُجعل في أكفانه ثوب فيه ذهب، وأن يُدفن في لحد، ولا يُبنى عليه بناء بل يكون قبره في الصحراء تحت السماء، ويقول في مرضه: لي عند الله تعالى في أمر دِمياط ما أرجو أن يرحمني به.

ولمّا تُوفّي وليَ بعده ابنه داود ويلقّب الملك الناصر، وكان عمره قد قارب عشرين سنة.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة دام الغلاء في ديار الجزيرة، ودامت الأسعار تزيد قليلاً وتنقص قليلاً، وانقطع المطر جميع شباط وعشرة أيّام من آذار، فازداد الغلاء، فبلغت الحنطة كلّ مكّوكين بدينار وقيراطين بالموصل، والشعير كلّ ثلاثة مكاكيك بالموصليّ بدينار وقيراطين أيضاً، وكلّ شيء بهذه السنة في الغلاء[1].

وفيها، في الربيع، قَلّ لحم الغنم بالموصل، وغلا سعره، حتّى بيع كلّ رطل لحم بالبغداديّ بحبّتين بالصَّنجة، وربّما زاد في بعض الأيّام على هذا الثمن[2].

وحكى لي مَن يتولّى بيع الغنم بالمَوصِل أنّهم باعوا يوماً خروفاً واحداً لا غير، وفي بعضها خمسة أرؤس، وفي بعضها ستّة، وأقلّ وأكثر، وهذا ما لم يُسمع بمثله، ولا رأيناه في جميع أعمارنا، ولا حُكي لنا مثله لأنّ الربيع مظنّة رخص اللّحم بها، لأنّ التركمان والأكراد والكيلكان ينتقلون من الأمكنة التي شتّوا بها إلى الزّوزان فيبيعون الغنم رخيصاً.

وكان اللّحم كلّ سنة في هذا الفصل كلّ ستّة أرطال وسبعة بقيراط، صار هذه السنة الرطل بحبّتين.

وفيها عاشر آذار، وهو العشرون من ربيع الأوّل، سقط الثلج بالموصل مرّتين، وهذا غريب جدّاً لم يُسمع بمثله، فأهلك الأزهار التي خرجت كزهر اللوز، والمِشْمِش، والإجاص، والسفرجَل وغيرها، ووصلت الأخبار من العراق جميعه مثل ذلك، فهلكت به أزهارها والثمار، وهذا أعجب من حال ديار الجزيرة والشام فإنّه أشدّ حرّاً من جميعها[3].

---

(١) البداية والنهاية ١٣/ ١١٧، العسجد المسبوك ٢/ ٤٢٩.

(٢) البداية والنهاية ١٣/ ١١٧، العسجد المسبوك ٢/ ٤٢٩.

(٣) البداية والنهاية ١٣/ ١١٧، العسجد المسبوك ٢/ ٤٢٩.

وفيها ظفر جمْعٌ من التُّركمان، كانوا بأطراف أعمال حلب، بفارس مشهور من الفرنج الدّاويّة بأنطاكية فقتلوه، فعلم الدّاويّة بذلكَ فساروا وكبسوا التُّركمان، فقتلوا منهم وأسروا، وغنموا من أموالهم، فبلغ إلى أتابَك شهاب الدّين المتولّي لأمور حلب، فراسل الفرنج، وتهدّدهم بقصد بلادهم، واتّفق أنّ عسكر حلب قتلوا فارسَيْن كبيرَيْن من الدّاويّة أيضاً، فأذعنوا بالصلح، وردّوا إلى التّركمان كثيراً من أموالهم وحريمهم وأسراهم.

وفيها، في رجب، اجتمع طائفة كثيرة من ديار بكر، وأرادوا الإغارة على جزيرة ابن عمر، وكان صاحب الجزيرة قد قُتل، فلمّا قصدوا بلد الجزيرة اجتمع أهل قرية كبيرة من بلد الجزيرة اسمها سلكون، ولقوهم من ضحوة النهار إلى العصر، وطال القتال بينهم، ثمّ حمل أهل القرية على الأكراد فهزموهم وقتلوا فيهم، وخرجوا ونهبوا ما معهم وعادوا سالمين.

## ٦٢٥

# ثم دخلت سنة خمس وعشرين وستمائة

### ذكر الخُلف بين جلال الدّين وأخيه

في هذه السنة خاف غياث الدّين بن خُوارِزم شاه، وهو أخو جلال الدّين (من أبيه)[١]، [أخاه]، وخافه معه جماعة من الأمراء، واستشعروا منه، وأرادوا الخلاص منه، فلم يتمكّنوا من ذلك إلى أن خرجت التتر، واشتغل بهم جلال الدّين، فهرب غياث الدّين ومَن معه، وقصدوا خُوزستان، وهي من بلاد الخليفة، وأرادوا الدخول في طاعة الخليفة، فلم يمكّنهم النائب بها من الدّخول إلى البلد، مخافةَ أن تكون هذه مكيدة، فبقي هناك، فلمّا طال عليه الأمر فارق خُوزستان وقصد بلاد الإسماعيليّة، فوصل إليهم، واحتمى بهم واستجار بهم.

وكان جلال الدّين قد فرغ من أمر التّتر وعاد إلى تِبرِيز، فأتاه الخبر وهو بالمَيْدَان يلعب بالكرة أنّ أخاه قد قصد أصفهان، فألقَى الجوكان[٢] من يده، وسار مُجِدّاً، فسمع أنّ أخاه قد قصد الإسماعيليّة ملتجئاً إليهم، ولم يقصد أصفهان، فعاد إلى بلاد الإسماعيليّة لينهب بلادهم إن لم يسلّموا إليه أخاه، وأرسل يطلبه من مقدّم الإسماعيلية، فأعاد الجواب يقول: إنّ أخاك قد قصدنا، وهو سلطان ابن سلطان، ولا يجوز لنا أن نُسلمه، لكن نحن نتركه عندنا ولا نمكّنه أن يأخذ شيئاً من بلادك، ونسألك أن تشفّعني فيه والضمان علينا بما قلنا، ومتى كان منه ما تكره في بلادك، فبلادنا حينئذٍ بين يديك تفعل فيها ما تختار. فأجابهم إلى ذلك، واستخلفهم على الوفاء بذلك، وعاد عنهم وقصد خِلاط[٣]، على ما نذكره إن شاء الله تعالى.

---

(١) من النسخة رقم ٧٤٠.

(٢) الجوكان: هو المحجن أو الصولجان الذي تضرب به الكرة، ويتكوّن من عصا في طرفها عقافة. أنظر: صبح الأعشى ٥/٤٥٨.

(٣) سيرة جلال الدين ٢٤١، العسجد المسبوك ٢/٤٣١، ٤٣٢.

## ذكر الحرب بين جلال الدين والتتر

في هذه السنة عاود التتر الخروج إلى الرَّيّ، وجرى بينهم وبين جلال الدّين حروب كثيرة اختلف الناس علينا في عددها، كان أكثرها عليه، وفي الأخير كان الظفر له.

وكانت أوّل حرب بينهم عجائب غريبة، وكان هؤلاء التتر قد سخط ملكهم جِنْكِزْخان على مقدّمهم، وأبعده عنه، وأخرجه من بلاده، فقصد خُراسان، فرآها خراباً، فقصد الرَّيّ ليتغلّب على تلك النواحي والبلاد، فلقيه بها جلال الدّين، فاقتتلوا أشدّ قتال، ثمّ انهزم جلال الدّين وعاد ثمّ انهزم، وقصد أصفهان، وأقام بينها وبين الرَّيّ، وجمع عساكره ومَن في طاعته، فكان فيمن أتاه صاحب بلاد فارس، وهو ابن أتابك سعد ملك بعد وفاة أبيه، كما ذكرناه، وعاد جلال الدّين إلى التتر فلقيهم.

فبينما هم مصطفّون كلّ طائفة مقابل الأخرى انعزل غياث الدّين أخو جلال الدّين فيمن وافقه من الأمراء على مفارقة جلال الدّين، واعتزلوا، وقصدوا جهة ساروا إليها، فلمّا رآهم التتر قد فارقوا العسكر ظنّوهم يريدون أن يأتوهم من وراء ظهورهم ويقاتلونهم من جهتَين، فانهزم التتر لهذا الظنّ وتبِعهم صاحب بلاد فارس.

وأمّا جلال الدّين فإنّه لمّا رأى مفارقة أخيه إيّاه ومَن معه من الأمراء ظنّ أنّ التتر قد رجعوا خديعة ليستدرجوه، فعاد منهزماً، ولم يجسر [أن] يدخل أصفهان لئلاّ يحصره التتر، فمضى إلى سُمَيْرَم.

وأمّا صاحب فارس فلمّا أبعد في أثر التتر، ولم ير جلال الدّين ولا عسكره معه، خاف التتر فعاد عنهم.

وأمّا التتر فلمّا لم يروا في آثارهم أحداً يطلبهم وقفوا، ثمّ عادوا إلى أصفهان، فلم يجدوا في طريقهم من يمنعهم، فوصلوا إلى أصفهان فحصروها، وأهلها يظنّون أنّ جلال الدّين قد عُدم، فبينما هم كذلك والتتر يحصرونهم إذ وصل قاصد من جلال الدّين إليهم يعرّفهم سلامته، ويقول: إنّي أدور حتى يجتمع إليّ من سلم من العسكر وأقصدكم ونتّفق أنا وأنتم على إزعاج التتر وترحيلهم عنكم.

فأرسلوا إليه يستدعونه إليهم، ويَعدونه النُّصْرة والخروج معه إلى عدوّه، وفيهم شجاعة عظيمة، فسارَ إليهم، واجتمع بهم، وخرج أهل أصفهان معه، فقاتلوا التتر، فانهزم التتر أقبح هزيمة، وتبِعهم جلال الدّين إلى الرَّيّ يقتل ويأسر، فلمّا أبعدوا عن

الرَّيّ أقام بها، وأرسل إليه ابن جِنكِزْخان يقول: إنّ هؤلاء ليسوا من أصحابنا، إنّما نحن أبعدناهم عنّا؛ فلمّا أمن جانب جِنكِزْخان أمِن وعاد إلى أذْرَبِيجان[1].

## ذكر خروج الفرنج إلى الشام وعمارة صيدا

وفي هذه السنة خرج كثير من الفرنج من بلادهم، التي هي في الغرب من صَقَلّيَة وما وراءها من البلاد، إلى بلادهم التي بالشام: عكّا، وصور، وغيرهما من ساحل الشام، فكثُر جمعهم، وكان قد خرج قبل هؤلاء جمع آخر أيضاً إلاّ أنّهم لم تمكنهم[2] الحركة والشروع في أمر الحرب لأجْل أنّ ملكهم الذي هو المقدّم عليهم هو ملك الألمان، ولَقَبُه أنبرور، قيل: معناه ملك الأمراء، ولأنّ المعظّم كان حيّاً، وكان شهماً شُجاعاً مقداماً، فلمّا تُوفّي المعظّم، كما ذكرناه، ووليَ بعده ابنه وملك دمشق طمع الفرنج، وظهروا من عكّا، وصور، وبيروت، إلى مدينة صيدا، وكانت مناصفة بينهم وبين المسلمين، وسورها خراب، فعمروها، واستولوا عليها.

وإنّما تمّ لهم ذلك بسبب تخريب الحصون القريبة منها، تِبْنِين، وهونِين، وغيرهما. وقد تقدّم ذِكر ذلك قبلُ مستقصى؛ فعظُمت شوكة الفرنج، وقوي طمعهم، واستولى في طريقه على جزيرة قبرس، وملكها، وسار منها إلى عكّا، فارتاع المسلمون لذلك، والله تعالى يخذله وينصر المسلمين بمحمّد وآله؛ ثمّ إنّ ملكهم أنبرور وصل إلى الشام[3].

## ذكر مُلك كَيْقُبَاذ أرْزَنكان

وفي هذه السنة ملك علاء الدّين كَيْقُبَاذ بن كَيْخَسرُو بن قَلِج أرسلان، وهو صاحب قونية، وأقصرا، ومَلَطْيَة، وغيرها من بلاد الروم، أرْزَنكان.

وسبب مُلكه إيّاها أنّ صاحبها بَهرام شاه كان قد طال مُلكه لها، وجاوز ستّين سنة، تُوفّي ولم يزل في طاعة قلج أرسلان وأولاده بعده، فلمّا تُوفّي ملك بعده ولده

---

(١) البداية والنهاية ١٣/ ١٢٢، ١٢٣، العسجد المسبوك ٢/ ٤٣٢، ٤٣٣.

(٢) في النسخة رقم ٧٤٠ «يمكنهم».

(٣) أنظر خبر الفرنج وصيدا في: التاريخ المنصوري ١٥٦، ومفرّج الكروب ٤/ ٢٣٣، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٥هـ.)، ودول الإسلام ٢/ ١٣٣، والمختار من تاريخ ابن الجزري ١٤٤، والإعلام والتبيين ٥٤، والبداية والنهاية ١٣/ ١٢٣، والسلوك ج ١، ق ١/ ٢٢٩، وشفاء القلوب ٣١، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢٩٤.

علاء الدّين داود شاه، فأرسل إليه كَيْقُبَاذ يطلب منه عسكراً ليسير معه إلى مدينة أرْزَن الروم ليحصرها، ويكون هو مع العسكر، ففعل ذلك، وسار في عسكره إليه، فلمّا وصل قبض عليه، وأخذ مدينة أرْزَنكان منه، وله حصن من أمنع الحصون اسمه كماخ، وفيه مستحفظٌ لداود شاه، فأرسل إليه ملك الروم يحصره، فلم يقدر العسكر على القرب منه لعُلُوّه وارتفاعه وامتناعه، فتهدّد داود شاه إن لم يسلّم كماخ، فأرسل إلى نائبه في التسليم، فسلّم القلعة إلى كَيْقُبَاذ.

وأراد كَيْقُبَاذ المسير إلى أرْزَن الروم ليأخذها وبها صاحبها ابن عمّه طُغرُل شاه بن قَلِج أرسلان، فلمّا سمع صاحبها بذلك أرسل إلى الأمير حسام الدّين عليّ، النائب عن الملك الأشرف بخِلاط، يستنجده، وأظهر طاعة الأشرف، فسار حسام الدّين فيمن عنده من العساكر، وكان قد جمعها من الشام، وديار الجزيرة، خوفاً من ملك الروم، خافوا أنّه إذا ملك أرْزَن الروم يتعدّى[1]، ويقصد خِلاط، فسار الحاجب حسام الدّين إلى الروم ومنع عنها.

ولمّا سمع كَيْقُبَاذ بوصول العساكر إليها لم يقدم على قصدها، فسار من أرْزَنكان إلى بلاده، وكان قد أتاه الخبر أنّ الروم الكفّار المجاورين لبلاده قد ملكوا منِه حصناً يسمّى صنوب، وهو من أحصن القلاع، مطلّ على البحر السياه بحر الخَزَر، فلما وصل إلى بلاده سيّر العسكر إليه وحصره برّاً وبحراً، فاستعاده من الروم، وسار إلى أنطاكية ليشتّي بها على عادته[2].

## ذكر خروج الملك الكامل

في هذه السنة، في شوّال، سار الملك الكامل محمّد ابن الملك العادل، صاحب مصر، إلى الشام، فوصل إلى البيت المقدّس، حرسه الله تعالى، وجعله دار الإسلام أبداً؛ ثمّ سار عنه، وتولّى بمدينة نابلس، وشحّن على تلك البلاد جميعها، وكانت من أعمال دمشق، فلما سمع صاحبها، وهو ابن الملك المعظّم، خاف أن يقصده ويأخذ دمشق منه، فأرسل إلى عمّه الملك الأشرف يستنجده، ويطلبه ليحضر عنده بدمشق، فسار إليه جريدة، فدخل دمشق.

فلمّا سمع الكامل بذلك لم يتقدّم لعلمه أنّ البلد منيع، وقد صار به مَن يمنعه

---

(١) في الأوربية: «يتعدا».

(٢) تاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٥هـ.)، المختار من تاريخ ابن الجزري ١٤٣.

ويحميه؛ وأرسل إليه الملك الأشرف يستعطفه، ويعرّفه أنّه ما جاء إلى دمشق إلاّ طاعة له، وموافقة لأغراضه، والاتّفاق معه على منع الفرنج عن البلاد، فأعاد الكامل الجواب يقول: إنّني ما جئتُ إلى هذه البلاد إلاّ بسبب الفرنج، فإنّهم لم يكن في البلاد من يمنعهم عمّا يريدونه، وقد عمروا صيدا، وبعض قيساريّة، ولم يُمنعوا، وأنت تعلم أنّ عمّنا السلطان صلاح الدّين فتح البيت المقدّس، فصار لنا بذلك الذِّكر الجميل على تقضّي الأعصار وممرّ الأيّام، فإنْ أخذه الفرنج حصل لنا من سوء الذِّكر وقُبح الأحدوثة ما يناقض ذلك الذِّكر الجميل الذي ادّخره عمّنا، وأيّ وجه يبقى لنا عند الناس وعند الله تعالى؟

ثمّ إنّهم ما يقنعون حينئذٍ بما أخذوه، ويتعدّون إلى غيره، وحيث قد حضرت أنت فأنا أعود إلى مصر، واحفظ أنت البلاد، ولستُ بالذي يقال عنّي إني قاتلتُ أخي، وحصرتُه، حاشا لله تعالى.

وتأخّر عن نابلس نحو الدّيار المصريّة، ونزل تلّ العجول، فخاف الأشرف والناس قاطبةً بالشام، وعلموا أنّه إن عاد استولى الفرنج على البيت المقدّس وغيره ممّا يجاوره، لا مانع دونه، فتردّدت الرسل، وسار الأشرف بنفسه إلى الكامل أخيه، فحضر عنده، وكان وصوله ليلة عيد الأضحى، ومنعه من العَود إلى مصر، فأقاما بمكانهما[1].

## ذكر نهب جلال الدين بلاد أرمينية

في هذه السنة وصل جلال الدّين خُوارِزم شاه إلى بلاد خِلاط، وتعدّى خِلاط إلى صحراء موش[2]، وجبل جُور، ونهب الجميع، وسبى الحريم، واسترقّ الأولاد، وقتل الرجال، وخرّب القرى، وعاد إلى بلاده.

ولمّا وصل الخبر إلى البلاد الجزريّة: حَرّان وسَرُوج وغيرهما، أنّه قد جاز خِلاط إلى جُور، وأنّه قد قرب منهم، خاف أهل البلاد أن يجيء إليهم، لأنّ الزمان كان شتاء، وظنّوا أنّه يقصد الجزيرة ليشتّي بها، لأنّ البرد بها ليس بالشديد، وعزموا على الانتقال من بلادهم إلى الشام، ووصل بعض أهل سَروج إلى مَنبج من أرض الشام، فأتاهم الخبر أنّه قد نهب البلاد وعاد، فأقاموا، وكان سبب عوده أنّ الثلج سقط

---

(١) البداية والنهاية ١٣/ ١٢٣، العسجد المسبوك ٢/ ٤٣٣، ٤٣٤.

(٢) في العسجد المسبوك: «صخر اموس».

ببلاد خِلاط كثيراً، لم يُعهد مثله، فأسرع العَود[1].

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة رخصت الأسعار بديار الجزيرة جميعها، وجاءت الغلّات التي لهم من الحنطة والشعير جيّداً، إلاّ أنّ الرخص لم يبلغ الأوّل الذي كان قبل الغلاء، إنّما صارت الحنطة كلّ خمسة[2] مكاكيك بدينار، والشعير كلّ سبعة عشر مكوكاً بالموصليّ بدينار[3].

(١) العسجد المسبوك ٢/ ٤٣٤، ٤٣٥.
(٢) في الأوربية: «خمس».
(٣) العسجد المسبوك ٢/ ٤٣٥.

# ٦٢٦
# ثم دخلت سنة ست وعشرين وستمائة

## ذكر تسليم البيت المقدّس إلى الفرنج

في هذه السنة، أوّل ربيع الآخر، تسلّم الفرنج، لعنهم الله، البيت المقدّس صلحاً، أعاده الله إلى الإسلام سريعاً.

وسبب ذلك ما ذكرناه سنة خمسٍ وعشرين وستّمائة من خروج الأنبرور، ملك الفرنج، في البحر من داخل بلاد الفرنج إلى ساحل الشام، وكانت عساكره قد سبقته، ونزلوا بالساحل، وأفسدوا فيما يجاورهم من بلاد المسلمين، ومضى إليهم، وهم بمدينة صور، طائفة من المسلمين يسكنون الجبال المجاورة لمدينة صور وأطاعوهم، وصاروا معهم، وقوي طمع الفرنج بموت الملك المعظّم عيسى ابن الملك العادل أبي بكر بن أيّوب، صاحب دمشق.

ولمّا وصل الأنبرور إلى الساحل نزل بمدينة عكّا، وكان الملك الكامل، رحمه الله تعالى، ابن الملك العادل، صاحب مصر، قد خرج من الدّيار المصريّة يريد الشام بعد وفاة أخيه المعظّم، وهو نازل بتلّ العُجُول، يريد أن يملك دمشق من الناصر داود ابن أخيه المعظّم، وهو صاحبها يومئذٍ، وكان داود لمّا سمع بقصد عمّه الملك الكامل له قد أرسل إلى عمّه الملك الأشرف، صاحب البلاد الجزريّة، يستنجده، ويطلب منه المساعدة على دفع عمّه عنه، فسار إلى دمشق، وتردّدت الرسل بينه وبين أخيه الملك الكامل في الصلح، فاصطلحا، واتّفقا، وسار الملك الأشرف إلى الملك الكامل واجتمع به.

فلمّا اجتمعا تردّدت الرسل بينهما وبين الأنبرور، ملك الفرنج، دفعات كثيرة، فاستقرّت القاعدة على أن يسلّموا إليه البيت المقدّس ومعه مواضع يسيرة من بلاده، ويكون باقي البلاد مثل الخليل، ونابلس، والغَور، ومَلَطْيَة، وغير ذلك بيد المسلمين،

ولا يسلّم إلى الفرنج إلاّ البيت المقدّس والمواضع التي استقرّت معه.

وكان سور البيت المقدّس خراباً [قد][1] خرّبه الملك المعظّم، وقد [ذكرنا][2] ذلك، وتسلّم الفرنج البيت المقدّس، واستعظم المسلمون ذلك وأكبروه، ووجدوا له من الوهن والتألّم ما لا يمكن وصفه؛ يسّر الله فتحه وعَوده إلى المسلمين بمنّه وكرمه، آمين[3].

## ذكر مُلك الملك الأشرف مدينة دمشق

وفي هذه السنة يوم الاثنين ثاني شعبان ملك الملك الأشرف ابن الملك العادل مدينة دمشق من ابن أخيه صلاح الدّين داود بن المعظّم.

وسبب ذلك ما ذكرناه أنّ صاحب دمشق لمّا خاف من عمّه الملك الكامل أرسل إلى عمّه الأشرف يستنجده، ويستعين به على دفع الكامل عنه، فسار إليه من البلاد الجزريّة، ودخل دمشق، وفرح به صاحبها وأهل البلد، وكانوا قد احتاطوا، وهم يتجهّزون للحصار، فأمر بإزالة ذلك، وترك ما عزموا عليه من الاحتياط، وحلف لصاحبها على المساعدة والحفظ له ولبلاده عليه، وراسل الملك الكامل واصطلحا وظنّ صاحب دمشق أنّه معهما في الصلح.

وسار الأشرف إلى أخيه الكامل، واجتمعا في ذي الحجّة من سنة خمسٍ وعشرين، يوم العيد، وسار صاحب دمشق إلى بَيسان وأقام بها، وعاد الملك الأشرف من عند أخيه، واجتمع هو وصاحب دمشق، ولم يكن الأشرف في كثرة من العسكر، فبينما هما جالسان في خيمة لهما إذ قد دخل عزّ الدّين أيبك، مملوك المعظّم الذي كان صاحب دمشق، وهو أكبر أمير مع ولده، فقال لصاحبه داود: قم اخرج وإلاّ

---

(١) إضافة من النسخة رقم ٧٤٠.

(٢) إضافة من النسخة رقم ٧٤٠.

(٣) أنظر خبر بيت المقدس في: التّاريخ المنصوري ١٧٦، ومرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٤٣١، ٤٣٢، وزبدة الحلب ٣/ ٢٠٥، وذيل الروضتين ١٥٤، ١٥٥، وتاريخ مختصر الدول ٢٤٤، وتاريخ الزمان ٢٧٢، ٢٧٣، ومفرّج الكروب ٤/ ٢٤١ ـ ٢٥١، وأخبار الأيوبيين لابن العميد ١٣٨، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ١٤١، والدر المطلوب ٢٩٢، ونهاية الأرب ٢٩/ ١٥١، والعبر ٥/ ١٠٤، ١٠٥، وتاريخ الإسلام (حوادث ٥٢٦هـ.)، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١٥٠، ومرآة الجنان ٤/ ٥٩، والبداية والنهاية ١٣/ ١٢٣، ومآثر الإنافة ٢/ ٧٩، والعسجد المسبوك ٢/ ٤٣٦، والسلوك ج ١، ق ١/ ٢٣٠، ٢٣١، والنجوم الزاهرة ٦/ ٢٧١، وشفاء القلوب ٣١١، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢٩٥.

قُبِضَت الساعة؛ فأخرجه، ولم يمكن الأشرف منعه لأنّ أيبك كان قد أركب العسكر الذي لهم جميعه، وكانوا أكثر من الذين مع الأشرف، فخرج داود وسار هو وعسكره إلى دمشق.

وكان سبب ذلك أنّ أيبك قيل له: إنّ الأشرف يريد القبض على صاحبه وأخْذ دمشق منه؛ ففعل ذلك، فلمّا عادوا وصلت العساكر من الكامل إلى الأشرف، وسار فنازل دمشق وحصرها، وأقام محاصراً لها إلى أن وصل إليه الملك الكامل، فحينئذٍ اشتدّ الحصار، وعظُم الخَطْب على أهل البلد، وبلغت القلوب الحناجر.

وكان من أشدّ الأمور على صاحبها أنّ المال عنده قليل لأنّ أمواله بالكَرَك، ولوثوقه بعمّه الأشرف لم يحضر منها شيئاً، فاحتاج إلى أن باع حلى نسائه وملبوسهن[1]، وضاقت الأمور عليه، فخرج إلى عمّه الكامل وبذل له تسليم دمشق وقلعة الشّوبك على أن يكون له الكرَك، والغَور، وبَيسان، ونابلس، وأن يُبقي على أَيبك قلعة صَرْخَد وأعمالها.

وتسلّم الكامل دمشق، وجعل نائبه بالقلعة إلى أن سلّم إليه أخوه الأشرف حَرّان، والرُّها، والرَّقّة، وسَروج، ورأس عين من الجزيرة، فلمّا تسلّم ذلك سلّم قلعة دمشق إلى أخيه الأشرف، فدخلها، وأقام بها، وسار الكامل إلى الديار الجزريّة فقام بها إلى أن استدعى أخاه الأشرف بسبب حصْر جلال الدّين ابن خُوارِزم شاه مدينة خِلاط، فلمّا حضر عنده بالرَّقّة عاد الكامل إلى ديار مصر، وأمّا الأشرف فكان منه ما نذكره، إن شاء الله تعالى[2].

## ذكر القبض على الحاجب عليّ وقتله

وفي هذه السنة أرسل الملك الأشرف مملوكه عزّ الدّين أيبك، وهو أمير كبير في دولته، إلى مدينة خِلاط، وأمره بالقبض على الحاجب حسام الدّين عليّ بن حمّاد،

---

(١) في الأوربية: «وملبوسهم».

(٢) أنظر خبر الملك الأشرف ودمشق في: مرآة الزمان ج ٨، ق ٢/ ٦٥٤، وذيل الروضتين ١٥٤، ومفرّج الكروب ٤/ ٢٥٢، ٢٥٣، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ١٤٢، وأخبار الأيوبيين ١٣٨، والدر المطلوب ٢٩٢، ونهاية الأرب ٢٩/ ١٥٣ ـ ١٥٥، ودول الإسلام ٢/ ١٣٣، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٦هـ.)، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١٥٠، ومرآة الجنان ٤/ ٥٩، والبداية والنهاية ١٣/ ١٢٤، والسلوك ج ١، ق ١/ ٢٣٤، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢٩٥.

وهو المتولّي لبلاد خِلاط والحاكم فيها من قِبَل الأشرف.

ولم نعلم شيئاً يوجب القبض عليه، لأنّه كان مشفقاً عليه، ناصحاً له، حافظاً لبلاده، وحسن السيرة مع الرعيّة، ولقد وقف هذه المدّة الطويلة في وجه خُوارزم شاه جلال الدّين، وحفظ خِلاط حفظاً يعجز غيره عنه، وكان مُهتمّاً بحفظ بلاده، وذابّاً عنها، وقد تقدّم من ذكر قصده بلاد جلال الدّين والاستيلاء على بعضها ما يدلّ على همّة عالية، وشجاعة تامّة، وصار لصاحبه به منزلة عظيمة، فإنّ الناس يقولون: بعض غلمان الملك الأشرف يقاوم خُوارزم شاه.

وكان، رحمه الله، كثير الخير والإحسان لا يمكّن أحداً من ظلم، وعمل كثيراً من أعمال البرّ، من الخانات في الطرق، والمساجد في البلاد، وبنى بخِلاط بيمارستاناً وجامعاً، وعمل كثيراً من الطرق، وأصلحُها كان يشقّ سلوكها.

فلمّا وصل أيبك إلى خِلاط قبض عليه، ثمّ قتلة غيلة، لأنّه كان عدوّه، ولمّا قُتل ظهر أثر كفايته، فإن جلال الدّين حصر خِلاط بعد قبضه وملكها، على ما نذكره، إن شاء الله، ولم يمهل الله أيبك بل انتقم منه سريعاً، فإنّ جلال الدّين أخذ أيبك أسيراً لمّا ملك خِلاط مع غيره من الأمراء، فلمّا اصطلح الأشرف وجلال الدّين أطلق الجميع، وذكر أنّ أيبك قُتل.

وكان سبب قتله أنّ مملوكاً للحاجب عليّ كان قد هرب إلى جلال الدّين، فلمّا أسر أيبك طلبه ذلك المملوك من جلال الدّين ليقتله بصاحبه الحاجب عليّ، فسلّمه إليه فقتله، وبلغني أنّ الملك الأشرف رأى في المنام كأنّ الحاجب عليّاً قد دخل إلى مجلس فيه أيبك فأخذ منديلاً وجعله[1] في رقبة أيبك وأخذه وخرج، فأصبح الملك الأشرف وقال: قد مات أيبك، فإنّي رأيتُ في المنام كذا وكذا[2].

## ذكر مُلك الكامل مدينة حماة

وفي هذه السنة، أواخر شهر رمضان، ملك الملك الكامل مدينة حماة. وسبب ذلك أنّ الملك المنصور محمّد بن تقيّ الدين عمر، وهو صاحب حماة، تُوفّي، على ما نذكره، ولمّا حضرتْه الوفاة حلّف الجُند وأكابر البلد لولده الأكبر، ويلقّب بالملك المظفّر، وكان قد سيّره أبوه إلى الملك الكامل، صاحب مصر، لأنّه كان قد تزوّج

---

(١) في الأوربية: «وجعلها».

(٢) العسجد المسبوك ٢/ ٤٣٧ (باختصار).

بابنته، وكان لمحمّد ولد آخر اسمه قَلِج أرسلان، ولَقَبُه صلاح الدّين، وهو بدمشق، فحضر إلى مدينة حماة فسُلّمت إليه، واستولى على المدينة وعلى قلعتها، فأرسل الملك [الكامل] يأمره أن يسلّم البلد إلى أخيه الأكبر، فإنّ أباه أوصى له به، فلم يفعل، وتردّدت الرسل في ذلك إلى الملك المعظّم، صاحب دمشق، فلم تقع الإجابة.

فلمّا تُوفي المعظّم، وخرج الكامل إلى الشام وملك دمشق، سيّر جيشاً إلى حماة فحصرها ثالث شهر رمضان، وكان المقدّم على هذا الجيش أسد الدّين شيركوه، صاحب حمص، وأميرٌ كبير من عسكره يقال له فخر الدّين عثمان، ومعهما ولد محمّد بن تقيّ الدّين محمّد الذي كان عند الكامل، فبقي الحصار على البلد عدّة أيّام.

وكان الملك الكامل قد سار عن دمشق ونزل على سَلَمِيّة يريد العبور إلى البلاد الجزريّة، حَرّان وغيرها، فلمّا نازلها قصده صاحب حَماة صلاح الدّين، ونزل إليه من قلعته، ولم يكن لذلك سببٌ إلاّ أمْر الله تعالى، فإنّ صلاح الدّين قال لأصحابه: أريد النزول إلى الملك الكامل؛ فقالوا له: ليس بالشام أحصن من قلعتك، وقد جمعتَ من الذّخائر ما لا حدّ له، فلأيّ شيء تنزل إليه؟ ليس هذا برأي؛ فأصرّ على النزول، وأصرّوا على منعه، فقال في آخر الأمر: اتركوني أنزل، وإلاّ ألقيتُ نفسي من القلعة؛ فحينئذٍ سكتوا عنه، فنزل في نفرٍ يسير، ووصل إلى الكامل، فاعتقله إلى أن سلّم مدينة حماة وقلعتها إلى أخيه الأكبر الملك المظفّر، وبقي بيده قلعة بارين، فإنّها كانت له، وكان هو كالباحث عن حتفه بظلفه[1].

## ذكر حصر جلال الدين خِلاط ومُلكها

وفي هذه السنة، أوائل شوّال، حصر جلال الدّين خُوارزم شاه مدينة خِلاط، وهي للملك الأشرف، وبها عسكره، فامتنعوا بها، وأعانَهم أهل البلد خوفاً من جلال الدّين لسوء سيرته، وأسرفوا في الشتم والسَّفَه، فأخذه اللّجاج معهم، وأقام عليهم جميع الشتاء محاصراً، وفرّق كثيراً من عساكره في القرى والبلاد القريبة من شدّة البرد وكثرة الثلج، فإنّ خِلاط من أشدّ البلاد بَرداً وأكثرها ثلجاً.

وأبان جلال الدّين عن عزم قويّ، وصبْر تَحار العقول منه، ونصب عليها عدّة مجانيق، ولم يزل يرميها بالحجارة حتّى خرّبت بعض سورها، فأعاد أهل البلد

---

(١) أنظر خبر حماه في: مفرّج الكروب ٤/ ٢٦٧ ـ ٢٧٦، ونهاية الأرب ٢٩/ ١٥٦، ١٥٧.

عمارته، ولم يزل مصابرهم وملازمهم إلى أواخر جُمادى الأولى من سنة سبعٍ وعشرين [وستّمائة]، فزحف إليها زحفاً متتابعاً وملكها عَنوةً وقهراً يوم الأحد الثامن والعشرين من جُمادى الأولى، سلّمها إليه بعض الأمراء غدراً.

فلمّا ملك البلد صعِد مَن فيه من الأمراء إلى القلعة التي لها وامتنعوا بها، وهو منازلهم، ووضع السيف في أهل [البلد]، وقتل من وجد به منهم، وكانوا قد قلّوا، فإنّ بعضهم فارقوه خوفاً، وبعضهم خرج منه من شدّة الجوع، وبعضهم مات من القلّة وعدم القوت، فإنّ الناس في خِلاط أكلوا الغنم، ثمّ البقر، ثمّ الجواميس، ثمّ الخيل، ثمّ الحمير، ثمّ البغال والكلاب والسنانير، وسمعنا أنّهم كانوا يصطادون الفأر ويأكلونه، وصبروا صبراً لم يلحقهم فيه أحد.

ولم يملك من بلاد خِلاط غيرها، وما سواها من البلاد لم يكونوا ملكوه، وخرّبوا[1] خِلاط، وأكثروا القتل فيها، ومن سلم هرب في البلاد، وسبوا الحريم، واسترقّوا الأولاد، وباعوا الجميع، فتمزّقوا كلّ ممزّق، وتفرّقوا في البلاد، ونهبوا الأموال، وجرى على أهلها ما لم يَسمع بمثله أحد، لا جَرَم لم يمهله الله تعالى، وجرى عليه من الهزيمة بين المسلمين والتتر ما نذكره إن شاء الله تعالى[2].

## ذكر عدّة حوادث

في أواخر هذه السنة قصد الفرنج حصن بارين بالشام، ونهبوا بلاده، وأعماله، وأسروا وسَبوا، ومن جملة مَن ظفروا به طائفة كثيرة من التّركمان، فأخذوا الجميع، ولم يسلم منهم إلاّ النّادر الشاذّ[3]، والله أعلم.

---

(١) في النسخة رقم ٧٤٠ «وجزيرة».

(٢) أنظر خبر جلال الدين وخلاط في: التاريخ المنصوري ١٨٣ ـ ١٨٦، ومفرّج الكروب ٤/ ٢٨٠، ٢٨١، وزبدة الحلب ٣/ ٢٠٨، وتاريخ مختصر الدول ٢٤٥، وتاريخ الزمان ٢٧٥، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ١٤٥، ونهاية الأرب ٢٩/ ٢٨٥، والعبر ٥/ ١٠٥، ودول الإسلام ٢/ ١٣٣، وتاريخ الإسلام (٦٢٦هـ.)، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١٥١، والعسجد المسبوك ٢/ ٤٣٧، وتاريخ الخميس ٢/ ٤١٤، والسلوك ج ١، ق ١/ ٢٣٦، وتاريخ ابن سباط ١/ ٢٩٩.

(٣) في مفرّج الكروب ٤/ ٢٧٩ «إلا النادر والشارد».

## ٦٢٧

# ثم دخلت سنة سبع وعشرين وستمائة

### ذكر انهزام جلال الدين من كَيْقُبَاذ والأشرف

في هذه السنة، يوم السبت الثامن والعشرين من رمضان، انهزم جلال الدّين بن خُوارزم شاه من عبد الله بن كَيْقُبَاذ بن كَيْخَسْرو بن قَلِج أرسلان، صاحب بلاد الروم، قونية، وأقصرا، وسِيواس، ومَلَطْيَة، وغيرها؛ ومن الملك الأشرف، صاحب دمشق وديار الجزيرة وخِلاط.

وسبب ذلك أنّ جلال الدّين كان قد أطاعه صاحب أرْزَن الروم، وهو ابن عمّ علاء الدّين، ملك الروم، وبينه وبين ملك الروم عداوة مستحكمة، وحضر صاحب أرْزَن الروم عند جلال الدّين على خِلاط، وأعانه على حصرها، فخافهما علاء الدّين، فأرسل إلى الملك الكامل، وهو حينئذٍ بحَرّان، يطلب منه أن يُحضر أخاه الأشرف من دمشق، فإنّه كان مقيماً بها بعد أن ملكها.

وتابع علاء الدّين الرسل بذلك خوفاً من جلال الدّين، فأحضر الملك الكامل أخاه الأشرف من دمشق، فحضر عنده، ورسل علاء الدّين إليهما متتابعة، يحثّ الأشرف على المجيء إليه والاجتماع به، حتّى قيل إنّه في يومٍ واحد وصل إلى الكامل والأشرف من علاء الدّين خمسة رُسُل، ويطلب[1] مع الجميع وصول الأشرف إليه ولو وحده، فجمع عساكر الجزيرة والشام وسار إلى علاء الدّين، فاجتمعا بسِيواس، وسارا نحو خِلاط؛ فسمع جلال الدّين بهما، فسار إليهما مُجِدّاً في السير، فوصل إليهما بمكان يُعرف بباسي حمار[2]، وهو من أعمال أرْزنجان، فالتقوا هناك.

---

(١) في الأوربية: «وبطلب».

(٢) في النسخة رقم ٧٤٠ «حماك».

وكان مع علاء الدّين خلق كثير، قيل: كانوا عشرين ألف فارس، وكان مع الأشرف نحو خمسة آلاف فارس، إلاّ أنّهم من العساكر الجيّدة الشجعان، لهم السلاح الكثير، والدّوابّ الفارهة من العربيّات، وكلّ منهم قد جرّب الحرب. وكان المقدّم عليهم أمير من أمراء عساكر حلب يقال له عزّ الدّين عُمر بن عليّ، وهو من الأكراد الهَكّاريّة، ومن الشجاعة في الدّرجة العليا، وله الأوصاف الجميلة والأخلاق الكريمة.

فلمّا التقوا بهت جلال الدّين لما رأى من كثرة العساكر، ولا سيّما لمّا رأى عسكر الشام، فإنّه شاهد من تجمّلهم، وسلاحهم، ودوابّهم ما ملأ صدره رُعباً، فأنشب عزّ الدّين بن عليّ القتال، ومعه عسكر حلب، فلم يقم لهم جلال الدّين ولا صبر، ومضى منهزماً هو وعسكره، وتمزّقوا لا يلوي الأخ على أخيه، وعادوا إلى خِلاط فاستصحبوا معهم من فيها من أصحابهم، وعادوا إلى أذْرَبِيجان فنزلوا عند مدينة خُوَيّ، ولم يكونوا قد استولوا على شيء من أعمال خِلاط سوى خِلاط، ووصل الملك الأشرف إلى خِلاط وقد استصحبوا معهم من فيها فبقيت خاوية على عروشها، خالية من الأهل والسكّان، قد جرى عليهم ما ذكرناه قبل[1].

## ذكر مُلك علاء الدّين أرْزَن الروم

قد ذكرنا أنّ صاحب أرْزَن الروم كان مع جلال الدّين على خِلاط، ولم يزل معه، وشهد معه المصافّ المذكور، فلمّا انهزم جلال الدّين أخذ صاحب أرْزَن الروم أسيراً، فأُحضر عند علاء الدّين كَيْقُبَاذ ابن عمّه، فأخذه، وقصد أرْزَن الروم، فسلّمها صاحبها إليه هي وما يتبعها من القلاع والخزائن وغيرها، فكان كما قيل: خرجت النّعامة تطلب قرنين، فعادت بلا أُذنَيْن.

وهكذا هذا المسكين جاء إلى جلال الدّين يطلب الزيادة، فوعده بشيء من بلاد علاء الدّين، فأُخذ ماله وما بيديه من البلاد وبقي أسيراً، فسبحان من لا يزول مُلكه[2].

---

(١) أنظر خبر انهزام جلال الدين في: التاريخ المنصوري ٢٠١، ومرآة الزمان ج ٨، ق ٢/٦٥٩ ـ ٦٦١، ومفرّج الكروب ٤/٢٩٧ ـ ٢٩٩، وتاريخ مختصر الدول ٢٤٥، ٢٤٦، وتاريخ الزمان ٢٧٥، وأخبار الأيوبيين لابن العميد ١٣٩، والمختصر في أخبار البشر ٣/١٤٦، والدرّ المطلوب ٢٩٩، ودول الإسلام ٢/١٢٤، وتاريخ الإسلام (حوادث ٦٢٧هـ.)، والعبر ٥/١٠٧، ١٠٨، وتاريخ ابن الوردي ٢/١٥٣، ومرآة الجنان ٤/٦٤، ونهاية الأرب ٢٩/١٦٢، ١٦٣، والبداية والنهاية ١٣/١٢٧، والعسجد المسبوك ٢/٤٤١، والسلوك ج ١، ق ١/٢٣٨، وتاريخ ابن سباط ١/٢٩٩.

(٢) سيرة جلال الدين ٣٢٣، العسجد المسبوك ٢/٤٤١، مفرّج الكروب ٤/٣٠٠.

## ذكر الصُّلح بين الأشرف وعلاء الدّين وبين جلال الدّين

لمّا عاد الأشرف إلى خِلاط، ومضى جلال الدّين منهزماً إلى خُوَيّ، تردّدت الرسل بينهما، فاصطلحوا كلّ منهم على ما بيده، واستقرّت القواعد على ذلك، وتحالفوا، فلمّا استقرّ الصلح وجرت الأيمان عاد الأشرف إلى سِنجار، وسار منها إلى دمشق، فأقام جلال الدّين ببلاده من أذْرَبِيجان إلى أن خرج عليه التتر[1]، على ما نذكره إن شاء الله تعالى.

## ذكر مُلك شهاب الدّين غازي مدينة أرْزَن

كان حسام الدّين صاحب مدينة أرْزَن من ديار بكر لم يزل مصاحباً للملك الأشرف، مشاهداً جميع حروبه وحوادثه، وينفق أمواله في طاعته، ويبذل نفسه وعساكره في مساعدته، فهو يُعادي أعداءه، ويوالي أولياءه.

ومن جملة موافقته أنّه كان في خِلاط لمّا حصرها جلال الدّين، فأسره جلال الدّين، وأراد أن يأخذ منه مدينة أرْزَن، فقيل له: إنّ هذا من بيت قديم عريق في المُلك، وإنّه ورث أرْزَن هذه من أسلافه، وكان لهم سواها من البلاد فخرج الجميع من أيديهم؛ فعطف عليه ورقّ له، وأبقى عليه مدينته، وأخذ عليه العهود والمواثيق أنّه لا يقاتله.

فلمّا جاء الملك الأشرف وعلاء الدّين محاربين لجلال الدّين لم يحضر معهم في الحرب، فلمّا انهزم جلال الدّين سار شهاب الدّين غازي ابن الملك العادل، وهو أخو الأشرف، وله مدينة ميّافارقين، ومدينة حاني، وهو بمدينة أرْزَن، فحصره بها، ثمّ ملكها صلحاً، وعوّضه عنها بمدينة حاني من ديار بكر[2].

وحسام الدّين هذا نِعم الرجل، حسن السيرة، كريم، جوادٌ، لا يخلو بابه من جماعة يرِدون إليه يستمنحونه، وسيرته جميلة في ولايته ورعيّته، وهو من بيت قديم يقال له[3] بيت طُغان أرسلان، كان له مع أرْزَن بَدليس وَوَسْطَان وغيرهما، ويقال لهم بيت الأحدب، وهذه[4] البلاد معهم من أيّام ملكشاه بن ألب أرسلان السلجوقيّ، فأخذ

---

(١) مفرّج الكروب ٤/ ٣٠٠، ٣٠١، العسجد المسبوك ٢/ ٤٤١.

(٢) مفرّج الكروب ٤/ ٣٠١، ٣٠٢، سيرة جلال الدين ٣٢٣، العسجد المسبوك ٢/ ٤٤١.

(٣) في الأوربية: «لهم».

(٤) في الأوربية: «ولهذه».

بكتمر صاحب خِلاط منهم بدليس، أخذها من عمّ حسام الدّين هذا، لأنّه كان موافقاً لصلاح الدّين يوسف بن أيّوب، فقصده بكتمر لذلك، وبقيت أرْزَن بيد هذا إلى الآن، فأُخذت منه، ولكلّ أوّلٍ آخِرٌ، فسبحان من لا أوّل له ولا آخر لبقائه[1].

## ذكر مُلك سونج قشيالوا قلعة رويندز

وفي هذه السنة ظهر أمير من أمراء التركمان اسمه سونج[2]، ولَقَبُه شمس الدّين، واسم قبيلته قشيالوا، وقوي أمره، وقطع الطريق، وكثُر جمعه، وكان بين إربِل وهَمَذان، وهو ومَن معه يقطعون الطريق، ويفسدون في الأرض، ثمّ إنّه تعدّى إلى قلعة منيعة اسمها سارو، وهي لمظفّر الدّين، من أعمال إرْبِل، فأخذها وقتل عندها أميراً كبيراً من أمراء مظفّر الدّين، فجمع مظفّر الدّين، وأراد استعادتها منه، فلم يمكنه لحصانتها، ولكثرة الجموع مع هذا الرجل، فاصطلحا على ترك القلعة بيده.

وكان عسكر لجلال الدّين بن خُوارِزم شاه يحصرون قلعة رُوَيَندِز[3]، وهي من قلاع أذْرَبِيجان، من أحصن القلاع وأمنعها، لا يوجد مثلها، وقد طال الحصار على مَن بها فأذعنوا بالتسليم، فأرسل جلال الدّين بعض خواصّ أصحابه وثقاته ليتسلّمها، وأرسل معه الخِلع والمال لمن بها، فلمّا صعِد ذلك القاصد إلى القلعة وتسلّمها أعطى بعض مَن بالقلعة، ولم يُعط البعض واستذلّهم وطمع فيهم حيث استولى على الحصن، فلمّا رأى مَن لم يأخذ شيئاً من الخِلع والمال ما فعل بهم أرسلوا إلى سونج يطلبونه ليسلّموا إليه القلعة، فسار إليهم في أصحابه فسلّموها إليه، فسبحان مَن إذا أراد أمراً سهّله.

قلعة رُوَيَندِز هذه لم تزل تتقاصر عنها قدرة أكابر الملوك وعظمائهم من قديم الزّمان وحديثه، وتُضرب الأمثال بحصانتها، لمّا أراد الله سبحانه وتعالى أن يملكها هذا الرجل الضعيف سهّل له الأمور، فملكها بغير قتال ولا تعب، وأزال عنها أصحاب مثل جلال الدّين الذي كلّ ملوك الأرض تهابه وتخافه، وكان أصحاب جلال الدّين، كما قيل: رُبّ ساعٍ لقاعدِ.

فلمّا ملكها سونج طمع في غيرها، ولا سيّما مع اشتغال جلال الدّين بما أصابه

---

(١) مفرّج الكروب ٤/٣٠٢.

(٢) في العسجد المسبوك ٢/٤٤١ «صونج» والمثبت يتفق مع: مفرّج الكروب.

(٣) في العسجد المسبوك ٢/٤٤١ «روندز» والمثبت يتفق مع: مفرّج الكروب.

من الهزيمة ومجيء التتر، فنزل من القلعة إلى مَراغة، وهي قريب منها، فحصرها، فأتاه سهم غَرْب فقتله، فلمّا قُتل ملك [قلعة] رُويَندِز أخوه، ثمّ إنّ هذا الأخ الثاني نزل من القلعة، وقصد أعمال تِبرِيز ونهبها، وعاد إلى القلعة ليجعل فيها من ذلك النهب والغنيمة ذخيرة خوفاً من التتر، وكانوا قد خرجوا، فصادفه طائفة من التتر، فقتلوه وأخذوا ما معه من النهب؛ ولمّا قُتل ملك القلعة ابن أخت له، وكان هذا جميعه في مدّة سنتين[1]، فأُفٌّ لدنيا لا تزال تُتبع فرحة بترحة، وكلّ حسنةٍ بسيّئة.

(١) مفرّج الكروب ٤/٣٠٦ ـ ٣٠٨، العسجد المسبوك ٢/٤٤١، ٤٤٢.

# ٦٢٨
# ثم دخلت سنة ثمان وعشرين وستمائة

## ذكر خروج التتر إلى أذْرَبِيجان وما كان منهم

في هذه السنة وصل التتر من بلاد ما وراء النهر إلى أذْرَبِيجان، وقد ذكرنا قبلُ كيف ملكوا ما وراء النهر، وما صنعوه بخُراسان وغيرها من البلاد، من النهب، والتّخريب، والقتل، واستقرّ ملكهم بما وراء النهر، وعادت بلاد ما وراء النهر فانعمرت، وعمروا مدينة تقارب مدينة خُوارزم عظيمة، وبقيت مُدن خُراسان خراباً لا يجسر أحد من المسلمين [أن] يسكنها.

وأمّا التتر فكانوا تغير كلّ قليل طائفة منهم ينهبون ما يرونه بها، فالبلاد خاوية على عروشها، فلم يزالوا كذلك إلى أن ظهر منهم طائفة سنة خمسٍ وعشرين [وستّمائة]، فكان بينهم وبين جلال الدّين ما ذكرناه، وبقوا كذلك، فلمّا كان الآن، وانهزم جلال الدّين من علاء الدّين كَيْقُبَاذ ومن الأشرف، كما ذكرناه سنة سبع وعشرين [وستّمائة]، أرسل مقدّم الإسماعيليّة الملاحدة إلى التتز يعرّفهم ضعف جلال الدّين بالهزيمة الكائنة عليه، ويحثّهم على قصده عقيب الضعف، ويضمن لهم الظَّفَر به للوهْن الذي صار إليه.

وكان جلال الدّين سَيّء السيرة، قبيح التّدبير لملكه، لم يترك أحداً من الملوك المجاورين له إلاّ عاداه، ونازعه المُلك، وأساء مجاورته، فمن ذلك أنّه أوّل ما ظهر في أصفهان وجمع العساكر قصد خُوزستان، فحصر مدينة ششتر، وهي للخليفة، وسار إلى دَقُوقا فنهبها، وقتل فيها فأكثر، وهي للخليفة أيضاً، ثمّ ملك أذْرَبِيجان، وهي لأوزبك، وقصد الكُرج وهزمهم وعاداهم، ثمّ عادى الملك الأشرف، صاحب خِلاط، ثّم عادى علاء الدّين، صاحب بلاد الروم، وعادى الإسماعيليّة، ونهب بلادهم، وقتل فيهم فأكثر، وقرّر عليهم وظيفة من المال كلّ سنة، وكذلك غيرهم، فكلّ من الملوك تخلّى عنه، ولم يأخذ بيده.

فلمّا وصلت كتب مقدّم الإسماعيليّة إلى التتر يستدعيهم إلى قصد جلال الدّين بادر طائفة منهم فدخلوا بلادهم واستولوا على الرَّيّ وهَمَذان وما بينهما من البلاد، ثمّ قصدوا أذْرَبِيجان فخرّبوا ونهبوا وقتلوا مَن ظفروا به من أهلها، وجلال الدّين لا يقدم على أن يلقاهم، ولا يقدر أن يمنعهم عن البلاد، قد مُلىء رعباً وخوفاً، وانضاف إلى ذلك أنّ عسكره اختلفوا عليه، وخرج وزيره عن طاعته في طائفة كثيرة من العسكر.

وكان السبب غريباً أظهر من قلّة عقل جلال الدّين ما لم يُسمع بمثله، وذلك أنّه كان له خادم خصيّ، وكان جلال الدّين يهواه، واسمه قلج، فاتّفق أنّ الخادم مات، فأظهر من الهلع والجزع عليه ما لم يُسمع بمثله، ولا لمجنون ليلى، وأمر الجُند والأمراء أن يمشوا في جنازته رجّالة، وكان موته بموضع بينه وبين تِبرِيز عدّة فراسخ، فمشى الناس رجّالة، ومشى بعض الطريق راجلاً، فألزمه أمراؤه ووزيره بالركوب، فلمّا وصل إلى تِبرِيز أرسل إلى أهل البلد، فأمرهم بالخروج عن البلد لتلقّي تابوت الخادم، ففعلوا، فأنكر عليهم حيث لم يُبعدوا، ولم يُظهروا من الحزن والبكاء أكثر ممّا فعلوا، وأراد معاقبتهم على ذلك فشفع فيهم أُمراؤه فتركهم.

ثمّ لم يُدفن ذلك الخصيّ، وإنّما يستصحبه معه حيث سار، وهو يلطم ويبكي، فامتنع من الأكل والشرب، وكان إذا قُدّم له طعام يقول: احملوا من هذا إلى فلان، يعني الخادم، ولا يتجاسر أحد [أن] يقول إنّه مات، فإنّه قيل له مرّة إنّه مات، فقتل القائل له ذلك، إنّما كانوا يحملون إليه الطعام، ويعودون فيقولون: إنّه يقبّل الأرض ويقول: إنّني الآن أصلح ممّا كنتُ؛ فلحِق أمراءه من الغيظ والأنفة من هذه الحالة ما حملهم على مفارقة طاعته والانحياز عنه مع وزيره، فبقي حَيران لا يدري ما يصنع، ولا سيّما لمّا خرج التتر، فحينئذ دُفن الغلام الخصيّ، وراسل الوزير واستماله وخدعه إلى أن حضر عنده، فلمّا وصل إليه بقي أيّاماً وقتله جلال الدّين، وهذه نادرة غريبة لم يُسمع بمثلها[1].

## ذكر مُلك التتر مَراغة

وفي هذه السنة حصر التتر مَراغة من أذْرَبِيجان، فامتنع أهلها، ثمّ أذعن أهلها بالتسليم على أمان طلبوه، فبذلوا لهم الأمان، وتسلّموا البلد وقتلوا فيه إلاّ أنّهم لم

---

(١) سيرة جلال الدين ٣٨٤ وما بعدها، مفرّج الكروب ٤/ ٣١٤ ـ ٣١٦، العسجد المسبوك ٢/ ٤٤٣، ٤٤٤، البداية والنهاية ١٣/ ١٢٨.

يُكثروا القتل وجعلوا في البلد شِحنة، وعظُم حينئذٍ شأن التتر، واشتدّ خوف الناس منهم بأذْرَبِيجان[1]، **فالله تعالى ينصر الإسلام والمسلمين نصراً من عنده، فما نرى في ملوك الإسلام مَن له رغبة في الجهاد، ولا في نصرة الدّين، بل كلّ منهم مُقبلٌ على لهوه ولعبه وظُلم رعيّته، وهذا أخوف عندي من العدوّ، وقال الله تعالى: ﴿واتَّقُوا فِتْنَةً لاَ تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنكُمْ خَاصَّةً﴾**[2].

## ذكر وصول جلال الدّين إلى آمِد وانهزامه عندها وما كان منه

لمّا رأى جلال الدّين ما يفعله التتر في بلاد أذْرَبِيجان، وأنّهم مقيمون بها يقتلون، وينهبون، ويأسرون، ويخرّبون البلاد، ويجبون الأموال، وهم عازمون على قصده، ورأى ما هو عليه من الوَهن والضعف، فارق أذْرَبِيجان إلى بلاد خِلاط، وأرسل إلى النائب بها عن الملك الأشرف يقول له: ما جئنا للحرب ولا للأذى، إنّما خوف هذا العدوّ حملنا على قصد بلادكم.

وكان عازماً على أن يقصد ديار بكر والجزيرة، ويقصد باب الخليفة يستنجده وجميع الملوك على التتر، ويطلب منهم المساعدة على دفعهم، ويحذرهم عاقبة إهمالهم، فوصل إلى خِلاط، فبلغه أنّ التتر يطلبونه، وهم مُجِدّون في أثره، فسار إلى آمِد، وجعل له اليَزَك في عدّة مواضع خوفاً من البيات، فجاءت طائفة من التتر يقصُّون أثره، فوصلوا إليه وهم على غير الطريق الذي فيه اليَزَك، فأوقعوا به ليلاً وهو بظاهر مدينة آمِد، فمضى منهزماً على وجهه، وتفرّق مَن معه من العسكر وتمزّقوا في كلّ وجه، فقصد طائفة من عسكره حَرّان، فأوقع بهم الأمير صواب ومن معه من عسكر الكامل بحرّان، فأخذوا ما معهم من مال، وسلاح، ودوابّ، وقصد طائفة منهم نَصِيبين، والمَوصِل، وسِنجار، وإرْبِل وغير ذلك من البلاد، فتخطّفهم الملوك والرعايا، وطمع فيهم كلّ أحد، حتّى الفلّاح، والكرديّ، والبدويّ، وغيرهم، وانتقم منهم وجازاهم على سوء صنيعهم، وقبيح فعلهم في خِلاط وغيرها، وبما سعوا في الأرض من الفساد، والله لا يحبّ المفسدين، فازداد جلال الدّين ضعفاً إلى ضعفه، ووهْناً إلى وهْنه بمن تفرّق من عسكره، وبما جرى عليهم.

فلمّا فعل التتر بهم ذلك، ومضى منهزماً منهم، دخلوا ديار بكر في طلبه، لأنّهم

---

(١) مفرّج الكروب ٤/ ٣٢٠.

(٢) سورة الأنفال، الآية ٢٥.

لم يعلموا أين قصد، ولا أيّ طريق سلك، فسبحان من بدّل أمنهم خوفاً، وعزّهم ذُلاً، وكثرتهم قلّة، فتبارك الله ربّ العالمين الفعّال لما يشاء[1].

## ذكر دخول التتر ديار بكر والجزيرة
## وما فعلوه في البلاد من الفساد

لمّا انهزم جلال الدّين من التتر على آمِد نهب التتر سواد آمِد، وأرْزَن، وميّافارقين، وقصدوا مدينة أسْعَرد، فقاتلهم أهلها، فبذل لهم التتر الأمان، فوثقوا منهم واستسلموا، فلمّا تمكّن التتر منهم وضعوا فيهم السيف وقتلوهم حتّى كادوا يأتون عليهم، فلم يسلم منهم إلاّ مَن اختفى؛ وقليل ما هم.

حكى لي بعض التّجّار، وكان قد وصل آمِد، أنّهم حزروا[2] القتلى ما يزيد على خمسة عشر ألف قتيل، وكان مع هذا التّاجر جارية من أسْعَرد، فذكرت أنّ سيّدها خرج ليقاتل، وكان له أمّ، فمنعته، ولم يكن لها ولد سواه، فلم يُصْغ إلى قولها، فمشت معه، فقُتلا جميعاً، وورثها ابن أخ للأمّ فباعها من هذا التاجر، وذكرت من كثرة القتلى أمراً عظيماً، وأنّ مدّة الحصار كانت خمسة أيّام.

ثمّ ساروا منها إلى مدينة طَنْزَة ففعلوا فيها كذلك، وساروا من طَنْزَة إلى وادٍ بالقرب من طَنْزَة يقال له وادي القُريشيّة، فيه مياهٌ جارية، وبساتين كثيرة، والطريق إليه ضيّق، فقاتلهم أهل القُريشيّة فمنعوهم عنه، وامتنعوا عليهم، وقُتل بينهم كثير، فعاد التتر ولم يبلغوا منهم غرضاً، وساروا في البلاد لا مانع يمنعهم، ولا أحد يقف بين أيديهم، فوصلوا إلى ماردين فنهبوا ما وجدوا من بلدها، واحتمى صاحب ماردين وأهل دُنَيْسر بقلعة ماردين، وغيرهم ممّن جاور القلعة احتمى بها أيضاً.

ثمّ وصلوا إلى نَصِيبين الجزيرة، فأقاموا عليها بعض نهار، ونهبوا سوادها وقتلوا

---

(١) أنظر خبر انهزام جلال الدين في: سيرة جلال الدين ١٨٤، وأخبار الزمان ٢٧٧، ٢٧٨، ومفرّج الكروب ٤/ ٣١٤ ـ ٣١٨، وأخبار الأيوبيين ١٣٩، والمختصر في أخبار البشر ٣/ ١٤٧، ونهاية الأرب ٢٧/ ٢٨٩، ٢٩٠ و٢٩٥ ـ ٢٩٧، والدرّ المطلوب ٣٠٢، وتاريخ الإسلام (٦٢٨هـ.)، والعبر ٥/ ١١٠، ودول الإسلام ٢/ ١٣٤ (باختصار شديد)، وتاريخ ابن الوردي ٢/ ١٥٣، ومرآة الجنان ٤/ ٦٥، والبداية والنهاية ١٣/ ١٢٨، والعسجد المسبوك ٢/ ٤٤٣، وتاريخ الخميس ٢/ ٤١٤، وتاريخ ابن سباط ١/ ٣٠٠، ٣٠١.

(٢) في الأوربية: «حرزوا».

مَن ظفروا به، وغُلقَت أبوابها، فعادوا عنها، ومضوا إلى بلد سِنجار، ووصلوا إلى الجبال من أعمال سِنجار، فنهبوها ودخلوا إلى الخابور، فوصلوا إلى عرابان، فنهبوا، وقتلوا، وعادوا.

ومضى طائفة منهم على طريق المَوصِل، فوصل القوم إلى قرية تسمّى المؤنسة، وهي على مرحلة من نَصِيبين، بينها وبينَ المَوصِل، فنهبوها واحتمى أهلها وغيرهم بخان فيها، فقتلوا كلّ من فيه.

وحُكي لي عن رجل منهم أنّه قال: اختفيت منهم ببيت فيه تبن، فلم يظفروا بي، وكنتُ أراهم من نافذة في البيت، فكانوا إذا أرادوا قتل إنسان، فيقول: لا بالله، فيقتلونه، فلمّا فرغوا من القرية، ونهبوا ما فيها، وسبوا الحريم، رأيتهم وهم يلعبون على الخيل، ويضحكون، ويُغنّون بلغتهم بقول: لا بالله.

ومضى طائفة منهم إلى نَصِيبين الروم، وهي على الفرات، وهي من أعمال آمِد، فنهبوها، وقتلوا فيها، ثمّ عادوا إلى آمِد، ثمّ إلى بلد بَذْليس، فتحصّن أهلها بالقلعة وبالجبال، فقتلوا فيها يسيراً، وأحرقوا المدينة.

وحكى إنسان من أهلها قال: لو كان عندنا خمس مائة فارس لم يسلم من التتر أحدٌ لأنّ الطريق ضيّق بين الجبال، والقليل يقدر على منع الكثير.

ثمّ ساروا من بَذْليس إلى خِلاط، فحصروا مدينة من أعمال خِلاط يُقال لها: باكرى، وهي من أحصن البلاد، فملكوها عَنوةً، وقتلوا كلّ من بها، وقصدوا مدينة أرجِيش من أعمال خِلاط، وهي مدينة كبيرة عظيمة، ففعلوا كذلك، وكان هذا في ذي الحجّة.

ولقد حُكي لي عنهم حكايات يكاد سامعها يكذب بها من الخوف الذي ألقى الله سبحانه وتعالى في قلوب الناس منهم، حتّى قيل إنّ الرجل الواحد منهم كان يدخل القرية أو الدرب وبه جمع كثير من الناس، فلا يزال يقتلهم واحداً بعد واحد، لا يتجاسر أحد [أن] يمدّ يده إلى ذلك الفارس.

ولقد بلغني أنّ إنساناً منهم أخذ رجلاً، ولم يكن مع التتريّ ما يقتله به، فقال له: ضَعْ رأسك على الأرض ولا تبرح؛ فوضع رأسه على الأرض، ومضى التتريّ فأحضر سيفاً وقتله به.

وحكى لي رجل قال: كنتُ أنا ومعي سبعة عشر رجلاً في طريق، فجاءنا فارس

من التتر وقال لنا حتّى يكتّف بعضنا بعضاً، فشرع أصحابي يفعلون ما أمرهم، فقلت لهم: هذا واحد فلِمَ لا نقتله ونهرب؟ فقالوا: نخاف. فقلتُ: هذا يريد قتلكم الساعة، فنحن نقتله، فلعلّ الله يخلّصنا؛ فوالله ما جسر أحد [أن] يفعل، فأخذتُ سكّيناً وقتلتُه وهربنا فنجونا، وأمثال هذا كثير[1].

## ذكر وصول طائفة من التتر إلى إرْبل ودَقوقا

في هذه السنة، في ذي الحجّة، وصل طائفة من التتر من أذْرَبِيجان إلى أعمال إرْبِل، فقتلوا مَن على طريقهم من التركمان الإيوانيّة والأكراد الجوزقان[2] وغيرهم إلى أن دخلوا بلد إرْبِل، فنهبوا القرى، وقتلوا من ظفروا به من أهل تلك الأعمال، وعملوا الأعمال الشنيعة التي لم يُسمع بمثلها من غيرهم.

وبرز مظفّر الدّين، صاحب إرْبِل، في عساكره، واستمدّ عساكر الموصِل فساروا إليه، فلمّا بلغه عَود التتر إلى أذْرَبِيجان أقام في بلاده [ولم يتبعهم][3]، فوصلوا إلى بلد الكرخيني[4]، وبلد دَقوقا، وغير ذلك، وعادوا سالمين لم يذعرهم أحدٌ، ولا وقف في وجوههم فارس[5].

**وهذه مصائب وحوادث لم ير الناس من قديم الزمان وحديثه ما يقاربها، فالله سبحانه وتعالى يلطف بالمسلمين، ويرحمهم، ويردّ هذا العدوّ عنهم، وخرجت هذه السنة ولم نتحقّق لجلال الدين خبراً، ولا نعلم هل قُتل، أو اختفى، لم يُظهر نفسه خوفاً من التتر، أو فارق البلاد إلى غيرها، والله أعلم.**

## ذكر طاعة أهل أذْرَبِيجان التتر

في أواخر هذه السنة أطاع أهل بلاد أذْرَبِيجان جميعها للتتر، وحملوا إليهم الأموال والثياب الخطائيّ، والخوتيّ، والعتابيّ، وغير ذلك، وسبب طاعتهم أنّ جلال الدّين لمّا انهزم على آمِد من التتر، وتفرّقت عساكره، وتمزّقوا كلّ ممزَّق، وتخطّفهم الناس، وفعل التتر بديار بكر، والجزيرة، وإرْبِل، وخِلاط ما فعلوا، ولم يمنعهم

---

(١) مفرّج الكروب ٤/ ٣٢٥ ـ ٣٢٨، العسجد المسبوك ٢/ ٤٤٥ (باختصار).
(٢) في الأوربية: «الخوزقان».
(٣) من النسخة رقم ٧٤٠.
(٤) في النسخة رقم ٧٤٠ «الكرحسي»، و «الكرجيني».
(٥) مفرّج الكروب ٤/ ٣٢٨، العسجد المسبوك ٢/ ٤٤٥ باختصار.

أحد، ولا وقف في وجوههم واقف، وملوك الإسلام منجحرون في الأنقاب، وانضاف إلى هذا انقطاع أخبار جلال الدّين، فإنّه لم يظهر له خبر، ولا علموا له حالة، سُقط في أيديهم، وأذعنوا للتتر بالطاعة، وحملوا إليهم ما طلبوا منهم من الأموال والثياب.

من ذلك مدينة تِبرِيز التي هي أصل بلاد أذَرَبِيجان، ومَرجِع الجميع إليها وإلى مَن بها، فإنّ ملكَ التتر نزل في عساكره بالقرب منها، وأرسل إلى أهلها يدعوهم إلى طاعته، ويتهدّدهم إن امتنعوا عليه، فأرسلوا إليه المال الكثير، والتُّحف من أنواع الثياب الإبرِيسَم وغيرها، وكلّ شيء حتّى الخمر، وبذلوا له الطاعة، فأعاد الجواب يشكرهم، ويطلب منهم أن يحضر مقدّموهم عنده، فقصده قاضي البلد ورئيسه، وجماعة من أعيان أهله، وتخلّف عنهم شمس الدّين الطُّغْرائيّ، وهو الذي يرجع الجميع إليه، إلاّ أنّه لا يُظهر شيئاً من ذلك.

فلمّا حضروا عنده سألهم عن امتناع الطُّغْرائيّ من الحضور فقالوا: إنّه رجل منقطع، ما له بالملوك تعلُّق، ونحن الأصل؛ فسكت ثمّ طلب أن يحضروا عنده من صنّاع الثياب الخطائيّ وغيرها، ليُستعمل لملكهم الأعظم، فإنّ هذا هو من أتباع ذلك الملك، فأحضروا الصنّاع، فاستعملهم في الذي أرادوا، ووزن أهل تِبرِيز الثمن، وطلب منهم خَركاة[1] لملكِه أيضاً، فعملوا له خَركاة لم يُعمل مِثلها، وعملوا غشاءها من الأطلس الجيّد المزركش، وعملوا من داخلها السّمّور والقُنْدُز، فجاءت عليهم بجملة كثيرة، وقرّر عليهم شيئاً من المال كلّ سنة[2]، وتردّدت رُسُلهم إلى ديوان الخلافة وإلى جماعة من الملوك يطلبون منهم أنّهم لا ينصرون خُوارزم شاه.

ولقد وقفتُ على كتاب وصل من تاجر من أهل الرَّيّ في العام الماضي، قبل خروج التتر، فلمّا وصل التتر إلى الرَّيّ وأطاعهم أهلها، وساروا إلى أذَرَبِيجان، سار هو معهم إلى تِبرِيز، فكتب إلى أصحابه بالمَوصِل يقول: إنّ الكافر، لعنه الله، ما نقدر [أن] نَصِفَه، ولا نذكر جموعه حتّى لا تنقطع قلوب المسلمين، فإنّ الأمر عظيم، ولا تظنّوا[3] أنّ هذه الطائفة التي وصلت إلى نَصِيبين والخابور، والطائفة الأخرى التي وصلت إلى إرْبِل ودَقُوقا، كان قصدهم النهب، إنّما أرادوا أن يعلموا هل في البلاد مَن

---

(١) الخركاة: الخيمة الكبيرة، أو السُّرادق.

(٢) مفرّج الكروب ٤/٣٢٩، ٣٣٠، البداية والنهاية ١٣/١٢٩، العسجد المسبوك ٢/٤٤٥.

(٣) في الأوربية: «تظنون».

يردّهم أم لا، فلمّا عادوا أخبروا ملكهم بخلّو البلاد من مانع ومُدافع، وأنّ البلاد خالية من ملك وعساكر، فقوي[1] طمعهم، وهم في الربيع يقصدونكم، وما يبقى عندكم مقام، إلاّ إن كان في بلد الغرب، فإنّ عزمهم على قصد البلاد جميعها، فانظروا لأنفسكم.

هذا مضمون الكتاب، فإنّا لله وإنّا إليه راجعون، ولا حول ولا قوّة إلاّ بالله العليّ العظيم.

وأمّا جلال الدّين فإلى آخر سنة ثمانٍ وعشرين [وستّمائة] لم يظهر له خبر، وكذلك إلى سَلْخ صفَر سنة تسعٍ لم نقف له على حال، والله المستعان.

## ذكر عدّة حوادث

في هذه السنة قلّت الأمطار بديار الجزيرة والشام، ولا سيّما حلب وأعمالها فإنّها كانت قليلة بالمرّة، وغلت الأسعار بالبلاد، وكان أشدّها غلاء حلب، إلاّ أنّه لم يكن بالشديد مثل ما تقدّم في السنين الماضية، فأخرج أتابك شهاب الدّين، وهو والي الأمر بحلب، والمرجع إلى أمره ونهيه، وهو المدبّر لدولة سلطانها الملك العزيز ابن الملك الظاهر، والمربّي له، من المال والغلاّت كثيراً، وتصدّق صدقات دارّة، وساس البلاد سياسة حسنة بحيث لم يظهر للغلاء أثر، فجزاه الله خيراً[2].

وفيها بنى أسد الدين شِيركوه، صاحب حمص والرحبة، قلعة عند سَلَمِيّة، وسمّاها سُمَيمِس، وكان الملك الكامل لمّا خرج من مصر إلى الشام قد خدمه أسد الدّين، ونصح له، وله أثر عظيمٌ في طاعتهِ والمقاتلة بين يديه، فأقطعه مدينة سَلَمِيّة، فبنى هذه القلعة بالقرب من سَلَمِيّة، وهي على تلّ عالٍ.

وفيها قصد الفرنج الذين بالشام مدينة جَبلة، وهي بين جملة المدن المضافة إلى حلب، ودخلوا إليها، وأخذوا منها غنيمة وأسرى، فسيّر أتابك شهاب الدّين إليهم العساكر مع أمير كان أقطعها، فقاتل الفرنج، وقتل منهم كثيراً، واستردّ الأسرى والغنيمة.

## [الوَفَيَات]

وفيها تُوفّي القاضي ابن غنائم[3] بن العديم الحلبيّ، الشيخ الصالح، وكان من المجتهدين في العبادة والرياضة والعاملين بعلمه، فلو قال قائل: إنّه لم يكن في زمانه

---

(١) في الأوربية: «قوي».

(٢) زبدة الحلب ٣/ ٢١٠، وانظر: البداية والنهاية ١٣/ ١٢٨.

(٣) في البداية والنهاية ١٣/ ١٣٠ «أبو غانم».

أعبد منه، لكان صادقاً، فرضي الله عنه وأرضاه، فإنّه من جملة شيوخنا، سمعنا عليه الحديث، وانتفعنا برؤيته وكلامه.

وفيها أيضاً في الثاني عشر من ربيع الأوّل تُوفّي صديقنا أبو القاسم عبد المجيد بن العجميّ[1] الحلبيّ، وهو وأهل بيته مقدّمو السُّنّة بحلب، وكان رجلاً ذا مُروءة غزيرة، وخُلق حسن، وحلم وافر، ورئاسة كثيرة، يحبّ إطعام الطعام، وأحبّ الناس إليه من يأكل طعامه، ويقبل برّه؛ وكان يلقى أضيافه بوجه منبسط ولا يقعد عن إيصال راحة، وقضاء حاجة، فرحمه الله رحمة واسعة.

انتهى

(١) أنظر عن (عبد المجيد بن العجميّ) في: البداية والنهاية ١٣/ ١٣٠.

(بعون الله وتوفيقه تمّ التصحيح والتعليق على المجلّد العاشر من الكامل في التاريخ لابن الأثير، على يد طالب العلم «عمر بن عبد السلام تدمري» الطرابلسي المولد والوطن، الأستاذ الدكتور في الجامعة اللبنانية، وذلك عشية يوم الإثنين ١١ من جمادى الأولى ١٤١٧ هـ/ ٢٣ أيلول (سبتمبر) ١٩٩٦ م).

# الفهرس العام
# للمجلّد العاشر والأخير من «الكامل في التاريخ»

## (سنة ٥٨١ هـ)


**ثم دخلت سنة إحدى وثمانين وخمسمائة** ..... ٥
ذكر حصر صلاح الدين الموصل ورحيله عنها لوفاة شاه أرمن ..... ٥
ذكر وفاة نور الدين صاحب الحصن ..... ٨
ذكر ملك صلاح الدين ميّافارقين ..... ٨
ذكر عود صلاح الدين إلى بلد الموصل والصلح بينه وبين أتابك عزّ الدين ..... ٩
ذكر الفتنة بين التركمان والأكراد بديار الجزيرة والموصل ..... ١١
ذكر ملك الملثمين والعرب إفريقية وعودها إلى الموحدين ..... ١١
ذكر عدة حوادث ..... ١٣
الوفيات ..... ١٤


## (سنة ٥٨٢ هـ)


**ثم دخلت سنة اثنتين وثمانين وخمسمائة** ..... ١٥
ذكر نقل العادل من حلب والملك العزيز إلى مصر وإخراج الأفضل من مصر إلى دمشق وإقطاعه إياها ..... ١٥
ذكر وفاة البهلوان وملك أخيه قَزَل ..... ١٧
ذكر اختلاف الفرنج بالشام وانحياز القُمّص صاحب طرابلس إلى صلاح الدين ..... ١٧
ذكر غدر البرنس أرناط ..... ١٨
ذكر عدة حوادث ..... ١٩
الوفيات ..... ١٩


## (سنة ٥٨٣ هـ)


**ثم دخلت سنة ثلاث وثمانين وخمسمائة** ..... ٢٠
ذكر حصر صلاح الدين الكَرَك ..... ٢٠

ذكر الغارة على بلد عكا ..... ٢١
ذكر عود صلاح الدين إلى عسكره ودخوله إلى الفرنج ..... ٢٢
ذكر فتح صلاح الدين طبرية ..... ٢٢
ذكر انهزام الفرنج بحطّين ..... ٢٤
ذكر عَود صلاح الدين إلى طبرية وملك قلعتها مع المدينة ..... ٢٧
ذكر فتح مدينة عكا ..... ٢٧
ذكر فتح مجد ليابة ..... ٢٨
ذكر فتح عدّة حصون ..... ٢٨
ذكر فتح يافا ..... ٢٩
ذكر فتح تبنين وصيدا وجبيل وبيروت ..... ٢٩
ذكر خروج المركيس إلى صور ..... ٣١
ذكر فتح عسقلان وما يجاورها ..... ٣٢
ذكر فتح البلاد والحصون المجاورة لعسقلان ..... ٣٣
ذكر فتح البيت المقدّس ..... ٣٣
ذكر رحيل صلاح الدين إلى صور ومحاصرتها ..... ٣٩
ذكر الرحيل عن صور إلى عكا وتفريق العساكر ..... ٤٠
ذكر فتح هونين ..... ٤٢
ذكر حصر صفد وكوكب والكرك ..... ٤٢
ذكر الفتنة بعرفات وقتل ابن المقدّم ..... ٤٣
ذكر قوّة السلطان طغرل على قزل ..... ٤٤
ذكر ملك شرسي من الهند وغيرها وانهزام المسلمين بعدها ..... ٤٤
ذكر عدة حوادث ..... ٤٥
الوفيات ..... ٤٦

## (سنة ٥٨٤ هـ)

**ثم دخلت سنة أربع وثمانين وخمسمائة** ..... ٤٧
ذكر حصر صلاح الدين كوكب ..... ٤٧
ذكر رحيل صلاح الدين إلى بلد الفرنج ..... ٤٧
ذكر فتح جبلة ..... ٤٨
ذكر فتح لاذقية ..... ٥٠
ذكر حال أسطول صقلّية ..... ٥٠
ذكر فتح صهيون وعدّة من الحصون ..... ٥١
ذكر فتح حصن بكاس والشُغر ..... ٥٢

ذكر فتح سرمينية ..... ٥٣
ذكر فتح برزية ..... ٥٣
ذكر فتح درب ساك ..... ٥٦
ذكر فتح بغراس ..... ٥٧
ذكر الهدنة بين المسلمين وصاحب أنطاكية ..... ٥٨
ذكر فتح الكرك وما يجاوره ..... ٥٩
ذكر فتح قلعة صفد ..... ٥٩
ذكر فتح كوكب ..... ٦٠
ذكر ظهور طائفة من الشيعة بمصر ..... ٦٢
ذكر انهزام عسكر الخليفة من السلطان طُغرل ..... ٦٢
ذكر عدة حوادث ..... ٦٤
الوفيات ..... ٦٤

## (سنة ٥٨٥ هـ)

**ثم دخلت سنة خمس وثمانين وخمسمائة** ..... ٦٥
ذكر فتح شقيف أرنون ..... ٦٥
ذكر وقعة اليزك مع الفرنج ..... ٦٦
ذكر وقعة ثانية للغزاة المتطوّعة ..... ٦٧
ذكر وقعة ثالثة ..... ٦٨
ذكر مسير الفرنج إلى عكا ومحاصرتها ..... ٦٩
ذكر وقعة أخرىٰ ووقعة العرب ..... ٧٢
ذكر الوقعة الكبرىٰ على عكا ..... ٧٢
ذكر رحيل صلاح الدين عن الفرنج وتمكّنهم من حصر عكا ..... ٧٤
ذكر وصول عسكر مصر والأسطول المصري في البحر ..... ٧٦
ذكر عدة حوادث ..... ٧٦
الوفيات ..... ٧٦

## (سنة ٥٨٦ هـ)

**ثم دخلت سنة ست وثمانين وخمسمائة** ..... ٧٨
ذكر وقعة الفرنج واليَزَك وعود صلاح الدين إلى منازلة الفرنج ..... ٧٨
ذكر إحراق الأبراج ووقعة الأسطول ..... ٧٨
ذكر وصول ملك الألمان إلى الشام وموته ..... ٨١
ذكر وقعة للمسلمين والفرنج على عكا ..... ٨٣

ذكر خروج الفرنج من خنادقهم ..... ٨٥
ذكر تسيير البدل إلى عكا والتفريط فيه حتى أُخِذت ..... ٨٦
ذكر وفاة زين الدين يوسف صاحب إربل ومسير أخيه مظفّر الدين إليها ..... ٨٧
ذكر ملك الفرنج مدينة شِلْب وعودها إلى المسلمين ..... ٨٨
ذكر الحرب بين غياث الدين وسلطان شاه بخراسان ..... ٨٩
ذكر عدة حوادث ..... ٨٩
الوفيات ..... ٩٠

## (سنة ٥٨٧ هـ)

**ثم دخلت سنة سبع وثمانين وخمسمائة** ..... ٩١
ذكر حصر عزّ الدين صاحب الموصل الجزيرة ..... ٩١
ذكر عبور تقيّ الدين الفرات وملكه حرّان وغيرها من البلاد الجزرية ومسيره إلى خلاط ومؤتة ..... ٩٣
ذكر وصول الفرنج من الغرب في البحر إلى عكا ..... ٩٤
ذكر ملك الفرنج عكا ..... ٩٥
ذكر رحيل الفرنج إلى ناحية عسقلان وتخريبها ..... ٩٨
ذكر رحيل الفرنج إلى نطرون ..... ١٠١
ذكر مسير صلاح الدين إلى القدس ..... ١٠١
ذكر عود الفرنج إلى الرملة ..... ١٠٢
ذكر قتل قزل أرسلان ..... ١٠٣
ذكر عدة حوادث ..... ١٠٣
الوفيات ..... ١٠٤

## (سنة ٥٨٨ هـ)

**ثم دخلت سنة ثمان وثمانين وخمسمائة** ..... ١٠٥
ذكر عمارة الفرنج عسقلان ..... ١٠٥
ذكرقتل المركيس ومُلك الكَنْدهري ..... ١٠٥
ذكر نهب بني عامر البصرة ..... ١٠٧
ذكر ما كان من ملك إنكلتار ..... ١٠٧
ذكر سير الأفضل والعادل إلى بلاد الجزيرة ..... ١٠٩
ذكر عود الفرنج إلى عكا ..... ١٠٩
ذكر ملك صلاح الدين يافا ..... ١١٠
ذكر الهدنة مع الفرنج وعود صلاح الدين إلى دمشق ..... ١١١
ذكر وفاة قلج أرسلان ..... ١١٢

ذكر ملك شهاب الدين أجمير وغيرها من الهند ..... ١١٥
ذكر عدة حوادث ..... ١١٧
الوفيات ..... ١١٧

## (سنة ٥٨٩ هـ)

**ثم دخلت سنة تسع وثمانين وخمسمائة** ..... ١١٨
ذكر وفاة صلاح الدين وبعض سيرته ..... ١١٨
ذكر حال أهله وأولاده بعده ..... ١٢٠
ذكر مسير أتابك عزّ الدين إلى بلاد العادل وعوده بسبب مرضه ..... ١٢١
ذكر وفاة أتابك عزّ الدين وشيء من سيرته ..... ١٢٣
ذكر قتل بكتمر صاحب خلاط ..... ١٢٣
ذكر عدة حوادث ..... ١٢٤
الوفيات ..... ١٢٥

## (سنة ٥٩٠ هـ)

**ثم دخلت سنة تسعين وخمسمائة** ..... ١٢٦
ذكر الحرب بين شهاب الدين وملك بنارس الهندي ..... ١٢٦
ذكر قتل السلطان طُغرل وملك خوارزم شاه الري ووفاة أخيه سلطان شاه ..... ١٢٧
ذكرمسير وزير الخليفة إلى خوزستان وملكها ..... ١٢٩
ذكر حصر العزيز مدينة دمشق ..... ١٢٩
ذكر عدة حوادث ..... ١٣٠
الوفيات ..... ١٣٠

## (سنة ٥٩١ هـ)

**ثم دخلت سنة إحدى وتسعين وخمسمائة** ..... ١٣١
ذكر غزو ابن عبد المؤمن الفرنج بالأندلس ..... ١٣٢
ذكر ملك وزير الخليفة همذان وغيرها من بلاد العجم ..... ١٣١
ذكر فِعلة الملثم بإفريقية ..... ١٣٦
ذكر ملك عسكر الخليفة أصفهان ..... ١٣٦
ذكر ابتداء حال كوكجه وملكه بلد الريّ وهمذان وغيرهما ..... ١٣٦
ذكر حصر العزيز دمشق ثانية وانهزامه عنها ..... ١٣٧
ذكر عدة حوادث ..... ١٣٩

## (سنة ٥٩٢ هـ)

**ثم دخلت سنة اثنتين وتسعين وخمسمائة** ..... ١٤٠

ذكر ملك شهاب الدين بهنكر وغيرها من بلد الهند ..... ١٤٠
ذكر ملك العادل مدينة دمشق من الأفضل ..... ١٤٠
ذكر عدة حوادث ..... ١٤٢
الوفيات ..... ١٤٣

## (سنة ٥٩٣ هـ)

ذكر إرسال الأمير أبي الهيجاء إلى همذان وما فعله ..... ١٤٤
ذكر ملك العادل يافا من الفرنج وملك الفرنج بيروت من المسلمين وحصر الفرنج تبنين
ورحيلهم عنها ..... ١٤٤
ذكر وفاة سيف الإسلام وملك ولده ..... ١٤٨
ذكر عدة حوادث [الوفيات] ..... ١٤٩

## (سنة ٥٩٤ هـ)

**ثم دخلت سنة أربع وتسعين وخمسمائة** ..... ١٥١
ذكر وفاة عماد الدين وملك ولده قطب الدين محمد ..... ١٥١
ذكر ملك نور الدين نصيبين ..... ١٥١
ذكر ملك الغورية مدينة بلخ من الخطا الكَفَرَة ..... ١٥٣
ذكر انهزام الخطا من الغورية ..... ١٥٣
ذكر ملك خوارزم شاه مدينة بُخَارى ..... ١٥٥
ذكر عدة حوادث ..... ١٥٥
الوفيات ..... ١٥٦

## (سنة ٥٩٥ هـ)

**ثم دخلت سنة خمس وتسعين وخمسمائة** ..... ١٥٧
ذكر وفاة الملك العزيز وملك أخيه الأفضل ديار مصر ..... ١٥٧
ذكر حصر الأفضل مدينة دمشق وعوده عنها ..... ١٥٩
ذكر وفاة يعقوب بن يوسف بن عبد المؤمن وولاية ابنه محمد ..... ١٦١
ذكر عصيان أهل المهدية على يعقوب وطاعتها لولده محمد ..... ١٦٢
ذكر رحيل عسكر الملك العادل عن ماردين ..... ١٦٣
ذكر الفتنة بفيروزكوه من خراسان ..... ١٦٥
ذكر مسير خوارزم شاه إلى الريّ ..... ١٦٦
ذكر عدة حوادث ..... ١٦٧
الوفيات ..... ١٦٨

## (سنة ٥٩٦ هـ)


**ثم دخلت سنة ستّ وتسعين وخمسمائة** ..... ١٦٩
ذكر ملك العادل الديار المصرية ..... ١٦٩
ذكر وفاة خُوارزم شاه ..... ١٧٠
ذكر عدة حوادث ..... ١٧٢
الوفيات ..... ١٧٢


## (سنة ٥٩٧ هـ)


**ثم دخلت سنة سبع وتسعين وخمسمائة** ..... ١٧٣
ذكر ملك الملك الظاهر صاحب حلب منبج وغيرها من الشام وحصره هو وأخوه الأفضل
مدينة دمشق وعودهما عنها ..... ١٧٣
ذكر ملك غياث الدين وأخيه ما كان لخوارزم شاه بخراسان ..... ١٧٦
ذكر قصد نور الدين بلاد العادل والصلح بينهما ..... ١٧٩
ذكر ملك شهاب الدين نَهرَواله ..... ١٨٠
ذكر ملك ركن الدين ملطية من أخيه وأرزَن الروم ..... ١٨٠
ذكر وفاة سقمان صاحب آمِد وملك أخيه محمود ..... ١٨٠
ذكر عدة حوادث ..... ١٨١
الوفيات ..... ١٨١


## (سنة ٥٩٨ هـ)


**ثم دخلت سنة ثمان وتسعين وخمسمائة** ..... ١٨٣
ذكر ملك خوارزم شاه ما كان أخذه الغورية من بلاده ..... ١٨٣
ذكر حصر خُوارزم شاه هَرَاة وعوده عنها ..... ١٨٥
ذكر عدة حوادث ..... ١٨٦
الوفيات ..... ١٨٧


## (سنة ٥٩٩ هـ)


**ثم دخلت سنة تسع وتسعين وخمسمائة** ..... ١٨٨
ذكر حصر عسكر العادل ماردين وصلحه مع صاحبها ..... ١٨٨
ذكر وفاة غياث الدين ملك الغور وشيء من سيرته ..... ١٨٩
ذكر أخْذ الظاهر قلعة نجم من أخيه الأفضل ..... ١٩٠
ذكر ملك الكُرْج مدينة دُوين ..... ١٩١
ذكر عدة حوادث ..... ١٩٢

الوفيات ..... ١٩٢

## (سنة ٦٠٠ هـ)

**ثم دخلت سنة ست مائة** ..... ١٩٣
ذكر حصار خُوارزم شاه هراة ثانية ..... ١٩٣
ذكر عَود شهاب الدّين من الهند وحصره خوارزم وانهزامه من الخطأ ..... ١٩٤
ذكر قتل طائفة من الإسماعيلية بخراسان ..... ١٩٦
ذكر ملك القسطنطينية من الروم ..... ١٩٧
ذكر انهزام نور الدين صاحب الموصل من العساكر العادلية ..... ١٩٨
ذكر خروج الفرنج بالشام إلى بلد الإسلام والصلح معهم ..... ٢٠٠
ذكر قتل كوكجة ببلاد الجبل ..... ٢٠١
ذكر وفاة ركن الدين بن قلج أرسلان وملك ابنه بعده ..... ٢٠١
ذكر قتل الباطنية بواسط ..... ٢٠٢
ذكر استيلاء محمود على مرباط وغيرها من حضْرمَوْت ..... ٢٠٣
ذكر عدة حوادث ..... ٢٠٣
الوفيات ..... ٢٠٤

## (سنة ٦٠١ هـ)

**ثم دخلت سنة إحدى وستمائة** ..... ٢٠٥
ذكر ملك كَيخَسرو بن قلج أرسلان بلاد الروم من ابن اخيه ..... ٢٠٥
ذكر حصر صاحب آمِد خرتَ بِرْت ورجوعه عنها ..... ٢٠٦
ذكر الفتن ببغداذ ..... ٢٠٧
ذكر غارة الكُرْج على بلاد الإسلام ..... ٢٠٨
ذكر الحرب بين أمير مكة وأمير المدينة ..... ٢٠٨
ذكر عدة حوادث ..... ٢٠٩
الوفيات ..... ٢١٠

## (سنة ٦٠٢ هـ)

**ثم دخلت سنة اثنتين وستمائة** ..... ٢١١
ذكر الفتنة بهَرَاة ..... ٢١١
ذكر قتال شهاب الدين الغوري بني كَوكَر ..... ٢١١
ذكر الظَفر بالتيراهيّة ..... ٢١٣
ذكر قتل شهاب الدين الغوري ..... ٢١٤
ذكر ما فعله ألدُز ..... ٢١٦

ذكر بعض سيرة شهاب الدين ..... ٢١٧
ذكر مسير بهاء الدين سام إلى غزنة وموته ..... ٢١٨
ذكر ملك علاء الدين غَزْنة وأخْذها منه ..... ٢١٩
ذكر ملك ألدُز غزْنة ..... ٢٢١
ذكر حال غياث الدين بعد قتل عمّه ..... ٢٢٢
ذكر استيلاء خوارزم شاه على بلاد الغورية بخراسان ..... ٢٢٥
ذكر ملك خُوارزم شاه تِرمِذ وتسليمها إلى الخطا ..... ٢٢٩
ذكر عود أولاد صاحب باميان إلى غزْنة ..... ٢٢٩
ذكر عود ألْدُز إلى غزنة ..... ٢٣١
ذكر قصد صاحب مَرَاغَة وصاحب إربل أذربيجان ..... ٢٣٣
ذكر إيقاع إيدغمش بالإسماعيلية ..... ٢٣٤
ذكر وصول عسكر من خُوارزم إلى بلد الجبل وما كان منهم ..... ٢٣٥
ذكر الغارة من ابن ليون على أعمال حلب ..... ٢٣٥
ذكر نهْب الكُرْج أرمينية ..... ٢٣٦
ذكر عدة حوادث ..... ٢٣٧
الوفيات ..... ٢٣٨

## (سنة ٦٠٣ هـ)

**ثم دخلت سنة ثلاث وستمائة** ..... ٢٤٠
ذكر ملك عباس باميان وعَودهاإلى ابن أخيه ..... ٢٤٠
ذكر ملك خُوارزم شاه الطالقان ..... ٢٤١
ذكر حال غياث الدين مع ألْذز وأيْبَك ..... ٢٤٢
ذكر وفاة صاحب مازندران والخلف بين أولاده ..... ٢٤٥
ذكر ملك غياث الدين كيخسرو مدينة أنطاكية ..... ٢٤٦
ذكر عزْل ولد بكتمر صاحب خلاط وملك بلبان ومسير صاحب ماردين إلى خلاط وعَوده ..... ٢٤٧
ذكر ملك الكُرج مدينة قرس وموت ملك الكُرج ..... ٢٤٩
ذكر الحرب بين عسكر الخليفة وصاحب لُرستان ..... ٢٤٩
ذكر عدة حوادث ..... ٢٥٠
الوفيات ..... ٢٥٠
الوفيات ..... ٢٥١

## (سنة ٦٠٤ هـ)

**ثم دخلت سنة أربع وستمائة** ..... ٢٥٢

ذكر ملك خوارزم شاه ما وراء النهر وما كان بخراسان من الفتن وإصلاحها ..... ٢٥٢
ذكر قتل ابن خرميل وحصر هَرَاة ..... ٢٥٣
ذكر ما فعله خُوارزم شاه بخراسان ..... ٢٥٦
ذكر قتل غياث الدين محمود ..... ٢٥٧
ذكر عَود خُوارزم شاه إلى الخطا ..... ٢٥٨
ذكر غدر صاحب سَمَرْقَنْد بالخوارزميّين ..... ٢٥٨
ذكر الوقعة التي أفنت الخطا ..... ٢٦٠
ذكر ملك نجم الدين ابن الملك العادل خلاط ..... ٢٦١
ذكر غارات الفرنج بالشام ..... ٢٦٢
ذكر الفتنة بخلاط وقتل كثير من أهلها ..... ٢٦٣
ذكر ملك أبي بكر بن البهلوان مَرَاغة ..... ٢٦٤
ذكر عزل نصير الدين وزير الخليفة ..... ٢٦٥
ذكر عدة حوادث ..... ٢٦٦
الوفيات ..... ٢٦٧

## (سنة ٦٠٥ هـ)

**ثم دخلت سنة خمس وستمائة** ..... ٢٦٨
ذكر ملك الكُرْج أرجيش وعَودهم عنها ..... ٢٦٨
ذكر قتل سنجر شاه وملك ابنه محمود ..... ٢٦٨
الوفيات ..... ٢٧١
ذكر عدة حوادث ..... ٢٧١

## (سنة ٦٠٦ هـ)

**ثم دخلت سنة وست وستمائة** ..... ٢٧٢
ذكر ملك العادل الخابور ونصيبين وحصره سنجار وعَوده عنها واتفاق نور الدين أرسلان شاه ومظفّر الدين ..... ٢٧٢
ذكر عدة حوادث ..... ٢٧٥
الوفيات ..... ٢٧٥

## (سنة ٦٠٧ هـ)

**ثم دخلت سنة سبع وستمائة** ..... ٢٧٦
ذكر عصيان سنجر مملوك الخليفة بخورستان ومسير العساكر إليه ..... ٢٧٦
ذكر وفاة نور الدين أرسلان شاه وشيء من سيرته ..... ٢٧٧
ذكر ولاية ابنه الملك القاهر ..... ٢٧٩

ذكر عدة حوادث ..... ٢٨٠
الوفيات ..... ٢٨٠

## (سنة ٦٠٨ هـ)

**ثم دخلت سنة ثمان وستمائة** ..... ٢٨١
ذكر استيلاء مَنْكلي على بلاد الجبل وأصفهان وغيرها وهرب إيدغمش ..... ٢٨١
ذكر نهبْ الحاجّ بمِنًى ..... ٢٨١
ذكر عدة حوادث ..... ٢٨٢
الوفيات ..... ٢٨٢

## (سنة ٦٠٩ هـ)

**ثم دخلت سنة تسع وستمائة** ..... ٢٨٤
ذكر قدوم ابن مَنْكلي بغداذ ..... ٢٨٤
ذكر عدة حوادث ..... ٢٨٤
الوفيات ..... ٢٨٤

## (سنة ٦١٠ هـ)

**ثم دخلت سنة عشرة وستمائة** ..... ٢٨٥
ذكر قتل إيدغمش ..... ٢٨٥
ذكر عدة حوادث ..... ٢٨٥
الوفيات ..... ٢٨٦

## (سنة ٦١١ هـ)

**ثم دخلت سنة إحدى عشرة وستمائة** ..... ٢٨٧
ذكر مُلك خوارزم شاه علاء الدين كِرمان ومكران والسند ..... ٢٨٧
ذكر عدة حوادث ..... ٢٨٨
الوفيات ..... ٢٨٨

## (سنة ٦١٢ هـ)

**ثم دخلت سنة إثنتي عشرة وستمائة** ..... ٢٩٠
ذكر قتل منكلي وولاية إيدغمش ما كان بيده من الممالك ..... ٢٩٠
ذكر وفاة ابن الخليفة ..... ٢٩١
ذكر ملك خوارزم شاه غزْنة وأعمالها ..... ٢٩٢
ذكر استيلاء ألدُز على لهاوور وقتله ..... ٢٩٣

ذكر عدة حوادث [الوفيات] ..... ٢٩٥

## (سنة ٦١٣ هـ)

**ثم دخلت سنة ثلاث عشرة وستمائة** ..... ٢٩٦
ذكر وفاة الملك الظاهر صاحب حلب ..... ٢٩٦
ذكر عدة حوادث ..... ٢٩٧
الوفيات ..... ٢٩٨

## (سنة ٦١٤ هـ)

**ثم دخلت سنة أربع عشرة وستمائة** ..... ٢٩٩
ذكر ملك خوارزم شاه بلد الجبل ..... ٢٩٩
ذكر ما جرىٰ لأتابك سعد مع أولاده ..... ٣٠١
ذكر مدينة دمياط وعودها إلى المسلمين ..... ٣٠٢
ذكر حصر الفرنج قلعة الطور وتخريبها ..... ٣٠٤
ذكر حصر الفرنج دمياط إلى أن ملكوها ..... ٣٠٤
ذكر ملك المسلمين دمياط من الفرنج ..... ٣٠٧
ذكر عدة حوادث ..... ٣١١
الوفيات ..... ٣١٢

## (سنة ٦١٥ هـ)

**ثم خمس عشرة وستمائة** ..... ٣١٣
ذكر وفاة الملك القاهر وولاية ابنه نور الدين وما كان من الفِتنِ بسبب موته إلى
أن استقرت الأمور ..... ٣١٣
ذكر ملك عماد الدين زنكي قلاع الهكارية والزوزان ..... ٣١٤
ذكر اتفاق بدر الدين مع الملك الأشرف ..... ٣١٦
ذكر انهزام عماد الدين زنكي من العسكر البدري ..... ٣١٧
ذكر وفاة نور الدين صاحب الموصل وملك أخيه ..... ٣١٧
ذكر انهزام بدر الدين من مظفّر الدين ..... ٣١٨
ذكر ملك عماد الدين قعلة كَوَاشَى ومَلك بدر الدين تلّ يَعْفَر ومُلك الملك الأشرف سنجار ..... ٣١٩
ذكر وصولِ الأشرف إلى الموصل والصلح مع مظفر الدين ..... ٣٢٢
ذكر عود قلاع الهكارية والزوزان إلى بدر الدين ..... ٣٢٣
ذكر قصد كيكاوس ولاية حلب وطاعة صاحبها للأشرف وانهزام كيكاوس ..... ٣٢٤
ذكر وفاة الملك العادل وملك أولاده بعده ..... ٣٢٦
ذكر عدة حوادث ..... ٣٢٨

الوفيات ..... ٣٢٨

## (سنة ٦١٦ هـ)

**ثم دخلت سنة ست عشرة وستمائة** ..... ٣٢٩
ذكر وفاة كيكاوس ومُلك كيْقُباذ أخيه ..... ٣٢٩
ذكر موت صاحب سنجار ومُلك ابنه ثم قتل ابنه ومُلك أخيه ..... ٣٣٠
ذكر إجلاء بني معروف عن البطائح وقتلهم ..... ٣٣٠
ذكر عدة حوادث ..... ٣٣١
الوفيات ..... ٣٣١

## (سنة ٦١٧ هـ)

**ثم دخلت سنة سبع عشرة وستمائة** ..... ٣٣٣
ذكر خروج التتر إلى بلاد الإسلام ..... ٣٣٣
ذكر خروج التتر إلى تُركستان وما وراء النهر وما فعلوه ..... ٣٣٥
ذكر مسير التتر الكُفّار إلى خُوارزم شاه وانهزامه وموته ..... ٣٤١
ذكر صفة خوارزم شاه وشيء من سيرته ..... ٣٤٣
ذكر استيلاء التتر المغرّبة على مازندران ..... ٣٤٤
ذكر وصول التتر إلى الريّ وهَمَذَان ..... ٣٤٥
ذكر وصول التتر إلى أذربيجان ..... ٣٤٥
ذكر ملك التتر مَرَاغة ..... ٣٤٧
ذكر ملك التتر هَمَذان وقتْل أهلها ..... ٣٥٠
ذكر مسير التتر إلى أذربيجان وملكهم أردويل وغيرها ..... ٣٥١
ذكر قصد التتر بلاد الكرج ..... ٣٥٢
ذكر وصولهم إلى دَرْبَنْد شِروان وما فعلوه فيه ..... ٣٥٣
ذكر ما فعلوه باللان وقفجاق ..... ٣٥٤
ذكر ما فعله التتر بقفجاق والروس ..... ٣٥٥
ذكر عود التتر من بلاد الروس وقفجاق إلى ملكهم ..... ٣٥٦
ذكر ما فعله التتر بما وراء النهر بعد بُخارى وسمرقند ..... ٣٥٧
ذكر ملك التتر خراسان ..... ٣٥٧
ذكر ملكهم خُوارزم وتخريبها ..... ٣٦٠
ذكر ملك التتر غزنة وبلاد الغور ..... ٣٦٢
ذكر تسليم الأشرف خلاط إلى أخيه شهاب الدين غازي ..... ٣٦٤
ذكر عدة حوادث ..... ٣٦٥

الوفيات ..... ٣٦٥

## (سنة ٦١٨ هـ)

**ثم دخلت سنة ثمان عشرة وستمائة** ..... ٣٦٧
ذكر وفاة قَتَادة أمير مكة ومُلك ابنه الحسن وقتل أمير الحاجّ ..... ٣٦٧
ذكر عدة حوادث ..... ٣٦٩
الوفيات ..... ٣٧٠

## (سنة ٦١٩ هـ)

**ثم دخلت سنة تسع عشرة وستمائة** ..... ٣٧٢
ذكر خروج طائفة من قفجاق إلى أذربيجان وما فعلوه بالكُرْج وما كان منهم ..... ٣٧٢
ذكر نهب الكُرْج بَيْلقان ..... ٣٧٥
ذكر ملك بدر الدين قلعة شوش ..... ٣٧٦
ذكر عدة حوادث ..... ٣٧٧
الوفيات ..... ٣٧٧

## (سنة ٦٢٠ هـ)

**ثم دخلت سنة عشرين وستمائة** ..... ٣٧٨
ذكر ملك صاحب اليمن مكة حرسها الله تعالىٰ ..... ٣٧٨
ذكر حرب بين المسلمين والكرج بأرمينية ..... ٣٧٨
ذكر الحرب بين غياث الدين وبين خاله ..... ٣٨٠
حادثة غريبة لم يوجد مثلها ..... ٣٨١
ذكر عدة حوادث ..... ٣٨٢
الوفيات ..... ٣٨٢

## (سنة ٦٢١ هـ)

**ثم دخلت سنة إحدى وعشرين وستمائة** ..... ٣٨٣
ذكر عَود طائفة من التتر إلى الريّ وهَمَذان وغيرهما ..... ٣٨٣
ذكر مُلك غياث الدين بلاد فارس ..... ٣٨٤
ذكر عصيان شهاب الدين غازي على أخيه الملك الأشرف وأخذ خلاط منه ..... ٣٨٥
ذكر حصر صاحب إربل الموصل ..... ٣٨٦
ذكر عدة حوادث ..... ٣٨٧

## (سنة ٦٢٢ هـ)


ثم دخلت سنة اثنتين وعشرين وستمائة ..... ٣٨٨
ذكر حصر الكُرْج مدينة كَنْجة ..... ٣٨٨
ذكر وصول جلال الدين بن خوارزم شاه إلى خوزستان والعراق ..... ٣٨٨
ذكر وفاة الملك الأفضل وغيره من الملوك ..... ٣٩٠
الوفيات ..... ٣٩١
ذكر خلع شروان شاه وظفر المسلمين بالكُرْج ..... ٣٩٢
ذكر ظفر المسلمين بالكُرج أيضاً ..... ٣٩٣
ذكر ملك جلال الدين أذربيجان ..... ٣٩٣
ذكر انهزام الكرج من جلال الدين ..... ٣٩٥
ذكر عَود جلال الدين إلى تبريز وملكه مدينة كَنْجة ونكاحه زوجة أوزبك ..... ٣٩٧
ذكر وفاة الخليفة الناصر لدين الله ..... ٣٩٨
ذكر خلافة الظاهر بأمر الله ..... ٤٠١
ذكر ملك بدر الدين قلعتي العمادية وهروز ..... ٤٠٣
ذكر عدة حوادث ..... ٤٠٥


## (سنة ٦٢٣ هـ)


ثم دخلت سنة ثلاث وعشرين وستمائة ..... ٤٠٨
ذكر مُلك جلال الدين تفليس ..... ٤٠٨
ذكر مسير مظفّر الدين صاحب إربل إلى الموصل وعوده عنها ..... ٤١٠
ذكر عصيان كرمان على جلال الدين ومسيره إليها ..... ٤١١
ذكر الحرب بين عسكر الأشرف وعسكر جلال الدين ..... ٤١٢
ذكر وفاة الخليفة الظاهر بأمر الله ..... ٤١٣
ذكر خلافة ابنه المستنصر بالله ..... ٤١٤
ذكر الحرب بين كَيْقُباذ وصاحب آمِد ..... ٤١٤
ذكر حصر جلال الدين مدينتي آني وقرس ..... ٤١٥
ذكر حصر جلال الدين خلاط ..... ٤١٦
ذكر إيقاع جلال الدين بالتركمان الإيوانية ..... ٤١٧
ذكر الصلح بين المعظّم والأشرف ..... ٤١٧
ذكر الفتنة بين الفرنج والأرمن ..... ٤١٩
ذكر عدة حوادث ..... ٤٢٠
الوفيات ..... ٤٢٢

## (سنة ٦٢٤ هـ)


**ثم دخلت سنة أربع وعشرين وستمائة** ..... ٤٢٣
ذكر دخول الكُرْج مدينة تفليس وإحراقها ..... ٤٢٣
ذكر نهب جلال الدين بلد الإسماعيلية ..... ٤٢٣
ذكر الحرب بين جلال الدين والتتر ..... ٤٢٤
ذكر دخول العساكر الأشرفية إلى أذربيجان ومُلك بعضها ..... ٤٢٤
ذكر وفاة المعظّم صاحب دمشق ومُلك ولده ..... ٤٢٥
ذكر عدة حوادث ..... ٤٢٦


## (سنة ٦٢٥ هـ)


**ثم دخلت سنة خمس وعشرين وستمائة** ..... ٤٢٨
ذكر الخُلْف بين جلال الدين وأخيه ..... ٤٢٨
ذكر الحرب بين جلال الدين والتتر ..... ٤٢٩
ذكر خروج الفرنج إلى الشام وعمارة صيدا ..... ٤٣٠
ذكر ملك كَيْقُباذ أرزَنكان ..... ٤٣٠
ذكر خروج الملك الكامل ..... ٤٣١
ذكر نهب جلال الدين بلاد أرمينية ..... ٤٣٢
ذكر عدة حوادث ..... ٤٣٣


## (سنة ٦٢٦ هـ)


**ثم دخلت سنة ست وعشرين وستمائة** ..... ٤٣٤
ذكر تسليم البيت المقدّس إلى الفرنج ..... ٤٣٤
ذكر مُلك الأشرف مدينة دمشق ..... ٤٣٥
ذكر القبض على الحاجب عليّ وقتله ..... ٤٣٦
ذكر ملك الكامل مدينة حماه ..... ٤٣٧
ذكر حصر جلال الدين خلاط وملكها ..... ٤٣٨
ذكر عدة حوادث ..... ٤٣٩


## (سنة ٦٢٧ هـ)


**ثم دخلت سنة سبع وعشرين وستمائة** ..... ٤٤٠
ذكر انهزام جلال الدين من كَيْقُباذ والأشرف ..... ٤٤٠
ذكر ملك علاء الدين أَرزَن الروم ..... ٤٤١
ذكر الصلح بين الأشرف وعلاء الدين وبين جلال الدين ..... ٤٤٢

ذكر مُلك شهاب الدّين غازي مدينة أرزَن ..... ٤٤٢
ذكر ملك سونج قشيالوا قلعة رويندز ..... ٤٤٣

## (سنة ٦٢٨ هـ)

**ثم دخلت سنة ثمان وعشرين وستمائة** ..... ٤٤٥
ذكر خروج التتر إلى أذربيجان وما كان منهم ..... ٤٤٥
ذكر ملك التتر مراغة ..... ٤٤٦
ذكر وصول جلال الدين إلى آمِد وانهزامه عندها وما كان منه ..... ٤٤٧
ذكر دخول التتر ديار بكر والجزيرة وما فعلوه في البلاد من الفساد ..... ٤٤٨
ذكروصول طائفة من التتر إلى إربل ودقوقا ..... ٤٥٠
ذكر طاعة أهلِ أذربيجان التتر ..... ٤٥٠
ذكر عدة حوادث ..... ٤٥٢
الوفيات ..... ٤٥٢